

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 175

Volume 42

21 June 1999

English edition

## Information and Notices

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	<i>I Information</i>	
	<b>European Parliament</b>	
	1998/1999 session	
(1999/C 175/01)	<b>Minutes of the sitting of Monday 8 March 1999</b>	
	1. Resumption of session .....	1
	2. Statement by the President .....	1
	3. Approval of Minutes of previous sitting .....	1
	4. Documents received .....	2
	5. Texts of agreements forwarded by the Council .....	6
	6. Petitions .....	7
	7. Referral to committees .....	7
	8. Transfer of appropriations .....	8
	9. Order of business .....	8
	10. Speaking time .....	9
	11. Topical and urgent debate (subjects proposed) .....	9
	12. Request for waiver of Mr Rosado Fernandes' immunity (debate) .....	9
	13. Violence against women — Daphne (debate) .....	9
	14. Women's health (debate) .....	9
	15. Mainstreaming (debate) .....	9
	16. Equal treatment for men and women * (debate) .....	10
	17. Agenda for next sitting .....	10
	18. Closure of session .....	10



Price: EUR 79,50

(Continued overleaf)

1999/2000 Session

(1999/C 175/02)

**Minutes of the sitting of Tuesday 9 March 1999***Part I: Proceedings of the sitting*

1. Opening of session .....	12
2. Approval of Minutes of previous sitting .....	12
3. Documents received .....	12
4. Topical and urgent debate (motions for resolutions tabled) .....	13
5. Decision on request for urgent procedure .....	14
6. Amendment of Rules of Procedure (debate) .....	15

*Key to symbols used*

*	Consultation procedure
**I	Cooperation procedure: first reading
**II	Cooperation procedure: second reading
***	Assent procedure
***I	Codecision procedure: first reading
***II	Codecision procedure: second reading
***III	Codecision procedure: third reading

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

*Information relating to voting time*

Unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair in writing, before the vote, of their position on the amendments.

*Abbreviations used for Parliamentary Committees*

FASE	Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy
AGRI	Committee on Agriculture and Rural Development
BUDG	Committee on Budgets
ECON	Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy
RTDE	Committee on Research, Technological Development and Energy
RELA	Committee on External Economic Relations
LEGA	Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights
SOCI	Committee on Social Affairs and Employment
REGI	Committee on Regional Policy
TRAN	Committee on Transport and Tourism
ENVI	Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection
CULT	Committee on Culture, Youth, Education and the Media
DEVE	Committee on Development and Cooperation
CIVI	Committee on Civil Liberties and Internal Affairs
INST	Committee on Institutional Affairs
CONT	Committee on Budgetary Control
FISH	Committee on Fisheries
RULE	Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities
WOME	Committee on Women's Rights
PETI	Committee on Petitions

*Abbreviations used for political groups*

PSE	Group of the Party of the European Socialists
PPE	Group of the European People's Party (Christian-Democratic Group)
ELDR	Group of the European Liberal Democrat and Reform Party
UPE	Union for Europe Group
GUE / NGL	Confederal Group of the European United Left / Nordic Green Left
V	Green Group in the European Parliament
ARE	Group of the European Radical Alliance
I-EDN	Group of Independents for a Europe of Nations
NI	Non-attached Members

Contents ( <i>continued</i> )	Page
7. Orphan medicinal products ***I (debate) .....	15
8. Electromagnetic fields * (debate) .....	15
<b>VOTING TIME</b>	
9. Statistical information relating to audiovisual and related sectors * (procedure without debate) (vote) .....	15
10. Agriculture in Arctic regions (procedure without debate) (vote) .....	16
11. Job creation (procedure without debate) (vote) .....	16
12. RTD in development policy (procedure without debate) (vote) .....	16
13. Money laundering (procedure without debate) (vote) .....	16
14. Situation and role of artists (procedure without debate) (vote) .....	16
15. Youth policy (procedure without debate) (vote) .....	16
16. ACP-EU Joint Assembly: work carried out in 1998 (procedure without debate) (vote) .....	17
17. Pan-European conference on transport (procedure without debate) (vote) .....	17
18. Orphan medicinal products ***I (vote) .....	17
19. Equal treatment for men and women * (vote) .....	17
20. Request for waiver of Mr Rosado Fernandes' immunity (vote) .....	17
21. Women's health (vote) .....	17
22. Mainstreaming (vote) .....	18
<b>END OF VOTING TIME</b>	
23. Topical and urgent debate (list of subjects selected) .....	19
24. Agenda .....	19
25. Electromagnetic fields * (continuation of debate) .....	20
26. Public health policy (debate) .....	20
27. EU-US trade dispute over bananas (statement followed by debate) .....	20
28. Own resources (debate) .....	20
29. Question Time (Commission) .....	21
30. Own resources (continuation of debate) .....	22
31. Transportable pressure equipment **II (debate) .....	22
32. Seaports, inland ports and intermodal terminals ***I (debate) .....	22
33. Development of Community railways *I – Licensing of railway undertakings *I (debate) .....	22
34. Ro-ro ferry and high speed passenger craft services **II (debate) .....	23
35. European capital of culture 2005-2019 ***II (debate) .....	23
36. Agenda for next sitting .....	23
 <i>Part II: Texts adopted by Parliament</i>	
1. Statistical information relating to audiovisual and related sectors * (procedure without debate) A4-0081/99 Draft Council Decision establishing a Community statistical information infrastructure relating to the industry and markets of the audiovisual and related sectors (SEC(98)1325 – C4-0548/98 – 98/0269(CNS)) .....	24
Legislative resolution .....	26

2.	Agriculture in arctic areas (procedure without debate)	
	A4-0073/99	
	Resolution on a new strategy for agriculture in arctic regions .....	27
3.	Job creation (procedure without debate)	
	A4-0090/99	
	Resolution on a communication from the Commission on Risk Capital: A Key to Job Creation in the European Union (SEC(98)0552 — C4-0496/98) .....	32
4.	RTD in development policy (procedure without debate)	
	A4-0089/99	
	Resolution on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament concerning scientific and technological research: a strategic part of the European Union's development cooperation with developing countries (COM(97)0174 — C4-0207/97) .....	35
5.	Money laundering (procedure without debate)	
	A4-0093/99	
	Resolution on the 'Second Commission Report to the European Parliament and the Council on the implementation of the Money Laundering Directive' (COM(98)0401 — C4-0396/98) ....	39
6.	Situation and role of artists (procedure without debate)	
	A4-0103/99	
	Resolution on the situation and role of artists in the European Union .....	42
7.	Youth policy (procedure without debate)	
	A4-0100/99	
	Resolution on a youth policy for Europe .....	48
8.	ACP-EU Joint Assembly: work carried out in 1998 (procedure without debate)	
	A4-0065/99	
	Resolution on the results of the work of the ACP-EU Joint Assembly in 1998 .....	54
9.	Pan-European conference on transport (procedure without debate)	
	A4-0057/99	
	Resolution on the follow-up to the Helsinki Conference on a pan-European transport policy	57
10.	Orphan medicinal products ***I	
	A4-0078/99	
	Proposal for a European Parliament and Council Regulation on orphan medicinal products (COM(98)0450 — C4-0470/98 — 98/0240(COD)) .....	61
	Legislative resolution .....	66
11.	Equal treatment for men and women *	
	A4-0038/99	
	Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal for a Council Directive amending Directive 76/207/EEC on the implementation of the principle of equal treatment for men and women as regards access to employment, vocational training and promotion, and working conditions (COM(96)0093 — C4-0317/96 — 96/0095(CNS)) .....	67
12.	Request for waiver of Mr Rosado Fernandes' immunity	
	A4-0076/99	
	Decision on the request for waiver of the immunity of Mr Raúl Miguel Rosado Fernandes .	67
13.	Women's health	
	A4-0029/99	
	Resolution on the report from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the state of women's health in the European Community (COM(97)0224 — C4-0333/97) .....	68



14. Mainstreaming A4-0072/99 Resolution on the progress report from the Commission on the follow-up of the Communication: 'Incorporating equal opportunities for women and men into all Community policies and activities' (COM(98)0122 — C4-0234/98) .....	72
---	----

(1999/C 175/03)

**Minutes of the sitting of Wednesday 10 March 1999**

*Part I: Proceedings of the sitting*

1. Approval of Minutes of previous sitting .....	94
2. Order of business .....	94
3. Documents received .....	95
4. Forwarding by the Council of texts of agreements .....	95
5. Request for application of urgent procedure (Rule 97) .....	95
6. Topical and urgent debate (objections) .....	95
7. Preparation of the extraordinary European Council meeting of 24-25 March 1999 in Berlin (statements followed by a debate) .....	96
8. Official welcome .....	96
9. Situation in Kosovo (statements followed by debate) .....	96

VOTING TIME

10. Fisheries and the environment (Rule 52) .....	97
11. Labelling of dangerous substances in Austria and Sweden ***II (Rule 66(7)) (vote) .....	97
12. EC-Cyprus financial and technical cooperation *** (procedure without report) (vote) .....	97
13. EC-Malta financial and technical cooperation *** (procedure without report) (vote) .....	97
14. 'SAVE II' (Hungary) * (procedure without report) (vote) .....	97
15. Transportable pressure equipment **II (vote) .....	97
16. Ro-ro ferry and high speed passenger craft services **II (vote) .....	98
17. Seaports, inland ports and intermodal terminals ***I (vote) .....	98
18. Development of Community railways **I — Licensing of railway undertakings **I (vote) .....	98
19. Electromagnetic fields * (vote) .....	99
20. Violence against women (vote) .....	99
21. Public health policy (vote) .....	99

END OF VOTING TIME

22. Peace process and future of assistance to Middle East — Mediterranean policy (debate) .....	100
23. Trans-European energy networks ***I (debate) .....	100
24. Nuclear sector-related activities for third countries (debate) .....	101
25. Question Time (Council) .....	101
26. Nuclear sector-related activities for third countries (continuation of debate) .....	102
27. Promotion of renewable energy sources **I — Energy efficiency **I — Rational energy use (debate) .....	102
28. Bank charges (debate) .....	102
29. Leaf tobacco * (debate) .....	102



Contents ( <i>continued</i> )	Page
30. Staff Regulations of European Communities * (debate) .....	103
31. Agenda for next sitting .....	103

*Part II: Texts adopted by Parliament*

1. Fisheries and the environment (Rule 52) A4-0063/99 Resolution on the Commission communication to the Council and the European Parliament: Report on the implementation of the 'statement of conclusions from the intermediate ministerial meeting on the integration of fisheries and environmental issues 13-14 March 1997 in Bergen' (COM(98)0326 — C4-0495/98) .....	104
2. Labelling of dangerous substances in Austria and Sweden ***II (Rule 66(7)) Common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 67/548/EEC as regards the labelling of certain dangerous substances in Austria and Sweden (14397/1/98 — C4-0065/99 — 98/0290(COD)) .	106
3. EC-Cyprus financial and technical cooperation *** (procedure without report) Proposal for a Council decision concerning the conclusion of a protocol on the extension of the period during which the funds laid down in the 4th Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Cyprus may be committed (SEC(99)0026 — C4-0063/99 — 99/0004(AVC)) .....	106
4. EC-Malta financial and technical cooperation *** (procedure without report) Proposal for a Council Decision concerning the conclusion of a protocol on the extension of the period during which the funds laid down in the 4th Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Malta may be committed (SEC(99)0026 — C4-0064/99 — 99/0005(AVC)) .....	106
5. SAVE II (Hungary) * (procedure without report) Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Hungary in the multiannual Community programme for energy efficiency, SAVE II (COM(98)0811 — C4-0122/99 — 99/0002(CNS)) .....	106
6. Transportable pressure equipment **II A4-0094/99 Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive on transportable pressure equipment (12050/98 — C4-0679/98 — 97/0011(SYN)) .....	107
7. Ro-ro ferry and high speed passenger craft services **II A4-0061/99 Decision on the common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Directive on a system of mandatory surveys for the safe operation of regular ro-ro ferry and high speed passenger craft services (12893/3/98 — C4-0004/99 — 98/0064(SYN)) .....	108
8. Seaports, inland ports and intermodal terminals ***I A4-0074/99 Proposal for a European Parliament and Council Decision amending Decision No 1692/96/EC as regards seaports, inland ports and intermodal terminals as well as project No 8 in Annex III (COM(97)0681 — C4-0151/98 — 97/0358(COD)) .....	110
Legislative resolution .....	114
9. Development of Community railways **I — Licensing of railway undertakings **I (a) A4-0058/99 Proposal for a Council Directive amending Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways (COM(98)0480 — C4-0561/98 — 98/0265(SYN)) .....	115
Legislative resolution .....	118

(b) A4-0059/99	
I. Proposal for a Council Directive amending Directive 95/18/EC on the licensing of railway undertakings COM(98)0480 – C4-0562/98 – 98/0266 (SYN)) . . . . .	119
Legislative resolution . . . . .	120
II. Proposal for a Council Directive relating to the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure and safety certification (COM(98)0480 – C4-0563/98 – 98/0267(SYN)) . . . . .	120
Legislative resolution . . . . .	128
10. Electromagnetic fields *	
A4-0101/99	
Proposal for a Council Recommendation on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields 0 Hz – 300 GHz (COM(98)0268 – C4-0427/98 – 98/0166(CNS)) . . .	129
Legislative resolution . . . . .	133
11. Violence against women	
B4-0233/99	
Resolution on violence against women and the Daphne Programme . . . . .	133
12. Public health policy	
A4-0082/99	
Resolution on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the development of public health policy in the European Community (COM(98)0230 – C4-0393/98) . . . . .	135

(1999/C 175/04)

**Minutes of the sitting of Thursday 11 March 1999**

*Part I: Proceedings of the sitting*

1. Approval of Minutes of previous sitting . . . . .	180
2. Carry-over of appropriations . . . . .	180
3. Decision on request for urgent procedure . . . . .	180
4. 1999 Annual Economic Report (debate) . . . . .	180
5. Relations with new independent states of Central Asia – Partnership and cooperation agreement with Uzbekistan *** (debate) . . . . .	181
VOTING TIME	
6. Amendment of Rules of Procedure (vote) . . . . .	181
7. Own resources (vote) . . . . .	182
8. European capital of culture 2005-2019 ***II (vote) . . . . .	183
9. Staff Regulations of European Communities * (vote) . . . . .	183
10. Preparation for the extraordinary European Council in Berlin on 24-25 March 1999 (vote) . .	185
END OF VOTING TIME	
TOPICAL AND URGENT DEBATE	
11. Disaster in Cermis, Italy (debate) . . . . .	186
12. Nagorno Karabakh (debate) . . . . .	186
13. Human rights (debate) . . . . .	187
14. FYROM (debate) . . . . .	187
15. Avalanches (debate) . . . . .	187
16. Referral back to committee . . . . .	187
17. Disaster in Cermis, Italy (vote) . . . . .	188



Contents ( <i>continued</i> )	Page
18. Nagorno Karabakh (vote) .....	188
19. Human rights (vote) .....	188
20. FYROM (vote) .....	189
21. Avalanches (vote) .....	190
END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE	
VOTING TIME	
22. Trans-European energy networks ***I (vote) .....	190
23. Promotion of renewable energy sources **I — Energy efficiency **I (vote) .....	190
24. Leaf tobacco * (vote) .....	191
25. EU-US trade dispute concerning bananas (vote) .....	191
26. Situation in Kosovo (vote) .....	191
27. Peace process and future of assistance in Middle East — Mediterranean policy (vote) .....	192
28. Nuclear sector-related activities for third countries (vote) .....	192
29. Rational energy use (vote) .....	192
30. Bank charges (vote) .....	192
31. 1999 Annual Economic Report (vote) .....	193
END OF VOTING TIME	
32. Relations with new independent states of Central Asia — Partnership and cooperation agreement with Uzbekistan *** (continuation of debate) .....	193
33. Community customs code ***I (debate) .....	194
34. Protection of inventions by utility model ***I (debate) .....	194
35. Social protection in Europe (debate) .....	194
36. Agenda for next sitting .....	194
 <i>Part II: Texts adopted by Parliament</i>	
1. Amendment of Rules of Procedure	
A4-0070/99	
Parliament's Rules of Procedure .....	195
Decision on amendments to be made to the Rules of Procedure .....	238
2. Own resources	
A4-0105/99	
Resolution on the need to modify and reform the European Union's own resources system .	238
3. European capital of culture 2005-2019 ***II	
A4-0106/99	
Decision on common position (EC) 47/98 adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Decision establishing a Community action for the 'European Capital of Culture' event for the years 2005 to 2019 (9268/1/98 — C4-0493/98 — 97/0290(COD)) .....	243
4. Staff Regulations of European Communities *	
A4-0098/99	
Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 laying down the Staff Regulations of Officials of the European Communities and the Conditions of Employment of Other Servants of the Communities (COM(98)0312 — C4-0332/98 — 98/0176(CNS)) .....	246
Legislative resolution .....	249

5.	Cermis disaster in Italy B4-0272, 0295 and 0317/99 Resolution on the disaster in Cermis (Italy) and the verdict of the United States court-martial	250
6.	Nagorno Karabakh B4-0234, 0275 and 0288/99 Resolution on support for the peace process in the Caucasus	251
7.	Human rights	
	(a) B4-0240, 0249, 0258, 0274, 0298 and 0308/99 Resolution on the situation of human rights in Cuba	252
	(b) B4-0237, 0273, 0287, 0292 and 0296/99 Resolution on human rights violations in Colombia	252
	(c) B4-0252, 0264, 0268, 0306 and 0307/99 Resolution on the human rights situation in Indonesia, the Moluccan Islands and East Timor	253
	(d) B4-0238, 0248, 0266, 0281, 0291, 0300 and 0303/99 Resolution on the EU's priorities for the 55th Session of the United Nations Commission on Human Rights	254
	(e) B4-0239 and 0289/99 Resolution on the situation in Belarus	256
	(f) B4-0280 and 0299/99 Resolution on respect for human rights in Russia	257
8.	FYROM B4-0235, 0256, 0271, 0284 and 0297/99 Resolution on the failure to extend the mandate of Unpredep	258
9.	Avalanches B4-0241, 0242, 0255, 0267 and 0304/99 Resolution on the avalanche disasters in the Alps	259
10.	Trans-European energy networks ***I A4-0087/99 Proposal for a European Parliament and Council Decision amending Decision No 1254/96/EC laying down a series of guidelines for trans-European energy networks (COM(98)0542 — C4-0556/98 — 98/0284(COD)) Legislative resolution	260 261
11.	Promotion of renewable energy sources **I — Energy efficiency **I	
	(a) A4-0085/99 Proposal for a Council Decision adopting a multiannual programme for the promotion of renewable energy sources in the Community (1998-2002) — Altener II (COM(97)0550 — C4-0071/98 — 97/0370(SYN)) Legislative resolution	262 268
	(b) A4-0084/99 Proposal for a Council Decision adopting a multiannual programme for the promotion of energy efficiency (1998-2002) (COM(97)0550 — C4-0072/98 — 97/0371(SYN)) Legislative resolution	269 274
12.	Leaf tobacco * A4-0067/99 Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 2075/92 and fixing the premiums and guarantee thresholds for leaf tobacco by variety group and Member State for the 1999, 2000 and 2001 harvests (COM(98)0633 — C4-0682/98 — 98/0306(CNS)) Legislative resolution	275 279



13. EU-US trade dispute concerning bananas B4-0253, 0262, 0282, 0312, 0313, 0314, 0315 and 0316/99 Resolution on the US imposition of sanctions against EU companies as a consequence of the banana dispute .....	279
14. Situation in Kosovo B4-0227, 0246, 0254, 0259, 0261 and 0263/99 Resolution on the situation in Kosovo .....	280
15. Peace process and future of assistance to Middle East – Mediterranean policy (a) A4-0042/99 Resolution on the Commission communication: ‘The role of the European Union in the peace process and its future assistance to the Middle East’ (COM(97)0715 – C4-0114/98)	282
(b) A4-0095/99 European Parliament recommendation to the Council on the European Union’s Mediterranean policy .....	286
16. Nuclear sector-related activities for third countries A4-0088/99 Resolution on the Communication from the Commission to the Council and the European Parliament on nuclear sector related activities for the applicant countries of Central and Eastern Europe and the New Independent States (COM(98)0134 – C4-0314/98) .....	288
17. Rational energy use A4-0086/99 Resolution on the Communication from the Commission on energy efficiency in the European Community – towards a strategy for the rational use of energy (COM(98)0246 – C4-0316/98)	292
18. Bank charges B4-0244, 0245, 0260, 0309, 0310 and 0311/99 Resolution on bank charges following the introduction of the euro .....	294
19. 1999 Annual Economic Report A4-0102/99 Resolution on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, ‘The EU economy at the arrival of the euro: promoting growth, employment and stability’ (1999 annual economic report) (COM(99)0007 – C4-0043/99) .....	296

(1999/C 175/05)

**Minutes of the sitting of Friday 12 March 1999**

*Part I: Proceedings of the sitting*

1. Approval of Minutes of previous sitting .....	413
2. Documents received .....	413
3. Application of Hughes procedure .....	415
4. Community Customs Code ***I (vote) .....	416
5. Protection of inventions by utility model ***I (vote) .....	416
6. Partnership and cooperation agreement with Uzbekistan *** – Relations with new independent states of Central Asia (vote) .....	416
7. Social protection in Europe (vote) .....	417
8. Maritime cabotage, manning conditions on passenger craft **I (debate and vote) .....	417
9. EU-India Enhanced Partnership (debate and vote) .....	418
10. Macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina * (debate and vote) .....	418
11. Written declarations (Rule 48) .....	418

(Continued on inside back cover)



Contents ( <i>continued</i> )	Page
12. Forwarding of texts adopted during the sitting .....	419
13. Dates for next sittings .....	419
14. Adjournment of session .....	419
 <i>Part II: Texts adopted by Parliament</i>	
1. Community Customs Code ***I	
A4-0080/99	
Proposal for a European Parliament and Council Regulation (EC) amending Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (COM(98)0226 – C4-0370/98 – 98/0134(COD)) .....	420
Legislative resolution .....	423
2. Protection of inventions by utility model ***I	
A4-0096/99	
Proposal for a European Parliament and Council Directive approximating the legal arrangements for the protection of inventions by utility model (COM(97)0691 – C4-0676/97 – 97/0356(COD)) .....	424
Legislative resolution .....	431
3. Partnership and cooperation agreement with Uzbekistan *** – Relations with new independent states of Central Asia	
(a) A4-0071/99	
Decision on the proposal for a Council and Commission Decision on the conclusion of the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part (7652/96 – COM(96)0254 – C4-0418/96 – 96/0151(AVC)) .....	432
(b) A4-0069/99	
Resolution on the Communication from the Commission – Towards a European Union strategy for relations with the Independent States of Central Asia (COM(95)0206 – C4-0256/96) .....	432
4. Social protection in Europe	
A4-0099/99	
Resolution on the Commission report to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on ‘Social protection in Europe 1997 – Executive summary’ (COM(98)0243 – C4-0375/98) .....	435
5. Maritime cabotage, manning conditions on passenger craft **I	
A4-0075/99	
I. Proposal for a Council Regulation amending Council Regulation (EEC) No 3577/92 applying the principle of freedom to provide services to maritime transport within Member States (maritime cabotage) (COM(98)0251 – C4-0423/98 – 98/0158(SYN)) .....	438
Legislative resolution .....	440
II. Proposal for a Council Directive on manning conditions for regular passenger and ferry services operating between Member States (COM(98)0251 – C4-0424/98 – 98/0159(SYN)) .....	440
Legislative resolution .....	442
6. EU-India Enhanced Partnership	
A4-0066/99	
Resolution on the communication from the Commission on EU-India Enhanced Partnership (COM(96)0275 – C4-0407/96) .....	442
7. Macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina *	
A4-0097/99	
Proposal for a Council Decision providing macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (COM(98)0652 – C4-0704/98 – 98/0311(CNS)) .....	449
Legislative resolution .....	451

Monday 8 March 1999

**I***(Information)***EUROPEAN PARLIAMENT**

1998/1999 SESSION

Sitting of 8 March 1999

PALAIS DE L'EUROPE – STRASBOURG

**MINUTES OF THE SITTING OF MONDAY 8 MARCH 1999**

(1999/C 175/01)

IN THE CHAIR: Mr GIL-ROBLES GIL-DELGADO

*President**(The sitting opened at 17.05)*

a Member's immunity (A4-0076/99 – Item 8) at the end of the day's agenda infringed that provision of the Rules, which stated that such a report 'shall be placed at the head of the agenda of the first sitting following the day on which it was tabled' (the President decided to address this question when the order of business was established);

**1. Resumption of session**

The session, adjourned on 25 February 1999, was resumed.

– Mrs Hautala, chairman of the Committee on Women's Rights, who commented on the President's statement;

**2. Statement by the President**

On the occasion of International Women's Day, the President made a statement on the equal rights of women, a subject on that day's agenda, and thanked the Committee on Women's Rights for its work in that area.

– Mr Santini who, after endorsing the President's statement, called for a message expressing indignation to be sent to the American authorities following the acquittal by a military court of the pilot responsible for the Cavalese disaster in the Italian Alps on 3 February 1998 (the President replied that on Parliament's behalf he would support the Italian Government, which was dealing with the issue);

**3. Approval of Minutes of previous sitting**

Mr McGowan pointed out that he had been present at the sitting of 8 February but that his name did not appear on the attendance register.

– Mrs Green, on behalf of the PSE Group, who also voiced her indignation at that verdict and announced that her group would table a motion for a resolution on the subject;

*The following spoke:*

– Mr Wijnsbeek who, referring to Rule 6(6), considered that placing the report by Mr Wibe on the request for waiver of

– Mrs Banotti who, after speaking first on International Women's Day, and then on the case of a citizen of Gibraltar who had won her case against the British Government before the European Court of Human Rights, asked whether measures had been taken to ensure that nationals of Gibraltar had the right to vote in the European elections (the President replied that this matter came within the remit of the British Government but that Members who so wished could avail themselves of the appropriate provisions of the Rules of Procedure);



Monday 8 March 1999

— Mr McMahon who, referring to his statement at the beginning of the sitting of 12 February 1999 (Part I, Item 1) on the Commission's delays in paying the freelance interpreters, called for this issue to be settled (the President replied that the Secretary-General of Parliament would take the appropriate measures to settle the question);

— Mr Striby who, referring to a question he had put on several occasions, and most recently on 11 January 1999 (Minutes of that day, Part I, Item 12), asked when Parliament would move into its new premises in Strasbourg (the President replied that Parliament would move in as soon as they were ready but that this depended on the contractor who had not so far kept to his schedule);

— Mrs Lulling who, referring to the report which Mrs Hoff would be drawing up for the Bureau on equal opportunities for men and women, called for this equality of opportunity to be translated into practice in the European Parliament (the President replied that the members of the Bureau had certainly taken note of this request);

— Mrs Thors, who referred to comments by the President of Parliament reported in the Finnish press agency concerning the possible delay in enlargement of the Union and the conclusion of the Agenda 2000 negotiations (the President replied that it was difficult to respond to reports in a press communiqué but that Parliament was certainly doing its utmost to ensure the conclusion of Agenda 2000 in May);

— Mrs García Arias, who commented on Mrs Banotti's remarks.

\*  
\*       \*  
\*

The Minutes of the previous sitting were approved.

#### 4. Documents received

The President had received the following texts:

*(a) from the Council:*

*(aa) requests for opinions on:*

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the association of the Czech Republic to Community programmes in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) and to programmes for research and training activities (1998-2002) (COM(99)0046 — C4-0115/99 — 99/0040(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

legal basis: Art. 130m, 228(3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the association of the Republic of Estonia to Community programmes in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) (COM(99)0046 — C4-0116/99 — 99/0041(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

legal basis: Art. 130m, 228(3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the association of the Republic of Hungary to Community programmes in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) and to programmes for research and training activities (1998-2002) (COM(99)0046 — C4-0117/99 — 99/0042(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

legal basis: Art. 130m, 228(3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the association of the Republic of Latvia to Community programmes in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) and to programmes for research and training activities (1998-2002) (COM(99)0046 — C4-0118/99 — 99/0043(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

legal basis: Art. 130m, 228(3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the association of the Republic of Lithuania to Community programmes in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) (COM(99)0046 — C4-0119/99 — 99/0044(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

legal basis: Art. 130m, 228(3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the association of the Republic of Poland to Community programmes in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) (COM(99)0046 — C4-0120/99 — 99/0045(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

legal basis: Art. 130m, 228(3), first subparagraph EC

Monday 8 March 1999

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the association of the Republic of Slovenia to Community programmes in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) and to programmes for research and training activities (1998-2002) (COM(99)0046 — C4-0121/99 — 99/0046(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

legal basis: Art. 130m, 228(3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Hungary in the multiannual Community programme for energy efficiency, SAVE II (COM(98)0811 — C4-0122/99 — 99/0002(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: BUDG

legal basis: Art. 130r, 130s(1), 228(3), first subparagraph EC

*(ab) other texts:*

— Annual Memorandum to the European Parliament on the activities of the European Union in the field of Human Rights (1997) (13334/98 — C4-0106/99)

referred to  
responsible: FASE

*(b) from the Commission:*

*(ba) a communication:*

— Communication on the Single Market in Pharmaceuticals (COM(98)0588 — C4-0127/99)

referred to  
responsible: ECON  
opinion: ESOC, ENVI

*(bb) a proposal for transfer of appropriations:*

— Proposal for transfer of appropriations No 2/99 between Chapters in Section VI — Economic and Social Committee — Committee of the Regions — of the General Budget for the European Union for the financial year 1999 (SEC(99)0282 — C4-0114/99)

referred to  
responsible: BUDG

*(bc) other texts:*

— Request from the Commission to the Budget Authority concerning carryovers from 1998 to 1999 — non-automatic carryovers — non-differentiated appropriations — Section I — Parliament (C4-0105/99)

referred to  
responsible: BUDG

— Composite paper: Regular reports from the Commission on progress towards accession by each of the candidate countries (COM(98)0712 — C4-0107/99)

referred to  
responsible: FASE

legal basis: Art. O EU

— Regular report on Cyprus' progress towards accession (COM(98)0710 — C4-0108/99)

referred to  
responsible: FASE  
opinion: RELA, CULT

legal basis: Art. O EU

— Regular report on Poland's progress towards accession (COM(98)0701 — C4-0109/99)

referred to  
responsible: FASE

legal basis: Art. O EU

— Regular report on Estonia's progress towards accession (COM(98)0705 — C4-0110/99)

referred to  
responsible: FASE

legal basis: Art. O EU

— Regular report on the Czech Republic's progress towards accession (COM(98)0708 — C4-0111/99)

referred to  
responsible: FASE

legal basis: Art. O EU

— Regular report on Slovenia's progress towards accession (COM(98)0709 — C4-0112/99)

referred to  
responsible: FASE

legal basis: Art. O EU

— Regular report on Hungary's progress towards accession (COM(98)0700 — C4-0113/99)

referred to  
responsible: FASE

legal basis: Art. O EU

— Opinion on the European Parliament's amendment to the Council's common position regarding the proposal for a European Parliament and Council Regulation (EC) amending Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community customs code (transit) (COM(99)0047 — C4-0123/99 — 97/0242(COD))

referred to  
responsible: ECON  
opinion: RELA, CONT

legal basis: Art. 28, 100a, 113 EC

Monday 8 March 1999

(c) *from committees:*

(ca) *reports:*

— Report on the follow-up to the Helsinki Conference on a pan-European transport policy — Committee on Transport and Tourism

Rapporteur: Mr Lüttge  
(A4-0057/99)

— Proposal for a recommendation on Europol: reinforcing parliamentary controls and extending powers — Committee on Civil Liberties and Internal Affairs

Rapporteur: Mr Nassauer  
(A4-0064/99)

— Annual report on the results of the work of the ACP-EU Joint Assembly in 1998 — Committee on Development and Cooperation

Rapporteur: Mr Corrie  
(A4-0065/99)

— Report on the communication from the Commission — 'Towards a European Union Strategy for Relations with the Independent States of Central Asia' (COM(95)0206 — C4-0256/96) — Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy

Rapporteur: Mr Truscott  
(A4-0069/99)

— Report on the amendments to be made to the Rules of Procedure — Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities

Co-rapporteurs: Mr Corbett, Mr Gutiérrez Díaz, Mrs Palacio Vallelersundi  
(A4-0070/99)

— Report on the progress report from the Commission on the follow-up of the Communication: 'Incorporating equal opportunities for women and men into all Community policies and activities' (COM(98)0122 — C4-0234/98) — Committee on Women's Rights

Rapporteur: Mrs Eriksson  
(A4-0072/99)

— Report on a new strategy for agriculture in arctic regions — Committee on Agriculture and Rural Development

Rapporteur: Mrs Anttila  
(A4-0073/99)

— **\*\*I Report:**

I. on the proposal for a Council Regulation (EC) amending Council Regulation (EEC) No 3577/92 applying the principle of freedom to provide services to maritime transport within Member States (maritime cabotage) (COM(98)0251 — C4-0423/98 — 98/0158(SYN));

II. on the proposal for a Council Directive on manning conditions for regular passenger and ferry services operating between Member States (COM(98)0251 — C4-0424/98 — 98/0159(SYN)) — Committee on Transport and Tourism

Rapporteur: Ms McIntosh  
(A4-0075/99)

— Report on the request for waiver of the immunity of Mr Raúl Miguel Rosado Fernandes — Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities

Rapporteur: Mr Wibe  
(A4-0076/99)

— **\*\*\*I Report** on the proposal for a European Parliament and Council Regulation on orphan medicinal products (COM(98)0450 — C4-0470/98 — 98/0240(COD)) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mr Cabrol  
(A4-0078/99)

— Report on the influx of migrants from Iraq and the neighbouring region: EU action plan adopted by the Council on 26 January 1998 (5573/98 — C4-0124/98) — Committee on Civil Liberties and Internal Affairs (Hughes procedure)

Rapporteur: Mrs Terrón i Cusi  
(A4-0079/99)

— **\*\*\*I Report** on the proposal for a European Parliament and Council Regulation (EC) amending Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (COM(98)0226 — C4-0370/98 — 98/0134(COD)) — Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

Rapporteur: Mr Paasilinna  
(A4-0080/99)

— **\*** Report on the draft Council Decision establishing a Community statistical information infrastructure relating to the industry and markets of the audiovisual and related sectors (SEC(98)1325 — C4-0548/98 — 98/0269(CNS)) — Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

Rapporteur: Mr Wolf  
(A4-0081/99)

— Report on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the development of public health policy in the European Community (COM(98)0230 — C4-0393/98) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mr Needle  
(A4-0082/99)

Monday 8 March 1999

— Report on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions 'Second bi-annual BSE follow-up report' (COM(98)0598 — C4-0686/98) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mrs Roth-Behrendt  
(A4-0083/99)

— \*\*I Report on the proposal for a Council Decision adopting a multiannual programme for the promotion of energy efficiency (1998-2002) (COM(97)0550 — C4-0072/98 — 97/0371(SYN)) — Committee on Research, Technological Development and Energy

Rapporteur: Mrs Bloch von Blottnitz  
(A4-0084/99)

— \*\*I Report on the proposal for a Council Decision adopting a multiannual programme for the promotion of renewable energy sources in the Community (1998-2002) (COM(97)0550 — C4-0071/98 — 97/0370(SYN)) — Committee on Research, Technological Development and Energy

Rapporteur: Mr Robles Piquer  
(A4-0085/99)

— Report on the Communication from the Commission on energy efficiency in the European Community — towards a strategy for the rational use of energy (COM(98)0246 — C4-0316/98) — Committee on Research, Technological Development and Energy

Rapporteur: Mr Stockmann  
(A4-0086/99)

— \*\*\*I Report on the proposal for a European Parliament and Council decision amending Decision No 1254/96/EC laying down a series of guidelines for trans-European energy networks (COM(98)0542 — C4-0556/98 — 98/0284(COD)) — Committee on Research, Technological Development and Energy

Rapporteur: Mr Adam  
(A4-0087/99)

— Report on the communication from the Commission on nuclear sector-related activities for the applicant countries of Central and Eastern Europe and the New Independent States (COM(98)0134 — C4-0314/98) — Committee on Research, Technological Development and Energy

Rapporteur: Mr Adam  
(A4-0088/99)

— Report on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament concerning scientific and technological research: a strategic part of the European Union's development cooperation with developing countries (COM(97)0174 — C4-0207/97) — Committee on Research, Technological Development and Energy

Rapporteur: Mr Weber  
(A4-0089/99)

— Report on a communication from the Commission on Risk Capital: A Key to Job Creation in the European Union (SEC(98)0552 — C4-0496/98) — Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

Rapporteur: Mr Katiforis  
(A4-0090/99)

— Report on the 15th Annual Report of the Commission on monitoring the application of Community law (1997) (COM(98)0317 — C4-0377/98) — Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights

Rapporteur: Mrs Sierra González  
(A4-0092/99)

— Report on the Second Commission report to the European Parliament and the Council on the implementation of the Money Laundering Directive (COM(98)0401 — C4-0396/98) — Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (Hughes procedure)

Rapporteur: Mr Newman  
(A4-0093/99)

— Report containing the European Parliament's proposal for a recommendation to the Council on the European Union's Mediterranean policy — Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy

Rapporteur: Mr Sakellariou  
(A4-0095/99)

— \*\*\*I Report on the proposal for a European Parliament and Council Directive approximating the legal arrangements for the protection of inventions by utility model (COM(97)0691 — C4-0676/97 — 97/0356(COD)) — Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights

Rapporteur: Mr Añoveros Trias de Bes  
(A4-0096/99)

— \* Report on the proposal for a Council Decision providing macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (COM(98)0652 — C4-0704/98 — 98/0311(CNS)) — Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy

Rapporteur: Mr Schwaiger  
(A4-0097/99)

— \* Report on the proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 laying down the Staff Regulations of Officials of the European Communities and the Conditions of Employment of Other Servants of the Communities (COM(98)0312 — C4-0332/98 — 98/0176(CNS)) — Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights

Rapporteur: Mr Lehne  
(A4-0098/99)

— Report on the Commission report to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on 'Social Protection in Europe 1997 — Executive Summary' (COM(98)0243 — C4-0375/98) — Committee on Employment and Social Affairs

Rapporteur: Mr Pronk  
(A4-0099/99)

**Monday 8 March 1999**

— Report on a youth policy for Europe — Committee on Culture, Youth, Education and the Media

Rapporteur: Mrs Guinebertière  
(A4-0100/99)

— \* Report on the proposal for a Council Recommendation on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields 0 Hz — 300 GHz (COM(98)0268 — C4-0427/98 — 98/0166(CNS)) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mr Tamino  
(A4-0101/99)

— Report on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, 'The EU economy at the arrival of the euro: promoting growth, employment and stability' (1999 annual economic report) (COM(99)0007 — C4-0043/99) — Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

Rapporteur: Mr Fourçans  
(A4-0102/99)

— Report on the situation and role of artists in the European Union — Committee on Culture, Youth, Education and the Media

Rapporteur: Mrs Vaz da Silva  
(A4-0103/99)

*(cb) recommendations for second reading:*

— \*\*II Recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive on transportable pressure equipment (C4-0679/98 — 97/0011(SYN)) — Committee on Transport and Tourism

Rapporteur: Mr Camisón Asensio  
(A4-0094/99)

*(d) from Members:*

*(da) oral questions to the Commission (Rule 40):*

— Hautala, on behalf of the Committee on Women's Rights, on the programme of Community action (Daphne Programme) (2000-2004) on measures aimed at preventing violence against children, young persons and women (B4-0145/99);

— Hendrick and Randzio-Plath, on behalf of the PSE Group, on bank charges (B4-0146/99);

— Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group, on bank charges following the introduction of the euro (B4-0149/99);

— de Lassus Saint Geniès, on behalf of the ARE Group, on exchange rate costs in the euro zone (B4-0150/99);

— Wolf, on behalf of the V Group, on bank charges following the introduction of the euro (B4-0151/99);

— Gallagher, on behalf of the UPE Group, on banking charges in the European Union following the introduction of the euro (B4-0152/99);

*(db) oral questions for Question Time (Rule 41) (B4-0144/99):*

Corbett, Watts, Cushnahan, Rübig, Habsburg-Lothringen, Hindley, Newens, Kaklamanis, Stenzel, Papayannakis, Alavanos, Theonas, Thors, Seppänen, Hautala, Theorin, Izquierdo Rojo, Sornosa Martínez, Watson, Eriksson, McIntosh, McMahon, Killilea, Gerard Collins, Dupuis, Andrews, Posselt, Viola, Fitzsimons, Crowley, Gallagher, Hyland, Lindqvist, Bertens, Ephremidis, Trakatellis, Oddy, McCartin, Howitt, Kerr, Valverde López, Oddy, Lindqvist, Malone, Pérez Royo, Teverson, Andersson, Izquierdo Rojo, Habsburg-Lothringen, Ferrer, Rübig, Newens, McMahon, Howitt, Papayannakis, Iversen, Izquierdo Collado, García Arias, Stenzel, Medina Ortega, Torres Marques, Titley, Otila, Gahrton, Gallagher, Cushnahan, Corbett, White, Hyland, González Álvarez, Sandbæk, Hardstaff, Balfé, Bonde, Needle, Rack, Giansily, Watts, Ephremidis, Kaklamanis, Theonas, Theorin, Sornosa Martínez, Dybkjær, Thors, Seppänen, Hautala, Dührkop Dührkop, Truscott, Rovsing, Watson, Jackson, Alavanos, Eriksson, Svensson, Van Lancker, McIntosh, Günther, Killilea, Gerard Collins, Posselt, Andrews, Fitzsimons, Riis-Jørgensen, Crowley, Bertens, Hatzidakis, McCartin, Ahern, Kerr, Kjer Hansen;

*(dc) written declarations for entry in the register (Rule 48):*

— Truscott, on the situation in Jammu and Kashmir (No 2/99);

— Maes, Van Lancker, Aelvoet, Thyssen and Neyts-Uyttebroeck, on appointing a special Commissioner for Children's Rights for the European Union (No 3/99);

*(dd) a draft agreement:*

— by Mrs Theato, chairman of the Committee on Budgetary Control, and Mr De Giovanni, chairman of the Committee on Institutional Affairs, a draft agreement with the Commission on the forwarding of confidential information to the European Parliament under the discharge procedure or for any other purpose in connection with scrutiny of the exercise of the Commission's powers in respect of the implementation of the budget, management and administration (C4-0128/99)

referred to  
responsible: INST

## 5. Texts of agreements forwarded by the Council

The President had received from the Council a certified true copy of the following document:

— Agreement between the European Community and the Council of Europe for the purpose of establishing, in accordance with Article 7(3) of Council Regulation (EC) No 1035/97 of 2 June 1997 establishing a European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia, close cooperation between the Centre and the Council of Europe.

Monday 8 March 1999

## 6. Petitions

Pursuant to Rule 156(5), the President had forwarded to the Committee on Petitions the following petitions which had been entered in the register on the dates shown below:

25 February 1999

by Mr Theodossios Christoforidis (and 2 signatories) (No 93/99);

by Syllagos Prostatias Perivallontos Neochoriou Mesologgiou (No 94/99);

by Mr D. Lianidis (Panthrakiki Omospondia Notias Elladas) (and 29 signatories) (No 95/99);

by Mrs Theodossia Sapouna (plus 482 signatures) (No 96/99);

by Mrs Theodora Giortsiou (No 97/99);

by Mr Theodoros Aidonidis (No 98/99);

by Mr Michail Epifanidis (No 99/99);

by Mrs Heike Neunaber (No 100/99);

by Mr Hans-Joachim Rühmkorf (No 101/99);

by Mr Thorsten Gecks (No 102/99);

by Mr Cornelio Leonardi (No 103/99);

by Mr Mario Thome (No 104/99);

by Mr Hans-Christian Goerlich (Interessengruppe 'Dezentrale Entsorgung' Wohlenrode) (No 105/99);

by Peter and Viktoria Müller-Fauré (No 106/99);

by Mr Paul Philipp Bodenbenner (No 107/99);

by Mr William Brian Anderson (No 108/99);

by Mr Eddie O'Grady (Electramed Limited) (No 109/99);

by Leslie and Carol Ann Slade (No 110/99);

by Mr Charles Tennant (No 111/99);

by Mrs Janet Ruby Ward (No 112/99);

by Mr Leo Klein Lebbink (and 2 signatories) (No 113/99);

by Mr Risto Routti (No 114/99);

by Mr Frank Harvey (No 115/99);

by Mr Harry Rosén (Villaägarna Landskrona kommun) (No 116/99);

by Mr Elmar Oosterholt (No 117/99);

by Mr Juan de Reyes Bueno (No 118/99);

by Mr José María Álvarez Álvarez (No 119/99);

by Mrs Carmen A. López Sheto (and 61 signatories) (No 120/99);

by Mr Rafael Moreno Ortiz (No 121/99);

by Mr Isaac Ibáñez García (No 122/99);

by Mr Cayo Martín Franco (No 123/99);

by Mrs Isabel Hoyos Monsell (No 124/99);

by Mrs Maria Grazia Negrini (Centro di Documentazione delle Donne) (plus 3 signatures) (No 125/99);

by Mr Enrique San Millán Torres (No 126/99);

by Gaëlle Rouvier (No 127/99);

by Mr Christophe Roussey (No 128/99);

by Mr Robert Benciot (Association de Défense du Patrimoine Martiniquais et des Mal Logés) (No 129/99);

by Mrs Maria Madeleine Monfils (and 73 signatories) (No 130/99);

by Mrs Ingrid Laspeyres-Lefèvre (No 131/99);

by Mrs Lysiane Chavallard (Fédération Féline Française) (No 132/99);

by Mr Paul Plougouven (Association Santé Liberté Touraine) (and 256 signatories) (No 133/99);

by Mr Simon Kessler (Union Européenne des Frontaliers) (No 134/99);

by Mr Marcel Leurin (No 135/99);

by Mr Feddy Morazzani (No 136/99);

by Mr Josep Saumell (No 137/99);

by Mrs Yvette Baleine (Association Montoir Environnement) (No 138/99);

by Mr Roger Pracchinetti (No 139/99);

by Mrs Catherine Morel (Association de défense et de protection des Landes de Lanvaux) (No 140/99);

by Mr J. L. Mériaux (Union Européenne du Commerce du Bétail et de la Viande) (No 141/99);

by Mr Pascal Maslard (No 142/99);

by Mrs Maria Teresa Bellini (No 143/99);

by Mrs Wanda Guido (Coordinamento Volontariato Privato Eco-Animalista) (No 144/99);

by Mr Francesco Vigliaturo (No 145/99);

by Mr Francesco Felice Previte (No 146/99);

by Mr Maurizio Frosi (No 147/99);

by Mr Fabiani Morelli (No 148/99);

by Mr Giovanni Vagli (No 149/99);

by Mr Luca Tacconi (No 150/99);

by Mr Antonio Verlato (Italia Nostra O.N.L.U.S.) (No 151/99);

by Mr Giaquinto Vito (and 5 signatories) (No 152/99);

by Mr Inácio Augusto Manteigas Dias (No 153/99);

by Mr Hubert Knubben (No 154/99);

by Mr Hans-Leopold Müller (No 155/99);

by Mr Hans-Leopold Müller (No 156/99).

## 7. Referral to committees

The Committee on Budgets had been asked for an opinion on the amended proposal for a European Parliament and Council Decision adopting a programme of Community action (Daphne Programme) (2000-2004) on measures aimed to prevent violence against children, young persons and women (COM(1999)0082 — C4-0099/99 — 98/0192(COD) (committee responsible: WOME; already asked for opinions: LEGA, CIVI).

Monday 8 March 1999

## 8. Transfer of appropriations

The Committee on Budgets had examined the Commission's request for the carry-over of ECU 400 million, pursuant to Article 7(1) and (3) of the Financial Regulation (C4-0069/99).

Given that it was highly uncertain that the conditions laid down by the budgetary authority for this food aid would be fulfilled, the Committee on Budgets had refused, for the time being, to give an opinion on the above request and asked for this point to be put on the agenda of the Trilogue meeting of 25 February. Since this Trilogue had been unable to reach a conclusion, the Committee on Budgets would reconsider the question on 9 March 1999.

\*  
\*       \*  
\*

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations No 1/99, which concerned non-compulsory expenditure against budget Article A-421, Operation of radio and television studios and audiovisual equipment (C4-0027/99).

It had decided to authorise, in accordance with Article 26(5)(b) of the Financial Regulation, the transfer of part of the reserve entered

in Chapter A-100	Provisional appropri- ations
---------------------	---------------------------------

(for Article A-421, Operation of radio and television studios and audiovisual equipment)

to Article A-421	Operation of radio and television studios and audiovisual equipment involving an amount of NDA	EUR 1 220 000
---------------------	--	---------------

## 9. Order of business

The next item was the order of business.

The President announced that the final draft agenda for the March 1999 sittings had been distributed (PE 276.810 /PDOJ) and that a number of changes had been proposed (Rule 96):

(a) *Sittings of 8 to 12 March 1999 in Strasbourg*

*Monday 8 March:*

No changes

The President returned to the question raised by Mr Wijsenbeek at the beginning of the sitting (Item 3) on placing the Wibe report at the end of the agenda (A4-0076/99).

Mr Fayot, chairman of the Committee on the Rules of Procedure, pointed out that the provisions of the Rules were perfectly clear and that pursuant to them the report should be placed at the beginning of the agenda and that there was no need to vote on this.

The President decided to follow this advice and to take the Wibe report as the first item on the agenda.

*Tuesday 9 March*

— the PSE Group had asked for the Commission statement on the trade dispute on bananas between the European Union and the United States (Item 126) to be brought forward from the Friday to the Tuesday sitting, and taken after the Haug report on the Union's own resources (A4-0105/99 — Item 17).

The following spoke on the request: Mrs Green, justifying it, on behalf of the PSE Group, and Mrs Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group.

Parliament approved the request by EV (123 for, 92 against, 4 abstentions).

*Wednesday 10 March*

No changes

*Thursday 11 March*

— the ARE Group had asked for the André-Léonard report (A4-0071/99, Item 55) to be brought forward from the Friday to the Thursday sitting.

The following spoke on the request: Mr Dupuis, justifying it on behalf of the ARE Group, Mrs Green, on behalf of the PSE Group, who suggested possibly postponing it to the next part-session, Mr Martens, on behalf of the PPE Group, and Mrs Green, in reply to him.

Parliament rejected the request by EV (81 for, 111 against, 11 abstentions).

*Friday 12 March*

No changes

(a) *Sittings of 22 and 23 March 1999 in Brussels*

No changes

\*  
\*       \*

Request for urgent procedure (Rule 97) to be applied to the proposal for a Council Directive amending, with regard to the level of the standard rate, Directive 77/388/EEC on the common system of value added tax (COM(98)0693 — C4-0711/98 — 98/0331(CNS)).

### Reason for request:

A Council Decision was needed to consolidate the functioning of the single market from a fiscal point of view, both in the framework of the provisional arrangements and with a view to the final common VAT system, an area where a legal vacuum has existed since January 1999.

Parliament would vote on this request at the beginning of the following day's sitting.

\*  
\*       \*

The order of business was thus established.

Monday 8 March 1999

## 10. Speaking time

Speaking time for debates on the agenda for the sittings of 8-12 March and 22-23 March 1999 would be allocated pursuant to Rule 106 (see Agenda — PE 276.810/OJ).

## 11. Topical and urgent debate (subjects proposed)

The President proposed the following five subjects for the next topical and urgent debate to be held on Thursday:

- United Nations Commission on Human Rights
- Minsk peace plan for Nagorno Karabakh
- human rights
- Former Yugoslav Republic of Macedonia
- avalanches

## 12. Request for waiver of Mr Rosado Fernandes' immunity (debate)

Mr Wibe introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities, on the request for the waiver of Mr Raúl Miguel Rosado Fernandes' immunity (A4-0076/99).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.3.1999, Part I, Item 20.

## 13. Violence against women — Daphne (debate)

The next item was the joint debate on a Commission statement and an oral question.

Mrs Gradin, Member of the Commission, made a statement on violence against women. She also answered the oral question.

Mrs Hautala moved the oral question which she had put on behalf of the Committee on Women's Rights to the Commission on the programme of Community action (Daphne Programme) (2000-2004) on measures aimed at preventing violence against children, young persons and women (B4-0145/99).

IN THE CHAIR: Mr IMBENI

*Vice-President*

The following spoke: Mrs Gröner, on behalf of the PSE Group, Mrs Bennisar Tous, on behalf of the PPE Group, Mrs Kestelijn-Sierens, on behalf of the ELDR Group, Mr Crowley, on behalf of the UPE Group, Mrs Eriksson, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Maes, on behalf of the ARE Group, Mr Antony, Non-attached Member, Mrs Waddington, Mrs Bannotti, Mr Monfils, Mrs Mouskouri, Mrs García Arias, Mrs Todini, Mrs Marinucci, Mrs Ghilardotti and Mrs Gradin.

The President had received a motion for a resolution pursuant to Rule 37(2) from the following Member:

- Hautala, on behalf of the Committee on Women's Rights, on violence against women and the Daphne Programme (B4-0233/99).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 10.3.1999, Part I, Item 20.

## 14. Women's health (debate)

Mrs Hautala introduced her second report, drawn up on behalf of the Committee on Women's Rights, on the Commission's report to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, on the state of women's health in the European Community (COM(97)0224 — C4-0333/97) (A4-0029/99).

The following spoke: Mrs Redondo Jiménez, draftsman of the opinion of the Committee on Agriculture, Mrs García Arias, draftsman of the opinion of the Committee on Research, and Mrs Marinucci, on behalf of the PSE Group.

IN THE CHAIR: Mrs SCHLEICHER

*Vice-President*

The following spoke: Mrs Heinisch, on behalf of the PPE Group, Mrs Kestelijn-Sierens, on behalf of the ELDR Group, Mr Theonas, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Seillier, on behalf of the I-EDN Group, and Mrs Gradin, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.3.1999, Part I, Item 21.

## 15. Mainstreaming (debate)

Mrs Eriksson introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Women's Rights, on the follow-up to the communication on incorporating equal opportunities for women and men into all Community policies (COM(98)0122 — C4-0234/98) (A4-0072/99).

The following spoke: Mrs Kokkola, on behalf of the PSE Group, Mrs Lulling, on behalf of the PPE Group, Mrs Larive, on behalf of the ELDR Group, Mr Hyland, on behalf of the UPE Group, Mr Kerr, on behalf of the V Group, Mrs Maes, on behalf of the ARE Group, Mrs Seillier, on behalf of the I-EDN Group, Mrs Raschhofer, Non-attached Member, Mrs Ghilardotti, Mr Mann, Mrs McKenna, Mrs Gröner, Mr Delcroix, Mr Blak and Mrs Gradin, Member of the Commission.

IN THE CHAIR: Mr HAARDER

*Vice-President*

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.3.1999, Part I, Item 22.



Monday 8 March 1999

## 16. Equal treatment for men and women \* (debate)

Mrs Lulling introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Women's Rights, on the proposal for a Council Directive amending Directive 76/207/EEC on the implementation of the principle of equal treatment for men and women as regards access to employment, vocational training and promotion, and working conditions (COM(96)0093 – C4-0317/96 – 96/0095(CNS)) (A4-0038/99).

Draftsman (Hughes procedure): Mrs Stenius-Kaukonen (ESOC)

The following spoke: Ms Oddy, draftsman of the opinion of the Legal Affairs Committee, Mrs Gröner, on behalf of the PSE Group, Mr Mann, on behalf of the PPE Group, Mr Ribeiro, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Raschhofer, Non-attached Member, Mrs Van Lancker, Mrs Stenzel, Mrs McKenna and Mrs Gradin, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.3.1999, Part I, Item 19.

## 17. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Tuesday 9 March 1999:

09.00 – 11.30, 15.00 – 17.30 and 21.00 – 24.00:

- topical and urgent debate (announcement of motions tabled)
- decision on urgent procedure
- report by Mr Corbett, Mr Gutiérrez Díaz and Mrs Palacio Vallelersundi on amendment of Rules of Procedure
- Cabrol report on orphan medicinal products \*\*\*I
- Tamino report on electromagnetic fields \*
- Needle report on public health policy

- Haug report on own resources
- Commission statement on bananas
- Camisón Asensio recommendation for 2nd reading on transportable pressure equipment \*\*II
- Piecyk report on seaports, inland ports and intermodal terminals \*\*\*I
- joint debate on two reports (Sarlis, Swoboda) on railways \*\*I
- Watts recommendation for 2nd reading on ro-ro ferry and high speed passenger craft services \*\*II
- Monfils recommendation for 2nd reading on European capital of culture 2005-2019 \*\*\*II

11.30 – 12.00 and 12.30 – 13.00:

- voting time
- topical and urgent debate (list of subjects selected)

12.00 – 12.30:

- formal sitting

17.30 – 19.00:

- Question Time (Commission)

## 18. Closure of session

The 1998/1999 session closed.

In line with the provisions of the Treaty, Parliament would meet at 09.00 the following day, Tuesday 9 March 1999.

*(The sitting closed at 20.35)*

Julian PRIESTLEY  
Secretary-General

Nicole FONTAINE  
Vice-President

Monday 8 March 1999

## ATTENDANCE REGISTER

8 March 1999

The following signed:

d'Aboville, Adam, Aelvoet, Ahern, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson, André-Léonard, Antony, Anttila, Aparicio Sánchez, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Augias, Avgerinos, Azzolini, Balfé, Banotti, Bardong, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Bennasar Tous, Berend, Berès, Bertens, Berthu, Bianco, van Bladel, Blak, Bloch von Blottnitz, Blokland, Böge, Bösch, Bonde, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bowe, Breyer, Brinkhorst, Bru Purón, Buffetaut, Burenstam Linder, Burtone, Cabezón Alonso, Camisón Asensio, Campos, Candal, Carlsson, Carnero González, Carniti, Carrère d'Encausse, Carozzo, Cars, Cassidy, Castagnède, Castricum, Caudron, Cederschiöld, Ceyhun, Chesa, Chichester, Christodoulou, Coates, Coelho, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Gerard, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Corbett, Cornelissen, Correia, Corrie, Cox, Crampton, Crowley, Cunha, Cunningham, Cushnahan, van Dam, Dankert, Dary, De Clercq, De Coene, Decourrière, De Esteban Martin, De Giovanni, Delcroix, De Luca, Deprez, Desama, Dillen, Dimitrakopoulos, Dührkop Dührkop, Duhamel, Dupuis, Eisma, Elchlepp, Elles, Elliott, Eriksson, Escolá Hernando, Estevan Bolea, Evans, Ewing, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Farassino, Fassa, Fayot, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Filippi, Fitzsimons, Fontaine, Ford, Fourçans, Fraga Estévez, Frutos Gama, Funk, Gahrton, Gallagher, García Arias, García-Margallo y Marfil, Garot, Gasòliba i Böhm, de Gaulle, Gebhardt, Ghilardotti, Giansily, Gillis, Gil-Robles Gil-Delgado, Girão Pereira, Glante, Glase, Goedbloed, Goepel, Goerens, Görlach, Gomolka, González Triviño, Graenitz, Graziani, Green, Gröner, Grossetête, Günther, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hänsch, Hager, Happart, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Hernandez Mollar, Herzog, Hindley, Holm, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hudghton, Hughes, Hyland, Ilaskivi, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jackson, Janssen van Raay, Jensen Lis, Kaklamanis, Karoutchi, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnock, Klaß, Klironomos, Koch, Kofoed, Kokkola, Konrad, Krarup, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kronberger, Kuhn, Kuhne, Lagendijk, Laignel, Lalumière, La Malfa, Lambraki, Lambrias, Lange, Langen, Lannoye, Larive, de Lassus Saint Geniès, Lataillade, Le Gallou, Lehieux, Lenz, Liese, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, Lulling, McCartin, McGowan, McKenna, McMahon, McMillan-Scott, McNally, Maes, Malangré, Malerba, Mann Erika, Mann Thomas, Manzella, Marinho, Marinucci, Martens, Martin Philippe-Armand, Matikainen-Kallström, Mayer, Medina Ortega, Megahy, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendiluce Pereiro, Mendonça, Menrad, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mohamed Ali, Monfils, Moorhouse, Morris, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Musumeci, Mutin, Napoletano, Nassauer, Needle, Newens, Newman, Nicholson, Nordmann, Novo, Oddy, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Paasilinna, Paasio, Pack, Paisley, Palacio Vallelersundi, Panagopoulos, Papakyriazis, Papayannakis, Parodi, Pasty, Peijs, Pérez Royo, Perry, Peter, Pettinari, Piecyk, Pinel, Plooi-j-van Gorsel, Plumb, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Pompidou, Pons Grau, Porto, Posada González, Posselt, Pradier, Pronk, Provan, van Putten, Rack, Rapkay, Raschhofer, Rauti, Reding, Redondo Jiménez, Rehder, Ribeiro, Riis-Jørgensen, Rinsche, Rosado Fernandes, de Rose, Roth-Behrendt, Rothley, Rovsing, Rübig, Sainjon, Saint-Pierre, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Scarbonchi, Schäfer, Schiedermeier, Schleicher, Schlüter, Schmidbauer, Schnellhardt, Schröder, Schulz, Schwaiger, Seal, Secchi, Seillier, Seppänen, Sichrovsky, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Skinner, Smith, Sonneveld, Souchet, Soulier, Spaak, Spiers, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Striby, Sturdy, Svensson, Tajani, Tamino, Tannert, Telkämper, Terrón i Cusi, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thors, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Todini, Tomlinson, Torres Couto, Trakatellis, Truscott, Tsatsos, Ullmann, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Vallvé, Valverde López, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verde i Aldea, Verwaerde, Viceconte, Vinci, Viola, Virgin, Virrankoski, Voggenhuber, Waddington, Watts, Weber, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiebenga, Wieland, Wiersma, Wijzenbeek, Wilson, von Wogau, Wurtz, Wynn

---

Tuesday 9 March 1999

1999/2000 SESSION

Sittings of 9 to 12 March 1999  
 PALAIS DE L'EUROPE – STRASBOURG

## MINUTES OF THE SITTING OF TUESDAY 9 MARCH 1999

(1999/C 175/02)

### PART I

#### Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE  
*Vice-President*

*(The sitting opened at 09.00)*

#### 1. Opening of session

The 1999-2000 session of the European Parliament was opened pursuant to Article 139 of the EC Treaty and Rule 10 of the Rules of Procedure.

#### 2. Approval of Minutes of previous sitting

Mr Bourlanges had informed the Chair that he had been present at the previous day's sitting but had not signed the attendance register.

The Minutes of the previous sitting were approved.

#### 3. Documents received

The President had received:

*(a) from committees:*

*(aa) reports:*

— Report on the need to modify and reform the European Union's own resources system — Committee on Budgets

Rapporteur: Mrs Haug  
 (A4-0105/99)

— Report on the draft agreement with the Commission on the forwarding of confidential information to the European Parliament under the discharge procedure or for any other purpose in

connection with scrutiny of the exercise of the Commission's powers in respect of the implementation of the budget, management and administration (C4-0128/99) — Committee on Institutional Affairs

Rapporteur: Mr De Giovanni  
 (A4-0107/99)

*(ab) recommendations for second reading:*

— \*\*\*II Recommendation for second reading concerning the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Decision establishing a Community action for the 'European Capital of Culture' event for the Years 2005 to 2019 (9268/1/98 — C4-0493/98 — 97/0290(COD)) — Committee on Culture, Youth, Education and the Media

Rapporteur: Mr Monfils  
 (A4-0106/99)

*(b) from Members, motions for resolutions (Rule 45):*

— Baldi, Arroni, Augias, Azzolini, Baldini, Barzanti, Bianco, van Bladel, Boniperti, Bontempi, Bowe, Burtone, Caccavale, C. Casini, Crowley, Danesin, Di Prima, Florenz, Florio Luigi, Garosci, Grossetête, Hawlicek, Janssen van Raay, Leopardi, Ligabue, Malerba, Marinucci, Pasty, Poggiolini, Salafraña Sánchez-Neyra, Santini, Scapagnini, Schleicher, Schnellhardt, Tamino, Todini and Viceconte, on the 250th anniversary of the birth of Vittorio Alfieri and the 200th anniversary of his death (1999-2003) (B4-0217/99)

referred to  
 responsible: CULT

— Muscardini and Pasty, on a Fund for Life (B4-0218/99)

referred to  
 responsible: WOME

Tuesday 9 March 1999

— Robles Piquer, on the sizeable proportion of the annual EU budget already secured by agriculture (B4-0219/99)

referred to  
responsible: BUDG  
opinion: AGRI

— Robles Piquer, on the European Urban Development Fund (B4-0220/99)

referred to  
responsible: REGI

— Fernández-Albor, on creation of the Euro-Latin American University (B4-0221/99)

referred to  
responsible: CULT

#### 4. Topical and urgent debate (motions for resolutions tabled)

The President had received from the following Members or political groups requests for the inclusion in the debate on topical and urgent subjects of major importance of motions for resolutions pursuant to Rule 47:

— Moorhouse, Bertens and La Malfa, on behalf of the ELDR Group, on the Minsk peace plan for the conflict involving Azerbaijan, Armenia and Nagorno Karabakh (B4-0234/99);

— Cars, Bertens and Caligaris, on behalf of the ELDR Group, on the stabilisation force in Macedonia (B4-0235/99);

— Eisma, Frischenschlager and Plooi-j-van Gorsel, on behalf of the ELDR Group, on the completion of Khmel'nitsky 2 and Rovno 4 nuclear power plants in Ukraine (B4-0236/99);

— Bertens and Larive, on behalf of the ELDR Group, on Colombia (B4-0237/99);

— Cars, Bertens and Haarder, on behalf of the ELDR Group, on the EU position in view of the 55th United Nations Commission on Human Rights (B4-0238/99);

— Bertens, on behalf of the ELDR Group, on the situation in Belarus (B4-0239/99);

— Bertens and Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group, on the human rights situation in Cuba (B4-0240/99);

— Frischenschlager, on behalf of the ELDR Group, on the disastrous avalanches in the Alps (B4-0241/99);

— Stenzel, Grossetête, Ebner, Böge and Habsburg-Lothringen, on behalf of the PPE Group, on disastrous avalanches in Austria, France and Italy (B4-0242/99);

— Van Bladel, on behalf of the UPE Group, on the priorities of the EU for the 55th Session of the United Nations Commission on Human Rights (B4-0248/99);

— Van Bladel, on behalf of the UPE Group, on the situation in Cuba, especially on the trial and arrest of members of the Cuban opposition and its supporting civilians (B4-0249/99);

— Van Bladel, on behalf of the UPE Group, on the imprisonment of parliamentarians in Angola (B4-0250/99);

— Van Bladel, on behalf of the UPE Group, on Colombia (B4-0251/99);

— Janssen van Raay, on behalf of the UPE Group, on the right of East Timorese to self-determination (B4-0252/99);

— Leperre-Verrier, on behalf of the ARE Group, on the Alpine avalanches (B4-0255/99);

— Dupuis and Dell'Alba, on behalf of the ARE Group, on the Former Yugoslav Republic of Macedonia (B4-0256/99);

— Dupuis, Dell'Alba and Hory, on behalf of the ARE Group, on the situation in Eastern Turkestan (B4-0257/99);

— Dupuis and Dell'Alba, on behalf of the ARE Group, on the serious situation in Cuba (B4-0258/99);

— Bertens, on behalf of the ELDR Group, on the situation in Ambon, Indonesia (B4-0264/99);

— Bertens, on behalf of the ELDR Group, on Burma (B4-0265/99);

— Barros Moura, on behalf of the PSE Group, on the priorities of the EU for the 55th session of the United Nations Commission on Human Rights (B4-0266/99);

— Swoboda and Bösch, on behalf of the PSE Group, on the disastrous avalanches in the Alps (B4-0267/99);

— Titley, on behalf of the PSE Group, on the violence on the Moluccan Islands (B4-0268/99);

— Theorin, on behalf of the PSE Group, on the nuclear free status of the countries of Central Europe (B4-0269/99);

— Newens, on behalf of the PSE Group, on the kidnapping and killing of tourists in Uganda (B4-0270/99);

— Swoboda, Wiersma, Titley and Roubatis, on behalf of the PSE Group, on the failure to extend the mandate of Unpredep (B4-0271/99);

— Imbeni, Colajanni, De Coene, Bösch, Castricum and Krehl, on behalf of the PSE Group, on the disaster brought about by a US military aircraft at Cermis (Italy) and the verdict of the US court martial (B4-0272/99);

— Miranda de Lage, on behalf of the PSE Group, on the situation in Colombia (B4-0273/99);

— Linkohr and Cabezón Alonso, on behalf of the PSE Group, on the human rights situation in Cuba (B4-0274/99);

— Berès and Jöns, on behalf of the PSE Group, on support for the peace process in the Caucasus (B4-0275/99);

— Titley, on behalf of the PSE Group, on the trial of Abdullah Ocalan (B4-0276/99);

— Pasty, on behalf of the UPE Group, on the avalanches in the Alps (B4-0277/99);

Tuesday 9 March 1999

- Pasty, on behalf of the UPE Group, on the situation in FYROM (B4-0278/99);
  - Pasty and Carrère d'Encausse, on behalf of the UPE Group, on the Minsk peace plan (B4-0279/99);
  - Dupuis and Dell'Alba, on behalf of the ARE Group, on the antisemitic statements by representatives of the Russian Communist Party (B4-0280/99);
  - Dupuis, Dell'Alba and Hory, on behalf of the ARE Group, on the 55th session of the UN Commission on Human Rights (B4-0281/99);
  - Aelvoet, Cohn-Bendit and Gahrton, on behalf of the V Group, on the extension of the Unpredep mandate in Macedonia (B4-0284/99);
  - Aelvoet, Cohn-Bendit, Gahrton, Müller and Tamino, on behalf of the V Group, on the arbitration on Brcko and the situation in Bosnia-Herzegovina (B4-0285/99);
  - Kreissl-Dörfler, on behalf of the V Group, on the assassination of parliamentarians in Ecuador (B4-0286/99);
  - Kreissl-Dörfler, Aelvoet, McKenna, Lindholm and Telkämper, on behalf of the V Group, on human rights violations in Colombia (B4-0287/99);
  - Schroedter and Gahrton, on behalf of the V Group, on the conflict involving Azerbaijan, Armenia and Nagorny Karabakh (B4-0288/99);
  - Schroedter and Gahrton, on behalf of the V Group, on the situation in Belarus (B4-0289/99);
  - Tamino, Aelvoet, Ceyhun, Voggenhuber and Cohn-Bendit, on behalf of the V Group, on the trial of Abdullah Ocalan (B4-0290/99);
  - Carnero González, Manisco, Marset Campos, Alavanos and Ripa di Meana, on behalf of the GUE/NGL Group, on the 55th session of the United Nations Commission on human rights (B4-0291/99);
  - Sornosa Martínez, Wurtz, Vinci, Sjöstedt, Alavanos, Gutiérrez Díaz, Marset Campos and González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group, on human rights in Colombia (B4-0292/99);
  - Puerta, Sornosa Martínez, Ripa di Meana, Gutiérrez Díaz and Marset Campos, on behalf of the GUE/NGL Group, on the assassination of parliamentarians in Ecuador (B4-0293/99);
  - Vinci, Seppänen, Eriksson and Ripa di Meana, on behalf of the GUE/NGL Group, on the stabilization force in FYROM (B4-0294/99);
  - Vinci and Ripa di Meana, on behalf of the GUE/NGL Group, on the carnage of 3 February 1998 in Cavalese and the acquittal of the pilot Richard Ashby (B4-0295/99);
  - Lenz, Cushnahan and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on Colombia (B4-0296/99);
  - Oostlander, Habsburg-Lothringen, Pack, von Habsburg and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on the stabilisation force in FYROM (B4-0297/99);
  - Burenstam Linder, Lehideux, Ferrer and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on the situation facing dissidents in Cuba (B4-0298/99);
  - Lehne, McCartin and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on respect for human rights in Russia (B4-0299/99);
  - Lenz, Soulier, Cushnahan and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on the priorities of the EU for the 55th Session of the United Nations Commission on Human Rights (B4-0300/99);
  - Gillis, Banotti and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on asbestos contamination of waste dumps (B4-0301/99);
  - Telkämper and McKenna, on behalf of the V Group, on Burma (B4-0302/99);
  - Aglietta, Müller, Schroedter, McKenna, Aelvoet and Hautala, on behalf of the V Group, on the priorities of the EU for the 55th session of the United Nations Commission on human rights (B4-0303/99);
  - Voggenhuber, on behalf of the V Group, on the disastrous avalanches (B4-0304/99);
  - McKenna and Schroedter, on behalf of the V Group, on the nuclear free status of the countries of Central Europe (B4-0305/99);
  - McKenna and Telkämper, on behalf of the V Group, on the violence in the Moluccan islands (B4-0306/99);
  - Ribeiro, Miranda, Novo and Svensson, on behalf of the GUE/NGL Group, on the human rights situation in Indonesia and East Timor (B4-0307/99);
  - Sjöstedt and Pailler, on behalf of the GUE/NGL Group, on human rights in Cuba (B4-0308/99).
- Pursuant to Rule 47, Parliament would be informed at the end of the morning's sitting of the list of subjects to be included on the agenda for the next debate on topical and urgent subjects of major importance to be held on Thursday.

## 5. Decision on request for urgent procedure

The next item was the vote on the following request for urgent procedure:

- Proposal for a Council Directive amending, with regard to the level of the standard rate, Directive 77/388/EEC on the common system of value added tax (COM(98)0693 — C4-0711/98 — 98/0331(CNS)) \*

Mr von Wogau, chairman of the Committee on Economic Affairs, committee responsible, proposed that the decision on the request for urgent procedure be postponed to the sitting of 22 March 1999.

Tuesday 9 March 1999

The President proposed that the request for urgent procedure be put to the vote immediately. If the request was approved the proposal for a Directive would be included in the agenda of 22 March.

Parliament agreed to the President's proposal and then approved the request for urgent procedure.

The proposal for a Directive was therefore placed at the end of the agenda of Monday 22 March. The deadline for tabling amendments would be 12.00 on the same day.

## 6. Amendment of Rules of Procedure (debate)

The next item was the report by Mr Corbett, Mr Gutiérrez Díaz and Mrs Palacio Vallelersundi, drawn up on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities, on the amendment of Parliament's Rules of Procedure (A4-0070/99). (Also included were the reports by Mr Ford (A4-0288/98 and 0474/98), Mr Fabre-Aubrespy (A4-0473/98), Mr Vecchi (A4-0022/99), Mr Nordmann (A4-0017/99), Mr Voggenhuber (A4-0016/99), Mr Fayot (A4-0470/98), Mr Wijsenbeek (A4-0208/98) and Mr Spiers.)

Mr Fabre-Aubrespy moved the inadmissibility of the matter pursuant to Rule 128.

The following spoke on this motion: Mr Fayot, chairman of the Rules Committee, and Mrs Palacio Vallelersundi, co-rapporteur.

Parliament rejected the motion.

Mr Corbett, Mr Gutiérrez Díaz and Mrs Palacio Vallelersundi introduced their report.

Mr Ford, Mr Fabre-Aubrespy, Mr Vecchi, Mr Nordmann, Mr Voggenhuber, Mr Fayot, Mr Wijsenbeek and Mr Spiers introduced their reports.

The following spoke: Mr Spencer, draftsman of the opinion of the Committee on Foreign Affairs, Mrs Theato, draftsman of the opinion of the Committee on Budgetary Control, Mrs Heinisch, draftsman of the opinion of the Committee on Petitions, Mr Rothley, on behalf of the PSE Group, Mrs Palacio Vallelersundi, on behalf of the PPE Group, Mr De Clercq, on behalf of the ELDR Group, Mr Sjöstedt, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Crowley, on behalf of the UPE Group, Mr Hager, Non-attached Member, Mr Bonde, on behalf of the I-EDN Group, Mr Wibe and Mr Manzella.

IN THE CHAIR: Mr PODESTÀ

*Vice-President*

The following spoke: Mr Fayot and Mr Oreja, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 6.

## 7. Orphan medicinal products \*\*\*I (debate)

Mr Cabrol introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on a proposal for a European Parliament and Council Regulation (EC) on orphan medicinal products (COM(98)0450 — C4-0470/98 — 98/0240(COD)) (A4-0078/99).

The following spoke: Mrs Heinisch, draftsman of the opinion of the Committee on Research, Technological Development and Energy, Mrs Marinucci, on behalf of the PSE Group, Mr Valverde López, on behalf of the PPE Group, Mrs Kestelijn-Sierens, on behalf of the ELDR Group, Mr Pradier on behalf of the ARE Group, Mr Amadeo, Non-attached Member, Mr Needle, Mr Liese, Mr Tannert, Mr Bangemann, Member of the Commission, and Mrs Kestelijn-Sierens who put a question to the Commission which Mr Bangemann answered.

The President closed the debate.

Vote: Item 18.

## 8. Electromagnetic fields \* (debate)

Mr Tamino introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on a proposal for a Council Recommendation on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields — 0 Hz-300 GHz (COM(98)0268 — C4-0427/98 — 98/0166(CNS)) (A4-0101/99).

Mr Whitehead spoke on behalf of the PSE Group and Mr Trakatellis on behalf of the PPE Group.

IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE

*Vice-President*

As it was now voting time, the debate was interrupted at this point and would be resumed at 15.00 (Item 25).

VOTING TIME

SEE THE ANNEX TO THE MINUTES FOR THE RESULTS OF ROLL-CALL VOTES

## 9. Statistical information relating to audiovisual and related sectors \* (procedure without debate) (vote)

Report by the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the draft Council Decision establishing a Community statistical information infrastructure relating to the industry and markets of the audiovisual and related sectors (SEC(98)1325 — C4-0548/98 — 98/0269(CNS)) (A4-0081/99) (rapporteur: Mr Wolf).  
(Simple majority)

DRAFT DECISION SEC(98)1325 — C4-0548/98 — 98/0269(CNS):

*Amendments adopted:* 8 by RCV (to check the number of Members in the Chamber); 1; 11; 4; 2; 9; 6 and 7 collectively

Tuesday 9 March 1999

*Amendments rejected:* 10 by EV (172 for, 185 against, 28 abstentions)

*Amendments fallen:* 3; 5

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 1*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 1*).

**10. Agriculture in Arctic regions** (procedure without debate) (vote)

Report by the Committee on Agriculture and Rural Development on a new strategy for agriculture in arctic regions (A4-0073/99) (rapporteur: Mrs Anttila).  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION

The different parts of the text were adopted in order, paras 3 and 7 by RCV (I-EDN).

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 2*).

**11. Job creation** (procedure without debate) (vote)

Report by the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the Commission communication: Risk capital: a key to job creation in the European Union (SEC(98)0552 — C4-0496/98 — 00/0761(COS)) (A4-0090/99) (rapporteur: Mr Katiforis).  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 3*).

**12. RTD in development policy** (procedure without debate) (vote)

Report by the Committee on Research, Technological Development and Energy on a communication from the Commission to the Council and the European Parliament: Scientific and technological research — A strategic part of the European Union's development cooperation with developing countries (COM(97)0174 — C4-0207/97) (A4-0089/99) (rapporteur: Mr Weber).  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 4*).

**13. Money laundering** (procedure without debate) (vote)

Report by the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights on the second Commission Report to the European Parliament and the Council on the implementation of the Money Laundering Directive (COM(98)0401 — C4-0396/98) (A4-0093/99) (rapporteur: Mr Newman) (Hughes procedure).  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 5*).

**14. Situation and role of artists** (procedure without debate) (vote)

Report by the Committee on Culture, Youth, Education and the Media on the situation and role of artists in the European Union (A4-0103/99) (rapporteur: Mrs Vaz da Silva).  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 6*).

**15. Youth policy** (procedure without debate) (vote)

Report by the Committee on Culture, Youth, Education and the Media on a youth policy for the European Union (A4-0100/99) (rapporteur: Mrs Guinebertière).  
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION

*Amendment adopted:* 1 amended orally

*Amendments rejected:* 6; 8; 2; 3; 4/rev.; 7; 5

The different parts of the text were adopted in order.

*The following spoke during the vote:*

— Mrs Guinebertière, rapporteur, tabled an oral amendment to am. 1 adding 'part of' before 'their main reference framework', to which Mr Buffetaut, signatory to the amendment, agreed on behalf of the I-EDN Group.

The President established that there was no opposition to voting on this oral amendment.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 7*).

Tuesday 9 March 1999

**16. ACP-EU Joint Assembly: work carried out in 1998 (procedure without debate) (vote)**

Report by the Committee on Development and Cooperation on the results of the work carried out by the ACP-EU Joint Assembly in 1998 (A4-0065/99) (rapporteur: Mr Corrie).

(Simple majority)

MOTION FOR A RESOLUTION:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 8*).

**17. Pan-European conference on transport (procedure without debate) (vote)**

Report by the Committee on Transport and Tourism on the follow-up to the Helsinki Conference on a pan-European transport policy (A4-0057/99) (rapporteur: Mr Lüttge).

(Simple majority)

MOTION FOR A RESOLUTION

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 9*).

**18. Orphan medicinal products \*\*\*I (vote)**

Cabrol report — A4-0078/99

(Simple majority)

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(98)0450 — C4-0470/98 — 98/0240(COD):

*Amendments adopted:* 1; 3 and 4 collectively; 2; 5; 7 to 14 collectively; 15; 16; 18, 20 and 21 collectively; 19; 22; 40 compromise by EV (258 for, 212 against, 8 abstentions)

*Amendments rejected:* 41; 42; 28 by EV (103 for, 348 against, 11 abstentions); 25 by EV (157 for, 284 against, 11 abstentions); 6; 43; 26 by EV (198 for, 261 against, 12 abstentions); 38; 29; 27; 32; 39; 17; 30

*Amendments fallen:* 31; 23; 24

*Amendments withdrawn:* 33 to 37

*The following spoke during the vote:*

— Mr Cabrol, rapporteur, proposed before the vote on am. 23 that compromise amendment 40, which if approved would cause ams. 23 and 24 to fall, be put to the vote first.

The President established that there was no opposition to this proposal.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 10*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 10*).

(*The sitting was suspended at 11.55*)

(From 12.00 to 12.20 Parliament held a formal sitting to mark the visit of Mr Blaise Compaore, President of Burkina Faso.)

(*The sitting resumed at 12.25*)

**19. Equal treatment for men and women \* (vote)**

Lulling report — A4-0038/99

(Simple majority)

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(96)0093 — C4-0317/96 — 96/0095(CNS):

Mrs Lulling, rapporteur, asked the Commission if it would give a commitment to withdraw its proposal.

Mr Pinheiro, Member of the Commission, confirmed the Commission was prepared to withdraw its proposal and that it intended to present a new legislative proposal pursuant to Article 119 (future Article 141) of the EC Treaty.

The rapporteur therefore proposed holding the vote on the draft legislative resolution.

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 11*).

**20. Request for waiver of Mr Rosado Fernandes' immunity (vote)**

Wibe report — A4-0076/99

(Simple majority)

PROPOSAL FOR A DECISION

Parliament adopted the decision (*Part II, Item 12*).

**21. Women's health (vote)**

Hautala 2nd report — A4-0029/99

(Simple majority)

MOTION FOR A RESOLUTION

*Amendments adopted:* 2 by EV (240 for, 223 against, 13 abstentions); 1 by RCV (V); 3

*Amendments rejected:* 5; 10; 11; 6; 4 by RCV (GUE/NGL); 7; 12; 9; 8; 13

The different parts of the text were adopted in order, para. 10 by RCV (ELDR), the five parts of para. 11 by RCV (V, ELDR, GUE/NGL).

*The following spoke during the vote:*

— Mrs Eriksson on the Swedish version of am. 4;

— Mrs Gröner on am. 6;



Tuesday 9 March 1999

— Mrs Lulling, who pointed out that the text covered by the second part of the split vote on para. 11 was to be based on the French version (the President replied that the various language versions would be brought into line)

*Separate vote:* para. 24 (ELDR)

*Split votes:*

para. 11 (V):

1st part: text without the words 'under certain conditions', 'at least in cases of forced pregnancy and rape', 'and where the health or life of the woman is endangered' and 'on the principle that it must be the woman herself who takes the final decision'

2nd part: the words 'under certain conditions'

3rd part: the words 'at least in cases of forced pregnancy and rape'

4th part: the words 'and where the health or life of the woman is endangered'

5th part: the words 'on the principle that it must be the woman herself who takes the final decision'

para. 16 (ELDR):

1st part: up to 'health promotion programmes'

2nd part: remainder

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 13*).

## 22. Mainstreaming (vote)

Eriksson report — A4-0072/99

(*Simple majority*)

\* \* \*

### MOTION FOR A RESOLUTION

Parliament adopted the resolution by RCV (GUE/NGL) (*Part II, Item 14*).

\* \* \*

*Explanations of vote were made by the following Members:*

Wolf report — A4-0081/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group

Anttila report — A4-0073/99

— *in writing:* des Places, on behalf of the I-EDN Group; Svensson, Eriksson, Sjöstedt;

Katiforis report — A4-0090/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group; Palm, Theorin; Wibe

Weber report — A4-0089/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group

Newman report — A4-0093/99

— *in writing:* Hager

Lüttge report — A4-0057/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group

Vaz da Silva report — A4-0103/99

— *in writing:* Vaz da Silva; Wibe

Guinebertière report — A4-0100/99

— *in writing:* Darras; Wibe

Corrie report A4-0065/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group

Lulling report — A4-0038/99

— *in writing:* Deprez

Hautala 2nd report — A4-0029/99

— *orally:* von Habsburg; Cushnahan; Habsburg-Lothringen

— *in writing:* Deprez; Palm, Andersson, Wibe, Sandberg-Fries, Lööw, Theorin, Hulthén; Lindqvist; Caudron; Bonde, Lis Jensen, Krarup, Sandbæk; Vaz da Silva; Kristoffersen; Buffetaut

Eriksson report — A4-0072/99

— *in writing:* Deprez; Delcroix; Darras

Cabrol report — A4-0078/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group

*Corrections to votes — Members present but not voting*

Mr McMillan-Scott, Mr Burtone, Mr Mohamed Alí, Mrs Soltwedel-Schäfer and Mrs Breyer had informed the Chair that they had been present during voting time but had not taken part in all of the votes.

Wolf report — A4-0081/99

— am. 8

Intended to vote for: Cederschiöld, von Habsburg, Valdivielso de Cué

Intended to abstain: Balfe

Anttila report — A4-0073/99

— para. 3

Intended to vote for: De Luca

Intended to abstain: Dybkjær

— para. 7

Intended to vote for: De Luca

Hautala 2nd report — A4-0029/99

— para. 10

Intended to vote for: Howitt, Marinucci, Rocard, Stevens, Wibe

Intended to vote against: Carlsson

— para. 11, 1st part

Intended to vote against: Cunningham, Hume, Klaß, Koch

Tuesday 9 March 1999

- para. 11, 2nd part  
Intended to vote against: Hume, Berès
  - para. 11, 3rd part  
Intended to vote for: Manzella  
Intended to vote against: Ainardi, Berès  
Intended to abstain: Hume
  - para. 11, 4th part  
Intended to vote against: Berès  
Intended to abstain: Hume
  - para. 11, 5th part  
Intended to vote for: Lis Jensen, Krarup  
Intended to vote against: Pomés Ruiz  
Intended to abstain: Hume
- Eriksson report — A4-0072/99
- motion for a resolution as a whole  
Intended to vote for: Carlsson, Cederschiöld

END OF VOTING TIME

### 23. Topical and urgent debate (list of subjects selected)

The President informed Parliament that, in accordance with Rule 47, the list of subjects for the debate on topical and urgent subjects of major importance to be held on Thursday had been drawn up.

It contained 46 motions for resolutions grouped together as follows:

#### I. CERMIS DISASTER IN ITALY

B4-0272/99 by the PSE Group  
B4-0295/99 by the GUE/NGL Group  
B4-0317/99 by the PPE Group

#### II. NAGORNO KARABAKH

B4-0234/99 by the ELDR Group  
B4-0275/99 by the PSE Group  
B4-0279/99 by the UPE Group  
B4-0288/99 by the V Group

#### III. HUMAN RIGHTS

##### Cuba

B4-0240/99 by the ELDR Group  
B4-0249/99 by the UPE Group  
B4-0258/99 by the ARE Group  
B4-0274/99 by the PSE Group  
B4-0298/99 by the PPE Group  
B4-0308/99 by the GUE/NGL Group

##### Colombia

B4-0237/99 by the ELDR Group  
B4-0251/99 by the UPE Group  
B4-0273/99 by the PSE Group  
B4-0287/99 by the V Group  
B4-0292/99 by the GUE/NGL Group  
B4-0296/99 by the PPE Group

##### Indonesia /East Timor

B4-0252/99 by the UPE Group  
B4-0264/99 by the ELDR Group  
B4-0268/99 by the PSE Group  
B4-0306/99 by the V Group  
B4-0307/99 by the GUE/NGL Group

##### United Nations Commission on Human Rights

B4-0238/99 by the ELDR Group  
B4-0248/99 by the UPE Group  
B4-0266/99 by the PSE Group  
B4-0281/99 by the ARE Group  
B4-0291/99 by the GUE/NGL Group  
B4-0300/99 by the PPE Group  
B4-0303/99 by the V Group

##### Belarus

B4-0239/99 by the ELDR Group  
B4-0289/99 by the V Group

#### IV. FYROM

B4-0235/99 by the ELDR Group  
B4-0256/99 by the ARE Group  
B4-0271/99 by the PSE Group  
B4-0278/99 by the UPE Group  
B4-0284/99 by the V Group  
B4-0294/99 by the GUE/NGL Group  
B4-0297/99 by the PPE Group

#### V. AVALANCHES

B4-0241/99 by the ELDR Group  
B4-0242/99 by the PPE Group  
B4-0255/99 by the ARE Group  
B4-0267/99 by the PSE Group  
B4-0277/99 by the UPE Group  
B4-0304/99 by the V Group

In accordance with Rule 47, the overall speaking time for Thursday's debate had been allocated as follows, subject to modification of the list:

For one of the authors:	1 minute
Members:	60 minutes in total

Any objections to this list, which would have to be tabled and justified in writing by a political group or at least 29 Members, had to be tabled by 20.00 that evening. The vote on these objections would be taken without debate at the beginning of the next day's sitting.

### 24. Agenda

The President proposed bringing forward the Commission statement on the EU-US trade dispute over bananas (Item 126) and taking it before the Haug report on EU own resources (A4-0105/99 — Item 17) to enable Sir Leon Brittan, Vice-President of the Commission, in whose sphere of responsibility this matter fell, to attend the debate.

Parliament approved the President's proposal.

Tuesday 9 March 1999

Mr Giansily protested against the change to the agenda which would disrupt the order of business (the President stressed that there had been a broad consensus in the House in favour of the change).

*(The sitting was suspended at 12.55 and resumed at 15.00)*

IN THE CHAIR: Mr AVGERINOS  
*Vice-President*

## 25. Electromagnetic fields \* (continuation of debate)

The following spoke in the continuation of the debate: Mrs Riis-Jørgensen, on behalf of the ELDR Group, Mr Papayannakis, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Gerard Collins, on behalf of the UPE Group, Mr Lannoye, on behalf of the V Group, Mr Escolá Hernando, on behalf of the ARE Group, Mrs Sandbæk, on behalf of the I-EDN Group, Mr Pinel, Non-attached Member, Mr Scapagnini, draftsman of the opinion of the Committee on Research, Technological Development and Energy, Mrs Myller, Mrs Matikainen-Kallström, Mrs McKenna, Mrs Hulthén, Mr Rovsing, Mrs Ahern, Mrs McAvan, Mr Schnellhardt and Mr Bangemann, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 10.3.1999, Part I, Item 19.

## 26. Public health policy (debate)

Mr Needle introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on a communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the development of public health policy in the European Community (COM(98)0230 – C4-0393/98) (A4-0082/99).

The following spoke: Mrs Marinucci, on behalf of the PSE Group, Mr Poggiolini, on behalf of the PPE Group, Mr Eisma, on behalf of the ELDR Group, Mrs González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Cabrol, on behalf of the UPE Group, Mr Tamino, on behalf of the V Group, Mr Pradier, on behalf of the ARE Group, Mr Blokland, on behalf of the I-EDN Group, Mr Paisley, Non-attached Member, Mrs Myller, Mrs Schleicher, Mrs Pailler, Mr Amadeo, Mr Virgin, Mr Bangemann, Member of the Commission, Mr Needle, rapporteur, who put a question to the Commission which Mr Bangemann answered.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 10.3.1999, Part I, Item 21.

## 27. EU-US trade dispute over bananas (statement followed by debate)

Sir Leon Brittan, Vice-President of the Commission, made a statement on the EU-US trade dispute over bananas.

Mrs Mann spoke on behalf of the PSE Group.

IN THE CHAIR: Mr HAARDER

*Vice-President*

The following spoke: Mr Kittelmann, on behalf of the PPE Group, Mr Moorhouse, on behalf of the ELDR Group, Mr Novo, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Van Bladel, on behalf of the UPE Group, Mr Kreissl-Dörfler, on behalf of the V Group, Mrs Ewing, on behalf of the ARE Group, Mr Lukas, Non-attached Member, Mr Vecchi, Mr Elles, Mr Martinez, Mr Medina Ortega, Mr Burenstam Linder, Mr Smith, Mr Mendonça, Mrs Kinnock and Sir Leon Brittan.

The President had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- Riis-Jørgensen, Plooij-Van Gorsel, Nordmann, De Clercq, Bertens and Moorhouse, on behalf of the ELDR Group, on the US administration's decision to unilaterally impose sanctions against EU imports (B4-0253/99);
- Pasty and Van Bladel, on behalf of the UPE Group, on the unilateral US sanctions against the European Union (B4-0262/99);
- Querbes, Sierra González, Herzog, Novo, Gutiérrez Díaz, Ephremidis and Manisco, on behalf of the GUE/NGL Group, on US sanctions against the European Union resulting from the banana dispute (B4-0282/99);
- Kreissl-Dörfler, Aelvoet, Lannoye, Schörling and Telkämper, on behalf of the V Group, on the US administration's decision to unilaterally impose sanctions against EU imports (B4-0312/99);
- Valdivielso de Cué, on behalf of the PPE Group, on US unilateral trade measures and the WTO dispute settlement procedure (B4-0313/99);
- E. Mann, on behalf of the PSE Group, on the trade dispute between the EU and the US concerning bananas (B4-0314/99);
- Souchet, on behalf of the I-EDN Group, on the unilateral sanctions taken by the United States in the banana dispute (B4-0315/99);
- Ewing, Castagnède and Sainjon, on behalf of the ARE Group, on the US imposition of sanctions against EU companies as a consequence of the banana dispute (B4-0316/99).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 25.

## 28. Own resources (debate)

The next item was the report by Mrs Haug, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on reform of the EU system of own resources (A4-0105/99).

On behalf of the I-EDN Group, Mr Fabre-Aubrespy moved the inadmissibility of the matter pursuant to Rule 128.

Tuesday 9 March 1999

The following spoke on this motion: Mr Martinez, Mrs Müller and Mr Rübzig.

After he had put the motion to the vote, the President announced that the result was not clear and decided to hold an electronic check. Because the electronic voting system did not work he put the motion to the vote again by a show of hands, and the motion was rejected by 9 votes to 12.

Mrs Haug introduced her report.

The following spoke: Mr Bourlanges, draftsman of the opinion of the Committee on Institutional Affairs, Mr Valdivielso de Cué, draftsman of the opinion of the Committee on External Economic Relations, and Mr Wynn, on behalf of the PSE Group.

Mr Giansily asked, in view of the fact that the debate would be suspended for Question Time, for the political group spokesmen to be given the floor before the suspension.

The following spoke: Mrs Müller on this request, Mr Colom i Naval, on the procedure followed in altering the agenda (Item 24) and Mr Rübzig on when the debate would be resumed.

The President put Mr Giansily's request to the House.

Parliament approved the request by EV (25 for, 13 against, 2 abstentions).

The following spoke in the continuation of the debate: Mr Bardong, on behalf of the PPE Group, Mr Brinkhorst, on behalf of the ELDR Group, Mr Giansily, on behalf of the UPE Group, Mr Miranda, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Müller, on behalf of the V Group, Mr Dell'Alba, on behalf of the ARE Group, and Mr Martinez, Non-attached Member.

The debate was adjourned to 21.00 (Item 30).

IN THE CHAIR: Mr GUTIÉRREZ DÍAZ  
*Vice-President*

## 29. Question Time (Commission)

Parliament considered a number of questions to the Commission (B4-0144/99).

### *First part*

**Question 41** by Mr Valverde López: Food analysis unit of the Environment Institute (Ispra)

Mrs Cresson, Member of the Commission, answered the question and a supplementary by Mr Valverde López.

**Question 42** by Ms Oddy: Financial control problems in Nicaragua

Mr Marín, Vice-President of the Commission, answered the question and supplementaries by Ms Oddy and Mr Kellett-Bowman.

**Question 43** by Mr Lindqvist: Aviation safety

Mr Kinnock, Member of the Commission, answered the question and a supplementary by Mr Lindqvist.

**Question 44** by Mrs Malone: Dumping of canned fruit on South African market

Mr Pinheiro, Member of the Commission, answered the question and supplementaries by Mrs Malone, Mr Spiers and Mrs Schierhuber.

**Question 45** by Mr Pérez Royo: Fishing in Gibraltar

Mrs Bonino, Member of the Commission, answered the question and supplementaries by Mr Pérez Royo and Mr Teverson.

Mr Morán López spoke.

### *Second part*

**Question 46** by Mr Teverson: Fraud

Mrs Gradin, Member of the Commission, answered the question and a supplementary by Mr Teverson.

Mr Posselt and Mr Bonde put supplementaries.

Mrs Gradin spoke.

**Question 47** by Mr Andersson: The Commission's action programme on drugs

Mrs Gradin answered the question and supplementaries by Mrs Hulthén, deputizing for the author, and Mr von Habsburg.

**Question 48** by Mrs Izquierdo Rojo: Illegal emigration from northern Morocco to the EU

Mrs Gradin answered the question and supplementaries by Mrs Izquierdo Rojo, Mr Hernández Mollar and Mr Rübzig.

**Question 49** would receive a written answer.

**Question 50** by Mrs Ferrer: Follow-up to the complaint concerning unfair trade measures which has been lodged with the WTO

Sir Leon Brittan, Vice-President of the Commission, answered the question and a supplementary by Mrs Ferrer.

**Question 51** by Mr Rübzig: Differences in punitive duties and voting behaviour in the Council

Sir Leon Brittan answered the question and a supplementary by Mr Rübzig.

**Question 52** by Mr Newens: Trade with Cuba

Sir Leon Brittan answered the question and a supplementary by Mr Newens.

**Question 53** by Mr McMahon: Predatory pricing and dumping of salmon by Norwegian producers in European markets

Tuesday 9 March 1999

Sir Leon Brittan answered the question and a supplementary by Mr McMahon.

**Question 54** by Mr Howitt: Burma Selective Purchase Law

Sir Leon Brittan answered the question and a supplementary by Mr Howitt.

**Question 55** by Mr Papayannakis: Transparency of financial relations between Member States and public undertakings

Mr Van Miert, Member of the Commission, answered the question and a supplementary by Mr Papayannakis.

**Question 56** by Mr Iversen: Merger

Mr Van Miert answered the question.

Mr Iversen spoke.

**Question 57** by Mr Izquierdo Collado: Transparency and control of State aid in the field of competition policy

**Question 58** by Mrs García Arias: Consumer protection in the field of competition policy

Mr Van Miert answered the questions and supplementaries by Mrs Frutos Gama, deputizing for Mr Izquierdo Collado, Mrs García Arias and Mr Pérez Royo.

**Question 59** by Mrs Stenzel was not called because its subject was already on the agenda.

The President announced that **Questions 60 to 111** would receive written answers.

The President closed Question Time to the Commission.

*(The sitting was suspended at 19.45 and resumed at 21.00)*

IN THE CHAIR: Mr MARINHO  
*Vice-President*

### 30. Own resources (continuation of debate)

The following spoke: Mr Colom i Naval, Mr Christodoulou, Mr Virrankoski, Mr Seppänen, Mr Blot, Mr Tomlinson, Mr McCartin, Mr Theonas, Mr Lukas, Mr Bösch and Mr Liikanen, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 7.

### 31. Transportable pressure equipment **\*\*II** (debate)

Mr Camisón Asensio introduced his recommendation for second reading, drawn up on behalf of the Committee on Transport and Tourism, on the common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Directive on transportable pressure equipment (12050/98 — C4-0679/98 — 97/0011(SYN)) (A4-0094/99).

The following spoke: Mr Aparicio Sánchez, on behalf of the PSE Group, and Mr Kinnock, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 10.3.1999, Part I, Item 15.

### 32. Seaports, inland ports and intermodal terminals **\*\*\*I** (debate)

Mr Piecyk introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Transport and Tourism, on a proposal for a European Parliament and Council Decision amending Decision No 1692/96/EC as regards seaports, inland ports and intermodal terminals, as well as project No 8 in Annex III (COM(97)0681 — C4-0151/98 — 97/0358(COD)) (A4-0074/99).

The following spoke: Mr Sindal, on behalf of the PSE Group, Mr Jarzembowski, on behalf of the PPE Group, Mr Wijsenbeek, on behalf of the ELDR Group, Mrs Torres Marques, Mr Sisó Cruellas, Mr Baldarelli, Mr Mendes Bota, Mr Kinnock, Member of the Commission, and Mr Jarzembowski and Mr Wijsenbeek who put questions to the Commission which Mr Kinnock answered.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 10.3.1999, Part I, Item 17.

### 33. Development of Community railways **\*\*I** — Licensing of railway undertakings **\*\*I** (debate)

The next item was a joint debate on two reports drawn up on behalf of the Committee on Transport and Tourism.

Mr Sarlis introduced his report on a proposal for a Council Directive amending Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways (COM(98)0480 — C4-0561/98 — 98/0265(SYN)) (A4-0058/99).

IN THE CHAIR: Mr VERDE I ALDEA  
*Vice-President*

Mr Swoboda introduced his report on:

- I. Proposal for a Council Directive amending Directive 95/18/EC on the licensing of railway undertakings (COM(98)0480 — C4-0562/98 — 98/0266(SYN)) and
- II. proposal for a Council Directive relating to the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure and safety certification (COM(98)0480 — C4-0563/98 — 98/0267(SYN)) (A4-0059/99).

The following spoke: Mr Wibe, draftsman of the opinion of the Committee on Economic Affairs, Mr Sindal, on behalf of the PSE Group, Mr Jarzembowski, on behalf of the PPE Group, Mr Wijsenbeek, on behalf of the ELDR Group, Mr Hyland, on behalf of the UPE Group, Mrs Moreau, on behalf of the

Tuesday 9 March 1999

GUE/NGL Group, Mr Lagendijk, on behalf of the V Group, Mr Escolà Hernando, on behalf of the ARE Group, Mr Van Dam, on behalf of the I-EDN Group, Mr Simpson, Mrs McIntosh, Mr Sainjon, Mrs Schierhuber, Mr Stenmarck, Mr Kinnoek, Member of the Commission, and Mr Sarlis, rapporteur.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 10.3.1999, Part I, Item 18.

### 34. Ro-ro ferry and high speed passenger craft services **\*\*II** (debate)

Mr Watts introduced his recommendation for second reading drawn up on behalf of the Committee on Transport and Tourism, on the common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Directive on conditions for the operation of regular ro-ro ferry and high speed passenger craft services in the Community (12893/3/98 — C4-0004/99 — 98/0064(SYN)) (A4-0061/99).

Mr Kinnoek, Member of the Commission, spoke.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 10.3.1999, Part I, Item 16.

### 35. European capital of culture 2005-2019 **\*\*\*II** (debate)

Mr Monfils introduced his recommendation for second reading, drawn up on behalf of the Committee on Culture, Youth, Education and the Media, on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Decision establishing a Community action for the 'European capital of Culture' event for the years 2005 to 2019 (9268/1/98 — C4-0493/98 — 97/0290(COD)) (A4-0106/99).

The following spoke: Mrs Vaz da Silva, on behalf of the PPE Group, Mr Sichrovsky, Non-attached Member, Mrs Baldi and Mr Oreja, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 8.

### 36. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Wednesday 10 March 1999:

*09.00 — 12.00, 15.00 — 17.30 and 21.00 — 24.00:*

- votes on objections
- Council and Commission statements on preparation for extraordinary European Council in Berlin on 24-25 March 1999
- Council and Commission statements on situation in Kosovo
- joint debate on two reports (Colajanni and Sakellariou) on EU Mediterranean policy
- Adam report on trans-European energy networks **\*\*\*I**
- Adam report on nuclear sector-related activities for third countries
- joint debate on three reports (Robles Piquer, Bloch von Blottnitz, Stockmann) on multiannual energy programmes **\*\*I**
- joint debate on seven oral questions on bank charges
- Trakatellis report on leaf tobacco \*
- Lehne report on EU staff Regulations \*

*12.00 — 13.00:*

- voting time

*17.30 — 19.00:*

- Question Time (Council)

*(The sitting closed at 24.00)*

---

Julian PRIESTLEY  
*Secretary-General*

---

José María GIL-ROBLES GIL-DELGADO  
*President*

Tuesday 9 March 1999

## PART II

## Texts adopted by the European Parliament

**1. Statistical information relating to audiovisual and related sectors \***  
(procedure without debate)

A4-0081/99

**Draft Council Decision establishing a Community statistical information infrastructure relating to the industry and markets of the audiovisual and related sectors (SEC(98)1325 – C4-0548/98 – 98/0269(CNS))**

The draft was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 8)

*Recital 1*

Whereas in order to implement Community policies on the industry and markets of the audiovisual and related sectors it is necessary to establish a Community statistical information infrastructure;

Whereas in order to implement Community policies on the industry and markets of the audiovisual and related sectors, **it will subsequently be** necessary to establish a Community statistical information infrastructure; **whereas the scope of this Decision for the audiovisual sector must first be laid down;**

(Amendment 1)

*Recital 4a (new)*

**Whereas Annex 1, Title III of the Community Statistical Programme 1998-2002 refers to the carrying out of user requirement analyses, source assessment, data collection and testing of methods by pilot studies in the audiovisual sector;**

(Amendments 11 and 4)

*Recital 4b (new)*

**Whereas these pilot studies should be reviewed to ensure they meet user requirements; whereas this could be undertaken as part of the mid-term evaluation of the 1998-2002 Community Statistical Programme, and in any case within two and a half years; whereas the results of this review should be communicated to the Council and the European Parliament; whereas at all stages additional burdens on SMEs should be minimised; whereas, if user requirements are not commensurate with what is expected from this Decision, the Decision must be modified or rescinded;**

Tuesday 9 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)

*Recital 5*

Whereas individual statistical actions are governed by Council Regulation (EC) No 322/97 on Community Statistics;

Whereas individual statistical actions are governed by Council Regulation (EC) No 322/97 on Community Statistics; **whereas this Regulation sets out the principles of impartiality, reliability, relevance, cost-effectiveness, statistical confidentiality and transparency;**

(Amendment 9)

*Recital 7a (new)*

**Whereas the collection of statistics on the audiovisual sector by the Community must be kept separate from the statistical analysis by the European Monitoring Centre for Audiovisual Media in order to avoid duplication of effort; whereas in case of need the Community may have recourse to the Monitoring Centre's surveys;**

(Amendment 6)

*Article 2*

The objective described in Article 1 shall be implemented by individual statistical actions in accordance with Council Regulation (EC) No 322/97 on Community Statistics as follows:

1. by the national authorities:
  - (a) analysis and evaluation of the demand for statistics (firms, functions and products) on the audiovisual sector from users (Community institutions, government departments, national sectoral bodies, international organisations, economic operators);
  - (b) analysis of existing statistics (firms, functions and products) and their sources;
  - (c) annual forwarding to Eurostat of statistics (firms, functions and products) already on hand or available from the competent national authorities;
  - (d) voluntary participation in pilot studies to test working methods in practice and promote the creation of Community statistics (firms, functions and products);
2. by Eurostat:
  - (a) preparation of a Community institutional and functional methodological framework (firms, functions and products);

The objective described in Article 1 shall be implemented by individual statistical actions, **with data collection and the testing of methods by means of voluntary pilot studies**, in accordance with Council Regulation (EC) No 322/97 on Community Statistics as follows:

1. by the national authorities:
  - (a) analysis and evaluation of the demand for statistics (firms, functions and products) on the audiovisual sector from users (Community institutions, government departments, national sectoral bodies, international organisations, economic operators) **and the effect on businesses, especially SMEs, of the collection of statistics in the audiovisual sector;**
  - (b) analysis of existing statistics (firms, functions and products) and their sources;
  - (c) annual forwarding to Eurostat of statistics (firms, functions and products) already on hand or available from the competent national authorities;
  - (d) voluntary participation in **these** pilot studies to test working methods in practice and promote the creation of Community statistics (firms, functions and products);
2. by Eurostat:
  - (a) preparation of a Community institutional and functional methodological framework (firms, functions and products);



Tuesday 9 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

- (b) creation of a database for statistics forwarded in accordance with paragraph 1(c) and data gathered from international organisations;
- (c) comparison of existing statistical systems in Member States and some non-member states.

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

- (b) creation of a database for statistics forwarded in accordance with paragraph 1(c) and data gathered from international organisations;
- (c) comparison of existing statistical systems in Member States and some non-member states, **especially the pre-accession states;**
- (ca) **assessment of the relevance of, and future needs for, statistics in the audiovisual sector, especially in terms of data needed for the development and follow-up of employment, training and equal opportunities policy.**

**This should include data on the development of forms of work and employment, qualification requirements and gender division of labour in this sector.**

(Amendment 7)

*Article 5*

The Commission shall present a report to the European Parliament and the Council on the implementation of the measures provided for in Article 2 no later than *four* years after the entry into force of the present Decision.

The Commission shall present **an interim report and a final report** to the European Parliament and the Council on the implementation of the measures provided for in Article 2. **The interim report could be drawn up as part of the mid-term evaluation of the 1998-2002 Community Statistical Programme, albeit no later than two and a half years after the entry into force of the present Decision. The final report shall be presented within five years of the entry into force of the present Decision.**

**These reports shall consider, inter alia, the relevance of collecting statistics in the audiovisual sector in the light of the priorities set for the 1998-2002 Community Statistical Programme, and the resources available both at Eurostat and the national statistical offices.**

**Following these reports, the Commission may propose any changes necessary to improve the operation of this Decision.**

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the draft Council Decision establishing a Community statistical information infrastructure relating to the industry and markets of the audiovisual and related sectors (SEC(98)1325 – C4-0548/98 – 98/0269(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council, SEC(98)1325 – 98/0269(CNS),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 213 of the EC Treaty (C4-0548/98),

Tuesday 9 March 1999

- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Culture, Youth, Education and the Media (A4-0081/99),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
  2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a (2) of the EC Treaty;
  3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
  4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
  5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
  6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

## 2. Agriculture in arctic areas (procedure without debate)

**A4-0073/99**

### **Resolution on a new strategy for agriculture in arctic regions**

*The European Parliament,*

- having regard to Rule 148 of its Rules of Procedure,
  - having regard to Article 39 of the EC Treaty,
  - having regard to the Acts of Accession of Finland, Sweden and Austria,
  - having regard to the conclusions of the Luxembourg European Council of December 1997 <sup>(1)</sup>,
  - having regard to its resolution of 18 June 1998 on reform of the common agricultural policy (Agenda 2000) (COM(97) 2000 — C4-0522/97 <sup>(2)</sup>),
  - having regard to the report of the Committee on Agriculture and Rural Development and the opinion of the Committee on Regional Policy (A4-0073/99),
- A. whereas arctic and sub-arctic regions comprise approximately 2,5% of the area of farmland in use and 38% of the area of forests in the EU; whereas forests are an indissoluble part of arctic farming, but only once in a generation is significant income derived from sales based on them,
  - B. whereas in arctic, sub-arctic, mountainous and sparsely populated areas, farming is of vital importance in keeping the land inhabited and the regions viable,
  - C. whereas the strengths of arctic agriculture include the high standard of environmental protection, the low livestock density per hectare and the use of livestock farming and treatment methods which are sustainable from the points of view of ethics and animal welfare,
  - D. whereas residues of heavy metals and other substances in arctic foodstuffs are very low, very little use is made of plant protection products on account of the low prevalence of plant diseases, animals' health is good and antibiotics are not used to prevent animal diseases,

<sup>(1)</sup> Conclusions of the Luxembourg European Council Presidency of 12/13 December 1997.

<sup>(2)</sup> OJ C 210 of 6.7.1998, p. 180.

Tuesday 9 March 1999

- E. whereas the occurrence of salmonella in food products in various areas presents a risk to the health of consumers,
- F. whereas Europe succeeds on world markets only by virtue of its quality production,
- G. whereas because of the small population base, peripheral location and centralised trade structure of arctic areas and, to some extent, because of administrative obstacles which affect them, certain agricultural production costs are much higher there than elsewhere in the EU,
- H. whereas the Agenda 2000 proposals relating to the price of cereals place cereals in a more competitive position than grass fodder in countries where it is not possible to cultivate maize, thereby driving livestock production in completely the wrong direction from the point of view of ecology and ethics by causing ruminants to be fed on concentrates and cereals, which do not form part of their natural diet,
- I. whereas the common agricultural policy was tailored to the requirements of the best conditions prevailing in mainland Europe and does not take sufficient account of the agricultural production problems caused by the special production conditions in the EU's arctic, sub-arctic or mountain regions or indeed the drought-stricken Mediterranean regions,
- J. whereas the annual temperature sum in the European Union <sup>(1)</sup> ranges from 400°C to 3 000°C,
- K. whereas the best conditions for cultivation and agricultural production exist in regions where the annual temperature sum is between 2 200°C and 1 400°C,
- L. whereas high temperature sums, attaining figures as high as 3 000°C, together with low rainfall, cause drought, particularly in the Mediterranean,
- M. whereas the EU's arctic and sub-arctic regions comprise Finland, the area of Sweden north of Stockholm, parts of Scotland and certain Alpine regions where the annual temperature sum lies between 1 300°C and 400°C,
- N. whereas the range of crops which can be cultivated is substantially smaller in arctic, sub-arctic and mountain regions than elsewhere in Europe; whereas the cost of plant breeding for the requisite varieties is high on account of the small volume involved,
- O. whereas yields fall by around 400 kg per 100°C reduction in the temperature sum,
- P. whereas the producer prices obtainable on the market in high-production-cost arctic, sub-arctic and mountain regions are often insufficient to cover agricultural production costs, which jeopardises the survival of motivation for enterprise and work in farming,
- Q. whereas the short growing and grazing seasons and smaller yields, including grass and pasture yields, in arctic regions lead to higher production costs per hectare and livestock unit,
- R. whereas the climatic disadvantages of the EU's arctic and sub-arctic regions, with their short growing and grazing seasons, place agriculture in these regions at a permanent competitive disadvantage,
- S. whereas in addition to their climatic disadvantage, the widely dispersed locations of field parcels in arctic regions, the efficient machinery necessitated by the short sowing and harvesting seasons and the need to dry cereals and hay add to farm production costs,
- T. whereas the arctic climate does not dry cereals or hay adequately, so that they have to be dried mechanically to ensure that they will keep during storage,

<sup>(1)</sup> Sum of the temperatures on the days of the year on which the temperature attains +5°C.

Tuesday 9 March 1999

- U. whereas the Agenda 2000 proposal metes out extremely harsh treatment to less-favoured areas where the viability of agriculture is already poor, and whereas under Agenda 2000 producer prices would fall, and this fall would be only partially compensated, which represents a grave threat to the survival of agricultural production on the European family-farming model in the EU's arctic, sub-arctic and mountain regions,
  - V. whereas costs are higher in the arctic regions on account of the long distances over which goods have to be transported, the long journeys to ports, for example, and the brevity of the periods during which ports are not closed by ice,
  - W. whereas in arctic, sub-arctic and mountain regions it will be extremely difficult to meet the pasturing requirement for cattle set forth in Agenda 2000, as roughage must be stored for use during the long winter, and this takes up at least two thirds of the area down to grass,
  - X. whereas the proposed additional milk quota for arctic and mountain regions does not solve the problem of viability of milk production, and cannot be regarded as compensation for the loss of income; whereas the additional quota will create pressure to reduce the producer price for milk as competition increases; whereas in arctic regions it will be difficult to produce milk in accordance with the additional quota because no compensation is to be paid for the price reduction,
  - Y. whereas cattle farming in arctic regions is based on good stock and long indoor feeding, which naturally raise costs; whereas the high mean yield leads to high unit costs, so that the milk producer price compensation ought to be higher; whereas roughage has to be harvested and stored during the short growing season for use during the period of more than eight months when cattle have to be kept indoors,
1. Considers it important to attain the objective stated as follows in the conclusions of the Luxembourg summit of December 1997: 'European agriculture must, as an economic sector, be versatile, sustainable, competitive and spread throughout European territory, including regions with specific problems';
  2. Considers that the abovementioned European Council conclusion of December 1997 can best be attained by regionalising agricultural policy and incorporating into the rules of the common agricultural policy the requisite special measures for the EU's arctic, sub-arctic and mountain regions where the annual temperature sum is less than 1 300° C and drought-stricken regions;
  3. Considers that the EU's common agricultural policy should be regionalised and made more flexible in order to take account of the special needs of arctic, sub-arctic, mountain and drought-stricken regions;
  4. Considers that enterprise and the motivation to work should be preserved in agriculture throughout EU territory, which means that producers should derive the bulk of their income from the market and that it should be based on their production, rather than in the form of subsidies;
  5. Considers that the problems of viability and competitiveness faced by arctic, sub-arctic and mountain regions require special systems, which should be funded primarily by the Community; considers that the continuity of agriculture in the EU is under particular threat in arctic regions and other regions affected by special problems;
  6. Calls for producers to receive compensation for losses of income arising from the Agenda 2000 proposals, taking full account of regional conditions;
  7. Considers it indispensable to review the basis for subsidies under the common agricultural policy's organisation of the market in cereals to take better account of the fall in producer prices, particularly real losses in regions where conditions are difficult;
  8. Considers that additional costs arising from permanent climatic disadvantages, such as short growing and grazing seasons, long distances, widely dispersed locations of field parcels and cold winters should be taken into account in the common agricultural policy's area-based and livestock subsidies in arctic, sub-arctic and mountain regions;
  9. Recalls that although ownership of forests is a traditional element in arctic agriculture, only once in a generation is significant income derived from sales based on them;

Tuesday 9 March 1999

10. Reiterates its call in its abovementioned Resolution of 18 June 1998 for support to be paid for grass silage in arctic, sub-arctic and mountain regions, corresponding to that paid for maize silage;
11. Considers it evident that high unit costs in milk production require higher compensation payments to milk producers; takes the view that the same support should be paid in respect of the proposed additional quota for arctic and mountain regions as for the basic quota;
12. Considers that, since the changes to the basis for the extensification premium proposed in Agenda 2000 are totally unsuited to arctic production conditions, the requirements for the extensification premium should be altered, taking into account the whole feed production area on a farm for the purpose of calculating extensiveness, and the grazing requirement should be waived for areas covered with snow;
13. Considers it essential to study the viability and competitiveness of beef production based on dairy cattle breeds and the scope for inclusion in the EU's quality system;
14. Calls on the Commission to clarify the real impact of the proposed additional milk quota on the viability of milk production in arctic, sub-arctic and mountain regions, taking account of the impact of increased competition on producer prices;
15. Calls on the Commission to promote more actively than at present sustainable development and high standards of environmental protection, animal welfare and ethically sound agriculture throughout EU territory by rendering subsidies conditional on compliance with such requirements, and calls on the Commission to render conditions for payment of environmental subsidies more stringent with the aim of reducing the use of fertilisers and plant protection products;
16. Urges the Commission to adopt ambitious objectives for reducing to a minimum the prevalence of salmonella within EU territory and halting the use of antibiotics to prevent animal diseases, with the aim of safeguarding the health of consumers;
17. Considers it important to improve the expertise of food laboratories in the EU in order to obtain reliable information about food safety;
18. Considers it essential that good European farming practice should consistently be taken as a condition for direct support throughout the EU so that the high ethical and environmental standards applied in European agriculture can be asserted as one of the central objectives of the next WTO negotiations;
19. Urges the Commission, in future decisions on support, to take account of the additional costs arising from the need to dry cereals and hay;
20. Regards it as a fundamental precondition for the viability of production that national support systems under which the amount of subsidy payable depends on the number of head of livestock should be permitted in pig, poultry and sheep farming in arctic, sub-arctic and mountain regions where production costs are significantly higher than elsewhere in Europe on account of climatic and natural conditions; considers that transitional periods do not eliminate such permanent natural disadvantages;
21. Considers it important to identify higher costs of production inputs in certain arctic and peripheral regions due to the distortion of competition resulting from administrative factors and the centralisation of trade, and to find ways of achieving genuine competition in the production input sector;
22. Considers it important to take account in Community support schemes of the fact that production costs in arctic and peripheral regions are increased by the long transport distances;
23. Considers that agriculture in the northernmost parts of the EU is of the utmost importance not only for the production of foodstuffs but also with a view to preserving a varied and living countryside and maintaining and facilitating employment and social structures in all parts of the countries concerned; considers that flexible and specially adapted agricultural support is needed in this specific region in order to be able to keep the countryside alive and protect this unique environment;

Tuesday 9 March 1999

24. Considers it important that local production, local processing, on-farm processing, direct sales of products and diversification of production should be encouraged and that smallness of scale should be supported; calls on the Commission, therefore, to study the scope for aiding small-scale production and traditional production systems, breeds and species; does not consider the quota system appropriate to arctic agriculture, and takes the view, *inter alia*, that free milk quotas are too small and ought to be adjusted to enable local processing to be further developed;
25. Considers that support must cover the entire production chain, from the production of raw materials to the processed product, so as to help small-scale processing develop, whereas current rules are chiefly geared to the needs of 'large-scale' activities; considers also that support systems must be tailored to current farm ownership structures and size;
26. Considers that agriculture in sub-arctic and arctic regions is traditionally very environment-friendly and that it should continue to be geared increasingly towards environmentally sustainable production, which, in addition to minimising pollution, also entails taking due account of the energy consumed in the production of food;
27. Considers it important to encourage and enable people to remain in the northernmost regions of Europe and hence stem population loss, and to facilitate immigration to them, in order to prevent depopulation; believes that, in view of the harsh conditions, including seven-month winters and poor soil, the scope for part-time farming is a condition that must be encouraged, for example by providing assistance for combining farming with other occupations;
28. Takes the view that ecologically and environmentally sound tourism should be promoted and its marketing developed;
29. Considers that communications and transport in arctic and sub-arctic regions are seriously hampered by geographical and climatic factors, and that these problems are further aggravated by the sparseness of population and the distances to population centres and markets; considers that aid for transport is called for in these regions;
30. Considers that, with regard to the provision of public services, the subsidiarity principle should continue to be complied with, allowing Member States to define requirements for services available to society at large; stresses that subsidised services and services provided by public bodies are often the only way of supplying, for example, public transport in sparsely populated areas, health care and social services;
31. Stresses the importance of enabling the Sami culture and reindeer farming to develop on the Sami people's own terms, with Community support;
32. Proposes special assistance within reindeer farming for investment to enhance product-development skills and develop local processing of reindeer products which should ultimately give individual reindeer-owners more employment while reducing the need to increase numbers of reindeer, thus also easing pressure on reindeer pastures;
33. Calls on the Commission to study ways of aiding mobile slaughterhouses in order to avoid unnecessary animal transport and increase viability;
34. Calls for specific support for decentralised production and direct marketing of regional products in order to reduce long-haul transport and to increase consumer access to fresh and high-quality food;
35. Calls on the Commission to draw up a comprehensive account of the differences in biological conditions affecting agriculture in the EU's arctic and mountain regions in comparison with the rest of the EU and to make the necessary adjustments to the common agricultural policy;
36. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.
-

Tuesday 9 March 1999

### 3. Job creation (procedure without debate)

A4-0090/99

#### **Resolution on a communication from the Commission on Risk Capital: A Key to Job Creation in the European Union (SEC(98)0552 – C4-0496/98)**

*The European Parliament,*

- having regard to the communication from the Commission (SEC(98)0552 – C4-0496/98),
  - having regard to the communication from the Commission of 30 September 1998 on promoting entrepreneurship and competitiveness (COM(98)0550),
  - having regard to the communication from the Commission on Fostering Entrepreneurship in Europe: Priorities for the Future (COM(98)0222),
  - having regard to the Conclusions of the Extraordinary European Council on Employment (Luxembourg, November 1997) and to the Conclusions of the European Council meeting in Cardiff in June 1998,
  - having regard to the communication from the Commission on European Capital Markets for Small and Medium-Sized Enterprises: prospects and potential obstacles to progress (COM(97)0187 – C4-0433/97) and to its own resolution of 17 September 1998 on this communication <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the communication from the Commission on the feasibility of the creation of a European Capital Market for smaller entrepreneurially managed growing companies (COM(95)0498) and its own resolution of 4 July 1996 on this subject <sup>(2)</sup>,
  - having regard to the Commission's White Paper on Growth, Competitiveness, and Employment – The Challenge and Ways Forward into the 21st Century (COM(93)0700 – C3-0509/93) and its own resolution of 9 March 1994 on this subject <sup>(3)</sup>,
  - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Employment and Social Affairs (A4-0090/99),
- A. whereas the EU's policy for employment creation is of very high priority; whereas small and medium-sized enterprises (SMEs) form a crucial part of this priority policy area because of their high growth and job-creation potential; whereas SMEs in the European Union face a crucial lack of risk capital investment,
- B. whereas the Commission's Communication is a welcome synthesis of many of the issues surrounding the urgent need for the provision of a greater amount of risk capital within the European Union, the problems faced by SMEs due to an incomplete Single Market, and the problems arising from the lack of a genuine pan-European risk capital market,
- C. whereas measures should be taken to facilitate the exploitation of the comparative advantages of SMEs over large-scale enterprises, such as their flexibility and capacity to adapt swiftly to changes in conditions,
- D. whereas the Commission's Communication is correct to draw attention to the ability of increased risk capital to stimulate the development of, and job creation in, SMEs, which is a critical aspect of expanding employment opportunities in the European Union,
- E. whereas SMEs in high-technology sectors have particularly high needs for risk capital, but are potentially also the most successful in employment creation,

<sup>(1)</sup> OJ C 313, 12.10.1998, p. 195.

<sup>(2)</sup> OJ C 211, 22.7.1996, p. 40.

<sup>(3)</sup> OJ C 091, 28.3.1994, p. 124.

Tuesday 9 March 1999

- F. whereas the Commission's Communication rightly sets out some of the key areas where urgent attention is required to remove or reduce the remaining barriers to the enhanced provision of risk capital for SMEs; whereas many of these barriers are of an institutional and regulatory nature at both Member State and EU level,
- G. whereas the Commission's Communication draws attention to one factor inhibiting the provision of risk capital, namely that European insolvency and bankruptcy laws often preclude the possibility of a second chance; whereas, however, one important task of legislation and administration is to prevent criminal activity while on the other hand offering a second chance to those who, acting in good faith, have undergone business failure, as part of the learning process of business; whereas, that being so, the legal provisions restricting or prohibiting the starting up of businesses by such persons must be revised as a whole, looking at both points of view,
- H. whereas the structure of the Commission's Communication is such as to provide a valuable framework for analysis, permitting both supportive and critical comments,
- I. whereas the Commission's Action Plan sets out a welcome package of measures in progress and actions to be undertaken in both the short and medium term to remove the barriers to the development of risk capital in the European Union; whereas the Action Plan is already in operation,
1. Welcomes the Commission's emphasis on the need to mobilise risk capital in the service of entrepreneurship, thereby stimulating the creation and development of SMEs and their ability to create employment;
  2. Notes especially that, when compared to the United States, the European Union lags far behind in the provision of risk capital and in the growth rate of SMEs; notes that these problems are particularly acute in high technology sectors;
  3. Agrees that the fragmentation of capital markets across the European Union is a contributing factor to the relative shortage of risk capital provision and mobility;
  4. Emphasises that cultural factors, among those supplying capital to SMEs (such as banks), among managers of SMEs, and in national administrative and legal systems are as much to blame as structural factors for the risk capital problem;
  5. Recognises that the establishment of the Single Currency provides a unique opportunity to tackle the risk capital issue in the European Union; believes that the introduction of the euro will bring benefits to SMEs in the form of, for example, lower trading costs and thus will make the risk capital investment climate more favourable;
  6. Is of the opinion that the non-participation of the United Kingdom in the Single Currency will be of detriment to the development of a pan-European risk capital market because the United Kingdom is currently the Member State with the most developed venture capital culture; nevertheless welcomes the priority which the British Presidency gave to the issue of access to finance for SMEs;
  7. Notes that in the US there are estimated to be 250 000 active *individual* investors investing in 20 to 40 times more businesses than *formal* venture capital, and that of formal venture capital in the US there is substantially less investment in management buy-outs than is the case in the European Union, and that US pension funds invest a higher proportion of their funds as venture capital than is the case in the European Union;
  8. Notes that the geographical clustering of entrepreneurs, technology, and financial and producer services of all kinds takes place on a much larger scale in the US, with many more such clusters than in the European Union;
  9. Agrees that there are some positive signs of change in the risk capital markets within the European Union;



Tuesday 9 March 1999

10. Welcomes the Commission's focus in the Action Plan on the need to create a European equity market similar to Nasdaq in view of the success of Nasdaq in providing a quality market and easy access to capital for young, fast-growing companies, especially in hi-tech sectors, and in view of the impressive record Nasdaq has in generating wealth and employment in the US economy;
11. Agrees with the Commission that priority needs to be given to combating barriers to the generation of a venture capital investment culture in Europe, examples of such barriers being the lack of a harmonised approach to institutional investor participation in venture capital, and the lack of a common fiscal environment for new ventures;
12. Agrees strongly with the Commission, however, that the *cultural barriers* identified are among the most severe inhibiting factors to the development of SMEs;
13. Stresses that the development of an enterprise culture and a willingness to assume a greater level of risk in business calls for education and training measures which are geared to the needs of SMEs and to their personnel;
14. Believes that the following three broadly interacting aspects represent the priority areas to be tackled to improve the provision of risk capital to SMEs, and its utilisation by them:
  - (a) the lack of a 'risk culture' in the productive sectors of the economy, both among those providing finance for businesses, particularly the banking sector, and among many SMEs themselves who either do not wish to grow or where 'risk' projects are inadequately thought through;
  - (b) the absence at national level of adequate legal, administrative and fiscal frameworks enabling the creation and development of SMEs to take place, with excessive bureaucracy characterising some countries' administrative and legal structures;
  - (c) the absence of fiscal and other supportive mechanisms at Community and Member State level to mobilise private and institutional savings into SME investments;
15. Argues that in tackling these three areas any Action Plan should take account of the different size groupings of SMEs which do not all have the same requirements;
16. Suggests that high-technology product businesses represent a special category requiring different treatment only in so far as funding institutions are unfamiliar with technology market assessment and hence view such markets as high risk;
17. Calls upon the Commission to give priority to encouraging the Member States to implement the Action Plan within their areas of responsibility, and to tackle especially regulatory barriers, the simplification of regulatory provisions, improvement of market structures and taxation harmonisation;
18. Believes that the Action Plan could be enhanced by the incorporation of:
  - (a) measures to change risk culture in order:
    - (i) to promote separate industrial and commercial banking institutions, dedicated to financing businesses, small and large;
    - (ii) to encourage such organisations, by tax incentives and state guarantees if necessary, to provide long-term capital in the form of loans, secured against both tangible and intangible (e.g. debtors' lists) assets of the companies;
    - (iii) to provide investment grants and/or guaranteed loans for technical innovation projects of small companies;
    - (iv) to provide financial support for managers of micro-businesses and small companies when they are considering the development of products or of markets, or the expansion of productive facilities;
    - (v) to provide financial support for advice and support schemes for micro businesses' expansion, via firms of accountants who are close to the businesses and are trusted by them;

Tuesday 9 March 1999

- (vi) to encourage the use of partnership arrangements between small companies and larger companies to enable the former to engage in cross-border trading, with reduced costs and administrative effort, and to encourage the commercial development of SMEs via supply chain development;
  - (vii) to encourage the use of electronic trading and the facilities offered by the information society for SMEs through grants and pilot schemes;
- (b) measures to mobilise savings into investment in SMEs by:
- (i) encouraging private individuals to invest in SMEs, via the provision of tax shelters (like those, for example, in the Netherlands known as '*tante Agaath*' facilities, which enable SMEs to be granted loans at lower interest rates because individual investors are granted tax exemption on the interest earned) and legal protection (e.g. general partnerships) and new national and/or regional agencies;
  - (ii) encouraging the development of Easdaq, and similar European national equivalents of the US Nasdaq, to allow medium-sized companies access to equity markets;
  - (iii) encouraging the development of the European corporate bond market as an option to equity markets for medium-sized companies.
  - (iv) removing excessive restrictions on the type of investments permitted for pension funds;
19. Expresses its support for the new initiatives announced by the Commission during 1998 relating to access to finance for SMEs, and in particular the three programmes: European Technology Facility Start-Up, the Joint European Venture, and the SME guarantee facility;
20. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the European Investment Bank, and to the European Venture Capital Association.

---

#### 4. RTD in development policy (procedure without debate)

**A4-0089/99**

**Resolution on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament concerning scientific and technological research: a strategic part of the European Union's development cooperation with developing countries (COM(97)0174 – C4-0207/97)**

*The European Parliament,*

- having regard to the communication from the Commission, COM(97)0174 – C4-0207/97,
  - having regard to the report of the Committee on Research, Technological Development and Energy and the opinions of the Committee on External Economic Relations and the Committee on Development and Cooperation (A4-0089/99),
- A. whereas scientific and technical research and innovation are the driving forces behind economic dynamism and a precondition for the sustainable development of developing countries,
- B. whereas research and technology development can make a vital contribution to solving specific development problems in a great many areas of society and shaping individual living conditions and, in particular, help the developing countries solve their specific problems,
- C. whereas the lack of financial and human resources in developing countries increases their dependency on the developed countries; whereas the ultimate aim of all cooperation in the field of research should be to build research capacities in the countries concerned,

Tuesday 9 March 1999

- D. whereas integration of the developing countries into the world economy is not possible without a substantial rise in the level of research and technology development in those countries,
  - E. whereas Union aid to developing countries must consist of financial transfers for the purpose of building autonomous research capacities (capacity building), technology transfers, exchanges and the bringing together of expertise and experience in the scientific and technical field to meet their priority needs,
  - F. whereas it is essential to define the priorities and conditions for the implementation of a European RTD strategy in relation to developing countries within the framework of a partnership and to create the practical and legal conditions for fruitful activity in the RTD sector in the European Union's partner countries, with private industry being involved as fully as possible,
  - G. whereas the research carried out in the developing countries must take account primarily of the development requirements of the societies concerned and lay particular emphasis on the development of technologies designed to use local resources in a sustainable manner,
  - H. whereas greater use needs to be made of 'frontline technologies' based on the technical and cultural capacities and resources of the local populations and on low-cost and easily disseminated technological inputs from outside,
  - I. whereas the sustainable development of developing countries must necessarily be based on the mobilisation and development of human resources; whereas education and training act as driving forces for the establishment of research capacities,
  - J. whereas the establishment of multinational research teams including researchers from developed and developing countries to work on similar problems is likely to foster forms of long-term cooperation and regional synergies,
  - K. whereas it is necessary to support access to and the dissemination of information at international level, especially through telematic databases for the promotion of research and, in particular, through the Internet,
  - L. whereas under the Fourth RDT Framework Programme only the INCO programme enabled genuine scientific and technical cooperation to be undertaken with the developing countries, since the possible access allowed to third countries for other Community RDT programmes failed to produce the anticipated results,
  - M. whereas the sustainable development of developing countries must primarily be based on the rational use of natural resources; whereas particular attention must be paid to local and global environmental challenges,
  - N. whereas there are substantial disparities in the developing countries between different research activities and sectors; whereas these disparities must be taken into account as a central element of any Community strategy for promoting research in the developing countries,
  - O. whereas assistance for the development of proper research capacities must involve improved coordination of the various Community, national and international instruments in this field,
  - P. whereas the developing countries may take part in the implementation of certain Community research programmes provided for by the Fifth RTD Framework Programme,
1. Welcomes the initial outline of the Community strategy for supporting research in developing countries and agrees with the Commission's analysis of the importance for development of the establishment of research capacities which address, locally and in a highly concrete way, the challenges which these countries face;
  2. Considers that the priorities set and the areas of work outlined must clearly form part of an approach based on sustainable development;

Tuesday 9 March 1999

3. Considers that emphasis should be placed on 'front-line technologies' (referred to previously in its resolution of 2 October 1997 <sup>(1)</sup> on the Commission's Green Paper on relations between the European Union and the ACP countries on the eve of the 21st century — challenges and options for a new partnership and its resolution of 1 April 1998 <sup>(2)</sup> on the communication from the Commission on the guidelines for the negotiation of new cooperation agreements with the African, Caribbean and Pacific (ACP) countries) that is those which enable people to escape from poverty and begin a cumulative process of sustainable wealth creation and which cover, among other things, the areas of hygiene, water and the treatment and recycling of waste;
4. Considers, as the Commission does, that the principle of differentiation (according to which the differences between developing countries must be taken into account) must be a decisive factor and that the Commission, if necessary, should draw up, together with local and regional partners, differentiated rules and priorities for the various geographical regions and the fields concerned;
5. Considers that cooperation must enable priorities to be set which reflect the actual development needs of the societies concerned inter alia the terms of greater democracy and culture, assertion of human rights, improved living standards and the gradual introduction of market rules, and that research topics must be decided on with the development actors and not merely the political and administrative authorities;
6. Stresses that not only is the use of traditional know-how and local resources likely to lead to highly concrete solutions to problems relating to specific local requirements but that they are also likely to constitute sources of real innovation for research worldwide;
7. Stresses the need for care to be taken to ensure the dissemination and exploitation of research findings between research centres and possible operators (public and private) and places where these findings are implemented and exploited (economy, trade, etc.); care also needs to be taken to protect the results of research carried out in the DCs;
8. Supports the adoption of partnerships between the various actors involved as the guiding principle for the setting of priorities and programme management, but considers, nevertheless, that, although the pursuit of mutual interest must be the long-term aim of cooperation with developing countries, support for the establishment of an effective research infrastructure necessarily requires a substantial degree of assistance, and that consideration should be given to cultural conditions and the socio-economic effects of technology development, with civil society, particularly the social partners, being involved in good time;
9. Considers that the Commission should remain vigilant to the dynamism of some countries that are still classified as developing countries but are in fact emerging (Mercosur) and from time to time gradually change the model of cooperation from assistance to the pooling of resources;
10. Reiterates the proposal it made in its abovementioned resolution of 2 October 1997 for the establishment of a European Foundation for the long-term support of research laboratories in developing countries with a view to improving knowledge of the environments, resources and societies of those countries;
11. Considers that support provided on a long-term basis, particularly for multinational teams of researchers, rather than merely for ad hoc projects, can help to foster the partnership approach and develop long-term synergies, particularly at inter-regional level, and thereby avoid the danger of funds being spread too thinly;
12. Stresses that it is essential for the actors involved in research in the developing countries to be able to be fully integrated into and recognised by the international scientific community and that their mobility (training, exchanges etc.) is essential for their active participation in the life of the scientific community;
13. Considers that the aim of research cooperation must be to contribute to building local research capacities and that, although it is possible to take advantage of the 'brain drain' by setting up networks of expatriate scientists, it is nevertheless desirable to make it more attractive for researchers to stay and to help those who wish to return to their country of origin to do so;

<sup>(1)</sup> OJ C 325, 27.10.1997, p. 28.

<sup>(2)</sup> OJ C 138, 4.5.1998, p. 108.

Tuesday 9 March 1999

14. Stresses that access to information sources, in particular to international networks such as the Internet, is a prerequisite for the exchange of information and therefore the effectiveness of any strategy aimed at promoting research;
15. Stresses that the international rules on patents must in no circumstances block access to information nor undermine the benefits which these countries could obtain from the use of their resources;
16. Considers that care should be taken to avoid depleting the genetic and intellectual heritage of the DCs and to allow the local populations the full benefit of this heritage;
17. Considers furthermore that it can be worthwhile to define areas for priority action (e.g. agriculture, health, environment and especially water) which can then be clarified in the light of each zone's needs and resources;
18. Emphasises the urgency and the significance of health and hygiene issues in the developing countries and considers that Community scientific and technical cooperation must primarily deal with these problems on a local basis, with a view to ensuring fair access to medical treatment;
19. Stresses the importance of scientific research and technological innovation in establishing development processes based on the sustainable management and use of resources capable not merely of supporting economic activity but also reducing environmental damage caused by unsustainable industrialisation processes;
20. Stresses, in addition, that the management of energy sources is an essential factor in sustainable development and that energy efficiency and the use of renewable energy contribute to energy independence thereby boosting the economic and social stability of developing countries;
21. Considers that combating deforestation, the development of renewable energy sources and energy management are capable of playing a decisive role in the worldwide fight against the greenhouse effect and of becoming sources of substantial revenues for developing countries, particularly following the implementation of the 'flexibility instruments' (e.g. emission permits) provided for by the Kyoto process.
22. Stresses the decisive role of biodiversity, particularly in forest regions, as a scientific research resource, and the corresponding essential role of research in its preservation and in sustainable resource management;
23. Stresses that a substantial effort must be made to coordinate the various Community, national and international instruments; the Commission should strengthen the coordination of RTD cooperation internally between its DGs and externally, in which connection it should also promote coordination with the ministries of the Member States concerned;
24. Calls for the Commission to guarantee maximum flexibility in the financial instruments of RTD cooperation with developing countries. To this end the key cooperation action of the Fifth framework programme should be accompanied by other more voluntary proposals (such as Eureka and Cost);
25. Considers that it is desirable to improve the mobilisation of resources and, in particular, to consider how the Union can make full use of financial instruments, such as the EDF and the ALA and MEDA Regulations, which should devote additional funds to actions aimed at establishing structures for research and technological development in developing countries;
26. Is convinced that, given the complexity of the task (creation of the legal and material infrastructure and training of staff) and the gap to be made up, only long-term cooperation bringing together a variety of partners and exploring hitherto neglected sectors can offer the prospect of success; as cooperation has to be put on a broader basis and comprise more scientific sectors than in the past, more resources are to be provided, matched by more resources from our partners;
27. Considers that it is desirable to strengthen the specific programme for cooperation with developing countries under the Fifth RDT Framework Programme and to improve its legitimacy for developing countries through enhanced coordination with Community development policies, while ensuring that the thematic programmes make it easier for the developing countries to participate;
28. Stresses that awareness of the importance of RTD should be increased among the political authorities and that greater visibility and accessibility should be ensured for this sector among the general public;

Tuesday 9 March 1999

29. Calls for the Commission to strengthen and guarantee coherence and coordination between the EU's foreign policy and RTD cooperation programmes with third countries, particularly developing countries, on the basis of solidarity with the poor countries but also the advantageousness of new potential markets;

30. Emphasises that particular attention must be systematically paid to transparency in the procedures under which appropriations are allocated and to the setting up of monitoring and control mechanisms;

31. Considers that in order to ensure the effective mobilisation of the financial instruments for public development aid in the implementation of the proposed strategy, a preliminary phase will rapidly need to be initiated in order to define national/regional frameworks for action with the willing countries/regions so as to found the operational basis of this strategy on a genuine political dialogue; regular evaluation of the results of public aid and of cooperation in the sector will be needed to measure its growing effectiveness and its genuine benefit to the populations concerned; the financing of the necessary studies, the launching of pilot activities and the implementation of the necessary coordinating measures both between the Commission and the Member States and between the EU and the DCs should be provided for by specifically topping up the existing budgetary heading for coordination and evaluation of development policies;

32. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and Council, to the governments of the Member States and to the Union's development policy partners.

---

## 5. Money laundering (procedure without debate)

**A4-0093/99**

### **Resolution on the 'Second Commission Report to the European Parliament and the Council on the implementation of the Money Laundering Directive' (COM(98)0401 – C4-0396/98)**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission Report, COM(98)0401 – C4-0396/98,
- having regard to Council Directive 91/308/EEC of 10 June 1991 on prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering <sup>(1)</sup>,
- having regard to its resolution of 21 June 1996 on the first Commission report to the European Parliament and the Council on implementation of Directive 91/308/EEC on money laundering (COM(95)0054 – C4-0137/95) <sup>(2)</sup>,
- having regard to recommendation 26 of the action plan to combat organised crime <sup>(3)</sup>, the Joint Action on the creation of a European Judicial Network <sup>(4)</sup> which is now already operational, and the Joint Action on money laundering, the identification, tracing, freezing, seizing and confiscation of instrumentalities and the proceeds from crime <sup>(5)</sup>,
- having regard to the report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the opinions of the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs and the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0093/99),

<sup>(1)</sup> OJ L 166, 28.6.1991, p. 77.

<sup>(2)</sup> OJ C 198, 8.7.1996, p. 245.

<sup>(3)</sup> OJ L 333, 9.12.1998, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 191, 7.7.1998, p. 4.

<sup>(5)</sup> OJ C 251, 15.8.1997, p. 1.

Tuesday 9 March 1999

- A. whereas the annual worldwide volume of money laundered was estimated at US\$ 500 billion,
  - B. whereas Member States have failed to provide complete information about the number of prosecutions brought, the numbers of suspects and persons convicted or acquitted, and the amount of assets frozen or seized,
  - C. whereas the available information about the number of prosecutions brought, the numbers of suspects and persons convicted or acquitted, and the amount of assets frozen or seized gives reason to suppose that the system of criminal sanctions to combat money laundering in the EU is not operating effectively,
  - D. whereas money laundering should be fought in a way that imposes equal economic burdens on actors operating on related markets,
1. Calls upon the Commission to table a legislative proposal aimed at amending the Money Laundering Directive, comprising:
    - (a) the inclusion in the Directive of professions at risk of being involved in money laundering or abused by money launderers, such as estate agents, art dealers, auctioneers, casinos, bureaux de change (exchange offices), transporters of funds, notaries, accountants, advocates, tax advisors and auditors<sup>(1)</sup> into the scope of the Directive with a view to:
      - fully or partially applying to them the rules contained therein or, if necessary,
      - applying to them new rules taking account of the particular circumstances of these professions, and especially having full regard to their professional duty of discretion,
    - (b) measures aimed at ensuring that legal requirements imposed on the financial sector in the wide sense of the term are equal for all branches of that sector and that the competitive position of economic actors in the financial sector is affected in an equal way in practice;
  2. Points to the need for the Directive to be comprehensively revised and calls on the Commission to take the following considerations into account when so doing:
    - the individual articles of the Directive should be subdivided more clearly to make them easier to read and more comprehensible,
    - the scope of the Directive should be extended to cover seizure of assets, and clear, workable standard procedural principles should accordingly be laid down to govern confiscation, freezing, and seizure of assets (for example to enable seizure to take place even when the culprit is not present in person, for instance if he has died or is on the run; possible avenues should be explored with a view to lightening the burden of proof applying when seizing assets obtained through crime; and a fair system should be established to ensure that seized assets are shared among the Member States according to their involvement in the investigations; in this context, it should be investigated whether those seized assets could be used as compensation for victims of crime);
    - to improve the reliability and quality of statistics, information gathering in the Member States should be standardised with a view to determining the number of criminal prosecutions brought, the numbers of suspects and persons convicted or acquitted, and the amount of assets frozen or seized;
    - steps should be taken to improve the basic and further training system for persons carrying on activities likely to be misused for money laundering purposes;
    - an obligation should be laid down to impose penalties (disciplinary measures, or under civil or administrative law) for gross infringements of the reporting and notification requirement;
  3. Maintains that the statement attached to the Directive likewise needs to be amended and calls on the Commission, when so doing, to widen the range of predicate offences giving rise to money laundering, following the example of the Joint Action on money laundering, the identification, tracing, freezing, seizing and confiscation of instrumentalities and the proceeds from crime; recommends, however, that the amendments in question be drafted in more comprehensible language;

<sup>(1)</sup> See Directive 84/253/EEC on the approval of persons responsible for carrying out the statutory audits of accounting documents, OJ L 126, 12.5.1984, p. 20.

Tuesday 9 March 1999

4. Calls upon the Commission and the Member States to tackle the issue of the use of electronic payment techniques and of the Internet for the purposes of money laundering by exploring the possibilities for specific legislative action;
5. Maintains that wherever fighting money laundering implies the collection of personal data, the right to privacy must be protected by a full and correct application of Directives 95/46/EC <sup>(1)</sup> and 97/66/EC <sup>(2)</sup>;
6. Calls upon the Member States, the Council and the Commission to take the necessary measures in order to prevent the use of shell companies established in accordance with the law of a Member State or of a third country for the purpose of money laundering wherever such activity has a sufficiently close relationship to the European Union;
7. Calls upon the Member States, the Council and the Commission to ensure the application of anti-money laundering legislation to those territories of the Member States to which Community law does not apply or does apply only in a restricted manner by means of substantiation of the duty of genuine cooperation and assistance which Member States owe the Community and which finds expression in the obligation laid down in Article 5 of the EC Treaty;
8. Calls upon all relevant actors to take all necessary steps in order to ensure the application of reasonable anti-money laundering standards to third countries;
9. Invites the Council to submit, by virtue of Article 34 of the Europol Convention, a detailed report on the work of Europol relating to money laundering to the European Parliament; calls for Europol to play a wide role in the international exchange of police data when money laundering operations are suspected;
10. Calls for the European Judicial Network to be put to extensive use in cross-border criminal proceedings, in particular with a view to identifying, freezing, confiscating, and seizing laundered assets, and prosecuting money launderers; calls further for all judges and public prosecutors in the EU to be informed in detail about the help which can be obtained from the network;
11. Invites the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction to put more emphasis on the collection of data relating to money laundering;
12. Urges the Commission, in its forthcoming proposal for a new Money Laundering Directive, to tackle the issue of the potential to launder during the changeover from national notes and coins to the euro;
13. Believes that pre-laundering could be a problem during this changeover, and that the measures and controls implemented need to be maintained after the changeover has been completed, in order to be able to trace back pre-laundered money;
14. Calls for the Commission and the European Central Bank to consider measures which would minimise the risk of high denomination euro notes becoming the notes of choice for money laundering; urges, therefore, that the number of EUR 500 notes is kept to a minimum;
15. Urges the Commission and the European Central Bank to bring forward proposals to minimise the risks of money laundering in the context of electronic money;
16. Believes that it is imperative, in the context of a single market, single currency and enlargement, for all Member States and pre-accession countries to demonstrate their commitment to tackling money laundering by ratifying, as a minimum, the Strasbourg Convention;
17. Stresses the importance of setting a EUR 15 000 euro threshold (all new accounts and transactions above that limit will be controlled) in order to identify suspicious transactions better; believes that this threshold needs to be kept under review to ensure that it is capturing as many suspicious transactions as possible;

<sup>(1)</sup> Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, OJ L 281, 23.11.1995, p. 31.

<sup>(2)</sup> Directive 97/66/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 1997 concerning the processing of personal data and the protection of privacy in the telecommunications sector, OJ L 24, 30.1.1998, p. 1.



Tuesday 9 March 1999

18. Strongly recommends that, as part of the fight against money laundering in Europe, Member States continue their efforts to bring 'tax haven countries' into the regime foreseen by the *acquis communautaire*;

19. Underlines the vital importance of the implementation of the entire *acquis communautaire* by candidate countries, with a special attention to the abolition of bank secrecy (especially numbered bank accounts) throughout the EU;

20. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, Europol, the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction and the Parliaments of the Member States.

---

## 6. Situation and role of artists (procedure without debate)

A4-0103/99

### Resolution on the situation and role of artists in the European Union

*The European Parliament,*

- having regard to the draft Amsterdam Treaty and in particular, Article 151 thereof,
- having regard to the Recommendation concerning the status of the artist adopted on 27 October 1980 by the Unesco General Conference,
- having regard to the resolutions and recommendations of the Council of Europe on the situation of artists,
- having regard to the Council of Europe's document 'In from the Fringes' (September 1996) and the Comparative Study of the Cultural Policies of Six Member States (1997),
- having regard to the WPPT Treaty concluded in December 1996 under the auspices of the WIPO,
- having regard to the Commission communication of 12 October 1982 on stronger Community action in the cultural sector (COM(82)0590),
- having regard to the Commission communication of 17 December 1987 on a fresh boost for culture in the European Community (COM(87)0603),
- having regard to the Commission communication of 25 October 1990 on vocational training in the arts field (COM(90)0472),
- having regard to the Commission communication of 8 November 1991 on new prospects for Community cultural action (COM(92)0149),
- having regard to the Commission communication of 17 April 1996 on the consideration of cultural aspects in European Community action (COM(96)0160),
- having regard to the Commission communication of 20 November 1996 on cohesion policy and culture — a contribution to employment (COM(96)0512),
- having regard to the 'Profession: Artist' study commissioned by DG XXII (1996/989),
- having regard to the resolution of the Council and the Ministers of Culture, meeting within the Council, of 18 December 1984 on greater recourse to the European Social Fund in respect of cultural workers <sup>(1)</sup>,
- having regard to the resolution of the Ministers of Culture, meeting within the Council, of 13 November 1986 on business sponsorship of cultural activities <sup>(2)</sup>,
- having regard to Council Directive 91/250/EEC of 14 May 1991 on the legal protection of computer programs <sup>(3)</sup>,

<sup>(1)</sup> OJ C 2, 4.1.1985, p. 2.

<sup>(2)</sup> OJ C 320, 13.12.1986, p. 2.

<sup>(3)</sup> OJ L 122, 17.5.1991, p. 42.

Tuesday 9 March 1999

- having regard to the resolution of the Council and the Ministers of Culture, meeting within the Council, of 7 June 1991 on the training of arts administrators <sup>(1)</sup>,
- having regard to the resolution of the Ministers of Culture, meeting within the Council, of 7 June 1991 on the temporary access of artists of European Community origin to the territory of the United States of America <sup>(2)</sup>,
- having regard to the conclusions of the Ministers of Culture, meeting within the Council, of 7 June 1991 on copyright and related rights <sup>(3)</sup>,
- having regard to Council Directive 92/100/EEC of 19 November 1992 on rental right and lending right and on certain rights related to copyright in the field of intellectual property <sup>(4)</sup>,
- having regard to Council Directive 93/83/EEC of 27 September 1993 on the coordination of certain rules concerning copyright and rights related to copyright applicable to satellite broadcasting and cable retransmission <sup>(5)</sup>,
- having regard to Council Directive 93/98/EEC of 29 October 1993 harmonising the term of protection of copyright and certain related rights <sup>(6)</sup>,
- having regard to Council Directive 94/5/EC of 14 February 1994 supplementing the common system of value added tax and amending Directive 77/388/EEC — Special arrangements applicable to second-hand goods, works of art, collectors' items and antiques <sup>(7)</sup>,
- having regard to the conclusions of the Council of 21 June 1994 on cultural and artistic aspects of education <sup>(8)</sup>,
- having regard to the conclusions of the Council of 10 November 1994 on the Commission communication concerning European Community action in support of culture <sup>(9)</sup>,
- having regard to Decision No 719/96/EC of the European Parliament and of the Council of 29 March 1996 establishing a programme to support artistic and cultural activities having a European dimension (Kaleidoscope) <sup>(10)</sup>,
- having regard to its resolution of 16 January 1981 on the social situation of cultural workers <sup>(11)</sup>,
- having regard to its resolution of 18 November 1983 on stronger Community action in the cultural sector <sup>(12)</sup>,
- having regard to its resolution of 25 May 1984 on the situation of cultural workers in the Community <sup>(13)</sup>,
- having regard to its resolution of 10 February 1988 on the teaching and promotion of music in the European Community <sup>(14)</sup>,
- having regard to its resolution of 17 February 1989 on the fresh boost for culture in the European Community <sup>(15)</sup>,
- having regard to its resolution of 23 November 1990 on a decision concerning the implementation of the Community vocational training measure in the audiovisual sector <sup>(16)</sup>,
- having regard to its resolution of 10 September 1991 on cultural relations between the European Community and the countries of Central and Eastern Europe <sup>(17)</sup>,
- having regard to its resolution of 11 March 1992 on the situation of artists in the European Community <sup>(18)</sup>,

<sup>(1)</sup> OJ C 188, 19.7.1991, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ C 188, 19.7.1991, p. 2.

<sup>(3)</sup> OJ C 188, 19.7.1991, p. 4.

<sup>(4)</sup> OJ L 346, 27.11.1992, p. 61.

<sup>(5)</sup> OJ L 248, 6.10.1993, p. 15.

<sup>(6)</sup> OJ L 290, 24.11.1993, p. 9.

<sup>(7)</sup> OJ L 60, 3.3.1994, p. 16.

<sup>(8)</sup> OJ C 229, 18.8.1994, p. 1.

<sup>(9)</sup> OJ C 348, 9.12.1994, p. 1.

<sup>(10)</sup> OJ L 99, 20.4.1996, p. 20.

<sup>(11)</sup> OJ C 28, 9.2.1981, p. 82.

<sup>(12)</sup> OJ C 342, 19.12.1983, p. 127.

<sup>(13)</sup> OJ C 172, 2.7.1984, p. 212.

<sup>(14)</sup> OJ C 68, 14.3.1988, p. 46.

<sup>(15)</sup> OJ C 69, 20.3.1989, p. 180.

<sup>(16)</sup> OJ C 324, 24.12.1990, p. 414.

<sup>(17)</sup> OJ C 267, 14.10.1991, p. 45.

<sup>(18)</sup> OJ C 94, 13.4.1992, p. 213.

Tuesday 9 March 1999

- having regard to its resolution of 21 January 1993 on new prospects for Community Cultural Action <sup>(1)</sup>,
  - having regard to its resolution of 20 January 1994 on Community policy in the field of culture <sup>(2)</sup>,
  - having regard to its resolution of 9 March 1994 on foundations and Europe <sup>(3)</sup>,
  - having regard to its resolution of 19 September 1996 on the Green Paper on copyright and related rights in the information society (COM(95)0382 — C4-0354/95) <sup>(4)</sup>,
  - having regard to its resolution of 16 September 1997 on the communication from the Commission on the cohesion policy and culture: a contribution to employment (COM(96)0512 — C4-0056/97) <sup>(5)</sup>,
  - having regard to its resolution of 23 October 1997 on the communication from the Commission: Follow-up to the Green Paper on copyright and related rights in the information society (COM(96)0568 — C4-0090/97) <sup>(6)</sup>,
  - having regard to its resolution of 30 January 1997 on the first report of the Commission on the consideration of cultural aspects in European Community action (COM(96)0160 — C4-0249/96) <sup>(7)</sup>,
  - having regard to its opinion of 5 November 1998 on the proposal for a European Parliament and Council Decision establishing a single financing and programming instrument for cultural cooperation (Culture 2000 programme) (COM(98)0266 — C4-0335/98 — 98/0169(COD)) <sup>(8)</sup>,
  - having regard to its opinion of 10 February 1999 on the proposal for a European Parliament and Council Directive on the harmonisation of certain aspects of copyright and related rights in the information society (COM(97)0628 — C4-0079/98 — 97/0359(COD)) <sup>(9)</sup>,
  - having regard to the public hearing of 19 May 1998 on the situation and role of artists in the Union in Brussels organised by its Committee on Culture, Youth, Education and the Media,
  - having regard to Rule 148 of the Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Culture, Youth, Education and the Media (A4-0103/99),
- A. whereas creative work in the arts is the cultural heritage of the future, and constitutes a means of affirming the identity of the peoples of Europe and promoting universal dialogue,
- B. whereas, according to the definition adopted by Unesco, an artist is any person who creates or takes part, by means of a performance, in the creation or recreation of works of art, who regards creation as an essential element of his life and who is recognised as an artist, irrespective of whether he has any employment-related or associative ties, and whereas this definition includes creative artists (including writers), performers and craftsmen,
- C. whereas artistic creation is a specific force in the European economy and whereas the cultural sector is a major source of employment,
- D. whereas culture and creators are important to the process of European integration and whereas that fact must be enshrined in the European Union's framework texts, particularly Agenda 2000,
- E. whereas the European Union's support for pan-European initiatives may make a significant contribution to stimulating the advent of European sponsorship which goes beyond national borders,

<sup>(1)</sup> OJ C 42, 15.2.1993, p. 173.

<sup>(2)</sup> OJ C 44, 14.2.1994, p. 184.

<sup>(3)</sup> OJ C 91, 28.3.1994, p. 48.

<sup>(4)</sup> OJ C 320, 28.10.1996, p. 177.

<sup>(5)</sup> OJ C 304, 6.10.1997, p. 40.

<sup>(6)</sup> OJ C 339, 10.11.1997, p. 165.

<sup>(7)</sup> OJ C 55, 24.2.1997, p. 37.

<sup>(8)</sup> OJ C 359, 23.11.1998, p. 28.

<sup>(9)</sup> Minutes of that sitting, Part II, Item 11.

Tuesday 9 March 1999

- F. whereas the trend towards uniform patterns of thought is above all the result of the standardisation of an audiovisual sector subject to maximum profit requirements, and as such constitutes a threat to the diversity of creative work and to artists' independence,
- G. whereas it is not merely society's duty to support artists, but in its best interests to do so, given their essential role in improving the quality of society's life and the contribution which they make to consolidating democracy,
- H. whereas, despite the increased production and dissemination of works of art and literature and the emergence of veritable cultural industries, the vast majority of artists still find themselves, as the twentieth century comes to an end, living from hand to mouth, a situation unworthy of their social role,
- I. whereas the vigour and vitality of artistic creativity depends above all upon the material and intellectual well-being of artists both as individuals and as a social group,
- J. whereas artists are increasingly dependent on the market as state support continues to fall as a result of the austerity policies adopted by the Member States in recent years,
- K. having regard to the ever-increasing economic importance of arts-linked sectors such as tourism and leisure,
- L. whereas schools in general, and art schools and academies in particular, are not properly equipped to tackle the challenges of the information society,
- M. whereas the arts should become accessible to the public at large, who should be encouraged to take a more active role,
- N. whereas minority cultures are able to strengthen their identity by supporting their young artists,
- O. whereas support for artistic creation and dissemination (while fully respecting the freedom of artists) remains the responsibility of the state, which should find means of fulfilling that responsibility in keeping with the spirit of the age,
- P. whereas, in general, an artistic career progresses in fits and starts, often taking off only after many years,
- Q. whereas a major problem for those working as artists is that their work does not provide them with a source of income on a continuous basis,
- R. whereas the nature of artists' employment means that the traditional social security classification framework cannot be used for artists,
- S. whereas the irregular pattern of artists' incomes means that normal taxation arrangements can place them in real difficulties,
- T. aware of the importance of protecting the moral and material rights to works and to artistic interpretations or performances and to the uses made of the same, and of the need to extend and strengthen such protection,
- U. whereas, in order to facilitate inter-European circulation of artistic works and productions, it may be necessary to consider the implications of differing national social and tax legislation,
- V. whereas the legal and fiscal barriers which impede the work of institutions and foundations seeking to operate at European level need to be removed,
- W. whereas it is important for new cultural forms to be disseminated,
- X. whereas essential factors in developing a 'European spirit' are mobility, free exchange of ideas, the ability to learn from one another, the need to share experiences and to work, create and operate in varied economic and cultural settings and whereas a comparative study of the obstacles to mobility which exist in different countries and social groups would be extremely useful,

Tuesday 9 March 1999

- Y. regretting the fact that contacts and exchanges between European artists, i.e. between Union artists and their counterparts in the countries of Central and Eastern Europe, are insufficiently developed,
  - Z. whereas the situation of artists in the countries of Central and Eastern Europe has deteriorated greatly, brutally deprived as they are of public support and thrown upon the mercies of an unpredictable and ferocious market,
  - AA. whereas the provision of artistic training from a very early age, as a standard practice, is essential if sensitivity to and interest in the arts is to be awakened, particularly amongst today's young people,
  - AB. whereas the situation of young artists is particularly precarious in a society where the market predominates, particularly as regards their opportunities for reaching an international audience,
1. Stresses the importance of the social and economic role of artists, both creators and performers, on whose work our future cultural heritage and the quality of our society and of democracy itself depend;
  2. Urges the local, regional, national and European authorities to recognise the social, political and economic role played by culture in the development of European society and to act accordingly;

*To the Commission*

3. Repeats once again its request that a study and comparative statistics on artists be drawn up, and suggests that this be done in cooperation with the Council of Europe and Unesco, in view of the work already carried out in this field by these organisations;
4. Calls for possible ways of approximating the laws on the social protection of artists to be examined, taking account of the most effective existing Member State legislation, given the specific requirements of the artistic profession;
5. Calls for an examination of possible ways of approximating the principles governing the tax treatment of works of art and artistic work at Community level, particularly as regards VAT;
6. Calls on the Commission to ensure that its forthcoming proposal on multimedia technology takes account of the fact that it could constitute a threat to the legitimate interests of creative artists and performers;
7. Stresses the importance of sponsorship in the field of artistic creativity, and calls on the Commission to encourage partnerships between foundations and between private companies seeking to develop artistic activities at European level;
8. Wishes the Commission to draw up a proposal on possible new forms of funding the arts at European level, involving either a lottery, an artistic activity support fund financed by means of royalties from works which have entered the public domain, or other forms which have already been tried at national level or which are set up from scratch;
9. Reaffirms the importance of exchanges between European Union and CCEE artists, and urges the Commission, within the framework of Culture 2000 and the PHARE programme, to:
  - promote an exchange programme for young artists,
  - support artist-in-residence exchanges,
  - set up a travel fund for the benefit of artists travelling on an individual basis,
  - support the exchange of artists within the framework of the European cultural networks;
10. Calls on the Commission to continue its efforts with a view to ensuring full recognition of diplomas and study periods in the Union;
11. Calls on the Commission to consider the possibilities of creating a European card for artists (along the lines of the proposed European card for young people) which, in addition to providing them with certain social and economic benefits, would make it easier for them to move around;
12. Proposes that support be forthcoming for a European Artists' Forum which would regularly bring together creative artists and performers from all areas of artistic work and the whole of Europe, to discuss the problems which they share and their role in our changing society;

Tuesday 9 March 1999

13. Calls on the Commission to:
- step up action on the professional training of artists within the framework of the Social Fund,
  - establish a system of study and training grants for young artists within the Leonardo programme,
  - ensure that the Socrates programme includes a properly balanced proportion of students doing artistic training;
14. Reminds the Commission of the need for information specifically aimed at artists to be produced;

*To the Member States*

15. With regard to the social protection of artists, calls on the Member States to:
- proceed to adopt special social security funding arrangements involving new forms of financial participation, in which the artists themselves, the public authorities and contribution-paying employers (businesses, clubs, societies and associations, public services) which exploit or use the artists' work would be involved,
  - guarantee adequate social protection providing artists with security during periods when they are not being paid,
  - abolish the concept of time spent working as a condition for qualifying for the various social benefits, and make income from artistic work, on which the artist pays contributions, the sole condition for his or her rights to benefits,
  - reduce the minimum income figures required for entitlement to social security benefits,
  - allow the earnings from artistic activity on which social security contributions have been paid to be calculated on the basis of the whole of the artist's career so that for pension calculation purposes, the bad years are compensated by the better ones,
  - make provision for certain categories of artist, who practise their profession only for a relatively short period of their lives, to have pension rights calculated in terms of the length of their career, and not their age, and where appropriate, grant them professional re-training allowances;
16. Calls on the Member States to discuss in detail the possibilities of bringing their social and fiscal laws as close together as possible on the basis of the Commission's proposals;
17. With regard to taxation, calls on the Member States to:
- spread income over several years in view of the intermittent nature of artistic activity,
  - make a larger deduction for professional expenses,
  - exempt the first public performance or initial sales of a creative work from VAT, as a way of stimulating the market,
  - exempt prizes, subsidies and bursaries,
  - examine how VAT in different countries affects the sale of works of art of various categories and consider what changes should be made to the existing system,
  - enhance the tax benefits for sponsors (foundations, companies and individuals) by providing exemption for duly recognised foundations, by making tax deductions, and by recognising payment in kind;
  - encourage private individuals to acquire works of art produced by living artists, in particular by setting lower VAT rates and enabling part of the purchase price to be deducted from taxable income;
18. Calls on the Member States to establish amongst themselves a common target of devoting at least 1% of all public funds to encouraging artistic creativity and expression and to making it available to the public;
19. Calls for measures to encourage international exchanges of artists by means of grants or loans for travelling and to enable multicultural contacts to take place between Europe's various ethnic communities;

Tuesday 9 March 1999

20. Calls on the Member States to encourage amateur artists' organisations by providing them with premises and training opportunities;
21. Calls on the Member States to ensure that artists' professional organisations are involved in the planning of cultural policy and in the drawing up of social and taxation policies concerning them;
22. Calls on the Member States to devote an obligatory minimum of 1,5% of total public works funding to commissioning public art or other environmental enhancements, e.g. trees;
23. Calls on the Member States, in the field of education and vocational training, to:
  - incorporate training in the arts into compulsory formal education at all levels and for all ages,
  - facilitate the continuing education of artists, particularly in multimedia technology and the 'survival skills' of management and PR techniques, and to support the retraining of certain types of artist,
  - encourage the involvement of artists in activities involving the restoration and reutilisation of the cultural heritage so as to strengthen the link between heritage and creativity and the importance of artistic sectors such as craft and design,
  - take account of the particular situation of handicapped artists,
  - strengthen the art education component of all teacher training courses so as to ensure better teaching quality;
24. Recognises that art teaching must not be divorced from the practice of living art and that such teaching must be focused in a way which gives cultural establishments such as theatres, workshops for the plastic arts, multimedia institutes, etc., an important role in artistic training;
25. Encourages local and regional authorities to provide artists with places in which to work, particularly in areas in which artistic activity may constitute a major development factor;

\*  
\*      \*

26. Calls on its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Committee of the Regions, the governments of the Member States, the Council of Europe, Unesco and organisations representing the cultural and artistic sectors at European level.

---

## 7. Youth policy (procedure without debate)

**A4-0100/99**

### **Resolution on a youth policy for Europe**

*The European Parliament,*

- having regard to the United Nations Convention of 20 November 1989 on the Rights of the Child,
- having regard to the 1996 European Convention on the application in Europe of the above-mentioned United Nations Convention,
- having regard to the resolution adopted by the Council of Europe Committee of Ministers on 16 April 1998,
- having regard to the EC Treaty, in particular Articles 126 and 127 thereof,
- having regard to Article 13 of the EC Treaty as amended by the draft Treaty of Amsterdam, which prohibits discrimination on grounds of age,
- having regard to the conclusions of the Vienna European Council of 11 and 12 December 1998,
- having regard to the conclusions of the Cardiff European Council of 15 and 16 June 1998,

Tuesday 9 March 1999

- having regard to the conclusions of the EU Council of Youth Ministers of 28 October 1997,
- having regard to the resolutions and conclusions of the Council and the Ministers of Education meeting within the Council of 23 November 1988 and 27 November 1992 on health education in schools, and the conclusions of the Council and the Health Ministers meeting within the Council of 13 November 1992 on health education <sup>(1)</sup>,
- having regard to the proposal for a European Parliament and Council Decision establishing the Community action programme for youth <sup>(2)</sup>,
- having regard to the proposal for a European Parliament and Council Decision establishing the second phase of the Community action programme in the field of education (Socrates) <sup>(3)</sup>,
- having regard to the proposal for a Council Decision establishing the second phase of the Community vocational training action programme (Leonardo da Vinci) <sup>(4)</sup>,
- having regard to its resolution of 17 February 1989 on the need for a European young people's pass <sup>(5)</sup>,
- having regard to its resolution of 16 February 1990 on Community education and training programmes <sup>(6)</sup>,
- having regard to its resolution of 25 January 1991 on the European dimension at university level, with particular reference to student and teacher mobility <sup>(7)</sup>,
- having regard to its resolution of 14 June 1991 on Community policies and their impact on youth <sup>(8)</sup>,
- having regard to its resolution of 13 December 1991 on the problems of children in the European Community <sup>(9)</sup>,
- having regard to its resolution of 8 July 1992 on a European Charter of Rights of the Child <sup>(10)</sup>,
- having regard to its opinion of 20 September 1995 on the proposal for a European Parliament and Council Decision adopting a programme of Community action on the prevention of drug dependence within the framework for action in the field of public health (1995-2000) (COM(94)0223 — C4-0091/94 — 94/0135(COD)) <sup>(11)</sup>,
- having regard to its resolution of 12 March 1997 on the Commission's White Paper on Education and Training 'Teaching and learning — towards the learning society' (COM(95)0590 — C4-0597/95) <sup>(12)</sup>,
- having regard to its resolution of 14 May 1997 on the Commission Green Paper 'Education — Training — Research: The obstacles to transnational mobility' (COM(96)0462 — C4-0580/96) <sup>(13)</sup>,
- having regard to its resolution of 26 June 1997 on the Commission communication to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions 'Learning in the Information Society — action plan for a European education initiative' (1996-1998) (COM(96)0471 — C4-0528/96) <sup>(14)</sup>,
- having regard to its decision of 12 March 1998 concerning the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Decision establishing the Community action programme 'European Voluntary Service for Young People' (C4-0007/98 — 96/0318(COD)) <sup>(15)</sup>,
- having regard to its opinion of 30 April 1998 on the proposal for a Council Decision on the promotion of European pathways for work-linked training including apprenticeship (COM(97)0572 — C4-0064/98 — 97/0321(SYN)) <sup>(16)</sup>,
- having regard to its resolution of 13 May 1998 on the Commission communication to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions 'Towards a Europe of Knowledge' (COM(97)0563 — C4-0649/97) <sup>(17)</sup>,

<sup>(1)</sup> OJ C 3, 5.1.1989, p. 1; OJ C 326, 11.12.1992, p. 2; and OJ C 336, 19.12.1992, p. 8.

<sup>(2)</sup> OJ C 311, 10.10.1998, p. 6.

<sup>(3)</sup> OJ C 314, 13.10.1998, p. 5.

<sup>(4)</sup> OJ C 309, 9.10.1998, p. 9.

<sup>(5)</sup> OJ C 69, 20.3.1989, p. 213.

<sup>(6)</sup> OJ C 68, 19.3.1990, p. 175.

<sup>(7)</sup> OJ C 48, 25.2.1991, p. 216.

<sup>(8)</sup> OJ C 183, 15.7.1991, p. 469.

<sup>(9)</sup> OJ C 13, 20.1.1992, p. 534.

<sup>(10)</sup> OJ C 241, 21.9.1992, p. 67.

<sup>(11)</sup> OJ C 269, 16.10.1995, p. 65.

<sup>(12)</sup> OJ C 115, 14.4.1997, p. 85.

<sup>(13)</sup> OJ C 167, 2.6.1997, p. 94.

<sup>(14)</sup> OJ C 222, 21.7.1997, p. 48.

<sup>(15)</sup> OJ C 104, 6.4.1998, p. 206.

<sup>(16)</sup> OJ C 152, 18.5.1998, p. 48.

<sup>(17)</sup> OJ C 167, 1.6.1998, p. 136.



Tuesday 9 March 1999

- having regard to Rule 148 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Culture, Youth, Education and the Media (A4-0100/99),
- A. whereas the success of the process of European integration largely depends on the commitment and enthusiasm of 150 million young people living in the Union,
- B. whereas the commitment shown by young people and their desire to participate should be turned to account to ensure that their experience, skills, and active criticism can help society to move forward,
- C. having regard to the increasing prominence of the 'youth factor', brought about by economic and cultural changes in European societies,
- D. whereas diversity can be considered a hallmark of the younger generation,
- E. whereas young people's culture tends to develop on their own terms,
- F. having regard to the impact of the media on the cultural evolution of young people,
- G. whereas young people's means of communication rely extensively on new technologies,
- H. having regard to the new problems and challenges with which young people are faced in seeking to find their place in our society both in the social context and on the labour market,
- I. whereas young people still consider the family as part of their main reference framework, especially when faced with problems,
- J. whereas crime committed by under-age children is rising in most Member States; whereas it has become a social phenomenon and a political issue; and whereas it demands a response from all the institutions that look after young people and are called upon to help them integrate into the adult world,
- K. whereas 'exclusion delinquency', the new form of juvenile delinquency rooted in an inadequate sense of self-worth, the difficulty of passing on values, and mounting social handicaps, is a complex problem to deal with and whereas education, local, and penal policies consequently need to be coordinated,
- L. whereas an essential prerequisite for giving young people a place in society is that they are allowed to take part in the labour market and whereas this is also achieved by recognising and promoting all the skills and qualifications they acquire through formal and informal education,
- M. whereas the socio-economic situation of and prospects for young people are raising concerns which are not always reflected in political priorities,
- N. whereas Europe is experiencing a real crisis in terms of participation in institutional and civic affairs; whereas there is a will and a commitment among the young people of Europe which does not always assume the traditional forms of participation and whereas young people's attitude towards politics is in part linked to the feeling that they are being left out of political decision-making on matters that affect them,
- O. whereas young people and those who represent them should be more closely involved in the process of European integration,
- P. whereas the prime responsibility for an effective youth policy still rests with the Member States and whereas the EU has to focus on the European value added,
- Q. whereas European youth exchanges and EU cultural programmes together already account for less than 1% of expenditure under the Union budget as a whole and whereas, secondly, EU youth policy is likely to be cut back substantially, given the financial perspective set out in Agenda 2000,

Tuesday 9 March 1999

- R. whereas youth initiatives and programmes introduced by the Union (training, education, mobility, support for the European Youth Parliament and the Model European Parliament Foundation, etc.), however positive they are as a whole, are still extremely inadequate in terms of the resources allocated and the number of young people actually involved,
- S. whereas the aims of a youth policy should not be limited to preparation for working life, however important this stage may be, but should also meet the other aspirations of young people, namely the promotion of self-reliance and responsibility, creativity, preparation for participation in democratic and social affairs, and the fight against exclusion, racism, xenophobia and ideological nationalism,
- T. whereas youth exchanges at European level are a particularly effective means of contributing to mutual trust, strengthening democracy and developing a spirit of tolerance,
- U. whereas equal opportunities must be respected,
- V. whereas equality should be an essential component of education, and whereas cultural activity should play a significant role, through formal or informal education, in developing equal opportunities,
- W. whereas more effective health education should be promoted at school and in families, both environments being of vital importance in enabling young people to live in a healthy manner, as well as in youth centres, associations, and sports and leisure centres for children,
- X. whereas better information and preventive work is needed to combat the use of drugs and alcohol; whereas such preventive work is one of the major responsibilities of the adult world as a whole towards young people,
- Y. whereas we should promote sexual and reproductive health and rights in accordance with the UN conference on population held in Cairo in 1994 and the Beijing women's conference of 1995 and whereas, therefore, good sex education should be promoted in schools and information also provided at other places frequented by young people,
- Z. whereas the financial problems faced by young people lead to specific difficulties in terms of housing, health and mobility,
- AA. whereas the specific problems identified with regard to young people in EU countries are amplified in Central and Eastern European countries as a result of the dual transition experienced by young people in those countries, namely towards adult life and towards a new society,
- AB. whereas guidelines for dynamic youth policies must be drawn up to meet the new challenges in the present-day world,
- AC. whereas youth policies can be approached at three different levels, i.e. European Union, Member States, regional and local level, and whereas the means required for each of them are fundamentally different,
- AD. having regard to the need to group together documentary and research resources on youth in one single place and to provide for an interactive approach,
1. Reaffirms that a more enthusiastic, widespread, and lasting involvement of young people in the process of Community integration can play a fundamental role in the political, cultural, social and economic development of the Union itself;
  2. Notes that in their conclusions issued at Vienna, the Heads of State and Government maintained that 'Member States and the institutions of the European Union also need to address the concerns of the young people of Europe in a more general fashion, thus sending a positive political message to citizens';
  3. Calls on the Member States, since they bear the main responsibility for bringing about an effective youth policy, to pursue a comprehensive policy in this area, fund it more generously, and frame their individual youth policies in such a way as to make for coherence, coordination, and complementarity;

Tuesday 9 March 1999

4. Welcomes the achievements of Community policies in the field of education and training, exchanges, and practical experience serving the public good, and globally approves the guidelines of the Socrates and Leonardo da Vinci programmes – phase II – and those of the Community action programme for young people, and in particular the desire to improve coordination of those programmes;
5. Points out that the socio-economic situation of young people unfortunately also raises concerns in addition to the specific problem of education and training and that there is a lack of properly coordinated consideration of these political priorities at European level;
6. Expresses alarm at the increasing violence among young people and calls on the Commission to conduct a comparative study on the forms of juvenile delinquency and the ways in which they are being tackled in the different Member States, so as to enable know-how to be coordinated and pooled to more useful effect; calls on the Commission to lend more meaningful support in order to train teachers and protagonists of civil society to deal with antisocial and criminal acts;
7. Hopes consequently that the programme for young people, which essentially concerns a combination of the Youth for Europe and European Voluntary Service programmes, will receive financial backing commensurate with its importance and will allocate a greater proportion of funding to supporting initiatives put forward by young people themselves;
8. Regrets that the Council has so far been unable to agree on the framework programme for young people, once again sending an unfortunate signal as to the Union's real commitment to policies aimed first and foremost at young people;
9. Calls on the Commission and the Member States to comply with the Vienna conclusions on employment policy in the Union by giving consideration to comprehensive professional integration measures that can, for example, promote partnerships with EU businesses liable to provide young Europeans with employment;
10. Considers therefore that the Commission should have given more significant encouragement to innovative and creative initiatives by young people aimed at their participation in economic life, thereby investing in young people's spirit of enterprise; strongly urges the Commission to rectify this omission forthwith;
11. Calls on the Commission to introduce prizes and 'labels' to confer recognition on innovative initiatives along the lines described in paragraphs 9, 10, 11, and 12, whether undertaken by businesses or by youth organisations; believes that the purpose of such recognition should be to give a high profile to the activities in question and ensure that they serve as an example;
12. Calls for support for and the continuation of the implementation of innovative projects, for dissemination of the findings of evaluations of such projects, and for specific elements of the European cooperation model to be put into effect nationally as regards the involvement of young people in difficulty in associations, musical, cultural and other activities at local level with a view to their positive personal development and hence better integration into society; points out that sport plays an important part especially in the free-time activities of young people and is consequently a factor of social integration and furthermore contributes to the fight against racism;
13. Encourages the Commission and the Member States to pursue a coherent policy by taking the necessary steps to combat educational failure and to reduce the number of young people dropping out of the educational system without basic qualifications, and to provide more generous support for second-chance schools;
14. Encourages the Member States and the Commission to move rapidly towards the validation of knowledge acquired through informal education and recognition thereof on the labour market;
15. Calls on the Member States to give due consideration to health education in schools and to encourage measures for the prevention of related risks; stresses, in particular, the importance of preventive work to combat drugs and alcohol;
16. Calls on the Member States to promote good, universal sex education in schools and to provide information about contraception in order to improve sexual and reproductive health and to combat unwanted pregnancies and the spread of sexually transmissible diseases;
17. Reaffirms its support for the development of a European network of youth passes, calls on the Commission to make every possible effort to achieve this and calls on the Member States that have not yet done so to implement the system of youth passes as soon as possible;

Tuesday 9 March 1999

18. Considers that the rights of young people, which the Union must guarantee within its borders, should apply to all young people, whether Community nationals resident in their own country or in another Member State or legal immigrants;
19. Welcomes the policy on which the Union has embarked to eradicate racism and calls for further support measures to integrate foreign young people and young migrants in particular;
20. Considers that young people from another Member State or young legal immigrants from a third country should be allowed to vote in all elections specific to young people (in schools, associations, clubs, trade unions, etc.);
21. Calls for an information policy aimed specifically at young people to focus on the new Article 13 of the Treaty of Amsterdam with a view to encouraging them to play their own active part in combating 'discrimination based on sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, age or sexual orientation';
22. Calls for the Ministers responsible for youth policies in the Member States to meet on a more sustained and regular basis; calls on the European Council to place youth policy on the agenda for its forthcoming meeting;
23. Calls on the Commission and Council to draw up a genuine intersectoral, coherent, and integrated European policy for young people, giving due recognition to the capital resource which young people represent for the future of European society;
24. Calls therefore on the Member States and the Commission jointly to adopt working guidelines aimed at:
- guaranteeing a high standard of general education and vocational training,
  - giving young people in the Union more opportunity to participate in society,
  - preparing young people in the Union to integrate more fully into the economy and society,
  - protecting the health of young people, in a broader perspective,
  - giving young people good opportunities to make active use of European citizenship;
25. Calls on the Member States to place youth policy on the agenda for the next intergovernmental conference, to ensure that the aim of coordinating youth policy at European level and promoting youth employment is laid down in the EU Treaties;
26. Calls on the Member States jointly to seek to meet the specific challenges facing society in regard to the situation of young people and, in particular, of disadvantaged young people, by strengthening each Member State's national plans for employment through 'Action plans for young people', encompassing various sectors, such as education and training, employment, health, and housing, as well as measures to improve and promote:
- the involvement of young people in decision-making on matters that affect them,
  - the entry of young people into working life,
  - equal opportunities for young women and men,
  - solidarity,
  - the fight against racism, xenophobia and ideological nationalism;
27. Calls on the Member States and the Commission to devise measures for education in citizenship, such as youth local councils and parliaments; also calls on the Member States and the Commission, at the same time, to support new and established youth organisations, which have sound knowledge and experience of training in democracy and active citizenship; considers that, if it is to be effective, education for citizenship must start at primary school and be offered to all children, implying a need for teacher training in the subject to be provided on a widely available basis;
28. Notes with satisfaction that the Vienna European Council welcomed 'the initiatives to put the issue of youth participation on the agenda of the EU institutions';
29. Calls for the Commission and the Member States more systematically to organise forms of consultation of young people on policies that affect them in order to involve them in the decision-making process and subsequently ensure that their proposals are taken up;

Tuesday 9 March 1999

30. Calls on the Committee of the Regions to encourage regional and local authority representatives to set up regional youth councils with a view to ensuring not only that young people are involved on a more organised basis in regional and local decision-making, but also that they are consulted about Community proposals on which the Committee of the Regions is required to deliver its opinion, in particular covering matters such as education, the arts, and, once the Treaty of Amsterdam has entered into force, social issues, employment, vocational training, and so forth;
31. Calls on the Member States to include a representative of youth organisations on their lists of candidates to serve on the Economic and Social Committee;
32. Considers that the emphasis must be placed on working in partnership with young people by encouraging the development of youth associations and networks; consideration should also be given to a procedure whereby reports from youth parliaments would be considered at least once a year by the Committee on Culture, Youth, Education and the Media of the European Parliament;
33. Calls on the Commission to ensure that all young people have access to information about the EU institutions and the workings of the Union, since this would deepen their understanding of Europe and pave the way for their involvement in European policies, especially youth policy;
34. Calls on the Commission, following the example of the Dialogue Youth pilot project, to continue and extend the approach of grouping together information networks aimed at young people to enable them to operate in synergy and complement one another in supplying information geared to young people's needs;
35. Calls on the Member States and the Commission to introduce 'one-stop help desks' for young people needing information or assistance;
36. Calls for the establishment of a specific 'Europe 15-25' youth structure whose aim should be, among other things, to promote youth projects and gather information and documentary resources on young people, including publications and specific studies produced by European institutions and Member States, which will enable those working in the youth sector and young people themselves to have access to information concerning them;
37. Considers also that this should be supplemented by the establishment of a 'Youth' Internet site administered by the Commission on the basis of 'Europa' which will give added visibility to measures designed for young people at Community level and in the Member States in a wide variety of areas: education, training, social and political rights, unprejudiced information on sexual matters, health, sport, leisure, housing, consumption, audiovisual industry and media, culture, etc. This would also facilitate dialogue with young people in general; believes that the Internet site could reach young people who would otherwise be excluded, especially those who are most isolated and do not belong to clubs or organisations; takes the view, therefore, that the Commission should endeavour to make the site interactive, creating a forum for consulting young people and obtaining their opinions;
38. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Committee of the Regions, the Heads of State and Government, the Council of Europe, and youth organisations, in particular the European Union Youth Forum.

---

## 8. ACP-EU Joint Assembly: work carried out in 1998 (procedure without debate)

A4-0065/99

### Resolution on the results of the work of the ACP-EU Joint Assembly in 1998

*The European Parliament,*

- having regard to the resolutions adopted by the Joint Assembly at its 26th and 27th sessions in Port Louis (April 1998) <sup>(1)</sup> and Brussels (September 1998) <sup>(2)</sup>,
- having regard to Rule 148 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Development and Cooperation (A4-0065/99),

<sup>(1)</sup> OJ C 274, 2.9.1998, pp. 19-61.

<sup>(2)</sup> Minutes of the 27th session of the Joint Assembly.

Tuesday 9 March 1999

- A. whereas the European Parliament should be regularly informed of the activity of the Joint Assembly in order to facilitate coordination and ensure consistency in development policy,
- B. whereas the negotiations for a new cooperation agreement with the ACP countries have now begun; whereas there is a common accord to continue, reinforce and adapt ACP-EU cooperation in order to meet the challenges of the next century; whereas a deepening of the political dimension of cooperation is one of the issues under consideration,
- C. whereas the Joint Assembly and the European Parliament, in view of the democratic legitimacy of the two institutions, have an important role to play in shaping the future direction of development policy and the nature of the new ACP-EU agreement,
- D. whereas Human Rights, Democracy and Good Governance, Pluralism and the Rule of Law are an integral part of the Union's development policy,
1. Stresses that the Joint Assembly is a vital component of ACP-EU relations representing the peoples of ACP and EU countries; considers it instrumental in developing the full potential of ACP-EU cooperation and in responding to the democratic challenge of how to best incorporate a deepened political dimension into the new agreement;
  2. Stresses the importance of the Joint Assembly putting forward proposals over the course of ACP-EU negotiations; recalls the significance of its own contributions, expressed through its resolutions of 2 October 1997 on the Commission's Green Paper on relations between the European Union and the ACP countries on the eve of the 21st century — challenges and options for a new partnership (COM(96)0570 — C4-0639/96) <sup>(1)</sup> and of 1 April 1998 on the communication from the Commission on the guidelines for the negotiation of new cooperation agreements with the African, Caribbean and Pacific (ACP) countries (COM(97)0537 — C4-0581/97) <sup>(2)</sup>, in this process;
  3. Accordingly, calls for the role of the Joint Assembly to be strengthened and for its working methods to be optimised to take account of the emerging new nature of ACP-EU cooperation, including the possibility of holding regional meetings of the Assembly;
  4. Welcomes the fact that a Joint Assembly delegation consisting of: Lord Plumb, Co-President, Mrs Kinnock, Vice-President and rapporteur on future ACP-EU relations, and Mr Rocard, member of the Joint Assembly and chairman of Parliament's Committee on Development and Cooperation, attended the opening of negotiations for a new ACP-EU agreement at the invitation of the Presidency of the ACP-EU Council of Ministers; confirms that this is due recognition of the Joint Assembly's important role in this process;
  5. Welcomes the fact that elected ACP Representatives now make up 75-85 % of the ACP total; recalls that in the 1980s the Joint Assembly was composed of almost equal numbers of parliamentary and diplomatic ACP Representatives;
  6. Considers that participation by NGO observers from Europe and the ACP countries in the work of the ACP-EU Joint Assembly helps to enrich the debates and reinforce links with civil society;
  7. Underlines the interrelationship between Human Rights, Democracy, Good Governance, Pluralism, the Rule of Law and the attainment of development objectives; points out that transparency and accountability are vital ingredients of an effective cooperation policy;
  8. Is worried at the way in which some constitutions are being changed in some ACP countries which could rule out pluralism and put a question mark over democracy; believes that this issue could be examined by the Joint Assembly;
  9. Is also worried at the way in which elections have been conducted in some ACP countries by those who wish to gain or maintain unilateral control;
  10. Warmly welcomes South Africa as a qualified member of the Joint Assembly;

<sup>(1)</sup> OJ C 325, 27.10.1997, p. 28.

<sup>(2)</sup> OJ C 138, 4.5.1998, p. 108.

Tuesday 9 March 1999

11. Regrets that the negotiations with South Africa for a Trade, Cooperation and Development Agreement are still not finalised after nearly four years of talks; recalls the Cardiff European Council's statement that an agreement should have been reached by autumn 1998 at the latest; welcomes the progress recently made by the negotiators to tentatively conclude an agreement;
12. Warmly welcomes the granting of observer status to Cuba in the Joint Assembly;
13. Notes with interest the resolution on intra-ACP cooperation adopted within the framework of the Joint Assembly's General Report;
14. Sees the past and current Working Groups of the Joint Assembly as important instruments for addressing both current and long-term problems and devising comprehensive, realistic solutions which can influence practical actions for the good;
15. Confirms its support for the important work carried out by the Joint Assembly's co-rapporteurs on human rights; asks all ACP and EU States to give their full cooperation;
16. Fully shares the Joint Assembly's position on the Great Lakes Region and the Democratic Republic of Congo; takes note of the comprehensive resolutions passed;
17. Notes the Joint Assembly's support for a twin-track strategy towards Nigeria, welcoming progress but, at the same time, maintaining pressure and sanctions until human rights violations have ceased and there is real prospect for the establishment of a democratic constitution and a legitimate civilian government; shares this approach and points out the encouraging progress made at the recently held local elections;
18. Expresses its profound sadness over the conflict between Eritrea and Ethiopia; supports the Joint Assembly's efforts to facilitate a peaceful resolution and its call on both countries to accept dialogue, mediation, and to renounce violence, as the only way forward;
19. Fully supports the Joint Assembly's condemnation of repeated human rights violations in Sudan and of its destabilising role in the region; calls for full commitment to the negotiating initiative under the authority of IGAD;
20. Is deeply concerned at various other internal conflicts and human rights violations in some ACP regions; welcomes the position taken by Joint Assembly in these matters; regrets, however, that the Assembly, in some cases, has failed to adopt a unified stance;
21. Affirms the need for increased regional cooperation, particularly in order to improve infrastructure, to strengthen regional markets and to develop efficient economic areas, while removing hurdles such as obstacles to transportation and customs barriers which create disadvantage;
22. Welcomes the results of the Joint Assembly's missions to Bougainville and Kenya; points to the great importance of such missions as they provide up-to-date information as to the situation on the ground and can make a significant contribution to defusing sensitive situations in the areas concerned;
23. Reaffirms its view that possible means of crisis prevention should be used and developed in order to prevent escalation and make peaceful conflict resolution possible, and welcomes in this connection the resolutions adopted by the Joint Assembly;
24. Considers it necessary to take part in all election observation initiatives undertaken by the European Commission and to accept invitations by ACP countries to participate in presidential and parliamentary elections, providing the security situation permits, since only continuous monitoring of the democratisation processes will make possible a realistic assessment and a successful outcome;
25. Welcomes the initiative by the co-rapporteurs on the rules of procedure to further enhance working methods, including the proposal to revitalise Question Time with the Commission and Council;
26. Will give due heed to the positions of the Joint Assembly when deciding on foreign and development policy issues as well as when deciding on matters, such as trade, which are fundamentally linked to, and need to be coherent with, development policy; calls on the EU Member States, the Council and the Commission to do the same;

Tuesday 9 March 1999

27. Welcomes the fact that increasing heed is being paid to strengthening the private sector in the ACP countries and to targeted support for small and medium-sized businesses in strategies for sustainable development and that encouragement for industrial development tailored to local needs and resources is an important objective of development strategy;

28. Is pleased that decentralised cooperation, involvement of civil society and cooperation with local non-governmental organisations are increasingly valued in the ACP countries and, in particular, that a reinforcement of women's rights is acknowledged to be an important precondition for sustainable development;

29. Stresses the great importance of freedom of information, the press and opinion, as well as freedom of political opposition, including fair access to the mass media for competing political groups, for a repression-free society;

30. Welcomes the fact that the Joint Assembly is increasingly developing into an open forum for discussion of questions relating to basic human needs such as access to elementary education, clean water supplies and basic health services, as well as environmental and social issues, with increasing attention being paid in development cooperation to gender-specific aspects;

31. Instructs its President to forward this resolution to the the Council, the Commission, the ACP-EU Joint Assembly, the ACP-EU Council of Ministers and the governments and parliaments of the EU Member States.

---

## 9. Pan-European conference on transport (procedure without debate)

A4-0057/99

### Resolution on the follow-up to the Helsinki Conference on a pan-European transport policy

*The European Parliament,*

- having regard to the 'Prague Declaration' on a pan-European transport policy adopted by the First Pan-European Transport Conference on 31 October 1991,
- having regard to the 'Crete Declaration' on the need for the further development of the pan-European transport policy adopted by the Second Pan-European Transport Conference on 16 March 1994,
- having regard to the 'Helsinki Declaration' — Towards a European wide transport policy — a set of common principles adopted by the Third Pan-European Transport Conference on 25 June 1997 <sup>(1)</sup>,
- having regard to its resolutions of:
  - 12 June 1992 on action to be taken in respect of an All-European Transport Policy <sup>(2)</sup>,
  - 9 February 1993 on further steps towards an all-European Transport Policy — measures following the first European Transport Conference <sup>(3)</sup>,
  - 11 March 1994 on further steps towards an all-European transport policy — measures following the first European Transport Conference <sup>(4)</sup>,

<sup>(1)</sup> See Annex to report.

<sup>(2)</sup> OJ C 176, 13.7.1992, p. 257.

<sup>(3)</sup> OJ C 72, 15.3.1993, p. 51.

<sup>(4)</sup> OJ C 91, 28.3.1994, p. 308.



Tuesday 9 March 1999

- 28 November 1996 on the pan-European transport policy <sup>(1)</sup>,
  - 7 October 1998 on the Commission communication to the Council and the European Parliament on 'Connecting the Union's transport infrastructure network to its neighbours — towards a cooperative pan-European transport network policy' <sup>(2)</sup>,
  - having regard to the opinion of the Committee of the Regions of 20 November 1997 on 'The pan-European dimension of transport policy' <sup>(3)</sup>,
  - having regard to the Economic and Social Committee's own-initiative opinion of 10 September 1998 on the implementation of the Helsinki Declaration — establishing concrete machinery for consulting the economic and social interest groups on the definition of a pan-European transport policy <sup>(4)</sup>,
  - having regard to the first TINA Progress Report dated August 1998 on a Common Transport Infrastructure Needs Assessment in the applicant countries,
  - having regard to the outcome of the Conference 'Pan-European Transport Policy: prospects and priorities for East-West cooperation' in Brussels on 10 December 1998,
  - having regard to the Association Agreements with ten Central and Eastern European Countries, Turkey, Malta and Cyprus, the Trade and Cooperation Agreement with Albania and the Partnership and Cooperation Agreements with the Newly Independent States,
  - having regard to the Transport Agreements with Slovenia and the Former Yugoslav Republic of Macedonia,
  - having regard to the PHARE and TACIS technical assistance programmes of the European Community,
  - having regard to the Euro-Mediterranean Partnership and its accompanying MEDA instrument,
  - having regard to the negotiations on enlargement which have been opened with ten Central and Eastern European countries and Cyprus,
  - having regard to Rule 148 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Transport and Tourism and the opinion of the Committee on External Economic Relations (A4-0057/99),
- A. whereas, since the nineties, the European Parliament has played a leading role, in cooperation with the Commission of the European Communities, in the organisation of pan-European transport conferences as a means of promoting a cooperative pan-European transport policy,
- B. whereas the three pan-European Transport Conferences (1991 in Prague, 1994 in Crete and 1997 in Helsinki) have contributed to the development of the basic elements of a pan-European transport policy framework,
- C. whereas the Helsinki Declaration adopted a set of common principles and a number of objectives to be achieved, the overall objective being 'to promote sustainable, efficient transport systems which meet the economic, social, environmental and safety needs of European citizens, help reduce regional disparities and enable European business to compete effectively in world markets',
- D. whereas the Helsinki Declaration also adopted several 'means', set out in section IV, to achieve its objectives; whereas the Declaration invited all participants to monitor implementation of these means and to evaluate periodically the degree of achievement of the agreed objectives; whereas such monitoring and evaluation procedures represent a major challenge for all the participants in the Conference,
- E. whereas the present accession negotiations represent the most extensive enlargement ever, with huge implications for the European continent,

<sup>(1)</sup> OJ C 380, 16.12.1996, p. 77.

<sup>(2)</sup> OJ C 328, 26.10.1998, p. 98.

<sup>(3)</sup> OJ C 64, 27.2.1998, p. 67.

<sup>(4)</sup> OJ C 407, 28.12.1998, p. 100.

Tuesday 9 March 1999

- F. aware that the success of enlargement depends largely on the establishment of safe, coherent, efficient and environmentally-friendly transport links between all the Member States of the enlarged Union and on the subsequent development of an integrated multimodal transport network to allow sustainable, speedy and cost-effective transport services across the enlarged Union,
- G. whereas the potential investment costs in the ten applicant countries of Central and Eastern Europe for upgrading roads and railways to European Union standards and to meet the expected growth in traffic have been estimated at between EUR 50 billion and EUR 90 billion over 15 years, with no account being taken of any new links,
- H. whereas the Helsinki Declaration endorsed the development of infrastructure at pan-European level on the basis of the trans-European transport network in the territory of the European Union Member States, its future extension to the acceding countries, of ten pan-European transport corridors and of four pan-European transport areas,
- I. whereas the Helsinki Declaration and the Commission's communication on connecting the Union's transport infrastructure network to its neighbours (COM(97)172 final) have proposed a cooperative pan-European transport network strategy and the concept of pan-European partnerships bringing together all parties concerned for the development and coordination of the networks,
- J. aware that the financial requirements for pan-European infrastructure imply a concerted effort and rational coordination of the various actors (governments, Commission, United Nations Economic Commission for Europe, European Conference of Ministers of Transport, Corridor Steering Committee, Transport Infrastructure Needs Assessment Group, the G-24 Transport Working Party, the financial institutions and the private sector),
- K. whereas the Commission has presented a proposal for a Regulation on an instrument for structural policies for pre-accession (ISPA) for applicant countries, which amounts to EUR 1 billion per year directed to the transport and environment spheres,
- L. aware that the '*acquis communautaire*' in the transport field represents nearly 10% of all the European Union legislation that the applicant countries have to incorporate into their legislation,
- M. whereas the Helsinki Conference provided an opportunity for representatives from the European transport industry and the social partners to present their views,
1. Stresses the role of a pan-European transport policy as a unique opportunity to seek Europe wide solutions to the transport problems of the continent; takes the view that the major challenges facing the European Union, such as enlargement, the 'Agenda 2000' reforms and the environment strategy, provide the opportunity for the Member States and the EU institutions to demonstrate their commitment to implementing a pan-European sustainable transport policy;
  2. Welcomes their efforts and encourages the governments and parliaments of all European countries, the European Union institutions, the intergovernmental organisations, the two sides of the transport industry and the financial institutions to work in close cooperation towards a sustainable pan-European transport policy;
  3. Draws attention to the fact that the accession negotiations which have begun with ten Central and Eastern European countries and Cyprus must not neglect the fact that the Newly Independent States and the countries around the Mediterranean Basin must also be integrated into the objectives of a pan-European strategy for sustainable mobility;
  4. Stands firmly by the objectives, principles and means adopted by the Helsinki Declaration as the basis for further progress towards an integrated pan-European transport policy;
  5. Considers that the ten pan-European transport corridors and the four pan-European Transport Areas (Petras) endorsed by the Helsinki Declaration should be regarded as the basis for the development of a pan-European transport infrastructure; considers, nevertheless, that the time has come to bring forward proposals for an integrated multimodal pan-European transport network and, in this connection, calls on the Commission to bring the Transport Infrastructure Needs Assessment (TINA) process to a swift conclusion and to present such proposals;

Tuesday 9 March 1999

6. Calls on both the Commission and the Council to act as a catalyst to create the political will required to establish pan-European partnerships for the development and coordination of transport networks at pan-European level;
  7. Calls on the Commission to undertake an assessment of the implementation in the European Union and in the Member States of the findings of the Third Pan-European Transport Conference, held from 23 to 25 June 1997 in Helsinki, and to draw conclusions from that assessment and to inform Parliament and the Council thereof;
  8. Calls on the Commission, within the framework of Article 21 of Decision No 1692/96/EC, which provides for the ongoing revision and adaptation of the TEN guidelines at five-yearly intervals, to take account of the forthcoming accession of new Member States and to provide for the extension of the network;
  9. Acknowledges that the Helsinki Declaration asks the European Union, the European Conference of Ministers of Transport and the United Nations Economic Commission for Europe, as well as partners in multimodal and regional initiatives to ensure effective implementation of the results of the Helsinki Conference; calls on the Commission, in cooperation with above mentioned organisations, therefore, to present proposals seeking to ensure coordination and transparency of the monitoring of the 'means' set out in the Declaration as well as mechanisms to evaluate periodically the degree of achievement of the objectives agreed in Helsinki;
  10. Takes the view that the integration of the applicant countries into the single transport market must bear in mind that, unless implementation and enforcement structures are established, the transposition of the European Union transport legislation into national legislation, as well as the opening up of the applicant countries' markets might not produce the desired effects;
  11. Calls on the countries in the pan-European area to review the procedures and arrangements for the customs clearance of passengers and goods at frontiers and, where necessary, to take the measures required to ensure that customs clearance at frontiers is carried out rapidly, smoothly and efficiently;
  12. Considers that the process of progressive integration of the applicant countries into the single market should begin as soon as possible in order to allow market adjustments in the applicant countries to be progressively introduced;
  13. Calls on future Transport Council presidencies to plan at least one joint Council meeting with Transport Ministers of the applicant countries every six months so as to take stock of progress and focus on the practical difficulties affecting transport integration;
  14. Calls on the Commission to review the extent to which, and at what remove, regional and expert conferences on individual modes of transport might serve the further development of a pan-European transport policy and to inform Parliament and the Council of its findings;
  15. Believes that in dealing with the Helsinki follow-up issue, appropriate involvement of non-governmental interests (industry, employers, associations and trade unions, environmental NGOs) should be ensured; considers that an active partnership among the main actors in transport policy and the creation of proper structures is the best way to further develop pan-European transport policy;
  16. Endorses the proposal from the Economic and Social Committee that participation and structured dialogue among the socio-economic interest groups be integrated into pan-European cooperation on transport policy;
  17. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Economic and Social Committee, the Committee of the Regions, the European Conference of Ministers of Transport, the United Nations Economic Commission for Europe and the governments and parliaments of the countries present at the Helsinki Conference.
-

Tuesday 9 March 1999

**10. Orphan medicinal products \*\*\*I****A4-0078/99****Proposal for a European Parliament and Council Regulation on orphan medicinal products  
(COM(98)0450 – C4-0470/98 – 98/0240(COD))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendments 1 and 2)

*Recital 2a (new)*

**(2a) Whereas, as regards investment in research into, and the development of, medicinal products to counter certain infectious diseases which occur mainly in tropical regions but rarely within the territory of the European Union, additional incentive measures are probably needed, as shown by the experience of the United States; whereas the Commission should examine, in close cooperation with industry and the scientific world in the Member States, appropriate international bodies and non-governmental organisations and those of the developing countries concerned, the situation of orphan medicinal products and put forward suitable proposals to the European Parliament and the Council in the form of a draft Regulation leading to the introduction of a policy to support research into, and the development of, therapeutic or prophylactic medicinal products which would enable the main infectious diseases currently prevailing in developing countries to be kept under control;**

(Amendment 3)

*Recital 5*

(5) Whereas objective criteria for designation should be established; whereas these criteria should be based on the prevalence of the condition for which diagnosis, prevention or treatment is sought; whereas a prevalence of no more than five affected persons per ten thousand is generally regarded as the appropriate threshold; whereas medicinal products intended for a life-threatening or *seriously debilitating communicable* disease should be eligible even when the prevalence is higher than five per ten thousand;

(5) Whereas objective criteria for designation should be established; whereas these criteria should be based on the prevalence of the condition for which diagnosis, prevention or treatment is sought; whereas a prevalence of no more than five affected persons per ten thousand is generally regarded as the appropriate threshold; whereas medicinal products intended for a life-threatening or **serious and chronic** disease should be eligible even when the prevalence is higher than five per ten thousand;

(Amendment 4)

*Recital 8*

(8) Whereas experience in the United States and Japan shows that the strongest incentive for industry to invest in the development and marketing of orphan medicinal products is

(8) Whereas experience in the United States and Japan shows that the strongest incentive for industry to invest in the development and marketing of orphan medicinal products is

(\*) OJ C 276, 4.9.1998, p. 7.

Tuesday 9 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

the prospect of obtaining market exclusivity for a certain number of years, during which part of the investment might be recovered; whereas data protection under Article 4(8)(a)(iii) of Council Directive 65/65/EEC is not sufficient incentive for that purpose; whereas market exclusivity should however be limited to the therapeutic indication for which orphan medicinal product designation has been obtained; whereas, in the interest of patients, the market exclusivity granted to an orphan medicinal product should not prevent the marketing of a similar medicinal product which is safer, more effective or otherwise clinically superior;

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

the prospect of obtaining market exclusivity for a certain number of years, during which part of the investment might be recovered; whereas data protection under Article 4(8)(a)(iii) of Council Directive 65/65/EEC is not sufficient incentive for that purpose; whereas market exclusivity should however be limited to the therapeutic indication for which orphan medicinal product designation has been obtained, **without in any way jeopardising existing intellectual property rights**; whereas, in the interest of patients, the market exclusivity granted to an orphan medicinal product should not prevent the marketing of a similar medicinal product which is safer, more effective or otherwise clinically superior;

(Amendment 5)

*Recital 10*

(10) Whereas the specific programme Biomed 2, of the fourth framework programme for research and technological development (1994-1998), is supporting research on the treatment of rare diseases, including methodologies for rapid schemes for the development of orphan medicinal products and inventories of available orphan medicinal products in Europe; whereas these grants are to promote the establishment of cross-national cooperation in order to implement basic and clinical research on rare diseases; whereas research on rare diseases will continue to be a priority for the Commission, as it has been introduced in the Commission's *proposal* for the fifth framework programme (1998-2002) for research and technological development; whereas this Regulation establishes a legal framework which will allow the swift and effective implementation of the outcome of this research;

(10) Whereas the specific programme Biomed 2, of the fourth framework programme for research and technological development (1994-1998), is supporting research on the treatment of rare diseases, including methodologies for rapid schemes for the development of orphan medicinal products and inventories of available orphan medicinal products in Europe; whereas these grants are to promote the establishment of cross-national cooperation in order to implement basic and clinical research on rare diseases; whereas research on rare diseases will continue to be a priority for the Commission **and the European Parliament**, as it has been introduced in the Commission's **proposals** for the fifth framework programme (1998-2002) for research and technological development; whereas this Regulation establishes a legal framework which will allow the swift and effective implementation of the outcome of this research;

(Amendment 7)

*Article 3(2)*

2. Notwithstanding paragraph 1, a medicinal product may also be designated as orphan medicinal product if its sponsor can establish that the medicinal product is intended for a life-threatening *or seriously debilitating communicable* disease in the Community and that it is unlikely that, without incentives, the marketing of the medicinal product in the Community would generate sufficient return to justify the necessary investment.

2. Notwithstanding paragraph 1, a medicinal product may also be designated as orphan medicinal product if its sponsor can establish that the medicinal product is intended for a life-threatening disease, **a debilitating disease or a serious and chronic disease** in the Community and that it is unlikely that, without incentives, the marketing of the medicinal product in the Community would generate sufficient return to justify the necessary investment.

(Amendment 8)

*Article 4(1)*

1. A Committee for Orphan Medicinal Products, hereinafter referred to as 'the committee', is hereby set up.

1. A Committee for Orphan Medicinal Products, hereinafter referred to as 'the committee', is hereby set up **within the European Agency for the Evaluation of Medicinal Products**.

Tuesday 9 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 9)

*Article 4(3)*

3. The Committee shall consist of one member nominated by each Member State, three members nominated by *the Commission* to represent patient organisations and three members nominated by the Commission on the basis of a recommendation from the Agency. The members of the Committee shall be appointed for a term of three years which shall be renewable. They shall be chosen by reason of their role and experience in treatment of or research into rare diseases.

3. The Committee shall consist of one member nominated by each Member State, three members nominated by **the European Parliament** to represent patient organisations and three members nominated by the Commission on the basis of a recommendation from the Agency. The members of the Committee shall be appointed for a term of three years which shall be renewable. They shall be chosen by reason of their role and experience in treatment of or research into rare diseases. **Whenever necessary they may seek the assistance of an expert.**

(Amendment 10)

*Article 4(6a) (new)*

**6a. Members of the Committee shall be required, even after their duties have ceased, not to disclose information of the kind covered by the obligation of professional secrecy.**

(Amendment 11)

*Article 5(1)*

1. In order to obtain the designation of a medicinal product as orphan medicinal product, the sponsor shall submit an application to the Agency.

1. In order to obtain the designation of a medicinal product as orphan medicinal product, the sponsor shall submit an application to the Agency, **at any stage of the development of the pharmaceutical product before an application for registration is submitted.**

(Amendment 12)

*Article 5(9a) (new)*

**9a. Each year the sponsor shall provide the Agency with a report on the state of development of the designated medicinal product.**

(Amendment 13)

*Article 5(9b) (new)*

**9b. In order to secure the transfer to another sponsor of the designation of an orphan medicinal product, the holder of that designation shall submit a specific application to the Agency. In consultation with the Member States, the Agency and the interested parties, the Commission shall adopt a detailed guide concerning the form in which transfer applications must be submitted and also the contents of such applications.**

(Amendment 14)

*Article 6(2)(a)*

(a) assistance in the development of a protocol and for the follow up of clinical investigations;

(a) assistance in the development of a protocol **for pre-clinical and clinical trials during the development**

Tuesday 9 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

**phase and for the follow up of clinical investigations; in exceptional cases the Agency may authorise the medicinal product being made available, under specific conditions, before marketing authorisation has been granted. It can propose an explanatory note to that effect;**

(Amendment 15)

*Article 7(2)*

2. A special contribution from the Community distinct from that provided for in Article 57 of Regulation (EEC) No 2309/93, will be allocated every year to the Agency. This contribution will be used exclusively by the Agency to waive, in part or in total, the fees payable under Community rules adopted pursuant to Regulation (EEC) No 2309/93. A detailed report of the use made of this special contribution shall be presented by the Executive Director of the Agency at the end of each year. Any surplus occurring in a given year shall be carried forward and deducted from the special contribution for the following year.

2. A special contribution from the Community, **on a scale sufficient to cover all the applications submitted and thus able to produce the maximum incentive, and** distinct from that provided for in Article 57 of Regulation (EEC) No 2309/93, will be allocated every year to the Agency. This contribution will be used exclusively by the Agency to waive, in part or in total, the fees payable under Community rules adopted pursuant to Regulation (EEC) No 2309/93. A detailed report of the use made of this special contribution shall be presented by the Executive Director of the Agency at the end of each year. Any surplus occurring in a given year shall be carried forward and deducted from the special contribution for the following year.

(Amendment 16)

*Article 8(1)*

1. Where a marketing authorisation is granted pursuant to Regulation (EEC) 2309/93 in respect of an orphan medicinal product, the Community and the Member States shall not, for a period of 10 years, accept another application for a marketing authorisation, nor grant a marketing authorisation or extend an existing marketing authorisation, for the same therapeutic indication, in respect of a similar medicinal product.

1. Where a marketing authorisation is granted pursuant to Regulation (EEC) 2309/93 in respect of an orphan medicinal product **and without prejudice to the provisions of the law on intellectual property or any other provision of Community law**, the Community and the Member States shall not, for a period of 10 years, accept another application for a marketing authorisation, nor grant a marketing authorisation or extend an existing marketing authorisation, for the same therapeutic indication, in respect of a similar medicinal product.

(Amendment 18)

*Article 8(2a) (new)*

**2a. On a proposal from the Commission and in cooperation with the European Agency for the Evaluation of Medicinal Products and the interested parties, an Orphan Medicinal Product Innovation Promotion Fund shall be set up, to be administered by the Agency. The fund shall be set up by means of the proceeds from the sale of orphan medicinal products following the expiry of the 10-year period of market exclusivity referred to in paragraph 1. The running of the fund shall be supervised by the Commission. The revenue obtained shall be used in a similar way to the budget headings relating to EU investment programmes.**

Tuesday 9 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 19)

*Article 8(5)*

5. For the purpose of this Article, a 'similar medicinal product' means one which consists of:

- the same chemical active substance or active moiety of the substance, including isomers and mixture of isomers, complexes, esters, other non-covalent derivatives, provided that the pharmacological and toxicological activities of the latter are qualitatively and quantitatively identical to those of the original product,
- a substance with the same biological activity (including those that differ from the original substance in molecular structure, source material and/or manufacturing process) provided that the pharmacological activity of said substance is qualitatively and quantitatively identical to that of the original product,
- a substance with the same radiopharmaceutical activity (including those with a different radionuclide, ligand, site of labelling or molecule-radionuclide coupling mechanism) provided that its diagnostic or therapeutic indications are identical to those of the original product.

5. **The Commission shall adopt definitions of 'similar medicinal product' and of 'clinical superiority' in the form of an implementing Regulation, in accordance with the procedure laid down in Article 72 of Regulation (EEC) No 2309/93. The Commission shall also, in consultation with the Member States, the Agency and interested parties, draw up detailed guidance for the application of this Article and the implementing Regulation.**

(Amendment 20)

*Article 8(6)*

6. The Commission shall, in consultation with the Member States, the Agency and interested parties, draw up detailed guidance for the application of this Article.

**Deleted.**

(Amendment 21)

*Article 9(1)*

1. Medicinal products designated as orphan medicinal products under the provisions of this Regulation shall be eligible for incentives made available by the Community and by the Member States to support the research, development and availability of orphan medicinal products.

1. Medicinal products designated as orphan medicinal products under the provisions of this Regulation shall be eligible for incentives made available by the Community and by the Member States to support the research, development and availability of orphan medicinal products **and in particular aid for research for SMUs provided under the Fifth Framework Programme for Research and Technological Development.**

(Amendment 22)

*Article 9(4)*

4. Within one year from the adoption of this Regulation, the Commission shall publish a detailed inventory of all incentives made available by the Community and the Member States to support the research, development and availability of orphan medicinal products. This inventory will be updated on a regular basis.

4. Within one year from the adoption of this Regulation, the Commission shall publish a detailed inventory of all incentives made available by the Community and the Member States to support the research, development and availability of orphan medicinal products **and a series of operational proposals, following the example of other countries which already**



Tuesday 9 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

**have legislation governing orphan medicinal products, so that such incentives may be applied uniformly and without unjustified delay throughout the EU.** This inventory will be updated on a regular basis.

(Amendment 40)

*Article 11, first paragraph a (new)*

**An application for designation as an orphan medicinal product submitted to the Agency after 1 April 1999 and before the entry into force of this Regulation shall be dealt with as an application submitted under this Regulation and the resulting decision shall take effect on the date of entry into force of this Regulation. Such an orphan medicinal product may benefit from market exclusivity, provided that the marketing authorisation referred to in Article 8(1) is granted after the entry into force of this Regulation.**

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a European Parliament and Council Regulation on orphan medicinal products (COM(98)0450 — C4-0470/98 — 98/0240(COD))**

(Codecision procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council, COM(98)0450 — 98/0240 (COD) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to Articles 189b(2) and 100a of the EC Treaty pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C4-0470/98),
  - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on Research, Technological Development and Energy and the Committee on Development and Cooperation (A4-0078/99),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
  2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
  3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189b(2) of the EC Treaty;
  4. Points out that the Commission is required to submit to Parliament any modification it may intend to make to its proposal as amended by Parliament;
  5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

<sup>(1)</sup> OJ C 276, 4.9.1998, p. 7.

Tuesday 9 March 1999

## 11. Equal treatment for men and women \*

A4-0038/99

**Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal for a Council Directive amending Directive 76/207/EEC on the implementation of the principle of equal treatment for men and women as regards access to employment, vocational training and promotion, and working conditions (COM(96)0093 – C4-0317/96 – 96/0095(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(96)0093 – 96/0095(CNS))<sup>(1)</sup>,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the EC Treaty (C4-0317/96),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Women's Rights and the opinions of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the Committee on Employment and Social Affairs (A4-0038/99),

1. Rejects the Commission proposal;
2. Calls on the Commission to withdraw its proposal;
3. Calls on the Commission to submit a proposal for a Directive based on the Treaty of Amsterdam and on recognition of the collective nature of positive action measures, which contains mandatory legal instructions to take positive action wherever necessary in order to achieve equal treatment and opportunities for men and women and to remedy the under-representation of women at all levels of decision-making;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

---

<sup>(1)</sup> OJ C 179, 22.6.1996, p. 8.

## 12. Request for waiver of Mr Rosado Fernandes' immunity

A4-0076/99

**Decision on the request for waiver of the immunity of Mr Raúl Miguel Rosado Fernandes**

*The European Parliament,*

- having received a request for waiver of the immunity of Mr Raúl Miguel Rosado Fernandes, forwarded by the Prosecutor-General of the Portuguese Republic on 23 October 1998 and announced in plenary sitting on 5 November 1998,
- having regard to Article 10 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities of 8 April 1965, and to Article 4(2) of the Act concerning the Election of Representatives to the European Parliament by direct universal suffrage of 20 September 1976,
- having regard to the judgments of the Court of Justice of the European Communities of 12 May 1964 and 10 July 1986<sup>(1)</sup>,
- having regard to Article 157 of the Constitution of the Portuguese Republic,

---

<sup>(1)</sup> See Case 101/63: Wagner v. Fohrmann and Krier [1964] ECR 399 and Case 149/85: Wybot v. Faure [1996] ECR 2403.

Tuesday 9 March 1999

- having regard to Rule 6 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities (A4-0076/99),
1. Decides not to waive the parliamentary immunity of Mr Rosado Fernandes;
  2. Instructs its President immediately to forward this decision and the report of its committee to the appropriate authority of the Portuguese Republic.

---

### 13. Women's health

**A4-0029/99**

**Resolution on the report from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the state of women's health in the European Community (COM(97)0224 – C4-0333/97)**

*The European Parliament,*

- having regard to the report from the Commission (COM(97)0224 – C4-0333/97),
  - having regard to Articles 2, 3(k), 3(o), 3(s), 118, 118a1, 129, 129a1(b), 130f and 130r of the Treaty establishing the European Community,
  - having regard to Article 129 of the EC Treaty, as amended by the Treaty of Amsterdam (Article 152 of the consolidated version),
  - having regard to the Commission report on 'Gender, Power and Change in Health Institutions of the European Union' <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the strategic health objectives approved at the 1995 UN Beijing Conference on Women and those approved at the UN Conference on Population and Development, held in Cairo in 1994,
  - having regard to the Commission's Second Report on the integration of health protection in Community policies (COM(96)0407),
  - having regard to the Commission's communication on the development of public health policy in the European Community (COM(98)0230),
  - having regard to the motion for a resolution by Mr White on introducing legislation to protect women against infection from tampon-related toxic shock syndrome (B4-0548/95),
  - having regard to the motion for a resolution by Mr Andrews and Mrs Daskalaki on women's health (B4-0819/97),
  - having regard to the report of the Committee on Women's Rights and the opinions of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the Committee on Research, Technological Development and Energy (A4-0260/98),
  - having regard to the second report of the Committee on Women's Rights (A4-0029/99),
- A. whereas the Commission's communication and whereas the conclusions of the International Congress on 'Women, Work and Health' (Barcelona, April 1997), both highlight the renewed interest in and importance of a gender-specific health policy,
  - B. whereas a programme on Community action on health monitoring within the framework for action in the field of public health (1997-2001) was approved on 27 May 1997 with the objective of enabling measurements of health status and with a view to supporting and coordinating national health policies of the Member States,

---

<sup>(1)</sup> DG V, Unit 5, published by Eurostat, Luxembourg 1997, ISBN 92-828-1362-2.

Tuesday 9 March 1999

- C. whereas the Commission's previous annual reports for the years 1994 and 1995 were more general and whereas a specific request was put forward to pay particular attention to certain areas of Community activities and their effects on public health, with specific attention to economic and social policies, including employment, agricultural and food policies, consumer policy, RTD, environment and transport,
- D. whereas the Commission's report is the first one to focus on women as a group with specific health characteristics and to recognise that women's health status is also determined to a large extent by socio-economic factors,
- E. whereas the collected data and statistics in the report on women's health have regrettably not been compared with those of men, thus making it difficult to judge what special measures could be taken for women in specific areas,
- F. whereas most Member States have been forced in recent years to make relative savings in their public expenditure on health and whereas it is accordingly important to pursue a health policy concentrating on prevention, early diagnosis and improving public health rather than on treatment,
- G. whereas individual costs for health care have risen substantially and whereas poorer income groups are relatively less healthy than higher income groups and have a higher mortality rate, while on the other hand in some Member States charges for health insurance systems no longer depend on the collective costs of health care but on the risks based on individual parameters,
- H. whereas mental ill-health causes widespread human suffering and major social losses, and whereas there are clear differences in the mental ill-health patterns between the sexes, depression affecting disproportionately women,
- I. whereas in the case of rare diseases and/or 'hidden' causes of diseases, including environmental contamination, due attention must be paid to gender-specific aspects,
- J. whereas the disease and death rates among women may decrease considerably as soon as women are provided with adequate information on prevention and whereas women may also channel the information on to men,
- K. whereas women in Europe on average live 5 years longer than men, and whereas middle-aged and elderly women are often beset with health problems such as cardiac and vascular disorders, cancer, osteoporosis and depression, which impair their quality of life; whereas the Fifth Framework Programme for Research and Technological Development foresees funded research to meet the challenge of ageing population,

### *General*

1. Supports the Commission's initiative aimed at highlighting the fact that many health problems affect women only or that they affect women differently; calls accordingly for prevention measures and health promotion directed specifically at women; takes the view that 'mainstreaming' of both health and gender aspects into all Community policy areas is an important double challenge;
2. Urges the Commission to assess and take into account the gender impact in all health budgets, programmes and projects and calls urgently for health-related statistics broken down by gender; takes the view that this is all the more important with the enlargement of the Community as the accession countries with even greater public health problems participate in the Community health programmes;
3. Calls on the Commission to refer specifically to the topic of women's health in its new action programme on health; requires the Community Action Programme on Health Monitoring to address in particular the health indicators applicable to women;

Tuesday 9 March 1999

4. Points out that the health status of women is affected to a higher degree than men *inter alia* by a number of socio-economic disparities such as lower living standards, higher unemployment rates, higher levels of social exclusion, the higher percentage of single mothers and single-person households, less social security coverage, lower pay overall, lower pensions and the burden of an uneven distribution of domestic work; urges the Commission, therefore, to put more pressure on the Member States to implement the existing Directives, programmes and projects dealing with the elimination of inequality in these areas;
5. Notes that in absolute numbers women working in health care outnumber men but are strongly underrepresented in health care decision-making; is aware of studies which show that an increase in the number of women in high ranking positions has a substantial positive effect on health care, for instance with the shifting of measures from treatment to prevention;
6. Calls for attention to the 'new' illnesses such as eating disorders (anorexia, bulimia), given that they are on the rise among young women; urges the Member States to establish adequate and sufficient specialist care for these diseases and to provide for treatment prior to the stage at which these disorders become life-threatening;
7. Calls on the Member States to guarantee access to adequate health care for everyone residing in their territory, and especially in the remote and island regions, using funds from the Fifth Research and Technological Development Programme for the deployment of new technologies such as telemedicine in such regions, and in particular to ensure that comprehensive protection is provided for health risks;

#### ***Reproductive health***

8. Emphasises that high quality reproductive health services must be easily accessible and affordable to all women in the various stages of their reproductive lives; calls on the Commission to make a comparison of these services in the Member States and disseminate the best practices;
9. Urges the Commission to ensure that the value of regular examinations for breast and cervical cancer checks satisfy comparable quality criteria and that such examinations are available free of charge and repeated at regular intervals throughout the Community;
10. Considers that the Commission has dealt only summarily with the health consequences of the differences in the various Member States regarding abortion, and with the various measures which could be taken to reduce the number of abortions through programmes of sex education, the promotion of unrestricted availability of contraceptives and counselling, aimed especially at younger people;
11. Calls on the Member States to legalise induced abortion under certain conditions, at least in cases of forced pregnancy and rape, and where the health or life of the woman is endangered, on the principle that it must be the woman herself who takes the final decision, and to ensure that voluntary abortions are carried out in a medically safe way and that psychological and social support is provided;
12. Urges the Commission to ensure that attention is drawn to the advantages and disadvantages of hormonal treatments for menstrual and menopausal problems, and that alternatives to the are researched;
13. Requests the Commission to make an evaluation of existing research and to institute further independent research into the causes of toxic shock syndrome, to make this syndrome a notifiable disease in all Member States, and to ensure that a Code of Practice will apply to all tampon producers, entering into force no later than 1 January 2000, whereby the agreed minimum standards and requirements should apply also to exports and marketing in third countries, or if no agreement is reached by that date to put forward legislative proposals; requests it further to ensure that adequate health education about toxic shock syndrome is given both to girls considering using tampons and the medical staff responsible for diagnosing and treating any incidences of the disease;

Tuesday 9 March 1999

14. Calls attention to the fact that women are choosing to give birth at a later age, which can entail certain health risks; urges the Member States to create the conditions to enable working life to be combined with parental responsibilities in view of this fact;

15. Calls on the Commission to ensure the respect throughout the Community of women's sexual rights as agreed in the UN Conference of Beijing in 1995, to everyone residing in the Community's territory;

#### *Diseases which affect women differently*

16. Urges the Commission to take into account the gender-specific characteristics of heart and cardiovascular diseases, diabetes, HIV, alcohol consumption and smoking in its health promotion programmes; calls for the introduction of gender-specific notices (warnings) in instruction leaflets, other than those relating to pregnancy and breast-feeding;

17. Calls on the Commission to improve the presently scarce data on mental health and disease in the Union, in order to undertake research on why women suffer more from chronic mental health problems such as depression than men, paying attention to such women-specific areas as pre-menstrual syndrome and post-natal depression and to create an awareness of appropriate treatments for depressive symptoms;

18. Urges the Commission to take measures against the practice in some Member States whereby health insurance firms or funds refuse in part to cover individuals due to gender-related risk-factors and to ensure that they refrain from charging sex-related premiums;

19. Calls on the Commission to consider the health and safety aspects of women-dominated jobs. For example, calling for more research into effects of long-term VDU screen use, the incidence of repetitive strain injury amongst women and the aetiology of back injuries amongst carers;

20. Calls on the Commission to come forward with a proposal to revise the Directive on cosmetic products to include declarations for the content of perfume in order to prevent a further increase in perfume allergy;

21. Calls on the Commission to study the particular effects which environmental pollution has on women's health (endometriosis);

#### *Violence against women*

22. Calls on the Commission to add into the programmes of health promotion coping with violence against women, which is a serious physical and psychological public health problem having damaging effects also on concerned children's healthy development, and to promote research of and to incorporate health aspects into Community financed campaigns on violence against women;

23. Calls on the Member States to make domestic violence against women, including rape within marriage and sexual mutilation, a criminal offence and to set up services to help women who are victims of this kind of violence;

#### *Health needs of ageing women*

24. Urges the Commission to recognise in all health-related actions that women will increasingly make up the majority of senior citizens and that they have greater health needs, which must be reflected in health policies and services and in the organisation of care;

25. Emphasises the importance of prevention of disease and the promotion of healthier lifestyles (exercise, healthy nutrition etc.); calls on the Commission to focus on the prevention and screening of obesity, osteoporosis, diabetes, heart disease and cancer through national campaigns;

Tuesday 9 March 1999

26. Expresses special concern on the lack of adequate response to the needs of persons, increasingly women due to their higher life expectancy rates, suffering from Alzheimer's disease and other similar syndromes which impair their ability to face old age in human dignity; calls for the creation of small-scale units throughout the Community;

\*  
\* \* \*

27. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States, the European social partners, the University of Limerick and the World Health Organisation.

## 14. Mainstreaming

**A4-0072/99**

**Resolution on the progress report from the Commission on the follow-up of the Communication: 'Incorporating equal opportunities for women and men into all Community policies and activities' (COM(98)0122 – C4-0234/98)**

*The European Parliament,*

- having regard to the progress report from the Commission (COM(98)0122 – C4-0234/98),
  - having regard to the motion for a resolution by Mr Cars and others on mainstreaming in the European Parliament (B4-0699/98),
  - having regard to the Declaration and Platform for Action adopted by the Fourth World Conference on Women, Beijing, 15 September 1995,
  - having regard to its resolution of 16 September 1997 on the Commission communication — Incorporating equal opportunities for women and men into all Community policies and activities (mainstreaming) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the conclusions of the European Councils of Luxembourg (20/21 November 1997), Cardiff (14/15 June 1998) and Vienna (11/12 December 1998) and to the Guidelines for Member States' Employment Policies 1999,
  - having regard to the Commission's Annual Report 1997 on Equal Opportunities for women and men (COM(98)0302),
  - having regard to the Commission's interim report to the European Parliament, the Council, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the implementation of the medium-term Community action Programme on equal opportunities for men and women (1996-2000) (COM(98)0770),
  - having regard to the report of the Committee on Women's Rights (A4-0072/99),
- A. whereas the Treaty of Amsterdam provides a stronger legal basis for Community action in favour of equality between women and men by making equality a task, a principle and a goal of the Community, as stipulated in Articles 2 and 3 of the EC Treaty,
- B. whereas the strategy of gender mainstreaming was endorsed by the Beijing Platform for Action, which called on governments and other actors to promote an active and visible policy of mainstreaming a gender perspective in all policies and programmes,

<sup>(1)</sup> OJ C 304, 6.10.1997, p. 50.

Tuesday 9 March 1999

- C. whereas the Commission has started a mainstreaming policy with the aim of integrating the equal opportunity dimension into Community policies and activities, as outlined in its Communication of February 1996,
- D. whereas the objective of equal opportunities between women and men has been incorporated into the European employment strategy, as agreed by the European Council of Luxembourg in November 1997 and assessed for the first time at the Cardiff Summit in June 1998,
- E. whereas the principle of mainstreaming in employment has been reinforced by the European Council of Vienna which invited Member States to achieve, in their National Action Plans, 'tangible progress in promoting equal opportunities between women and men, in particular using benchmarks and a gender mainstreaming approach',
- F. whereas gender mainstreaming is part of a dual approach aimed at achieving equality between women and men by incorporating equal opportunities into all policies and activities alongside specific measures of positive action in favour of women,
1. Urges all the European Union's institutions and bodies to step up and give practical expression to their work on gender mainstreaming in accordance with the Beijing Declaration and Platform for Action and in line with the commitment to promote equality between men and women enshrined in the Amsterdam Treaty;
  2. Has taken note of the Commission's first progress report on mainstreaming and takes a positive view of the few areas of progress made, both in terms of methodology and of policies;
  3. Regrets, however, that measures taken so far have not influenced mainstream Community policies to any great extent outside those policy areas with a longer tradition and expertise in promoting equal opportunities for women and men;
  4. Points out, taking into consideration the barriers and shortcomings which still exist, as noted by the Commission in its progress report, the importance of maintaining the specific programmes and projects in the framework of equal opportunities between women and men in the Union at at least its present level, or in future a higher level, depending on the effects of mainstreaming policies;

#### *Methodological approach*

5. Notes that gender mainstreaming requires a comprehensive approach to policy making and the mobilisation of all policy actors, and that it involves a reorganisation, monitoring and assessment of policy processes from a gender equality perspective, closer cooperation and coordination between policy departments and with new political actors, including NGOs;
6. Calls on the Commission to take the initiative to devise clear objectives and accountability mechanisms both internally and externally and to review rules and procedures with a view to promoting gender mainstreaming;
7. Notes the barriers to progress mentioned by the Commission and considers that the lack of awareness of gender issues at the decision-making levels must be remedied and given top priority;
8. Calls on the Commission actively to seek cooperation with national and international experts in the field and NGOs;
9. Calls on the Commission to improve the methodological framework of mainstreaming, in particular by developing an evaluation method to identify the impact of all Community policies and measures on women and men and by introducing the gender perspective in all forthcoming legislative proposals;



Tuesday 9 March 1999

***Priority areas for action***

*(i) gender relevant data and statistics*

10. Stresses that an effective implementation of equality policies depends on the existence of statistics at all levels of its application and calls on the Commission always to require statistics broken down by gender;
11. Expects the Commission to develop a set of indicators and criteria for formulating, implementing and evaluating equality objectives and results and to develop benchmarking;
12. Calls on the Commission to consider the development of a gender equality index of progress based on a set of clear indicators and comparable data (as already used in the annual United Nations Development Report);

*(ii) women in decision-making*

13. Calls on the Commission, as a matter of priority, to review all its advisory and decision-making structures with a view to achieving an equal distribution by gender; to encourage the Member States fully to implement the Council recommendation of 2 December 1996 on the balanced participation of women and men in the decision-making process <sup>(1)</sup> and appoint an equal number of female and male candidates to the committees and working parties assisting the Commission;
14. Calls on the Commission to pursue and intensify work on its strategy aimed at achieving gender balance among its staff and in particular to increase the number of women in management and decision-making positions;

*(iii) income differentials and work*

15. Calls on the Commission to identify the circumstances and reasons why women as a group and almost without exception are valued lower than men in terms of pay and to enter into talks with the social partners to examine in greater detail and take action on gender-related differences in wage structure;
16. Calls on the Commission to focus its efforts on the above-mentioned priority areas during the coming year and to report to Parliament on the results achieved in the next progress report;
17. Calls on the Council and the Member States respectively to review the existing Community and national legislation in order to update it by incorporating a gender equality perspective;
18. Calls on the Council and the Member States respectively to ensure that the gender mainstreaming principle is implemented at local, interregional/regional, national and Community level as well as within the Council's institutional framework;

***Mainstreaming within the EU institutions***

19. Considers that the political responsibilities of the Committee on Women's Rights as a committee in its own right in Parliament needs to be redefined and strengthened in line with the new provisions on equality between men and women enshrined in the Amsterdam Treaty;
20. Calls on Parliament's political groups to appoint members both within their respective groups and on every parliamentary committee who will take responsibility for ensuring that the gender-mainstreaming principle is applied throughout their work;
21. Calls for an interinstitutional working party to be set up, primarily between Parliament and the Commission, to act as coordinating body to promote the objective of equality between women and men in all spheres of activity of the institutions, using all the mechanisms to further equality, such as positive action, mainstreaming etc.;

<sup>(1)</sup> OJ L 319, 10.12.1996, p. 11.

---

**Tuesday 9 March 1999**

22. Calls on the EU institutions to draw up equality programmes for and within their own activities;
23. Calls on the Commission to take all the measures it considers necessary to report to the European Parliament every two years on progress in implementing mainstreaming;

\*

\*       \*

24. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the other EU's institutions and bodies and to the governments and parliaments of the Member States.
-

Tuesday 9 March 1999

## ATTENDANCE REGISTER

9 March 1999

The following signed:

d'Abouville, Adam, Aelvoet, Ahern, Ainardi, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Angelilli, Añoveros Trias de Bes, Antony, Anttila, Aparicio Sánchez, Areitio Toledo, Argyros, Arroni, Augias, Avgerinos, Azzolini, Baldarelli, Baldi, Balfe, Banotti, Bardong, Barón Crespo, Barros Moura, Barthet-Mayer, Barton, Barzanti, Bazin, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Berès, Berger, Bernardini, Bertens, Berthu, Bianco, Billingham, van Bladel, Blak, Bloch von Blottnitz, Blokland, Blot, Böge, Bösch, Boniperti, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, Bowe, Breyer, Brinkhorst, Bru Purón, Buffetaut, Burenstam Linder, Burtone, Cabezón Alonso, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Camisón Asensio, Campos, Campoy Zueco, Candal, Cardona, Carlotti, Carlsson, Carnero González, Carniti, Carrère d'Encausse, Carrozzo, Cars, Casini Carlo, Cassidy, Castagnède, Castagnetti, Castricum, Caudron, Cederschiöld, Cellai, Ceyhun, Chanterie, Chesa, Chichester, Christodoulou, Coates, Coelho, Cohn-Bendit, Colajanni, Colino Salamanca, Colli, Collins Gerard, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Corbett, Cornelissen, Correia, Corrie, Costa Neves, Cot, Cottigny, Cox, Crampton, Crowley, Cunha, Cunningham, Cushnahan, van Dam, Damião, Danesin, Dankert, Darras, Dary, De Clercq, De Coene, Decourrière, De Esteban Martin, De Giovanni, Delcroix, Dell'Alba, De Luca, Deprez, Desama, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnay, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Donner, Duhamel, Dupuis, Dybkjær, Ebner, Eisma, Elchlepp, Elles, Elliott, Elmalan, Eriksson, Escolá Hernando, Escudero, Estevan Bolea, Evans, Ewing, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Fantuzzi, Farassino, Fassa, Fayot, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Fitzsimons, Flemming, Florenz, Florio, Fontaine, Ford, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Frischenschlager, Frutos Gama, Funk, Gahrton, Galeote Quecedo, Gallagher, García Arias, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garot, Garriga Polledo, Gasóliba i Böhm, de Gaulle, Gebhardt, Ghilardotti, Giansily, Gillis, Gil-Robles Gil-Delgado, Girão Pereira, Glante, Glase, Goedbloed, Goepel, Goerens, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graenitz, Graziani, Green, Gröner, Grosch, Grossetête, Günther, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hänsch, Hager, Happart, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Hermange, Hernandez Mollar, Herzog, Hindley, Hoff, Holm, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hudghton, Hughes, Hulthén, Hume, Hyland, Ilaskivi, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jackson, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jensen Kirsten M., Jensen Lis, Jöns, Jové Peres, Junker, Kaklamanis, Karamanou, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijns-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnock, Kittelmann, Klaß, Klironomos, Koch, Kofoed, Kokkola, Konrad, Krarup, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kronberger, Kuhn, Kuhne, Lage, Legendijk, Laignel, Lumière, La Malfa, Lambraki, Lambrias, Lang, Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, Larive, Lataillade, Lehideux, Lehne, Lenz, Le Pen, Leperre-Verrier, Le Rachinel, Lienemann, Liese, Ligabue, Lindeperg, Lindholm, Lindqvist, Linkohr, Löow, Lomas, Lukas, Lulling, McAvan, McCarthy, McCartin, McGowan, McIntosh, McKenna, McMahan, McMillan-Scott, McNally, Maes, Malangré, Malerba, Malone, Manisco, Mann Erika, Mann Thomas, Manzella, Marin, Marinho, Marinucci, Marset Campos, Martens, Martin David W., Martin Philippe-Armand, Matikainen-Kallström, Mayer, Medina Ortega, Megahy, Mégret, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendiluce Pereiro, Mendonça, Menrad, Metten, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mohamed Ali, Mombaur, Monfils, Moniz, Moorhouse, Morán López, Moreau, Morgan, Morris, Mottola, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Muscardini, Musumeci, Mutin, Myller, Napoletano, Nassauer, Needle, Nencini, Newens, Newman, Nicholson, Nordmann, Novo, Oddy, Ojala, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Paasilinna, Paasio, Pack, Pailler, Paisley, Palacio Vallelersundi, Palm, Panagopoulos, Papakyriazis, Papayannakis, Parigi, Parodi, Pasty, Peijs, Pérez Royo, Perry, Peter, Pettinari, Pex, Piecyk, Pimenta, Pinel, Pirker, des Places, Plooij-van Gorsel, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pollack, Pomés Ruiz, Pampidou, Pons Grau, Porto, Posada González, Posselt, Pradier, Pronk, Provan, Puerta, van Putten, Querbes, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Raschhofer, Rauti, Read, Reding, Redondo Jiménez, Rehder, Ribeiro, Riis-Jørgensen, Rinsche, Ripa di Meana, Robles Piquer, Rocard, Rosado Fernandes, de Rose, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Rovsing, Rübige, Ryyänen, Sainjon, Saint-Pierre, Sakellariou, Salafraña Sánchez-Neyra, Samland, Sandberg-Fries, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Sauquillo Pérez del Arco, Scapagnini, Scarbonchi, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schmidbauer, Schnellhardt, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Seal, Secchi, Seillier, Seppänen, Sichrovsky, Sierra González, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Skinner, Smith, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Souchet, Soulier, Spaak, Spencer, Spiers, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Stirbois, Stockmann, Striby, Sturdy, Svensson, Swoboda, Tajani, Tamino, Tannert, Tappin, Telkämper, Terrón i Cusí, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thors, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Todini, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Torres Marques, Trakatellis, Trizza, Truscott, Tsatsos, Ullmann, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Vallvé, Valverde López, Vanhecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verde i Aldea, Verwaerde, Viceconte, Vinci, Viola, Virgin, Virrankoski, Voggenhuber, Waddington, Walter, Watson, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiebenga, Wieland, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wynn, Zimmermann

Tuesday 9 March 1999

## ANNEX

## Result of roll-call votes

- (+) = For  
 (−) = Against  
 (O) = Abstention

## 1. Wolf report – A4-0081/99

## Amendment 8

159

(+)

**ARE:** Barhet-Mayer, Castagnède, Dary, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, Maes, Pradier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Chesa, van Dam, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Farassino, Hager, Paisley, Sichrovsky

**PPE:** Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Bianco, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grosselet, Günther, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Perry, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Provan, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, de Rose, Rovsing, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sonneveld, Stevens, Stewart-Clark, Tajani, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Verwaerde, Viceconte, Wieland

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Collins Gerard, Crowley, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Janssen van Raay, Kaklamanis, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Bloch von Blottnitz, Ceyhun, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Schroedter, Tamino, Ullmann

146

(−)

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, De Clercq, Dybkjær, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Riis-Jørgensen, Spaak, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski

**GUE/NGL:** Camero González, Coates, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Moreau, Ojala, Papayannakis, Querbes, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**PSE:** d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Barón Crespo, Barros Moura, Billingham, Blak, Bowe, Cabezón Alonso, Candal, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Corbett, Damião, Dankert, De Giovanni, Donner, Duhamel, Elliott, Evans, Falconer, Fayot, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Howitt, Hulthén, Hume, Imbeni, Jensen Kirsten M., Karamanou, Katiforis, Kindermann, Klironomos, Krehl, Kuhne, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Lomas, McAvan, McCarthy, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Murphy, Mutin, Napoletano, Needle, Newman, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pollack, Pons Grau, van Putten, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sandberg-Fries, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wynn

11

(O)

**I-EDN:** Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk

**NI:** Antony, Dillen, Féret, Gollnisch, Lang, Pinel, Rauti

Tuesday 9 March 1999

## 2. Anttila report – A4-0073/99

## Paragraph 3

392

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, De Clercq, Dybkjær, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Carnero González, Coates, Herzog, Moreau, Ojala, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Amadeo, Farassino, Hager, Kronberger, Lukas, Musumeci, Raschhofer, Rauti, Sichrovsky

**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Bourlanges, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, García-Margallo y Marfil, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, de Rose, Roving, Rübig, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sonneveld, Soulier, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Botz, Cabezón Alonso, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Jensen Kirsten M., Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Klironomos, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miranda de Lage, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Panagopoulos, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Vecchi, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Collins Gerard, Crowley, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Schroedter, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

24

(-)

**GUE/NGL:** Eriksson, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Chesa, de Gaulle, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen, Paisley, Pinel, Vanhecke

Tuesday 9 March 1999

4

(O)

**ARE:** Dupuis**I-EDN:** Jensen Lis, Sandbæk**NI:** Féret*3. Anttila report — A4-0073/99**Paragraph 7*

407

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, De Clercq, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Carnero González, Coates, Herzog, Miranda, Moreau, Ojala, Pailler, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Theonas, Vinci**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson**NI:** Amadeo, Farassino, Hager, Kronberger, Lukas, Musumeci, Paisley, Raschhofer, Rauti, Sichrovsky**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Bourlanges, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cunha, Cushnahan, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Valledorsundi, Parodi, Peijs, Perry, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Roving, Rübig, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sonneveld, Soulier, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Candal, Carlotti, Carniti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, Manzella, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miranda de Lage, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Panagopoulos, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Vecchi, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn

Tuesday 9 March 1999

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Collins Gerard, Crowley, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Bloch von Blottnitz, Ceyhun, Cohn-Bendit, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

21

(—)

**GUE/NGL:** Eriksson, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Sierra González, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Chesa, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Gollnisch, Lang, Le Pen, Pinel

11

(O)

**ELDR:** Dybkjær

**GUE/NGL:** Seppänen

**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis, Sandbæk

**NI:** Dillen, Féret, Vanhecke

**PPE:** Arroni

**PSE:** Andersson

**V:** Breyer

---

4. Hautala report — A4-0029/99

Paragraph 10

265

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dupuis, González Triviño, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Pradier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi

**ELDR:** Fassa, Lindqvist, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Thors

**GUE/NGL:** Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

**NI:** Hager, Lukas

**PPE:** Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Bourlanges, Burtone, Coelho, Cushnahan, Dimitrakopoulos, Ebner, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Flemming, Florenz, Fourçans, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Grosch, Grossetête, Hatzidakis, Lenz, Lulling, Méndez de Vigo, Perry, Pimenta, Porto, Salafranca Sánchez-Neyra, Soulier, Verwaerde

**PSE:** d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Bernardini, Billingham, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cot, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Hughes, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Lienemann, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McNally, Malone, Mann Erika, Marinho, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Mutin, Myller, Napolitano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Schäfer, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, White, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Tuesday 9 March 1999

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Collins Gerard, Donnay, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Janssen van Raay, Kaklamanis, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

207

(—)

**ARE:** Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Maes, Posada González

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, Chesa, van Dam, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Farassino, Féret, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Musumeci, Paisley, Parigi, Pinel, Rauti, Sichrovsky, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Azzolini, Bardong, Bébéar, Berend, Bianco, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cunha, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Liese, Ligabue, McCartin, McIntosh, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Pex, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Posselt, Pronk, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, de Rose, Rübig, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Stevens, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, Balfe, Darras, Delcroix, Fayot, Howitt, Hume, Jöns, Junker, Manzella, Rocard, Roth-Behrendt, Tannert, Weiler, Wemheuer, Whitehead, Wibe

**UPE:** Andrews, Crowley, Gallagher, Hyland, Killilea, Marin

12

(O)

**NI:** Kronberger

**PPE:** Carlsson, Corrie, Decourrière, McMillan-Scott, Provan, Rovsing, Sturdy

**PSE:** Augias, Blak, Schulz

**V:** Lindholm

5. Hautala report — A4-0029/99

Amendment 4

53

(+) )

**ELDR:** Lindqvist, Neyts-Uyttebroeck

**GUE/NGL:** Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**PPE:** Dimitrakopoulos

**PSE:** Andersson, Carlotti, Caudron, Cot, Cottigny, Darras, Duhamel, Falconer, Happart, Hindley, Hulthén, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Löow, Lomas, Mutin, Napoletano, Palm, Pettinari, Rocard, Sandberg-Fries, Schäfer, Smith, Theorin, Van Lancker, Wibe



Tuesday 9 March 1999

435

(—)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Monfils, Moorhouse, Mulder, Nordmann, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, Chesa, van Dam, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Farassino, Féret, Gollnisch, Hager, Lang, Le Pen, Lukas, Martinez, Musumeci, Paisley, Parigi, Pinel, Sichrovsky, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bébéar, Berend, Bianco, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Burtone, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cunha, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Flemming, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carniti, Carrozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Hughes, Hume, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Linkohr, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Collins Gerard, Crowley, Donnay, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Tuesday 9 March 1999

7

(O)

**ELDR:** Larive**NI:** Kronberger, Rauti**PPE:** Bennasar Tous, Fourçans, Oomen-Ruijten**V:** Lindholm*6. Hautala report — A4-0029/99**Paragraph 11 (first part)*

312

(+)

**ARE:** Barhet-Mayer, Castagnède, Dary, Dupuis, Escolá Hernando, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi**ELDR:** André-Léonard, Anttila, De Luca, Lindqvist, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Thors**GUE/NGL:** Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk**NI:** Rauti**PPE:** Anastassopoulos, Baldi, Banotti, Bébéar, Bennasar Tous, Bourlanges, Burenstam Linder, Carlsson, Cederschiöld, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fernández-Albor, Florenz, Fourçans, Garriga Polledo, Glase, Grosch, Grossetête, Hatzidakis, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klab, Lambrias, Langen, Matikainen-Kallström, Méndez de Vigo, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Plumb, Provan, de Rose, Rovsing, Schnellhardt, Sonneveld, Soulier, Stevens, Sturdy, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Virgin**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cot, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Caccavale, Carrère d'Encausse, Donnay, Hermange, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Tuesday 9 March 1999

166

(—)

**ARE:** Ewing**ELDR:** Bertens, Brinkhorst, Cars, Cox, De Clercq, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Monfils, Moorhouse, Mulder, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, Chesa, van Dam, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Farassino, Féret, Gollnisch, Hager, Lang, Le Pen, Lukas, Martinez, Musumeci, Paisley, Parigi, Pinel, Sichrovsky, Vanhecke**PPE:** Argyros, Arias Cañete, Arroni, Azzolini, Bardong, Berend, Bianco, Brok, Burtone, Camisón Asensio, Cassidy, Castagnetti, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Elles, Fabra Vallés, Ferber, Ferrer, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, García-Margallo y Marfil, Gillis, Gomolka, Graziani, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Jackson, Kittelmann, Koch, Konrad, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Parodi, Pirker, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Stenzel, Tajani, Theato, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Viceconte, Viola, Wieland, von Wogau**PSE:** Hume**UPE:** Andrews, Bazin, Cabrol, Collins Gerard, Crowley, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Hyland, Janssen van Raay, Killilea, Lataillade, Marin

23

(O)

**ELDR:** Boogerd-Quaak, Dybkjær, Goerens, Plooi-j-van Gorsel**NI:** Kronberger**PPE:** Goepel, Günther, Hoppenstedt, Kristoffersen, McMillan-Scott, Poggiolini, Porto, Pronk, Schlüter, Stewart-Clark, Thyssen**PSE:** Carniti, Cunningham**UPE:** Guinebertière, Kaklamanis, Martin Philippe-Armand**V:** Holm, Lindholm

---

*7. Hautala report — A4-0029/99**Paragraph 11 (second part)*

327

(+) )

**ARE:** Barthet-Mayer, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, González Triviño, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi**ELDR:** André-Léonard, Fassa, Goerens, Mulder, Nordmann, Plooi-j-van Gorsel**GUE/NGL:** Moreau**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, Chesa, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Amadeo, Hager, Lukas, Musumeci, Paisley, Parigi, Rauti, Sichrovsky

Tuesday 9 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Baldi, Banotti, Bébéar, Bennisar Tous, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernández-Albor, Flemming, Florenz, Fourçans, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grosseôte, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, de Rose, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viola, Virgin

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carniti, Carrozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Damião, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Linkohr, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinho, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Donnay, Giansily, Hermange, Janssen van Raay, Kaklamanis, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Breyer, Hautala, Kerr, McKenna, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann

136

(—)

**ARE:** Ewing

**ELDR:** Anttila, Cox, De Clercq, De Luca, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijns-Sierens, Kofoed, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Neyts-Uyttbroeck, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wijnsbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Miranda, Mohamed Ali, Novo, Ojala, Pailler, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

**NI:** Dillen, Farassino, Féret, Vanhecke

**PPE:** Argyros, Arias Cañete, Arroni, Azzolini, Berend, Bianco, Burtone, Castagnetti, Colombo Svevo, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Elles, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Gillis, Graziani, Hernandez Mollar, Ligabue, McCartin, Martens, Mendonça, Podestà, Poettering, Rinsche, Santini, Schiedermeier, Schnellhardt, Tajani, Theato, Tillich, Valverde López, Wieland

**PSE:** Andersson, Bontempi, Carlotti, Caudron, Cot, Cottigny, Duhamel, Falconer, Garot, Happart, Hindley, Hulthén, Hume, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Lööv, Lomas, Marinucci, Mutin, Napoletano, Palm, Pettinari, Rocard, Sandberg-Fries, Smith, Theorin, Wibe

**UPE:** Andrews, Collins Gerard, Crowley, Gallagher, Girão Pereira, Hyland, Killilea

**V:** Bloch von Blottnitz, Ceyhun, Cohn-Bendit, Holm, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Müller, Schroedter, Tamino

Tuesday 9 March 1999

41

(O)

**ARE:** Castagnède, Hory**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Larive, Wiebenga**I-EDN:** de Gaulle**NI:** Antony, Blot, Gollnisch, Kronberger, Lang, Le Pen, Martinez, Pinel**PPE:** Bardong, Chichester, Coelho, Kristoffersen, Palacio Vallelersundi, Roving, Schlüter, Todini, Vaz da Silva, Viceconte, von Wogau**PSE:** Augias, Cunningham, Dankert, Manzella, Rothley, Van Lancker**UPE:** Bazin, Guinebertière**V:** Gahrton, Lindholm, Voggenhuber*8. Hautala report – A4-0029/99**Paragraph 11 (third part)*

306

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, González Triviño, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Goerens, Nordmann, Thors**GUE/NGL:** Svensson**I-EDN:** Striby**NI:** Amadeo, Blot, Hager, Lukas, Martinez, Musumeci, Parigi, Rauti, Sichrovsky**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Baldi, Banotti, Bardong, Bébéar, Bennasar Tous, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Cornelissen, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernández-Albor, Florenz, Fontaine, Fourçans, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Grosch, Grossetête, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Poggiolini, Porto, Provan, Rack, Reding, de Rose, Sarlis, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Soulier, Stenzel, Stevens, Sturdy, Tillich, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carniti, Carozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Damião, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Panagopoulos, Papakyrizias, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner**V:** Breyer, Cohn-Bendit, Hautala, Lannoye, McKenna

Tuesday 9 March 1999

138

(—)

**ELDR:** Cox, De Clercq, De Luca, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier, Souchet

**NI:** Farassino, Féret, Paisley

**PPE:** Arias Cañete, Azzolini, Berend, Bianco, Burtone, Castagnetti, Colombo Svevo, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Fabra Vallés, Ferrer, Flemming, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Gillis, Gomolka, Graziani, Habsburg-Lothringen, Herman, Hernandez Mollar, Langen, Ligabue, McCartin, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Rinsche, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sisó Cruellas, Sonneveld, Tajani, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, van Velzen W. G.

**PSE:** Carlotti, Caudron, Cot, Cottigny, Duhamel, Falconer, Hindley, Hulthén, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Lomas, Mutin, Napolitano, Palm, Pettinari, Rocard, Rothley, Sandberg-Fries, Smith

**UPE:** Collins Gerard, Crowley, Gallagher, Girão Pereira, Hyland, Janssen van Raay, Killilea, Lataillade

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Ceyhun, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

55

(O)

**ARE:** Castagnède, Ewing, Hory

**ELDR:** Bertens, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Larive, Plooi-j-van Gorsel, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi

**I-EDN:** Berthu, Chesa, de Gaulle, Krarup, Nicholson, des Places

**NI:** Antony, Dillen, Gollnisch, Kronberger, Lang, Le Pen, Pinel, Vanhecke

**PPE:** Arroni, Cassidy, Chichester, Corrie, Elles, von Habsburg, Keppelhoff-Wiechert, Kristoffersen, Redondo Jiménez, Rovsing, Rübig, Schiedermeier, Schlüter, Secchi, Stewart-Clark, Theato, Todini, Vaz da Silva, von Wogau

**PSE:** Andersson, Cunningham, Dankert, Manzella, Theorin, Waddington

**UPE:** Andrews

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm

---

9. Hautala report — A4-0029/99

Paragraph 11 (fourth part)

362

(+) )

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Escolá Hernando, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Brinkhorst, De Luca, Fassa, Goerens, Mulder, Nordmann

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, Chesa, van Dam, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Hager, Lang, Le Pen, Lukas, Martinez, Musumeci, Paisley, Parigi, Pinel, Rauti, Sichrovsky

Tuesday 9 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Arroni, Baldi, Banotti, Bardong, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Cornelissen, Danesin, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Rack, Reding, Rinsche, de Rose, Rovsing, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carniti, Carozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hume, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Donnay, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Ahern, Hautala, McKenna

104

(—)

**ARE:** Dupuis, Pradier

**ELDR:** Cox, De Clercq, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Neyts-Uyttebroeck, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, Herzog, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis, Sandbæk

**NI:** Farassino, Féret

**PPE:** Arias Cañete, Azzolini, Bianco, Burtone, Castagnetti, Colombo Svevo, Cunha, Cushnahan, Ferrer, Graziani, Hernandez Mollar, Mendonça, Podestà, Valverde López

**PSE:** Carlotti, Caudron, Cot, Cottigny, Duhamel, Falconer, Happart, Hindley, Hulthén, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Lomas, Mutin, Napoletano, Palm, Pettinari, Rocard, Rothley, Sandberg-Fries, Smith

**UPE:** Collins Gerard, Crowley, Gallagher, Hyland, Janssen van Raay, Killilea

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Kerr, Kreissl-Dörfler, Legendijk, Lannoye, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann

Tuesday 9 March 1999

37

(O)

**ARE:** Ewing**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Cars, Dybkjær, Eisma, Larive, Plooi-j-van Gorsel, Thors, Wiebenga**GUE/NGL:** Gutiérrez Díaz, Jové Peres**I-EDN:** Krarup**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Kronberger, Vanhecke**PPE:** Chichester, Corrie, De Esteban Martin, Konrad, Kristoffersen, McCartin, Mayer, Provan, Redondo Jiménez, Schlüter, Secchi**PSE:** Dankert, Theorin**UPE:** Bazin, Lataillade**V:** Holm, Lindholm, Voggenhuber

---

*10. Hautala report — A4-0029/99**Paragraph 11 (fifth part)*

322

(+) )

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Goerens, Lindqvist, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann**GUE/NGL:** Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci**I-EDN:** Bonde, Sandbæk**NI:** Hager, Lukas, Sichrovsky**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Baldi, Bébéar, Bennasar Tous, Bourlanges, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Christodoulou, Cornelissen, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fernández-Albor, Florenz, Fontaine, Fourçans, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Grosch, Grossetête, Hatzidakis, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Lambrias, Lenz, Lulling, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Oomen-Ruijten, Otila, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Plumb, Pomés Ruiz, Porto, Provan, Reding, Rinsche, de Rose, Sarlis, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schwaiger, Soulier, Stevens, Sturdy, Theato, Vaz da Silva, Verwaerde, Virgin**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cot, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napolitano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Rojo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann



Tuesday 9 March 1999

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Tamino, Telkämper

122

(—)

**ARE:** Escolá Hernando, Ewing

**ELDR:** Cox, De Clercq, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Monfils, Moorhouse, Mulder, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wijzenbeek

**I-EDN:** Blokland, Buffetaut, Chesa, van Dam, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Farassino, Féret, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Paisley, Pinel, Vanhecke

**PPE:** Arias Cañete, Azzolini, Bardong, Berend, Bianco, Brok, Burtone, Cassidy, Castagnetti, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Cunha, Cushnahan, Elles, Fabra Vallés, Ferber, Fernández Martín, Ferrer, Flemming, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Gillis, Gomolka, Graziani, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Keppelhoff-Wiechert, Koch, Langen, Lehne, Liese, McCartin, Malerba, Martens, Méndez de Vigo, Mendonça, Nassauer, Oostlander, Pack, Pirker, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Rack, Redondo Jiménez, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Tajani, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, van Velzen W. G., Wieland

**UPE:** Andrews, Bazin, Collins Gerard, Crowley, Gallagher, Girão Pereira, Hyland, Janssen van Raay, Killilea

**V:** Bloch von Blottnitz, Lagendijk, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber

58

(O)

**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Haarder, Plooijs-van Gorsel, Thors, Wiebenga

**I-EDN:** Berthu, Jensen Lis, Krarup, Striby

**NI:** Amadeo, Kronberger, Musumeci, Parigi, Rauti

**PPE:** Arroni, Chanterie, Chichester, Danesin, Günther, Jackson, Kittelmann, Klaß, Konrad, Kristoffersen, Langenhagen, Ligabue, McIntosh, Mendes Bota, Mombaur, Mouskouri, Palacio Vallelersundi, Parodi, Poggiolini, Roving, Santini, Schröder, Secchi, Stewart-Clark, Todini, Viceconte, Viola, von Wogau

**PSE:** Carniti, Cunningham

**UPE:** Marin

**V:** Ahern, Holm, Lindholm, McKenna, Müller, Soltwedel-Schäfer

---

11. Hautala report — A4-0029/99

Amendment 1

221

(+) )

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi

**ELDR:** Anttila, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Dybkjær, Lindqvist, Thors

**GUE/NGL:** Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, Sandbæk, Seillier

Tuesday 9 March 1999

**NI:** Hager, Lukas, Paisley

**PPE:** Banotti, Camisón Asensio, Colombo Svevo, De Esteban Martin, Estevan Bolea, Flemming, Florenz, Hernandez Mollar, Matikainen-Kallström

**PSE:** d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Cottigny, Crampton, Damião, De Coene, De Giovanni, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Glante, Graenitz, Green, Happart, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Hughes, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kinnoek, Klironomos, Kokkola, Kuhn, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miranda de Lage, Morris, Mutin, Myller, Napolitano, Needle, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Panagopoulos, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rocard, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Smith, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Walter, Watts, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Zimmermann

**UPE:** Caccavale

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

219

(—)

**ELDR:** Cars, Cox, De Clercq, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooi-jan Gorsel, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**NI:** Amadeo, Antony, Farassino, Féret, Musumeci, Parigi, Sichrovsky

**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Azzolini, Baldi, Bardong, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Burtone, Carlsson, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Cornelissen, Corrie, Cunha, Cushnahan, Danesin, Decourrière, Deprez, Ebner, Elles, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, de Rose, Rovsing, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, Bru Purón, Hänsch, Howitt, Miller, Newens, Peter, van Putten, Rothley, Seal, Skinner, Truscott

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Carrère d'Encausse, Collins Gerard, Crowley, Donnay, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

50

(O)

**ARE:** Ewing

**ELDR:** André-Léonard, De Luca

**I-EDN:** Berthu, Chesa, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Souchet, Striby

**NI:** Blot, Dillen, Gollnisch, Kronberger, Lang, Le Pen, Martinez, Pinel, Rauti, Vanhecke

Tuesday 9 March 1999

**PPE:** Dimitrakopoulos, Posselt

**PSE:** Augias, Avgerinos, Cabezón Alonso, Candal, Carniti, Corbett, Cunningham, Dankert, Delcroix, Evans, Ghilardotti, Hardstaff, Kindermann, Krehl, Kuhne, Lambraki, Lange, Marinho, Medina Ortega, Murphy, Newman, Thomas, Verde i Aldea, Weiler, Wemheuer, Wynn

**UPE:** Martin Philippe-Armand

**V:** Lindholm

---

12. Eriksson report – A4-0072/99

Resolution

464

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, De Clercq, Dybkjær, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Papayannakis, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Bonde, Buffetaut, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, Sandbæk, Seillier

**NI:** Amadeo, Farassino, Hager, Kronberger, Lukas, Musumeci, Parigi, Sichrovsky

**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Bourlanges, Brok, Burtone, Camisón Asensio, Cassidy, Castagnetti, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cunha, Cushman, Danesin, Decourrière, De Esteban Martín, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cot, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kironomos, Korkkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löw, Lomas,

Tuesday 9 March 1999

McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Collins Gerard, Donnay, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lindholm, McKenna, Müller, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

**14**

(—)

**ELDR:** De Luca**I-EDN:** Blokland, van Dam**NI:** Antony, Blot, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Paisley, Pinel, Rauti**PPE:** Konrad**UPE:** Gallagher**16**

(O)

**ELDR:** Haarder**I-EDN:** Berthu, Chesa, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Souchet, Striby**NI:** Dillen, Féret, Vanhecke**PPE:** Carlsson, Cederschiöld, Habsburg-Lothringen, Posselt, Virgin

Wednesday 10 March 1999

## MINUTES OF THE SITTING OF WEDNESDAY 10 MARCH 1999

(1999/C 175/03)

### PART I

#### Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mr GIL-ROBLES GIL-DELGADO

*President*

*(The sitting opened at 09.05)*

#### 1. Approval of Minutes of previous sitting

Mr Burtone had informed the Chair that he had intended to vote against para. 10 of the motion for a resolution in the Hautala 2nd report (A4-0029/99) (Part I, Item 21).

Mr Posselt, on Question Time (to the Commission) (see Part I, Item 29).

The Minutes of the previous sitting were approved.

\*  
\*       \*  
\*

*The following spoke:*

— Mr Dupuis, to remind the House that today was the 40th anniversary of the occupation of Tibet by China;

— Mr Wijsenbeek, on a technical point.

#### 2. Order of business

Mrs Müller requested, pursuant to Rule 99, that the report by Mr De Giovanni, on behalf of the Committee on Institutional Affairs, on the draft agreement with the Commission on the forwarding of confidential information to the European Parliament (A4-0107/99), which was to be put to the vote that day under the procedure without debate, be instead entered on the agenda of a subsequent part-session with debate. She also stated that she had collected the requisite number of signatures to support this request.

The President, after pointing out that the report in question concerned a draft agreement which Parliament could only approve or reject without tabling amendments, proposed that the House choose one of two options:

- enter the item, with debate, on that day's agenda;
- enter the item, with debate, on the agenda of the next part-session.

The following spoke on the President's proposal:

— Mrs Green, on behalf of the PSE Group, who requested the postponement of the debate and vote;

— Mrs Theato, chairman of the Committee on Budgetary Control, who requested that the vote take place that day;

— Mrs Müller, on behalf of the V Group, who supported Mrs Green's request;

— Mrs Green on the remarks made by Mrs Theato.

The President put the first option to the vote.

Parliament rejected by EV (130 for, 183 against, 3 abstentions) the proposal to take the vote that same day.

The President announced that the item would therefore be placed on the draft agenda of the next part-session, pursuant to Rule 99(2).

*The following spoke:*

— Mr Elles, who asked that when Parliament received the report of the Committee of Independent Experts, that report be referred to the committee responsible (the President replied that this matter had already been resolved since the Conference of Presidents had decided in this case to apply the procedure under which political groups could table motions for resolutions);

— Mrs Theato, who asked if 'next part-session' meant the sittings of 22 and 23 March (the President confirmed that this was the case).

\*  
\*       \*  
\*

Mr Lindqvist spoke on the Kurdish demonstration which was taking place outside Parliament's premises and asked whether the President intended receiving a Kurdish delegation (the President replied that he had not received a request along those lines but if he did, he would receive that delegation, just as he had received the Kurdish delegation which had asked to meet him in Brussels.)

Wednesday 10 March 1999

### 3. Documents received

The President had received:

(a) *from the Commission, the following document:*

— List of legislative proposals pending as at 1 February 1999 with a provisional indication of the new legal basis and a possible modification of the legislative procedure following the entry into force of the Amsterdam Treaty (C4-0134/99)

referred to

responsible: LEGA

opinion: all committees concerned

language available in: FR

(b) *from Members:*

(ba) *the following oral questions to the Commission (Rule 40):*

— Herman, on behalf of the PPE Group, on bank charges following the introduction of the euro (B4-0153/99);

— González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group, on bank charges (B4-0154/99).

(bb) *recommendations (Rule 46):*

— Spencer, Aelvoet, Alavanos, André-Léonard, Barón Crespo, Bertens, Carnero González, Cars, Ceyhun, Cushnahan, Donner, Dupuis, Frischenschlager, Gahrton, Goerens, Habsburg, Imbeni, Lagendijk, Lalumière, Lindqvist, Manisco, Mendiluce Pereiro, Mutin, Oostlander, Sakellariou, Schroedter, Speciale, Swoboda, Tamino, Terrón i Cusí, Titley, Truscott, Wiersma on a common strategy towards the Russian Federation (B4-0321/99)

referred to

responsible: FASE

### 4. Forwarding by the Council of texts of agreements

The President had received from the Council certified true copies of the following documents:

— interinstitutional agreement of 22 December 1998 on common guidelines for the drafting quality of Community legislation;

— agreement in the form of an exchange of letters on the provisional application of the protocol laying down the fishing opportunities and the financial compensation provided for in the agreement between the European Economic Community and the Government of the Democratic Republic of Sao Tomé and Príncipe on fishing off the coast of Sao Tomé and Príncipe for the period from 1 June 1996 to 31 May 1999,

— protocol laying down the fishing opportunities and the financial compensation provided for in the agreement between the European Economic Community and the Government of the Democratic Republic of Sao Tomé and Príncipe on fishing off the coast of Sao Tomé and Príncipe for the period from 1 June 1996 to 31 May 1999.

### 5. Request for application of urgent procedure (Rule 97)

The President announced that, pursuant to Rule 97, the Council had requested the application of urgent procedure to the common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Decision establishing the second phase of the Community vocational training action programme 'Leonardo da Vinci' (C4-0001/99 — 98/0196(SYN)).

#### Justification of the request

The request for urgent procedure was justified by the fact that the Regulation on the second phase of the Leonardo action programme was due to enter into force on 1 January 2000. Preparatory steps should therefore be taken for the launch of the new programme in the Member States.

Parliament would have to decide on the request for urgency at the beginning of the following day's sitting.

### 6. Topical and urgent debate (objections)

The President announced that, pursuant to Rule 47, he had received the following objections, tabled and justified in writing, to the list of subjects for the next debate on topical and urgent subjects of major importance:

#### III. Human rights

— Motion by the PPE and ARE Groups to replace the item 'Belarus' with a new item 'Russia' comprising motions for resolutions B4-0280/99 by the ARE Group and B4-0299/99 by the PPE Group

The motion was rejected

— Motion by the PPE and ARE Groups to include in this subject a new item 'Russia' comprising motions for resolutions B4-0280/99 by the ARE Group and B4-0299/99 by the PPE Group

The motion was approved by EV (198 for, 126 against, 0 abstentions).

— Motion by the V Group to include in this subject a new item 'Trial of Abdullah Öcalan' comprising motions for resolutions B4-0276/99 by the PSE Group and B4-0290/99 by the V Group

The motion was rejected by RCV (V).

— Motion by the GUE/NGL Group to insert a new item entitled 'Ecuador' comprising motions for resolutions B4-0286/99 by the V Group and B4-0293/99 by the GUE/NGL Group

The motion was rejected.

#### V. Avalanches

— Motion by the V Group to replace this item with a new item 'Bosnia and Herzegovina' comprising its motion for a resolution B4-0285/99.

The motion was rejected.

Wednesday 10 March 1999

## 7. Preparation of the extraordinary European Council meeting of 24-25 March 1999 in Berlin (statements followed by a debate)

Mr Verheugen, President-in-Office of the Council, and Mr Santer, President of the Commission, made statements on the preparation of the European Council meeting of 24-25 March 1999 in Berlin.

The following spoke: Mr Medina Ortega, on behalf of the PSE Group, Mr Brok, on behalf of the PPE Group, and Mr Brinkhorst, on behalf of the ELDR Group.

IN THE CHAIR: Mr IMBENI

*Vice-President*

The following spoke: Mr Gerard Collins, on behalf of the UPE Group, Mr Puerta, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Schroedter, on behalf of the V Group, Mrs Lalumière, on behalf of the ARE Group, Mr Krarup, on behalf of the I-EDN Group, Mrs Muscardini, Non-attached Member, Mr Rehder, Mr Galeote Quecedo, Mrs Moreau, Mrs Müller, Mr Nicholson, Mr Le Pen, Mrs McCarthy, Mr Castagnetti, Mr des Places, Mrs Jöns, Mr Cunha and Mr Wynn.

The President announced that he had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- Green, Medina Ortega and Hänsch, on behalf of the PSE Group, on the preparation for the extraordinary European Council meeting in Berlin on 24-25 March 1999 (B4-0228/99);
- Martens, Oomen-Ruijten, Brok and Méndez de Vigo, on behalf of the PPE Group, on the preparation for the extraordinary European Council in Berlin on 24-25 March 1999 (Agenda 2000) (B4-0229/99);
- Aelvoet, on behalf of the V Group, on the extraordinary European Council in Berlin on 24-25 March 1999 (B4-0230/99);
- Pasty, Gerard Collins, Rosado Fernandes and d'Aboville, on behalf of the UPE Group, on the Berlin summit (B4-0231/99);
- Puerta, on behalf of the GUE/NGL Group, on the extraordinary European Council of 24-25 March 1999 in Berlin (B4-0232/99);
- Lalumière, on behalf of the ARE Group, on the preparations for the European Council to be held on 24-25 March in Berlin (B4-0243/99);
- Cox, Brinkhorst, Mulder and Vallvé, on behalf of the ELDR Group, on the extraordinary European Council meeting in Berlin on 24-25 March 1999 (B4-0247/99).

IN THE CHAIR: Mr GERARD COLLINS

*Vice-President*

The following spoke: Mr Rack, Mr Hatzidakis and Mr Verheugen.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 10.

## 8. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed members of a delegation from Bosnia and Herzegovina led by its President, Mr Halid Genja, who had taken their seats in the official gallery.

## 9. Situation in Kosovo (statements followed by debate)

Mr Verheugen, President-in-Office of the Council, and Mr Marín, Vice-President of the Commission, made statements on the situation in Kosovo.

The following spoke: Mr Swoboda, on behalf of the PSE Group, Mrs Pack, on behalf of the PPE Group, Mr Cars, on behalf of the ELDR Group, Mr Theonas, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Gahrton, on behalf of the V Group, Mr Dupuis, on behalf of the ARE Group, Mr Titley, Mr von Habsburg, Mr Wiersma, Mr Bianco, Mrs Stenzel and Mr Sarlis.

The President announced that he had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- Pack, Oostlander and von Habsburg, on behalf of the PPE Group, on Kosovo (B4-0227/99);
- Swoboda, Wiersma, Titley, Imbeni and Barón Crespo, on behalf of the PSE Group, on the situation in Kosovo (B4-0246/99);
- Dupuis and Dell'Alba, on behalf of the ARE Group, on the situation in Kosovo (B4-0254/99);
- Aelvoet, Cohn-Bendit and Gahrton, on behalf of the V Group, on the situation in Kosovo (B4-0259/99);
- Cars and La Malfa, on behalf of the ELDR Group, on the situation on Kosovo and in the Federal Republic of Yugoslavia (B4-0261/99);
- Pasty and Carrère d'Encausse, on behalf of the UPE Group, on the situation in Kosovo (B4-0263/99);
- Marset Campos, Manisco, Gutiérrez Díaz, Seppänen and Eriksson, on behalf of the GUE/NGL Group, on the situation in Kosovo (B4-0283/99).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.199, Part I, Item 26.

*(The sitting was suspended at 11.55 pending voting time and resumed at 12.00)*

IN THE CHAIR: Mr DAVID W. MARTIN

*Vice-President*

VOTING TIME

SEE THE ANNEX TO THE MINUTES FOR THE RESULTS OF ROLL-CALL VOTES

Wednesday 10 March 1999

**10. Fisheries and the environment (Rule 52)**

The President announced that, pursuant to Rule 52(5), in the absence of the opposition in writing of one tenth of the component Members of Parliament from at least three political groups, the Hardstaff report, drawn up on behalf of the Committee on Fisheries, on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament: Report on the implementation of the 'Statement of conclusions from the intermediate ministerial meeting on the integration of fisheries and environmental issues 13-14 March 1997 in Bergen (COM(98)0326 — C4-0495/98) (A4-0063/99), was deemed adopted (*Part II, Item 1*).

**11. Labelling of dangerous substances in Austria and Sweden \*\*\*II (Rule 66(7)) (vote)**

Recommendation for 2nd reading drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, in letter form, on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 67/548/EEC as regards the labelling of certain dangerous substances in Austria and Sweden (14397/1/98 — C4-0065/99 — 98/0290(COD)) (*Qualified majority*)

referred to  
responsible: ENVI  
opinion: ECON

COMMON POSITION OF THE COUNCIL 14397/1/98 — C4-0065/99 — 98/0290(COD):

Parliament approved the common position (*Part II, Item 2*).

**12. EC-Cyprus financial and technical cooperation \*\*\* (procedure without report) (vote)**

Proposal for a Council decision concerning the conclusion of a protocol on the extension of the period during which the funds laid down in the fourth Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Cyprus may be committed (SEC(99)0026 — C4-0063/99 — 99/0004(AVC)) (*Simple majority*)

referred to  
responsible: RELA  
opinion: BUDG, FASE

PROPOSAL FOR A DECISION SEC(99)0026 — C4-0063/99 — 99/0004(AVC):

Parliament approved the Commission proposal and thereby gave its assent (*Part II, Item 3*).

**13. EC-Malta financial and technical cooperation \*\*\* (procedure without report) (vote)**

Proposal for a Council Decision concerning the conclusion of a protocol on the extension of the period during which the funds laid down in the Fourth Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Malta may be committed (SEC(99)0026 — C4-0064/99 — 99/0005(AVC)) (*Simple majority*)

referred to  
responsible: RELA  
opinions: BUDG, FASE

PROPOSAL FOR A DECISION SEC(99)0026 — C4-0064/99 — 99/0005(AVC):

Parliament approved the Commission proposal and thereby gave its assent (*Part II, Item 4*).

**14. 'SAVE II' (Hungary) \* (procedure without report) (vote)**

Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Hungary in the multiannual Community programme for energy efficiency, SAVE II (COM(98)0811 — C4-0122/99 — 99/0002(CNS)) (*Simple majority*)

referred to  
responsible: RTDE  
opinion BUDG

PROPOSAL FOR A DECISION COM(98)0811 — C4-0122/99 — 99/0002(CNS):

Parliament approved the Commission proposal (*Part II, Item 5*).

**15. Transportable pressure equipment \*\*II (vote)**

Camisón Asensio recommendation for 2nd reading — A4-0094/99 (*Qualified majority*)

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0679/99 — 97/0011(SYN):

*Amendments adopted:* 1 to 4 collectively

The common position was thus amended (*Part II, Item 6*).



Wednesday 10 March 1999

### 16. Ro-ro ferry and high speed passenger craft services **\*\*II** (vote)

Watts recommendation for 2nd reading — A4-0061/99  
(*Qualified majority*)

COMMON POSITION OF THE COUNCIL 12893/3/98 — C4-0004/99 — 98/0064(SYN):

*Amendments adopted:* 1 by RCV (PSE); 2 by RCV (PSE); 3

*The following spoke during the vote:*

— before the vote on am. 2, Mrs Poisson spoke on order in the House.

The common position was thus amended (*Part II, Item 7*).

### 17. Seaports, inland ports and intermodal terminals **\*\*\*I** (vote)

Piecyk report — A4-0074/99  
(*Simple majority*)

PROPOSAL FOR A DECISION COM(97)0681 — C4-0151/98 — 97/0358(SYN):

*Amendments adopted:* 1 to 3 collectively; 4 (1st part), 4 (2nd part) by RCV (GUE/NGL), 4 (3rd part); 4 (4th part) by RCV (GUE/NGL); 5 to 13 collectively

*The following spoke during the vote:*

— Mr Piecyk, rapporteur, proposed an oral amendment to am. 13 seeking to insert in the 2nd indent the word 'Valladolid' after the word 'Irun'.

The President established that there was no opposition to voting on this oral amendment.

*Split votes:*

am. 4 (GUE/NGL):

1st part: introduction and point (-a)

2nd part: points (a) and (b)

3rd part: point (ba) up to '(consolidated version)'

4th part: remainder of point (ba)

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 8*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 8*).

### 18. Development of Community railways **\*\*I** — Licensing of railway undertakings **\*\*I** (vote)

Sarlis (A4-0058/99) and Swoboda (A4-0059/99) reports.  
(*Simple majority*)

Mrs Moreau, on behalf of the GUE/NGL Group, pursuant to Rule 129, asked for the Sarlis and Swoboda reports to be referred back to committee.

The following spoke on this request: Mr Swoboda, rapporteur, Mrs Lienemann and Mr Sarlis, rapporteur.

Parliament rejected this request.

(a) A4-0058/99

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(98)0480 — C4-0561/99 — 98/0265(SYN):

*Amendments adopted:* 1; 2 by RCV (GUE/NGL); 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10 by RCV (GUE/NGL)

*Amendments rejected:* 12; 11

*Separate votes:* am. 1, 2, 4, 8 and 10 (UPE, ARE)

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (GUE/NGL) (*Part II, Item 9(a)*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 9(a)*).

(b) A4-0059/99

I. PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(98)0480 — C4-0562/98 — 98/0266(SYN):

*Amendments adopted:* 1 and 2 collectively

*Amendment rejected:* 29

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 9(b)*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 9(b)*).

II. PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(98)0480 — C4-0563/98 — 98/0267(SYN):

*Amendments adopted:* 3 to 6 collectively; 7 and 8 collectively; 9; 10; 11 and 12 collectively; 13 by RCV (PSE); 14; 15; 16; 17 by RCV (PSE, PPE); 18 by RCV (PSE); 19 by RCV (UPE); 20 by EV (331 for, 181 against, 18 abstentions); 21 to 28 collectively

*Amendments rejected:* 30 by RCV (GUE/NGL); 31

The original text of Article 21 was approved by RCV (GUE/NGL).

*Separate votes:* ams 10 (UPE); 14, 15 (ARE)

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (GUE/NGL) (*Part II, Item 9(b)*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 9(b)*).

Wednesday 10 March 1999

**19. Electromagnetic fields** \* (vote)

Tamino report — A4-0101/99  
(Simple majority)

PROPOSAL FOR A RECOMMENDATION COM(98)0268 —  
C4-0427/98 — 98/0166(CNS):

Mrs Ahern also signed ams 16 to 22.

*Amendments adopted:* 1; 2; 3; 17 by RCV (V); 4; 5; 6; 7; 8; 15 (1st part) by EV (277 for, 245 against, 8 abstentions); 15, 3rd part by EV (298 for, 226 against, 6 abstentions); 14; 10 and 11 collectively; 12; 20 (1st part) by EV (324 for, 199 against, 6 abstentions); 21 (1st part) by RCV (V); 21 (2nd part) by RCV (V); 13 by EV (361 for, 169 against, 2 abstentions)

*Amendments rejected:* 16; 18; 24 (1st part); 15 (2nd part); 19 (1st part) by RCV (V); 19 (2nd part) by RCV (V); 20 (2nd part)

*Amendments fallen:* 24 (2nd part); 9; 22 by RCV (V)

*Amendment withdrawn:* 23

*The following spoke during the vote:*

— The President announced that ams 20 and 21 were to be considered as additions to am. 12 and to the Commission text.

— The President announced that the V Group had asked that, in am. 19, the words 'Annex V' be replaced by the words 'Annex IVa'.

*Separate votes:* ams 2, 5, 8 (UPE)

*Split votes:*

am. 24 (V):

1st part: up to 'human health'  
2nd part: remainder

am. 15 (PPE):

1st part: introduction  
2nd part: points (-a) and (a)  
3rd part: point(b)

am. 19 (V):

1st part: point (a)  
2nd part: point(b)

am. 20 (PPE):

1st part: text without the words 'by 31 December 1999'  
2nd part: these words

am. 21 (PPE):

1st part: text without the words 'by 2001'  
2nd part: these words

Parliament approved the Commission proposal as amended (Part II, Item 10).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (Part II, Item 10).

**20. Violence against women** (vote)

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0233/99  
(Simple majority)

*Amendments adopted:* 3; 4

*Amendments rejected:* 1 by EV (249 for, 261 against, 14 abstentions); 2 by EV (247 for, 258 against, 10 abstentions)

The different parts of the text were adopted in order.

Parliament adopted the resolution (Part II, Item 11).

**21. Public health policy** (vote)

Needle report — A4-0082/99  
(Simple majority)

MOTION FOR A RESOLUTION

*Amendments adopted:* 2; 1

The different parts of the text were adopted in order, both parts of para. 5 by RCV (ELDR), para. 6 by RCV (ELDR) and the three parts of para. 9 by RCV (ELDR).

*Separate vote:* para. 10 (PPE)

*Split votes:*

para. 1 (PPE):

1st part: up to 'health services and medical care'  
2nd part: remainder

para. 5 (ELDR):

1st part: up to 'socio-economic policies'  
2nd part: remainder

para. 9 (PPE, ELDR):

1st part: up to 'health protection and improvement'  
2nd part: point (a)  
3rd part: remainder

para. 11 (PPE):

1st part: introduction and (a) to (e)  
2nd part: point (f)

Parliament adopted the resolution by RCV (ELDR, GUE/NGL) (Part II, Item 12).

\*  
\*            \*

*Explanations of vote were made by the following Members:*

Piecyk report — A4-0074/99

— orally: Novo

— in writing: Deprez; Girão Pereira; Souchet; Le Rachinel

Wednesday 10 March 1999

Sarlis report — A4-0058/99

- *orally*: Novo
- *in writing*: Deprez; Bernardini; Caudron; Theonas; Fayot; Lienemann; Reding; Lindholm; Grossetête; Verwaerde; Porto; Schlechter; Bébéar; Wibe

Swoboda report — A4-0059/99

- *in writing*: Lindqvist; Alavanos; Lindholm; Wibe

Tamino report — A4-0101/99

- *orally*: Schörling, on behalf of the V Group
- *in writing*: Deprez; Manisco; Lindqvist; Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling; Bonde, Sandbæk

Needle report — A4-0082/99

- *orally*: Schleicher
- *in writing*: Chanterie, on behalf of the PPE Group; Deprez; Lindqvist; Lindholm; Bébéar

\* \*  
\* \*

*Corrections to votes — Members present but not voting*

Watts recommendation for 2nd reading — A4-0061/99

- *ams 1 and 2.*  
Intended to vote for: De Luca, Ford, Torres Marques

Piecyk report — A4-0074/99

- *am. 4, 2nd and 4th parts*  
Intended to vote for: Torres Marques, Eriksson, Barzanti  
Intended to vote against: Novo  
Present but did not vote: Soltwedel-Schäfer, Eriksson

Swoboda report — A4-0059/99

- *am. 13*  
Intended to vote for: Lindeperg, Laignel
- *am. 17*  
Intended to vote against: Corrie
- *am. 30*  
Intended to vote for: Bazin and Poisson

Needle report — A4-0082/99

- *am. 5*  
Intended to abstain: Cederschiöld

Mrs Flemming said that, although present, she had not taken part in all the roll-call votes.

*END OF VOTING TIME*

*(The sitting was suspended at 12.50 and resumed at 15.00)*

IN THE CHAIR: Mr ANASTASSOPOULOS

*Vice-President*

## 22. Peace process and future of assistance to Middle East — Mediterranean policy (debate)

The next item was the joint debate on two reports, drawn up on behalf of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy.

Mr Colajanni introduced his report on the Commission communication: The role of the European Union in the peace process and its future assistance to the Middle East (COM(97)0715 — C4-0114/98) (A4-0042/99).

Mr Sakellariou introduced the proposal for a recommendation to the Council on the European Union's Mediterranean policy (A4-0095/99).

The following spoke: Mr Tomlinson, draftsman of the opinion of the Committee on Budgetary Control, Mr Samland, draftsman of the opinion of the Committee on Budgets, Mr Verheugen, President-in-Office of the Council, Mr Marín, Vice-President of the Commission, Mr Sakellariou, rapporteur, who expressed his regret that the President-in-Office of the Council, who had left the Chamber, had not given an opinion on the recommendation contained in his report, Mr Swoboda, on behalf of the PSE Group, Mrs Izquierdo Rojo, who also regretted the departure of the President-in-Office of the Council and who asked the President to protest to the Council, Mr Graziani, on behalf of the PPE Group, Mr Bertens, on behalf of the ELDR Group, Mrs Van Bladel, on behalf of the UPE Group, Mr Alavanos, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Tamino, on behalf of the V Group, Mr de Lassus Saint Geniès, on behalf of the ARE Group, Mr Gollnisch, non-attached Member, Mr Caudron, chairman of the Delegation for Relations with Israel, Mr Lambrias, Mrs André-Léonard, Mrs Elmalan, Mrs Muscardini, Mr Barón Crespo, Mr Dimitrakopoulos, Mr Vallvé, Mr Maset Campos and Mr Féret.

IN THE CHAIR: Mr HAARDER

*Vice-President*

The following spoke: Mrs Napolitano, Mr Azzolini, Mr Sichrovsky, Mrs Izquierdo Rojo, Mrs Günther, Mr Moretti, Mrs De Esteban Martín and Mr Marín.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 27.

## 23. Trans-European energy networks \*\*\*I (debate)

Mr Adam introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Research, Technological Development and Energy, on the proposal for a European Parliament and Council Decision amending Decision No 1254/96/EC laying down a series of guidelines for trans-European energy networks (COM(98)0542 — C4-0556/98 — 98/0284(COD)) (A4-0087/99).

Wednesday 10 March 1999

The following spoke: Mr Sindal, on behalf of the PSE Group, Mrs De Estevan Bolea, on behalf of the PPE Group, Mr Escolá Hernando, Mr Kronberger, Non-attached Member, and Mr Papatoussis, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 22.

## 24. Nuclear sector-related activities for third countries (debate)

Mr Adam introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Research, Technological Development and Energy, on the Commission communication on nuclear sector-related activities for the applicant countries, the countries of Central and Eastern Europe and the New Independent States (COM(98)0134 — C4-0314/98) (A4-0088/99).

The following spoke: Mr Van den Broek, Member of the Commission, Mrs Muscardini, draftsman of the opinion of the Committee on Foreign Affairs, Mrs Plooi-j-van Gorsel, draftsman of the opinion of the Committee on External Economic Relations who also spoke on behalf of the ELDR Group and who put a question to the Commission which Mr Van den Broek answered.

Since it was now Question Time, the debate was suspended at this point. It would be resumed at 21.00 (Item 26).

Mrs Bloch von Blottnitz asked for an assurance that the Commission would be present for the continuation of the debate.

IN THE CHAIR: Mr GUTIÉRREZ DÍAZ  
*Vice-President*

## 25. Question Time (Council)

Parliament considered a number of questions to the Council (B4-0144/99).

**Question 1** by Mr Corbett: Cost to the taxpayer of the abolition of duty-free sales

**Question 2** by Mr Watts: Duty-free sales

**Question 3** by Mr Cushnahan: Duty free

Mr Verheugen, President-in-Office of the Council, answered the questions and supplementaries by Mr Corbett, Mr Watts, Mr Cushnahan, Mr Cassidy, Mr von Habsburg and Mrs McIntosh.

**Question 4** by Mr Rübzig: Increase in parliamentary powers of control through the next amendment of the Treaties

**Question 5** by Mr Habsburg-Lothringen: Responsibility of Commissioners

Mr Verheugen answered the questions and supplementaries by Mr Rübzig, Mr Habsburg-Lothringen, Mr Corbett, Mrs Sandbæk and Mr Medina Ortega.

**Question 6** by Mr Hindley: Visa-free access for Hong Kong passport holders

Mr Verheugen answered the question and supplementaries by Mr Newens, deputizing for the author, and Mr Cushnahan.

**Question 7** by Mr Newens: The EU banana regime

Mr Verheugen answered the question and a supplementary by Mr Newens. Mr Rübzig also put a supplementary to Mr Verheugen which the latter agreed to answer in writing.

**Question 8** by Mr Kaklamanis: 'Euro-tax', social dimension of the EU and environmental protection

Mr Verheugen answered the question and a supplementary by Mr Kaklamanis.

**Question 9** by Mrs Stenzel lapsed as its author was absent.

**Question 10** by Mr Papayannakis: Abduction of Öcalan

**Question 11** by Mr Alavanos: The Öcalan case and the Kurdish problem

**Question 12** by Mr Theonas: Conditions of detention and threat to the physical and mental integrity and life of Abdullah Öcalan

Mr Verheugen answered the question and supplementaries by Mrs González Álvarez, Mrs Pailler, Mr Theonas, Mr Marset Campos and Mr Wurtz.

**Question 13** by Mrs Thors: Coordination between the EU and the Council of Europe as regards policies for mutual assistance in criminal matters

Mr Verheugen answered the question. Mrs Thors put a supplementary to Mr Verheugen who agreed to answer it in writing.

**Question 14** by Mr Seppänen: Pensions of members of the ECB Executive Board

**Question 15** by Mrs Hautala: Rules applicable to ECB officials and Executive Board members on incompatibility and financial relations

Mr Verheugen answered the question and supplementaries by Mr Seppänen, Mrs Hautala and Mrs Eriksson.

**Question 16** by Mrs Theorin: Global solidarity

Mr Verheugen answered the question and a supplementary by Mrs Theorin.

**Question 17** by Mrs Izquierdo Rojo: Participation of Libya in the forthcoming Euro-Mediterranean Conference in Stuttgart

Mr Verheugen answered the question and a supplementary by Mrs Izquierdo Rojo.

**Questions 18 to 40** would receive written answers.

The President closed Question Time.

*(The sitting was suspended at 19.05 and resumed at 21.00)*

Wednesday 10 March 1999

IN THE CHAIR: Mrs SCHLEICHER  
*Vice-President*

## 26. Nuclear sector-related activities for third countries (continuation of debate)

The following spoke in the continuation of the debate: Mr Linkohr, on behalf of the PSE Group, Mr Eisma, on behalf of the ELDR Group, Mr Pompidou, on behalf of the UPE Group, Mrs Bloch von Blottnitz, on behalf of the V Group, Mrs Graenitz, Mrs Flemming, Mrs Dybkjær, Mr Trakatellis, Mr Papoutsis, Member of the Commission, and Mr Eisma, who protested at the fact that the Commissioner responsible, Mr Van den Broek, was not present and asked for this protest to be forwarded to the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 28.

## 27. Promotion of renewable energy sources \*\*I – Energy efficiency \*\*I – Rational energy use (debate)

The next item was a joint debate on three reports drawn up on behalf of the Committee on Research, Technological Development and Energy.

Mr Robles Piquer introduced his report on a proposal for a Council Decision adopting a multiannual programme for the promotion of renewable energy sources in the Community (1998-2002) (Altener II) (COM(97)0550 – C4-0071/98 – 97/0370(SYN)) (A4-0085/99).

Mrs Bloch von Blottnitz introduced her report on a proposal for a Council decision adopting a multiannual programme for the promotion of energy efficiency (1998-2002) (COM(97)0550 – C4-0072/98 – 97/0371(SYN)) (A4-0084/99).

Mr Stockmann introduced his report on a communication from the Commission on energy efficiency in the European Community – towards a strategy for the rational use of energy (COM(98)0246 – C4-0316/98) (A4-0086/99).

The following spoke: Mrs Dybkjær, draftsman of the opinion of the Committee on the Environment, Mr Linkohr, on behalf of the PSE Group, Mrs Rynänen, on behalf of the ELDR Group, Mr Holm, on behalf of the V Group, Mr Caudron, Mrs Graenitz, Mr Rovsing, Mr Robles Piquer, on behalf of the PPE Group, Mr Papoutsis, Member of the Commission and Mrs Bloch von Blottnitz who put a question to the Commission which Mr Papoutsis answered.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 23.

## 28. Bank charges (debate)

The next item was a joint debate on seven oral questions to the Commission by the following Members:

- Hendrick and Randzio-Plath, on behalf of the PSE Group, on bank charges (B4-0146/99);

- Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group, on bank charges in the euro area (B4-0149/99);
- de Lassus Saint Geniès, on behalf of the ARE Group, on exchange rate costs in the euro area (B4-0150/99);
- Wolf, on behalf of the V Group, on bank charges following the introduction of the euro (B4-0151/99);
- Gallagher, on behalf of the UPE Group, on bank charges in the European Union following the introduction of the euro (B4-0152/99);
- Herman, on behalf of the PPE Group, on bank charges following the introduction of the euro (B4-0153/99);
- González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group, on bank charges (B4-0154/99).

Mrs Randzio-Plath moved oral question B4-0146/99.

Mrs Kestelijn-Sierens moved oral question B4-0149/99.

Mr Monti, Member of the Commission, answered the questions.

The following spoke: Mr Pérez Royo, on behalf of the PSE Group, Mr Garosci, on behalf of the PPE Group, Mrs Thors, on behalf of the ELDR Group, Mr Gallagher, Mr Lukas, Non-attached Member, Mr Fayot, Mr Metten and Mr Monti.

The President had received motions for resolutions pursuant to Rule 40(5) from the following Members:

- Castagnède and Ewing, on behalf of the ARE Group, and Wolf and Hautala, on behalf of the V Group, on bank charges (B4-0244/99);
- Gasòliba i Böhm, Thors, Kestelijn-Sierens and De Clercq, on behalf of the ELDR Group, on bank charges following the introduction of the euro (B4-0245/99);
- Pasty, on behalf of the UPE Group, on bank charges in the European Union following the introduction of the euro (B4-0260/99);
- Hendrick, on behalf of the PSE Group, on bank charges (B4-0309/99);
- González Álvarez and Ribeiro, on behalf of the GUE/NGL Group, on bank charges (B4-0310/99);
- Herman, on behalf of the PPE Group, on bank charges following the introduction of the euro (B4-0311/99).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 30.

## 29. Leaf tobacco \* (debate)

Mr Trakatellis introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Agriculture and Rural Development, on a proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EEC) No 2075/92 and fixing the premiums and guarantee thresholds for leaf tobacco by variety group and Member State for the 1999, 2000 and 2001 harvests (COM(98)0633 – C4-0682/98 – 98/0306(CNS)) (A4-0067/99).

Wednesday 10 March 1999

The following spoke: Mr Katiforis, draftsman of the opinion of the Committee on Budgets, Mr Whitehead, draftsman of the opinion of the Committee on the Environment, Mr Filippi, on behalf of the PPE Group, Mrs Lambraki, on behalf of the PSE Group, Mr Rosado Fernandes, on behalf of the UPE Group, Mrs Hardstaff, Mrs Schierhuber, Mr Santini, Mrs Keppelhoff-Wiechert, Mr Monti, Member of the Commission, Mr Trakattellis, rapporteur, and Mrs Lambraki, the last two to put questions to the Commission which Mr Monti answered.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 24.

### 30. Staff Regulations of European Communities \* (debate)

Mr Lehne introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on a proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 laying down the Staff Regulations of Officials of the European Communities and the Conditions of Employment of Other Servants of the Communities (COM(98)0312 — C4-0332/98 — 98/0176(CNS)) (A4-0098/99).

The following spoke: Mrs Gebhardt, on behalf of the PSE Group, Mrs Thors, on behalf of the ELDR Group, Mrs Sierra González, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Ullmann, on behalf of the V Group, Mr Buffetaut, on behalf of the I-EDN Group, Mr Barzanti and Mr Monti, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 11.3.1999, Part I, Item 9.

### 31. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Thursday 11 March 1999:

09.00 — 11.00 and 18.00 — 20.30:

- decision on urgent procedure
- Fourçans report on the 1999 Annual Economic Report
- joint debate on a report and a recommendation (Truscott, André-Léonard \*\*\*) on EU relations with Central Asia
- Paasilinna report on Community Customs Code \*\*\*I
- Añoveros Trias de Bes report on protection of inventions by utility model \*\*\*I
- Pronk report on social protection in Europe

11.00 — 13.00:

- voting time

15.00 — 17.30:

- topical and urgent debate

17.30:

- votes

(The sitting closed at 00.10)

Julian PRIESTLEY  
Secretary-General

Renzo IMBENI  
Vice-President

Wednesday 10 March 1999

PART II

**Texts adopted by the European Parliament**

**1. Fisheries and the environment (Rule 52)**

**A4-0063/99**

**Resolution on the Commission communication to the Council and the European Parliament: Report on the implementation of the 'statement of conclusions from the intermediate ministerial meeting on the integration of fisheries and environmental issues 13-14 March 1997 in Bergen'(COM(98)0326 – C4-0495/98)**

*The European Parliament,*

- having regard to the statement of conclusions from the intermediate ministerial meeting on the integration of fisheries and environmental issues 13-14 March 1997 in Bergen,
- having regard to the Commission's communication (COM(98)0326 – C4-0495/98),
- having delegated the power of decision, pursuant to Rule 52 of its Rules of Procedure, to the Committee on Fisheries,
- having regard to the report of the Committee on Fisheries and the opinion of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A4-0063/99),

1. Acknowledges the comprehensive and integrated approach reflected in the guiding principles and management objectives contained in the statement of conclusions of the Inter-Ministerial meeting (IMM) in Bergen;
2. Notes the actions and initiatives undertaken by the Commission, consistent with its work programme, which it has implemented in order to put into effect the principles contained in the Final Declaration of the Bergen Conference;
3. Expresses its satisfaction at the progress made over recent years in order to preserve sustainable fisheries in the North Sea but considers however, that there remains much to be done to ensure the future of certain over exploited fisheries and a fragile marine ecosystem brought about by pollution and the heavy pressure on resources;
4. Insists that the Council adopt the necessary measures to reduce the current fishing effort in the area and progressively reduce the present TACs which although based on scientific criteria remain for certain species at levels near or less than the biologically accepted minimum and which could, in the event of some unforeseen negative consequences provoke the collapse of the stock, specially with regard to mackerel, plaice, haddock, saithe and cod; urges the Council therefore to apply the precautionary principle in determining the TACs, and calls on the Commission to expedite its efforts to develop a quality label for sustainable fish;
5. Demands that the Council and the Commission adopt the necessary measures to reinforce the control of fisheries in order to avoid the current numerous illegal catches, the disregard of legal minimum sizes and the over exploitation caused by unchecked landings;
6. Recognises the recent improvements introduced under Regulation (EEC) 2847/93, but believes that this system must be perfected in such a way as to follow fish and fish products at all stages: catch, landing, transport on land and marketing up to the final consumer; insists therefore that the Commission presents proposals and the Council takes decisions in order to achieve the following objectives:
  - transparency, reliability and speed in the transmission of data by means of compatible systems which ensure the proper intercommunication between all the administrations of the Member States and the Community institutions;

Wednesday 10 March 1999

- adoption of a comparable system of sanctions whereby similar penalties are imposed for similar infringements regardless of where they take place;
  - reinforcement of the human and economic means of controlling fishing activities both at a Community and national level, which at the present time are manifestly insufficient to achieve the objectives which they pursue;
7. Calls on the Council to adopt the necessary measures for achieving the objectives laid down in the Multi-annual Guidance Programmes (MAGP) with regard to each segment of the fleet in the Member States and establish at the same time effective sanctions for those states which systematically fail to implement their required objectives. In this respect the reduction of fishing effort in the North Sea is particularly important for the bottom trawlers engaged in industrial fisheries, the purse seiners fishing for pelagic species and the beam trawlers targeting flatfish and roundfish;
8. Emphasises the need for the Water Directive to be fully implemented in Member States and continued vigilance in monitoring discharges of all kinds into the North Sea which can damage eco-systems, particularly with regard to fish stocks;
9. Notes with approval the adoption of MAGP IV as an attempt to further reduce the excessive fishing capacity of the EU fleets and looks forward to the Commission's mid-term review of progress in 1999; regrets, however, that Council found itself unable to institute a sufficiently ambitious programme to prevent further depletions of those stocks which are most heavily exploited; urges the Member States, when implementing their national MAGPs, to include ecological and social criteria, for example by retaining those vessels which are the most selective in their fishing and which provide the most employment per amount of fish caught;
10. Advocates as a matter of principle the setting of objectives, the improvement of fishing practice, recovery plans and special projects such as the establishment of no-fishing zones or periods;
11. Points out that the objectives do not lay down any special methods or timetables for the improvement of fishery practice or the taking of urgent action;
12. Notes that the follow-up to the IMM by ad hoc measures to deal with urgent problems could be of great importance, for example:
- further action to promote the recovery of cod stocks by reducing by-catches of undersized fish by encouraging the development of fishing gear which reduces the risk of unwanted by-catches;
  - technical measures to protect sizeable recruitments of North Sea cod or of other heavily fished species from the negative impact of mixed fisheries;
  - the provisional closure of areas in which high densities of juvenile cod and therefore high by-catch rates are to be expected, combined with a temporary reduction in the capacity of the fleets concerned;
  - immediate reduction of by-catches of small cetaceans as laid down in the Ascobans Resolution (Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic and North Seas);
  - the setting-up of a cetacean protection area around the island of Sylt, as this is a particularly important breeding ground, in conjunction with a ban on fishing methods representing a hazard to cetaceans and their young;
  - drastic restrictions on the destructive technique of beam trawling (for bottom fishing) in the North Sea, where it is causing great damage, linked to a reduction in the capacity of these fleets or at least a freeze on trawler numbers;
13. Calls for more information on the temporary reduction in industrial fishing in endangered areas as already promised by the Danish Government in Bergen;
14. Favours the inclusion of NGOs in the process of implementing the Statement of conclusions;
15. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.
-



Wednesday 10 March 1999

## **2. Labelling of dangerous substances in Austria and Sweden \*\*\*II (Rule 66(7))**

**Common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 67/548/EEC as regards the labelling of certain dangerous substances in Austria and Sweden (14397/1/98 – C4-0065/99 – 98/0290(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

The common position was approved.

The Council was requested to adopt the act definitively as soon as possible in accordance with its common position.

---

## **3. EC-Cyprus financial and technical cooperation \*\*\* (procedure without report)**

**Proposal for a Council Decision concerning the conclusion of a protocol on the extension of the period during which the funds laid down in the Fourth Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Cyprus may be committed (SEC(99)0026 – C4-0063/99 – 99/0004(AVC))**

(Assent procedure)

Parliament gave its assent.

---

## **4. EC-Malta financial and technical cooperation \*\*\* (procedure without report)**

**Proposal for a Council Decision concerning the conclusion of a protocol on the extension of the period during which the funds laid down in the Fourth Protocol on financial and technical cooperation between the European Community and the Republic of Malta may be committed (SEC(99)0026 – C4-0064/99 – 99/0005(AVC))**

(Assent procedure)

Parliament gave its assent.

---

## **5. SAVE II (Hungary) \* (procedure without report)**

**Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Hungary in the multiannual Community programme for energy efficiency, SAVE II (COM(98)0811 – C4-0122/99 – 99/0002(CNS))**

(Consultation procedure)

The proposal was approved.

---

Wednesday 10 March 1999

**6. Transportable pressure equipment \*\*II****A4-0094/99****Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive on transportable pressure equipment (12050/98 — C4-0679/98 — 97/0011(SYN))**

(Cooperation procedure: second reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council, 12050/98 — 97/0011(SYN),
- having regard to its opinion at first reading <sup>(1)</sup> on the Commission proposal to the Council (COM(96)0674) <sup>(2)</sup>,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 189c(1) and 75(1) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 67 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Transport and Tourism (A4-0094/99),

1. Amends the common position as follows;
2. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

<sup>(1)</sup> OJ C 80, 16.3.1998, p. 212.<sup>(2)</sup> OJ C 95, 24.3.1997, p. 2.COMMON POSITION  
OF THE COUNCILAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

*Article 5(1), second subparagraph*

Where such equipment was manufactured in series, Member States may authorise the reassessment of conformity with regard to receptacles, including their valves and other accessories used for transport, to be carried out by an approved body provided that conformity of the type is reassessed by a notified body.

Where such equipment was manufactured in series, Member States may authorise the reassessment of conformity with regard to receptacles, including their valves and other accessories used for transport, to be carried out by an approved body provided that conformity of the type is reassessed by a notified body. **The notified bodies may make unannounced visits to check whether the reassessment has been made correctly and efficiently; in the event of an irregularity Article 12 shall apply by analogy.**

(Amendment 2)

*Article 12, second paragraph*

Should non-conformity persist, the Member State shall take all appropriate measures to restrict or prohibit the placing on the market, transport or use of the equipment in question or to ensure that it is withdrawn from the market or from circulation in accordance with the procedure laid down in Article 11.

Should non-conformity persist, the Member State shall **inform the Commission immediately and** take all appropriate measures to restrict or prohibit the placing on the market, transport or use of the equipment in question or to ensure that it is withdrawn from the market or from circulation in accordance with the procedure laid down in Article 11.

Wednesday 10 March 1999

COMMON POSITION  
OF THE COUNCIL

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 3)

*Article 15(3), third subparagraph a (new)*

**Every two years the Commission shall inform the Council and the European Parliament of the measures adopted pursuant to this Article. The Commission shall, on the basis of the abovementioned modifications, provide for and draw up, where appropriate, a single text containing the provisions added over time and where necessary a revised version of this Directive.**

(Amendment 4)

*Annex IV (II)(5)*

5. For receptacles manufactured in series, including their valves and other accessories used for transport, the relevant conformity reassessment operations relating to individual inspections of equipment, as indicated in sections 3 and 4 above, may be carried out by an approved body provided that a notified body has previously carried out the relevant conformity reassessment operations indicated in section 3.

5. For receptacles manufactured in series, including their valves and other accessories used for transport, the relevant conformity reassessment operations relating to individual inspections of equipment, as indicated in sections 3 and 4 above, may be carried out by an approved body provided that a notified body has previously carried out the relevant conformity reassessment operations indicated in section 3. **The notified bodies may make unannounced visits to check whether the reassessment of the receptacles manufactured in series has been carried out correctly and efficiently.**

## 7. Ro-ro ferry and high speed passenger craft services \*\*II

A4-0061/99

**Decision on the common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Directive on a system of mandatory surveys for the safe operation of regular ro-ro ferry and high speed passenger craft services (12893/3/98 – C4-0004/99 – 98/0064(SYN))**

(Cooperation procedure: second reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council, 12893/3/98 – 98/0064(SYN),
- having regard to its opinion at first reading<sup>(1)</sup> on the Commission proposal to the Council, COM(98)0071<sup>(2)</sup>,
- having regard to the amended Commission proposal (COM(98)0636)<sup>(3)</sup>
- having been consulted by the Council pursuant to Article 189c of the EC Treaty and Article 84(2) of the EC Treaty (C4-0004/99)
- having regard to Rule 67 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Transport and Tourism (A4-0061/99),

<sup>(1)</sup> OJ C 328, 26.10.1998, p. 82.

<sup>(2)</sup> OJ C 108, 7.4.1998, p. 122.

<sup>(3)</sup> OJ C 384, 10.12.1998, p. 23.

Wednesday 10 March 1999

1. Amends the common position as follows;
2. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

---

COMMON POSITION  
OF THE COUNCIL

---

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

---

## (Amendment 1)

*Article 4(1)(d)*

(d) are fitted with a voyage data recorder (VDR) for the purpose of providing information for the benefit of a possible casualty investigation. The VDR shall meet the performance standards of IMO Assembly Resolution A.861(20) of 27 November 1997 and comply with the testing standards laid down on International Electrotechnical Commission (IEC) standard No 61996. However, for VDRs to be placed on board ro-ro ferries or high-speed passenger craft built before the entry into force of this Directive, exemptions for compliance with some of the requirements may be granted. These exemptions and the conditions under which they can be granted shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 16;

(d) are fitted with a voyage data recorder (VDR) for the purpose of providing information for the benefit of a possible casualty investigation. The VDR shall meet the performance standards of IMO Assembly Resolution A.861(20) of 27 November 1997 and comply with the testing standards laid down on International Electrotechnical Commission (IEC) standard No 61996. However, for VDRs to be placed on board ro-ro ferries or high-speed passenger craft built before the entry into force of this Directive, exemptions for compliance with some of the requirements may be granted **for a period of up to five years**. These exemptions and the conditions under which they can be granted shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 16;

## (Amendment 2)

*Article 13(3)*

3. Each Member State shall provide to the Commission copies of the survey reports referred to in Article 11(6), with the IMO identification number where applicable. The Commission may, in accordance with the procedure laid down in Article 16, decide to appropriate means for allocating an identification number to other vessels. If two or more host States are involved in the regular service, the data may be provided by one of these host States. The Commission shall set up and maintain a database containing the information provided. Conditions of access to the database shall be decided in accordance with the procedure laid down in Article 16.

3. Each Member State shall provide to the Commission copies of the survey reports referred to in Article 11(6), with the IMO identification number where applicable. The Commission may, in accordance with the procedure laid down in Article 16, decide to appropriate means for allocating an identification number to other vessels. If two or more host States are involved in the regular service, the data may be provided by one of these host States. The Commission shall set up and maintain a database containing the information provided. Conditions of access to the database shall be decided in accordance with the procedure laid down in Article 16. **Information on the particulars of ro-ro ferries or high-speed passenger craft permitted to operate on domestic or international voyages or any operational limitations shall be made publicly available by the Commission.**

## (Amendment 3)

*Annex III (1), 15th indent*

— *the checking that all lifeboats and rescue boats correspond to the inventory;*

— **an inspection of the life-saving appliances, including lifeboat and rescue boat equipment, to ensure that they are complete and in good order;**

---

Wednesday 10 March 1999

## 8. Seaports, inland ports and intermodal terminals \*\*\*I

A4-0074/99

**Proposal for a European Parliament and Council Decision amending Decision No 1692/96/EC as regards seaports, inland ports and intermodal terminals as well as project No 8 in Annex III (COM(97)0681 – C4-0151/98 – 97/0358(COD))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

*Recital 7*

(7) *Whereas, in accordance with the Commission's intention to promote the rapid creation of a number of 'Trans-European Rail Freight Freeways' outlined in its Communication of 29 May 1997<sup>(2)</sup>, the identification of terminals/transshipment areas should be coordinated with the development of cross-border, open-access rail freight corridors;*

**(7) Whereas, since Article 21 of Decision No 1692/96/EC provides for a continuous review and updating of the TEN guidelines every five years, the Commission will submit in 1999 a report on the existing TEN guidelines, followed promptly by suitable legislative proposals where appropriate; whereas the idea of a White Paper on this subject must be rejected; whereas the strategic environmental impact assessment referred to in Article 8(2) of Decision No 1692/96/EC should incorporate ports and intermodal terminals;**

<sup>(2)</sup> COM(97)0242.

(Amendment 2)

*ARTICLE 1(1)*

*Article 10(4), new indent (Decision No 1692/96/EC)*

1. *In article 10(4), the following indent is added:*

*'— contribute to the further development of new railway services in particular on the basis of 'Trans-European Rail Freight Freeways', which are cross-border, open-access rail freight corridors.'*

**Deleted**

(Amendment 3)

*ARTICLE 1(2)(b)*

*Article 11(3a) (Decision No 1692/96/EC)*

- 3a. The inland ports included in the network shall be:
- (a) open to all commercial traffic,
  - (b) located on the network of inland waterways as shown in the outline plan in Section 4 of Annex I,
  - (c) interconnected with other trans-European transport routes as shown in Annex I,
  - (d) equipped with transshipment installations for intermodal transport.

- 3a. The inland ports included in the network shall:
- (a) **be** open to all commercial traffic,
  - (b) **be** located on the network of inland waterways as shown in the outline plan in Section 4 of Annex I,
  - (c) **be** interconnected with other trans-European transport routes as shown in Annex I,
  - (ca) have a total annual traffic volume of at least 500 000 tonnes of freight, or**
  - (d) **be** equipped with transshipment installations for intermodal transport.

(\*) OJ C 120, 18.4.1998, p. 14.

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 4)

## ARTICLE 1(3)

Article 12(2) (Decision No 1692/96/EC)

2. The seaports included in the network shall fulfil the following criteria:

- (a) total annual traffic volume is no less than 1 million tonnes freight, or
- (b) total annual traffic volume is no less than 200 000 international passengers (trips between ports in two different countries).

In the case of islands in the Aegean and Ionian seas, the minimum required volume of passenger traffic may also include domestic traffic, providing the distance between the ports is greater than 5 km; or

- (c) they provide connections between land links of the trans-European network, thereby ensuring the territorial continuity of the Community.

2. The seaports included in the network shall fulfil the following criteria:

**(-a) they provide connections with other trans-European transport routes in Annex I and**

- (a) total annual traffic volume is no less than **1,5** million tonnes freight, or
- (b) total annual traffic volume is no less than 200 000 international passengers (trips between ports in two different countries).

**(ba)** in the case of islands in the Aegean and Ionian seas **and the outermost regions as referred to in Article 299(2) of the EC Treaty (consolidated version) the total annual traffic volume must be no less than 1,5 million tonnes freight or 200 000 passengers; the figure for passenger traffic also includes domestic traffic, provided the distance between the ports is greater than 5 km.**

(Amendment 5)

## ARTICLE 1(4)(a)

Article 14(1) (Decision No 1692/96/EC)

- (a) in paragraph 1, the *second indent* is replaced by the following text:

- terminals which provide installations for intermodal transshipment from railways to inland waterways and roads and which are identified in the outline plans in Annex I;

- (a) in paragraph 1, the **first and second indents** are replaced by the following text:

- **railways and inland waterways which are suitable for combined transport and shipping which, combined where appropriate with the shortest possible initial and/or terminal road haulage, permit the long-distance transport of goods;**
- terminals which provide installations for intermodal transshipment from railways to inland waterways, roads **and shipping** and which are identified in the outline plans in the Annex. **Intermodal transport, within the meaning of this Decision, is understood as combined unitised transport (trailers and swap bodies);**

(Amendment 6)

## ANNEX (I)(ca) (new)

Annex I, Section 7 (Decision No 1692/96/EC)

(ca) In Section 7:

- (i) **inclusion of the Elbe-Lübeck canal and the Twente Mittelland canal on the map of the outline plan for combined transport — inland waterways and inland ports (7.2);**

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(ii) **special indication on the map of those inland ports which also perform a seaborne role in the outline plan for combined transport – inland waterways and inland ports (7.2);**

(iii) **special indication on the map of those inland ports which are not intermodal but which have an annual volume of freight transhipment in excess of 500 000 tonnes.**

(Amendment 7)

ANNEX (2)(a)

*Annex II, Section 3, third indent (Decision No 1692/96/EC)*

(a) *In Section 3, the following third indent is added:*

**Deleted**

‘— *new railway services to be developed in particular on the basis of ‘Trans-European Rail Freight Free-ways’.*’

(Amendment 8)

ANNEX (2)(b)

*Annex II, Section 4, first part (3) and (4) (Decision No 1692/96/EC)*

3. *other transport infrastructure inside the port area;*

**3. land infrastructure linking the port to the various parts of the trans-European transport network.**

4. *other transport infrastructures linking the port to other elements of the trans-European network.*

**Port infrastructure inside a port area comprises the construction and maintenance of all elements of the transport system open to all transport users within the port and of links with the national and international transport network; in particular, it includes the development and maintenance of land for commercial and other port-related purposes, the construction and maintenance of road and rail connections, the construction and maintenance, including dredging, of access routes and of other areas of water in the port, the construction and maintenance of navigation aids and traffic management, communication and information systems and the construction and maintenance of installations for the collection of waste and of used bunker oil.**

**Enterprise-related port superstructure investments and operating aids for this purpose are not eligible for Community financial aid in the field of trans-European networks. As an exceptional measure, port superstructure activities may be supported by the Cohesion or Structural Funds in eligible regions, provided this does not impair fair competition between and within the inland ports of the Community.**

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 9)

ANNEX (2)(c)(i)

*Annex II, Section 5(2) (Decision No 1692/96/EC)*

2. Categories of port and port-related projects of common interest

*Port and port-related* infrastructure projects should come under one or more of the following categories:

- A. access to the port from the sea or inland waterways, including capital costs for ice-breaking works during winter;
- B. infrastructure inside the port area;
- C. inland transport infrastructure linking the port to other elements of the trans-European transport network.

2. Categories of port and port-related projects of common interest

Infrastructure projects **in or in connection with ports** should come under one or more of the following categories:

- A. access to the port from the sea or inland waterways, including capital costs for ice-breaking works during winter;
- B. infrastructure inside the port;
- C. inland transport infrastructure linking the port to other elements of the trans-European transport network.

**Port infrastructure inside a port area comprises the construction and maintenance of all elements of the transport system open to all transport users within the port and of links with the national and international transport network; in particular, it includes the development and maintenance of land for commercial and other port-related purposes, the construction and maintenance of road and rail connections, the construction and maintenance, including dredging, of access routes and of other areas of water in the port, the construction and maintenance of navigation aids and traffic management, communication and information systems and the construction and maintenance of installations for the collection of waste and of used bunker oil.**

(Amendment 10)

ANNEX (2)(c)(iii)

*Annex II, Section 5(3), last indent (Decision No 1692/96/EC)*

— development and installation of management and information systems such as EDI (electronic data interchange).

— development and installation of management and information systems such as EDI (electronic data interchange) **or other intelligent management systems for freight and passenger traffic using integrated technologies.**

(Amendment 11)

ANNEX (2)(c)(iv)

*Annex II, Section 5(4), first subparagraph (Decision No 1692/96/EC)*

*Infrastructure investment within the port area (excluding EDI) is not eligible for Community financial aid in the field of trans-European networks, except for projects of common interest concerning combined transport in port areas as set out in Annex II Section 7. In eligible regions infrastructure investment can be funded by the Cohesion and Structural funds.*

**Enterprise-related port superstructure investments and operating aids for this purpose are not eligible for Community financial aid in the field of trans-European networks. As an exceptional measure, port superstructure activities may be supported by the Cohesion or Structural funds in eligible regions, provided this does not impair fair competition between and within the seaports of the Community.**



Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 12)

ANNEX (2)(d)

Annex II, Section 7 (Decision No 1692/96/EC)

(d) In Section 7, the third *indent* is replaced by the following:

- ‘— adaptation of port areas, making it possible to develop or improve transfers between sea transport and rail and inland waterways in combined transport,’

(d) In Section 7, the **second and third indents are** replaced by the following:

- ‘— **creation or restructuring of centres for transshipments between modes of land transport, with the infrastructure pertaining to them;**
- adaptation of port areas, making it possible to develop or improve transfers between sea transport and rail and inland waterways in combined transport,’

(Amendment 13)

ANNEX (3)(b)

Annex III(8) (Decision No 1692/96/EC)

Multimodal link Portugal /Spain with the rest of Europe.

Multimodal link Portugal /Spain with the rest of Europe **by completing and structuring rail, road, sea and air transport links in the three principal Iberian corridors:**

- **Galicia (La Coruna)/Portugal (Lisbon)**
- **Irun/Valladolid/Portugal (Lisbon)**
- **south-west corridor (Lisbon/Seville).**

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a European Parliament and Council Decision amending Decision No 1692/96/EC as regards seaports, inland ports and intermodal terminals as well as project No 8 in Annex III (COM(97)0681 — C4-0151/98 — 97/0358(COD))**

(Codecision procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council, COM(97)0681 — 97/0358(COD) <sup>(1)</sup>,
- having regard to Articles 189b(2) and 129d of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C4-0151/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Transport and Tourism (A4-0074/99),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;

<sup>(1)</sup> OJ C 120, 18.4.1998, p. 14.

Wednesday 10 March 1999

3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189b(2) of the EC Treaty;
4. Points out that the Commission is required to submit to Parliament any modification it may intend to make to its proposal as amended by Parliament;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

## 9. Development of Community railways **\*\*I – Licensing of railway undertakings **\*\*I****

(a) A4-0058/99

### Proposal for a Council Directive amending Directive 91/440/EEC on the development of the Community's railways (COM(98)0480 – C4-0561/98 – 98/0265(SYN))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

*Recital 3a (new)*

**(3a) Whereas rail liberalisation should, as with the other modes of transport, proceed in stages in conjunction with the parallel implementation of the necessary accompanying harmonisation measures;**

(Amendment 2)

*Recital 3b (new)*

**(3b) Whereas, in accordance with the principle of gradual liberalisation and in order to encourage competition and the entry of new operators, access rights at this stage should be extended to all railway undertakings for the international transport of goods;**

(Amendment 3)

*Recital 4*

(4) Whereas to this end, all railway undertakings and international groupings must be treated on a fair and non-discriminatory basis as concerns activities that condition access to infrastructure, *and, consequently, the laying-down and enforcement of safety rules should be carried out by independent bodies or undertakings that themselves do not provide rail transport services;*

(4) Whereas, to this end, all railway undertakings and international groupings must be treated on a fair, **equitable** and non-discriminatory basis as concerns activities that condition access to infrastructure; **whereas the monitoring of safety, including the investigation of all serious accidents, as well as the enforcement of safety rules, should be carried out by independent bodies;**

(\*) OJ C 321, 20.10.1998, p. 6.

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 4)

ARTICLE 1(1)

Article 1 (Directive 91/440/EEC)

1. The second indent of Article 1 is replaced by the following:

- ‘— by separating the management of infrastructure from the provision of railway transport services, *the separation of both profit and loss accounts and of balance sheets and the award to an independent body or undertaking of responsibility for those functions determinant for equitable and non-discriminatory access to infrastructure being compulsory, and the organisational or institutional separation of other functions being optional.*’

1. The second **and fourth** indents of Article 1 **are** replaced by the following:

- ‘— by separating the management of infrastructure from the provision of railway transport services, **as well as separating** both profit and loss accounts and balance sheets,
- **by ensuring access to the networks of Member States for railway undertakings engaged in the international transport of goods and for international groupings of railway undertakings.**’

(Amendment 5)

ARTICLE 1(2)

Article 3, second indent (Directive 91/440/EEC)

— ‘infrastructure manager’ means any body or undertaking that is responsible for establishing and maintaining railway infrastructure.

— ‘infrastructure manager’ means any body or undertaking that is responsible for establishing and maintaining railway infrastructure. **This may include operating the control and safety systems.**

(Amendment 6)

ARTICLE 1(2a) (new)

Article 5a (new) (Directive 91/440/EEC)

**2a. The following Article 5a is added in Section III:**

**‘Article 5a**

**The Member States shall create entities, separate from railway undertakings, for the management of their national railway infrastructure, not later than two years following the date of entry into force of this Directive.’**

(Amendment 7)

ARTICLE 1(3a) (new)

Article 6(2) (Directive 91/440/EEC)

**3a. Article 6(2) is replaced by the following:**

**‘2. This separation shall require the organisation of distinct divisions within a single undertaking, until such time as the Member States create separate entities for the management of their railway infrastructure.’**

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 8)

## ARTICLE 1(4)(a)

*Article 7(1), second subparagraph (Directive 91/440/EEC)*

They shall ensure that safety standards and rules are laid down, applied and enforced, with appropriate monitoring. *This* shall be *done* by bodies or undertakings that do not provide rail transport services themselves and are independent of bodies or undertakings that do so, *in such a way as to guarantee equitable and non-discriminatory access to infrastructure.*

They shall ensure that **the highest possible level of** safety standards and rules are laid down, applied and enforced, **in such a way as to guarantee equitable and non-discriminatory access to infrastructure**, with appropriate monitoring. **These functions, including the investigation of all serious accidents, shall be performed** by bodies or undertakings that do not provide rail transport services themselves and are independent of bodies or undertakings that do so.

(Amendment 9)

## ARTICLE 1(4)(b)

*Article 7(4) to (6) (Directive 91/440/EEC)*

(b) the following paragraphs are added:

4. Member States shall take the measures necessary to ensure that infrastructure managers have independent status as regards management, administration and internal control over administrative, economic and accounting matters.

5. Business plans shall be drawn up for infrastructure managers, including their investment and financing programmes. Such plans shall be designed to achieve their financial balance and to ensure the optimal and efficient use and development of infrastructure; they must also provide for the means enabling these objectives to be achieved.

6. *In the context of the general policy guidelines determined by the State and taking into account national plans and contracts (which may be multi-annual) including investment and financing plans, infrastructure managers shall, in particular, be free to:*

- *establish their internal organisation, without prejudice to the provisions of this Section;*
- *take decisions on staff and own procurement;*
- *manage their own assets as efficiently as possible, develop new technologies and new services and adopt any innovative management techniques.*

(b) the following paragraphs are added:

4. Member States shall take the measures necessary to ensure that infrastructure managers, **in the context of the general policy guidelines determined by the State and taking into account national plans and contracts (which may be multi-annual), including investment and financing plans**, have independent status as regards management, administration and internal control over administrative, economic and accounting matters.

5. Business plans shall be drawn up for infrastructure managers, including their investment and financing programmes. Such plans shall be designed to achieve their financial balance and to ensure the optimal and efficient use and development of infrastructure; they must also provide for the means enabling these objectives to be achieved.

**Deleted**

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 10)

*ARTICLE 1(5a) (new)*

*Article 10 (Directive 91/440/EEC)*

**5a. Article 10 is replaced by the following:**

**‘1. Railway undertakings shall be granted free access and transit rights on equitable conditions to the infrastructure in all Member States for the purpose of operating international railway services for the transport of goods.**

**2. International groupings shall be granted access and transit rights in the Member States of establishment of their constituent railway undertakings, as well as transit rights in other Member States, for international services between the Member States where the undertakings constituting the said groupings are established.**

**3. Railway undertakings and international groupings shall conclude the necessary administrative, technical and financial agreements with the managers of the railway infrastructure used with a view to regulating traffic control and safety issues concerning the international transport services referred to in paragraphs 1 and 2. The conditions governing such agreements shall be equitable and non-discriminatory in nature.’**

---

**Legislative resolution embodying Parliament’s opinion on the proposal for a Council Directive amending Directive 91/440/EEC on the development of the Community’s railways (COM(98)0480 – C4-0561/98 – 98/0265(SYN))**

(Cooperation procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council COM(98)0480 – 98/0265(SYN) <sup>(1)</sup>,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 189c and 75 of the EC Treaty (C4-0561/98)
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Transport and Tourism and the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0058/99),

---

<sup>(1)</sup> OJ C 321, 20.10.1998, p. 6.

Wednesday 10 March 1999

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189c(a) of the EC Treaty;
3. Should the Council intend to depart from the text approved by Parliament, calls on the Council to notify Parliament and for the conciliation procedure to be initiated;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

9(b)A4-0059/99

## I.

**Proposal for a Council Directive amending Directive 95/18/EC on the licensing of railway undertakings COM(98)0480 – C4-0562/98 – 98/0266 (SYN))**

The proposal was approved with the following amendments.

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

*ARTICLE 1(3a) (new)*

*Article 8(3), second subparagraph (new) (Directive 95/18/EC)*

**3a. In Article 8 the following subparagraph is added to paragraph 3:**

**'This may only be on a non-discriminatory basis.'**

(Amendment 2)

*ARTICLE 1(3b) (new)*

*Article 9 (Directive 95/18/EC)*

**3b. Article 9 is replaced by the following:**

**'Article 9**

**A railway undertaking shall be adequately insured or make equivalent arrangements for cover, in accordance with national and international law, of its liabilities in the event of accidents, in particular in respect of passengers, luggage, freight, mail and third parties. For freight services, this may only be permitted where the charges reflect willingness to pay more than costs imposed and where regulatory bodies have safeguards in place to ensure charges are not excessive.'**

(\*) OJ C 321, 20.10.1998, p. 8.

Wednesday 10 March 1999

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Directive amending Directive 95/18/EC on the licensing of railway undertakings COM(98)0480 – C4-0562/98 – 98/0266 (SYN))**

(Cooperation procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council COM(98)0480 – 98/0266(SYN) <sup>(1)</sup>,
  - having been consulted by the Council pursuant to Article 189c and Article 75 of the EC Treaty (C4-0562/98)
  - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Transport and Tourism and the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0059/99),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
  2. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189c(a) of the EC Treaty;
  3. Should the Council intend to depart from the text approved by Parliament, calls on the Council to notify Parliament and for the conciliation procedure to be initiated;
  4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(\*) OJ C 321, 20.10.1998, p. 8.

**II.**

**Proposal for a Council Directive relating to the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure and safety certification (COM(98)0480 – C4-0563/98 – 98/0267(SYN))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 3)

*Recital 7*

(7) Whereas *there are a small but growing number of undertakings seeking to make use of the Community's rail infrastructure;*

(7) Whereas **an efficient freight sector, especially across borders, requires a cautious opening up of the market;**

(Amendment 4)

*Recital 7a (new)*

**(7a) Whereas the gradual opening-up of rail transport markets must be accompanied by technical harmonisation measures, which should be introduced as quickly and efficiently as possible;**

(\*) OJ C 321, 20.10.1998, p. 10.

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 5)

*Recital 8*

(8) Whereas *it is desirable for purchasers of railway services to be able to enter the capacity-allocation process direct;*

(8) Whereas, **in the case of cross-border freight transport, the interests of customers will be best respected by means of greater competition or cooperation between authorised railway undertakings, resulting in competition which does not damage social rights and which maintains the same safety standards;**

(Amendment 6)

*Recital 8a (new)*

**(8a) Whereas the revitalisation of European railways by means of greater competition between European railway undertakings requires fair competitive conditions between rail and road, particularly by taking appropriate account of the different external effects;**

(Amendment 7)

*Article 2(h)*

(h) 'infrastructure manager' means any body or undertaking that is responsible for establishing and maintaining railway infrastructure;

(h) 'infrastructure manager' means any body or undertaking that is responsible for establishing and maintaining railway infrastructure. **This may include operating the control and safety systems;**

(Amendment 8)

*Article 2(i)*

(i) 'network' means the entire railway infrastructure owned and managed by an infrastructure manager;

(i) 'network' means the entire railway infrastructure owned **and/or** managed by an infrastructure manager;

(Amendment 9)

*Article 4(1)*

1. Member States *may* establish a charging framework while respecting the managerial independence laid down in Article 7 of Directive 91/440/EEC. The establishing of specific charging rules, the determination of charges for the use of infrastructure and the collection of those charges shall be performed by the infrastructure manager.

1. Member States **shall** establish a charging framework while respecting the managerial independence laid down in Article 7 of Directive 91/440/EEC. The establishing of specific charging rules, the determination of charges for the use of infrastructure and the collection of those charges shall be performed by the infrastructure manager.

(Amendment 10)

*Article 4(1a) (new)*

**1a. Member States may also confer responsibility for establishing specific charging rules and collecting infrastructure charges to the regulatory body set up under Article 33. In such cases there shall be a separate, independent appeal body, which shall be subject to the deadline for dealing with complaints laid down in Article 33.**



Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 11)

*Article 5(1)*

1. Railway undertakings shall be entitled to the package of services that are described in the Annex as the minimum access package as well as those of the services described in the Annex as access services which are required.

1. Railway undertakings shall be entitled to the package of services that are described in the Annex as the minimum access package as well as those of the services described in the Annex as access services which are required. **If the services are not offered by the same infrastructure manager, the railway undertakings shall conclude contracts with all the infrastructure managers or service providers. The provider of the 'main infrastructure' shall help to provide these services.**

(Amendment 12)

*Article 8(3)*

3. Without prejudice to paragraph 5, the infrastructure charge for the use of railway infrastructure, which comprises the minimum access package and any of the access services required, shall be set at the cost that is directly incurred as a result of the operations of the train.

3. Without prejudice to paragraph 5, the infrastructure charge for the use of railway infrastructure, which comprises the minimum access package and any of the access services required, shall be set at the cost that is directly incurred as a result of the operations of the train. **The charge may include a modest rate of return which is reasonable in proportion to the total amount.**

(Amendment 13)

*Article 8(5)*

5. The infrastructure charge may be modified by a charge to take account of the cost of the external effects arising from the operation of the train. Such a charge *shall be differentiated as a function of the magnitude of the effect caused. The level of these charges shall be based on a published methodology on which railway undertakings that are either using or may wish to use the infrastructure have been consulted. In the absence of any comparable level of charging of external costs in other, competing modes of transport, any such charges shall result in no overall change in revenue to the infrastructure manager. In situations where the incorporation of an external charge component leads to additional revenue, it is for Member States to decide how the revenue shall be used.*

5. The infrastructure charge may be modified by a charge to take account of the cost of the external effects arising from the operation of the train. **If such a charge leads to additional revenue, it is for Member States to decide how the revenue shall be used. However, a charge may be made for external costs only if competing modes of transport are required to pay a similar amount in charges for such costs.**

(Amendment 14)

*Article 9*

1. *In exceptional circumstances and for specific projects, charging arrangements for the use of infrastructure or improvements to existing infrastructure may be based on the long-run additional costs arising from the investment made, including a reasonable rate of return. Charges may only be set on this basis on the condition that the infrastructure manager demonstrates to the regulatory body that:*

1. **The infrastructure manager may, on the basis of the long-term additional costs of investment projects, set charges going beyond those set pursuant to Article 8 if it demonstrates to the regulatory body that specific investment projects which would increase efficiency and/or cost effectiveness could not otherwise be undertaken.**

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

- (a) *the investment required would not otherwise have been made; and*
- (b) *the investment and the charging scheme together result in an improvement in economic efficiency.*

2. Member States should in principle seek to ensure that any service which is able to pay at least the cost which it gives rise to, is not prevented by the charging scheme from utilising infrastructure capacity. Where a charging body wishes to recover a higher level of costs than that permitted by Article 8(3), (4) and (5), *then it may only do so, for services other than freight, by imposing additional charges following one of the sets of rules laid down in paragraphs 3, 4 and 5.*

3. *A fixed charge may be levied on the railway undertaking making greatest use of an element of infrastructure and a system of fixed and variable charges levied on other railway undertakings. For this purpose, the network may be divided into elements; each element of the infrastructure shall be no less than 1 000 kilometres in length. The charge shall be based upon, and shall not exceed, the costs which are associated with the infrastructure element but which are not covered by the charges set out in Article 8(3). Where a fixed charge is levied, the charging body shall ensure that, when performing an equivalent service at the same time in the same market, other railway undertakings shall not face an average charge or a charge for running an additional service either of which is more than 10% greater than that which is paid by the railway undertaking making the greatest use of the element.*

4. *Charges may be increased and modulated through negotiation in relation to the elasticity of demand for different services or types of services. This may only be permitted under the close supervision of a regulatory body and where safeguards are in place which ensure that charges to users who are dependent on rail transport are not excessive. Regulatory bodies shall, after consultation, prepare and publish rules to be followed. Charges defined in this way shall be included in a contract between the infrastructure manager and the authorised applicant.*

5. *The infrastructure manager may publish tariffs, distinguishing between different clearly defined traffic types, which reflect the willingness to pay more than the costs that they impose. This may only be permitted in circumstances where safeguards are in place which ensure that charges to users who are dependent on rail transport are not excessive and that arrangements are in place to ensure that traffic which can at least pay the additional costs which it imposes may be accepted. Regulatory bodies shall supervise the tariffs for different traffic types and ensure that they are appropriate.*

**Such a charging arrangement may also incorporate agreements on the sharing of the risk associated with new investments, particularly between infrastructure managers and authorised applicants, including railway undertakings.**

2. Member States should in principle seek to ensure that any service which is able to pay at least the cost which it gives rise to, is not prevented by the charging scheme from utilising infrastructure capacity. Where a charging body wishes to recover a higher level of costs than that permitted by Article 8, **this may only be on a non-discriminatory basis. This may apply only to passenger transport; for freight transport a higher charge than that permitted may only be made if freight transport can bear it in terms of intermodal competitiveness.**

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 15)

*Article 10*

1. Without prejudice to Articles 85, 86 and 90 of the Treaty, any discount on the charges levied on a railway undertaking by the infrastructure manager, for any service, shall comply with the criteria set out in *paragraphs 2, 3 and 4*.

2. *Discounts shall not exceed the actual cost saving to the infrastructure manager from the operation in comparison with a single isolated equivalent journey. In determining the level of discount, no account may be taken of cost savings already internalised in the charge levied.*

3. *Discounts may only relate to charges levied for a specified infrastructure section.*

4. *Separate discount schemes shall apply for different types of service.*

Without prejudice to Articles 85, 86 and 90 of the Treaty, any discount on the charges levied on a railway undertaking by the infrastructure manager, for any service, shall comply with the criteria set out in **Article 4(5)**.

(Amendment 16)

*Article 13*

1. Infrastructure managers may levy a charge for capacity that is requested but not used *according to the principles set out in paragraphs 2 to 6*.

2. *The charge shall be utilised in such a manner as to provide incentives for efficient use of capacity.*

3. *Where all requests for capacity can be satisfied without coordination, the charge shall, as a maximum, be no greater than the costs of providing the path.*

4. *Where coordination is required, the charge shall, as a maximum, reflect the value of the capacity requested.*

5. *Special arrangements may be made where an undertaking has an agreement to enable it to run one or more trains without specifying the exact times of operation.*

6. *Reservation charges shall not be collected until after the time of the capacity requested.*

Infrastructure managers may levy **an appropriate** charge for capacity that is requested but not used. **This** charge shall provide incentives for efficient use of capacity.

(Amendment 17)

*Article 14a (new)*

**Article 14a**

**1. Member States may adopt the requisite measures to ensure that, in allocating railway infrastructure, priority is assigned to the following railway services:**

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

- (a) services provided in the public interest, as defined in Council Regulation (EEC) No 1191/69 of 26 June 1969 concerning the obligations inherent in the concept of a public service in transport by rail, road and inland waterway <sup>(1)</sup>;
- (b) services which, without prejudice to Articles 85, 86 and 90 of the Treaty, are provided wholly or partially on infrastructure specifically built or adapted for the transport services concerned (special high-speed or freight transport lines).

This shall apply equally to all transport services provided pursuant to Article 1 which have similar characteristics and result in a similar performance.

2. As regards services provided in accordance with subparagraph 1(a), Member States may pay the infrastructure manager compensation for financial losses arising from the requirement to allocate particular infrastructure capacity in the interests of the public transport service.

<sup>(1)</sup> OJ L 156, 28.6.1969, p. 1.

(Amendment 18)

*Article 14b (new)*

#### **Article 14b**

**In allocating infrastructure capacity, Member States may accord special rights, on a non-discriminatory basis, to railway undertakings which operate particular types of transport services or transport services in certain areas if the rights are essential to the provision of an appropriate public transport service or efficient use of infrastructure capacity or in order to make possible the financing of new infrastructure, without prejudice to Articles 85, 86 and 90 of the Treaty.**

(Amendment 19)

*Article 19(1a) (new)*

**1a. In their areas of jurisdiction Member States may provide that natural or legal persons other than railway undertakings be authorised applicants. For cross-border freight traffic the railway undertakings licensed pursuant to Directive 95/18/EC <sup>(1)</sup> shall be regarded as authorised applicants throughout Community territory.**

<sup>(1)</sup> OJ L 143, 27.6.1995, p. 70.

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 20)

*Article 20(5)*

5. Framework agreements shall in principle be no longer than *five* years. The infrastructure manager may agree to a longer period *in specific cases. Any such exemption shall be justified by the existence of commercial contracts, specialised investments or risks.*

5. Framework agreements shall in principle be no longer than **seven** years. The infrastructure manager may agree to a longer period **where it is** justified by the existence of commercial contracts **or by** specialised investments or risks.

(Amendment 21)

*Article 23(2) to (4)*

2. *The infrastructure manager shall ensure that, except as set out in Articles 20(7), 25(3) and 27, no priority is given to any type of service or authorised applicant within the scheduling and coordination process.*

**Deleted**

3. *The infrastructure manager shall consult interested parties about the draft timetable and allow them at least one month to present their views. Interested parties shall include all those who have requested capacity as well as other parties who wish to have the opportunity to comment on how the timetable may affect their ability to procure rail services during the currency of the timetable.*

4. *The infrastructure manager shall take appropriate measures to deal with any concerns that are expressed.*

(Amendment 22)

*Article 24(3) to (5)*

3. *The infrastructure manager shall attempt, through consultation with the appropriate applicants, to achieve a resolution of any conflicts in the light of the principles set out in Article 18.*

**Deleted**

4. *The principles governing the coordination process shall be defined in the network statement. These shall in particular reflect the difficulty of arranging international train paths and the effect that modification may have on other infrastructure managers.*

5. *When requests for capacity cannot be satisfied without coordination, the infrastructure manager shall attempt to accommodate all requests through coordination.*

(Amendment 23)

*Article 25(2)*

2. When infrastructure capacity has been declared to be constrained, the infrastructure manager shall carry out a capacity analysis *as described in Article 28*, unless a capacity enhancement plan as described in Article 29 is already being implemented.

2. When infrastructure capacity has been declared to be constrained, the infrastructure manager shall carry out a capacity analysis, **to be completed within three months**, unless a capacity enhancement plan as described in Article 29 is already being implemented.

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 24)

*Article 26(2) to (4)*

2. *Infrastructure managers shall where necessary undertake an evaluation of the need for spare capacity to be kept available within the final scheduled timetable to enable them to rapidly respond to foreseeable short-notice requests for capacity.*

**Deleted**

3. *The infrastructure manager shall ensure that information on spare capacity which may be used to satisfy short-notice requests is made available to all authorised applicants who may wish to use this capacity.*

4. *General statistics of response times to short-notice requests and the outcome of the requests shall be published for each timetable period referred to in Article 21.*

(Amendment 25)

*Article 27(2) and (3)*

2. *Where there are suitable alternative routes the infrastructure manager may, after consultation with interested parties, designate particular infrastructure for use by specified types of traffic. Without prejudice to Articles 85, 86 and 90 of the Treaty, when such designation has occurred, the infrastructure manager may give priority to this type of traffic when allocating capacity. Such designation shall not prevent the use of such infrastructure by other types of traffic when capacity is available and when the train conforms to the characteristics necessary for operation on the line.*

2. *Where there are suitable alternative routes the infrastructure manager may, after consultation with interested parties, designate particular infrastructure for use by specified types of traffic.*

3. *When infrastructure has been designated pursuant to paragraph 2, this shall be described in the network statement.*

**Deleted**

(Amendment 26)

*Article 28**Article 28***Deleted***Capacity analysis*

1. *The objective of a capacity analysis referred to in Article 25(2) is to determine the restrictions on capacity which prevent requests for capacity from being adequately met, and to propose methods of enabling additional requests to be satisfied. This analysis shall identify the reasons for the constraints and what measures might be taken in the short and medium term to ease the constraints.*

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

2. *The analysis shall consider the infrastructure, the operating procedures, the nature of the different services operating and the effect of all these factors on capacity. Any measures proposed include in particular re-routing of services, re-timing services, speed alterations and infrastructure improvements.*

3. *A capacity analysis shall be performed by the infrastructure manager in consultation with current and prospective users of the relevant infrastructure.*

4. *A capacity analysis shall be completed within two months of the identification of infrastructure as capacity constrained.*

(Amendment 27)

Article 29(2) and (3)

2. *A capacity enhancement plan shall be developed in consultation with users of the relevant capacity constrained infrastructure. It will identify the reasons for the capacity constraint, the options for enhancement, the likely future development of traffic, constraints on infrastructure development, the cost of options including likely changes to access charges and a cost benefit analysis of the possible measures identified to enhance capacity.*

**Deleted**

3. *The proposed plan shall contain a plan of the action that shall be taken and a timetable for implementation of the measures.*

(Amendment 28)

Article 33 (8a) (new)

**8a. The national regulatory bodies shall conduct an active exchange of views and experience for the purposes of coordinating their decision-making principles across Europe. The Commission shall support them in this task.**

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Directive relating to the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure and safety certification (COM(98)0480 – C4-0563/98 – 98/0267(SYN))**

(Cooperation procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council COM(98)0480 – 98/0267(SYN) <sup>(1)</sup>,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 189c and Article 75 of the EC Treaty (C4-0563/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Transport and Tourism and the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0059/99),

<sup>(1)</sup> OJ C 321, 20.10.1998, p. 10.

Wednesday 10 March 1999

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189c(a) of the EC Treaty;
3. Should the Council intend to depart from the text approved by Parliament, calls on the Council to notify Parliament and for the conciliation procedure to be initiated;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

## 10. Electromagnetic fields \*

A4-0101/99

### Proposal for a Council Recommendation on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields 0 Hz – 300 GHz (COM(98)0268 – C4-0427/98 – 98/0166(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

*Recital 1a (new)*

**1a. Whereas the Treaty also makes provision for protecting the health of workers and the rights of consumers;**

(Amendment 2)

*Recital 1b (new)*

**1b. Having regard to the safeguard principle laid down in Article 130r of the Treaty; having regard to the ALARA principle, according to which it is necessary to aim, in this case, at an exposure to electromagnetic radiation that is as low as reasonably achievable, as defined by the WHO;**

(Amendment 3)

*Recital 2*

2. Whereas the European Parliament in its resolution on combating the harmful effects of non-ionising radiation called on the Commission to propose measures seeking to limit the exposure of workers and the public to non-ionising electromagnetic radiation;

2. Whereas the European Parliament in its resolution on combating the harmful effects of non-ionising radiation called on the Commission to propose **legislative** measures seeking to limit the exposure of workers and the public to non-ionising electromagnetic radiation;



Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 17)

*Recital 4*

4. Whereas it is imperative to protect members of the general public in the Community against established adverse health effects that may result as a consequence of exposure to electromagnetic fields;

4. Whereas it is imperative to protect members of the general public in the Community against established adverse health **or potentially harmful long-term** effects that may result as a consequence of exposure to electromagnetic fields;

(Amendment 4)

*Recital 7*

7. Whereas there is a need to establish a Community framework *for the protection of the public* with regard to electromagnetic fields *by means of recommendations to Member States*;

7. Whereas there is a need to establish a **uniform** Community framework with regard **to exposure** to electromagnetic fields, **with the objective of protecting the public**;

(Amendment 5)

*Recital 8*

8. Whereas this framework must be based on the best available scientific data and advice in this area and should comprise basic restrictions and reference levels on exposure to electromagnetic fields; *whereas advice on this matter has been given by the International Commission on Non-Ionising Radiation Protection (ICNIRP) and has been endorsed by the Commission's Scientific Steering Committee*;

8. Whereas, **in accordance with the precautionary principle, this framework, which can draw on the large body of scientific documentation which already exists, must eliminate any possible public health hazard**, must be based on the best available scientific data and advice in this area and should comprise **stringent** basic restrictions and reference levels on exposure to electromagnetic fields; **whereas such advice should be regularly reviewed and reassessed in the light of increased patterns of usage of devices which may increase exposure to electromagnetic fields**;

(Amendment 6)

*Recital 12a (new)*

**(12a) Whereas there is no uniform measurement method at European level for product compliance; whereas there is a need to prevent new technical barriers to trade;**

(Amendment 7)

*Recital 16*

16. Whereas the Member States should take note of progress made in scientific knowledge and technology with respect to non-ionising radiation protection; *whereas these recommendations should be reviewed in particular in the light of guidance by competent international organisations such as the International Commission on Non-Ionising Radiation Protection*;

16. Whereas the Member States should take note of progress made in scientific knowledge and technology with respect to non-ionising radiation protection **and provide for regular scrutiny and review with assessments made regularly available to the European Parliament**;

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 8)

*Recommendation II(b)*

(b) implement measures in respect of sources or practices giving rise to exposure of the general public *to electromagnetic fields on the basis of such a framework*;

(b) implement measures, **according to the above framework**, in respect of sources or practices giving rise to **electromagnetic** exposure of the general public, **ensuring that the highest levels of protection are afforded where the public live or spend a significant part of their time, and that research into the protection of European citizens and into the effects on their health is kept up to date**;

(Amendment 15)

*Recommendation III, introduction*

III. Member States, in order to facilitate and promote respect of the basic restrictions given in Annex II:

III. Member States, in order to facilitate and promote respect of the basic restrictions given in Annex II, **lay down minimum safety distances from electrical equipment and minimum distances from public buildings, housing and workplaces for the siting of high-voltage transmission lines, radar equipment and broadcasting and re-broadcasting transmitters, including cellular phone base stations, and set down the recommended safety distances for use, such recommendations to be displayed on the product concerned, paying particular attention — because of the proximity and length of exposure involved — to mobile telephones, and:**

(Amendment 14)

*Recommendation III (ba) (new)*

**(ba) consider to what extent simplification can be achieved by laying down recommended safety distances for specific applications, paying particular attention to mobile phone technology;**

(Amendment 10)

*Recommendation V*

V. Member States, in order to enhance knowledge about the health effects of electromagnetic fields:

promote and review research relevant to EMF and human health in the context of their national research programmes, taking into account Community and international research recommendations and efforts;

V. Member States, in order to enhance knowledge about the health effects of electromagnetic fields:

promote and review research relevant to EMF and human health in the context of their national research programmes, taking into account Community and international research recommendations and efforts, **from the widest possible range of sources;**

Wednesday 10 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 11)

*Recommendation V, second subparagraph (new)*

**make every effort to incorporate the implications for human health resulting from the very extensive research carried out by many military experts throughout the world in this field;**

(Amendments 12, 20 and 21)

INVITES

the Commission to prepare a report for the Community as a whole taking into account the reports of the Member States, and keep the matters covered in this recommendation under review, with a view to its revision and updating.

INVITES

the Commission to prepare a report for the Community as a whole taking into account the reports of the Member States, and keep the matters covered in this Recommendation under review, with a view to its revision and updating, **proposing, by 1 January 2001, a system of continuous review of devices generating electromagnetic fields which will utilise information about their intensity and time of usage by the public so as to protect public safety; in addition invites the Commission to produce a comprehensive comparative list of the limits applied in the Member States of the EU and, for comparison, with other major countries in order to alleviate public disquiet over variations in standards applied; further invites the Commission to submit a proposal for the revision of Directives 90/270/EEC on the minimum safety and health requirements for work with display screen equipment <sup>(1)</sup> and 73/23/EEC <sup>(2)</sup> and 92/75/EEC <sup>(3)</sup> with a view to laying down safety criteria for electrical equipment capable of producing electromagnetic fields and to labelling such products so as to provide consumers with information on the fields generated by electrical equipment as a function of distance and the type of use to which it is put; also invites the Commission to adapt this recommendation by 2001 to take account of long-term effects in the light of the whole body of scientific literature, existing standards in the Member States and the precautionary principle.**

<sup>(1)</sup> OJ L 156, 21.6.1990, p. 14.

<sup>(2)</sup> OJ L 181, 4.7.1973, p. 32.

<sup>(3)</sup> OJ L 297, 13.10.1992, p. 16.

(Amendment 13)

*Annex II, sixth paragraph*

The basic restrictions, given in Table 1, are set so as to account for uncertainties related to individual sensitivities, environmental conditions, and for the fact that the age and health status of members of the public vary.

The basic restrictions, given in Table 1, **include large safety factors only with respect to the thresholds for acute effects; they** are set so as to account for uncertainties related to individual sensitivities, environmental conditions, and for the fact that the age and health status of members of the public vary.

Wednesday 10 March 1999

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Recommendation on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields 0 Hz – 300 GHz (COM(98)0268 – C4-0427/98 – 98/0166(CNS))**

(Consultation procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0268 – 98/0166(CNS),
  - having been consulted by the Council pursuant to Article 129 of the EC Treaty (C4-0427/98),
  - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the opinion of the Committee on Research, Technological Development and Energy (A4-0101/99),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
  2. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
  3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

---

## **11. Violence against women**

**B4-0233/99**

### **Resolution on violence against women and the Daphne Programme**

*The European Parliament,*

- having regard to International Women's Day on 8 March 1999,
- having regard to the 1999 European Campaign against Violence,
- having regard to its previous resolutions on violence and violations of human rights of women, young persons and children based on reports by the Committee on Women's Rights,
- having regard to the United Nations Convention of 1979 on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW), the United Nations Convention of 1989 on the Rights of the Child, the Vienna Declaration of 1993 on the Elimination of Violence against Women, the Cairo International Conference on Population and Development of 1994 and the Declaration and Platform for Action adopted at the IV Conference on Women held in Beijing on 15 September 1995,
- having regard to its written declaration 4/98 on designating 1999 as the European Year of action to combat violence against women, signed by 360 of its Members <sup>(1)</sup>,
- having regard to the amended proposal for a European Parliament and Council Decision adopting a programme of Community action (the Daphne Programme) (2000-2004) on measures aimed to prevent violence against children, young persons and women (COM(99)0082),

---

<sup>(1)</sup> OJ C 138, 4.5.1998, p. 184.

Wednesday 10 March 1999

- A. whereas serious violations of women's fundamental rights and freedoms are constantly occurring throughout the world;
  - B. whereas the Beijing UN platform for action defined violence against women as 'any act of gender-based violence that results in, or is likely to result in, physical, sexual or psychological harm or suffering to women, including threats of such acts, coercion or arbitrary deprivation of liberty',
  - C. whereas violence against young and adult women is taking place within the family, at the work-place or in society and includes, inter alia, ill-treatment, battering, genital and sexual mutilation, incest, sexual harassment, sexual abuse, trafficking in women and rape,
  - D. whereas all forms of gender-based violence falling within the scope of the CEDAW definition should be considered criminal offences,
  - E. recalling the essential role which it has played in launching the Daphne programme, in particular by adopting a special budget line (B3-4109) to fund measures for combating violence against women, young persons and children,
  - F. having regard to the proposal for a Council Decision on the Daphne programme (2000-2004) based on Article 235 (future Article 308) of the EC Treaty (COM(98)0335) and the change of legal basis to Article 129 (future Article 152) (health) proposed very belatedly by the Commission,
  - G. whereas the Daphne Programme should contribute towards protecting against acts of violence children, young persons and women who are victims or potential victims of violence, and towards increased knowledge and expertise at Community level to prevent and mitigate the effects of violence against children, young persons and women,
  - H. noting that the amended proposal has incorporated some of the amendments contained in the draft report of its competent committee,
1. Strongly reaffirms the principle that women's rights form an inalienable and integral part of universal human rights, as acknowledged in the Vienna Conference on Human Rights of 1993;
  2. Calls on the Commission and the Member States to work in the UN towards converting the Beijing Declaration into a Convention which is binding on all signatories;
  3. Requests the Member States to cooperate closely in combating the activities of organized international crime rings in the field of trafficking in women and young persons for sexual exploitation;
  4. Urges the Member States to work towards achieving an efficient strategy in accordance with European Parliament and Council Decision 276/1999/EC adopting a multiannual Community action plan on promoting safer use of the Internet by combating illegal and harmful content on global networks and the draft joint action plan to combat child pornography on the Internet (13673/98);
  5. Calls on the Council, the Commission and the Member States to raise public awareness of the endemic violence in our societies and to take all necessary action against offenders;
  6. Calls on the Member States immediately and actively to provide support and funding for independent services for the survivors of violence, including refuges and shelters, and to establish bodies to ensure inter-agency cooperation in supporting women and any dependent children in rebuilding their lives;
  7. Recalls with concern that legal procedures in many Member States often deter women from pursuing cases against their attackers; calls on the Member States to review the administration of legal procedures and take action to remove barriers which prevent women from obtaining legal protection;

Wednesday 10 March 1999

8. Stresses the importance of a coordinated approach to tackling the problems of violence against women and children at national level and therefore welcomes the steps taken in some Member States to introduce a strategy covering various government departments to prevent violence and deal with the consequences;
9. Stresses the indispensable role of non-governmental organisations in combating violence against women and children, and therefore urges Member States actively to support their development and to establish an adequate financial framework for their development;
10. Condemns the practice of sexual mutilation and welcomes the efforts of some Member States to take legal action against offenders;
11. Is severely disappointed that the Commission gave in to opposition from a few Member States by changing at a very untimely stage in the procedure the legal basis of the Daphne programme from Article 235 (future Article 308) to Article 129 (future Article 152) of the Treaty;
12. Takes the view that the Daphne Programme is an important step towards combating violence and will provide added value to the local, regional and national action developed Community-wide;
13. Insists that the measures laid down in the current programme, including those relating to trafficking in women, sexual abuse and the disappearance of children, must be incorporated in the Commission's amended proposal, which involves interpreting the concept of health more widely to mean a state of physical, mental and social well-being, as defined by the WHO;
14. Calls on the Council and the Commission to take all necessary steps to ensure that the Daphne Programme can effectively start on 1 January 2000;
15. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the parliaments and governments of the Member States and of the applicant countries and the Secretary-General of the UN.

---

## 12. Public health policy

**A4-0082/99**

**Resolution on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the development of public health policy in the European Community (COM(98)0230 – C4-0393/98)**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission communication COM(98)0230 – C4-0393/98,
- having regard to its resolution of 19 November 1993 <sup>(1)</sup> on public health policy after Maastricht and to all European Parliamentary reports and resolutions subsequently adopted regarding and relevant to matters of public health,
- having regard to the Public Hearing of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection held in Brussels on 28 October 1998, and the preliminary working document (SACO 102) 'European Union Health Policy on the Eve of the Millennium' published by the European Parliament Directorate General for Research,
- having regard to the Treaty of Amsterdam,
- having regard to the statement by Commission President Santer to the European Parliament on 18 February 1997 regarding 'a Europe for health',
- having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A4-0082/99),

---

<sup>(1)</sup> OJ C 329, 6.12.1993, p. 375.

Wednesday 10 March 1999

- A. whereas the Treaty of Amsterdam aims in Article 152(1) (ex Article 129 of the EC Treaty) to complement national public health policies and requires that a high level of human health protection shall be ensured in the definition and implementation of all Community policies and activities, and also contains the specific expression in Article 152(4) and (5) of the role of Member States in the delivery of health care,
- B. having regard to the significant changes to demography, communications, lifestyles, age profiles, mobility, health care standards and social, economic and environmental health determinants affecting EU citizens during the period of the first Framework Programme for Public Health; seeking to learn from the experiences during that period regarding emerging diseases and health conditions, specifically transmissible diseases,
- C. whereas not all of the recommendations of its abovementioned resolution of 19 November 1993 have been achieved, nor has there been sufficient follow-up undertaken in response to its resolutions of 17 April 1996 <sup>(1)</sup> concerning the European health card, Alzheimer's disease, and blood safety and self-sufficiency in the European Community,
- D. having regard to widespread concerns and criticism of aspects of the operation of the first Framework Programme in terms, inter alia of budgetary restrictions of programmes, limited resources available for management, lack of strategic coordination and evaluation, inconsistent integration of health in other policy areas and interinstitutional liaison; plus insufficient public and professional awareness of the Community public health roles despite strenuous and committed efforts by staff required to operate at distance from the main body of the relevant directorate,
- E. whereas the health implications of Community policies potentially affect the work of virtually all directorates general of the Commission, many Community policies impact on the health of EU citizens either positively or negatively at international or regional levels, and the introduction of health and environmental impact assessments at all levels of decision making has become an integral part of those processes,
- F. having regard to the well defined inequalities in public health, access to health care and freedom of movement for citizens including professional specialists across the Community, but also the targeted approach to socio-economic action which is an established feature of Community policies,
- G. whereas the health services of all Member States are under growing financial pressure; whereas it is therefore desirable for the Commission and Council to encourage the setting of realistic, measurable, time-based and, where relevant, gender specific, health targets for tackling the most significant health risks and diseases,
- H. whereas the emphasis of the Amsterdam Treaty is to direct action towards improving public health and addressing health determinants while a significant amount of information is maintained locally, regionally, nationally or internationally regarding epidemiology, demography etc. as well as evidence of practice methods,
- I. having regard to the major contribution of international organisations such as the WHO, OECD, World Bank, other agencies and networks of non-governmental organisations, trades unions, educational establishments and regional authorities, and their significant role beyond the EU boundaries in health programmes in which the Community has a partnership and co-operation role,
- J. whereas the process of enlargement of the EU currently being negotiated with candidate countries will potentially bring benefits and challenges for public health in existing and applicant countries,
- K. having regard to rulings of the European Court of Justice regarding the rights of citizens in respect of certain medical products and of the potential benefits of rapid development of new technologies and pharmaceutical products in the context of the single-market freedoms,

<sup>(1)</sup> OJ C 141, 13.5.1996, pp. 104, 129 and 131.

Wednesday 10 March 1999

1. Calls for a positive interpretation by Council and Commission of the provisions of the Treaty of Amsterdam pertaining to public health, particularly Article 152, bearing in mind the status of health protection in the context of the EC Treaty and the principle of subsidiarity, which provides a good basis for sustainable development of the Community role as a partner in protection and improvement of the health of EU citizens while recognising the responsibilities of Member States for the organisation and delivery of health services and medical care; and hopes at the same time that a forthcoming revision of the Treaty will provide for greater involvement of the Community in matters relating to the health protection of EU citizens;

2. Welcomes the Commission Communication as a constructive contribution to the debate about that sustainable development; in particular prefers the option of a single strategic framework instrument with a single financial envelope, while stressing strongly the importance of maintaining the role of the Parliament in jointly determining the direction and budget of the framework and the essential meaningful evaluation processes which must be incorporated; and concurs that three strands will be appropriate within the framework, namely:

- (a) improving information for the development of public health,
- (b) reacting rapidly to threats to health,
- (c) tackling health determinants through health promotion and disease prevention;

calls for the Commission to publish detailed and reasoned proposals as a matter of urgency once the Treaty is ratified, which set out a realistic number of measures achievable within each strand within the five year timescale of the framework;

3. Calls on the Commission to do further work on the impact of food on health as this is one of the main factors affecting health in the Union; therefore calls upon the Commission to participate in efforts by Member States and others to improve public information policy in this area;

4. Regrets that not all the recommendations of its abovementioned resolutions of 19 November 1993 and 17 April 1996 have been achieved and calls for an inter-institutional revision of the insufficient prioritisation of public health resources which will take into account the changing needs and expectations experienced during the first framework, in the context of proposals for improved strategic management of programmes and better allocation of resources within financial perspectives;

5. Reiterates that the Commission should appoint one of its members to be specifically responsible for a Directorate General for Health with sufficient capacity to include all aspects of public health policy, with appropriately enhanced resources including greater health related and country specific expertise, to be located in Brussels;

6. Calls for the core of the EU's efforts in public health to be the integration of health across all other policy areas and the integration of health impact assessment into health-determining areas of EU policy, with particular priority given to research, agriculture and food, transport, and socio-economic policies; in particular:

- (a) the Commission should strengthen reports on health integration to include health impact evaluation;
- (b) the Commission should include in its work programmes an indication of any proposals likely to impact on health;
- (c) the Commission and Member States should act urgently to strengthen coherent cooperation in local, regional, national and EU policies impacting on health, for example in regional funding programmes;
- (d) a study should be published within the first half of the framework on methods of health impact assessment potentially appropriate for use at various levels and seek implementation and interim evaluation by the conclusion of the framework;

7. Calls for a prime objective of Community action to be focused on fostering equality in health across the EU, to strengthen the regional approach regarding health, to seek greater coherence with socio-economic policies and programmes and urges the identification and introduction of targeted Health Priority Areas on evidence-based criteria in clear cooperation with Member States, regional authorities and non-governmental organisations and operating within the framework provisions; requests that the Commission uses early Health Integration Reports to focus on social inequalities, access to health



Wednesday 10 March 1999

related services, rights and responsibilities relating to freedom of movement for citizens, and opportunities for health professionals to train and practise to greatest effect;

8. Insists that transparency is vital within the horizontal framework strands and that clarity of definition of 'scourges' and priorities is essential; therefore requires the Commission to put forward clear proposals on targets, timescales, methods and strategies for action on each priority as a matter of urgency when the Amsterdam Treaty is ratified, allowing for flexibility in case of unforeseen developments, including continuing development and funding where appropriate of existing programmes; and including the major chronic diseases where the added value of action at European level can be beneficial;

9. Emphasises once again the importance of introducing a breakdown by sex of all relevant statistics concerning the public health situation and trends with a view to mapping out an effective public health policy;

10. Calls for the Commission and Council to maximise freedom of information regarding best practice, epidemiology, services, networks, risks and opportunities; and to maximise public, professional and legislative awareness of the work and added value of the Community role in health protection and improvement; specifically urges:

- (a) the Community to conduct a broader information campaign in cooperation with national and regional authorities and non-governmental organisations while avoiding provision of direct health education;
- (b) the greater involvement of non-governmental organisations and clearly identifiable and accountable social partners, citizens', carers' or patient representative bodies in the decision-making process;
- (c) the Commission to facilitate forums, including in partnership with the Parliament and Member States, where interfaces can be improved and developed with interested citizens and organisations and to assist maintenance of accessible networks for sharing information;
- (d) those forums to address transparently the major health related issues including health inequalities, freedom of movement, training for health workers, best practice and standards in health care, ethics, research and technologies;

11. Calls on the Commission to establish a framework for a dialogue between all stakeholders (governments, patients' organisations, pharmaceutical industry, trade unions etc. ...) on how to manage jointly the fast pace of change;

12. Calls for greater cooperation and communication between the EU institutions and international health-related organisations, particularly,

- (a) with UN agencies, specifically WHO, via collaborating centres and utilising expertise in Member States and agency centres;
- (b) with bodies such as OECD, the Council of Europe and the World Bank;
- (c) by developing the EU-US dialogue and seeking to integrate health policies into cooperation initiatives and agreements with other third countries and regional groupings;
- (d) in participation and negotiation with the WTO;
- (e) with developing countries and regions, particularly members of the ACP Joint Assembly, where EU partnership projects and programmes are instrumental in health protection and improvement, and where internal and external policy development must be cohesive;
- (f) with international and professional health and research networks;

13. Anticipating the publication of a Commission Communication relating to 'Health and Enlargement', expresses concern that the health status in most candidate countries is lower than EU Member States and that some threats to health are increasing; calls for

- (a) greater priority to be given by the Council and Commission to health related obligations and factors in negotiations with candidate countries with the aim of reinforcement of legislative functions regarding health in those countries;

---

Wednesday 10 March 1999

- (b) development of better exchanges and links between NGOs, experts in relation to health care, information systems, etc.;
  - (c) realistic assessment of potential problems and benefits as part of both the framework development and accession preparations;
14. Calls on the Council and Commission to consistently and coherently recognise, evaluate and respond positively to international developments such as new technologies and pharmaceuticals as well as the progress of the Single Market in the context of preparations for the next IGC; and thus encourages it to work with the Parliament to provide the visionary leadership and practical resources to meet the needs and expectations of EU citizens by designating the period 2000-2010 as the European Decade for Health;
15. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and Council.
-

Wednesday 10 March 1999

## ATTENDANCE REGISTER

10 March 1999

The following signed:

d' Aboville, Adam, Aelvoet, Ahern, Ainardi, Alavanos, Amadeo, Anastassopoulos, d' Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Angelilli, Añoveros Trias de Bes, Antony, Anttila, Aparicio Sánchez, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Augias, Avgerinos, Azzolini, Baldarelli, Baldi, Balfe, Banotti, Bardong, Barón Crespo, Barros Moura, Barthet-Mayer, Barton, Barzanti, Bazin, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Berès, Berger, Bernardini, Bertens, Berthu, Bianco, Billingham, van Bladel, Blak, Bloch von Blottnitz, Blokland, Blot, Böge, Bösch, Bonde, Boniperti, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, Bowe, Breyer, Brinkhorst, Brok, Bru Purón, Buffetaut, Burenstam Linder, Burtone, Cabezón Alonso, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Camisón Asensio, Campos, Campoy Zueco, Candal, Cardona, Carloti, Carniti, Carozzo, Cars, Casini Carlo, Cassidy, Castagnède, Castagnetti, Castricum, Caudron, Cederschiöld, Cellai, Ceyhun, Chanterie, Chesa, Chichester, Christodoulou, Coates, Coelho, Cohn-Bendit, Colajanni, Colino Salamanca, Colli, Collins Gerard, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Corbett, Cornelissen, Correia, Corrie, Costa Neves, Cottigny, Cox, Crampton, Crawley, Crowley, Cunha, Cunningham, Cushnahan, van Dam, Damião, Danesin, Dankert, Darras, Daskalaki, De Coene, De Esteban Martin, De Giovanni, Delcroix, Dell'Alba, De Luca, Deprez, Desama, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnay, Donnelly Brendan Patrick, Donner, Dührkop Dührkop, Dupuis, Dybkjær, Ebner, Elchlepp, Elles, Elliott, Elmalan, Eriksson, Escolá Hernando, Escudero, Estevan Bolea, Ettl, Evans, Ewing, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Fantuzzi, Farassino, Fassa, Fayot, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Filippi, Fitzsimons, Flemming, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Ford, Formentini, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Frischenschlager, Frutos Gama, Funk, Gahrton, Galeote Quecedo, Gallagher, García Arias, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garot, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, de Gaulle, Gebhardt, Ghilardotti, Giansily, Gillis, Gil-Robles Gil-Delgado, Girão Pereira, Glante, Glase, Goedbloed, Goepel, Goerens, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graefe zu Baringdorf, Graenitz, Graziani, Green, Gröner, Grosch, Grossetête, Günther, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hänsch, Hager, Happart, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Hermange, Hernandez Mollar, Hindley, Hoff, Holm, Hoppenstedt, Howitt, Hudghton, Hughes, Hulthén, Hume, Hyland, Ilaskivi, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jackson, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jensen Kirsten M., Jensen Lis, Jöns, Jové Peres, Junker, Kaklamanis, Karamanou, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnock, Kittelmann, Klauf, Klironomos, Koch, Kofoed, Kokkola, Konrad, Krarup, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kronberger, Kuhn, Kuhne, Lage, Lagendijk, Laignel, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Lang, Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, Larive, de Lassus Saint Geniès, Lataillade, Lehideux, Lehne, Lenz, Le Pen, Leperre-Verrier, Le Rachinel, Lienemann, Liese, Ligabue, Lindeperg, Lindholm, Lindqvist, Linkohr, Löow, Lomas, Lukas, Lulling, McAvan, McCarthy, McCartin, McGowan, McIntosh, McKenna, McMahan, McMillan-Scott, McNally, Maes, Malagrè, Malerba, Malone, Manisco, Mann Erika, Mann Thomas, Manzella, Marin, Marinho, Marinucci, Marsel Campos, Martens, Martin David W., Martin Philippe-Armand, Martinez, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Medina Ortega, Megahy, Mégret, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendiluce Pereiro, Mendonça, Menrad, Metten, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mohamed Ali, Mombaur, Monfils, Moniz, Moorhouse, Morán López, Moreau, Moretti, Morgan, Morris, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Muscardini, Musumeci, Mutin, Myller, Napoletano, Nassauer, Needle, Newens, Newman, Nicholson, Nordmann, Novo, Oddy, Ojala, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Orlando, Otila, Paasilinna, Paasio, Pack, Pailler, Paisley, Palacio Vallelersundi, Palm, Papakyriazis, Papayannakis, Parigi, Parodi, Pasty, Peijs, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pex, Piecyk, Pinel, Pirker, des Places, Plooij-van Gorsel, Podestà, Poettering, Poggiolini, Poisson, Pollack, Pomés Ruiz, Pompidou, Pons Grau, Porto, Posada González, Posselt, Pradier, Pronk, Provan, Puerta, van Putten, Querbes, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Raschhofer, Rauti, Read, Reding, Rehder, Ribeiro, Riis-Jørgensen, Rinsche, Ripa di Meana, Robles Piquer, Rocard, Rosado Fernandes, de Rose, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roving, Rübig, Ruffolo, Ryyänen, Sainjon, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Samland, Sandberg-Fries, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Sauquillo Pérez del Arco, Scapagnini, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schierhuber, Schifone, Schlechter, Schleicher, Schlüter, Schmidbauer, Schnellhardt, Schörling, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Seal, Secchi, Seillier, Seppänen, Sichrovsky, Sierra González, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Skinner, Smith, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Sornosa Martínez, Souchet, Soulier, Spaak, Speciale, Spiers, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Stirbois, Stockmann, Striby, Sturdy, Svensson, Swoboda, Tajani, Tamino, Tannert, Tappin, Telkämper, Terrón i Cusí, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thors, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Todini, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trakatellis, Trizza, Truscott, Tsatsos, Ullmann, Valdivielso de Cué, Vallvé, Valverde López, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verde i Aldea, Verwaerde, Viceconte, Vinci, Viola, Virgin, Voggenhuber, Waddington, Walter, Watson, Watts, Weber, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiebenga, Wieland, Wiersma, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wurtz, Wynn, Zimmermann

Wednesday 10 March 1999

## ANNEX

## Result of roll-call votes

(+) = For

(–) = Against

(O) = Abstention

*1. Urgencies – Objections – Human rights – Trial of Abdullah Öcalan*

78

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Pradier**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, De Clercq, Dybkjær, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Teverson, Thors, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Coates, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Svensson, Theonas, Vinci**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis**NI:** Dillen**PPE:** Bianco, Colombo Svevo, Graziani, Viola**PSE:** Katiforis, Lomas, Megahy, Newens, Pettinari, van Putten, Seal, Tongue, Van Lancker**UPE:** Daskalaki, Gallagher, Hyland**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Holm, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Tamino, Ullmann

244

(–)

**ARE:** Dell'Alba, Dupuis, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier**ELDR:** Nordmann**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson, des Places**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Cornelissen, Cunha, Cushnahan, Danesin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fontana, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Langen, Langenhagen, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Menrad, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Robles Piquer, Røvsing, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Virgin, Wieland, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berger, Blak, Bösch, Botz, Bowe, Carozzo, Castricum, Caudron, Colom i Naval, Corbett, Cottigny, Crampton, De Giovanni, Delcroix, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elliott, Ettl, Evans, Fayot, Garot, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hoff, Howitt, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Karamanou, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lange, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newman, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Sauquillo Pérez del Arco, Schmidbauer, Simpson, Sindal, Skinner, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Vecchi, Walter, Wemheuer, White, Whitehead, Wynn, Zimmermann

Wednesday 10 March 1999

**UPE:** van Bladel, Cabrol, Donnay, Hermange, Janssen van Raay, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

5

(O)

**PPE:** Ebner, Hatzidakis, Trakatellis

**PSE:** Carlotti, Lindeperg

2. *Watts recommendation — A4-0061/99*

*Amendment 1*

423

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Maes, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Caligaris, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas

**I-EDN:** Blokland, Chesa, van Dam, de Gaulle, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Lukas, Moretti, Pinel, Sichrovsky, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grosseôte, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellelt-Bowman, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, McIntosh, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Perry, Pex, Pirker, Plumb, Poettering, Poggiolini, Porto, Posselt, Pronk, Rack, Reding, de Rose, Roving, Rübige, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Giovanni, Delcroix, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Fantuzzi, Fayot, García Arias, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Happort, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Howitt, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Lööw, Lomas, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Napoletano, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Van Lancker, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Janssen van Raay, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Schaffner

Wednesday 10 March 1999

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Gahrton, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Schörling, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

4

(O)

**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis, Sandbæk

**NI:** Rauti

3. *Watts recommendation* — A4-0061/99

*Amendment 2*

445

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasðliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Chesa, van Dam, de Gaulle, Jensen Lis, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Le Pen, Lukas, Moretti, Pinel, Rauti, Sichrovsky, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cunha, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grosse-tête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Pex, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Porto, Posselt, Pronk, Rack, Reding, de Rose, Rovsing, Rübig, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Berger, Bernardini, Billingham, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Lööw, Lomas, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner,

Wednesday 10 March 1999

Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Giansily, Guinebertière, Hyland, Janssen van Raay, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Gahrton, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Schörling, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

4. *Pieczyk report – A4-0074/99*

*Amendment 4 (second part)*

398

(+)

**ARE:** Pradier

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Alavanos, Coates, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Puerta

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Amadeo, Angelilli, Farassino, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Schifone, Sichrovsky

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Perry, Pex, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland

**PSE:** Adam, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carrozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hughes, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napolitano, Newsen, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tongue, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Wednesday 10 March 1999

**UPE:** Janssen van Raay**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Ceyhun, Gahrton, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

59

(—)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Weber**ELDR:** Lindqvist**GUE/NGL:** Ainardi, Elmalan, Manisco, Miranda, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas**I-EDN:** Chesa, des Places, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Rauti**PSE:** Andersson, Caudron, Hulthén, Lööw, Palm, Sandberg-Fries, Theorin, Wibe**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner**V:** Lindholm

22

(O)

**ARE:** González Triviño**GUE/NGL:** Ojala, Seppänen, Sjöstedt, Svensson**I-EDN:** Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke**UPE:** Hyland, Marin*5. Piecyk report — A4-0074/99**Amendment 4 (fourth part)*

404

(+)

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Alavanos, Coates, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Ojala, Puerta, Sierra González**I-EDN:** Chesa, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Rauti, Schifone, Sichrovsky**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad,



Wednesday 10 March 1999

Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Perry, Pex, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, de Rose, Rovsing, Rübìg, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Berger, Bernardini, Billingham, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hughes, Hume, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakiriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Girão Pereira, Janssen van Raay

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Gahrton, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

57

(—)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** Lindqvist, Nordmann

**GUE/NGL:** Ainardi, Elmalan, Miranda, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas

**I-EDN:** Blokland, van Dam

**PSE:** Andersson, Caudron, Hulthén, Iversen, Löow, Palm, Sandberg-Fries, Theorin, Wibe

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Killilea, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes, Schaffner

19

(O)

**ARE:** González Triviño

**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk

**NI:** Blot, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Vanhecke

**UPE:** Marin

**V:** Lindholm

Wednesday 10 March 1999

## 6. Sarlis report – A4-0058/99

## Amendment 2

424

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Dell'Alba, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hudghton, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**I-EDN:** Blokland, van Dam, de Gaulle, Nicholson

**NI:** Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Moretti, Parigi, Pinel, Rauti, Schifone, Sichrovsky, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klač, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Roving, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carniti, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newman, Oddy, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Torres Marques, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Janssen van Raay

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Vogenhuber

Wednesday 10 March 1999

90

(—)

**ARE:** Castagnède, Dupuis, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Pradier, Sainjon**ELDR:** Nordmann**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci**I-EDN:** Bonde, Chesa, Jensen Lis, Krarup, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby**PPE:** Fontaine, Grossetête, de Rose**PSE:** Bernardini, Carlotti, Caudron, Cottigny, Delcroix, Desama, Fayot, Garot, Happart, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Marinucci, Mutin, Newens, Paasilinna, Palm, Rocard, Rothley, Schlechter**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

9

(O)

**PPE:** Mosiek-Urbahn, Reding**PSE:** Baldarelli, Barros Moura, Carozzo**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling*7. Sarlis report — A4-0058/99**Amendment 10*

410

(+) )

**ARE:** Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hudghton, Maes, Weber**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasöliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Farassino, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Parigi, Schifone, Sichrovsky, Trizza**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martín, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, Mcintosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Røvsing, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, von Wogau

Wednesday 10 March 1999

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carniti, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newman, Oddy, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

104

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Posada González, Pradier, Sainjon

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marsset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Bonde, Chesa, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Fontaine, de Rose

**PSE:** Barros Moura, Bernardini, Carlotti, Caudron, Cottigny, Delcroix, Desama, Fayot, Garot, Happart, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Marinucci, Mutin, Newens, Paasilinna, Rocard, Schlechter

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

9

(O)

**NI:** Rauti

**PPE:** Graziani, Reding

**PSE:** Baldarelli, Carozzo

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

Wednesday 10 March 1999

## 8. Sarlis report – A4-0058/99

*Commission proposal*

415

(+)

**ARE:** Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hudghton, Maes, Posada González, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Farassino, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Parigi, Schifone, Sichrovsky, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Røvsing, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carniti, Carozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Linköhr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Skinner, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Marin

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Wednesday 10 March 1999

86

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Pradier, Sainjon

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Chesa, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**PPE:** de Rose

**PSE:** Barros Moura, Bernardini, Carlotti, Caudron, Cottigny, Delcroix, Desama, Fayot, Garot, Happart, Karamanou, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Marinucci, Mutin, Rocard, Rothley, Schlechter, Theorin, Wibe, Willockx

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Fitzsimons, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Killilea, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Lindholm

23

(O)

**I-EDN:** Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Rauti, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Lulling, Reding

**PSE:** Baldarelli, Smith

**UPE:** Daskalaki, Kaklamanis

---

*9. Swoboda report — A4-0059/99*

*Amendment 30*

80

(+) )

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Pradier, Sainjon

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**NI:** Angelilli, Moretti

**PSE:** Barton, Bernardini, Carlotti, Caudron, Cottigny, Delcroix, Desama, Fayot, García Arias, Garot, Happart, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Marinucci, Mutin, Rocard, Rothley, Schlechter, Schulz, Willockx

**UPE:** d'Aboville, Andrews, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

443

(—)

**ARE:** Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hudghton, Maes, Posada González, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

Wednesday 10 March 1999

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Chesa, van Dam, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Parigi, Pinel, Rauti, Schifone, Sichrovsky, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Roving, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barzanti, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carniti, Carrozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyrizias, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Bazin, Lataillade, Poisson

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

8

(O)

**PPE:** Lulling, Reding

**PSE:** Baldarelli, Barros Moura

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

Wednesday 10 March 1999

## 10. Swoboda report – A4-0059/99

## Amendment 13

521

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Teverson, Thors, Väryrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marsset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Chesa, van Dam, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Moretti, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Lienemann, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann



Wednesday 10 March 1999

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

4

(—)

**PSE:** Delcroix, Laignel, Lindeperg, Marinucci

5

(O)

**NI:** Rauti

**PPE:** Lulling, Reding

**PSE:** Baldarelli

**V:** Lindholm

---

11. Swoboda report — A4-0059/99

Amendment 17

365

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marsset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Chesa, van Dam, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Bianco, Boniperti, Colombo Svevo, Corrie, Grosch, Mottola, Theato

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyrizias, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack,

Wednesday 10 March 1999

Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

160

(—)

**ELDR:** Nordmann

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lenz, Liese, Ligabue, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

6

(O)

**NI:** Rauti

**PPE:** Lehideux, Lulling, Perry, Reding

**PSE:** Baldarelli

---

12. Swoboda report — A4-0059/99

Amendment 18

524

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

Wednesday 10 March 1999

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, Sandbæk

**NI:** Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyrizias, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Tittley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schöring, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

**I-EDN:** Chesa, des Places, Seillier, Souchet, Striby

Wednesday 10 March 1999

4

(O)

**NI:** Rauti**PPE:** Lulling, Reding**PSE:** Baldarelli*13. Swoboda report – A4-0059/99**Amendment 19*

456

(+)

**ARE:** Dell'Alba, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hudghton, Maes, Posada González, Weber**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wijsenbeek**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, Sandbæk**NI:** Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Dillen, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Rauti, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourcans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer,

Wednesday 10 March 1999

Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Hermange

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

64

(—)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Pradier, Sainjon

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Chesa, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

8

(O)

**NI:** Farassino

**PPE:** Lulling, Reding

**PSE:** Baldarelli

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

---

14. Swoboda report — A4-0059/99

Article 21

441

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Dell'Alba, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hudghton, Maes, Posada González, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasóliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Farassino, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martín, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen,

Wednesday 10 March 1999

Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carniti, Carrozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop, Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Linkohr, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Manzella, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

51

(—)

**ARE:** Castagnède, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Pradier, Sainjon

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Eriksson, Ojala, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Bonde, Chesa, Jensen Lis, Krarup, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**PSE:** Andersson, Barros Moura, Bernardini, Carlotti, Caudron, Cottigny, Delcroix, Desama, Fayot, García Arias, Garot, Happart, Izquierdo Rojo, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Löow, Marinucci, Mutin, Rocard, Rothley, Sandberg-Fries, Schlechter, Theorin, Wibe, Willockx

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm

40

(O)

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Sierra González, Theonas, Vinci

**I-EDN:** de Gaulle

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Rauti, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Lulling, Reding

**PSE:** Baldarelli, Mann Erika, Palm

**V:** Schörling

Wednesday 10 March 1999

15. *Swoboda report* – A4-0059/99*Commission proposal II*

426

(+)

**ARE:** Dell'Alba, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hudghton, Maes, Posada González, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasöliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourcans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Roving, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfé, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carniti, Carozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Linkohr, Lööw, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Marin

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

86

(-)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Pradier, Sainjon

**ELDR:** Lindqvist

Wednesday 10 March 1999

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Chesa, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**PSE:** Barros Moura, Bernardini, Carlotti, Caudron, Cottigny, Delcroix, Desama, Fayot, García Arias, Garot, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Marinucci, Mutin, Rocard, Rothley, Schlechter, Theorin, Wibe, Willockx

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Lindholm

23

(O)

**I-EDN:** Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Farassino, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Rauti, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Lulling, Reding

**PSE:** Baldarelli, Palm

**UPE:** Daskalaki

---

16. Tamino report – A4-0101/99

Amendment 17

284

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** Fassa, Lindqvist

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** de Gaulle

**NI:** Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Pinel, Schifone, Sichrovsky, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Cushnahan

**PSE:** d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue,



Wednesday 10 March 1999

Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Cabrol

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

239

(—)

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Frischenschlager, Gasóliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**I-EDN:** Blokland, Chesa, van Dam, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Farassino

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, Willockx

**UPE:** d' Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

12

(O)

**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

**NI:** Parigi, Rauti

**PPE:** Ebner, Filippi, Lulling, Pimenta, Reding

**UPE:** Daskalaki

17. Tamino report — A4-0101/99

Amendment 19 (first part)

67

(+)

**GUE/NGL:** Pailler

**I-EDN:** Chesa, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Rauti, Schifone, Trizza

Wednesday 10 March 1999

**PPE:** Colli, Cushnahan, Florio, Garosci, Ligabue, Parodi, Santini, Tajani, Todini, Viceconte

**PSE:** Baldarelli, Barzanti, Bösch, Bontempi, Carrozzo, Colajanni, De Giovanni, Fantuzzi, Ghilardotti, Graenitz, Imbeni, Marinucci, Napoletano, Pettinari, Ruffolo, Vecchi

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

440

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Alavanos, Coates, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marsset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Farassino

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Florenz, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lhideux, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Roving, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Castricum, Caudron, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Glante, Görlach, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newman, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Tsatsos, Van Lancker, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

Wednesday 10 March 1999

19

(O)

**I-EDN:** Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Ebner, Filippi, Pimenta

18. Tamino report – A4-0101/99

Amendment 19 (second part)

61

(+)

**ARE:** Weber

**GUE/NGL:** Pailler, Ribeiro

**I-EDN:** Chesa, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Cushnahan, Garosci, Parodi, Viceconte

**PSE:** Augias, Baldarelli, Barzanti, Bontempi, Carrozzo, Colajanni, De Giovanni, Ghilardotti, Imbeni, Napoletano, Pettinari, van Putten, Ruffolo, Vecchi

**UPE:** Marin

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

433

(–)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Pradier, Sainjon

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasöliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Alavanos, Coates, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Puerta, Querbes, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Farassino

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Florenz, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

Wednesday 10 March 1999

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Castricum, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Lienemann, Linkohr, Lööw, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Røthe, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

22

(O)

**I-EDN:** Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Rauti, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Ebner, Filippi, Lulling, Pimenta, Reding

19. Tamino report – A4-0101/99

Amendment 21 (first part)

514

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Thors, Värynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Chesa, de Gaulle, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio

Wednesday 10 March 1999

Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Lienemann, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d' Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

5

(—)

**I-EDN:** Blokland, van Dam

**PPE:** Herman, Roving

**PSE:** Adam

8

(O)

**ARE:** Dupuis

**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

**NI:** Rauti

**PPE:** Ebner

**PSE:** van Velzen Wim

20. Tamino report — A4-0101/99

Amendment 21 (second part)

303

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasdliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijns-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttbroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel,

Wednesday 10 March 1999

Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Farassino, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Stirbois, Trizza

**PPE:** Cushnahan, Ferri, Garosci

**PSE:** d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kakkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

206

(—)

**ARE:** Dell'Alba

**ELDR:** Nordmann

**I-EDN:** Blokland, Chesa, van Dam, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, Delcroix, Desama, Marinucci, Metten

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

Wednesday 10 March 1999

20

(O)

**I-EDN:** Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Rauti, Vanhecke**PPE:** Ebner, Filippi, Pimenta**PSE:** Manzella

---

*21. Tamino report – A4-0101/99**Amendment 22*

82

(+) )

**ARE:** Ewing, Hudghton, Weber**GUE/NGL:** Gutiérrez Díaz, Manisco, Mohamed Ali, Pailler, Ripa di Meana**I-EDN:** de Gaulle**NI:** Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Féret, Hager, Kronberger, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Rauti, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke**PPE:** Colli, Cushnahan, Florio, Garosci, Palacio Vallelersundi, Parodi, Santini, Stenmarck, Tajani, Viceconte**PSE:** Augias, Baldarelli, Barzanti, Bontempi, Carrozzo, Colajanni, De Giovanni, Fantuzzi, Ghilardotti, Imbeni, Iversen, Karamanou, Lindeperg, Marinucci, Napoletano, Pettinari, Ruffolo, Vecchi**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

443

(–)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Escolá Hernando, González Triviño, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Jové Peres, Marse t Campos, Miranda, Moreau, Novo, Ojala, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci**I-EDN:** Blokland, Chesa, van Dam, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Farassino**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Florenz, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Kläß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Peijs, Perry, Pex, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Røvsing, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Scapagnini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis,

Wednesday 10 March 1999

Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Castricum, Caudron, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Lienemann, Linkohr, Lööw, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Janssen van Raay, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

7

(O)

**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

**PPE:** Ebner, Filippi, Pimenta

22. *Needle report – A4-0082/99*

*Paragraph 5 (first part)*

500

(+)

**ARE:** Barthelet-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Maes, Posada González, Pradier, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Thors, Värynen, Vallvé, Virrankoski, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Bonde, Chesa, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Farassino, Hager, Kronberger, Moretti, Muscardini, Parigi, Rauti, Schifone, Sichrovsky, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, von Habsburg, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, Mcintosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn,



Wednesday 10 March 1999

Mottola, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schlüter, Schnellhardt, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

20

(—)

**I-EDN:** Blokland, van Dam, de Gaulle

**NI:** Antony, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Stirbois

**PPE:** Ferber, Günther, Habsburg-Lothringen, Nassauer, Pack, Schleicher, Schröder

**UPE:** Hermange

3

(O)

**NI:** Vanhecke

**PPE:** Baldi, Corrie

---

23. *Needle report — A4-0082/99*

*Paragraph 5 (second part)*

451

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Weber

**ELDR:** Bertens, Brinkhorst, Eisma, Frischenschlager, Lindqvist, Nordmann, Watson, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Sierra González, Theonas

Wednesday 10 March 1999

**I-EDN:** Bonde, Chesa, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Hager, Kronberger, Muscardini, Parigi, Rauti, Schifone, Sichrovsky, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Cassidy, Castagnetti, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florio, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schlüter, Schnellhardt, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Boogerd-Quaak, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Fassa, Gasóliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Wiebenga

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Blokland, van Dam, de Gaulle

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Farassino, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Moretti, Pinel, Stirbois, Vanhecke

Wednesday 10 March 1999

**PPE:** Chanterie, Ferber, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Nassauer, Pack, Posselt, Schleicher, Schröder

**PSE:** García Arias

2

(O)

**PPE:** Baldi, Cederschiöld

*24. Needle report – A4-0082/99*

*Paragraph 6*

394

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudgton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Weber

**ELDR:** Bertens, Brinkhorst, Eisma, Frischenschlager, Lindqvist, Nordmann, Thors

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Nicholson

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Hager, Kronberger, Muscardini, Parigi, Schifone, Sichrovsky, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Brok, Campoy Zueco, Casini Carlo, Castagnetti, Cederschiöld, Chichester, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Funk, Galeote Quecedo, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pirker, Plumb, Podestà, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Provan, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Salafranca Sánchez-Neyra, Schlüter, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Viola, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezon Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Wednesday 10 March 1999

**UPE:** Andrews, Gallagher**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

117

(—)

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Boogerd-Quaak, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Fassa, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**I-EDN:** Blokland, Bonde, Chesa, van Dam, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Antony, Blot, Dillen, Farassino, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Moretti, Pinel, Rauti, Stirbois, Vanhecke**PPE:** Baldi, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Cassidy, Chanterie, Christodoulou, De Esteban Martin, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fontaine, Friedrich, García-Margallo y Marfil, Grosch, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Jarzembowski, Nassauer, Pack, Palacio Vallelersundi, Poettering, Posselt, Rinsche, Rovsing, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Soulier, Stenmarck, Verwaerde, Virgin, Wieland**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Fitzsimons, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

12

(O)

**PPE:** Donnelly Brendan Patrick, Lehideux, Mendes Bota, Mouskouri, Pimenta, Schierhuber, van Velzen W. G.**UPE:** Daskalaki**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

---

*25. Needle report — A4-0082/99**Paragraph 9 (first part)*

494

(+)

**ARE:** Barthelet-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Weber**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Sierra González, Theonas, Vinci**I-EDN:** Bonde, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Hager, Kronberger, Muscardini, Parigi, Schifone, Sichrovsky, Trizza**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés,

Wednesday 10 March 1999

Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübige, Salafraña Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viola, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

25

(—)

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Blokland, Chesa, van Dam, de Gaulle

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Farassino, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Moretti, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Ferber, Günther, Schnellhardt

**PSE:** García Arias

3

(O)

**NI:** Rauti

**PPE:** Baldi, Schiedermeier

Wednesday 10 March 1999

## 26. Needle report — A4-0082/99

## Paragraph 9 (second part)

379

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudgton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Maes, Posada González, Pradier, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Eisma, Frischenschlager, Goerens, Lindqvist

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Sierra González, Theonas, Vinci

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Hager, Kronberger, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Sichrovsky, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Casini Carlo, Castagnetti, Cederschiöld, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Danesin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fraga Estévez, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grossetête, Hatzidakis, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lhideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Podestà, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schlüter, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Tajani, Theato, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Viola

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Andrews, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Hyland

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

125

(-)

**ELDR:** Anttila, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Fassa, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooijs-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

Wednesday 10 March 1999

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Chesa, van Dam, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Farassino, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Areitio Toledo, Baldi, Bennasar Tous, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Cassidy, Chanterie, Christodoulou, Cunha, De Esteban Martin, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Friedrich, Gomolka, Grosch, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hernandez Mollar, Jarzembowski, McCartin, Mayer, Nassauer, Pack, Palacio Vallelersundi, Pimenta, Pirker, Poettering, Posselt, Rinsche, Rovsing, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Stenmarck, Thyssen, Valdivielso de Cué, van Velzen W. G., Verwaerde, Virgin, Wieland

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes, Schaffner

12

(O)

**NI:** Rauti

**PPE:** Chichester, Corrie, Costa Neves, Donnelly Brendan Patrick, Fourçans, Jackson, Mendes Bota, Provan, von Wogau

**PSE:** Wibe

**UPE:** Marin

27. *Needle report* — A4-0082/99

*Paragraph 9 (third part)*

445

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Eisma, Frischenschlager, Lindqvist, Nordmann

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Sierra González, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Bonde, Chesa, Jensen Lis, Krarup, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Kronberger, Moretti, Muscardini, Parigi, Rauti, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Boniperti, Bourlanges, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grosssetête, von Habsburg, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Palacio Vallelersundi, Parodi, Perry, Pex, Pimenta, Pirker, Plumb, Podestà, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, Robles Piquer, Rovsing, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schierhuber, Schlüter, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viola, Wieland, von Wogau

Wednesday 10 March 1999

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napolitano, Needle, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyrizias, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Ceyhun, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

63

(—)

**ELDR:** Anttila, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Fassa, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Blokland, van Dam, de Gaulle

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Ferber, Friedrich, Günther, Habsburg-Lothringen, Nassauer, Pack, Poettering, Posselt, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Stenmarck, Virgin

4

(O)

**PPE:** Baldi, Donnelly Brendan Patrick, Jackson, Rübzig

---

28. Needle report – A4-0082/99

Resolution

482

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, González Triviño, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cars, Cox, De Clercq, De Luca, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Moorhouse, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Teverson, Thors, Väyrynen, Vallvé, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek



Wednesday 10 March 1999

**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Ojala, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Sierra González, Theonas, Vinci

**I-EDN:** Chesa, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Angelilli, Cellai, Hager, Kronberger, Moretti, Muscardini, Parigi, Rauti, Schifone, Sichrovsky, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colli, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Fourçans, Fraga Estévez, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Ligabue, Lulling, McCartin, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimental, Pirker, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Provan, Rack, Reding, Rinsche, Robles Piquer, de Rose, Røvsing, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schierhuber, Schlüter, Schnellhardt, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viola, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bernardini, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Candal, Carlotti, Carniti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happort, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyrizis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Tittley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cabrol, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Ceyhun, Cohn-Bendit, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Lang, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Ferber, Friedrich, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Nassauer, Pack, Posselt, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Virgin

---

Wednesday 10 March 1999

9

(O)

**ELDR:** Monfils, Spaak

**I-EDN:** Nicholson

**PPE:** Jarzembowski, Rübig

**PSE:** Marinho

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm

---

Thursday 11 March 1999

## MINUTES OF THE SITTING OF THURSDAY 11 MARCH 1999

(1999/C 175/04)

### PART I

#### Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mr IMBENI

*Vice-President*

*(The sitting opened at 09.00)*

#### 1. Approval of Minutes of previous sitting

Mr Perry and Mr Virrankoski had informed the Chair that they had been present the previous day but that their names were not on the attendance register.

The Minutes of the previous sitting were approved.

#### 2. Carry-over of appropriations

At its meeting of 8 March 1999, the Committee on Budgets once again examined the Commission's proposal for a carry-over of EUR 400 million pursuant to Article 7 of the Financial Regulation (SEC(99)0122 — C4-0069/99).

The Committee took note of the results of the intervention by the Commission's External Relations Common Service (SCR) regarding the evaluation, monitoring and auditing of this action, and of the provisions laid down in the new Operational Memorandum of Understanding which had been signed recently.

Whilst noting that Parliament's cooperation was necessary last year to reach an agreement with the Council on the budgetary decisions taken on this subject within the SAB 1/98 and the 1999 budget, the Committee decided to approve the Commission's proposal for the carry-over on the following conditions:

— The Commission cannot give up its legal responsibilities for the transport of the products over the Russian border, and also for distribution and use of the food aid in the Russian territory. The Operational Memorandum of Understanding and the accompanying and monitoring structures should be strictly adhered to.

— Before the end of March 1999, the Commission shall inform the budgetary authority of its estimates as regards the supplementary appropriations needed beyond the EUR 8 million initially agreed for the technical assistance office (BAT) which will be responsible for the evaluation and audit on the implementation of this action on Russian territory.

— The Commission, via its External Relations Service (SCR), shall forward to the Council and the competent committees of the European Parliament the monthly report on the implementation of this operation, on the basis of the weekly report of the Commission/Russian Federation Working Group.

#### 3. Decision on request for urgent procedure

The first item was the decision on the request for urgent procedure on the following proposal:

— proposal for a Council decision establishing the second phase of the Community vocational training action programme 'Leonardo da Vinci' (13380/2/98 — C4-0001/99 — 98/0196(SYN))

The President pointed out that the Committee on Employment and Social Affairs, as committee responsible, had already approved a recommendation for 2nd reading on the abovementioned proposal for a decision (Waddington recommendation for 2nd reading — A4-0108/99) \*\*II.

The request for urgent procedure was approved.

This item was entered on the agenda for the sitting of Tuesday 23 March.

The deadline for tabling amendments was set at 12.00 on Thursday, 18 March.

#### 4. 1999 Annual Economic Report (debate)

Mr Fourçans introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, 'The EU economy at the arrival of the euro: promoting growth, employment and stability' (1999 annual economic report) (COM(99)0007 — C4-0043/99) (A4-0102/99).

The following spoke: Mr Hendrick, on behalf of the PSE Group, Mr Menrad, draftsman of the opinion of the Committee on Employment, Mr García-Margallo y Marfil, on behalf of the PPE Group, Mrs Boogerd-Quaak, on behalf of the ELDR Group, Mr Gallagher, on behalf of the UPE Group, Mr Ribeiro, on behalf of the GUE/NGL Group, and Mrs Schroedter, on behalf of the V Group.

IN THE CHAIR: Mrs HOFF

*Vice-President*

The following spoke: Mr de Lassus Saint Geniès, Mrs Sandbæk, on behalf of the I-EDN Group, Mr Blot, Non-attached

Thursday 11 March 1999

Member, Mrs Randzio-Plath, chairman of the Monetary Subcommittee, Mr Christodoulou, Mr Goedbloed, Mr Svensson, Mr Blokland, Mr Formentini, Mrs Berès, Mr Herman, Mr Trizza, Mr Pérez Royo, Mr Mendes Bota, Mr Lukas, Mr Katiforis, Mr Ilaskivi, Mr Ettl, Mr Porto, Mr Metten, Mr Garosci, Mr Rübig, Mr Caudron, Mr von Wogau, chairman of the Committee on Economic Affairs, Mr de Silguy, Member of the Commission, and Mrs Randzio-Plath, Mr Hendrick and Mrs Boogerd-Quaak who all put questions to the Commission which Mr de Silguy answered.

The President closed the debate.

Vote: Item 31.

### 5. Relations with new independent states of Central Asia – Partnership and cooperation agreement with Uzbekistan \*\*\* (debate)

The next item was the joint debate on two reports, drawn up on behalf of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy.

Mr Truscott introduced his report on the communication from the Commission – ‘Towards a European Union Strategy for Relations with the Independent States of Central Asia’ (COM(95)0206 – C4-0256/96) (A4-0069/99).

Mrs André-Léonard introduced her report on the draft Council and Commission Decision on the conclusion of the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part (7652/96 – COM(96)0254 – C4-0418/96 – 96/0151(AVC)) (A4-0071/99).

Since it was now voting time, the debate was suspended at this point. It would be resumed after the 17.30 votes (Item 32).

IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE

*Vice-President*

*The following spoke:*

– Mr Perry, who complained about the demonstration which had taken place that morning round the Chamber aimed at influencing how Members voted on the report on rules governing the employment of Members’ assistants (the President agreed with him);

– Mr Duhamel who asked whether possibly demonstrating in favour of rules governing the employment of Members’ assistants conflicted with Rule 109(1) (the President replied that it did not so long as order was maintained);

– Mr Falconer, who first disagreed with Mr Perry’s remarks and then repeated that freelance interpreters had still not been paid since October and asked the Bureau to give an explanation (the President replied that the Bureau was aware of the problem and would keep Members informed).

### VOTING TIME

#### SEE THE ANNEX TO THE MINUTES FOR THE RESULTS OF ROLL-CALL VOTES

The President held an electronic vote to ascertain how many were present in the Chamber and noted that 399 Members had voted.

### 6. Amendment of Rules of Procedure (vote)

Corbett, Gutiérrez Díaz and Palacio Vallelersundi reports – A4-0070/99

(Qualified majority)

#### RULES OF PROCEDURE:

*Amendments adopted:* 1; 2 by RCV (PSE); 3 to 5 collectively; 119; 7 to 9 collectively; 10; 11 (para. 1) by RCV (UPE); 11 (remainder); 12; 13; 15; 16 (para. 1) by RCV (UPE); 16 (para. 3) by RCV (UPE); 16 (para. 4) by RCV (UPE); 17 (para. 1) by RCV (UPE); 17 (para. 2) by RCV (UPE); 17 (para. 3) by RCV (UPE); 123; 17 (para. 5, 1st subpara.) by RCV (UPE); 17 (para. 6) by RCV (UPE); 17 (para. 7) by RCV (UPE); 18, 19, 21, 23 and 24 collectively; 20 (1st part) by RCV (UPE); 20 (2nd part) by RCV (UPE); 22; 25 and 27 collectively; 26; 125 by EV (330 for, 110 against, 25 abstentions); 126; 28; 31; 32 (1st part); 32 (3rd part); 34, 36 and 37 collectively; 38 (para. 1); 38 (para. 4); 38 (paras. 5 and 6); 33 (1st part); 39 to 48 collectively; 49 (paras. 1 to 4); 133; 49 (paras. 6 and 7); 50 to 55 collectively; 56 to 59 and 62 to 66 collectively; 60; 61; 67 (1st part); 67 (2nd part); 67 (3rd part); 67 (4th part); 68 (1st part) by RCV (UPE); 68 (2nd part) by RCV (UPE); 129; 69; 70 to 74 collectively; 130 by RCV (UPE); 76 (1st part) by RCV (UPE); 76 (2nd part) by RCV (UPE); 77; 79 to 81 and 83 and 84 collectively; 85; 86; 87 and 88 collectively; 89; 91 to 96 collectively; 182 compromise; 97; 127; 122 (title); 99 (para. 1); 99 (para. 3); 99 (para. 4); 100 to 102 collectively; 124; 103; 132; 105 to 109 collectively; 110 by RCV (PSE); 111 (1st part) by RCV (PSE); 112 by RCV (PSE); 113; 114 (paras. 2 and 3); 114 (para. 4); 115 by RCV (UPE); 116 to 118 collectively

*Amendments rejected:* 140; 141; 142; 143 by RCV (UPE); 152 by RCV (UPE); 144; 120 by RCV (UPE); 14 by RCV (UPE); 180 by RCV (UPE); 150; 153; 154; 155; 147 by RCV (UPE); 157; 158; 160; 148 (para. 5, 2nd subpara.); 161; 162 by RCV (UPE); 163 to 165 collectively by RCV (UPE); 145; 166; 32 (2nd part); 167; 168 to 171 collectively; 35; 38 (para. 2); 138; 121; 33 (2nd part); 172 by RCV (UPE); 67 (5th part); 78; 82; 175; 176; 149; 90 (1st part) by RCV (I-EDN); 90 (2nd part) by RCV (UPE); 98 (paras. 1 and 2) by EV (313 for, 139 against, 3 abstentions); 98 (para. 3); 146; 111 (2nd part) by RCV (PSE); 178; 151

*Amendments fallen:* 6; 135; 156; 159; 17 (para. 4); 148 (para. 5, 1st subpara.); 29; 136; 30; 137; 134; 49 (para. 5); 173; 129; 174; 75; 179; 122 (para. 3); 139; 104

*Amendments cancelled:* 128, 131, 177

*Requests for deletion of Rule 49(7) and Annex II(1), 3rd indent, were rejected.*

Thursday 11 March 1999

*The following spoke during the vote:*

- Mrs Palacio Vallelersundi, co-rapporteur, on am. 148;
  - the President proposed to the UPE Group that their ams 163, 164/rev. and 165 be put to the vote collectively in a single RCV. Mr Pasty, on behalf of his group, agreed to this. She then proposed the same procedure for ams 168 to 171 by the same group. Mr Pasty agreed to this procedure.
  - the PSE and PPE Groups proposed that para. 3 of am. 72 be added at the end of para. 1.
- Mr Corbett, co-rapporteur, spoke on this proposal to which the President ascertained there were no objections.
- the President announced that am. 90 would be the object of a split vote and a vote by RCV. Mr Fabre-Aubrespy, after having ascertained that there was no such request in the voting list, asked when that request had been made. (The President answered that the request for a split vote had been made before the deadline);
  - Mrs Palacio Vallelersundi and Mr Corbett, co-rapporteurs, on am. 98;
  - Mr Fabre-Aubrespy, on behalf of the I-EDN Group, expressed his surprise at the existence of a compromise amendment (182) and opposed its being put to the vote.

(The President consulted Parliament on putting this oral amendment to the vote; Parliament expressed its agreement).

*Separate votes:* am. 22, 26 (ARE); Rule 49(7) (UPE); am. 35 (PPE); 60 (UPE, ARE); 61 (UPE); 78, 82 (PPE); am. 85, 86 (ARE); Annex II, para. 1, 3rd indent (UPE)

*Split votes:*

am. 20 (UPE)

1st part: text without para. 2  
2nd part: para. 2

am. 32 (PPE)

1st part: para. 1 up to 'national parliaments'  
2nd part: remainder of para. 1  
3rd part: para. 2

am. 33 (PSE)

1st part: para. 1  
2nd part: para. 2

am. 67 (UPE, PPE)

1st part: para. 1  
2nd part: all of para. 2 without the words 'and before he officially takes up his duties'  
3rd part: these words  
4th part: para. 3  
5th part: para. 4

am. 68 (UPE)

1st part: text without the words 'at least four times a year' (para. 2)  
2nd part: these words

am. 76 (ARE)

1st part: text without para. 3  
2nd part: para. 3

am. 90 (PPE)

1st part: text without the sentence 'the same group ... exclusive amendments'  
2nd part: this sentence

am. 111 (PSE)

1st part: 1st subpara.  
2nd part: 2nd subpara.

#### PROPOSAL FOR A DECISION:

*Amendment adopted:* 181/rev.

The different parts of the text were adopted in order.

Parliament adopted the decision (*Part II, Item 1*).

#### 7. Own resources (vote)

Haug report — A4-0105/99  
(Simple majority)

#### MOTION FOR A RESOLUTION

*Amendment adopted:* 6 by EV (234 for, 231 against, 3 abstentions)

*Amendments rejected:* 2 by RCV (GUE/NGL); 7 by EV (190 for, 244 against, 31 abstentions); 12; 3 by RCV (GUE/NGL); 8 by RCV (UPE); 4; 9 by EV (215 for, 217 against, 30 abstentions); 5; 10 by EV (176 for, 261 against, 32 abstentions); 11 by EV (201 for, 246 against, 11 abstentions)

The different parts of the text were adopted in order, recital K (2nd part) by RCV (I-EDN); para. 3 (3rd part) by RCV (I-EDN); para. 8 (2nd part) by RCV (I-EDN); para. 14 (1st and 3rd parts) by RCV (GUE/NGL, UPE); para. 24 amended orally; para. 25 by RCV (I-EDN) and para. 26 by EV (307 for, 37 against, 32 abstentions). Para. 13 (1st part) was rejected by RCV (GUE/NGL, PSE, ARE); the 2nd and 3rd parts therefore fell; para. 14 (2nd part) was rejected by RCV (GUE/NGL, UPE) and para. 23 was rejected by EV (125 for, 257 against, 34 abstentions).

*The following spoke during the vote:*

- Mr Colom i Naval drew attention before the vote began to corrections to be made to the Spanish version of para. 2 and to the French and Spanish versions of para. 19 (the President replied that this would be checked);

Thursday 11 March 1999

— before the vote on am. 3, Mr Pasty, chairman of the UPE Group, asked that am. 8 tabled on behalf of his group and which departed further from the original text that am. 3, be put to the vote before the latter amendment; Mrs Haug, rapporteur, considered that am. 3 should be put to the vote first; Mr Bazin asked the President to take a decision. (the President decided to follow the scheduled voting order) and Mr Samland, chairman of the Committee on Budgets, who supported the President's decision;

— before the vote on para. 24, Mr Tillich proposed a technical change to the text of this paragraph seeking to replace the words 'profits from institutions of a primarily European nature' by 'profits from European bodies'; Mrs Haug agreed to this oral amendment;

— before the final vote, Mr Tillich questioned whether para.13 (3rd part) had fallen and Mr Samland, chairman of the Committee on Budgets, explained why this 3rd part had indeed fallen.

*Separate votes:* para. 2 (ELDR); 7, 9, 12 (GUE/NGL); 23 (GUE/NGL, PPE); 24 (ELDR)

*Split votes:*

recital K (I-EDN)

1st part: up to 'national contributions'  
2nd part: remainder

para. 2 (GUE/NGL)

1st part: up to 'in accordance with the same principles'  
2nd part: remainder

para. 3 (I-EDN, V)

1st part: up to 'Community interest'  
2nd part: up to 'its proposals'  
3rd part: remainder

para. 4 (V)

1st part: up to 'the four freedoms'  
2nd part: remainder

para. 8 (I-EDN)

1st part: up to 'of growing importance'  
2nd part: remainder

para. 13 (PSE, ELDR, PPE)

1st part: up to 'reduced accordingly' without the words '50% of'  
2nd part: these words  
3rd part: remainder

para. 14 (GUE/NGL, UPE)

1st part: up to 'small and macro-economic terms'  
2nd part: up to 'expenditure is co-financed'  
3rd part: remainder

para. 21 (GUE/NGL)

1st part: up to 'own resources system'  
2nd part: remainder

Parliament adopted the resolution by RCV (I-EDN) (*Part II, Item 2*).

## 8. European capital of culture

**2005-2019 \*\*\*II (vote)**

Monfiles recommendation for 2nd reading- A4-0106/99  
(*Qualified majority*)

COMMON POSITION 9268/1/98 — C4-0493/98 — 97/0290(COD):

*Amendments adopted:* 1 to 8 collectively

The common position was thus amended (*Part II, Item 3*).

## 9. Staff Regulations of European Communities \* (vote)

Lehne report — A4-0098/99  
(*Simple majority*)

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(98)0312 — C4-0332/98 — 98/0176(CNS):

*Amendments adopted:* 4 (1st part); 4 (2nd part); 26 by EV (239 for, 200 against, 6 abstentions); 6; 11 (2nd part) by EV (223 for, 219 against, 7 abstentions); 13 (1st part) by EV (224 for, 205 against, 11 abstentions); 15; 19 (1st part); 19 (2nd part); 9 (1st part) by EV (215 for, 211 against, 16 abstentions); 9 (2nd part) by EV (225 for, 196 against, 14 abstentions); 10 by EV (229 for, 197 against, 17 abstentions); 31 (1st part) by RCV (PSE, V); 31 (2nd part) by RCV (PSE, V); 31 (4th part) by RCV (PSE, V); 31 (5th part) by RCV (PSE, V); 31 (6th part) by RCV (PSE, V)

*Amendments rejected:* 1 by EV (177 for, 248 against, 4 abstentions); 2; 34 by EV (154 for, 254 against, 7 abstentions); 35; 3; 25; 36 by EV (164 for, 267 against, 4 abstentions); 5 by EV (182 for, 260 against, 4 abstentions); 22 by EV (198 for, 229 against, 8 abstentions); 37; 39; 28 by EV (163 for, 248 against, 26 abstentions); 7 by RCV(V); 38 (1st part) by RCV (V); 38 (2nd part) by RCV (V); 38 (4th part) by RCV (V); 38 (5th part) by RCV (V); 41 by RCV (V); 8 by RCV (V); 29; 11 (1st part); 12, 16, 18 and 20 collectively; 13 (2nd part) by EV (182 for, 255 against, 3 abstentions); 14 (1st part) by EV (177 for, 224 against, 17 abstentions); 14 (2nd part); 17; 31 (3rd part) by RCV (PSE, V)

*Amendment fallen:* 38 (3rd part)

*Amendments withdrawn:* 24; 27; 32; 33

*Amendments cancelled:* 21; 23

*The following spoke during the vote:*

— after the vote on the 1st part of am. 38, Mrs Gebhardt considered that as a result of this vote the remainder of the amendment fell; Mr Lehne, rapporteur and author of the amendment, disagreed (the President decided to put the remainder of am. 38 to the vote);

— after the rejection of the 4th part of am. 38, Mr Corbett asked the President to apply Rule 115(6) and put the remainder of am. 38 to the vote collectively (the President replied that the requests for RCVs on various parts of am. 38 prevented this);

Thursday 11 March 1999

Mr Crowley asked that the split vote continue as planned; Mr Lehne agreed to a collective vote on the remainder of am. 38. (the President proposed a collective vote by RCV on the remainder of am. 38 and noted that there was no objection to this proposal);

— before the vote on am. 31, the President asked the rapporteur whether this amendment had not fallen as a result of the previous votes; Mr Lehne considered am. 31 to have fallen; Mrs Gebhardt opposed this interpretation and the President decided to put am. 31 to the vote;

— before the vote on am. 31 (5th part), Mrs Gebhardt pointed out discrepancies between the various language versions of the last part of the amendment and emphasised that the French version was authoritative;

— before the final vote, Mr Metten drew attention to what was, in his opinion, a contradiction between the text of ams 2 and 31 and pointed out that am. 2 should be considered fallen.

*Separate votes:* am. 15, 17 (PSE); 10 (UPE); art. 78a, 2nd subparagraph (PPE)

*Split votes:*

am. 4 (UPE)

1st part: text without the words 'before the end of this parliamentary term'  
2nd part: these words

am. 38 (PPE, UPE, V)

1st part: introduction  
2nd part: Art. 78a without the word 'only'  
3rd part: that word  
4th part: Art. 78b, 78c and 78d, 1st subparagraph  
5th part: remainder

am. 11 (UPE)

1st part: para. 1  
2nd part: para. 2

am. 13 (UPE)

1st part: text without point (d)  
2nd part: point (d)

am. 14 (UPE)

1st part: para. 1  
2nd part: para. 2

am. 19 (UPE)

1st part: up to 'with the Member of the European Parliament'  
2nd part: remainder

am. 9 (ELDR)

1st part: up to 'Member States'  
2nd part: remainder

am. 31 (PSE)

1st part: 1st subparagraph  
2nd part: 2nd subparagraph except the words 'sitting in plenary'  
3rd part: these words  
4th part: 3rd subparagraph  
5th part: 4th subparagraph except the words 'and other staff'  
6th part: these words

\*  
\* \*

Mr Lehne, rapporteur, asked on behalf of the PPE Group for the report to be referred back to committee, pursuant to Rule 129.

The following spoke on this request: Mr Cox, chairman of the ELDR Group, Mr Ullmann and Mr Rack, the latter on a point of order following Mr Ullmann's comments.

Parliament rejected the request for referral back to committee by RCV (PSE).

\*  
\* \*

Parliament approved the Commission approval as amended by RCV (PPE, PSE) (*Part II, Item 4*).

The President, after having consulted Mr Lehne, decided to put the draft legislative resolution to the vote.

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

*Amendments rejected:* 40 by EV (183 for, 218 against, 25 abstentions); 30

The different parts of the text were adopted in order.

*Split vote:*

para. 1 (PPE)

1st part: up to 'Commission proposal'  
2nd part: remainder

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (PSE) (*Part II, Item 4*).

\*  
\* \*

Mr Provan protested that a televised interview was recorded in the public gallery during voting time, infringing Parliament's rules. He asked the Bureau to inquire who had authorised this interview and for Parliament to be informed thereof (the President agreed to submit this matter to the Bureau).

Thursday 11 March 1999

## 10. Preparation for the extraordinary European Council in Berlin on 24-25 March 1999 (vote)

Motions for resolutions B4-0228, 0229, 0230, 0231, 0232, 0243 and 0247/99  
(Simple majority)

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0228, 0229, 0231, 0247/99:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Green and Medina Ortega, on behalf of the PSE Group  
Martens and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group  
d'Aboville, Pasty and Rosado Fernandes, on behalf of the UPE Group  
Brinkhorst, Mulder, Vallvé and Cox, on behalf of the ELDR Group  
to replace these motions with a new text:

The PSE and UPE groups had withdrawn their signatures from the joint motion for a resolution.

*Amendment adopted:* 1

*Amendments rejected:* 10; 21 (1st part) by EV (131 for, 240 against, 12 abstentions); 9 by RCV (V); 24 by RCV (UPE); 25 by RCV (UPE); 3; 11 by RCV (V); 22; 2; 8 by RCV (ARE); 12; 13; 23 by RCV (UPE); 14 by RCV; 15; 16; 17 (1st part); 18; 20; 4; 19 by EV (165 for, 192 against, 15 abstentions); 7 by EV (174 for, 195 against, 3 abstentions)

*Amendments fallen:* 21 (2nd part); 17 (2nd part)

*Amendments withdrawn:* 5; 6

The different parts of the text were adopted in order, the preamble and recitals A to C by EV (216 for, 171 against, 5 abstentions); paras. 1 to 3 by EV (188 for, 179 against, 6 abstentions); para. 4 by EV (196 for, 180 against, 15 abstentions); para. 9 by EV (207 for, 186 against, 4 abstentions); para. 10 by EV (194 for, 179 against, 7 abstentions); para. 11 by EV (203 for, 186 against, 6 abstentions); para. 12 by EV (197 for, 185 against, 8 abstentions) and para. 18 by RCV (PPE).

Rejected: para. 8 by EV (197 for, 200 against, 12 abstentions); para. 14 by EV (61 for, 308 against, 6 abstentions); paras 15 and 16 collectively by EV (172 for, 197 against, 4 abstentions); para. 17 by EV (186 for, 187 against, 4 abstentions).

*Separate votes:* para. 9 (V); 14 (UPE)

*Split votes:*

am. 21 (UPE):

1st part: text without the word 'automatically'

2nd part: that word

am. 17 (ELDR):

1st part: up to 'direct support'

2nd part: remainder

Parliament rejected the motion for a resolution by RCV (PPE)

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0228/99

Parliament rejected the motion for a resolution by EV (154 for, 215 against, 5 abstentions).

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0229/99

Parliament rejected the motion for a resolution by EV (123 for, 244 against, 4 abstentions).

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0230/99/fin.

Parliament rejected the motion for a resolution.

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0231/99

Parliament rejected the motion for a resolution.

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0232/99

Parliament rejected the motion for a resolution.

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0243/99

Parliament rejected the motion for a resolution.

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0247/99

Parliament rejected the motion for a resolution by EV (130 for, 209 against, 13 abstentions).

\*  
\*       \*  
\*       \*

*Explanations of vote were made by the following Members:*

Corbett, Gutiérrez Díaz, Palacio Vallelersundi — A4-0070/99

— *in writing:* Gahrton, Schörling, Svensson, Bonde, Holm, Eriksson, Lindqvist, Sandbæk, Lindholm, Sjöstedt, Seppänen

Haug report — A4-0105/99

— *orally:* Fabre-Aubrespy, au nom du groupe I-EDN, Bourlanges, Raschhofer

— *in writing:* Van Dam; Crowley; Hyland; Poisson; Porto; Kirsten M. Jensen, Blak, Sindal, Iversen; Martinez; Holm, Gahrton, Schörling, Lindholm; Theorin; des Places

Monfils recommendation for 2nd reading — A4-0106/99

— *in writing:* De Coene; Novo

Lehne report — A4-0098/99

— *orally:* Mr Berthu, on behalf of the I-EDN Group

— *in writing:* Blokland; Lindqvist; Sjöstedt, Eriksson, Svensson; Bonde, Sandbæk; Buffetaut; Theorin, Palm, Andersson, Lööw, Sandberg-Fries, Hulthén; Kirsten M. Jensen, Blak, Sindal, Iversen

Motion for a resolution on the Berlin European Council

— *orally:* Green, on behalf of the PSE Group; McCarthy

— *in writing:* Caudron; Porto; Martinez; Blot; Blokland

\*  
\*       \*



Thursday 11 March 1999

*Corrections to votes – Members present but not voting*

Corbett, Gutiérrez Díaz and Palacio Vallelersundi reports – A4-0070/99

- am. 2:  
Intended to vote for: Corrie.
- am. 17:  
Intended to vote for: Elchlepp.
- am. 17, para. 7:  
Intended to vote for: Cederschiöld.
- am. 111:  
Intended to vote for: Wibe.
- am. 110:  
Intended to vote for: Querbes, Ribeiro, Novo.
- am. 115, 116-118:  
Intended to vote for: Dimitrakopoulos.
- am. 143  
Intended to vote against: Tomlinson, Cornelissen, Elchlepp, Cassidy, Killilea, Fourçans, Thyssen.
- am. 162:  
Intended to vote against: Lindqvist.
- am. 163:  
Intended to vote for: Gahrton.

Member not having voted:  
Lindholm.

Haug report – A4-0105/99

- am. 2:  
Intended to vote against: Ferrer, Dybkjær.
- para. 3, 3rd part:  
Intended to vote for: Dybkjær.
- am. 8, 2nd part:  
Intended to vote for: Cederschiöld.
- para. 13, 1st part:  
Intended to vote for: Lööw.  
Intended to vote against: Cox.
- para. 14, 1st part:  
Intended to vote for: Palm.  
Intended to vote against: Riis-Jørgensen, Arias Cañete.
- para. 14, 2nd part:  
Intended to vote against: Riis-Jørgensen, Palm.
- para. 14, 3rd part:  
Intended to vote against: Riis-Jørgensen, Palm.  
Intended to abstain: Cederschiöld.
- para. 14:  
Intended to vote against: Ferrer.  
Intended to abstain: Poisson.
- para. 23:  
Intended to vote for: Iversen, Salafranca Sánchez-Neyra.
- final vote:  
Intended to vote for: Cunha, Haarder, Riis-Jørgensen.

Member not having voted:  
Lindholm.

Lehne report – A4-0098/99

- am. 8:  
Intended to vote against: Bonde, Sandbæk.
- am. 9:  
Intended to vote for: Haarder.
- am. 34:  
Intended to vote against: Elchlepp.
- amended Commission proposal:  
Intended to abstain: Salafranca Sánchez-Neyra.

European Council (Berlin)

- am. 8:  
Intended to vote for: Sisó Cruellas, Smith, David W. Martin.
- am. 9:  
Intended to vote for: Ferrer.
- para. 18:  
Intended to vote against: Fabre-Aubrespy.
- am. 23:  
Intended to vote for: Ferrer, David W. Martin.

*END OF VOTING TIME*

*(The sitting was suspended at 13.35 and resumed at 15.00.)*

IN THE CHAIR: Mrs SCHLEICHER

*Vice-President*

*TOPICAL AND URGENT DEBATE*

The next item was the debate on topical and urgent subjects of major importance (*for titles and authors of motions for resolutions, see Minutes of Tuesday, 9 March 1999, Part I, Item 4*)

**11. Disaster in Cermis, Italy (debate)**

The next item was the debate on three motions for resolutions (B4-0272, 0295 and 0317/99).

The following introduced motions for resolutions: Mr Vecchi and Mr Santini.

The following spoke Mr De Coene, on behalf of the PSE Group, Mrs Kestelijn-Sierens, on behalf of the ELDR Group, Mr Tamino, on behalf of the V Group, Mr Dell'Alba, on behalf of the ARE Group, Mr Vanhecke, Non-attached Member, Mr Amadeo, Mr Formentini and Mr de Silguy, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 17.

**12. Nagorno Karabakh (debate)**

The next item was the debate on four motions for resolutions (B4-0234, 0275, 0279, 0288/99).

Thursday 11 March 1999

The following introduced motions for resolutions: Mr Bertens, Mrs Berès and Mrs Schroedter.

The following spoke: Mrs Jöns, on behalf of the PSE Group, Mr Lehideux, on behalf of the PPE Group, Mr Fabre-Aubrespy, on behalf of the I-EDN Group, and Mr de Silguy, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 18.

### 13. Human rights (debate)

The next item was the debate on twenty-eight motions for resolutions (B4-0240, 0249, 0258, 0274, 0298, 0308, 0237, 0251, 0273, 0287, 0292, 0296, 0252, 0264, 0268, 0306, 0307, 0238, 0248, 0266, 0281, 0291, 0300, 0303, 0239, 0289, 0280, 0299/99).

#### *Cuba*

The following introduced the motions for resolutions: Mr Bertens, Mrs Van Bladel, Mr Dell'Alba, Mr Cabezón Alonso, Mr Salafranca Sánchez-Neyra, chairman of the Delegation for Relations with the countries of Central America and Mexico, and Mr Sjöstedt.

The following spoke: Mr Marset Campos, on behalf of the GUE/NGL Group, and Mr Telkämper.

#### *Colombia*

The following introduced motions for resolutions: Mr Bertens, Mrs Miranda de Lage, chairman of the Delegation for relations with the countries of South America and Mercosur, Mr Holm and Mrs Lenz.

Mr Howitt spoke on behalf of the PSE Group.

#### *Indonesia/East Timor*

The following introduced motions for resolutions: Mrs Van Bladel and Mr Bertens.

IN THE CHAIR: Mr DAVID W. MARTIN

*Vice-President*

The following introduced motions for resolutions: Mr Newens and Mr Telkämper.

#### *UN Commission on human rights*

The following introduced motions for resolutions: Mr Bertens, Mrs Van Bladel, Mr Newens, Mr Dupuis, Mr Carnero González, Mrs Lenz and Mr Ullmann.

#### *Belarus*

The following introduced motions for resolutions: Mr Bertens and Mrs Schroedter.

The following spoke: Mrs Mann, on behalf of the PSE Group, and Mr von Habsburg, on behalf of the PPE Group.

#### *Russia*

The following introduced motions for resolutions: Mrs Lenz and Mr Dupuis.

The following spoke: Mr Swoboda, on behalf of the PSE Group, and Mrs Schroedter, on behalf of the V Group.

The following spoke: Mr de Silguy, Member of the Commission, who answered questions raised in the context of the debate on human rights, Mrs Schroedter and Mr de Silguy.

The President closed the debate.

Vote: Item 19.

### 14. FYROM (debate)

The next item was the debate on seven motions for resolutions (B4-0235, 0256, 0271, 0278, 0284, 0294 and 0297/99).

The following introduced motions for resolutions: Mr Fassa, Mr Dupuis, Mr Swoboda, Mr Tamino and Mrs Pack.

The following spoke: Mr von Habsburg and Mr de Silguy, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 20.

### 15. Avalanches (debate)

The next item was the debate on six motions for resolutions (B4-0241, 0242, 0255, 0267, 0277 and 0304/99).

The following introduced motions for resolutions: Mr Fassa, Mr Rübzig, Mrs Leperre-Verrier and Mr Swoboda.

Mr de Silguy, Member of the Commission, spoke.

The President closed the debate.

Vote: Item 21.

*(The sitting was suspended at 17.20 pending voting time, and resumed at 17.30)*

IN THE CHAIR: Mr ANASTASSOPOULOS

*Vice-President*

### 16. Referral back to committee

The President announced that during the sittings of 28 January and 11 February 1999 Parliament had decided, pursuant to Rule 60(2), to postpone the final vote on the following reports of the Committee on Agriculture:

— Graefe zu Baringdorf report on the proposal for a Council Regulation laying down common rules on direct support in the framework of the Common Agricultural Policy (A4-0480/98);

Thursday 11 March 1999

— Goepel report on the proposal for a Council Regulation on the common organisation for the market in the milk and milk products sector and on the proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 3590/92 on a supplementary levy in the milk and milk products sector (A4-0446/98);

— Mulder report on the proposal for a Council Regulation on the financing of the Common Agricultural Policy (A4-0444/98);

— Fantuzzi report on a proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1766/92 on the common organisation of the market in the cereals sector and revoking Regulation (EEC) No 2731/75 laying down the standard quality of common wheat, rye, barley, maize and durum wheat and on the proposal for a Council Regulation setting up a support system for the producers of certain arable crops (A4-0496/98);

— Garot report on the proposal for a Council Regulation on the common organization of the markets in the beef and veal sector (A4-0494/98);

— P-A. Martin report on the amendment of the framework Regulation on the COM in wine (A4-0046/99).

Since the Committee on Agriculture was not in a position to respect the deadline, it requested referral back to committee for these reports, pursuant to Rule 129(1).

Parliament approved this request.

*VOTE*  
(Simple majority)

### 17. Disaster in Cermis, Italy (vote)

Motions for resolutions B4-0272, 0295 and 0317/99

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0272, 0295 and 0317/99:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Imbeni, Colajanni, De Coene, Castricum, Krehl and Bösch, on behalf of the PSE Group  
Santini and Ebner, on behalf of the PPE Group  
Fassa and Kestelijn-Sierens, on behalf of the ELDR Group  
Vinci, Ripa di Meana, Manisco and Sierra González, on behalf of the GUE/NGL Group  
Tamino, Aglietta and Orlando, on behalf of the V Group  
Dell'Alba, on behalf of the ARE Group  
to replace these motions with a new text:

The different parts of the text were adopted in order.

*Separate vote:* para. 4 (ARE)

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 5*).

### 18. Nagorno Karabakh (vote)

Motions for resolutions B4-0234, 0275, 0279, 0288/99

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0234, 0275, 0288/99:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Berès, Jöns, on behalf of the PSE Group  
Decourrière, on behalf of the PPE Group  
Moorhouse, Bertens, La Malfa, on behalf of the ELDR Group  
Marset Campos, Gutiérrez Díaz, Sornosa Martínez, on behalf of the GUE/NGL Group  
Schroedter, Gahrton, on behalf of the V Group  
Fabre-Aubrespy  
to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 6*).

(Motion for a resolution B4-0279/99 fell.)

### 19. Human rights (vote)

Motions for resolutions B4-0240, 0249, 0258, 0274, 0298, 0308, 0237, 0251, 0273, 0287, 0292, 0296, 0252, 0264, 0268, 0306, 0307, 0238, 0248, 0266, 0281, 0291, 0300, 0303, 0239, 0289, 0280, 0299/99

Mrs Oomen-Ruijten asked that in the resolution on 'Indonesia/East Timor', the words 'in particular on' before 'the Moluccan Islands' be deleted (the President replied that this would be done).

*Cuba*

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0240, 0249, 0258, 0274, 0298, 0308/99:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Colajanni, Cabezón Alonso, Linkohr, Manzella, on behalf of the PSE Group  
Burenstam Linder, Lehideux, Ferrer, on behalf of the PPE Group  
Van Bladel, on behalf of the UPE Group  
Bertens, Gasòliba i Böhm, Fassa, on behalf of the ELDR Group  
Telkämper, Kreissl-Dörfler, on behalf of the V Group  
Dupuis, Dell'Alba, on behalf of the ARE Group  
Carnero González, Sjøstedt  
to replace these motions with a new text:

*Amendments rejected:* 1; 2

The different parts of the text were adopted in order.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 7(a)*).

Thursday 11 March 1999

*Colombia*

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0237, 0273, 0287, 0292, 0296/99:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Miranda de Lage, Howitt, on behalf of the PSE Group  
Lenz, on behalf of the PPE Group  
Bertens, Gasòliba i Böhm, Vallvé, on behalf of the ELDR Group  
Sornosa Martínez, Wurtz, Marset Campos, Gutiérrez Díaz, Ojala, González Álvarez, Sjöstedt, on behalf of the GUE/NGL Group  
Kreissl-Dörfler, Aelvoet, McKenna, Lindholm, Telkämper, on behalf of the V Group  
Escolá Hernando, Rosado Fernandes, González Triviño, on behalf of the ARE Group
- to replace these motions with a new text:

Mr Holm proposed an oral amendment to para. 7 seeking to add, after the words 'calls on the Colombian Senate', the words 'and Congress'.

The President established that there was no objection to voting on this oral amendment.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 7(b)*).

(Motion for a resolution B4-0251/99 fell).

*Indonesia/East Timor*

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0252, 0264, 0268, 0306, 0307/99:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Titley, Barros Moura, on behalf of the PSE Group  
Rinsche, Lenz, Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group  
Janssen van Raay, Cardona, Girão Pereira, on behalf of the UPE Group  
Bertens, on behalf of the ELDR Group  
Ribeiro, Miranda, Novo, Svensson, Jové Peres, Mohamed Alí, on behalf of the GUE/NGL Group  
McKenna, Telkämper, Hautala, Lagendijk, on behalf of the V Group  
Dupuis, Maes, on behalf of the ARE Group
- to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 7(c)*).

*UN Commission on human rights*

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0238, 0248, 0266, 0281, 0291, 0300, 0303/99:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Barros Moura, Swoboda, on behalf of the PSE Group  
Lenz, on behalf of the PPE Group  
Van Bladel, on behalf of the UPE Group

Cars, Bertens, Fassa, on behalf of the ELDR Group  
Ripa di Meana, Carnero González, Sierra González, on behalf of the GUE/NGL Group  
Aglietta, Müller, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Aelvoet, on behalf of the V Group  
Dupuis, Dell'Alba, Hory, on behalf of the ARE Group

to replace these motions with a new text:

*Amendment adopted: 2*

*Amendment rejected: 1* by EV (97 for, 97 against, 1 abstentions)

The different parts of the text were adopted in order.

*Separate vote: recital D (ELDR)*

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 7(d)*).

*Belarus*

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0239, 0289/99:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Erika Mann, on behalf of the PSE Group  
Oostlander and Lenz, on behalf of the PPE Group  
Bertens, on behalf of the ELDR Group  
Sierra González, on behalf of the GUE/NGL Group  
Schroedter and Gahrton, on behalf of the V Group  
Lalumière, on behalf of the ARE Group
- to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 7(e)*).

*Russia*

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0280 and 0299/99:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Lenz, on behalf of the PPE Group  
Goerens, Cars, on behalf of the ELDR Group  
Schroedter, Lagendijk, Gahrton, on behalf of the V Group  
Dupuis, Dell'Alba, on behalf of the ARE Group
- to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 7(f)*).

**20. FYROM (vote)**

Motions for resolutions B4-0235, 0256, 0271, 0278, 0284, 0294 and 0297/99

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0235, 0256, 0271, 0284 and 0297/99:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Swoboda, Wiersma and Titley, on behalf of the PSE Group  
Oostlander and Habsburg-Lothringen, on behalf of the PPE Group

Thursday 11 March 1999

Cars, Bertens and Caligaris, on behalf of the ELDR Group  
Aelvoet, Cohn-Bendit and Gahrton, on behalf of the  
V Group  
Dupuis and Dell'Alba, on behalf of the ARE Group  
to replace these motions with a new text:

*Amendments rejected:* 1; 2; 3; 4; 5; 6

The different parts of the text were adopted in order.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 8*).

(Motions for resolutions B4-0278 and 0294/99 fell).

## 21. Avalanches (vote)

Motions for resolutions B4-0241, 0242, 0255, 0267, 0277  
and 0304/99

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0241, 0242, 0255, 0267  
and 0304/99:

- joint motion for a resolution tabled by the following  
Members:  
Swoboda, Bösch, on behalf of the PSE Group  
Stenzel, Grossetête, Ebner, Böge, on behalf of the PPE  
Group  
Frischenschlager, on behalf of the ELDR Group  
Jové Peres, Sierra González, Gutiérrez Díaz, on behalf of  
the GUE/NGL Group  
Voggenhuber, on behalf of the V Group  
Leperre-Verrier, on behalf of the ARE Group  
to replace these motions with a new text:

*Amendments adopted:* 1; 2

The different parts of the text were adopted in order.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 9*).

(Motion for a resolution B4-0277/99 fell).

*END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE*

*VOTING TIME*

*The following spoke:*

— Mr Evans who, in view of the large number of RCVs  
requested for voting time that morning and evening, proposed  
that, pursuant to Rules 119, 120 and 133, the Presidency  
consider extending the meaning of the word 'distributed' in  
Rule 133(1) to electronic distribution of the Annex to the  
Minutes containing the RCVs, since this would avoid a waste  
of resources. (The President replied that the Bureau and the  
Conference of Presidents had already been consulted on this  
question).

— Mr Konrad who proposed that, as a solution to this  
problem, requests for RCVs should relate only to really  
important subjects and not to details;

— Mr Wijsenbeek on the President's reply.

## 22. Trans-European energy networks \*\*\*I (vote)

Adam report — A4-0087/99  
(*Simple majority*)

PROPOSAL FOR A DECISION COM(98)0542 — C4-0556/98  
— 98/0284(COD):

*Amendments adopted:* 1 to 3 collectively

Parliament approved the Commission proposal as amended  
(*Part II, Item 10*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 10*).

## 23. Promotion of renewable energy sources \*\*I — Energy efficiency \*\*I (vote)

Robles Piquer report — A4-0085/99 and Bloch von  
Blottnitz report — A4-0084/99  
(*Simple majority*)

(a) A4-0085/99

PROPOSAL FOR A DECISION COM(97)0550 — C4-0071/98  
— 97/0370(SYN):

*Amendments adopted:* 1 to 12 collectively; 13 to 15 collective-  
ly; 16 to 20 collectively; 21; 22; 30 by EV (106 for, 96 against,  
7 abstentions); 23, 24 and 26 collectively

*Amendments rejected:* 27; 28; 29 by RCV (V);

*Amendment not put to the vote (Article 125, para. 1(e)):* 25

*The following spoke during the vote:*

— Mrs Oomen-Ruijten and Mrs Sandbæk on the voting  
figures displayed for the RCV on am. 29.

Parliament approved the Commission proposal as amended  
(*Part II, Item 11(a)*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II,  
Item 11(a)*).

(b) A4-0084/99

PROPOSAL FOR A DECISION COM(97)0550 — C4-0072/98  
— 97/0371(SYN):

*Amendments adopted:* 1; 2 to 4 collectively; 5 by EV (124 for,  
87 against, 3 abstentions); 6; 7; 8; 9 by EV (118 for, 96 against,  
0 abstentions); 10; 11 by RCV (V); 12 to 16 collectively; 19 by  
EV (119 for, 95 against, 5 abstentions); 20 by EV (114 for, 99  
against, 4 abstentions); 18

Thursday 11 March 1999

*Amendments rejected:* 21; 22

*Amendment fallen:* 17

*Separate votes:* am. 1 (UPE); 5, 6, 7, 9 (PPE)

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 11(b)*).

#### DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 11(b)*).

### 24. Leaf tobacco \* (vote)

Trakatellis report — A4-0067/99  
(*Simple majority*)

*The following spoke:*

— Mr Rehder who asked that the requests for RCVs be withdrawn by the authors (the President replied that this matter would be better discussed by the political groups);

— Mrs Pack who informed Parliament that the German Finance Minister Mr Oskar Lafontaine had resigned;

— Mr Swoboda on Parliament's reaction to Mrs Pack's announcement;

— Mr Goepel on Mr Swoboda's remarks;

— Mrs Hoff who asked that Parliament continue with its agenda.

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(98)0633 — C4-0682/98 — 98/0306(CNS):

*Amendments adopted:* 1 by RCV (PPE); 2 by RCV (PPE); 3 by RCV (PPE); 4 by EV (116 for, 97 against, 3 abstentions); 7 by RCV (PPE); 8 by RCV (PPE); 9 by RCV (PPE, I-EDN)

*Amendments rejected:* 10 by RCV (UPE); 11; 12; 13 by RCV (UPE); 5 by EV (97 for, 118 against, 3 abstentions); 14; 6 by EV (96 for, 116 against, 4 abstentions); 15

*Separate vote:* recital 5 of the proposal for a Regulation (approved)

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (PPE) (*Part II, Item 12*).

#### DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 12*).

### 25. EU-US trade dispute concerning bananas (vote)

Motions for resolutions B4-0253, 0262, 0282, 0312, 0313, 0314, 0315 and 0316/99  
(*Simple majority*)

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0253, 0262, 0282, 0312, 0313, 0314, 0315 and 0316/99:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Erika Mann, on behalf of the PSE Group,  
Valdivielso de Cué, Kittelmann, Fernández Martín, Schwaiger, Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group,  
Pasty, Van Bladel, on behalf of the UPE Group,  
Riis-Jørgensen, Plooij-van Gorsel, Nordmann, De Clercq, Bertens, Moorhouse, on behalf of the ELDR Group,  
Sierra González, Querbes, Novo, Herzog, Gutiérrez Díaz, Sornosa Martínez, Ephremidis, Manisco, on behalf of the GUE/NGL Group,  
Kreissl-Dörfler, on behalf of the V Group,  
Sainjon, on behalf of the ARE Group,  
Souchet, on behalf of the I-EDN Group  
to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 13*).

### 26. Situation in Kosovo (vote)

Motions for resolutions B4-0227, 0246, 0254, 0259, 0261, 0263, 0283/99  
(*Simple majority*)

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0227, 0246, 0254, 0259, 0261, 0263/99:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:  
Swoboda, Imbeni, Titley, Wiersma, on behalf of the PSE Group  
Pack, Oostlander, von Habsburg, Sarlis, Galeote Quecedo, Bianco, Azzolini, on behalf of the PPE Group  
Pasty, on behalf of the UPE Group  
Cars, La Malfa, on behalf of the ELDR Group  
Aelvoet, Cohn-Bendit, Gahrton, on behalf of the V Group  
Dupuis, Dell'Alba, on behalf of the ARE Group  
Carnero González  
to replace these motions with a new text:

*Amendment rejected:* 1

The different parts of the text were adopted in order.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 14*).

(Motion for a resolution B4-0283/99 fell.)

Thursday 11 March 1999

## 27. Peace process and future of assistance in Middle East — Mediterranean policy (vote)

Colajanni — A4-0042/99 and Sakellariou — A4-0095/99 reports  
(Simple majority)

(a) A4-0042/99

### MOTION FOR A RESOLUTION

*Amendments adopted:* 8; 1 by EV (100 for, 98 against, 5 abstentions); 3; 2; 5

*Amendments rejected:* 6; 10; 9; 7; 11

*Amendment cancelled:* 4

The different parts of the text were adopted in order (the 2nd part of para. 29 was rejected by EV (100 for, 101 against, 2 abstentions)).

*The following spoke during the vote:*

— Mr Kenneth D. Collins on the use of mobile phones, even though they were banned in the Chamber.

*Split vote:*

para. 29 (ELDR):

1st part: text without the words 'unconditional'

2nd part: these words

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 15(a)*).

(b) A4-0095/99

### PROPOSAL FOR A RECOMMENDATION

*Amendments adopted:* 4 (2nd part) by EV (124 for, 80 against, 2 abstentions)

*Amendments rejected:* 3; 1; 2; 4 (1st part) by EV (102 for, 102 against, 2 abstentions)

The different parts of the text were adopted in order, para. 1(f) by EV (109 for, 79 against, 9 abstentions).

*Separate vote:* para. 1(e) (PPE)

*Split vote:*

am. 4 (ARE)

1st part: up to 'in accordance with the Amsterdam Treaty'

2nd part: remainder

Parliament adopted the recommendation by RCV (PSE) (*Part II, Item 15(b)*).

## 28. Nuclear sector-related activities for third countries (vote)

Adam report — A4-0088/99  
(Simple majority)

### MOTION FOR A RESOLUTION

*Amendments rejected:* 4; 1; 6; 7; 8 by RCV (V); 9; 10 by RCV (V); 3; 5 by RCV (V); 11; 12; 13; 14; 15 by RCV (V); 16 by RCV (V); 17

*Amendment withdrawn:* 2

The different parts of the text were adopted in order, para. 2 by RCV (V).

*The following spoke during the vote:*

— at the beginning of the vote, Mr Trakatellis drew attention to a mistake in the corrigendum to the Greek version;

— the rapporteur on the amendments.

*Separate votes:* recital D and E collectively; F and G collectively; para. 1, 14, 16, 22

*Split vote:*

recital A (ELDR):

1st part: up to 'energy options'

2nd part: remainder

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 16*).

Mrs Graenitz complained that the vote was being held too quickly and said that she had intended to vote for para. 2.

## 29. Rational energy use (vote)

Stockmann report — A4-0086/99  
(Simple majority)

### MOTION FOR A RESOLUTION

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 17*).

## 30. Bank charges (vote)

Motions for resolutions B4-0244, 0245, 0260, 0309, 0310 and 0311/99  
(Simple majority)

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0244, 0245, 0260, 0309, 0310 and 0311/99:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:

Hendrick and Randzio-Plath, on behalf of the PSE Group, Herman, on behalf of the PPE Group,

Pasty, on behalf of the UPE Group,

Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group,

Ribeiro and González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group,

Castagnède, on behalf of the ARE Group

to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 18*).

Thursday 11 March 1999

**31. 1999 Annual Economic Report (vote)**

Fourçans report — A4-0102/99  
(Simple majority)

**MOTION FOR A RESOLUTION**

*Amendments adopted:* 1; 12 as an addition; 13 as an addition by EV (117 for, 72 against, 2 abstentions); 5 (1st part) as an addition; 8; 22; 10; 11

*Amendments rejected:* 2 by EV (75 for, 109 against, 6 abstentions); 3; 4; 5 (2nd part) by EV (77 for, 104 against, 12 abstentions); 20; 14; 15; 6 by EV (75 for, 100 against, 7 abstentions); 7 (1st part); 16; 18; 21; 17; 19; 9

*Amendment fallen:* 7 (2nd part)

The different parts of the text were adopted in order.

*The following spoke during the vote:*

- Mr Fourçans, rapporteur, spoke on all the amendments;
- he also proposed that am. 12, am. 13 and the 1st part of am. 5 be considered additions; the V Group agreed to this.

*Split votes:*

am. 5 (PPE)

1st part: up to 'in the European Union'  
2nd part: remainder

am. 7 (PSE)

1st part: text without the word 'pro-active'  
2nd part: that word

The following spoke: Mr Hendrick on the results of the votes and Mrs Green, on behalf of the PSE Group, who objected to the rapporteur's value judgment of these amendments.

Parliament adopted the resolution by EV (108 for, 78 against, 0 abstention) (*Part II, Item 19*).

\*  
\*   \*   \*

*Explanations of vote were made by the following Members:*

Adam report — A4-0087/99

— *in writing:* Ahern, on behalf of the V Group; Rovsing; Bonde, Sandbæk

Robles Piquer report — A4-0085/99

— *in writing:* Souchet; Deprez

Bloch von Blotnitz report — A4-0084/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group; Titley; Deprez

Trakatellis report — A4-0067/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group; Iversen; Lindqvist; Querbes; Hardstaff; Holm; Evans

Resolution on EU-US trade dispute on bananas

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group; Correia; Ford

Resolution on the situation in Kosovo

— *orally:* Posselt

Colajanni report — A4-0042/99

— *orally:* Nordmann

— *in writing:* Delcroix; Martinez; Sjöstedt, Eriksson, Svensson; Deprez

Sakellariou report — A4-0095/99

— *in writing:* Sjöstedt, Eriksson, Svensson; Trizza

Adam report — A4-0088/99

— *orally:* Sandbæk

— *in writing:* Rovsing; Fitzsimons; Holm

Stockmann report — A4-0086/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group; Deprez

Fourçans report — A4-0102/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group; Theonas; Gahrton, Eriksson, Seppänen, Holm, Sjöstedt, Bonde, Lindholm, Svensson, Sandbæk, Schörling, Lindqvist

\*  
\*   \*   \*

*Corrections to votes — Members present but not voting*

Mr Rübzig said that, although present, he had not participated in all the RCVs.

Robles Piquer report — A4-0085/99

— am. 29  
Intended to vote for: Sandbæk

Trakatellis report — A4-0067/99

— am. 1  
Intended to vote for: Rübzig, Gröner

— am. 2  
Intended to vote for: Querbes

— am. 8  
Intended to vote for: Féret

Adam report (A4-0088/99)

— para. 2  
Intended to vote for: Graenitz, Rübzig

*END OF VOTING TIME*

IN THE CHAIR: Mr GUTIÉRREZ DÍAZ

*Vice-President*

**32. Relations with new independent states of Central Asia — Partnership and cooperation agreement with Uzbekistan \*\*\*** (continuation of debate)

Mrs André-Léonard, rapporteur, announced that the Ambassador of Uzbekistan was present for the debate and asked that



Thursday 11 March 1999

he convey to the President of Uzbekistan the European Parliament's appeal for clemency for the thousands of people arrested since 16 February 1999.

The following spoke in the continuation of the debate: Ms Oddy, on behalf of the PSE Group, Mr Tindemans, draftsman of the opinion of the Committee on External Economic Relations, Mr Camisón Asensio, on behalf of the PPE Group, Mr Bertens, on behalf of the ELDR Group, Mrs Schroedter, on behalf of the V Group, Mr Souchet, on behalf of the I-EDN Group, Mr Rübzig and Mr de Silguy, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 12.3.1999, Part I, Item 6.

### 33. Community customs code \*\*\*I (debate)

Mr Paasilinna introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal for a European Parliament and Council Regulation (EC) amending Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (COM(98)0226 — C4-0370/98 — 98/0134(COD)) (A4-0080/99).

The following spoke: Mrs Ferrer, draftsman of the opinion of the Committee on External Economic Relations, Mr Bardong, draftsman of the opinion of the Committee on Budgetary Control, Mr Rübzig, on behalf of the PPE Group, Mr Theonas, on behalf of the GUE/NGL Group, and Mr Monti, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 12.3.1999, Part I, Item 4.

### 34. Protection of inventions by utility model \*\*\*I (debate)

Mr Añoveros Trias de Bes introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the proposal for a European Parliament and Council Directive approximating the legal arrangements for the protection of inventions by utility model (COM(97)0691 — C4-0676/97 — 97/0356(COD)) (A4-0096/99).

The following spoke: Mr Medina Ortega, on behalf of the PSE Group, Mr Buffetaut, on behalf of the I-EDN Group, Ms Oddy and Mr Monti, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 12.3.1999, Part I, Item 5.

### 35. Social protection in Europe (debate)

Mr Pronk introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Employment and Social Affairs, on the report from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions: Social protection in Europe (1997) — Executive summary (COM(98)0243 — C4-0375/98) (A4-0099/99).

The following spoke: Mrs Weiler, on behalf of the PSE Group, first on the resignation of the German Minister of Finance Mr Lafontaine and then in the debate, Mr Schiedermeier, on behalf of the PPE Group, Mrs Boogerd-Quaak, on behalf of the ELDR Group, Mrs Hermange, on behalf of the UPE Group, Mrs Schörling, on behalf of the V Group, Mrs Maes, on behalf of the ARE Group, Mr Lindqvist, Mrs Raschhofer, Mr Monti, Member of the Commission, and Mr Schiedermeier who regretted that Members were leaving the Chamber after speaking without waiting to hear the Commissioner, to whom he apologised.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 12.3.1999, Part I, Item 7.

### 36. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Friday 12 March 1999:

09.00:

- votes
- McIntosh report on maritime cabotage \*\*\*I (1)
- André-Léonard EU/India enhanced partnership \* (1)
- Schwaiger report on macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (1)

(The sitting closed at 21.00)

(1) The vote will be taken at the end of the debate.

Julian PRIESTLEY  
Secretary-General

David W. MARTIN  
Vice-President

Thursday 11 March 1999

## PART II

## Texts adopted by the European Parliament

## 1. Amendment of Rules of Procedure

A4-0070/99

## Parliament's Rules of Procedure

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 1)

*Rule 6(6), second subparagraph a (new)*

**Without prejudice to Rule 108, the Member whose immunity is subject to the request for a waiver shall not speak in the debate.**

(Amendment 2)

*Rule 7(2), second and third subparagraphs (new)*

**It shall not be possible to confirm the validity of the mandate of a Member unless the written declarations required on the basis of Article 6 of the Act of 20 September 1976 and Annex I to these Rules have been made.**

**On the basis of a report by the committee, Parliament may at any time rule on any dispute as to the validity of the mandate of any of its Members.**

(Amendment 3)

*Rule 7(2a) (new)*

**2a. Where the appointment of a Member is due to the withdrawal of candidates from the same list, the committee responsible for the verification of credentials shall ensure that such withdrawals have taken place in accordance with the spirit and the letter of the Act of 20 September 1976 and Rule 8(3).**

(Amendment 4)

*Rule 7(3), second subparagraph (new)*

**Should the competent authorities of the Member States initiate a procedure which might lead to the disqualification of a Member from holding office, the President shall ask them to keep him regularly informed of the stage reached in the procedure. He shall refer the matter to the committee responsible. On a proposal from that committee, Parliament may adopt a position on the matter.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

(Amendment 5)

*Rule 7(4a) (new)*

**4a. At the start of each parliamentary term, the President shall invite the competent authorities of the Member States to provide Parliament with any information relevant to the application of this Rule.**

(Amendment 119)

*Rule 8(3), first subparagraph*

3. A Member who resigns shall notify the President of his resignation *in writing*. This notification shall *be made in an official record drawn up in the presence of the Secretary-General or his representative, signed by the latter and by the Member concerned and immediately submitted to the committee responsible, which shall enter in on the agenda of its first meeting following receipt of the document.*

3. A Member who resigns shall notify the President of his resignation **and of the date on which that resignation shall take effect, which shall be not more than three months after notification.** This notification shall **take the form of an official record drawn up in the presence of the Secretary-General or his representative, signed by the latter and by the Member concerned and immediately submitted to the committee responsible, which shall enter in on the agenda of its first meeting following receipt of the document.**

(Amendment 7)

*Rule 8(3), third subparagraph*

Otherwise, the vacancy shall be established *automatically unless the resigning Member indicates a later date.* There shall be no vote in Parliament on the subject.

Otherwise, the vacancy shall be established **with effect from the date indicated by the resigning Member in the official record.** There shall be no vote in Parliament on the subject.

(Amendment 8)

*Rule 8(4a) (new)*

**4a. The authorities of the Member States or of the Union shall inform the President of any assignment they intend to confer on a Member. The President shall refer to the committee responsible the question of the compatibility of the proposed assignment with the letter and the spirit of the Act of 20 September 1976. He shall inform Parliament, the Member and the authorities concerned of the conclusions reached by that committee.**

(Amendment 9)

*Rule 8(5), first indent*

— in the event of resignation: the date on which the vacancy is established by Parliament, *the date when the President receives the letter of resignation or a later (but not earlier) date specified in his letter by the resigning Member;*

— in the event of resignation: the date on which the vacancy is established by Parliament, **in accordance with the notification of resignation;**

(Amendment 10)

*Rule 9(2a) (new)*

**2a. The code of conduct and the rights and privileges of former Members shall be laid down by a decision of the Bureau. No distinction shall be made in the treatment of former Members.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

## (Amendment 11)

*Rule 11*

1. Parliament shall hold its sittings and its committee meetings *at the place fixed as its seat under* the provisions of the Treaties.

2. *Exceptionally, however, on a resolution adopted by a majority of its component Members, Parliament may decide to hold one or more sittings elsewhere than at its seat.*

Proposals for additional part-sessions in Brussels and any amendments thereto will require only a simple majority vote.

3. Any committee may decide to ask that one or more meetings be held *away from the said seat*. Its request, with the reasons therefor, shall be made to the President, who shall place it before the Bureau. If the matter is urgent, the President may take the decision himself. Should the request be rejected by the Bureau or the President the reasons for the rejection shall be stated.

1. Parliament shall hold its sittings and its committee meetings **in accordance with** the provisions of the Treaties.

**Deleted**

Proposals for additional part-sessions in Brussels and any amendments thereto will require only a simple majority vote.

2. Any committee may decide to ask that one or more meetings be held **elsewhere**. Its request, with the reasons therefor, shall be made to the President, who shall place it before the Bureau. If the matter is urgent, the President may take the decision himself. Should the request be rejected by the Bureau or the President the reasons for the rejection shall be stated.

## (Amendment 12)

*Rule 13(1) and (2)*

1. The President, Vice-Presidents and Quaestors shall be elected by secret ballot. Nominations shall be with consent. They may only be made by a political group or by at least 29 Members. However, if the number of nominations does not exceed the number of seats to be filled, the candidates may be elected by acclamation.

2. *Four Members chosen by lot shall count the votes cast in a secret ballot. Candidates may not act as tellers.*

1. The President, Vice-Presidents and Quaestors shall be elected by secret ballot, **in accordance with the provisions of Rule 121**. Nominations shall be with consent. They may only be made by a political group or by at least 29 Members. However, if the number of nominations does not exceed the number of seats to be filled, the candidates may be elected by acclamation.

**Deleted**

## (Amendment 13)

*Rule 24(3)*

3. The Conference of Presidents shall be the authority responsible for matters relating to relations with the other institutions and bodies of the European Union and with the national parliaments of Member States.

3. The Conference of Presidents shall be the authority responsible for matters relating to relations with the other institutions and bodies of the European Union and with the national parliaments of Member States. **The Bureau shall name two Vice-Presidents who shall be entrusted with the implementation of the relations with national parliaments. They shall report back regularly to the Conference of Presidents on their activities in this regard.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

(Amendment 15)

*Rule 29(2)*

2. The minimum number of Members required to form a political group shall be 29 *if they come from one Member State*, 23 if they come from two Member States, 18 if they come from three Member States and 14 if they come from four or more Member States.

2. **A political group must comprise Members from more than one Member State.** The minimum number of Members required to form a political group shall be 23 if they come from two Member States, 18 if they come from three Member States and 14 if they come from four or more Member States.

(Amendment 16)

*Rule 32**Nomination of the President of the Commission*

1. When the governments of the Member States have agreed on a nomination for President of the Commission, the President shall request the nominee to make a statement to Parliament. The statement shall be followed by a debate.

The Council shall be invited to take part in the debate.

2. Parliament shall approve or reject the nomination by a majority of the votes cast.

The vote shall be taken by roll call.

3. The President shall *forward the result of the vote to the President of the European Council and to the governments of the Member States as Parliament's opinion.*

4. *If the result of the vote in Parliament on the nomination for President of the Commission is negative, the President shall request the governments of the Member States to withdraw their nomination and submit a new nomination to Parliament.*

**Election of the President of the Commission**

1. When the governments of the Member States have agreed on a nomination for President of the Commission, the President shall request the nominee to make a statement **and present his/her political guidelines** to Parliament. The statement shall be followed by a debate.

The Council shall be invited to take part in the debate.

2. Parliament shall approve or reject the nomination by a majority of the votes cast.

The vote shall be taken by roll call.

3. **If the nominee is elected, the President shall inform the President of the European Council and the governments of the Member States accordingly, requesting them and the President-elect of the Commission to propose by common accord the nominees for the various posts of Commissioners.**

4. If Parliament **does not approve** nomination, the President shall request the governments of the Member States to **nominate a new candidate.**

(Amendments 17 and 123)

*Rule 33**Vote of approval of the Commission*

1. *When the governments of the Member States have agreed on the other persons they intend to appoint as Members of the Commission, the President shall, after consulting the nominee for President of the Commission, request the nominees to appear before the appropriate committees according to their prospective fields of responsibility.*

2. The committee *may* invite the nominee to make a statement and answer questions. *The committee shall report its conclusions to the President.*

3. The *nominee for President shall present the programme of the nominated Commission at a sitting of Parliament which the whole Council shall be invited to attend. The statement shall be followed by a debate.*

**Election of the Commission**

1. The President shall, after consulting the **President-elect** of the Commission, request the nominees **proposed for the various posts of Commissioners** to appear before the appropriate committees according to their prospective fields of responsibility. **These hearings shall be held in public.**

2. The committee **shall** invite the nominee to make a statement and answer questions.

3. The **President-elect** shall present **the college of Commissioners and their** programme at a sitting of Parliament which the whole Council shall be invited to attend. The statement shall be followed by a debate.

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

4. In order to wind up the debate, any political group may table a motion for a resolution *which shall contain a statement that:*

- (a) *Parliament approves the nominated Commission, or*
- (b) *Parliament rejects the nominated Commission, or*
- (c) *in order to allow the reservations expressed by Parliament in the debate to be addressed, Parliament defers the vote until the next sitting.*

5. *Parliament shall vote its approval of the Commission by a majority of the votes cast.*

The vote shall be taken by roll call.

6. *If Parliament approves the nominated Commission, the President shall notify the governments of the Member States that the appointment of the Commission may now take place.*

## NEW TEXT

4. In order to wind up the debate, any political group may table a motion for a resolution. **Rule 37(3), (4) and (5) shall apply.**

**Following the vote on the motion for a resolution, Parliament shall elect or reject the Commission by a majority of the votes cast.**

The vote shall be taken by roll call.

Parliament **may defer** the vote until the next sitting.

5. The President shall **inform** the governments of the Member States **of the election or rejection of the Commission.**

6. **In the event of portfolio changes during the Commission's term of office, the Commissioners concerned shall be invited to appear before the committees responsible for the areas of responsibility in question.**

(Amendment 18)

*Rule 34(4)*

4. The debate on the motion shall not take place until at least 24 hours after its receipt is announced to Members.

4. The debate on **censure** shall not take place until at least 24 hours after **the receipt of a motion of censure** is announced to Members.

(Amendment 19)

*Rule 36*

European Central Bank (*European Monetary Institute*)

European Central Bank

1. The candidate nominated as President of the European Central Bank shall be invited to make a statement before the committee responsible and answer questions put by members.

1. The candidate nominated as President of the European Central Bank shall be invited to make a statement before the committee responsible and answer questions put by members.

2. The committee responsible shall make a recommendation to Parliament as to whether the nomination should be approved.

2. The committee responsible shall make a recommendation to Parliament as to whether the nomination should be approved.

3. The vote shall take place within two months of the receipt of the nomination unless Parliament, at the request of the committee responsible, a political group or at least 29 Members, decides otherwise.

3. The vote shall take place within two months of the receipt of the nomination unless Parliament, at the request of the committee responsible, a political group or at least 29 Members, decides otherwise.

4. If the opinion adopted by Parliament is negative, the President shall request the Council to withdraw its nomination and submit a new nomination to Parliament.

4. If the opinion adopted by Parliament is negative, the President shall request the Council to withdraw its nomination and submit a new nomination to Parliament.

5. The same procedure shall apply for nominations for Vice-President and Executive Board Members of the European Central Bank *and for President of the European Monetary Institute.*

5. The same procedure shall apply for nominations for Vice-President and Executive Board Members of the European Central Bank.

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 20)

*Rule 37*

1. Members of the Commission, Council and European Council may at any time ask the President for permission to make a statement. The President shall decide when the statement may be made. Such a statement *may* be followed by a debate.

2. A committee, a political group, or at least 29 Members may table a motion for a resolution.

3. Motions for resolutions shall be put to the vote on the same day. The President shall decide on any exceptions. Explanations of vote shall be admissible.

4. A joint motion for a resolution shall replace the previous motions for resolutions tabled by its signatories, but not those tabled by other committees, political groups or Members.

5. After a resolution has been adopted, no further motions may be put to the vote except where the President, by way of exception, decides otherwise.

6. *If no debate is held, Members will be allowed a maximum of 30 minutes in which to put brief and concise questions.*

1. Members of the Commission, Council and European Council may at any time ask the President for permission to make a statement. The President shall decide when the statement may be made **and whether** such a statement **is to** be followed by a **full debate or by 30 minutes of brief and concise questions from Members.**

2. **When placing a statement with debate on its agenda, Parliament shall decide whether or not to wind up the debate with a resolution. It shall not do so if a report on the same matter is scheduled for the same or the next part-session, unless the President, for exceptional reasons, proposes otherwise. If Parliament decides to wind up a debate with a resolution,** a committee, a political group, or at least 29 Members may table a motion for a resolution.

3. Motions for resolutions shall be put to the vote on the same day. The President shall decide on any exceptions. Explanations of vote shall be admissible.

4. A joint motion for a resolution shall replace the previous motions for resolutions tabled by its signatories, but not those tabled by other committees, political groups or Members.

5. After a resolution has been adopted, no further motions may be put to the vote except where the President, by way of exception, decides otherwise.

**Deleted** (*see paragraph 1*)

(Amendment 21)

*Rule 37a (new)***Rule 37a****Statements explaining Commission decisions**

**After consulting the Conference of Presidents, the President may invite the President of the Commission, the Commissioner responsible for relations with the European Parliament or, by agreement, another Commissioner, to make a statement to Parliament after each meeting of the Commission, explaining the main decisions taken. The statement shall be followed by a debate of at least 30 minutes in which Members may put brief and concise questions.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

(Amendment 22)

*Rule 38(2)*

2. Parliament may decide to hold a separate debate on any questions raised in such statements with the participation of the Commission and Council.

2. Parliament may decide to hold a separate debate on any questions raised in such statements with the participation of the Commission and Council, **in particular where irregularities have been reported in financial management.**

(Amendment 23)

*Rule 39*

Statements by the European Central Bank (*European Monetary Institute*)

Statements by the European Central Bank

1. The President of the European Central Bank shall present the Annual Report *of the Bank* to Parliament.

1. The President of the European Central Bank shall present the **Bank's Annual Report on the activities of the European System of Central Banks and on the monetary policy of both the previous and current year** to Parliament.

2. *Parliament may decide to hold a debate following this presentation.*

2. This presentation **shall be followed by a general debate.**

3. The President of the European Central Bank *and other Executive Board Members may be invited to attend a meeting of the committee responsible to make a statement and answer questions. The President of the Bank shall attend such meetings twice a year. He may be invited to attend additional meetings if circumstances justify it in the opinion of the committee responsible confirmed by the Conference of Presidents*

3. The President of the European Central Bank **shall** be invited to attend **meetings** of the committee responsible **at least four times a year** to make a statement and answer questions.

4. *The same procedure shall apply to the President of the European Monetary Institute for the period of its existence.*

4. **If they or Parliament so request, the President, Vice-President and other Members of the Executive Board of the European Central Bank shall be invited to attend additional meetings.**

(Amendment 24)

*Rule 39a (new)***Rule 39a**

**Recommendation on the broad guidelines of economic policies**

1. **The recommendation from the Commission on the broad guidelines of the economic policies of the Member States and the Community shall be presented to the committee responsible which shall submit a report to Parliament.**

2. **The Council shall be invited to inform the Parliament of the content of its recommendation, and of the position taken by the European Council.**



Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

(Amendment 25)

*Rule 46(1)*

1. At least 29 Members or a political group may table a proposal for a recommendation to the Council concerning subjects under Titles V and VI of the Treaty on European Union.

1. At least 29 Members or a political group may table a proposal for a recommendation to the Council concerning subjects under Titles V and VI of the Treaty on European Union, **or where Parliament has not been consulted on an international agreement within the scope of Rule 90 or Rule 90a.**

(Amendment 26)

*Rule 47*

1. A political group or at least 29 Members may ask the President in writing for a debate to be held on a topical and urgent subject of major importance (Rule 95(3)). *Such a request must be linked with a motion for a resolution. The President shall notify Parliament immediately of any such request.*

1. A political group or at least 29 Members may ask the President in writing for a debate to be held on a topical and urgent subject of major importance (Rule 95(3)).

2. The Conference of Presidents shall draw up a list of subjects to be included on the *agenda* of the next debate on topical and urgent subjects of major importance on the basis of the requests referred to in paragraph 1 and in accordance with the provisions of Annex III. The total number of subjects included on the agenda shall not exceed five. *The President shall notify Parliament of this list not later than at the resumption of the sitting on the afternoon of the same day.*

2. The Conference of Presidents shall draw up a list of subjects to be included on the **final draft agenda** for the next debate on topical and urgent subjects of major importance on the basis of the requests referred to in paragraph 1 and in accordance with the provisions of Annex III. The total number of subjects included on the agenda shall not exceed five.

*Up to the end of the sitting on the same day, a political group or at least 29 Members may oppose this decision in writing, stating their reasons, and move that Parliament abandon a topic due to be debated and/or include an unscheduled topic in the debate without, however, exceeding the maximum number of topics laid down by this Rule. The President shall decide on the admissibility of any objections raised. The vote on such objections shall take place without debate at the beginning of the next day's sitting.*

**In accordance with the provisions of Rule 96, Parliament may abandon a topic due to be debated and/or include an unscheduled topic in the debate without, however, exceeding the maximum number of topics laid down by this Rule. Motions for resolutions on the subjects chosen shall be tabled by the evening of the day on which the agenda is adopted. The President shall set the precise deadline for tabling such motions for resolutions.**

3. The total speaking time for the political groups and Non-attached Members shall be allocated in accordance with the procedure laid down in Rule 106(2) and (3) within the maximum time for debates of three hours per part-session.

3. The total speaking time for the political groups and the Non-attached Members shall be allocated in accordance with the procedure laid down in Rule 106(2) and (3) within the maximum time for debates of three hours per part-session.

Any time remaining after taking account of the time required for the introduction of and vote on the motions for resolutions and the speaking time, if any, allocated to the Commission and Council, shall be broken down between the political groups and the Non-attached Members.

Any time remaining after taking account of the time required for the introduction of and vote on the motions for resolutions and the speaking time, if any, allocated to the Commission and Council, shall be broken down between the political groups and the Non-attached Members.

4. At the end of the debate there shall be an immediate vote. Rule 122 shall not apply.

4. At the end of the debate there shall be an immediate vote. Rule 122 shall not apply.

Votes taken pursuant to Rule 47 may be organised on a collective basis under the responsibility of the President and the Conference of Presidents.

Votes taken pursuant to Rule 47 may be organised on a collective basis under the responsibility of the President and the Conference of Presidents.

5. If two or more motions for resolutions are tabled on the same subject, the procedure set out in Rule 37(4) shall apply.

5. If two or more motions for resolutions are tabled on the same subject, the procedure set out in Rule 37(4) shall apply.

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

6. The President and political group chairmen may decide that a motion for a resolution shall be put to the vote without debate. Such a decision shall require the unanimous assent of all the political group chairmen.

The provisions of Rules 128, 129 and 131 shall not apply to motions for resolutions included on the agenda for a debate on topical and urgent subjects of major importance.

Motions for resolutions tabled for a debate on topical and urgent subjects of major importance *in accordance with paragraph 1 which are not included in the list of subjects entered on the agenda for this debate and drawn up pursuant to paragraph 2, or which are included but cannot be dealt with in the time allocated to the debate, shall lapse. The same shall apply to motions for resolutions in respect of which it is established, following a request under Rule 112(3), that a quorum is not present. Obviously Members shall be entitled to retable such motions either for consideration in committee pursuant to Rule 45 or for the debate on topical and urgent subjects of major importance at the next part-session.*

*A motion for a resolution tabled in accordance with paragraph 1 cannot be included on the agenda for a debate on topical and urgent subjects of major importance if the subject covered by this motion is already on the agenda for that part-session.*

There are no provisions in the Rules to allow a joint debate on a motion for a resolution tabled in accordance with paragraph 1 and a committee report on the same subject.

\*  
\*       \*  
\*       \*

When a request is made pursuant to Rule 112(3) that it be established whether a quorum is present, this request shall be valid only for the motion for a resolution which is to be put to the vote and not for those which follow.

## NEW TEXT

6. The President and political group chairmen may decide that a motion for a resolution shall be put to the vote without debate. Such a decision shall require the unanimous assent of all the political group chairmen.

The provisions of Rules 128, 129 and 131 shall not apply to motions for resolutions included on the agenda for a debate on topical and urgent subjects of major importance.

Motions for resolutions **shall be** tabled for a debate on topical and urgent subjects of major importance **only after** the list of subjects **has been adopted. Motions for resolutions that** cannot be dealt with in the time allocated to the debate shall lapse. The same shall apply to motions for resolutions in respect of which it is established, following a request under Rule 112(3), that a quorum is not present. Obviously Members shall be entitled to retable such motions either for consideration in committee pursuant to Rule 45 or for the debate on topical and urgent subjects of major importance at the next part-session.

A **subject** cannot be included on the agenda for a debate on topical and urgent subjects of major importance if **it** is already on the agenda for that part-session.

There are no provisions in the Rules to allow a joint debate on a motion for a resolution tabled in accordance with paragraph 1 and a committee report on the same subject.

\*  
\*       \*  
\*       \*

When a request is made pursuant to Rule 112(3) that it be established whether a quorum is present, this request shall be valid only for the motion for a resolution which is to be put to the vote and not for those which follow.

(Amendment 27)

*Rule 48(5)*

5. A written declaration that has stood in the register for over *two* months and has not been signed by at least one half of the component Members of Parliament shall lapse.

5. A written declaration that has stood in the register for over **three** months and has not been signed by at least one half of the component Members of Parliament shall lapse.

(Amendment 125)

*Rule 48a (new)*

**Rule 48a**

**Consultation of the Economic and Social Committee**

**1. A committee may request that the Economic and Social Committee be consulted on matters of a general nature or on specific points.**

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

The committee shall indicate the deadline for the Economic and Social Committee to deliver its opinion.

2. A request for consultation of the Economic and Social Committee shall be approved by Parliament without debate.

(Amendment 126)

*Rule 48b (new)*

**Rule 48b**

**Consultation of the Committee of the Regions**

1. A committee may request that the Committee of the Regions be consulted on matters of a general nature or on specific points.

The committee shall indicate the deadline for the Committee of the Regions to deliver its opinion.

2. A request for consultation of the Committee of the Regions shall be approved by Parliament without debate.

(Amendment 28)

*Rule 48c (new)*

**Rule 48c**

**Interinstitutional agreements**

Parliament may enter into agreements with other institutions in the context of the application of the Treaties or in order to improve or clarify procedures.

Such agreements may take the form of joint declarations, exchanges of letters or codes of conduct or other appropriate instruments. They shall be signed by the President after approval by Parliament. They may be annexed to the Rules of Procedure for information.

(Amendment 31)

*Chapter VIa and Rule 48d (new)*

**CHAPTER VIa**

**RELATIONS WITH THE NATIONAL PARLIAMENTS**

**Rule 48d**

**Exchange of information, contacts and reciprocal facilities**

1. Parliament shall keep the national parliaments of the Member States regularly informed of its activities.

2. The Conference of Presidents may give a mandate to the President to negotiate facilities for the national parliaments of the Member States, on a reciprocal basis, and to propose any other measures to facilitate contacts with the national parliaments.

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 32)

*Chapter VIa, Rule 48e (new)***Rule 48e****Conference of European Affairs Committees (COSAC)**

**1. On a proposal from the President, the Conference of Presidents shall name the members of, and may confer a mandate on, Parliament's delegation to COSAC. The delegation shall be headed by one of the Vice-Presidents responsible for implementation of relations with the national parliaments.**

**2. The other members of the delegation shall be chosen in the light of the subjects to be discussed at the COSAC meeting, taking due account of the overall political balance within Parliament. A report shall be submitted by the delegation after each meeting.**

(Amendment 34)

*Rule 50*

## Legislative initiative

1. Parliament may request the Commission to submit to it any appropriate legislative proposal pursuant to Article 138b, second paragraph, of the EC Treaty by adopting a resolution on the basis of an own-initiative report from the committee responsible and authorised pursuant to Rule 148. The resolution shall be adopted by a majority of the component Members of Parliament. Parliament may at the same time fix a deadline for the submission of such a proposal.

2. Before initiating the procedure under Rule 148, the committee responsible shall establish, in the following cases, that no such proposal is under preparation:

- (a) such a proposal is not included in the Annual Legislative Programme;
- (b) the preparations of such a proposal have not started or are unduly delayed;
- (c) the Commission has not responded positively to earlier requests either from the committee responsible or contained in resolutions adopted by Parliament with simple majority.

3. Parliament's resolution shall indicate the appropriate legal basis and be accompanied by detailed recommendations as to the content of the required proposals, which shall respect the principle of subsidiarity *and the fundamental rights of citizens*.

4. Where a proposal has financial implications, Parliament shall indicate how sufficient financial resources can be provided.

Legislative initiative **pursuant to Article 192 of the EC Treaty**

1. Parliament may request the Commission to submit to it any appropriate legislative proposal pursuant to Article **192**, second paragraph, of the EC Treaty by adopting a resolution on the basis of an own-initiative report from the committee responsible and authorised pursuant to Rule 148. The resolution shall be adopted by a majority of the component Members of Parliament. Parliament may at the same time fix a deadline for the submission of such a proposal.

2. Before initiating the procedure under Rule 148, the committee responsible shall establish, in the following cases, that no such proposal is under preparation:

- (a) such a proposal is not included in the Annual Legislative Programme;
- (b) the preparations of such a proposal have not started or are unduly delayed;
- (c) the Commission has not responded positively to earlier requests either from the committee responsible or contained in resolutions adopted by Parliament with simple majority.

3. Parliament's resolution shall indicate the appropriate legal basis and be accompanied by detailed recommendations as to the content of the required proposals, which shall respect **fundamental rights** and the principle of subsidiarity.

4. Where a proposal has financial implications, Parliament shall indicate how sufficient financial resources can be provided.

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

5. The committee responsible shall monitor the progress of preparation of any legislative proposal drawn up following a particular request by Parliament.

6. *The provisions of this Rule shall apply mutatis mutandis in cases where the Treaties attribute the right of initiative to Parliament.*

*The majority required shall be the majority indicated by the relevant article of the Treaty concerned.*

## NEW TEXT

5. The committee responsible shall monitor the progress of preparation of any legislative proposal drawn up following a particular request by Parliament.

**Deleted**

**Deleted**

(Amendment 36)

*Rule 51a (new)*

**Rule 51a**

**Consultation on proposals originating from a Member State**

**Proposals originating from a Member State pursuant to Article 67(1) of the EC Treaty, and on which the European Parliament has subsequently been consulted, shall be dealt with pursuant to Rules 51, 52, 53, 54 and 58.**

(Amendment 37)

*Rule 52(1)*

1. The Conference of Presidents may refer a consultation, a request for an opinion, an own-initiative report (Rule 148) or a report based on a motion for a resolution tabled pursuant to Rule 45(1) to (5) to *the appropriate* committee for a decision.

1. The Conference of Presidents may, **on its own initiative or at the request of the committee responsible**, refer a consultation, a request for an opinion, an own-initiative report (Rule 148) or a report based on a motion for a resolution tabled pursuant to Rule 45(1) to (5) to **that** committee for a decision.

(Amendment 38)

*Rule 53*

1. For all Commission proposals and other documents of a legislative nature, the committee responsible shall first verify the *validity and appropriateness of the chosen* legal basis.

2. If the committee responsible disputes the validity or the appropriateness of the legal basis, it shall request the opinion of the committee responsible for legal affairs.

3. The committee responsible for legal affairs may also on its own initiative take up questions concerning the legal basis of proposals submitted by the Commission. In such cases it shall duly inform the committee responsible.

4. If the committee responsible for legal affairs decides to dispute the validity or the appropriateness of the legal basis, it shall report its conclusions to Parliament.

1. For all Commission proposals and other documents of a legislative nature, the committee responsible shall first verify the legal basis.

2. If the committee responsible disputes the validity or the appropriateness of the legal basis, it shall request the opinion of the committee responsible for legal affairs.

3. The committee responsible for legal affairs may also on its own initiative take up questions concerning the legal basis of **the** proposals submitted by the Commission. In such cases it shall duly inform the committee responsible.

4. If the committee responsible for legal affairs decides to dispute the validity or the appropriateness of the legal basis, it shall report its conclusions to Parliament. **Parliament shall vote on this prior to voting on the substance of the proposal.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

5. *If amendments are tabled in Parliament to change the legal basis of a Commission proposal without the committee responsible having disputed the validity or appropriateness of the legal basis, the committee responsible for legal affairs must deliver an opinion on the amendments tabled before they are put to the vote.*

## NEW TEXT

5. Amendments tabled in Parliament to change the legal basis of a Commission proposal without the committee responsible **or the committee responsible for legal affairs** having disputed the validity or appropriateness of the legal basis **shall be inadmissible.**

**6. If the Commission does not agree to modify its proposal to conform to the legal basis approved by Parliament, the rapporteur or the chairman of the committee responsible for legal affairs or of the committee responsible may propose that the vote on the substance of the proposal be postponed to a subsequent sitting.**

(Amendment 33)

*Rule 54*

## Rule 54

*Subsidiarity, fundamental rights, financial resources*

1. During the examination of a legislative proposal, Parliament shall pay particular attention to *whether the proposal respects the principle of subsidiarity and the fundamental rights of citizens*. Where a proposal has financial implications, Parliament shall establish whether sufficient financial resources are provided.

2. *If Parliament concludes that the principle of subsidiarity is not duly respected, or that the fundamental rights of citizens are not sufficiently respected, or that the financial resources provided are not sufficient, it shall request the Commission to make the necessary modifications to its proposal.*

## Rule 49a

**Examination of respect for fundamental rights, the principles of subsidiarity and proportionality and financial implications**

During the examination of a legislative proposal, Parliament shall pay particular attention to **respect for fundamental rights and the principles of subsidiarity and proportionality**. **In addition**, where a proposal has financial implications, Parliament shall establish whether sufficient financial resources are provided.

**Deleted**

(Amendment 39)

*Rule 56*

1. If the committee responsible, *during its examination of a Commission proposal*, becomes aware that the Council intends to modify *substantially this proposal*, it shall *formally ask the Commission whether it intends to alter its proposal*.

2. If the Commission *declares that it intends to alter its proposal*, the *committee responsible shall postpone its examination of this proposal until it has been informed about the new proposal or amendments by the Commission*.

3. *During the examination of a Commission proposal in the committee responsible, the Commission may also on its own initiative table amendments to its proposal directly in the committee.*

1. **If the Commission informs Parliament or if the committee responsible becomes otherwise aware that the Commission intends to modify its proposal, the committee responsible shall postpone its examination of the matter until it has received the new proposal or the amendments of the Commission.**

2. If the Council **substantially modifies the Commission proposal**, the **provisions of Rule 62 shall apply.**

**Deleted**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

4. *If the Commission declares, following a request under paragraph 1, that it does not intend to alter its proposal, the committee responsible shall proceed with its examination of the proposal. The declaration of the Commission shall be annexed to the report and shall be considered by Parliament as binding on the Commission even after the completion of the first reading.*

**Deleted**

5. *If, following a Commission declaration under paragraph 4, the Council, notwithstanding the position of the Commission, proceeds to a decision which substantially modifies the original Commission proposal, the President of Parliament shall remind the Council of its obligation to consult Parliament again.*

**Deleted**

(Amendment 40)

*Rule 57*

Commission position on amendments

1. Before the committee responsible proceeds to the final vote on a Commission proposal, it shall request the Commission to state its position on all the amendments to the proposal adopted by the committee.
2. If the Commission is not in a position to make such a statement or declares that it is not prepared to accept all the amendments adopted by the committee then the committee may postpone the final vote.
3. The position of the Commission shall be *annexed to the report*.

Commission **and Council** position on amendments

1. Before the committee responsible proceeds to the final vote on a Commission proposal, it shall request the Commission to state its position on all the amendments to the proposal adopted by the committee, **and the Council to comment**.
2. If the Commission is not in a position to make such a statement or declares that it is not prepared to accept all the amendments adopted by the committee then the committee may postpone the final vote.
3. **If appropriate**, the position of the Commission shall be **included in** the report.

(Amendment 41)

*Rule 58(2), second subparagraph*

The consultation procedure is concluded if the draft legislative resolution is adopted.

The consultation procedure is concluded if the draft legislative resolution is adopted. **If Parliament does not adopt the legislative resolution, the proposal shall be referred back to the committee responsible.**

(Amendment 42)

*Rule 59(3), interpretation*

*This procedure may be applied only once. Consequently, when the second report is put to the vote, Parliament shall also vote on the draft legislative resolution.*

**Deleted**

(Amendment 43)

*Rule 61*

1. In the period following the adoption by Parliament of its opinion on a proposal by the Commission, the chairman and the rapporteur of the committee responsible shall monitor the progress of the proposal in the course of the procedure leading to its adoption by the Council to ensure that the undertakings made by the Commission to Parliament with respect to its amendments are properly observed.

1. In the period following the adoption by Parliament of its opinion on a proposal by the Commission, the chairman and the rapporteur of the committee responsible shall monitor the progress of the proposal in the course of the procedure leading to its adoption by the Council, **notably** to ensure that the undertakings made by the **Council or the Commission** to Parliament with respect to its amendments are properly observed.

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

2. *The Council or, if necessary, the Commission shall, during this period, and at least once every three months, furnish all necessary information to the committee responsible.*

3. *The committee responsible shall, in particular, bring to Parliament's attention any potential or actual breach of undertakings made by the Commission to Parliament.*

4. At any stage of the follow-up procedure the committee responsible may, if it deems it necessary, table a motion for a resolution under this Rule *inviting* Parliament:

- *to call upon the Commission to withdraw its proposal, or*
- *to call upon the Council to open a conciliation procedure with the Parliament, pursuant to Rule 63, or*
- *to call upon the Council to reconconsult Parliament pursuant to Rule 62, or*
- *to decide to take such other action that it deems appropriate.*

This motion shall be placed on the draft agenda of the part-session following the decision by the committee.

## NEW TEXT

2. **The committee may invite the Commission and the Council to discuss the matter with it.**

**Deleted**

3. At any stage of the follow-up procedure the committee responsible may, if it deems it necessary, table a motion for a resolution under this Rule **recommending that** Parliament:

- call upon the Commission to withdraw its proposal, or
- call upon **the Commission or** the Council to **refer the matter to Parliament once again** pursuant to Rule 62, or **upon the Commission to present a new proposal, or**
- decide to take such other action **as** it deems appropriate.

This motion shall be placed on the draft agenda of the part-session following the decision by the committee.

(Amendment 44)

*Rule 62*Renewed *consultation*

The President shall, at the request of the committee responsible, *call on the Council to reconconsult* Parliament

- where the Commission withdraws its initial proposal after Parliament has delivered its opinion in order to replace it with another text;
- where the Commission *or the Council* substantially *amend* or *intend* to amend *the proposal on which Parliament originally delivered an opinion*;
- where, through the passage of time or changes in circumstances, the nature of the problem with which the proposal is concerned substantially changes.

Renewed **referral to Parliament****Procedure leading to the adoption of an act pursuant to Article 251 of the EC Treaty**

1. The President shall, at the request of the committee responsible, **ask the Commission to refer its proposal again to** Parliament

- where the Commission withdraws its initial proposal after Parliament has delivered its opinion in order to replace it with another text, **except where this is done in order to incorporate Parliament's amendments; or**
- where the Commission substantially **amends** or **intends** to amend **its initial proposal, except where this is done in order to incorporate Parliament's amendments; or**
- where, through the passage of time or changes in circumstances, the nature of the problem with which the proposal is concerned substantially changes; **or**
- **where new elections to Parliament have taken place since it delivered its opinion, and the Conference of Presidents considers it desirable.**

**Procedures leading to the adoption of other acts**

2. **At the request of the committee responsible, the President shall call on the Council to reconconsult Parliament in the same circumstances and under the same conditions as those set out in paragraph 1, and also where the Council substantially amends or intends to amend the proposal on which Parliament originally delivered its opinion, except where this is done in order to incorporate Parliament's amendments.**



Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

The President shall also request reconsultation in the circumstances defined in this Rule where Parliament so decides on a proposal from a political group or at least 29 Members.

## NEW TEXT

**3.** The President shall also request **that a proposal for an act be referred again to Parliament** in the circumstances defined in this Rule where Parliament so decides on a proposal from a political group or at least 29 Members.

(Amendment 45)

*Rule 63, title*

Conciliation procedure

Conciliation procedure **contained in the 1975 interinstitutional agreement**

(Amendment 46)

*Rule 63a (new)***Rule 63a****Approval of Parliament's amendments by the Council**

**1.** Where, pursuant to Article 251(2) of the EC Treaty, the Council has informed Parliament that it has approved its amendments, but not otherwise amended the Commission proposal, or neither institution has amended the Commission proposal, the President shall announce in Parliament that the proposal has been finally adopted.

**2.** Before making this announcement, the President shall verify that any technical adaptations made by the Council to the proposal do not affect the substance. In case of doubt, he shall consult the committee responsible. If any changes made are considered to be substantive, the President shall inform the Council that Parliament will proceed to a second reading as soon as the conditions laid down in Rule 64 are fulfilled.

**3.** After making the announcement referred to in paragraph 1, the President shall, with the President of the Council, sign the proposed act and arrange for its publication in the Official Journal of the European Communities, in accordance with Rule 79.

(Amendment 47)

*Rule 64(1)*

1. Communication of the Council's common position pursuant to Articles 189b and 189c of the EC Treaty takes place when it is announced by the President in Parliament. *On the day of the announcement, the President must have received the documents containing the common position itself, the reasons which led the Council to adopt its common position and the Commission's position, duly translated into the official languages of the European Union. The President's announcement shall be made during the part-session following the receipt of such documents.*

1. Communication of the Council's common position pursuant to Articles 251 and 252 of the EC Treaty takes place when it is announced by the President in Parliament. **The President shall make the announcement after he has received the documents containing the common position itself, all declarations made in the Council minutes when it adopts the common position, the reasons which led the Council to adopt its common position and the Commission's position, duly translated into the official languages of the European Union. The President's announcement shall be made during the part-session following the receipt of such documents.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

Before making the announcement, the President shall establish, after consulting the chairman of the committee responsible, that the text he has received is indeed a common position and that the circumstances described in Rule 62 do not apply. Failing this, the President, together with the committee responsible and, where possible, in agreement with the Council, shall seek an appropriate solution.

## NEW TEXT

Before making the announcement, the President shall establish, after consulting the chairman of the committee responsible and/or the rapporteur, that the text he has received is indeed a common position and that the circumstances described in Rule 62 do not apply. Failing this, the President, together with the committee responsible and, where possible, in agreement with the Council, shall seek an appropriate solution.

(Amendment 48)

*Rules 65 and 76*

## Rule 65

## Time limits

1. The President shall, *on a request from the chairman or rapporteur of the committee responsible, ask the Council to agree to an extension, by a maximum of one month, of the three-month period following either the communication of the common position to Parliament or the presentation of the Commission's re-examined proposal.*

2. The President *may, after consulting the chairman and the rapporteur of the committee responsible, on behalf of Parliament agree, on a request from the Council, to extend the period of three months following the communication of the common position to Parliament or the presentation of the Commission's re-examined proposal by a maximum of one month.*

## Rule 76

## Time limits

1. *The President shall, at the request of the delegation, ask the Council to agree to an extension, by a maximum of two weeks, of the six-week periods allowed for the work of the Conciliation Committee and for the approval of a joint text or the rejection of a Council text.*

2. *The President may, after consultation with the delegation, agree on behalf of Parliament to a request from the Council for an extension, by a maximum of two weeks, of the six-week periods mentioned in paragraph 1.*

## Rule 65

**Extension of time limits**

1. The President shall, **at the request of the chairman of the committee responsible in the case of time limits for second reading, or at the request of Parliament's conciliation delegation in the case of time limits for conciliation, extend the limits in question pursuant to Article 251(7) of the EC Treaty.**

**For any extension of time limits pursuant to Article 252(g) of the EC Treaty the President shall seek the agreement of the Council.**

2. The President **shall notify Parliament of any extension of time limits pursuant to Article 251(7), whether at the initiative of Parliament or of the Council.**

3. **The President, after consulting the chairman of the committee responsible, may agree to a Council request to extend any time limits pursuant to Article 252(g) of the EC Treaty.**

**Deleted**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

(Amendments 49 and 133)

*Rule 66*

1. On the day of its communication to Parliament pursuant to Rule 64(1), the common position shall be deemed to have been referred automatically to the committee responsible and to the committees asked for their opinion at first reading.

2. The common position shall be entered as the first item on the agenda of the first meeting of the committee responsible following the date of its communication.

3. Unless otherwise decided, the rapporteur during second reading shall be the same as during first reading.

4. The provisions for Parliament's second reading in *Rules 69(1), 71(1) and 72(2) and (4)* shall apply to the proceedings in the committee responsible; only members or permanent substitutes of that committee may table proposals for rejection and amendments. The committee shall decide by a majority of the votes cast.

5. *The committee responsible may request a dialogue with the Council in order to reach a compromise* <sup>(1)</sup>.

6. The committee responsible shall submit a recommendation for second reading proposing the *decision Parliament should take on* the common position adopted by the Council. The recommendation shall include a short justification for the decision proposed.

7. *If the common position is approved without amendment, the recommendation may take the form of a letter.*

1. On the day of its communication to Parliament pursuant to Rule 64(1), the common position shall be deemed to have been referred automatically to the committee responsible and to the committees asked for their opinion at first reading.

2. The common position shall be entered as the first item on the agenda of the first meeting of the committee responsible following the date of its communication. **The Council may be invited to present the common position.**

3. Unless otherwise decided, the rapporteur during second reading shall be the same as during first reading.

4. The provisions for Parliament's second reading in **Rule 72(2), (3) and (5)** shall apply to the proceedings in the committee responsible; only members or permanent substitutes of that committee may table proposals for rejection and amendments. The committee shall decide by a majority of the votes cast.

5. **Before voting, the committee may request the chairman and rapporteur to discuss amendments that have been tabled in the committee with the President of the Council or his/her representative and with the Commissioner responsible present. The rapporteur may table compromise amendments following such discussion.**

6. The committee responsible shall submit a recommendation for second reading proposing the **approval, amendment or rejection of** the common position adopted by the Council. The recommendation shall include a short justification for the decision proposed.

**Deleted**

<sup>(1)</sup> Cf. Rule 72(2)(b).

(Amendment 50)

*Rule 68*

Where no motion to reject the common position, and no amendments to the common position, are adopted under Rules 71 and 72 within the time limits *specified by Articles 189b and 189c of the EC Treaty*, the President shall *declare the common position approved without a vote, unless Parliament has approved the common position by a majority of the votes cast.*

Where no motion to reject the common position, and no amendments to the common position, are adopted under Rules 71 and 72 within the time limits **set for tabling and voting on amendments or proposals to reject**, the President shall **announce in Parliament that the proposed act has been finally adopted. He shall, with the President of the Council, sign the proposed act and arrange for its publication in the Official Journal of the European Communities, in accordance with Rule 79.**

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 51)

*Rule 69**Rule 69***Deleted***Intended rejection of the Council's common position*

1. *For legislative proposals falling under Article 189b of the EC Treaty a committee, a political group or at least twenty-nine Members may, in writing and before a deadline set by the President, table a proposal for a declaration by Parliament of intended rejection of the Council's common position. The proposal shall require for its approval the votes of a majority of the component Members of Parliament. The proposal shall be put to the vote before any amendments.*

2. *If the proposal is approved, the President shall ask the Council whether it intends to convene the Conciliation Committee. If the Council does not intend to convene the Conciliation Committee, the President shall announce in Parliament that the procedure is terminated and the proposed act shall be deemed not to have been adopted.*

3. *For the composition and procedure of the delegation to the Conciliation Committee Rule 75 shall apply.*

(Amendment 52)

*Rule 70**Rule 70***Deleted***Conciliation during second reading*

1. *In the light of the conclusions of the Conciliation Committee convened pursuant to Rule 69(2), Parliament's delegation may recommend that Parliament confirm its rejection of the common position in a separate vote by a majority of its component Members. If Parliament confirms the rejection the President shall declare the legislative procedure closed.*

*If Parliament does not confirm the rejection with the required majority then it shall proceed with the consideration of the common position and any amendments tabled to it.*

2. *In the light of the conclusions of the Conciliation Committee, Parliament's delegation may recommend that consideration of the common position and any amendments tabled to it be resumed or, in consultation with the committee responsible, propose new amendments for consideration by Parliament in accordance with Rule 72.*

*The delegation may recommend the application of Rule 115(5) for the vote on the amendments.*

(Amendment 53)

*Rule 71(3) and (4)*

3. *If the common position of the Council is rejected, the President shall request the Commission to withdraw its proposal.*

3. **If the common position of the Council is rejected, the President shall announce in Parliament that the legislative procedure is closed.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

4. If the Commission does so, the President shall *hold the cooperation procedure on the proposal to be superfluous and shall inform the Council accordingly.*

(Amendment 54)

*Rule 72(2) to (4)*

2. An amendment to the common position shall be admissible only if it conforms to the provisions of Rules 124 and 125 and:

- (a) *it seeks* to restore wholly or partly the position adopted by Parliament in its first reading; or
- (b) *it is a compromise amendment representing an agreement* between the Council and Parliament; or
- (c) *it seeks* to amend a part of the text of a common position which was not included in — or differs in content from — the proposal submitted in first reading and which does not amount to a substantial change within the meaning of Rule 62.

The President's discretion to declare an amendment admissible or inadmissible cannot be questioned.

3. An amendment shall be adopted only if it secures the votes of a majority of the component Members of Parliament.

4. *If one or more of the amendments are adopted, the rapporteur of the committee responsible or, failing him, the chairman of that committee shall ask the Commission to state its position.*

(Amendment 55)

*Rule 73**Rule 73*

*Consequences of the Commission failing to accept Parliament's amendments in its re-examined proposal*

1. *For legislative proposals falling under Article 189c of the EC Treaty, the Conference of Presidents shall place the Commission's re-examined proposal on the draft agenda for the part-session following its adoption and the President shall request the Commission to inform Parliament of the reasons which led the Commission not to accept Parliament's amendments.*

2. *Parliament may, by a majority of its component Members, request the Commission to withdraw its proposal.*

## NEW TEXT

4. **By derogation from paragraph 3, if a rejection by Parliament falls under the provisions of Article 252 of the EC Treaty (cooperation procedure), the President shall request the Commission to withdraw its proposal.** If the Commission does so, the President shall **announce in Parliament that the legislative procedure is closed.**

2. An amendment to the common position shall be admissible only if it conforms to the provisions of Rules 124 and 125 and **seeks:**

- (a) to restore wholly or partly the position adopted by Parliament in its first reading; or
- (b) **to reach a compromise** between the Council and Parliament; or
- (c) to amend a part of the text of a common position which was not included in — or differs in content from — the proposal submitted in first reading and which does not amount to a substantial change within the meaning of Rule 62; **or**
- (ca) to take account of a new fact or legal situation which has arisen since the first reading.**

The President's discretion to declare an amendment admissible or inadmissible cannot be questioned.

**2a. If new elections have taken place since the first reading, but Rule 62 has not been invoked, the President may decide to waive the restrictions on admissibility laid down in paragraph 2.**

3. An amendment shall be adopted only if it secures the votes of a majority of the component Members of Parliament.

4. **Before voting on the amendments, the President shall ask the Commission to state its position and the Council to comment.**

**Deleted**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

## (Amendment 56)

*Rule 77*

1. Where agreement on a joint text is reached within the Conciliation Committee, the matter shall *automatically* be placed on the agenda of *the last part-session to fall* within six or, if extended, eight weeks of the date of approval of the joint text by the Conciliation Committee *unless the matter has been dealt with earlier*.
2. *Parliament shall discuss the joint text on the basis of a report by its delegation to the Conciliation Committee.*
3. No amendments may be tabled to the joint text.
4. The joint text as a whole shall be the subject of a single vote. The joint text shall be approved if it secures a majority of the votes cast.

1. Where agreement on a joint text is reached within the Conciliation Committee, the matter shall be placed on the agenda of **a sitting of Parliament to be held** within six or, if extended, eight weeks of the date of approval of the joint text by the Conciliation Committee
2. **The chairman or another designated member of Parliament's delegation to the Conciliation Committee shall make a statement on the joint text. This statement may be followed by a short debate.**
3. No amendments may be tabled to the joint text.
4. The joint text as a whole shall be the subject of a single vote. The joint text shall be approved if it secures a majority of the votes cast.
5. **Where no agreement is reached on a joint text within the Conciliation Committee, the chairman or another designated member of Parliament's delegation to the Conciliation Committee shall make a statement. This statement shall be followed by a debate.**

## (Amendment 57)

*Rule 78**Rule 78***Deleted***Council text*

1. *Where no agreement is reached on a joint text within the Conciliation Committee, the President shall invite the Commission to withdraw its proposal, and invite the Council not to adopt under any circumstances a position pursuant to Article 189b(6) of the EC Treaty. Should the Council nonetheless confirm its common position, the President of the Council shall be invited to justify its decision before Parliament in plenary sitting. The matter shall automatically be placed on the agenda of the last part-session to fall within six or, if extended, eight weeks of the confirmation by the Council unless the matter has been dealt with at an earlier part-session.*
2. *Parliament shall discuss the Council text on the basis of a report from its delegation to the Conciliation Committee.*
3. *No amendments may be tabled to the Council text.*
4. *The Council text as a whole shall be the subject of a single vote. Parliament shall vote on a motion to reject the Council text. If this motion receives the votes of a majority of the component Members of Parliament, the President shall declare the proposed act not adopted.*

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 58)

*Rule 79*

*For legislative acts adopted under the procedure in Article 189b of the EC Treaty, the President shall, after checking that all procedures have been properly completed, sign the act together with the President of the Council and arrange its publication in the Official Journal of the European Communities.*

**1. The text of acts adopted jointly by Parliament and the Council shall be signed by the President and by the Secretary-General, once it has been verified that all the procedures have been duly completed.**

**2. Regulations, Directives or Decisions adopted jointly by Parliament and the Council shall include in their title the word 'Regulation', 'Directive' or 'Decision' as appropriate followed by a serial number, by the date of their adoption and by an indication of their subject matter.**

**3. Regulations, Directives or Decisions adopted jointly by Parliament and the Council shall contain the following:**

- (a) 'The European Parliament and the Council of the European Union';**
- (b) a reference to the provisions under which the Regulation, Directive or Decision is adopted, preceded by the words 'Having regard to';**
- (c) a citation containing a reference to proposals submitted, opinions obtained and consultations held;**
- (d) a statement of the reasons on which the Regulation, Directive or Decision is based, introduced by the word 'Whereas';**
- (e) the phrase 'have adopted this Regulation' or 'have adopted this Directive' or 'have adopted this Decision' or 'have decided as follows', followed by the body of the Regulation, Directive or Decision.**

**4. Regulations, Directives or Decisions shall be divided into articles, if appropriate grouped into chapters and sections.**

**5. The last Article of a Regulation, Directive or Decision shall specify the date of entry into force, where that date is before or after the 20th day following publication.**

**6. The last Article of a Regulation, Directive or Decision shall be followed by:**

- the appropriate formulation, according to the relevant provisions of the Treaty, as to its applicability;**
- 'Done at ...', followed by the date on which the Regulation, Directive or Decision was adopted;**
- 'For the European Parliament The President', 'For the Council The President', followed by the name of the President of Parliament and of the President-in-Office of the Council when the Regulation, Directive or Decision is adopted.**

**7. The acts referred to above shall be published in the Official Journal of the European Communities by the Secretaries-General of Parliament and the Council.**

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 59)

*Rule 80*

1. Where Parliament is requested to give its assent to an international agreement or a legislative proposal, it shall consider the matter on the basis of a recommendation from the committee responsible to adopt or reject the document on which Parliament has been consulted.

Parliament shall then take a decision on the document by means of a single vote, and no amendments may be tabled. The majority required for the adoption of the assent shall be the majority indicated in the relevant article of the EC Treaty.

2. For accession treaties and international agreements, Rules 89 and 90 shall apply respectively.

3. For legislative proposals the committee responsible may decide, in order to facilitate a positive outcome of the procedure, to present an interim report to Parliament with a motion for a resolution containing recommendations for modification or implementation of the proposal.

If Parliament approves at least one recommendation with the same majority as required for the final assent, the President shall request *the opening of a conciliation procedure* with the Council.

The committee responsible shall make its final recommendation for the assent of Parliament in the light of the outcome of the *conciliation* with the Council.

1. Where Parliament is requested to give its assent to an international agreement or a legislative proposal, **or in determination, pursuant to Article 7 of the EU Treaty, of a serious and persistent breach by a Member State of principles mentioned in Article 6(1) of that treaty (liberty, democracy, respect for human rights and fundamental freedoms, and the rule of law)**, it shall consider the matter on the basis of a recommendation from the committee responsible to adopt or reject the document on which Parliament has been consulted.

Parliament shall then take a decision on the document by means of a single vote, and no amendments may be tabled. The majority required for the adoption of the assent shall be the majority indicated in the relevant article of the EC Treaty **or of the EU Treaty**.

2. For accession treaties and international agreements **and determination of a serious and persistent breach of common principles by a Member State**, Rules 89, 90 and **94a** shall apply respectively.

3. For legislative proposals the committee responsible may decide, in order to facilitate a positive outcome of the procedure, to present an interim report **on the Commission proposal** to Parliament with a motion for a resolution containing recommendations for modification or implementation of the proposal.

If Parliament approves at least one recommendation with the same majority as required for the final assent, the President shall request **further discussion** with the Council.

The committee responsible shall make its final recommendation for the assent of Parliament in the light of the outcome of the **discussion** with the Council.

(Amendment 60)

*Rule 80a (new)***Rule 80a****Procedures relating to dialogue between management and labour**

1. Any document drawn up by the Commission pursuant to Article 138 of the EC Treaty or agreements reached by management and labour pursuant to Article 139(1) of the EC Treaty as well as proposals submitted by the Commission in accordance with Article 139(2) of the EC Treaty shall be referred by the President to the committee responsible for consideration.

2. Where management and labour inform the Commission of their wish to initiate the process provided for in Article 139 of the EC Treaty, the committee responsible may draw up a report on the substantive issue in question.



Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

**3. Where management and labour have reached an agreement and requested jointly that the agreement be implemented by a Council decision on a proposal from the Commission in accordance with Article 139(2) of the EC Treaty, the committee responsible shall table a motion for a resolution recommending the adoption or rejection of the request.**

(Amendment 61)

*Rule 81*

When the Commission *tables in Parliament* an implementing measure *which it has submitted to a management committee or a draft implementing measure which it has submitted to an advisory or regulatory committee*, the President shall refer the document in question to the committee responsible for the *proposal* from which the implementing provisions derive.

**1. When the Commission forwards** an implementing measure **to Parliament**, the President shall refer the document in question to the committee responsible for the **act** from which the implementing provisions derive.

**2. The chairman or another designated member of the committee responsible may enter into a dialogue with the Commission. The committee responsible may propose to Parliament that it object to the measure. If Parliament objects to the measure, the President shall request the Commission to withdraw or amend the measure or submit a proposal under the appropriate legislative procedure.**

**3. Where such a measure is referred to the Council and therefore to Parliament, the latter shall deal with it in accordance with Rule 97(2).**

(Amendment 62)

*Rule 83*

Consequence of the Council failing to act following approval of its common position

If, within three or, with the agreement of the Council, four months of the communication of the common position, Parliament has neither rejected nor amended the position, and the Council fails to adopt the proposed legislation in accordance with the common position, the President may, on behalf of Parliament and after consulting the committee responsible for legal affairs, bring an action against the Council in the Court of Justice under Article 175 of the EC Treaty.

Consequence of the Council failing to act following approval of its common position **under the cooperation procedure**

If, within three or, with the agreement of the Council, four months of the communication of the common position **pursuant to Article 252 of the EC Treaty**, Parliament has neither rejected nor amended the position, and the Council fails to adopt the proposed legislation in accordance with the common position, the President may, on behalf of Parliament and after consulting the committee responsible for legal affairs, bring an action against the Council in the Court of Justice under Article **232** of the EC Treaty.

(Amendment 63)

*Chapter IX, title*

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

(Amendment 64)

*Chapter X, title*

COMMON FOREIGN AND SECURITY POLICY

**INTERNATIONAL AGREEMENTS, EXTERNAL REPRESENTATION OF THE UNION AND COMMON FOREIGN AND SECURITY POLICY**

(Amendment 65)

*Rule 90(3) to (9)*

3. The committee responsible shall verify the chosen legal basis *for international agreements* pursuant to Rule 53.

**3. The committee responsible shall ascertain from the Commission, at the time it is intended to open negotiations, the chosen legal basis for concluding the international agreements referred to in paragraph 1.** The committee responsible shall verify the chosen legal basis pursuant to Rule 53. **Where the Commission fails to designate a legal basis, or where there is doubt about its appropriateness, Rule 53 shall apply.**

4. Throughout the negotiations the Commission and the Council shall inform the committee responsible regularly and thoroughly of the progress in the negotiations, if necessary on a confidential basis.

4. Throughout the negotiations the Commission and the Council shall inform the committee responsible regularly and thoroughly of the progress in the negotiations, if necessary on a confidential basis.

5. At any stage of the negotiations Parliament may, on the basis of a report from the committee responsible, adopt recommendations and require that these be taken into account before the conclusion of the international agreement under consideration.

5. At any stage of the negotiations Parliament may, on the basis of a report from the committee responsible, **and after considering any relevant proposal tabled pursuant to Rule 46**, adopt recommendations and require that these be taken into account before the conclusion of the international agreement under consideration

6. When the negotiations are completed, but before any agreement is signed, the draft agreement shall be submitted to Parliament for opinion or for assent. For the assent procedure Rule 80 shall apply.

6. When the negotiations are completed, but before any agreement is signed, the draft agreement shall be submitted to Parliament for opinion or for assent. For the assent procedure Rule 80 shall apply.

7. Parliament shall give its opinion on, or its assent to, the conclusion, renewal or amendment of an international agreement or a financial protocol concluded by the European Community by a majority of the votes cast.

7. Parliament shall give its opinion on, or its assent to, the conclusion, renewal or amendment of an international agreement or a financial protocol concluded by the European Community by a majority of the votes cast.

8. If the opinion adopted by Parliament is negative, the President shall request the Council not to conclude the agreement in question.

8. If the opinion adopted by Parliament is negative, the President shall request the Council not to conclude the agreement in question.

9. If Parliament, by a majority of the votes cast, withholds its assent to an international agreement, the President shall *refer* the agreement in question *back to the Council for reconsideration*.

9. If Parliament, by a majority of the votes cast, withholds its assent to an international agreement, the President shall **notify the Council that** the agreement in question **cannot be concluded**.

(Amendment 66)

*Rule 90a (new)***Rule 90a**

**Procedures based on Article 300 of the EC Treaty in the case of provisional application or the suspension of international agreements or the establishment of the Community position in a body set up by an international agreement**

**When the Commission and/or the Council are under an obligation to inform Parliament immediately and fully, pursuant to Article 300(2) of the EC Treaty, a statement shall be made in Parliament, followed by a debate. Parliament may issue recommendations pursuant to Rules 90 or 92.**

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 67)

*Rule 90b (new)***Rule 90b**

**Appointment of the High Representative for the common foreign and security policy**

1. Prior to the appointment of a High Representative for the common foreign and security policy, the President shall invite the President-in-Office of the Council to make a statement to Parliament, pursuant to Article 21 of the EU Treaty. The President shall invite the President of the Commission to make a statement at the same time.

2. Upon the appointment of the new High Representative for the common foreign and security policy, pursuant to Article 207(2) of the EC Treaty, and before he officially takes up his duties, the President shall invite the High Representative to make a statement to, and answer questions from, the committee responsible.

3. Following the statements and answers referred to in paragraphs 1 and 2 and at the initiative of the committee responsible, or in accordance with Rule 46, Parliament may make a recommendation.

(Amendment 129)

*Rule 90c (new)***Rule 90c**

**Appointment of special representatives for the purposes of the common foreign and security policy**

1. Where the Council intends to appoint a Special Representative under Article 18(5) of the EU Treaty the President, at the request of the committee responsible, shall invite the Council to make a statement and answer related questions as to the mandate, the objectives and other relevant matters connected to the tasks and role to be performed by the Special Representative.

2. Once the Special Representative has been appointed, but prior to taking up the position, the appointee may be invited to appear before the committee responsible to make a statement and answer questions.

3. Within three months of the hearing, the committee may propose a Recommendation pursuant to Rule 46 relating directly to the statement made and answers provided. Rule 52(5) shall apply.

4. The Special Representative shall be invited to keep Parliament fully and regularly informed as to the practical implementation of his/her mandate.

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 68)

*Rule 90d (new)***Rule 90d**

**Statements by the High Representative for the common foreign and security policy and by other special representatives**

1. The High Representative may be invited to make statements. Rule 37 shall apply.
2. The High Representative shall be invited at least four times a year to attend meetings of the committee responsible in order to make a statement and answer questions. The High Representative may also be invited on other occasions, whenever the committee considers this to be necessary, or at his or her initiative.
3. Whenever a special representative is appointed by the Council with a mandate in relation to particular policy issues, he or she may be invited to make a statement to the committee responsible, at Parliament's or at his or her initiative.

(Amendment 69)

*Rule 90e (new)***Rule 90e****International representation**

1. Where a Head of a Commission external delegation is to be appointed, the nominee may be invited to appear before the relevant body of Parliament to make a statement and answer questions.
2. Within three months of the hearing provided for in paragraph 1, the committee responsible may adopt a resolution or make a recommendation, as appropriate, relating directly to the statement made and answers provided. Rule 52(5) shall apply.

(Amendment 70)

*Rule 91*

1. *The committee responsible for the common foreign and security policy shall ensure that Parliament is consulted on such policies and that its opinions are duly taken into account, particularly in connection with the joint actions referred to in Article J.3 of the Treaty on European Union and the actions referred to in Article 228a of the EC Treaty.*

2. *Where appropriate, the committee shall inform Parliament in accordance with these Rules.*

**1. Where Parliament is consulted pursuant to Article 21 of the EU Treaty, the matter shall be referred to the committee responsible which may make recommendations pursuant to Rule 92.**

**2. The committees concerned shall seek to ensure that the High Representative for the common foreign and**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

3. The Council and the Commission *shall* provide *the committee responsible* with *full*, regular and timely information on the development of the Union's common foreign and security policy.

(See also interpretation under Rule 46.)

4. At the request of the Commission or the Council, a committee may decide to hold its proceedings in camera.

## NEW TEXT

**security policy**, the Council and the Commission provide **them** with regular and timely information on the development **and implementation** of the Union's common foreign and security policy, **on the costs envisaged each time that a decision entailing expenditure is adopted under that policy and on any other financial considerations relating to the implementation of actions under that policy. Exceptionally**, at the request of the Commission or the Council **or the High Representative**, a committee may decide to hold its proceedings in camera.

3. **An annual debate shall be held on the consultative document established by the Council on the main aspects and basic choices of the common foreign and security policy, including the financial implications for the Union budget. The procedures laid down in Rule 37 shall apply.**

(See also interpretation under Rule 46.)

**Deleted**

(Amendment 71)

## Rule 92

1. The committee responsible for the common foreign and security policy may draw up recommendations to the Council in its areas of responsibility after obtaining authorisation from the Conference of Presidents or on a proposal within the meaning of Rule 46.

In urgent cases the authorisation referred to in the first subparagraph may be granted by the President, who may likewise authorise an emergency meeting of the committee concerned.

2. During the process for adopting these recommendations, which must be put to the vote in the form of a written text, Rule 102 shall not apply and oral amendments shall be admissible.

The non-application of Rule 102 is possible only in committee and only in urgent cases. Neither at committee meetings not declared to be urgent nor in plenary sitting may there be any departure from the provisions of Rule 102.

The provision stating that oral amendments shall be admissible means that Members may not object to oral amendments being put to the vote in committee.

3. Recommendations drawn up in this way shall be included on the agenda for the next part-session. Recommendations shall be deemed adopted unless, before the beginning of the part-session, a minimum of one tenth of the component Members of Parliament submit a written objection, in which case the committee's recommendations shall be considered and each recommendation shall be put to the vote as a whole in plenary during the same part-session.

1. The committee responsible for the common foreign and security policy may draw up recommendations to the Council in its areas of responsibility after obtaining authorisation from the Conference of Presidents or on a proposal within the meaning of Rule 46.

2. In urgent cases the authorisation referred to in the first subparagraph may be granted by the President, who may likewise authorise an emergency meeting of the committee concerned.

3. During the process for adopting these recommendations, which must be put to the vote in the form of a written text, Rule 102 shall not apply and oral amendments shall be admissible.

The non-application of Rule 102 is possible only in committee and only in urgent cases. Neither at committee meetings not declared to be urgent nor in plenary sitting may there be any departure from the provisions of Rule 102.

The provision stating that oral amendments shall be admissible means that Members may not object to oral amendments being put to the vote in committee.

4. Recommendations drawn up in this way shall be included on the agenda for the next part-session. **In urgent cases decided upon by the President, recommendations may be included on the agenda of a current part-session.** Recommendations shall be deemed adopted unless, before the beginning of the part-session, a minimum of one tenth of the component Members of Parliament submit a written objection, in which case the committee's recommendations shall be considered and each recommendation shall be put to the vote as a whole in plenary during the same part-session. **A political group or at least 29 Members may table amendments.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

4. *The debates provided for under Article J.7 of the Treaty on European Union shall be held in accordance with the arrangements laid down in Rule 37 (2), (3) and (4).*

**Deleted**

*(See also interpretation under Rule 46.)*

**Deleted**

(Amendment 72)

*Chapter XI**Title and Rule 93*

*Cooperation in the fields of justice and home affairs*

**Police and judicial cooperation in criminal matters**

Rule 93

Rule 93

*Consultation of and provision of information to Parliament in the fields of justice and home affairs*

Provision of information to Parliament in the fields of **police and judicial cooperation in criminal matters**

1. *The committee responsible for matters relating to cooperation in the fields of justice and home affairs shall ensure that Parliament is fully informed and consulted on the activities covered by such cooperation and that its opinions are duly taken into consideration, particularly in connection with the joint positions, joint actions and conventions referred to in Article K.3 of the Treaty on European Union.*

1. The committee responsible shall ensure that Parliament is fully **and regularly** informed on the activities covered by **police and judicial cooperation in criminal matters** and that its opinions are duly taken into consideration **when the Council adopts common positions defining the approach of the Union to a particular matter pursuant to Article 34(2)(a) of the EU Treaty.**

2. *Where appropriate, the committee shall inform Parliament in accordance with these Rules.*

2. **Exceptionally**, at the request of the Commission or the Council, a committee may decide to hold its proceedings in camera.

3. *The Council and Commission shall provide the committee responsible with full, regular and timely information on the development of cooperation in the fields of justice and home affairs.*

3. **The debate referred to in Article 39(3) of the EU Treaty shall be held in accordance with the arrangements laid down in Rule 37(2), (3) and (4).**

4. *At the request of the Commission or the Council, a committee may decide to hold its proceedings in camera.*

**Deleted**

5. *The detailed rules for consultation and information, including procedures and frequency, will be included as an annex to these Rules.*

**Deleted**

(Amendment 73)

*Rule 93a (new)***Rule 93a**

**Consultation of Parliament in the fields of police and judicial cooperation in criminal matters**

**Consultation of Parliament pursuant to Articles 34(2)(b), (c) and (d) of the EU Treaty shall be dealt with pursuant to Rules 51, 52, 53, 54 and 58.**

**Where applicable, consideration of the proposal shall then be placed, at the latest, on the agenda of the last sitting to be held before expiry of the time limit laid down in accordance with Article 39(1) of the EU Treaty.**

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 74)

*Rule 94*

Recommendations in the fields of *justice and home affairs*

1. The committee responsible for matters relating to cooperation *in the fields of justice and home affairs* may draw up recommendations to the Council in its areas of responsibility after obtaining authorisation from the Conference of Presidents or on a proposal within the meaning of Rule 46.

In urgent cases the authorisation referred to in *the first subparagraph* may be granted by the President of Parliament, who may likewise authorise an emergency meeting of the committee concerned.

Recommendations drawn up in this way shall be included on the agenda for the next part-session.

2. *The debates provided for under Article K.6 of the Treaty on European Union shall be held in accordance with the arrangements laid down in Rule 37(2), (3) and (4).*

(See also interpretation under Rule 46.)

Recommendations in the fields of **police and judicial cooperation in criminal matters**

1. The committee responsible for matters relating to **police and judicial cooperation in criminal matters** may draw up recommendations to the Council in its areas of responsibility after obtaining authorisation from the Conference of Presidents or on a proposal within the meaning of Rule 46.

2. In urgent cases the authorisation referred to in **paragraph 1** may be granted by the President, who may likewise authorise an emergency meeting of the committee concerned.

3. Recommendations drawn up in this way shall be included on the agenda for the next part-session.

**Deleted**

(See also interpretation under Rule 46.)

(Amendment 130)

*Chapter XIa and Rule 94a (new)***CHAPTER XIa**

**DETERMINATION OF A SERIOUS AND PERSISTENT BREACH BY A MEMBER STATE OF PRINCIPLES COMMON TO MEMBER STATES (LIBERTY, DEMOCRACY, RESPECT FOR HUMAN RIGHTS AND FUNDAMENTAL FREEDOMS, AND THE RULE OF LAW)**

**Rule 94a****Determination of a breach**

1. **At the request of one tenth of its component Members, Parliament may debate and vote on a motion for a resolution calling on the Commission to initiate the action mentioned in Article 7(1) of the EU Treaty. The Conference of Presidents may first ask the opinion of the committee responsible.**

2. **The President shall announce to Parliament receipt of a request from the Council to give its assent on a proposal submitted pursuant to Article 7(1) of the EU Treaty, along with the observations submitted by the Member State. The President shall, at the same time, propose to Parliament the time at which the vote is to be taken. This shall be no less than one month after the announcement of receipt of the request except in urgent and justified circumstances.**

3. **The assent of Parliament shall be adopted if it secures a two-thirds majority of the votes cast, representing a majority of its component Members.**

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

4. The committee responsible may, on a proposal from the Conference of Presidents, decide to submit an accompanying motion for a resolution setting down Parliament's views on the appropriate sanctions and on criteria for later varying or revoking them.

5. The committee responsible shall ensure that Parliament is fully informed and, where necessary, asked for its views on all follow-up measures to its assent as given pursuant to paragraph 3. The Council shall be invited to outline developments as appropriate. On a proposal from the committee responsible, drawn up with the authorisation of the Conference of Presidents, Parliament may adopt recommendations to the Council.

(Amendment 76)

*Chapter XIb and Rule 94b (new)***CHAPTER XIb****CLOSER COOPERATION****Rule 94b****Procedures in Parliament**

1. Commission proposals to introduce closer cooperation between Member States shall be referred by the President to the committee responsible for consideration. Rules 51 and 53 to 63 shall apply.

2. The committee responsible shall verify compliance with Article 11 of the EC Treaty, Articles 40, 43 and 44 of the EU Treaty and the provisions of the Protocol integrating the Schengen 'acquis' into the framework of the European Union.

3. Subsequent acts proposed under closer cooperation, once it is established, shall be dealt with in Parliament under the same procedures as when closer cooperation does not apply.

(Amendment 77)

*Rule 95(3)*

3. One or two periods, together totalling a maximum of three hours, *shall* be set aside in the draft agenda for debates on topical and urgent subjects of major importance pursuant to Rule 47.

3. One or two periods, together totalling a maximum of three hours, **may** be set aside in the draft agenda for debates on topical and urgent subjects of major importance pursuant to Rule 47.

(Amendment 79)

*Rule 97(1)*

1. A request that a debate on a proposal on which Parliament has been consulted pursuant to Rule 51 (1) be treated as urgent may be made to Parliament by the President, by a committee, by at least twenty-nine Members, by the Commission or by the Council. This request shall be made in writing and supported by reasons.

1. A request that a debate on a proposal on which Parliament has been consulted pursuant to Rule 51(1) be treated as urgent may be made to Parliament by the President, by a committee, by at least twenty-nine Members, **by a political group**, by the Commission or by the Council. This request shall be made in writing and supported by reasons.



Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 80)

*Rule 103, second paragraph (new)*

**Without prejudice to the application of the first paragraph, Members and political groups shall have direct access to the European Parliament's internal computer system for the consultation of any non-confidential preparatory document (draft report, draft recommendation, draft opinion, working document, amendments tabled in committee).**

(Amendment 81)

*Rule 105(4)*

4. A speaker may not be interrupted. He may, however, by leave of the President, give way during his speech to allow another Member, the Commission or the Council to put to him a question on a particular point in his speech.

4. A speaker may not be interrupted **except by the President**. He may, however, by leave of the President, give way during his speech to allow another Member, the Commission or the Council to put to him a question on a particular point in his speech.

(Amendment 83)

*Rule 109(3)*

3. If a further offence is committed, the President may exclude the offender from the chamber for the remainder of the sitting. The Secretary-General shall see to it that this disciplinary measure is carried out immediately, with the assistance of the *staff* of Parliament's Security Service.

3. If a further offence is committed, the President may exclude the offender from the chamber for the remainder of the sitting. The Secretary-General shall see to it that this disciplinary measure is carried out immediately, with the assistance of the **ushers and, if necessary**, of Parliament's Security Service.

(Amendment 84)

*Rule 110(1) and (2)*

1. In serious cases of disorder, the President may, after giving formal notice, move, either immediately or no later than the next *sitting*, that Parliament pass a vote of censure which shall automatically involve immediate exclusion from the chamber and suspension for two to five days.

1. In serious cases of disorder, the President may, after giving formal notice, move, either immediately or no later than the next **part-session**, that Parliament pass a vote of censure which shall automatically involve immediate exclusion from the chamber and suspension for two to five days.

2. Parliament shall decide whether to take such disciplinary action at a time to be decided by the President, which shall be either at the sitting during which the events in question occurred or *at one of the three following sittings*. The Member concerned shall be entitled to be heard by Parliament before the vote. His/her speaking time shall not exceed five minutes.

2. Parliament shall decide whether to take such disciplinary action at a time to be decided by the President, which shall be either at the sitting during which the events in question occurred or **no later than the next part-session**. The Member concerned shall be entitled to be heard by Parliament before the vote. His/her speaking time shall not exceed five minutes.

(Amendment 85)

*Rule 113*

1. The following voting procedure shall apply to reports:

- (a) first, voting on any amendments to the text with which the report of the committee responsible is concerned
- (b) second, voting on the text as a whole, amended or otherwise,

1. The following voting procedure shall apply to reports:

- (a) first, voting on any amendments to the text with which the report of the committee responsible is concerned,
- (b) second, voting on the text as a whole, amended or otherwise,

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

(c) third, voting on *the individual paragraphs of the motion for a resolution/draft legislative resolution, preceded in each case by voting on any amendments thereto,*

(d) finally, voting on the motion for a resolution/draft legislative resolution as a whole (final vote).

Parliament shall not vote on the explanatory statement contained in the report.

(For voting procedure on opinions, see also interpretation under Rule 150)

2. The following procedure shall apply to second readings pursuant to the cooperation procedure:

(a) where no proposal to reject or amend the Council's common position has been tabled, the common position shall be deemed to have been approved in accordance with Rule 68;

(b) a proposal to reject the common position shall be voted upon before voting on any amendments (see Rule 71(1));

(c) where several amendments to the common position have been tabled they shall be put to the vote in the order set out in Rule 115;

(d) where Parliament has proceeded to a vote to amend the common position, a further vote on the text as a whole may only be taken in accordance with Rule 71(2).

3. Without prejudice to Rule 122, the only Member permitted to speak during the vote shall be the rapporteur, who shall have the opportunity of expressing briefly his committee's views on the amendments put to the vote.

## NEW TEXT

(c) third, voting on **amendments to** the motion for a resolution/draft legislative resolution,

(d) finally, voting on the motion for a resolution/draft legislative resolution as a whole (final vote).

Parliament shall not vote on the explanatory statement contained in the report.

(For voting procedure on opinions, see also interpretation under Rule 150)

2. The following procedure shall apply to second readings:

(a) where no proposal to reject or amend the Council's common position has been tabled, the common position shall be deemed to have been approved in accordance with Rule 68;

(b) a proposal to reject the common position shall be voted upon before voting on any amendments (see Rule 71(1));

(c) where several amendments to the common position have been tabled they shall be put to the vote in the order set out in Rule 115;

(d) where Parliament has proceeded to a vote to amend the common position, a further vote on the text as a whole may only be taken in accordance with Rule 71(2).

**2a. The procedure set out in Rule 77 shall apply to third readings.**

3. The only Member permitted to speak during the vote shall be the rapporteur, who shall have the opportunity of expressing briefly his committee's views on the amendments put to the vote.

(Amendment 86)

*Rule 115(2) to (6)*

2. If two or more mutually exclusive amendments have been tabled to the same part of a text, the amendment that departs furthest from the original text shall have priority and shall be put to the vote first. If it is adopted the other amendments shall stand rejected. If it is rejected, the amendment next in priority shall be put to the vote and similarly for each of the remaining amendments. Where there is doubt as to priority, the President shall decide.

3. The President may put the original text to the vote first, or put to the vote before the amendment that departs furthest from the original text an amendment that is closer to the original text.

If either of these secures a majority, all other amendments tabled to the same text shall fall. *Before applying this procedure, the President shall establish that it is not opposed by at least twenty-nine Members. If it is, he may not apply this procedure.*

2. If two or more mutually exclusive amendments have been tabled to the same part of a text, the amendment that departs furthest from the original text shall have priority and shall be put to the vote first. If it is adopted the other amendments shall stand rejected. If it is rejected, the amendment next in priority shall be put to the vote and similarly for each of the remaining amendments. Where there is doubt as to priority, the President shall decide. **If all amendments are rejected, the original text shall be considered as adopted unless a separate vote has been requested within the specified deadline.**

3. The President may put the original text to the vote first, or put to the vote before the amendment that departs furthest from the original text an amendment that is closer to the original text.

If either of these secures a majority, all other amendments tabled to the same text shall fall.

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

4. Exceptionally, on a proposal from the President, amendments tabled after the close of the debate may be put to the vote if they are compromise amendments, or if there are technical problems. The President shall obtain the agreement of Parliament to putting such amendments to the vote.

Pursuant to Rule 125(3), the President shall decide whether amendments are admissible. In the case of compromise amendments tabled after the conclusion of a debate, pursuant to Rule 115(4), the President shall decide on their admissibility case by case, having regard to the compromise nature of the amendments.

The following general criteria for admissibility may be applied:

- as a general rule, compromise amendments may not relate to parts of the text which have not been the subject of amendments prior to the *conclusion of the debate*;
- as a general rule, compromise amendments shall be tabled by political groups, the chairmen, rapporteurs or draftsmen of the committees concerned or the authors of other amendments;
- as a general rule, compromise amendments shall entail the withdrawal of other amendments to the same passage.

Only the President may propose that a compromise amendment be considered. In order for a compromise amendment to be put to the vote, the President must obtain the agreement of Parliament by asking whether there are any objections to such a vote being held. If an objection is raised, Parliament shall decide on the matter by a majority of the Members present.

5. The President may put *several* amendments to the vote collectively when they are complementary, *in particular when the committee responsible has tabled a set of amendments to the text with which its report is concerned. The President may seek the agreement of Parliament before doing so.*

6. The President may decide, following the adoption or rejection of a particular amendment, that several other amendments of similar content or with similar objectives be put to the vote collectively. The President may seek the agreement of Parliament before doing so.

## NEW TEXT

4. Exceptionally, on a proposal from the President, amendments tabled after the close of the debate may be put to the vote if they are compromise amendments, or if there are technical problems. The President shall obtain the agreement of Parliament to putting such amendments to the vote.

Pursuant to Rule 125(3), the President shall decide whether amendments are admissible. In the case of compromise amendments tabled after the conclusion of a debate, pursuant to Rule 115(4), the President shall decide on their admissibility case by case, having regard to the compromise nature of the amendments.

The following general criteria for admissibility may be applied:

- as a general rule, compromise amendments may not relate to parts of the text which have not been the subject of amendments prior to the **deadline for amendments**;
- as a general rule, compromise amendments shall be tabled by political groups, the chairmen, rapporteurs or draftsmen of the committees concerned or the authors of other amendments;
- as a general rule, compromise amendments shall entail the withdrawal of other amendments to the same passage.

Only the President may propose that a compromise amendment be considered. In order for a compromise amendment to be put to the vote, the President must obtain the agreement of Parliament by asking whether there are any objections to such a vote being held. If an objection is raised, Parliament shall decide on the matter by a majority of the Members present.

**4a. When the committee responsible has tabled a set of amendments to the text with which the report is concerned, the President shall put them to the vote collectively, unless a political group or at least twenty-nine Members have requested a separate vote or unless other amendments have been tabled.**

5. The President may put **other** amendments to the vote collectively when they are complementary. **In such cases he shall follow the procedure laid down in paragraph 5.**

6. The President may decide, following the adoption or rejection of a particular amendment, that several other amendments of similar content or with similar objectives be put to the vote collectively. The President may seek the agreement of Parliament before doing so.

**Such a set of amendments may relate to different parts of the original text.**

**6a. Where two or more identical amendments are tabled by different authors, they shall be put to the vote as one.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

(Amendment 87)

*Rule 116*

1. Where the text to be put to the vote contains two or more provisions or references to two or more points or lends itself to division into two or more parts each with a distinct logical meaning and normative value, a split vote may be requested.

*Where a split vote is held the relevant rules on majorities must be observed.*

2. The request *may* be made *no later than one hour before the time at which voting begins*, unless the President fixes a different deadline. The President shall decide on the request.

1. Where the text to be put to the vote contains two or more provisions or references to two or more points or lends itself to division into two or more parts each with a distinct logical meaning and normative value, a split vote may be requested **by a political group or at least 29 Members**.

**Deleted**

2. The request **shall** be made **the evening before the vote**, unless the President fixes a different deadline. The President shall decide on the request.

(Amendment 88)

*Rule 119(1)*

1. In addition to the cases provided for under Rules 32 (2), 33 (5) and 34 (5), the vote shall be taken by roll call if so requested in writing by *at least 29 Members or a political group before voting has begun*.

1. In addition to the cases provided for under Rules 32(2), 33(4) and 34(5), the vote shall be taken by roll call if so requested in writing by **a political group or at least 29 Members the evening before the vote unless the President sets a different deadline**.

(Amendment 89)

*Rule 121(4), first subparagraph*

4. *Four* Members chosen by lot shall count the votes cast in a secret ballot.

4. **Between two and six** Members chosen by lot shall count the votes cast in a secret ballot.

(Amendment 91)

*Rule 125(1)*

1. No amendment shall be admissible if:

(a) it does not directly relate to the text which it seeks to amend;

(b) it seeks to delete or replace the whole of a text;

(c) *where it seeks to delete part of a text, its purpose can be achieved by holding a split vote pursuant to Rule 116; this provision shall not however preclude the inclusion in a report on a consultation pursuant to Rule 51 of an amendment to delete a part of a Commission proposal;*

(d) it seeks to amend more than one of the individual articles or paragraphs of the text to which it relates. This provision shall not apply to compromise amendments;

1. No amendment shall be admissible if:

(a) it does not directly relate to the text which it seeks to amend;

(b) it seeks to delete or replace the whole of a text;

**Deleted**

(c) it seeks to amend more than one of the individual articles or paragraphs of the text to which it relates. This provision shall not apply to compromise amendments **nor to amendments which seek to make identical changes to a particular form of words throughout the text;**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

(e) it is established that the wording in at least one of the official languages of the text it is sought to amend does not call for amendment; in this case, the President shall seek out a suitable linguistic remedy together with those concerned.

(d) it is established that the wording in at least one of the official languages of the text it is sought to amend does not call for amendment; in this case, the President shall seek out a suitable linguistic remedy together with those concerned.

(Amendment 92)

*Rule 130(4)*

4. If the proposal or request is rejected, it may not be tabled again during that debate.

4. If the proposal or request is rejected, it may not be tabled again during that debate, **except by the President.**

(Amendment 93)

*Rule 133(1), second subparagraph (new)*

**The texts adopted by Parliament shall be distributed separately. Where legislative texts adopted by Parliament contain amendments, they shall be published in a consolidated version.**

(Amendment 94)

*Rule 135(1)*

1. Parliament shall set up standing committees whose powers shall be defined in an annex to the Rules of Procedure. Their members shall be elected during the first part-session following the re-election of Parliament and again two and a half years thereafter.

1. **On a proposal from the Conference of Presidents,** Parliament shall set up standing committees whose powers shall be defined in an annex to the Rules of Procedure. Their members shall be elected during the first part-session following the re-election of Parliament and again two and a half years thereafter.

(Amendment 95)

*Rule 136(10), first subparagraph*

10. After completion of its work a temporary committee of inquiry shall submit to Parliament a report on the results of its work, containing minority opinions if appropriate. The report shall be published.

10. After completion of its work a temporary committee of inquiry shall submit to Parliament a report on the results of its work, containing minority opinions if appropriate **in accordance with the conditions laid down in Rule 146.** The report shall be published.

(Amendment 96)

*Rule 137(1)*

1. Members of committees and temporary committees of inquiry shall be elected after nominations have been submitted by the political groups and the Non-attached Members. The Conference of Presidents shall submit to Parliament *proposals designed to ensure fair representation of Member States and of political views.*

1. Members of committees and temporary committees of inquiry shall be elected after nominations have been submitted by the political groups and the Non-attached Members. The Conference of Presidents shall submit **proposals** to Parliament. **The composition of the committees shall, as far as possible, reflect the composition of Parliament.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

(Compromise amendment 182)

*Rule 138(2)*

2. In addition, in the absence of the full member and where no permanent substitutes have been appointed or in their absence, the full member of the committee may arrange to be represented at meetings by another member of his political group, who shall be entitled to vote. The name of the substitute shall be notified *in advance* to the chairman of the committee.

2. In addition, in the absence of the full member and where no permanent substitutes have been appointed or in their absence, the full member of the committee may arrange to be represented at meetings by another member of his political group, who shall be entitled to vote. The name of the substitute shall be notified to the chairman of the committee **prior to the beginning of the voting session.**

(Amendment 97)

*Rule 143*

1. At each committee meeting the chairman shall submit to the committee a list of the proposals which in his opinion and/or at the President's recommendation should be approved without report.

The chairman shall put each proposal on the list to the committee for decision. Unless at least *four members* object, the chairman of the committee shall inform the President of the approval of the proposal.

2. At the recommendation of the President or following a proposal from its chairman, the committee may deliver its views on a proposal in accordance with the simplified procedure.

Unless at least *four members* object to this procedure, the committee chairman shall be deemed to have been appointed rapporteur. The draft report, consisting of a procedural section, a draft legislative resolution and a brief explanatory statement, shall be sent to the members of the committee. Unless at least *four members* of the committee object within a set time limit, which may not be less than 14 days from the date of dispatch, the report shall be considered as having been adopted by the committee. In this case the draft legislative resolution contained in the report shall be put to the vote in Parliament without debate pursuant to Rule 99.

3. If at least *four members* object to the procedure referred to in paragraphs 1 or 2, the procedure provided for in Rule 144 (procedure with report) shall be followed.

1. At each committee meeting the chairman shall submit to the committee a list of the proposals which in his opinion and/or at the President's recommendation should be approved without report.

The chairman shall put each proposal on the list to the committee for decision. Unless at least **one fifth of the members of the committee** object, the chairman of the committee shall inform the President of the approval of the proposal.

2. At the recommendation of the President or following a proposal from its chairman, the committee may deliver its views on a proposal in accordance with the simplified procedure.

Unless at least **one fifth of the members of the committee** object to this procedure, the committee chairman shall be deemed to have been appointed rapporteur. The draft report, consisting of a procedural section, a draft legislative resolution and a brief explanatory statement, shall be sent to the members of the committee. Unless at least **one fifth of the members** of the committee object within a set time limit, which may not be less than 14 days from the date of dispatch, the report shall be considered as having been adopted by the committee. In this case the draft legislative resolution contained in the report shall be put to the vote in Parliament without debate pursuant to Rule 99.

3. If at least **one fifth of the members of the committee** object to the procedure referred to in paragraphs 1 or 2, the procedure provided for in Rule 144 (procedure with report) shall be followed.

(Amendment 127)

*Rule 144(3)*

3. The committee's report shall comprise:

- (a) draft amendments, if any, to the proposal;
- (b) a draft legislative resolution, in accordance with Rule 58(2);
- (c) an explanatory statement.

3. The committee's report shall comprise:

- (a) draft amendments, if any, to the proposal, **along with short justifications for such amendments;**
- (b) a draft legislative resolution, in accordance with Rule 58(2);
- (c) **if appropriate,** an explanatory statement.

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

## NEW TEXT

(Amendments 122 and 99)

*Rule 146, title and (1) to (4)*

## Explanatory statements and deadlines

1. The explanatory statement shall be the responsibility of the rapporteur and shall not be put to the vote. It must, however, accord with the text of the motion for a resolution as adopted and any amendments proposed by the committee *and shall, where necessary, give a clear indication of the minority opinion.*

2. The report shall state the result of the vote taken on the report as a whole. In addition, if, when the vote is taken, at least one third of the members present so request, the report shall indicate how each member voted.

3. Where the committee's opinion is not unanimous the report shall also give a summary of the minority opinion.

4. On a proposal from its bureau, a committee may set a deadline within which the rapporteur shall submit his draft report. This deadline may be extended.

Explanatory statements and deadlines — **non-legislative reports**

1. The explanatory statement shall be the responsibility of the rapporteur and shall not be put to the vote. It must, however, accord with the text of the motion for a resolution as adopted and any amendments proposed by the committee. **If it fails to do so, the chairman of the committee may delete the explanatory statement.**

2. The report shall state the result of the vote taken on the report as a whole. In addition, if, when the vote is taken, at least one third of the members present so request, the report shall indicate how each member voted.

3. Where the committee's opinion is not unanimous the report shall also give a summary of the minority opinion. **Minority opinions shall be expressed when the vote on the text as a whole is taken, and may, at the request of their authors, be the subject of a written declaration not exceeding 200 words in length, annexed to the explanatory statement.**

**The chairman shall settle any disputes which may arise as a result of the application of these provisions.**

4. On a proposal from its bureau, a committee may set a deadline within which the rapporteur shall submit his draft report. This deadline may be extended **or a new rapporteur appointed.**

(Amendment 100)

*Rule 147(2) to (5)*

2. *The committee asked for an opinion shall communicate the opinion to the committee responsible either orally, through its chairman or draftsman, or in writing. Its opinion shall relate to the text referred to it.*

3. *In its report the committee responsible shall set out the views of the committee asked for an opinion, insofar as these differ from its own.*

4. *The committee asked for an opinion must deliver it within the time limit set by the committee responsible so that it may be taken into account when voting the report in committee. The committee responsible shall not reach its final conclusions before that time limit has expired.*

**Deleted**

2. **The opinion shall consist of draft amendments to the text referred to the committee in the case of legislative texts or suggestions for parts of the motion for a resolution submitted by the committee responsible in the case of non-legislative texts. The committee responsible shall put these to the vote. If necessary the committee may submit short written justifications for the proposals made in the opinion.**

3. **The committee responsible shall fix a deadline within which the committee asked for an opinion must deliver it if it is to be taken into account in the committee responsible. Any changes to the announced timetable shall be immediately communicated by the committee responsible to the committee(s) asked for an opinion. The committee responsible shall not reach its final conclusions before that time limit has expired.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

5. *The opinion may include amendments to the text referred to the committee and suggestions for parts of the motion for a resolution submitted by the committee responsible, but shall not include any motion for a resolution as such.*

*(For voting procedure on opinions, see interpretation under Rule 150.)*

## NEW TEXT

**4. All adopted opinions shall be annexed to the report of the committee responsible.**

*(For voting procedure on opinions, see interpretation under Rule 150.)*

(Amendment 101)

*Rule 148*

A committee intending to draw up a report and to submit a motion for a resolution to Parliament on a subject within its competence on which neither a consultation nor a request for an opinion nor a motion for a resolution has been referred to it may do so only with the authorization of the Conference of Presidents. Where such authorization is withheld the reason must always be stated.

The Conference of Presidents may, when giving authorization, stipulate that the power to take a decision is to be delegated pursuant to Rule 52.

The condition laid down in the first paragraph of this Rule, whereby the Rule shall only apply where neither a consultation nor a request for an opinion nor a motion for a resolution has been referred to the committee making the request, must be observed all the more strictly because it protects Members' right of initiative by allowing the application of Rule 45. Rule 45, moreover, gives the committee responsible a wide margin for manoeuvre as to the action to be taken on motions for resolutions forwarded to it.

**1.** A committee intending to draw up a report and to submit a motion for a resolution to Parliament on a subject within its competence on which neither a consultation nor a request for an opinion nor a motion for a resolution has been referred to it may do so only with the authorisation of the Conference of Presidents. Where such authorisation is withheld the reason must always be stated.

The Conference of Presidents may, when giving authorisation, stipulate that the power to take a decision is to be delegated pursuant to Rule 52.

The condition laid down in the first paragraph of this Rule, whereby the Rule shall only apply where neither a consultation nor a request for an opinion nor a motion for a resolution has been referred to the committee making the request, must be observed all the more strictly because it protects Members' right of initiative by allowing the application of Rule 45. Rule 45, moreover, gives the committee responsible a wide margin for manoeuvre as to the action to be taken on motions for resolutions forwarded to it.

**2. The provisions of this Rule shall apply 'mutatis mutandis' in cases where the Treaties attribute the right of initiative to Parliament.**

(Amendment 102)

*Rule 152(2)*

2. *Unless the committee decides otherwise, only adopted reports and statements prepared on the responsibility of the chairman shall be made public.*

**Deleted**  
*(See Amendment 132)*

(Amendment 124)

*Rule 153(1) to (3)*

1. Parliament shall set up standing interparliamentary delegations. A decision shall be taken on the number of their members bearing in mind their duties. The members shall be elected during the first part-session following the re-election of Parliament and again two and a half years thereafter.

1. Parliament shall set up standing interparliamentary delegations. A decision shall be taken on the number of their members bearing in mind their duties. The members **of the bureaux** shall be elected during the first part-session following the re-election of Parliament and again two and a half years thereafter.



Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

2. Members of the delegations shall be elected after nominations have been submitted to the Conference of Presidents by the political groups and the Non-attached Members. The Conference of Presidents shall submit to Parliament proposals designed to ensure as far as possible fair representation of Member States and of political views. Rule 137(2), (3), (5) and (6) shall apply.

3. *The bureaux of the delegations shall be set up in accordance with the procedure used for committee bureaux.*

## NEW TEXT

2. Members **of the bureaux** of the delegations shall be elected after nominations have been submitted to the Conference of Presidents by the political groups and the Non-attached Members. The Conference of Presidents shall submit to Parliament proposals designed to ensure as far as possible fair representation of Member States and of political views. Rule 137(2), (3), (5) and (6) shall apply.

3. **The Conference of Presidents, on a proposal from the political groups and the Non-attached Members, shall designate the other members of the delegations, ensuring fair representation of Member States and of political views.**

(Amendment 103)

*Chapter XVIIa and Rule 155a (new)***CHAPTER XVIIa****OPENNESS AND TRANSPARENCY****Rule 155a****Transparency of Parliament's activities**

1. **Parliament shall ensure the utmost transparency of its activities in line with the provisions of Article 1 of the EU Treaty.**

2. **Debates in Parliament shall be public.**

*(Rule 104 is deleted)*

3. **Committees shall normally meet in public. Committees may decide, however, at the latest at the moment of adoption of the agenda of the meeting in question, to divide the agenda for a particular meeting into items open to the public and items closed to the public.**

*(Rule 151(2) is deleted)*

(Amendment 132)

*Rule 155b (new)***Rule 155b****Public access to documents**

1. **The necessary measures shall be adopted by Parliament on a proposal from the Bureau to ensure that the public have access to Parliament documents in conformity with Article 255 of the EC Treaty, and any acts adopted pursuant thereto. (Pending these measures the provisions of the Bureau decisions of 10 July 1997 on public access to Parliament documents and of 17 April 1998 on fees to be paid for delivery of very large documents, shall apply).**

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

2. Unless a committee decides otherwise, its documents shall be made public. Their status shall be clearly indicated.

3. All Parliament documents covered by the provisions of paragraph 1 shall be included in a public register. The rules governing this register shall be decided by the Bureau.

(Amendment 105)

*Rule 155c (new)***Rule 155c****Confidentiality**

On the basis of a proposal from the committee responsible, and without prejudice to Rules 28, 136 and 161 and Annexes VII and VIII, Parliament shall adopt criteria for the definition of confidential information and documents.

(Amendment 106)

*Rule 158(2)*

2. The texts of petitions entered in the register, together with the texts of the *committee's* opinions *forwarded* with them, shall be preserved in the records of Parliament, where they shall be available for inspection by Members.

2. The **title and a summary of the** texts of petitions entered in the register, together with the texts of the opinions **and the most important decisions forwarded in connection with the examination of the petitions, shall be made available to the public in a database, provided the petitioner agrees to this.** Confidential petitions shall be preserved in the records of Parliament, where they shall be available for inspection by Members.

(Amendment 107)

*Article 161(2)*

2. The Ombudsman shall inform the European Parliament of cases of maladministration in accordance with Article 3(6) and (7) of the above decision. He shall also, in accordance with Article 3(8) of the above decision, submit a report to the European Parliament at the end of each annual session on the outcome of his inquiries.

2. The Ombudsman shall, in accordance with Article 3(6) and (7) of the above decision, inform Parliament of cases of maladministration, **on which the committee responsible may draw up a report.** He shall also, in accordance with Article 3(8) of the above decision, submit a report to Parliament at the end of each annual session on the outcome of his inquiries. **The committee responsible shall draw up a report thereon which shall be submitted to Parliament for debate.**

(Amendment 108)

*Rule 163*

1. Any Member may propose amendments to these Rules.

Such proposed amendments shall be translated, printed, distributed and referred to the committee responsible, which shall examine them and decide whether to submit them to Parliament.

1. Any Member may propose amendments to these Rules **and to the annexes thereto.**

Such proposed amendments shall be translated, printed, distributed and referred to the committee responsible, which shall examine them and decide whether to submit them to Parliament. **For the purpose of applying Rules 115, 124 and 125 to consideration of such proposed amendments in Parliament, references made in those Rules to the 'original text' or the 'Commission proposal' shall be considered as referring to this Rule.**

Thursday 11 March 1999

## FORMER TEXT

2. Amendments to these Rules shall be adopted only if they secure the votes of a majority of the component Members of Parliament.
3. Unless otherwise specified when the vote is taken, amendments to these Rules shall enter into force on the first day of the part-session following their adoption.

## NEW TEXT

2. Amendments to these Rules shall be adopted only if they secure the votes of a majority of the component Members of Parliament.
3. Unless otherwise specified when the vote is taken, amendments to these Rules **and to the annexes thereto** shall enter into force on the first day of the part-session following their adoption.

(Amendment 109)

*Rule 168 (new)***Rule 168****Arrangement of annexes**

**The annexes to these Rules of Procedure shall be arranged under the following three headings:**

- (a) implementing provisions for procedures under these Rules, adopted by a majority of the votes cast;**
- (b) provisions adopted in implementation of specific terms of the Rules of Procedure and in accordance with the procedures and majority rules laid down therein <sup>(1)</sup>;**
- (c) interinstitutional agreements or other provisions adopted pursuant to the Treaties which are applicable within Parliament or which have a bearing on its operation. Decisions to annex such provisions to the Rules of Procedure shall be taken by Parliament by a majority of the votes cast, on a proposal from its committee responsible.**

<sup>(1)</sup> For example Rules 9, 24(6) and 135(1). (This footnote will not appear in the Rules of Procedure).

(Amendment 110)

*Annex I, Article 1*

Before speaking in Parliament or in one of its bodies, any Member who has a direct financial interest in the subject under debate shall disclose this interest to the meeting orally *unless it is obvious from the written declaration made by him pursuant to Article 2.*

**1.** Before speaking in Parliament or in one of its bodies, any Member who has a direct financial interest in the subject under debate shall disclose this interest to the meeting orally.

**2.** Before a Member may be validly nominated as an office-holder of Parliament or one of its bodies, pursuant to Rules 13, 142 or 153(2), or participate in an official delegation, pursuant to Rule 75 or 153(4), he must have duly completed the declaration provided for in Article 2.

(Amendment 111)

*Annex I, Article 2, fourth paragraph a (new)*

**If after the appropriate request a Member does not fulfil his obligation to submit a declaration pursuant to (a) and (b), the President shall remind him once again to submit the declaration within two months. If the declaration has not**

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

been submitted within the time limit, the name of the Member together with an indication of the infringement shall be published in the minutes of the first day of each part-session after expiry of the time limit. If the Member continues to refuse to submit the declaration after the infringement has been published the President shall take action in accordance with Rule 110 to suspend the Member concerned.

(Amendment 112)

*Annex I, Article 2, fourth paragraph b (new)*

Chairmen of groupings of Members, both intergroups and other unofficial groupings of Members, shall be required to declare any support, whether in cash or kind (e.g. secretarial assistance) which if offered to Members as individuals, would have to be declared under this article. The Quaestors shall be responsible for keeping a register and drawing up detailed rules for the declaration of outside support by such groupings.

(Amendment 113)

*Annex II(A)(3)*

3. A question shall be inadmissible if an identical or similar question has been put down and answered during the preceding three months.

3. A question shall be inadmissible if an identical or similar question has been put down and answered during the preceding three months. **In that case a copy of the question and the answer will be given to the author.**

(Amendment 114)

*Annex III(2) to (4)*

2. Motions for resolutions leading to a vote in Parliament (expressing protest, condemnation, solidarity, indignation etc.) on an event which has greatly affected public opinion in Europe shall be regarded as topical, urgent and of major importance, provided the vote may be considered to be of value only if taken as soon as possible.

2. Motions for resolutions leading to a vote in Parliament (expressing protest, condemnation, solidarity, indignation etc.) on an event which has greatly affected public opinion in Europe shall be regarded as topical, urgent and of major importance, provided the vote may be considered to be of value only if taken as soon as possible. **They shall not exceed 500 words.**

3. Subjects relating to the responsibilities of the European Union as laid down by the Treaty shall be given priority, provided they are of major importance.

3. Subjects relating to the responsibilities of the European Union as laid down by the Treaty shall be given priority, provided they are of major importance.

4. The number of subjects chosen shall be such as to allow a debate commensurate with their importance and *shall* not exceed five. They shall, as a rule, include any motions for resolutions on human rights.

4. The number of subjects chosen shall be such as to allow a debate commensurate with their importance and **should** not exceed five. They shall, as a rule, include any motions for resolutions on human rights, **under which topic no more than five sub-items can be included.**

(Amendment 115)

*(All references to '29 Members' to be replaced by references to '32 Members' (= 5% of membership).)*

Thursday 11 March 1999

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 116)

*(The references in the Rules to specific Treaty articles to be adjusted, so that they refer to new numbers of the consolidated Treaties.)*

(Amendment 117)

*(The Rules to be re-numbered in numerical order for the start of the next Parliament (i.e. to take effect from July 1999).)*

(Amendment 118)

*(In those languages where it is appropriate, gender-neutral language to be used throughout the Rules.)*

---

### Decision on amendments to be made to the Rules of Procedure

*The European Parliament,*

- having regard to Rules 162 and 163 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities and the opinions of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy, the Committee on Budgets, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs, the Committee on Institutional Affairs, the Committee on Budgetary Control and the Committee on Petitions (A4-0070/99) <sup>(1)</sup>,
1. Decides to amend its Rules of Procedure as indicated above; decides that these amendments will apply as from the day the Amsterdam Treaty enters into force;
  2. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission, for information.

---

<sup>(1)</sup> The following documents having been included in this report: A4-0053/98, A4-0208/98, A4-0288/98, A4-0470/98, A4-0473/98, A4-0474/98, A4-0016/99, A4-0017/99 and A4-0022/99.

## 2. Own resources

**A4-0105/99**

### Resolution on the need to modify and reform the European Union's own resources system

*The European Parliament,*

- having regard to Rule 148 of its Rules of Procedure,
- having regard to the Commission report of 7 October 1998: Financing the European Union — Commission Report on the Operation of the Own Resources System (COM(98)0560 — C4-0579/98),

Thursday 11 March 1999

- having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 201 (future Article 269) thereof, and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 173 thereof,
  - having regard to Council Decision 70/243/ECSC, Euratom of 21 April 1970 on the replacement of financial contributions from Member States by the Communities' own resources <sup>(1)</sup>, and in particular Article 4 thereof stipulating that 'from 1 January 1975 the budget of the Communities shall, irrespective of other revenue, be financed entirely from the Communities' own resources',
  - having regard to its resolutions of 21 April 1994 on a new system of own resources for the European Union <sup>(2)</sup> and 22 November 1990 on the future financing of the European Community <sup>(3)</sup>,
  - having regard to its resolution of 4 December 1997 on the communication from the Commission on Agenda 2000: the 2000-2006 financial framework for the Union and the future financing system (COM(97)2000 – C4-0372/97) <sup>(4)</sup>,
  - having regard to Council Decision 94/728/EC, Euratom of 31 October 1994 on the European Communities' system of own resources <sup>(5)</sup>,
  - having regard to the study of September 1997 on own resources carried out for its Directorate-General for Research,
  - having regard to Special Report No 6/98 of the Court of Auditors concerning the Court's assessment of the European Union's system of resources based on VAT and GNP <sup>(6)</sup>,
  - having regard to Special Report No 9/98 of the Court of Auditors on the protection of the financial interests of the European Union as regards VAT on intra-Community trade <sup>(7)</sup>,
  - having regard to the study of October 1998 on own-resources reform and net positions in the EU budget carried out for its Directorate-General for Research,
  - having regard to the report of the Committee on Budgets and the opinions of the Committee on External Economic Relations, the Committee on Institutional Affairs and the Committee on Budgetary Control (A4-0105/99),
- A. whereas a system of resources to finance the public administration and monitoring the use to which they are put are two of the central components of any representative democracy,
- B. whereas the system of Community own resources is a basic feature of the EU's political integration process,
- C. whereas the tasks of the European Union should be financed by means of own resources, and whereas the principle of '*juste retour*' in the financing of tasks from the budget is an unsuitable criterion which is inconsistent with the principles of the Treaty and was rejected by Parliament in its abovementioned resolution of 4 December 1997; whereas the shaping of the budget on the revenue and expenditure side should comply with the principles of justice and solidarity, as required by the Treaty; whereas these principles have to be respected, in particular in view of the enlargement process,
- D. whereas Community revenue from own resources has hitherto sufficed to finance the European Union's activities and policies,
- E. whereas the system of own resources has been modified on several occasions, leading to the introduction of different capping limits and calculation factors, some of which, though taking greater account of the Member States' economic performance, have made the system less transparent and comprehensible and changed the original objectives,

<sup>(1)</sup> OJ L 94, 28.4.1970, p. 19.

<sup>(2)</sup> OJ C 128, 9.5.1994, p. 363.

<sup>(3)</sup> OJ C 324, 24.12.1990, p. 243.

<sup>(4)</sup> OJ C 388, 22.12.1997, p. 31.

<sup>(5)</sup> OJ L 293, 12.11.1994, p. 9.

<sup>(6)</sup> OJ C 241, 31.7.1998, p. 58.

<sup>(7)</sup> OJ C 356, 20.11.1998, p. 1.

Thursday 11 March 1999

- F. whereas Parliament has always called for Community own resources to be clear and comprehensible to European taxpayers, and whereas, for reasons of public accountability, Parliament must be involved in the decision-making process relating to Community own resources,
- G. whereas the structure of the financing of the European budget is strongly marked by the legacy of the past and has partly emerged as answers have been found to specific problems, for which reason it has evolved to meet requirements and thus complies to some extent with the logic of European integration, but only on rare occasions has it pursued any general European strategy,
- H. whereas, with the expansion of the common policies and the admission of new members, the EU's budget will face new challenges,
- I. whereas the political, economic, financial and budgetary advantages which the individual Member States derive from membership of the European Union and from participating in common policies significantly qualify the net balances cited by some Member States to justify their call for an additional correction mechanism and calculated by these countries,
- J. whereas some Member States are becoming increasingly critical of the sharing of the burden of financing the budget and are demanding, inter alia, the application of a correction mechanism similar to the one which has applied to the United Kingdom since 1984, and whereas other Member States believe that greater account should be taken of per capita income in the calculation of the Member States' shares in the financing of the budget and are therefore proposing that these shares should be calculated in accordance with a progression model,
- K. whereas traditional own resources are steadily waning in importance as a proportion of revenue, and VAT-based own resources, like GNP-based own resources, have characteristics which make them liable to be confused with national contributions, for which reason there is an increasingly urgent need for new own resources to be created that safeguard the Community's financial autonomy,
- L. whereas, in the process of shaping the own resources system in future, account must be taken of the principles, set out in Articles 2 and 3 of the EC Treaty, underlying the Community's tasks and activities: economic and social cohesion and solidarity among Member States, just as much as promotion of growth, employment and quality of life by implementing common policies,
- M. whereas the present system of own resources is inadequate as regards the criteria of financial autonomy, transparency, ascribability and readability from the point of view of the general public, and whereas efforts must be made to fulfil these criteria through reform of the own resources system,
- N. whereas the introduction of new own resources that do not increase the burden on the European taxpayer can make the revenue system more transparent, more straightforward and more rational, increase the Union's financial independence and establish a direct link between the European Union and its citizens,
1. Believes that, in principle, the European Union's budget should eventually be established in accordance with the financial principles of the systematic sequence of the definition of tasks, the planning of expenditure, the securing of revenue and evaluation and that, when the tasks are defined, a distinction should be made between regulatory and fiscal tasks; believes that it is in the European citizen's greatest interest that revenues raised at whatever level — whether European, national, regional or local — should be spent effectively; considers that duplication of tasks between the European and national authorities should be avoided whenever possible;
  2. Believes that the revenue system should as a matter of principle be rid of exemptions and special arrangements, that existing arrangements must be discontinued, that all the Member States must participate in the financing of the budget in accordance with the same principles, and that offsetting, in accordance with the Treaty, of disparities in economic development must be ensured not on the revenue side, but, rather, in accordance with systematic budgetary principles, on the expenditure side;

Thursday 11 March 1999

3. Points out that the Commission is the guardian of the Treaties and is responsible for defining the Community interest; insists that the Commission be mindful of those objectives when it drafts its proposals and not yield to the interests of certain Member States;
4. Condemns the so-called '*juste retour*' theory, which is contrary to the indivisible nature of the financial and non-financial rights, benefits and obligations deriving from Union membership and from the principle of solidarity between the Member States and the principles of the four freedoms; regrets the fact that the Commission has abandoned its practice of providing estimates of the non-budgetary economic benefits which the Member States derive from their participation in economic and monetary union;
5. Believes that the lack of democratic oversight and codetermination by the European Parliament argues for changes to the system of own resources, and regrets that for the time being the differing positions of the Member States stand in the way of reforms; expects, however, given the importance of the issue for further integration, a decisive convergence of the various views;
6. Is therefore of the opinion that the system of own resources should be reformed in stages in tandem with deepening integration, the first requirement being to defuse the differences as regards financial burden-sharing so as to create the necessary scope for more radical reforms;
7. Calls for a thoroughgoing debate, looking ahead to the enlargement-related revision of the Treaties, on the necessary reform of Article 201 (future Article 269) of the EC Treaty, with a view to making the own resources system both more flexible and more democratic;

#### ***Prospective goals of own resources reform***

8. Believes that the introduction of economic and monetary union and the associated increase in cooperation under the fiscal and financial policies will mark a new stage in the depth and quality of integration, which will also make a new, global view of the Union's budget necessary; believes that the budget should be so structured that the Union may play its rightful role as a global political and economic actor of growing importance; calls for the European Parliament to be given in this context full budgetary powers, which are not confined to the expenditure side, and to only some expenditure, but embrace all areas of expenditure and revenue;
9. Believes that, if the EU's financial independence is to be ensured, its tasks are to be financed and it is to be able to develop in the longer term, the budget should be based on new own revenue not constituting Member State contributions that must not lead to an increase in the total burden on the European taxpayer; emphasises that increasing the financial endowment also means giving the Union clear responsibility for the relevant fiscal legislation, including appropriate power to raise revenue;
10. Believes that revenue which goes directly to the Union is of direct relevance to the citizens of Europe, that it must have their approval as far as possible and that it should be logically related to European integration and European tasks; emphasises that such revenue must satisfy the criteria of simplicity and comprehensibility, fairness, transparency and democratic controllability;
11. Points out that the European Parliament has commissioned two studies on the choice of suitable new sources of tax and revenue, in which the advantages and disadvantages of different forms of revenue are considered; points out that, as no kind of tax has proved to be optimal in this context, the Union's future financial autonomy must be ensured by a combination of different forms of new revenue, with the greatest possible account taken of the criteria referred to;
12. Believes that the revenue system must be rid of extraneous tasks, such as compensation for differences in economic performance and adjustment for differences in payments to the Member States, and that these tasks should be performed with more suitable instruments, such as the structural and cohesion policies;

#### ***Identical financing arrangements for all Member States***

13. Points out that the existing correction mechanism on the revenue side, which has hitherto been applied only to the United Kingdom, was introduced at a time when agriculture accounted for over 70% of



Thursday 11 March 1999

the Community's expenditure to ease the burden on countries whose agricultural industry was small in macroeconomic terms; emphasises that a reduction in individual Member States' shares of the financing of such aspects as structural policy, pre-accession measures and internal policies is inconsistent with the system and cannot be justified in any way;

14. Calls on the Commission, with a view to fair sharing of the burden of financing the budget among the Member States, to submit a proposal for a gradual reduction of the correction mechanism and to ensure that the present arrangements have been phased out by the time the first new members accede;

15. Emphasises once again its call for the integration of the EDF into the EU budget;

#### *Elements of the reform*

16. Points out that traditional own resources are steadily waning in importance as a means of financing the budget and that this trend will become more marked as a result of EU enlargement and the progressive liberalisation of trade (including trade in agricultural products);

17. Points out that collecting these resources in the Member States entails an enormous administrative effort for the Union, with serious cases of irregularity and fraud also occurring; calls on the Commission to exercise to the full its responsibilities in the area of the protection of the Community's finances, and in particular in the sphere of the traditional own resource 'customs duties', and to take energetic steps to encourage the Member States to introduce credible arrangements for assessing the impact of fraud and the effectiveness of and the results achieved by audit measures; believes that thought should be given to the introduction of a system under which the Member States would be required to collect traditional own resources more efficiently;

18. Points out, furthermore, that traditional own resources are the Union's only form of own revenue that cannot be confused with contributions from the Member States; calls on the Commission, taking all arguments into consideration, including the 'gateway effects', to draw up a proposal for the handling of traditional own resources which, on the one hand, takes account of their importance for the European budget, the European economy and the functioning of the internal market and, on the other hand, scrutinises the cost-benefit ratio very carefully;

19. Points out that VAT-based own resources as currently structured facilitate confusion with contributions from the Member States, as the Court of Auditors and the Commission have stated in their recent opinions on own resources; also points out that the models used to calculate these resources and the capping limits and common calculation factors applicable in this context have given rise to a system which is extremely complex and lacking in transparency;

20. Gives its initial endorsement, therefore, to the proposal that VAT-based and GNP-based own resources should be combined in a transparent, simple source of own resources the calculation of which is comprehensible, which is based on GNP and on the basis of which a fundamental reform of the own resources system and the introduction of new forms of own revenue in place of the present third and fourth sources of revenue can be addressed;

21. Points out that imbalances due to technical factors have arisen as a result of an obsolete method being used to calculate GNP as an indicator of economic performance; calls on the Commission, therefore, to ensure the elimination of technical causes of imbalances by proposing an early technical revision of the own resources decision and to have GNP calculated by the most up-to-date method;

22. Believes that public revenue or profits from European bodies, such as ESCB profits, should accrue to the European budget as own revenue;

23. Calls for any agreement reached by the Member States on certain types of tax to provide for at least some of the yield to accrue to the Union budget as own revenue, since these taxes will then be of a primarily European nature;

24. Emphasises that such new revenue for the European budget should not be additional, but should replace existing revenue;

25. Urges the Council to approve such a reform in agreement with Parliament so that it can be brought into force before the next round of enlargement;

Thursday 11 March 1999

26. Believes that the gradual reform of the system of own resources should be considered during the negotiations on the interinstitutional agreement on the financial perspective 2000-2006;

\*  
\*      \*

27. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the Court of Auditors.

---

### 3. European capital of culture 2005-2019 \*\*\*II

**A4-0106/99**

**Decision on common position (EC) 47/98 adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Decision establishing a Community action for the 'European Capital of Culture' event for the years 2005 to 2019 (9268/1/98 – C4-0493/98 – 97/0290(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council 9268/1/98 – C4-0493/98 – 97/0290(COD)) <sup>(1)</sup>,
- having regard to its opinion at first reading <sup>(2)</sup> on the Commission proposal to Parliament and the Council COM(97)0549 <sup>(3)</sup>,
- having regard to the amended Commission proposal COM(98)0350 <sup>(4)</sup>,
- having regard to Article 189b(2)(c) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 70 of its Rules of Procedure,
- having regard to its declaration of intended rejection of the common position <sup>(5)</sup>,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Culture, Youth, Education and the Media (A4-0106/99),

1. Amends the common position as follows;
2. Calls on the Commission to support Parliament's amendments in the opinion it is required to deliver pursuant to Article 189b(2)(d) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to approve all Parliament's amendments, amend its common position accordingly and definitively adopt the act;
4. Instructs its President to forward this decision to the Council and the Commission.

<sup>(1)</sup> OJ C 285, 14.9.1998, p. 5.

<sup>(2)</sup> OJ C 152, 18.5.1998, p. 55.

<sup>(3)</sup> OJ C 362, 28.11.1997, p. 12.

<sup>(4)</sup> OJ C 208, 4.7.1998, p. 6.

<sup>(5)</sup> Minutes of 13.1.1999, Part II, Item 4.

Thursday 11 March 1999

COMMON POSITION  
OF THE COUNCILAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 11

(11) Whereas the Community has in the past made a contribution to the 'European City of Culture' and the 'European Cultural Month' events under the Kaleidoscope Programme, which is due to expire in 1998;

(11) Whereas the Community has in the past made a contribution to the 'European City of Culture' and the 'European Cultural Month' events under the Kaleidoscope Programme, which is due to expire in 1999;

(Amendment 2)

*Article 2, first paragraph*

*Each Member State may nominate a city as European Capital of Culture, in turn, as set out in Annex I. Any such nomination shall be notified to the European Parliament, the Council, the Commission and the Committee of the Regions no later than four years before the event in question is due to begin.*

**One city of a Member State shall be designated as European Capital of Culture, in turn, as set out in Annex I. The chronological order set out in Annex I may be altered by mutual agreement between the Member States concerned. The nomination or nominations shall be notified to the European Parliament, the Council, the Commission and the Committee of the Regions by the Member State concerned, possibly accompanied by a recommendation from the latter, no later than four years before the event in question is due to begin.**

(Amendment 3)

*Article 2, first paragraph a (new)*

**The Commission shall each year form a selection panel which shall issue a report on the nomination or nominations judged against the objectives and characteristics of this action. The selection panel shall be composed of seven leading independent figures who are experts on the cultural sector, of whom two shall be appointed by the European Parliament, two by the Council, two by the Commission and one by the Committee of the Regions. The selection panel shall submit its report to the Commission, the European Parliament and the Council.**

(Amendment 4)

*Article 2, second paragraph*

*Without prejudice to possible alteration, by mutual agreement between the Member States concerned, of the chronological order set out in Annex I, the Council, acting on a recommendation from the Commission, shall officially designate each city as a European Capital of Culture for the year for which it has been nominated.*

**The European Parliament may forward an opinion to the Commission on the nomination or nominations not later than three months after receipt of the report. The Council, acting on a recommendation from the Commission drawn up in the light of the opinion of the European Parliament and of the selection panel's report, shall officially designate the city in question as a European Capital of Culture for the year for which it has been nominated.**

(Amendment 5)

*Article 2a (new)***Article 2a**

**The nomination shall include a cultural project of European dimension, based principally on cultural cooperation, in accordance with the objectives and action provided for by Article 128 of the EC Treaty.**

Thursday 11 March 1999

COMMON POSITION  
OF THE COUNCILAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

The submission shall specify how the nominated city intends:

- to highlight artistic movements and styles shared by Europeans which it has inspired or to which it has made a significant contribution;
- to promote events involving people active in culture from other cities in Member States and leading to lasting cultural cooperation, and to foster their movement within the European Union;
- to support and develop creative work, which is an essential element in any cultural policy;
- to ensure the mobilisation and participation of large sections of the population and, as a consequence, the social impact of the action and its continuity beyond the year of the events;
- to encourage the reception of citizens of the Union and the widest possible dissemination of the various events by employing all forms of multimedia;
- to promote dialogue between European cultures and those from other parts of the world and, in that spirit, to optimise the opening up to, and understanding of, others, which are fundamental cultural values;
- to exploit the historic heritage, urban architecture and quality of life in the city.

(Amendment 6)

*Article 4*

Each *designated* city *should* organise a programme of cultural events highlighting the city's own culture and cultural heritage as well as its place in the common cultural heritage, and involving people concerned with cultural activities from other European countries with a view to establishing lasting cooperation. In principle this programme should last one year but as an exception designated cities may opt for a shorter period of time. Cities may choose to involve their surrounding region in their programme. A linkage between the programmes of the designated cities of the same year should be made.

Each city **shall** organise a programme of cultural events highlighting the city's own culture and cultural heritage as well as its place in the common cultural heritage, and involving people concerned with cultural activities from other European countries with a view to establishing lasting cooperation. **In addition to the foregoing, the list indicating planning and evaluation criteria set out in Annex II should be taken into account to the greatest possible extent by the designated city in planning its programme.** In principle this programme should last one year but as an exception designated cities may opt for a shorter period of time. Cities may choose to involve their surrounding region in their programme. A linkage between the programmes of the designated cities of the same year should be made.

(Amendment 7)

*Article 5**Article 5***Deleted**

*In order to maintain the cultural value of the action:*

- *the list indicating planning and evaluation criteria set out in Annex II should be taken into account to the greatest possible extent by cities in planning their programme;*

Thursday 11 March 1999

COMMON POSITION  
OF THE COUNCILAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

- *designated cities should outline their programme, at least six months before the event is due to begin, to the European Parliament, the Council and the Committee of the Regions;*
- *the criteria referred to in the first indent should also be taken into account by the Commission in its evaluation of each city's programme.*

*The Commission shall set up a Guidance Panel consisting of personalities well known in cultural circles. Two of the members of this Panel shall be appointed by the European Parliament, two by the Council, two by the Commission and one by the Committee of the Regions. The Guidance Panel shall give advice to the Commission on the implementation of this decision. If so requested by the Member States or third countries concerned, the Guidance Panel may offer them advice on their choice of city to nominate.*

(Amendment 8)

*Article 6*

Each year the Commission shall produce a report evaluating the results of the previous year's event, including an analysis by the organisers of the latter. This report shall be presented to the European Parliament, the Council and the Committee of the Regions. The Commission may also make any proposals for revision of this Decision which it judges necessary for the smooth operation of this action.

Each year the Commission shall produce a report evaluating the results of the previous year's event, including an analysis by the organisers of the latter. This report shall be presented to the European Parliament, the Council and the Committee of the Regions. The Commission may also make any proposals for revision of this Decision which it judges necessary for the smooth operation of this action **and, in particular, with a view to the future enlargement of the Union.**

**4. Staff Regulations of European Communities \***

A4-0098/99

**Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 laying down the Staff Regulations of Officials of the European Communities and the Conditions of Employment of Other Servants of the Communities (COM(98)0312 – C4-0332/98 – 98/0176(CNS))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 4)

*Recital 3a (new)*

**Whereas it is of paramount importance to adopt Conditions of Employment for European Parliamentary assistants before the end of this parliamentary term in order to ensure greater transparency and to guarantee assistants uniform conditions commensurate with their job;**

(\*) OJ C 179, 11.6.1998, p. 16.

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 26)

*Recital 3b (new)*

**Whereas this particular expenditure for the European Parliament means that a suitable budgetary nomenclature should be introduced;**

(Amendment 6)

*Recital 4a (new)*

**Whereas it is extremely important that this Regulation should enter into force when the next parliamentary term begins (1999);**

(Amendment 31)

## ARTICLE 2

*Article 78a (Regulation 259/68 – Conditions of employment of other servants)*

By way of derogation from the provisions of this Title, *the conditions and duration of recruitment and the level of remuneration of Parliamentary assistants engaged as auxiliary staff to perform services for one or more Members of the European Parliament shall be determined by the general implementing provisions adopted by the European Parliament.*

**1.** By way of derogation from the provisions of this Title, Parliamentary assistants engaged as auxiliary staff to perform services for one or more Members of the European Parliament shall be **subject to** the general implementing provisions adopted by the European Parliament **before the end of the present parliamentary term.**

**2.** These general implementing provisions shall be adopted by the European Parliament on a proposal from its committee responsible. They shall govern in particular:

- general working conditions, including recruitment and dismissal,
- remuneration,
- conditions of affiliation to social security and pension schemes,
- place of work,
- confidentiality,
- the prohibition of outside activities, including lobbying,
- the prohibition of discrimination against citizens of countries that do not belong to the EU,
- disputes between employers and employees and the exclusion of the European Parliament's liability for the employment relationship.

The budgetary authorities shall be notified of the general implementing provisions determining the level of remuneration, and of any amendments thereto, *no later than one month before they enter into force.*

**3.** The budgetary authorities shall be notified **in good time** of the general implementing provisions determining the level of remuneration, and of any amendments thereto. **They shall always take account of the timetable for the adoption of Parliament's estimates and Parliament's adoption of the budget.**

**4.** The annual allowance for Parliamentary assistants is intended for the remuneration of assistants and other staff, their salaries being paid directly by the European Parliament on the instructions of the Member.

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 9)

## ARTICLE 2

*Article 78a(5) (new) (Regulation 259/68 — Other Servants)*

**5. These provisions shall not apply to staff of Members of Parliament employed in the Member States unless specifically requested by the Member of Parliament.**

(Amendment 10)

## ARTICLE 2

*Article 78a(6) (new) (Regulation 259/68 — Other Servants)*

**6. The relevant national legislation shall apply to situations regulated by paragraph 5, without any derogation on the grounds of the specific legal nature of the contracting parties.**

(Amendment 11)

## ARTICLE 2a (new)

*Article 78b (new) (Regulation 259/68 — Other Servants)*

## ARTICLE 2a

**The following Article is inserted after Article 78 of the Conditions of Employment of Other Servants:**

## ‘Article 78b

**In order to meet the needs of Members of the European Parliament as regards the implementation of specific or exceptional tasks, Members of the European Parliament may engage experts and/or consultants for less than three months or at other working places. The Conditions of Employment shall not apply to such staff.’**

(Amendment 13)

## ARTICLE 2b (new)

*Article 78c (new) (Regulation 259/68 — Other Servants)*

## ARTICLE 2b

**The following Article is inserted after Article 78 of the Conditions of Employment of Other Servants:**

## ‘Article 78c

**The contract of employment shall specify in particular:**

- (a) the date on which the engagement begins,**
- (b) the duration of the engagement,**
- (c) the nature of the Parliamentary assistant’s work,**
- (d) the place of work and the working hours.’**

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 15)

*ARTICLE 2c (new)**Article 78d (new) (Regulation 259/68 — Other Servants)***ARTICLE 2c****The following Article is inserted after Article 78 of the Conditions of Employment of Other Servants:****‘Article 78d****Citizens of third countries may be engaged as Parliamentary assistants if they have a work permit that is valid in a Member State of the European Union.’**

(Amendment 19)

*ARTICLE 2d (new)**Article 78e (new) (Regulation 259/68 — Other Servants)***ARTICLE 2d****The following Article is inserted after Article 78 of the Conditions of Employment of Other Servants:****‘Article 78e****Disputes between Members of the European Parliament and Parliamentary assistants relating to the employment of the latter shall be settled by Parliament’s administration in agreement with the Member concerned. If disputes cannot be settled in this way, Article 73 shall apply.’**

**Legislative resolution embodying Parliament’s opinion on the proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 laying down the Staff Regulations of Officials of the European Communities and the Conditions of Employment of Other Servants of the Communities (COM(98)0312 — C4-0332/98 — 98/0176(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0312 — 98/0176(CNS) <sup>(1)</sup>,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 24 of the Treaty establishing a single Council and a single Commission (C4-0332/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report by the Committee on Legal Affairs and Citizens’ Rights and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities (A4-0098/99),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament’s amendments, and will immediately begin drawing up the general implementing provisions;
2. Calls on the Council to inform it if it intends to depart from the text approved by Parliament;

<sup>(1)</sup> OJ C 179, 11.6.1998, p. 16.



Thursday 11 March 1999

3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

---

## 5. Cermis disaster in Italy

**B4-0272, 0295 and 0317/99**

### **Resolution on the disaster in Cermis (Italy) and the verdict of the United States court-martial**

*The European Parliament,*

- having regard to its resolution of 19 February 1998 on the tragedy at Monte Cermis <sup>(1)</sup> caused by the severing on 3 February 1998 of the cables of a ski-lift by a US military aircraft, killing 20 people of Italian, Belgian, German, Austrian, Dutch and Polish nationality,
  - A. whereas, in a verdict delivered by the court-martial in Camp Lejeune in the United States, the pilot of the aircraft was cleared of the charges levelled against him,
  - B. whereas the inquiry by the Italian judicial authorities had clearly shown that the rules of aviation had been violated, causing the disaster,
  - C. whereas the pilot and crew of the US military aircraft were tried by an American court-martial on the basis of the 1951 London Convention between the NATO member states on the status of their armed forces, enabling the country to which the military personnel belong to have full jurisdiction in criminal and disciplinary proceedings,
  - D. whereas the President of the United States had personally pledged to ensure that responsibility was assigned and compensation paid to the families of the victims,
    1. Expresses its concern at a judgment which, in the way that it was formulated, has failed to assign any responsibility for a disaster that claimed 20 civilian lives and has been judged unacceptable by the victims' families;
    2. Calls for the United States authorities to make use of all available judicial and administrative procedures to continue and complete the inquiry into the disaster in order to assign direct and indirect responsibility for it and ensure that the families of the victims are fairly compensated;
    3. Notes the statement by the President of the United States on the judgment clearing the pilot of all charges and calls for the United States Administration to provide the victims' families with compensation without further delay;
    4. Calls on the EU Member States that are members of NATO to encourage the taking of coordinated measures to revise the London Convention in order to ensure that responsibility for incidents or violations of the law brought about by NATO armed forces stationed in various countries is properly determined;
    5. Calls on the Council and Commission, in conjunction with the governments of the Member States concerned, to promote the adoption of a Joint Action aimed at improving the safety conditions governing military training activities in the air or on the ground in areas inhabited by civilian populations;
    6. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the governments and parliaments of Austria, Belgium, Germany, Holland, Italy and Poland, the President of the United States and the Secretary-General of NATO.

---

<sup>(1)</sup> OJ C 80, 16.3.1998, p. 247.

Thursday 11 March 1999

## 6. Nagorno Karabakh

**B4-0234, 0275 and 0288/99**

### Resolution on support for the peace process in the Caucasus

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the Caucasus, in particular those of 18 June 1987 <sup>(1)</sup>, 18 January 1990 <sup>(2)</sup>, 21 January 1993 <sup>(3)</sup> and 27 May 1993 <sup>(4)</sup>,
  - A. whereas the autonomous region of Nagorno-Karabakh declared its independence following similar declarations by former Soviet Socialist Republics after the collapse of the USSR in September 1991,
  - B. whereas the war has caused serious humanitarian problems, in particular as a result of the displacement of more than one million persons from Armenia, Nagorno-Karabakh and Azerbaijan,
  - C. whereas the cease-fire has generally been respected since 1994,
  - D. whereas Armenia and Azerbaijan have both expressly applied to join the Council of Europe,
  - E. whereas the strengthening of democracy and respect for human rights are prerequisites for a peaceful solution to the conflict in Nagorno-Karabakh,
  - F. whereas the presidential elections in Azerbaijan in October 1998 were marked by irregularities and fraud which have been condemned by international observers, and whereas irregularities were also noted during the Armenian presidential elections in March 1998,
  - G. whereas so far the negotiations on a political solution to the conflict involving Nagorno- Karabakh have not produced a positive outcome,
  - H. whereas an approach which takes account of all the problems and all the recent political developments in the region is likely to produce a lasting peace,
  - I. whereas the three Presidents in the Minsk Group representing Russia, the United States and France, who have been instructed by the OSCE to draw up a plan for a lasting peace, have proposed a fair basis for negotiations on a peaceful solution to the conflict,
1. Endorses the peace plan proposed by the Minsk Group;
  2. Takes the view that these proposals constitute a basis for discussion likely to end the negotiating deadlock;
  3. Calls on the OSCE's Minsk Group to continue its efforts to seek a lasting solution to this conflict;
  4. Considers that a strong human rights component should be a part of any verification or observer mission under the auspices of the OSCE sent to Nagorno-Karabakh to ensure a lasting peace and to provide early warning of incidents that could lead to a resumption in the fighting;
  5. Considers that aid provided by the European Union to this region must be linked to tangible progress in the areas of human rights and democracy in both countries;
  6. Considers that the European Union should increase its assistance under the Tacis-Democracy programme to non-governmental organisations in Armenia and Azerbaijan interested in fostering discussion and political education on issues relating to conflict resolution;

<sup>(1)</sup> OJ C 190, 20.7.1987, p. 119.

<sup>(2)</sup> OJ C 38, 19.2.1990, p. 81.

<sup>(3)</sup> OJ C 42, 15.2.1993, p. 165.

<sup>(4)</sup> OJ C 176, 28.6.1993, p. 173.

Thursday 11 March 1999

7. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Council of Europe, the Parliamentary Assembly of the OSCE, the Presidents in the OSCE's Minsk Group, the parliaments of Armenia and Azerbaijan and the representatives of Nagorno-Karabakh.

---

## 7. Human rights

(a) B4-0240, 0249, 0258, 0274, 0298 and 0308/99

### Resolution on the situation of human rights in Cuba

*The European Parliament,*

- A. whereas the most recently adopted Cuban laws amending the Penal Code and the National Independence Protection Code extend both their scope and the length of the sentences involved, going so far as to include the death penalty,
- B. whereas on 16 July 1997, Vladimiro Roca, Félix Bonne, Marta Beatriz Roque and René Gómez Manzano were arrested and imprisoned without being charged, following the publication of the document 'the motherland belongs to everyone' and which urged electoral abstentionism as a peaceful way of rejecting the Cuban regime,
- C. whereas it took almost a year to state that the reason for their imprisonment was 'sedition' and 19 months for the prisoners to come to trial on 1 March this year, and whereas EU diplomats and the media were denied access to the court and a mere 13 hours were required for the court to retire to consider its verdict,
- D. whereas 50 members of the opposition were taken into custody and sixty dissidents placed under house arrest on the eve of the trial, to remain so until the end of the trial,
  1. Rejects the adoption of new laws which, amongst other planned measures, extend the scope of the death penalty and limit the exercise of fundamental freedoms;
  2. Calls on the Cuban authorities to release all political prisoners starting with the four on trial;
  3. Condemns the imprisonment and house arrest of dissidents and members of the opposition, which flagrantly violates human rights;
  4. Calls on the Council and the Commission to continue their efforts to achieve positive change in Cuba through constructive dialogue, while upholding EU principles with regard to respect for human rights and democratic values, and to make sure that EU programmes contribute to this goal;
  5. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the Cuban authorities and to the National People's Assembly of Cuba.

---

(b) B4-0237, 0273, 0287, 0292 and 0296/99

### Resolution on human rights violations in Colombia

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on Colombia,
- having regard to the forthcoming sittings of the United Nations Commission on Human Rights,

Thursday 11 March 1999

- A. alarmed by the violent attacks on human rights supporters, members of the Technical Research Corps of the State Prosecutor's Office (Fiscalía General de la Nación) and of the Administrative Department of Security (DAS),
- B. extremely concerned that the massive violations of human rights show no signs of abating and by the systematic elimination of human rights supporters, social activists and trade unionists,
- C. whereas the continuing climate of violence in Colombia and the systematic violation of human rights by paramilitary and guerrilla groups, above all the FARC (Colombian Revolutionary Armed Forces), are endangering the future of the peace negotiations,
- D. whereas the UN High Commissioner for Human Rights has issued a communiqué calling for emergency measures to provide individual and institutional protection for representatives of human rights associations,
- E. whereas a special committee to promote the investigation of human rights violations was set up on 1 December 1998,
  1. Condemns the murderous attacks and abductions of human rights activists in Colombia, and expresses its solidarity with all those working on behalf of the rule of law in that country;
  2. Condemns in the strongest possible terms the executions and kidnappings carried out by paramilitary groups, the FARC and other guerrillas;
  3. Repeats its call to the Colombian authorities to defend and protect those active in the defence of human rights and reaffirms its support for the authorities' efforts in this area;
  4. Urges the Council and Commission to continue their efforts to secure the protection of human rights activists, and bring all possible pressure to bear on the Colombian Government to meet its obligations to protect the lives of its citizens and punish all those who threaten their safety, and calls on the Council to support the Colombian case at the forthcoming UN meeting in Geneva;
  5. Calls on the Colombian Government to implement the UN recommendations on the disbanding of paramilitary groups, the arrest of their members and the punishing of those who support them;
  6. Calls, furthermore, for the state security bodies' files to be searched under international supervision;
  7. Calls on the Colombian Senate and Congress to adopt the bill making 'forced disappearance' a specific crime under the penal code;
  8. Reiterates its firm support for the peace negotiations which President Andrés Pastrana is conducting with the FARC and ELN (National Liberation Army) guerrillas as an essential precondition for bringing these intolerable violations of human rights to an end;
  9. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Colombian Government, Senate and Congress and the United Nations Commission on Human Rights.

---

(c) **B4-0252, 0264, 0268, 0306 and 0307/99**

**Resolution on the human rights situation in Indonesia, the Moluccan Islands and East Timor**

*The European Parliament,*

— having regard to its previous resolutions on the situation in Indonesia,

- A. whereas on 7 June 1999 elections are due to take place throughout Indonesia for the Dewan Perwakilan Rakyat, the Indonesian Parliament,
- B. having regard to the violent incidents that have taken place on the Moluccan Archipelago, which have cost the lives of over 200 people and have destroyed the homes of several thousand families,

Thursday 11 March 1999

- C. concerned about the Indonesian security forces' method of handling the riots, and the accusation made by both Christians and Muslims that the local police and armed forces favour the other side,
  - D. noting that more than 9 000 troops are at the moment based in the Moluccas and that local and regional authorities and police forces have done little to stop these violent incidents,
  - E. noting that people of different ethnic origins and religious beliefs have for many years lived peacefully together in this region,
  - F. aware that the present economic problems in Indonesia are causing serious poverty for large groups of the population and are increasing the internal instability of the country, and whereas thousands have fled from the isle of Ambon, causing a serious refugee problem,
1. Calls on the Government of Indonesia to put an end to the violent incidents on the Moluccan Archipelago, to restore the rule of law in this region and to promote the peaceful co-existence of people of different ethnic origins and religious beliefs;
  2. Urges President Habibie to take measures without delay to implement his earlier promises to respect and protect human rights;
  3. Condemns all use of violence and calls on the Indonesian authorities to ensure that non-violent methods of crowd control are used and that members of the Indonesian armed forces who commit human rights violations are brought to justice;
  4. Urges the Indonesian Government not to engage in violence of any kind against the holding of peaceful demonstrations and to ensure that its promise regarding the organisation of free, democratic elections is fulfilled within the shortest possible time, with particular reference to the establishment of democracy in Indonesia, the holding of democratic elections, human rights, better living conditions for the people and the fight against corruption;
  5. Calls once again on the Indonesian Government to take the necessary measures to reform its economic system while taking account of the needs of the greater part of its population and calls on the Commission and the Council to give their support to the Indonesian Government in carrying out these necessary economic reforms;
  6. Urgently calls on the Commission and the Member States to provide humanitarian aid such as shelter, medicine and food;
  7. Calls on the Indonesian authorities to step up their efforts to ensure that the upcoming elections are free and fair;
  8. Calls on the Council and the Commission to support the establishment of democracy in Indonesia;
  9. Calls for the people of East Timor to be given the opportunity to exercise their right to self-determination by means of a referendum under UN auspices;
  10. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Indonesian Government, the UN High Commission for Human Rights, the Secretary-General of the UN Committee for Decolonisation and the ASEAN.

---

(d) B4-0238, 0248, 0266, 0281, 0291, 0300 and 0303/99

**Resolution on the EU's priorities for the 55th Session of the United Nations Commission on Human Rights**

*The European Parliament,*

- having regard to its resolution of 17 December 1998 on human rights throughout the world (1997-1998) and the Union's human rights policy <sup>(1)</sup>,

---

<sup>(1)</sup> Minutes of that Sitting, Part II, Item 9(b).

Thursday 11 March 1999

- having regard to its earlier resolutions on the UN Commission on Human Rights, adopted on 19 February 1998 <sup>(1)</sup>, 23 October 1997 <sup>(2)</sup>, 20 February 1997 <sup>(3)</sup> and 27 March 1996 <sup>(4)</sup>,
  - having regard to the Declaration of the European Union on the occasion of the 50th Anniversary of the Universal Declaration on Human Rights,
- A. whereas the promotion of human rights is established in the Treaties as an objective of the Common Foreign and Security Policy,
- B. whereas the UN Commission on Human Rights is the pre-eminent forum for the discussion of human rights in the UN system, and whereas human rights violations in specific countries are a legitimate concern of such a body,
- C. whereas the 55th Session of the UN Commission on Human Rights is scheduled to start on 22 March 1999 in Geneva,
- D. recognising that poverty remains a fundamental obstacle to the realisation of human rights around the world,
1. Calls on the UN Commission on Human Rights to support the 'Millennium Amnesty' for prisoners of conscience proposed by the European Parliament;
  2. Calls for coordinated efforts to combat racism, in the run-up to the forthcoming World Conference on Racism;
  3. Calls on the Council to seek practical measures to prevent the harassment of human rights campaigners, in the light of the Declaration on this subject adopted in 1998;
  4. Asks the Council to inform the Commission on Human Rights of its concern that the international economic and financial institutions (WTO, IMF, World Bank, G7 etc.) should take measures to defend democracy and fundamental human rights in a global economy;
  5. Reiterates its support for improved social and legal standards concerning the protection of children from the effects of warfare, urges in particular strong action against the use of children as soldiers and calls on the Council to propose a resolution in Geneva banning all military service for anyone under the age of 18;
  6. Calls on the Council and the EU Member States to propose a resolution condemning sexual exploitation and the trafficking of children and women;
  7. Calls for greater recognition of the importance of respecting women's rights, which is a crucial element in creating a just and prosperous society;
  8. Urges the Council to raise the issue of religious intolerance, since there is an increasing trend towards violations of freedom of religion;
  9. Calls for special efforts to assist and protect migrants and refugees throughout the world;
  10. Deplores the continuing use of the death penalty in many countries and calls on the EU and its Member States to make the most substantial, practical efforts possible to follow up the resolutions on the abolition of the death penalty adopted by the Commission on Human Rights in 1997 and 1998 and, in particular, to propose the adoption, at the forthcoming session of the United Nations Commission on Human Rights in Geneva, of a resolution calling on the Economic and Social Council to seek the adoption by the UN General Assembly in 1999 of a resolution establishing a worldwide moratorium on executions;
  11. Calls for the policies pursued by the UN and its specialist organisations to be consistent with human rights and the rule of law and calls on the Council to emphasise this fact at the Geneva meeting;

<sup>(1)</sup> OJ C 80, 16.3.1998, p. 237.

<sup>(2)</sup> OJ C 339, 10.11.1997, p. 154.

<sup>(3)</sup> OJ C 85, 17.3.1997, p. 143.

<sup>(4)</sup> OJ C 117, 22.4.1996, p. 13.

Thursday 11 March 1999

12. Calls on the Council to encourage the adoption by the Commission on Human Rights of a resolution calling on the United Nations member countries to ratify as quickly as possible the Statutes of the International Criminal Court, without having recourse to the article enabling them to delay their participation for seven years;
13. Calls on the Council to pursue vigorously at the Geneva meeting the human rights concerns addressed in all European Parliament resolutions;
14. Considers, notwithstanding the welcome establishment of a human rights dialogue with China, that the recent crackdown on dissidents shows disregard for the principles of the international agreements which China has now signed, and therefore calls on the Council to make China a priority at the forthcoming session and to table a draft resolution on human rights in that country;
15. Calls on the Council and Commission to report to Parliament on the outcome of the forthcoming session of the Human Rights Commission at the first meeting of Parliament's Committee on Foreign Affairs following that session;
16. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States, the UN Commission on Human Rights, the UN High Commissioner for Human Rights and the Council of Europe.

(e) **B4-0239 and 0289/99**

#### **Resolution on the situation in Belarus**

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the situation in Belarus,
- A. whereas Belarus' democratic structures, introduced in 1994, were abolished in 1996 by President Alyaksandr Lukashenko, following a controversial referendum which many Western countries at the time dismissed as illegitimate,
  - B. whereas President Lukashenko subsequently changed the constitution, dissolved the legitimate parliament and prolonged until 2001 his presidential term, due to expire on 20 July 1999 according to the 1994 constitution,
  - C. whereas the new constitution has been recognised neither by the Belarusian opposition nor by Western countries and international organisations,
  - D. noting that Belarusian opposition leaders have scheduled presidential elections in Belarus for 16 May 1999, an initiative which has made the authorities detain and put on trial 17 members of the opposition Central Electoral Commission and warn Belarusian newspapers not to publish materials concerning the opposition's election schedule,
  - E. regretting that the human rights situation in general has steadily deteriorated in Belarus under the rule of President Lukashenko, placing the country among the world's major violators of human rights,
  - F. noting the OSCE's efforts to promote the re-establishment of democratic structures in the country as well as its recent offer to mediate in the current dispute between the President and the opposition,
  - G. noting that opposition politicians are barred access to the state-controlled print and broadcast media, thus preventing open public debate and precluding the holding of genuinely free and fair elections, and that all democratic parties have therefore called for a boycott of the municipal elections scheduled by the authorities for May 1999,
  - H. whereas journalists are repeatedly harassed by the authorities and whereas there is no democratic media law and no freedom of press,
  - I. recalling the constant arrest, detention and fining of the organisers and participants of peaceful public demonstrations,

Thursday 11 March 1999

1. Calls on President Lukashenko and the Belarus Government to re-establish democracy and to ensure respect for human rights in Belarus, in particular the freedom of the media;
2. Calls consequently for free and fair presidential elections to be held before the expiry of President Lukashenko's term and requests that these elections are held according to OSCE standards and monitored by the EU and the OSCE;
3. Urges President Lukashenko to stop the criminalisation and harassment of opposition forces preparing the legally foreseen presidential election campaign;
4. Calls on President Lukashenko and the Government of Belarus to guarantee all opposition politicians immediate and unfettered access to the state print and broadcast media;
5. Notes that the democratic opposition is boycotting the municipal elections, which would render them null and void;
6. Gives its full support to the OSCE attempt to urge dialogue between the president and the opposition to avoid deeper divisions;
7. Calls on President Lukashenko and the Government of Belarus to guarantee Belarusian citizens the right to peaceful public protest and to desist from further arbitrary arrests of demonstration organisers and participants;
8. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the OSCE and the President, the Government and the Parliament of Belarus.

---

(f) **B4-0280 and 0299/99**

#### **Resolution on respect for human rights in Russia**

*The European Parliament,*

- mindful of the development of its relations with Russia,
  - having regard to the Universal Declaration of Human Rights, the United Nations Charters on civil and political rights and the European Convention on Human Rights,
  - having regard to the Declaration on the principles of tolerance adopted by the Unesco General Conference on 16 November 1995; alarmed at the current resurgence of acts of religious intolerance and discrimination,
  - having regard to the report of 22 January 1998 presented by the special rapporteur of the United Nations Commission on Human Rights concerning the Declaration on the elimination of all forms of intolerance and discrimination based on religion or belief,
  - having regard to Russia's obligations deriving from its Partnership Treaty with the European Union, which entered into force on 1 December 1997, and its membership of the Council of Europe,
  - having regard to the EU-Russia summit of 17/18 February 1999,
- A. whereas the 1993 Constitution of the Russian Federation guarantees freedom of religion,
  - B. whereas new laws aimed at improving the status of the military have been adopted,
  - C. welcoming Russia's decision to suspend the application of the death penalty,
  - D. whereas Article 59(3) of the Russian Constitution guarantees the right to refuse military service,



Thursday 11 March 1999

- E. whereas the European Court of Human Rights has pointed out that freedom of religion guaranteed by the Constitution precludes any action by the State to determine whether religious beliefs or the means of their expression are legitimate,
- F. deploring the rise in the number of acts of anti-Semitism and intolerance towards members of the Jewish religion in the past few months, an attitude supported even by high-ranking political leaders, including the chairman of the Communist Party,
1. Calls on the Government of Russia to apply strictly the international Conventions and Charters on human rights;
  2. Calls on those in power at central and local level to guarantee freedom of religion;
  3. Insists that racism, anti-Semitism and all forms of intolerance directed against minority groups should be combated;
  4. Condemns with the greatest possible force the anti-Semitic statements made by high-ranking political leaders and calls on the competent Russian authorities to do everything in their power to ensure that the authors of these statements answer for them before the courts;
  5. Notes that legislation on an alternative form of military service has not progressed and is concerned at the bad treatment, the extremely low level of pay and the malnutrition of young people engaged in military service, and the growing number of fatal accidents in the armed forces, which have led to over 500 suicides and more than a thousand unexplained deaths in 1998;
  6. Wishes to see an improvement in the rules concerning the living conditions and disciplining of young soldiers;
  7. Wishes to see the adoption of legislation implementing the law on an alternative form of military service and respect in practice for conscientious objection;
  8. Calls on the Russian authorities to adopt rules improving living conditions in prisons;
  9. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the Government and Parliament of the Russian Federation.

---

## 8. FYROM

**B4-0235, 0256, 0271, 0284 and 0297/99**

### **Resolution on the failure to extend the mandate of Unpredep**

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the Former Yugoslav Republic of Macedonia and on Kosovo,
  - having regard to UN Security Council Resolution 983 (1995) establishing Unpredep and Resolutions 1082 (1996), 1110 (1997), 1140 (1997), 1142 (1997) and 1186 (1998),
  - having regard to the UN Secretary-General's report on Unpredep (S/1999/161 of 10 February 1999),
- A. stressing that peace and stability in the Former Yugoslav Republic of Macedonia continue to depend largely on developments in other parts of the region, in particular in Kosovo,
- B. whereas the UN preventive deployment force in the Former Yugoslav Republic of Macedonia has made an important contribution to keeping the peace in that country and plays a decisive role in preventing the Kosovo conflict from spilling over into the Former Yugoslav Republic of Macedonia, which would justify the extension of its mandate,
- C. stressing, furthermore, that since the last extension of its mandate in July 1998 Unpredep is also required to report on the illicit flow of arms and other activities, such as arming and training for terrorist activities, which were prohibited under Security Council Resolution 1160 (1998),

Thursday 11 March 1999

- D. whereas the mandate of Unpredep in the Former Yugoslav Republic of Macedonia expired on 28 February 1999,
- E. whereas the extension of Unpredep's mandate by the UN Security Council beyond 28 February has been vetoed by one of the permanent members, the People's Republic of China, a veto widely regarded as retaliation for the Former Yugoslav Republic of Macedonia's establishment of diplomatic relations with Taiwan,
- F. stressing that if the United Nations is unable to carry out its prime task of securing peace and stability in the world, other ways and means will have to be sought and established to carry out this duty,
1. Deeply regrets the UN Security Council's failure to extend the mandate of Unpredep for a further six months until 31 August 1999, owing to a veto by the People's Republic of China;
  2. Stresses that the authority of the UN Security Council and the United Nations as a whole will be seriously weakened if decisions on its peace-keeping capacity are made contingent on narrow national interests;
  3. Calls on the People's Republic of China to reconsider its decision, both in the interests of continued stability in the Former Yugoslav Republic of Macedonia and to enable the UN Security Council to exercise its duties under the UN Charter;
  4. Calls, in the absence of a positive decision by the UN Security Council, on the European Union and its Member States, in cooperation with the OSCE, NATO and the Western European Union, to take over the tasks so far carried out by Unpredep;
  5. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Secretary-General of the United Nations, OSCE, NATO, WEU and the governments of the People's Republic of China and the Former Yugoslav Republic of Macedonia.

---

## 9. Avalanches

**B4-0241, 0242, 0255, 0267 and 0304/99**

### **Resolution on the avalanche disasters in the Alps**

*The European Parliament,*

- A. having regard to the avalanche disasters which have recently occurred in parts of the French, Italian and Austrian Alps, and in particular in Galtür in the Paznauntal, Tyrol,
  - B. dismayed at the large number of lives which these natural disasters have claimed,
  - C. impressed at the cross-border aid measures which resulted in the evacuation of 16 000 people,
  - D. whereas, in addition to the lives lost, not only have the avalanches caused immediate damage to property and the environment, but the regions affected have also suffered long-term economic disadvantages as a result of the drop in the number of overnight visitors and the harm to their image,
  - E. whereas tourism is economically very significant in the areas affected, and whereas the preservation of an orderly, intact landscape is of prime importance for the sustainable development of the tourist industry,
1. Extends its sincere condolences to the families of the victims and the people affected by the avalanche disasters;
  2. Calls on the local and regional authorities to do everything in their power to improve avalanche safety in Alpine valleys; points out that, in this connection, efforts should also be made to review regional planning policy and renew and care more effectively for protective woodland;

Thursday 11 March 1999

3. Is aware that substantial funding will be required to restore avalanche barriers and remedy the damage suffered to property; calls on the Commission, therefore, as far as possible to support the regions concerned in funding the requisite measures and further-reaching avalanche protection projects;
4. Calls on the Commission, in that connection, to support the regions and local authorities concerned, in particular as regards the targeted use of existing aid, and to grant them every possible assistance;
5. Calls on the Commission, further, to consider whether, through the reallocation of budget appropriations or any other budgetary measures, funding can be made available in order to provide the regions affected in Chamonix, Val d'Aosta and Tyrol/Vorarlberg with economic assistance;
6. Calls on the Commission to release appropriations to support a central, international avalanche research centre;
7. Calls on the Member States concerned to implement in full the Convention on the Protection of the Alps;
8. Regrets the fact that decisions to award planning permission in mountain areas do not always comply with the safety rules in force and that those rules are not updated more frequently in keeping with the steady deterioration of the mountain ecosystem;
9. Calls on the competent authorities in the Member States to ensure that rigorous studies are carried out before planning permission is granted for building residential areas;
10. Insists that manufacturers of the apparatus used for searching out victims buried in the snow should improve the functioning of these appliances, which still display serious defects;
11. Calls on the Member States and local authorities to conduct multilingual information campaigns aimed at tourists and urges them to implement more effective and independent mountain risk prevention policies;
12. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the governments and regions of the Member States concerned and Switzerland.

## 10. Trans-European energy networks \*\*\*I

A4-0087/99

**Proposal for a European Parliament and Council Decision amending Decision No 1254/96/EC laying down a series of guidelines for trans-European energy networks (COM(98)0542 – C4-0556/98 – 98/0284(COD))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

*Article 1(1)*

1. points c8, f1, g7 and h11 are amended as indicated in Annex I to this Decision;

1. points **c6**, c8, f1, g7 and h11 are amended as indicated in Annex I to this Decision;

(\*) OJ C 320, 17.10.1998, p. 12.

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)

*Annex I(c), paragraph -1 (new)***Point c6 is replaced by the following text:****'c6: SPAIN: Strengthening and development of internal connections.'**

(Amendment 3)

*Annex II (2a)(new)***2a. 'a9: GREECE: Connections between the islands and between the islands and the mainland.'**

---

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a European Parliament and Council Decision amending Decision No 1254/96/EC laying down a series of guidelines for trans-European energy networks (COM(98)0542 – C4-0556/98 – 98/0284(COD))**

(Codecision procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council, COM(98)0542 – 98/0284(COD) <sup>(1)</sup>,
- having regard to Articles 129d(1) and 189b(2) of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C4-0556/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Research, Technological Development and Energy (A4-0087/99),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189b(2) of the EC Treaty;
4. Points out that the Commission is required to submit to Parliament any modification it may intend to make to its proposal as amended by Parliament;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

---

<sup>(1)</sup> OJ C 320, 17.10.1998, p. 12.

Thursday 11 March 1999

**11. Promotion of renewable energy sources \*\*I – Energy efficiency \*\*I**

(a) A4-0085/99

**Proposal for a Council Decision adopting a multiannual programme for the promotion of renewable energy sources in the Community (1998-2002) – Altener II (COM(97)0550 – C4-0071/98 – 97/0370(SYN))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

*Recital 3*

Whereas, at its meeting on 29 October 1990, the Council announced its objective of stabilising total CO<sub>2</sub> emissions by 2000 at the 1990 level in the Community as a whole; *whereas at its meetings in March and June 1997, the Council adopted as a negotiating position for the Kyoto meeting under the Convention on Climate Change a reduction in greenhouse gas emissions of 7,5% by 2005 and 15% by 2010 compared with 1990 levels;*

Whereas, at its meeting on 29 October 1990, the Council announced its objective of stabilising total CO<sub>2</sub> emissions by 2000 at the 1990 level in the Community as a whole; **having regard to the undertaking given by the EU in the Kyoto Protocol to the UN Framework Convention to the effect that an 8% reduction in greenhouse gas emissions for the years 2008 to 2012 compared with 1990 levels would be achieved;**

(Amendment 2)

*Recital 4*

Whereas to achieve significant reductions in CO<sub>2</sub> emissions in the Community greater efforts are required, particularly in view of the fact that CO<sub>2</sub> emissions from energy consumption in the Community are likely to increase by between 5 and 8% between 1995 and 2000, assuming normal economic growth; whereas it is, therefore, essential to adopt additional measures;

Whereas to achieve significant reductions in CO<sub>2</sub> emissions in the Community greater efforts are required **in the light of the above-mentioned Kyoto Compromise**, particularly in view of the fact that CO<sub>2</sub> emissions from energy consumption in the Community are likely to increase by between 5 and 8% between 1995 and 2000, assuming normal economic growth; whereas it is, therefore, essential to adopt additional measures; **whereas one of the few measures which would genuinely help to achieve the above objective is energy efficiency and a much more intensive use of renewable energy sources, as confirmed at the meeting of EU Environment Ministers held in Graz (Austria) on 17-19 July 1998;**

(Amendment 3)

*Recital 8*

Whereas in its resolution of 4 July 1996 <sup>(1)</sup> the European Parliament calls on the Commission to *implement* a Community action plan to promote renewable energy sources;

Whereas in its resolution of 4 July 1996 <sup>(1)</sup> the European Parliament calls on the Commission to **adopt** a Community action plan to promote renewable energy sources, **in accordance with the proposal put forward at the 1994 Madrid Conference;**

<sup>(1)</sup> A4-0188/96 – EP 251.039.<sup>(1)</sup> OJ C 211, 22.7.1996, p. 27.

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 4)

*Recital 9*

Whereas with the Green Paper of 20 November 1996, Energy for the Future: Renewable sources of energy, the Commission started the process of the development and subsequent implementation of a Community strategy and an action plan on renewable energy sources (RES);

Whereas with the Green Paper of 20 November 1996, Energy for the Future: Renewable sources of energy, the Commission started the process of the development and subsequent implementation of a Community strategy and an action plan on renewable energy sources (RES), **and whereas these are laid down, together with a 'campaign for take-off', in its White Paper of the same title, dated 26 November 1997 <sup>(1)</sup>;**

<sup>(1)</sup> COM(97)599 final of 26.11.1997.

(Amendment 5)

*Recital 9a (new)*

**Whereas, in its resolution of 15 May 1997 on the communication from the Commission on Energy for the Future: Renewable Sources of Energy – Green Paper for a Community Strategy <sup>(1)</sup>, the European Parliament urges the Commission to adopt, as soon as possible, a strengthened Altener II programme, and whereas in its resolution of 18 June 1998 on the Commission communication: Energy for the future: renewable sources of energy – White Paper for a Community Strategy and Action Plan <sup>(2)</sup>, it calls for a clear increase in funding for the Altener programme in the energy framework programme;**

<sup>(1)</sup> OJ C 167, 2.6.1997, p. 160.

<sup>(2)</sup> OJ C 210, 6.7.1998, p. 215.

(Amendment 6)

*Recital 9b (new)*

**Whereas, in its resolution of 14 November 1996 <sup>(1)</sup> on the Commission White Paper on an energy policy for the European Union, the European Parliament calls on the Commission to develop a financial programme to stimulate renewable energy; whereas, in its abovementioned resolution of 15 May 1997 the European Parliament calls for attention to be paid to the possibility of coordinating policies and initiatives in the sphere of energy saving and energy efficiency in order to develop potential existing synergies and avoid duplication of efforts wherever possible, and whereas, in its abovementioned resolution of 18 June 1998, the European Parliament calls for a Charter on Renewable Energies (Eurenew) to be drawn up;**

<sup>(1)</sup> OJ C 362, 2.12.1996, p. 279.

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 7)

*Recital 10a (new)*

**Whereas Article 8 of European Parliament and Council Directive 96/92/EC of 19 December 1996 on common rules for the internal market in electricity <sup>(1)</sup> allows the Member States to promote the market penetration of electricity generated from renewable energy sources and to give them priority;**

<sup>(1)</sup> OJ L 27, 30.1.1997, p. 20.

(Amendment 8)

*Recital 16*

Whereas *the Commission has presented to the Council and the European Parliament its proposals relating to the Fifth Framework Programme;*

**Whereas, furthermore, the Fifth Framework Programme for research, technological development and demonstration projects, in the specific programme thereof entitled 'Conservation of the ecosystem', devotes particular attention to efficient and renewable energy technologies, and whereas the Altener II programme should once again constitute a valuable instrument complementing the Fifth RTD Framework Programme;**

(Amendment 9)

*Recital 18*

Whereas a strengthened Altener II programme represents an essential instrument for developing the potential of renewable energy sources;

Whereas a strengthened Altener II programme represents an essential instrument for developing the potential of renewable energy sources **and whereas the latter should account for a reasonable share of the European internal energy market so that a cleaner, more autochthonous and more diversified supply results;**

(Amendment 10)

*Recital 19*

Whereas in implementing the programme, there should be close cooperation with other Community actions and programmes also concerned with promoting renewable energy sources;

Whereas in implementing the programme, there should be close cooperation with other Community actions and programmes also concerned with promoting renewable energy sources **and whereas efforts should be made to develop possible complementarity with initiatives relating to other clean, efficient energy technologies;**

(Amendment 11)

*Recital 19a (new)*

**Whereas, in order to ensure proper development of the Community strategy relating to clean, renewable energy technologies, the Commission needs appropriate means of monitoring and assessing the various initiatives;**

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 12)

*Recital 19b (new)*

**Whereas the development of renewable energy sources can help to create a competitive energy system for the whole of Europe and to develop a European renewable energy industry with extensive opportunities for the export of know-how and for investment in third countries with Community participation;**

(Amendment 13)

*Article 1(1) first subparagraph (a)*

(a) help create the necessary conditions for *the implementation of a Community action plan for renewable energy sources*, and in particular the legal, socio-economic and administrative conditions, and to

(a) help create the necessary conditions for **implementing the Community strategy and action plan and boosting the launch campaign, as called for in the abovementioned Commission White Paper of 26 November 1997 entitled 'Energy for the future: renewable sources of energy'**, and in particular the legal, socio-economic and administrative conditions, and to

(Amendment 15)

*Article 1(1) first subparagraph (ba) (new)*

**(ba) establish the bases for the development of new instruments and mechanisms which will allow faster coordinated market penetration of all sustainable energy technologies.**

(Amendment 14)

*Article 1(1), third subparagraph*

These two objectives contribute to achieving the overall Community objectives and concerns of limiting CO<sub>2</sub> emissions, increasing the share of renewable energy sources in the energy balance, reducing energy import dependence, ensuring the security of energy supply and fostering economic development, economic and social cohesion and regional and local development.

These two objectives contribute to achieving the overall Community objectives and concerns of limiting CO<sub>2</sub> emissions, **contributing to the energy balance through the achievement of the target of replacing, by the year 2010, at least the equivalent of 15% of the demand for primary energy in the European Union**, increasing the share of renewable energy sources in the energy balance, reducing energy import dependence, ensuring the security of energy supply, **creating new jobs** and fostering economic development, economic and social cohesion and regional and local development.

(Amendment 16)

*Article 2(a)*

(a) Studies and other actions, intended to implement and complement Community measures taken to develop the potential of renewable energy sources. These include the development of sectoral *and* market strategies, the development of norms and standards, grouped procurement and the analysis of the legal, socioeconomic and administrative conditions which are more favourable to the market penetration of renewable energies and the preparation of appropriate legislation;

(a) Studies and other actions, intended to implement and complement Community measures **and those of the Member States and the associated countries of Central and Eastern Europe which are** taken to develop the potential of renewable energy sources. These include the development of sectoral, market **and public-awareness** strategies, the development of norms and standards **which are conducive to innovation, with due regard to the interests of small and medium-sized businesses,**



Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

grouped procurement, **comparative project-related analyses concerned with environmental effects and the difference in cost over the long term of using conventional as compared with renewable energy sources**, and the analysis of the legal, socio-economic and administrative conditions which are more favourable to the market penetration of renewable energies and the preparation of appropriate legislation, **the development of mechanisms to increase the competitiveness of renewable energies and facilitate the access thereof to commercial distribution networks and channels, and in particular the development of improved methods for assessing the costs and benefits derived from the use of such energies which are not reflected in market prices.**

(Amendment 17)

*Article 2(b), indents 3-5*

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— new financial and market instruments,</li> <li>— <i>information,</i></li> <li>— <i>education and training;</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— new financial <b>products</b> and market instruments.</li> </ul> |
|--|---|

(Amendment 18)

*Article 2(c)*

- |  |   |
|--|---|
| <p>(c) Measures <i>proposed by the Commission</i> to encourage the exchange of experience and know-how aimed at improving coordination between international, Community, national, regional and local activities, establishment of a centralised system for collecting and circulating information and know-how on renewable energy sources;</p> | <p>(c) <b>Measures to develop information, education and training structures;</b> measures to encourage the exchange of experience and know-how aimed at improving coordination between international, Community, national, regional and local activities, establishment of a centralised system for collecting and circulating information and know-how on renewable energy sources;</p> |
|--|---|

(Amendment 19)

*Article 2(d)*

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| <p>(d) <i>Measures to encourage the exchange of experience and know-how, proposed by an entity other than the Commission;</i></p> | <p><b>Deleted</b></p> |
|---|-----------------------|

(Amendment 20)

*Article 2(e), first paragraph*

- |  |  |
|--|--|
| <p>(e) Targeted actions facilitating the market penetration of renewable energy sources and encouraging investment, by assisting the preparation, presentation and implementation of projects.</p> | <p>(e) Targeted actions facilitating the market penetration of renewable energy sources and encouraging investment, by assisting the preparation, presentation and implementation of projects, <b>in particular actions to support the transition stage between demonstration and marketing.</b></p> |
|--|--|

(Amendment 21)

*Article 2(f), indents*

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— monitor the implementation of the Community strategy and action plan for the development of renewable energy sources,</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— monitor the implementation of the Community strategy and action plan for the development of renewable energy sources,</li> </ul> |
|---|---|

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

- support initiatives taken in implementing the action plan, particularly with a view to promoting better coordination and greater synergy between actions, including all Community funded activities,
- monitor the progress achieved by the Community and its Member States with regard to the development of renewable energy sources,
- evaluate the impact and cost effectiveness of measures undertaken under this programme. This evaluation shall also take into account the environmental and social aspects.

- support initiatives taken in implementing the action plan, particularly with a view to promoting better coordination and greater synergy between actions (**especially with ones involving other sustainable energy technologies**), including all Community funded activities **and those funded by other financing bodies, such as the European Investment Bank**,
- monitor the progress achieved by the Community and its Member States with regard to the development of renewable energy sources **and improve the monitoring arrangements so as to enable the Community objectives and corresponding requests for funding to be distributed amongst the Member States**,
- evaluate the impact and cost effectiveness of measures undertaken under this programme. This evaluation shall also take into account the environmental and social aspects **and in particular the impact on employment**.

(Amendment 22)

*Article 2(f), indent 4a (new)*

- **promote significantly the export of technology in the form of renewable energy sources through the greater inclusion thereof in the energy and cooperation areas of external policy, and by strengthening the European Renewable Energies Export Council.**

(Amendment 30)

*Article 2(f), indent 4b (new)*

- **monitor the progress achieved by the Community and its Member States in the development of renewable energy sources, with particular reference to taxation, charges, the ease with which such energy forms can be sold and the distribution network accessed, and also the simplification of the administrative formalities and other incentives or obstacles to the development of those energy forms which are a consequence of the rules or customs pertaining in the Member States;**

(Amendment 23)

*Article 3(1)*

1. All costs relating to the actions and measures referred to in points (a), (c) and (f) of Article 2 shall be borne by the Community.

1. All costs relating to the actions and measures referred to in points (a), (c) and (f) of Article 2 shall be borne by the Community. **Where a body other than the Commission proposes measures of the kind referred to in point (c), the Community's financial share shall not exceed 50% of the total cost of the measure, the balance being made up from either public or private sources or a combination of the two.**

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 24)

*Article 3(2)*

2. The level of funding under this programme for the actions and measures referred to in points (b) and (d) of Article 2 may not exceed 50% of their total cost, the balance being made up from either public or private sources or a combination of the two.

2. The level of funding under this programme for the actions and measures referred to in point (b) of Article 2 may not exceed 50% of their total cost, the balance being made up from either public or private sources or a combination of the two.

(Amendment 26)

*Article 5, second and third paragraphs (new)*

**That committee must ensure that priority is given throughout the framework programme to initiatives intended to increase the contribution made by sustainable energy technologies (particularly activities which promote efficient energy use based on renewable sources), on account of their environmental protection and job-creation potential.**

**To that end the committee must take into account the guidelines and recommendations of the working party made up of representatives of the Commission and the Member States which is provided for in the White Paper on renewable sources of energy and the similar (or combined) body which emerges from the development of the energy efficiency strategy proposed by the Commission.**

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision adopting a multiannual programme for the promotion of renewable energy sources in the Community (1998-2002) – Altener II (COM(97)0550 – C4-0071/98 – 97/0370(SYN))**

(Cooperation procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(97)0550 – 97/0370(SYN),
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 130s (1) and 189c of the EC Treaty (C4-0071/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Research, Technological Development and Energy and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A4-0085/99),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189c(a) of the EC Treaty;

Thursday 11 March 1999

4. Should the Council intend to depart from the text approved by Parliament, calls on the Council to notify Parliament and for the conciliation procedure to be initiated;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(b) A4-0084/99

**Proposal for a Council Decision adopting a multiannual programme for the promotion of energy efficiency (1998-2002) (COM(97)0550 — C4-0072/98 — 97/0371(SYN))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

*Recital 4*

Whereas to achieve significant reductions in Community CO<sub>2</sub> emissions further efforts will have to be made, particularly since CO<sub>2</sub> emissions due to energy consumption are expected to increase by 5 to 8% between 1995 and 2000, assuming normal economic growth; whereas, therefore, additional measures are indispensable;

Whereas to achieve significant reductions in Community CO<sub>2</sub> emissions further efforts will have to be made, particularly since CO<sub>2</sub> emissions due to energy consumption are expected to increase by 5 to 8% between 1995 and 2000, assuming normal economic growth; whereas therefore additional **legislative measures at Community level and at the level of the Member States** are indispensable;

(Amendment 2)

*Recital 7*

Whereas improvement in the management of energy is urgently needed in order to contribute to the protection of the environment, to a better security of energy supply and to sustainable development;

Whereas improvement in the management of energy, **above all enabling the extensive potential for energy savings to be exploited**, is urgently needed in order to contribute to the protection of the environment, to a better security of energy supply and to sustainable development;

(Amendment 3)

*Recital 9*

Whereas Article 130a of the Treaty provides that the Community should develop and pursue its actions leading to the strengthening of its economic and social cohesion, and that it should, in particular, reduce disparities between the levels of development of the various regions and the backwardness of the least-favoured regions; whereas energy should be integrated into that effort;

Whereas Article 130a of the Treaty provides that the Community should develop and pursue its actions leading to the strengthening of its economic and social cohesion, and that it should, in particular, reduce disparities between the levels of development of the various regions and the backwardness of the least-favoured regions; whereas energy should be integrated into that effort; **whereas, in particular, the promotion of sustainable and renewable energies and energy-saving technologies should be taken into account in this connection;**

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 4)

*Recital 11*

Whereas the Community recognised the SAVE programme as an important element of the Community's CO<sub>2</sub> reduction strategy; whereas the communication of the Commission of 8 May 1991 on the European Community's energy programming activities at regional level, the conclusion of the Council on this communication, and the Resolution of the European Parliament of 16 July 1993 stated that those activities should be pursued, amplified and utilised as a support for the energy strategy of the Community; whereas this initiative for regional actions should now be totally incorporated into a new SAVE II programme;

Whereas the Community recognised the SAVE programme as an important element of the Community's CO<sub>2</sub> reduction strategy; **whereas the SAVE programme has not, however, achieved the major objective of improving energy intensity of final consumption and energy efficiency;** whereas the communication of the Commission of 8 May 1991 on the European Community's energy programming activities at regional level, the conclusion of the Council on this communication, and the Resolution of the European Parliament of 16 July 1993 stated that those activities should be pursued, amplified and utilised as a support for the energy strategy of the Community; whereas this initiative for regional actions should now be totally incorporated into a new SAVE II programme;

(Amendment 5)

*Recital 14*

Whereas the SAVE II programme aims at improving energy intensity of final consumption by a further *one percentage point* per annum over that which would have been otherwise attained;

Whereas the SAVE II programme aims at improving energy intensity of final consumption by a further **1,5 percentage points** per annum over that which would have been otherwise attained;

(Amendment 6)

*Recital 14a (new)*

**Whereas legislation is the most cost-effective way of improving energy intensity of final consumption and energy efficiency; whereas the form of the legislation should be left to the Member States;**

(Amendment 7)

*Recital 16*

Whereas, in its opinion on the Commission's Green Paper on energy policy, the European Parliament called for the formulation of objectives and a common programme for energy efficiency and savings compatible with the objectives concerning the emissions of greenhouse gases as agreed in Rio de Janeiro (1992) and Berlin (1995), called for a SAVE II programme and requested that the Commission clarify the role which it intends to play in energy savings and efficiency by creating practical projects;

Whereas, in its opinion on the Commission's Green Paper on energy policy, the European Parliament called for the formulation of objectives and a common programme for **minimum objectives in the areas of** energy efficiency and savings compatible with the objectives concerning the emissions of greenhouse gases as agreed in Rio de Janeiro (1992), Berlin (1995) and **Kyoto (1997)**, called for a SAVE II programme **endowed with considerably more resources than the SAVE programme** and requested that the Commission clarify the role which it intends to play in energy savings and efficiency by creating practical projects;

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 8)

*Recital 18*

Whereas between 180 and 200 million tonnes of CO<sub>2</sub> emissions could be avoided by the year 2000 by an improvement of 5% in the energy intensity of final demand additional to the conventional expectations;

Whereas between 180 and 200 million tonnes of CO<sub>2</sub> emissions could be avoided by the year 2000 by an improvement of 5% in the energy intensity of final demand additional to the conventional expectations; **whereas such figures could be increased by an appropriate shift in the use of energy sources;**

(Amendment 9)

*Recital 19*

Whereas the SAVE II programme is an important and necessary instrument for promoting increased energy efficiency;

Whereas the SAVE II programme is an important and necessary instrument for promoting increased energy efficiency; **whereas one of the main points of the programme is the drafting of Community legal provisions since the progress achieved under the SAVE programme in terms of improved energy efficiency is primarily due to Community legislative acts (directives) providing for the implementation of binding provisions by the Member States;**

(Amendment 10)

*Recital 20*

Whereas in order to prevent duplication and achieve synergy, care should be taken in implementing the programme to ensure close cooperation with other Community programmes linked directly with energy efficiency promotion;

Whereas in order to prevent duplication and achieve synergy, care should be taken in implementing the programme to ensure close cooperation with other Community programmes linked directly with energy efficiency promotion, **and with complementary activities in the field of renewable energy sources;**

(Amendment 11)

*Article 1(1)*

1. The Community shall implement, within the Energy Framework Programme, a multiannual specific programme for the preparation and implementation of schemes and measures in a cost-effective manner in order to promote energy efficiency within the Community. The general overall objectives of this programme shall be:

- (a) to stimulate energy efficiency measures in all sectors;
- (b) to encourage investments in energy conservation by private and public consumers and by industry;
- (c) to create the conditions for improving the energy intensity of final consumption.

1. The Community shall implement, within the Energy Framework Programme, a multiannual specific programme for the preparation and implementation of **legislative and non-legislative** schemes and measures in a cost-effective manner in order to promote energy efficiency within the Community, **aimed in particular at the enacting of additional legal provisions to those issued under SAVE.** The general overall objectives of this programme shall be:

- (a) to stimulate energy efficiency measures in all sectors;
- (b) to encourage investments in energy conservation, **and conversion to renewable energy sources**, by private and public consumers and by industry;
- (c) to create the conditions for improving the energy intensity of final consumption **by a further 1,5 percentage points per annum over that which would otherwise have been attained.**

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 12)

*Article 1(1)(ca) (new)*

- (ca) to lay the foundations for the development of new instruments and mechanisms to speed up and coordinate market penetration by all sustainable energy technologies.

(Amendment 13)

*Article 2(a)*

- (a) studies and other related measures designed to implement and supplement Community schemes (such as voluntary agreements, mandates to standardisation bodies, cooperative procurements and legislation) for improving energy efficiency, studies concerning the effects of energy pricing on energy efficiency, and studies with a view to establishing energy efficiency as a criterion within Community programmes;

- (a) studies and other related measures designed to **introduce additional and** implement and supplement **existing** Community schemes (such as voluntary agreements, mandates to standardisation bodies, cooperative procurements and legislation **in the following areas:**

- **an energy certificate for buildings,**
- **insulation for new buildings,**
- **the promotion of third-party funding of energy-saving investments in the energy sector,**
- **regular checks on boilers,**
- **minimum standards for electrically-operated office machinery (in particular computers/screens) and household appliances,**
- **combined heat and power**

**and, in particular, energy standards in transport)** for improving energy efficiency, studies concerning the effects of energy pricing on energy efficiency, **with a view to introducing minimum prices and tariff systems adapted to the structure of renewable energy,** and studies with a view to establishing energy efficiency as a criterion within Community programmes. **Furthermore, studies to assess the effects of Community energy legislation and other measures, studies for the development of voluntary agreements on objectives and the monitoring thereof and involvement in internationally coordinated activities, inter alia, are planned. Finally, targeted research is to be undertaken aimed at reducing private and commercial individual transport in conurbations, accompanied by a survey of the studies already carried out on this subject by governmental and non-governmental organisations worldwide;**

(Amendment 14)

*Article 2(aa) (new)*

- (aa) measures to encourage the switch from conventional power stations to renewable energy facilities and decentralised heat and power plants;

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 15)

*Article 2(b)*

(b) targeted sectoral pilot schemes aimed at speeding up investment in energy efficiency and/or improving energy use patterns, to be carried out by public and private firms or organisations and by existing Community-wide networks or temporary Community-wide groupings of organisations and/or firms set up to carry out these schemes;

(b) targeted sectoral pilot schemes aimed at speeding up investment in energy efficiency **with a view to switching from one source of energy to another** and/or improving energy use patterns, to be carried out by public and private firms or organisations, **local independent energy centres**, and by existing Community-wide networks or temporary Community-wide groupings of organisations and/or firms set up to carry out these schemes (**these concern in particular ad hoc actions through closer cooperation between the key operators by means of Community-wide networks; for example, projects by associations in the building sector (for instance, associations of architects), by firms/associations in the electricity and/or gas sectors (for example, integrated planning of resources) and by municipal associations (for example, projects to increase energy efficiency in urban transport); studies of the implications of measures proposed by the European institutions (for example on EU tax legislation) for the objectives of the SAVE II programme;**

(Amendment 16)

*Article 2(c)*

(c) measures proposed by the Commission for fostering exchanges of experience aimed at improving coordination between international, Community, national, regional and local activities, using appropriate means of disseminating information;

(c) measures proposed by the Commission for fostering exchanges of experience aimed at improving coordination between international, Community, national, regional and local activities, using appropriate means of disseminating information; **as regards the dissemination of information via networks, specific target groups, or consumers in general, should be reached by all the available media (publications, videos, workshops, conferences and seminars and databases);**

(Amendment 19)

*Article 2(e)*

(e) monitoring energy efficiency progress in the Community and in each Member State; ongoing evaluation and monitoring of the schemes and measures carried out under the Programme;

(e) monitoring energy efficiency progress in the Community and in each Member State; ongoing evaluation and monitoring of the schemes and measures carried out under the Programme, **with actual measurements (for example, energy auditing) before and after the implementation of measures, interventions, incentives, etc. An independent group of experts should be set up in this context to monitor the utilisation of the instruments developed under SAVE and to assess progress as regards energy efficiency. Furthermore, by using SAVE II as a catalyst in other Community programmes such as the Regional Fund, potential energy efficiency projects which can be supported by these programmes should be identified.**



Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 20)

*Article 2(f)*

- |  |  |
|--|--|
| <p>(f) specific measures to improve energy management at regional and urban level with a view to achieving greater cohesion between Member States and regions in the field of energy efficiency.</p> | <p>(f) specific measures to improve energy management at regional and urban level <b>and the introduction of renewable energy (such actions shall include, inter alia, an improvement in the energy efficiency of primary energy production units causing environmental pollution, a reduction in the consequences for local consumers and the utilisation of the existing potential of production units)</b> with a view to achieving greater cohesion between Member States and regions in the field of energy efficiency. <b>This action is designed to promote ties between the various Member States or the regions of various Member States with a view to the exchange of information. Furthermore, the requisite sources of information (including databases) should be established to allow access to information on local initiatives. Finally, regional centres of excellence should be set up to act as centres for local energy management research and training activities and to contribute to the development of solutions as regards the use of regional sources of energy.</b></p> |
|--|--|

(Amendment 18)

*Article 6, second and third paragraphs (new)*

**The Committee shall be responsible for monitoring the priority given throughout the framework programme to those activities designed to enhance the contribution of sustainable energy technologies, in particular those which promote the efficient use of renewable energies, given its potential in terms of environmental protection and job creation.**

**In so doing, the Committee shall take account of the guidelines and recommendations issued by the working party composed of representatives of the Commission and the Member States provided for in the White Paper on renewable energies and by the similar (or joint) body which results from the development of the energy efficiency strategy proposed by the Commission.**

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision adopting a multiannual programme for the promotion of energy efficiency (1998-2002)  
(COM(97)0550 – C4-0072/98 – 97/0371(SYN))**

(Cooperation procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(97)0550 – 97/0371(SYN)),
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 130s (1) and 189c of the EC Treaty (C4-0072/98),

Thursday 11 March 1999

- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Research, Technological Development and Energy and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection(A4-0084/99),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
  2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
  3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189c(a) of the EC Treaty;
  4. Should the Council intend to depart from the text approved by Parliament, calls on the Council to notify Parliament and for the conciliation procedure to be initiated;
  5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

## 12. Leaf tobacco \*

A4-0067/99

### Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 2075/92 and fixing the premiums and guarantee thresholds for leaf tobacco by variety group and Member State for the 1999, 2000 and 2001 harvests (COM(98)0633 – C4-0682/98 – 98/0306(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION (*)	AMENDMENTS BY PARLIAMENT
(Amendment 1)	
<i>Title</i>	
Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 2075/92 and fixing the premiums and guarantee thresholds for leaf tobacco by variety group and Member State for the 1999, 2000 and 2001 harvests	Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 2075/92 and fixing the premiums and guarantee thresholds for leaf tobacco by variety group and Member State for the 2000, 2001 and <b>2002</b> harvests <i>(This amendment to apply throughout the proposal and annexes.)</i>
(Amendment 2)	
<i>Recital 2a (new)</i>	
	<b>Whereas the level of premiums has remained unchanged since 1995; whereas the value of premiums has fallen by about 5% in real terms;</b>
(Amendment 3)	
<i>Recital 3</i>	
Whereas the second paragraph of Article 8 and Article 9(2) of Regulation (EEC) No 2075/92 provide for the allocation among producer Member States of guarantee thresholds for each variety group for three harvests as from the 1999 harvest;	Whereas the second paragraph of Article 8 and Article 9(2) of Regulation (EEC) No 2075/92 provide for the allocation among producer Member States of guarantee thresholds for each variety group for three harvests as from the <b>2000</b> harvest;

(\*) OJ C 361, 24.11.1998, p. 16.

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 4)

*Recital 6a (new)*

**Whereas the putting in place of the reform of the COM as from 1999 entails additional costs for European tobacco growers and their structures; whereas action should be taken to prevent the negative impact of monetary conversions arising from the transition from the ecu to the euro from adding further to those costs;**

(Amendment 7)

*ANNEX II, first table*

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION

Guarantee thresholds for **1999**

	I Flue-cured	II Light air-cured	III Dark air-cured	IV Fire-cured	V Sun-cured	Other			Total
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Italy	48 000	46 500	17 900	6 900	12 000		1 021		132 321
Greece	31 680	12 400			11 300	26 280	24 080	19 720	125 460
Spain	29 000	2 470	10 800	30					42 300
Portugal	5 500	1 200							6 700
France	9 000	6 600	11 158						26 758
Germany	3 000	4 125	4 500						11 625
Belgium		191	1 662						1 853
Austria	30	446	100						576
	126 210	73 932	46 120	6 930	23 300	26 280	25 101	19 720	347 593

AMENDMENT BY PARLIAMENT

Guarantee thresholds for **2000**

	I Flue-cured	II Light air-cured	III Dark air-cured	IV Fire-cured	V Sun-cured	Other			Total
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Italy	<b>48 540</b>	<b>47 176</b>	17 900	<b>7 036</b>	12 000				<b>132 652</b>
Greece	<b>31 051</b>	12 400			<b>13 700</b>	<b>26 163,5</b>	<b>22 549</b>	<b>20 511</b>	<b>126 374,5</b>
Spain	29 000	2 470	10 800	30					42 300
Portugal	5 500	1 200							6 700
France	<b>9 500</b>	<b>8 300</b>	<b>8 548</b>						<b>26 348</b>
Germany	3 000	4 125	4 500						11 625
Belgium		191	1 662						1 853
Austria	30	446	100						576
	<b>126 621</b>	<b>76 308</b>	<b>43 510</b>	<b>7 066</b>	<b>25 700</b>	<b>26 163,5</b>	<b>22 549</b>	<b>20 511</b>	<b>348 428,5</b>

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 8)

ANNEX II, second table

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION

Guarantee thresholds for 2000

	I Flue-cured	II Light air-cured	III Dark air-cured	IV Fire-cured	V Sun-cured	Other			Total
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Italy	48 500	47 000	17 900	6 965	10 100		1 500		131 965
Greece	32 660	12 400			6 900	26 460	25 910	19 890	124 220
Spain	29 000	2 470	10 800	30					42 300
Portugal	5 500	1 200							6 700
France	9 000	6 600	11 158						26 758
Germany	3 000	4 125	4 500						11 625
Belgium		191	1 662						1 853
Austria	30	446	100						576
	127 960	74 432	46 120	6 995	17 000	26 460	27 410	19 890	345 997

AMENDMENT BY PARLIAMENT

Guarantee thresholds for 2001

	I Flue-cured	II Light air-cured	III Dark air-cured	IV Fire-cured	V Sun-cured	Other			Total
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Italy	<b>48 793,5</b>	<b>47 492</b>	17 900	<b>7 425,5</b>	10 100				<b>131 711</b>
Greece	<b>31 402</b>	12 400			<b>12 600</b>	<b>26 227</b>	<b>22 848</b>	<b>20 615</b>	<b>126 092</b>
Spain	29 000	2 470	10 800	30					42 300
Portugal	5 500	1 200							6 700
France	<b>9 500</b>	<b>8 300</b>	<b>8 548</b>						<b>26 348</b>
Germany	3 000	4 125	4 500						11 625
Belgium		191	1 662						1 853
Austria	30	446	100						576
	<b>127 225,5</b>	<b>76 624</b>	<b>43 510</b>	<b>7 455,5</b>	<b>22 700</b>	<b>26 227</b>	<b>22 848</b>	<b>20 615</b>	<b>347 205</b>

Thursday 11 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 9)

ANNEX II, third table

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION

Guarantee thresholds for 2001

	I Flue-cured	II Light air-cured	III Dark air-cured	IV Fire-cured	V Sun-cured	Other			Total
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Italy	48 500	47 000	17 900	6 965	10 100		1 500		131 965
Greece	34 000	12 400			900	26 700	28 400	20 120	122 520
Spain	29 000	2 470	10 800	30					42 300
Portugal	5 500	1 200							6 700
France	9 000	6 600	11 158						26 758
Germany	3 000	4 125	4 500						11 625
Belgium		191	1 662						1 853
Austria	30	446	100						576
	129 030	74 432	46 120	6 995	11 000	26 700	29 900	20 120	344 297

AMENDMENT BY PARLIAMENT

Guarantee thresholds for 2002

	I Flue-cured	II Light air-cured	III Dark air-cured	IV Fire-cured	V Sun-cured	Other			Total
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Italy	<b>48 793,5</b>	<b>47 492</b>	17 900	<b>7 425,5</b>	10 100				<b>131 711</b>
Greece	<b>31 882</b>	12 400			<b>11 100</b>	<b>26 313</b>	<b>23 256</b>	<b>20 757</b>	<b>125 708</b>
Spain	29 000	2 470	10 800	30					42 300
Portugal	5 500	1 200							6 700
France	<b>9 500</b>	<b>8 300</b>	<b>8 548</b>						<b>26 348</b>
Germany	3 000	4 125	4 500						11 625
Belgium		191	1 662						1 853
Austria	30	446	100						576
	<b>127 705,5</b>	<b>76 624</b>	<b>43 510</b>	<b>7 455,5</b>	<b>21 200</b>	<b>26 313</b>	<b>23 256</b>	<b>20 757</b>	<b>346 821</b>

Thursday 11 March 1999

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 2075/92 and fixing the premiums and guarantee thresholds for leaf tobacco by variety group and Member State for the 1999, 2000 and 2001 harvests (COM(98)0633 — C4-0682/98 — 98/0306(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0633 — 98/0306(CNS) <sup>(1)</sup>,
  - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EC Treaty (C4-0682/98),
  - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Agriculture and Rural Development and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A4-0067/99),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
  2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
  3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
  4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

<sup>(1)</sup> OJ C 361, 24.11.1998, p. 16.

---

### **13. EU-US trade dispute concerning bananas**

**B4-0253, 0262, 0282, 0312, 0313, 0314, 0315 and 0316/99**

**Resolution on the US imposition of sanctions against EU companies as a consequence of the banana dispute**

*The European Parliament,*

- having regard to its resolution of 11 February 1999 on the banana regime dispute with the US <sup>(1)</sup>,
  - having regard to its resolution of 18 November 1998 on the Transatlantic Economic Partnership between the European Union and the United States <sup>(2)</sup>,
- A. whereas the United States has carried out its threat of unilateral trade sanctions, which have been a reality since 3 March 1999, hitting a long list of European products at an estimated cost to the European Union of EUR 450 million,
  - B. concerned that the US measures threaten the multilateral open trading system and endanger the functioning of the WTO,
  - C. noting that the US has not followed the only legally acceptable solution by waiting for the decision of the WTO panel on 12 April 1999,

Thursday 11 March 1999

1. Condemns strongly the US administration's decision to unilaterally withhold liquidation on EU imports, imposing a payment of guarantee for 100% duties on affected products; considers this unilateral measure to be a breach of the rules of the WTO;
2. Calls on the United States to abandon all unilateral action and fully respect the rules of the WTO;
3. Asks the Commission and the Council to take appropriate counter-measures within the legal framework of the WTO;
4. Supports the Commission's demand to set up a WTO panel to examine whether Section 301 of US trade law, on which the US Administration based its decision, is in compliance with WTO provisions, and urges it not to withdraw its demand in response to any unproved promises by the US;
5. Recalls its abovementioned resolutions and requests the Commission and the Council to keep all options open;
6. Takes the view that the 'millennium round negotiations' of the WTO, due to start at the end of the year, must ensure that the basic principles of sustainable development become enshrined in the WTO;
7. Firmly supports the Commission in its strategy in the banana dispute with the US, based on strict adherence to the rules and procedures of the WTO; urges the Commission to continue to defend the right of the EU to fulfil its development commitments to its ACP partners and its outermost regions;
8. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Congress and the Administration of the United States and the Director-General of the WTO.

<sup>(1)</sup> Minutes of that sitting, Part II, Item 19.

<sup>(2)</sup> Minutes of that Sitting, Part II, Item 15.

---

## 14. Situation in Kosovo

**B4-0227, 0246, 0254, 0259, 0261 and 0263/99**

### **Resolution on the situation in Kosovo**

*The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the situation in Kosovo and in the Federal Republic of Yugoslavia,
  - having regard to UN Security Council Resolutions 1160 (1998), 1199 (1998) and 1203 (1998),
  - having regard to the conclusions of the co-chairmen of the Rambouillet Conference on the future of Kosovo of 23 February 1999,
- A. pointing out that, at Rambouillet, the belligerent parties met for the first time, for 17 days under the auspices of the Contact Group, in order to find a political solution to the conflict in Kosovo and that the parties agreed to convene a new conference in the second half of March at which to address all the remaining controversial issues,

Thursday 11 March 1999

- B. noting that, at the Rambouillet Conference, progress was achieved on a three-year interim agreement on substantial autonomy for Kosovo, while respecting the national sovereignty and territorial integrity of the Federal Republic of Yugoslavia, leaving the question of Kosovo's final status to a later date,
- C. noting that this agreement includes mechanisms for free and fair elections to democratic institutions in Kosovo, for the governance of Kosovo, for the protection of human rights and the rights of members of national communities and for the establishment of a fair judicial system,
- D. noting that this agreement furthermore includes clear arrangements for the establishment of peace and security in Kosovo, including the deployment of an international military force, the complete withdrawal of Yugoslav and Serb armed and security forces, the demilitarisation of the Kosovo Liberation Army and the establishment within one year of a local police force taking over all policing duties in Kosovo,
- E. noting that both parties have committed themselves to meeting again in order to complete and to sign the agreement as a whole and to finalise the implementation chapters of the agreement, including the arrangements regarding the invited international civilian and military presence in Kosovo,
- F. whereas the ceasefire established in Kosovo last autumn continues to be violated, and the unarmed OSCE observers can do nothing to enforce it,
- G. noting that Serbia is continuing to build up its forces along the borders with the Former Yugoslav Republic of Macedonia and Albania,
- H. stressing that the European Union and its Member States should play a key role in the implementation of all aspects of the proposed agreement, as well as in the economic, social and political reconstruction of Kosovo,
- I. recalling that the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia has full jurisdiction for Kosovo and emphasising that both parties should commit themselves to full and complete cooperation with the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia with regard to the crimes that have been committed in Kosovo,
- J. pointing out that the number of refugees fleeing the areas of conflict is growing and aggravating the already serious situation in the region,
  - 1. Fully supports the efforts of the Rambouillet Peace Conference to find a political solution to the conflict in Kosovo and welcomes the progress made so far;
  - 2. Calls on the parties involved in the conflict to cooperate fully in the further process of completing and signing the agreement;
  - 3. Calls on the parties involved in the conflict to refrain from any action which would undermine the successful conclusion of the Rambouillet Conference, and in particular to respect fully the ceasefire and eschew all provocative action;
  - 4. Is convinced that a peace agreement needs to be sustained by international peace-keeping troops; stresses that such an international presence would enhance the security of both Albanians and Serbs living in the area;
  - 5. Calls on the European Union and its Member States to make a substantial contribution to the implementation of all aspects of this agreement, as well as to the economic, social and political reconstruction of Kosovo;
  - 6. Urges the Council and the Commission to reinforce their assistance to the refugees and displaced persons in the region;



Thursday 11 March 1999

7. Calls on all parties to cooperate fully with the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia with regard to the crimes that have been committed in Kosovo and calls on the Member States to provide the Tribunal with all evidence in their possession demonstrating the guilt of those chiefly responsible for the crimes committed in Kosovo;
8. Stresses that no concessions shall be made regarding the way the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia carries out its work;
9. Calls again on the Council and the Commission to make a strong commitment to building a civil society in the Federal Republic of Yugoslavia;
10. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Contact Group, the United Nations, NATO, the President and the Prosecutor of the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia, President Milosevic and the Governments of the Federal Republic of Yugoslavia and Serbia and the representatives of the Kosovan population.

---

## 15. Peace process and future of assistance to Middle East – Mediterranean policy

(a) A4-0042/99

### **Resolution on the Commission communication: ‘The role of the European Union in the peace process and its future assistance to the Middle East’ (COM(97)0715 – C4-0114/98)**

*The European Parliament,*

- having regard to the communication from the Commission to the Council (COM(97)0715 – C4-0114/98),
  - having regard to UN Security Council Resolutions 242, 338 and 425,
  - having regard to its Decisions I and II on the common positions adopted by the Council with a view to adopting Regulations amending Regulation (EC) No 1734/94 on financial and technical cooperation with the Occupied Territories (11565/1/98 – C4-0611/98 and C4-0612/98 – 97/0316(SYN) and 98/0220(SYN) <sup>(1)</sup>),
  - having regard to its earlier resolutions on the subject, including those of 24 May 1996 on the ‘Communication from the Commission to the Council and the European Parliament on future European Union economic assistance to the West Bank and the Gaza Strip’ <sup>(2)</sup>, 18 June 1998 on the Middle East peace process <sup>(3)</sup> and 16 September 1998 on the proposal for a Council Regulation (EC) amending Council Regulation (EC) No 1734/94 on financial and technical cooperation with the Occupied Territories <sup>(4)</sup>,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on Budgetary Control (A4-0049/99),
- A. whereas the agreements reached at Wye Plantation enabled the peace process to be resumed following a period of deadlock lasting more than 18 months, and demonstrated for the first time that the current Israeli Government is prepared to accept and implement the principle of ‘land for peace’ which forms the basis of the Oslo agreements,
- B. whereas a state of deadlock has been reached over these agreements, owing not least to the political situation in Israel, as a result of which general elections have been called for May and June,

<sup>(1)</sup> Minutes of the sitting of 3.12.1998, Part II, Item 3.

<sup>(2)</sup> OJ C 166, 10.6.1996, p. 253.

<sup>(3)</sup> OJ C 210, 6.7.1998, p. 221.

<sup>(4)</sup> OJ C 313, 12.10.1998, pp. 64 and 65.

Thursday 11 March 1999

- C. expressing the conviction that these agreements can have a useful impact if they are fully implemented by the Israeli Government, if a halt is called to the terrorist activities which are a serious threat to the peace process and if, at the same time, the economic and social development of the territories administered by the Palestinian Authority is guaranteed,
- D. pointing out that, even if the Wye Plantation agreements are upheld, the most important issues, such as the determination of the status of Jerusalem, the drawing of borders, the settlements, the status of refugees and, above all, the decision on the establishment of an independent Palestinian state, have yet to be settled,
- E. whereas, despite the fact that it continues to be the leading supplier of economic and financial assistance to the region, the European Union was not involved in the political discussions which led to the resumption of dialogue nor in the undertakings entered into,
- F. endorsing the Commission communication's conclusions regarding the need to reorganise the complementary roles played by the European Union and the United States, in respect of both relations with the Israelis and Palestinians and the definition of the responsibilities for international assistance to the peace process deriving from the status of main donor,
- G. noting furthermore that the huge sums of money provided to the Palestinian people have not had the impact they were expected to have on the economy of the territories administered by the Palestinian Authority and that, on the contrary, the average income in those areas has fallen substantially,
- H. whereas even the partnership agreement concluded with the Palestinian Liberation Organisation, acting for the Palestinian Authority, did not have the hoped-for effect of boosting the economy of those territories, mainly because of the administrative barriers set in place by the Israeli authorities and the fact that the Territories have been repeatedly sealed off in response to terrorist attacks,
- I. pointing out that the economic and political situation in Jordan is deteriorating as a consequence of the deadlock of the peace process, thus adding further destabilising factors in the region,
- J. whereas, in view of this situation, the nature and goals of EU action in the Middle East, as well as the means used to achieve those goals, should be reviewed, notwithstanding the hard and valuable work carried out by the European Union's special envoy for the Middle-East peace process,
- K. acknowledging that the shortcomings of EU action are largely the result of the Member States' inability to give practical effect to the common foreign and security policy, and that thus far it has proved possible to reach meaningful agreement only on uncontroversial matters such as assistance with the holding of the Palestinian elections of 1996,
- L. with reference to the need, particularly with regard to the critical date of 4 May 1999, for the EU to form a common position,
  - 1. Welcomes the agreement reached at Wye Plantation, since it has got the peace process back on the rails and made possible the resumption of negotiations with a view to the crucial 4 May 1999 deadline;
  - 2. Regrets the fact that the Israeli Government subsequently added new unilateral conditions to the original agreement that have brought the implementation of the accord to a standstill;
  - 3. Considers that it will be difficult if not impossible to start and conclude the third phase negotiations by 4 May 1999, given the complexity of the issues still to be settled and the fact that general elections are to be held in Israel in May and June; notes, however, the positive fact that the 'land for peace' principle is no longer fiercely opposed by Israel's main political movements;
  - 4. Believes that the Palestinians' legitimate determination to declare independence unilaterally by 4 May and what Israel has already stated will be its reaction presage stormy times ahead for the peace process;

Thursday 11 March 1999

5. Considers it essential, in recognition of the basic right of the Palestinians to found their own State, that the international guarantors of the Oslo Agreements solemnly reaffirm their commitment to all the objectives of the peace process, thereby assuring the Palestinian National Authority of the necessary support to justify the extension of the period of application of the provisional agreement beyond 4 May 1999;
6. Urges the Israeli Government to abide by the undertaking to release the Palestinian political prisoners but not the ordinary Palestinian criminals who can only aggravate the already tense situation in the territories under the control of the PNA;
7. Draws attention to the fact that the European Union is making and can continue to make an major contribution with regard to important aspects of the agreements' implementation such as the completion of Gaza Airport and the Gaza Industrial Estate, the commencement of work on the port and the opening of 'safe passages' between the Gaza Strip and the West Bank, as well as security matters;
8. Recalls that combating all forms of extremism and fundamentalism is a task of essential importance to the success of the current process;
9. Believes however that, while it must be an absolute priority for the Palestinian Authority, the commitment to combat terrorist action against the State of Israel must not lead to a situation in which the democratisation of Palestinian society — which continues to be hampered by restrictions on freedom of expression and human rights violations — is undermined;
10. Hopes that the opposition of the settlers and extremist traditionalist parties will be overcome, thus paving the way for acceptance of the 'land for peace' principle by a majority in Israeli society, which, together with recognition by the Palestinian National Council of the State of Israel's right to security, is the precondition for the pursuit of the peace process;
11. Considers the current expansion of the Israeli settlements to be a serious violation of the peace agreements;
12. Is convinced that the natural outcome of the current process is the establishment of an independent Palestinian state and recognition by the Arab world of the State of Israel's existence and its right to security;
13. Notes that in the latest stage of the peace process the United States, which formerly played the role of mediator, has now taken on joint responsibility for implementation of the agreements, while the European Union is not involved in the discussions on the political future of the region nor in any form of control or monitoring role, even in areas which have a direct bearing on the effectiveness of European aid;
14. Considers this to be mainly due to the lack of a common foreign policy, which is preventing the Union from playing a united role; believes that the appointment of a politically authoritative High Representative of the CFSP can help the Union to start playing such a role in cooperation with the Union's special envoy, provided that there is a coherent and comprehensive common policy in place for him/her to represent;
15. Calls upon the Council to take an initiative as a signal to all participants in the peace process including the USA that the EU, over and above its financial role, henceforth assumes enhanced political responsibility in the Middle East, with particular reference to the implementation of the Wye Plantation agreements and to negotiations concerning final status issues;
16. Points out that the European Union and its Member States have for years been the principal supplier of economic assistance to the Territories and that, by preventing a further deterioration of the economic situation in which the Palestinian people finds itself, such aid has beyond a shadow of doubt helped to further the peace process;
17. Regrets however that, notwithstanding the huge sums disbursed, the conclusion of the partnership agreement and the launch of multilateral initiatives such as the Barcelona Process, the economic benefits felt by the Palestinian people have been extremely limited;

Thursday 11 March 1999

18. Considers that swifter action should be taken to ensure that the Commission exerts direct control over the use to which European funds are put, given the unacceptable fact that such funds have been repeatedly misappropriated; supports the Commission initiatives aimed at ensuring total transparency of expenditure and the measures it intends to adopt to this end;
19. Recalls the recent decisions concerning the new programme on financial and technical cooperation with Palestine, particularly as regards informing the European Parliament and the Commission's undertaking to present a new single consolidated legislative proposal for the continuation of the programme after 2000;
20. Calls on the Commission to provide detailed information concerning the financial contributions made by third countries and the international financial institutions to the peace process, Palestine or the other countries of the region;
21. Awaits with interest the outcome of the investigation by the Court of Auditors on the effectiveness and regularity of the European Union's financial support to the region over the last few years;
22. Considers therefore that the policies pursued by the Union in this area should be reviewed, in view of the vital need for financial assistance to be accompanied by practical measures which will give EU action a higher profile;
23. Expresses the conviction that the Union should endeavour to revive political and economic cooperation in the region by approaching all the countries concerned with a view to reaching an agreement on the implementation of practical regional and multilateral development and cooperation projects; considers furthermore that the Euro-Mediterranean Conference in Stuttgart from 4 to 6 April 1999 will provide a good opportunity to promote initiatives of this kind;
24. Considers, in this respect, of the utmost importance, that special attention be devoted to Jordan, whose contribution is fundamental for the positive development of the peace process, by adopting the necessary measures to support its shaky economy and favouring the improvement of the human rights situation and freedom of expression;
25. Hopes that relations between the European Union and Jordan, currently an area of peace and stability, will be stepped up, given that Jordan is an essential element in the peace process and that, at Wye Plantation, King Hussein helped to break the deadlock in the negotiations, thus confirming the value of his unparalleled experience of the Middle East problems;
26. Considers that, given the failure of the initiative for the establishment of a 'Middle-Eastern and North-African Development Bank', the European Union should propose that a new financial instrument be set up, in which all the countries of the region may take part, together with the EU and the United States;
27. Hopes that it will be possible to implement the joint initiative between the United States, the European Union, the Israelis and the Palestinians concerning the design and implementation of practical projects covering, for example, water resources, as also provided in the peace agreement between Israel and Jordan;
28. Considers that the various EU institutions — the Council, the Commission and the European Parliament — can help to further the peace process by promoting and fostering dialogue between the Palestinian and Israeli peoples and institutions and that the *people to people* initiatives should therefore be seen as particularly important and should be given proper support;
29. Reiterates its intention to promote initiatives aimed at Israeli and Palestinian mayors and local administrations; considers that projects concerning the Palestinian institutions in East Jerusalem should be given priority;
30. Calls on the Commission to set up training programmes for Palestinian Authority staff, focusing on areas such as customs, veterinary and plant-health controls, tax collection and policing;
31. Considers the repeated violations of the 'status quo' of the City of Jerusalem to be unacceptable and calls for respect to be shown for the individual, religious and national identities of the communities living there; hopes that the religious authorities will take a full part in the search for an internationally recognised permanent status for the City of Jerusalem which enables the Holy Places to be managed multilaterally;

Thursday 11 March 1999

32. Considers that an Israeli withdrawal from Southern Lebanon in accordance with UN Security Council Resolution 425 would be a positive move which would eliminate a crisis flashpoint;

33. Welcomes the willingness expressed by Israel and Syria to resume the suspended peace negotiations and hopes that they will do so as soon as possible with a view to establishing cooperation based on the common interest which the countries in the region have in ensuring stability and economic development;

34. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Member States, the Israeli Government and the Knesset and the Palestinian Authority and the Palestinian Legislative Council.

---

(b) A4-0095/99

**European Parliament recommendation to the Council on the European Union's Mediterranean policy**

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a recommendation to the Council by Mr Spencer and other Members on the European Union's Mediterranean policy (B4-0282/98),
  - having regard to Article J.7 of the Treaty on European Union,
  - having regard to Rule 46(3) of its Rules of Procedure,
  - having regard to its resolution of 11 October 1995 on the European Union's Mediterranean policy in relation to the Barcelona Conference <sup>(1)</sup>,
  - having regard to its resolution of 14 December 1995 on the Barcelona Conference <sup>(2)</sup>,
  - having regard to its resolution of 13 March 1997 on the joint report by the Council Presidency and the Commission on Mediterranean policy <sup>(3)</sup>,
  - having regard to the Barcelona Declaration and the programme of activities of 28 November 1995 adopted at the conference,
  - having regard to the conclusions of the Malta Conference of 15 and 16 April 1997,
  - having regard to the report by the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy (A4-0095/99),
- A. whereas the revival of the peace process would have a positive impact on the development of the Mediterranean partnership,
- B. stressing that if the current deadlock in the Middle East peace process is not overcome the Barcelona process, which is based on the principle of mutual cooperation between the signatory parties, will not be able to advance,
- C. recognising the efforts made by the EU and the need for it to assume a fundamentally more significant role in the Middle East peace process proportionate to its consistent political, financial and economic commitments,
- D. recognising with regret that, despite the commitment entered into by all states on signature of the Barcelona Declaration to uphold the Universal Declaration of Human Rights, the human rights situation not only has not improved but in some states has deteriorated even further,
- E. deeply concerned that the principle laid down in the Barcelona Declaration of resolving conflicts among partners exclusively by peaceful means and subject to renunciation of the threat or use of force against the territorial integrity of another conference participant has been completely disregarded by many participants, in some cases repeatedly,

<sup>(1)</sup> OJ C 287, 30.10.1995, p. 121.

<sup>(2)</sup> OJ C 17, 22.1.1996, p. 178.

<sup>(3)</sup> OJ C 115, 14.4.1997, p. 159.

Thursday 11 March 1999

- F. recognising with regret that, nearly three years after the Barcelona Conference, it remains the case that not all Mediterranean states have as yet been invited to participate in the Barcelona process,
- G. recognising the successes registered hitherto with the signature of five association agreements, but concerned at the length of time taken by the Member States to ratify these agreements, which is delaying their entry into force, the difficulties that have arisen with the negotiation of the remainder and the lack of flexibility in the negotiating mandate given by the Council to the Commission,
- H. pointing out that in spite of the signing of these association agreements, that include a binding democracy and human rights clause, in some of these countries the situation is continually worsening,
- I. astonished at the fact that the Commission has hitherto failed to submit any draft of a multilateral agreement for debate,
- J. welcoming the multifarious activities that civil society has undertaken in this region as standing in gratifying contrast to the prevailing political stagnation, and hoping for an immediate resumption of decentralised cooperation in the Mediterranean,
- K. welcoming as well the constructive attitude of the NGO forum that meets regularly parallel to the official interministerial meetings,
- L. mindful of the first Euro-Mediterranean Parliamentary Forum held in Brussels on 27 and 28 October 1998 and the Final Declaration adopted by that Forum, in particular the appeal made to the Member States of the European Union to make concerted efforts to achieve a fair and lasting solution in the Middle East,
- M. firmly convinced that the Euro-Mediterranean Parliamentary Forum will offer members of parliament from the EU and the Mediterranean countries the opportunity for a useful exchange of ideas in order to relaunch and develop the Euro-Mediterranean partnership,
- N. recognising the right of all Mediterranean third countries to participate in the Barcelona process,
  - 1. Recommends that the Council:
    - (a) expand its entire Near Eastern policy so as to ensure that the EU can, in recognition of its vital political interests in the region and in cooperation with the United States of America, assume full responsibility for playing a full part in decision-making in the Middle East peace process and commit its own mediating effort to that process;
    - (b) reinvigorate the area of political and security partnership with new, concrete proposals, having regard in particular to confidence-building measures, stability pacts and arms-limitation and disarmament agreements;
    - (c) instruct the Commission to make an annual report on the situation of human rights in the signatory countries of the Barcelona Declaration with special regard to the States with which an association agreement has already been concluded;
    - (d) find ways to support the organisation in Stuttgart of a parallel NGO forum meeting with the aim of encouraging the active participation in the Barcelona process of the civil society of the countries concerned;
    - (e) invite Libya to attend the next conference in Stuttgart, subject to the UN Secretary-General Kofi Annan confirming that the country has by then fulfilled the commitments it entered into concerning the relevant UN Security Council resolutions and its recognising the principles of the Barcelona Conference concerning the right of all the partners in the dialogue to exist;
    - (f) ensure that the Mediterranean third countries not currently participating in the Barcelona process (Albania, Federal Republic of Yugoslavia, Croatia, Bosnia-Herzegovina and Slovenia) are able to participate in that process as observers, as an initial step, taking account of their interests in the region; and that it consider granting similar status, as has already been granted to Mauritania, to the Former Yugoslav Republic of Macedonia, for the same geopolitical reasons;
    - (g) place its negotiating mandate to the Commission for the Euro-Mediterranean agreements on a fundamentally more flexible footing, excluding democracy and human rights clauses, so that the specific needs of each of the partners can better be taken into consideration;

Thursday 11 March 1999

- (h) draw up, together with the associated Mediterranean countries and within the framework of existing financial assistance, a plan enabling the most needy associated countries gradually to reduce the burden of their foreign debt, which would include debt cancellation in a strategy whereby the indebted state undertakes to reinvest the money owed in projects for economic recovery and reform measures, as recently proposed by the President-in-Office of the Council, Chancellor Schröder, at the G8 Summit;
  - (i) adopt a common set of rules, including in particular a Charter of Immigrants' Rights, governing all aspects of immigration, after the European Commission has drawn up its proposal in accordance with the Amsterdam Treaty, and promote cooperation between the Mediterranean countries on dealing with immigration;
2. Instructs its President to forward this recommendation to the Council and, for information, the Commission.

---

## 16. Nuclear sector-related activities for third countries

A4-0088/99

### **Resolution on the Communication from the Commission to the Council and the European Parliament on nuclear sector related activities for the applicant countries of Central and Eastern Europe and the New Independent States (COM(98)0134 – C4-0314/98)**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission communication (COM(98)0134 – C4-0314/98),
- having regard to its resolutions and opinions:
  - of 20 September 1996 on East-West Cooperation Activities in Energy and Nuclear Security <sup>(1)</sup>,
  - of 18 February 1997 on the conclusion of the Energy Charter Treaty and the Energy Charter Protocol on energy efficiency and related environmental aspects <sup>(2)</sup>,
  - of 3 April 1998 on the Chernobyl Shelter Fund <sup>(3)</sup>,
  - of 14 May 1998 on the planned start up of the Mochovce nuclear power plant <sup>(4)</sup>,
  - of 18 June 1998 on the Commission communication 'Energy for the future: renewable sources of energy – White Paper for a Community Strategy and Action Plan' <sup>(5)</sup>,
  - of 8 October 1998 on the 'Multiannual Framework Programme for actions in the energy sector (1998-2002)' <sup>(6)</sup>,
- having regard to the Court of Auditors Special Report No 25/98 concerning operations undertaken by the European Union in the field of nuclear safety in Central and Eastern Europe (CEECs) and in the New Independent States (NIS)(1990-1997 period),

<sup>(1)</sup> OJ C 320, 28.10.1996, p. 245.

<sup>(2)</sup> OJ C 85, 17.3.1997, p. 34.

<sup>(3)</sup> OJ C 138, 4.5.1998, p. 219.

<sup>(4)</sup> OJ C 167, 1.6.1998, p. 217.

<sup>(5)</sup> OJ C 210, 6.7.1998, p. 215.

<sup>(6)</sup> OJ C 328, 26.10.1998, p. 168.

Thursday 11 March 1999

- having regard to the STOA report entitled 'Nuclear Safeguards and Nuclear Safety in the East' (PE 166.083) of November 1986,
  - having regard to the agreements which some CEEC and NIS signed with the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) in the context of the Nuclear Safety Account (NSA), in which the Community takes part as a donor,
  - having regard to its decision of 11 December 1996 on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Directive concerning common rules for the internal market in electricity <sup>(1)</sup>,
  - having regard to the report of the Committee on Research, Technological Development and Energy and the opinions of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy, the Committee on Budgets and the Committee on External Economic Relations, (A4-0088/99),
- A. whereas sovereign states have the right to determine their energy options, including the nuclear option,
- B. whereas nuclear power will continue to be used for electricity generation in some of the countries of the CEEC and NIS, among whom are accession candidates,
- C. whereas the nuclear safety assistance under the PHARE and TACIS programmes followed the policy guidelines laid down by the 1992 G7 summit,
- D. whereas in the medium term these guidelines were intended to improve operational safety, technical safety and regulatory regimes and, in the long term, to examine the potential for the replacement of less safe plants by the development of alternative energy sources, the more efficient use of energy and upgrading plants of more recent design,
- E. whereas there is still great potential for energy efficiency in the CEEC,
- F. whereas there is a wish on the part of the Russian Government for closer collaboration on nuclear issues,
- G. whereas with regard to the pre-accession strategy for this sector, priority is given to the nuclear safety aspects and to developing realistic solutions for the energy problems of these countries, and this will be conditional upon a real success in the on-going negotiations on the revision of the Financial Perspectives and on the agreement reached on the amount to be allocated during the next programming period to the countries concerned,
1. Is convinced that progress and understanding amongst all the parties involved can only be achieved on the basis of equality and cooperation;
  2. Calls on Bulgaria and Lithuania to comply with their commitments under the agreements with the NSA, the management of which has been undertaken by the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) in regard to the conditional closure of nuclear reactors 1 to 4 at Kozloduy (VVER 440/230) and 1-2 (RBMK) at Ignalina respectively;
  3. Calls on the European Commission to agree an energy strategy for each of the CEEC and NIS countries under the partnership and cooperation agreements in which provision is made for the closure of 'first generation nuclear reactors'. Each plan should specify clearly how alternative capacity is to be provided. NGOs and local representatives should also be involved in drawing up these plans;
  4. Calls on the Commission to seek an accord on nuclear safety standards and regulation for the construction and operation of nuclear power stations, the fuel cycle and transport conditions with the CEEC and NIS, within the framework of the International Convention on Nuclear Safety and with Euratom, if and when Euratom guidelines are established;

<sup>(1)</sup> OJ C 20, 20.1.1997, p. 55.



Thursday 11 March 1999

5. Proposes that the accession negotiations with the countries of Central and Eastern Europe should ensure that compliance with these safety standards is guaranteed;
6. Welcomes the formation of the Western European Nuclear Regulators Association and its contribution both to a definition of nuclear safety standards which could apply to the European Union, and to the creation of independent authorities to ensure compliance with the rules on reactor safety and transport safety in the candidate countries;
7. Urges the Commission to develop indicators to measure progress in safety standards in cooperation with the International Atomic Energy;
8. Supports the accession of the European Community to the Nuclear Safety Convention;
9. Insists that safety assistance for 'first generation RBMK and VVER 440/230 reactors' must be limited to only short-term safety improvements which are shown to be necessary to keep them in operation;
10. Urges the speedy completion of agreed upgrading plans for the operational reactors, excluding first generation RBMK and VVER 440/230 reactors which cannot be upgraded to internationally acceptable safety standards at reasonable cost;
11. Believes it is necessary to continue the on-going direct assistance to the 14 plants in the CEEC and NIS (on site assistance) in order to develop an operational safety culture;
12. Underlines the importance of giving additional support to national regulatory authorities in the CEEC and NIS, provided they are legally independent and implement a real culture of independence by means of the PHARE and TACIS programmes especially with the objective of securing the independence and competence of the regulators; stresses, however, in the light of the internal market in electricity and the consequent need to eliminate obstacles to competition, that the retrofitting of nuclear power stations is the financial responsibility of the operators in accordance with the 'polluter pays' principle;
13. Underlines the importance of assisting the CEEC and the NIS in completing and implementing legislation in the field of nuclear safety, safeguards and obligations arising from their accession to international agreements;
14. Calls, therefore, on the Commission and the EBRD not to grant any funding for first generation RBMK and VVER 440/230 reactors, except for short-term safety improvements, and not to grant Euratom loans for the modernisation of other units without first securing a clear undertaking that first generation RBMK and VVER 440/230 reactors will be decommissioned once and for all;
15. Notes the interest of the Russian authorities in constructing new reactors of western design and in collaborating with western companies in the decontamination of radioactive areas;
16. Urges the nuclear industries in the European Union to act cooperatively to move from assistance to technical cooperation with the industries of the CEEC and NIS;
17. Requests the Commission to present, as soon as possible, concrete proposals on improving coordination between the different departments (DG's and Commissioners) responsible for the EU intervention in this sector of these countries, in particular as regards the straight link between the actions to be taken in the field of research (fifth framework programme) and of external relations (PHARE and TACIS programmes);
18. Acknowledging the concern amongst sections of the population in states neighbouring the CEEC with regard to safety standards, requests the Commission to conduct an annual review of the implementation of the Espoo Convention as it applies to Member States and candidate countries as well;

Thursday 11 March 1999

19. Notes that the abovementioned Commission communication reflects the lack of transparency of the budget presentation of EU financial intervention in third countries; invites the Commission therefore to provide information on the budget cover (item by item) of each one of the actions and instruments identified as means of promoting nuclear safety in the CEEC and NIS (Annex 2 pages 14-17, English version);
20. Recalls the main recommendations of the Court of Auditors special report No 25/98, in particular as regards:
- greater transparency in the presentation of the budget and accounts and examination and updating of appropriations that have not been mobilised via contracts (ECU 294 million according to the Court of Auditors);
  - the difficulties experienced in applying tendering procedures, further and better definition of rules regarding the use of the derogation system and of the rules on using subcontractors (clarification of the 'BATs');
  - the reorganisation of the management and staff resources of the Commission departments responsible for executing the programmes, without excessive reliance on intermediaries;
21. Calls on the Commission to draw up a comprehensive report responding in full to the criticisms and questions set out in the Special Report of the Court of Auditors;
22. Recognising the value of the technical cooperation and assistance given by the nuclear industry in the EU, requests the Commission to prepare a bi-annual report to Parliament on work in progress in Community programmes, assistance by Member States, the contribution of EU industry and the Nuclear Safety Account handled by the EBRD;
23. Recalls its decisions and resolutions as regards EU financial and technical assistance to this sector in the CEEC and the NIS, according to which:
- the contribution of the EU to the Chernobyl Shelter Fund will rise to a maximum amount of EUR 100 million for the period of validity of this fund ( 2005); it will be made available to the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) after verification by the Budget Authority of the conditions laid down in the above-mentioned resolution of the European Parliament of 3 April 1998;
  - the total appropriations to allocate to the nuclear sector within the Tacis financial framework may not exceed 13% of the total appropriations available every year for this programme <sup>(1)</sup>;
  - the Commission shall provide the Budget Authority with itemised information on the costs of the technical and legal assistance necessary for projects for which financing in the form of Euratom loan is requested <sup>(2)</sup>;
24. Calls on the Commission to ensure, in the context of its aid programmes, that aid payments are not encumbered with additional taxes in the recipient states;
25. Calls on the Commission, in the context of its aid programmes, to work in particular towards improving the quality of the energy services provided in the recipient countries;
26. Calls on the Commission to ensure that where shortcomings and abuses in programmes are disclosed they are ruthlessly investigated, notified to the European Parliament and eliminated or punished as appropriate;
27. Calls on the Commission to take account, in the measures it undertakes, of the existing documents on the northern dimension and to propose concrete measures to encourage action aimed at tackling the problems of nuclear safety and nuclear waste in the region;
28. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

<sup>(1)</sup> EP resolution of 18.12.1997 — OJ C 14, 19.1.1998, p. 114.

<sup>(2)</sup> EP resolution of 17.12.1998 — Minutes of that sitting, Part II, Item 1(a).

Thursday 11 March 1999

## 17. Rational energy use

**A4-0086/99**

### **Resolution on the Communication from the Commission on energy efficiency in the European Community – towards a strategy for the rational use of energy (COM(98)0246 – C4-0316/98)**

*The European Parliament,*

- having regard to the Communication from the Commission (COM(98)0246 – C4-0316/98),
  - having regard to the protocol of 10 December 1997 of the third conference on the Convention on Climate Change in Kyoto, where the European Union agreed to an 8% reduction in CO<sub>2</sub> emissions by 2010 compared with 1990 levels,
  - having regard to its resolution of 19 February 1998 on environmental policy and climate change following the Kyoto summit <sup>(1)</sup> and its resolution of 9 February 1999 on the outcome of the Fourth Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) held in Buenos Aires from 2 to 13 November 1998 <sup>(2)</sup>,
  - having regard to its opinion of 12 November 1996 on the proposal for a Council Directive to introduce rational planning techniques in the electricity and gas distribution sectors <sup>(3)</sup>,
  - having regard to its opinion of 11 March 1999 on the proposal for a Council Decision adopting a multiannual programme for the promotion of energy efficiency <sup>(4)</sup>,
  - having regard to the key action ‘Economic and efficient energy for a competitive Europe’ within the fifth framework programme in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) <sup>(5)</sup>,
  - having regard to the report of the Committee on Research, Technological Development and Energy (A4-0086/99),
- A. whereas coverage of the rapidly increasing worldwide demand for energy by means of fossil fuels is posing an increasing threat to the climate; whereas the European Union agreed in Kyoto in 1997 to reduce EU-wide CO<sub>2</sub> emissions by 8% by 2010 by comparison with 1990 levels, a commitment that it confirmed in Buenos Aires in November 1998; and whereas this agreement will become legally binding once it has been ratified,
- B. whereas the reduction agreement into which the Union entered at Kyoto is purely a minimum requirement and whereas compliance therewith should be regarded as merely a first step towards larger-scale reductions in the EU,
- C. whereas the proportion of European Union energy consumption that has to be covered by imports will probably increase from the present figure of 50% to some 70% by 2020,
- D. whereas saving energy is the cleanest and surest energy source,
- E. whereas far less energy is saved than is currently technically and economically possible, and whereas most Member States exploit this potential inadequately,
- F. whereas, in order to achieve this objective, swift agreement on a comprehensive strategy at European, national and regional level is essential, together with its rapid implementation which should be checked against measurable targets,

<sup>(1)</sup> OJ C 80, 16.3.1998, p. 227.

<sup>(2)</sup> Minutes of that Sitting, Part II, Item 15.

<sup>(3)</sup> OJ C 362, 2.12.1996, p. 65.

<sup>(4)</sup> Minutes of that Sitting, Part II, Item 11(b).

<sup>(5)</sup> OJ L 26, 1.2.1999, p. 1.

Thursday 11 March 1999

- G. whereas energy-saving measures create jobs, especially in small and medium-sized firms, open up new export markets in the modern technology sector, save considerable expenditure on fossil fuels by national economies, and thus improve the European Union's balance of trade and competitiveness,
- H. whereas economical use of energy is not just an economic matter, but above all entails health and environmental benefits that the Commission should discuss in a separate communication,
- I. whereas positive experiences in several Member States show that informing and motivating the public can unleash great forces for achieving energy savings,
- J. whereas the Commission White Paper entitled 'An energy policy for the European Community' (COM(95)0682) provides a suitable basis for a Community strategy on energy efficiency,

1. Welcomes the Commission Communication and calls on the Commission to put forward the specific proposals for Directives and for amendments to Directives announced therein as quickly as possible;
2. Notes that the current annual improvement in energy efficiency of 0,6% falls far short of being enough to achieve the targets agreed in Kyoto, and therefore regards it as essential to achieve average annual efficiency gains of 2,5% by 2010;
3. Expects the Member States to commit themselves to binding national overall targets;
4. Calls on the Member States to draw up guideline targets by energy type and economic sector;
5. Calls on the Commission, starting no later than the end of 2001, to evaluate the national plans for energy savings at three-yearly intervals in terms of their capacity to contribute to the achievement of the Community target and, if necessary, to initiate additional activities of its own and of the Member States (e.g. information campaigns aimed first and foremost at young people);
6. Supports the Commission's plan to draw up a proposal for a Directive on energy efficiency standards in public procurement;
7. Welcomes the fact that the Commission regards Directive 93/76/EEC to limit carbon dioxide emissions by improving energy efficiency (SAVE) <sup>(1)</sup> as being inadequate in its present form, and calls on it to be more consistent than hitherto in pursuing breaches of this Directive;
8. Recognises the possibilities offered by combined heat and power and therefore calls on the Commission to ensure that, in connection with energy market liberalisation, this new technology is treated on an equal footing with traditional energy production methods, so as to achieve the objective, laid down in its Communication to the Council, Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on a Community strategy to promote combined heat and power (CHP) and to dismantle barriers to its development (COM(97)0514), of 18% of energy requirements being supplied by combined heat and power;
9. Welcomes the Commission's intention to develop guidelines for the renovation of existing buildings with the aim of increased energy efficiency, given that buildings account for 40% of energy consumption in the European Union;
10. Calls on the Commission once again to put forward firm proposals for a Union-wide energy tax which will take into account the internalisation of external energy consumption costs;
11. Calls on the Commission to give greater consideration to the energy efficiency dimension in connection with spatial and transport planning (e.g. by means of simulations of traffic flows in conurbations and the optimisation of transport links using different modes of transport);

<sup>(1)</sup> OJ L 237, 22.9.1993, p. 28.

Thursday 11 March 1999

12. Calls on the Commission to treat the promotion of energy efficiency as a priority in future budgetary procedures and, even at the stage of drawing up the preliminary draft budget, to make provision for appropriate resources, at least equivalent to those that it originally proposed for the SAVE II programme, for implementing the Community's strategy in this area;
13. Advocates that, as part of the negotiations on Agenda 2000, it should be ensured that the regulations governing the agricultural, Structural and Cohesion Funds are supplemented by directives to promote increased energy efficiency;
14. Looks to the Commission to encourage national information campaigns with a view to disseminating information widely among consumers about the environmental and economic benefits of efficient energy use, providing technical information for specific occupational groups and ensuring comprehensive labelling of electrical consumer and investment goods;
15. Calls on the Commission to back proposals to shift traffic flows from energy-intensive to energy-efficient modes of transport and to support appropriate pilot projects;
16. Calls on the European Investment Bank to step up its funding of projects for the rational use of energy and, in so doing, to develop and promote innovative financing schemes, with particular consideration for the formation of small and medium-sized firms, particularly in the field of energy service companies (ESCOs);
17. Calls on the Commission, too, to develop a programme for promoting ESCOs in connection with energy market liberalisation, particularly as regards equal treatment with pure energy producers, for instance where the granting of credit by third parties is concerned;
18. Proposes to all the Community bodies the drafting of guidelines for the award of contracts for buildings maintenance and for new buildings which will make use of new possibilities concerning advice on energy savings (e.g. minimum-cost planning, taking external costs into account), as recommended in its abovementioned resolution of 12 November 1996;
19. Reminds the Commission that it should present a Communication on reducing stand-by losses as soon as possible;
20. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the governments of the Member States.

---

## 18. Bank charges

**B4-0244, 0245, 0260, 0309, 0310 and 0311/99**

### **Resolution on bank charges following the introduction of the euro**

*The European Parliament,*

- having regard to its resolution of 13 January 1998 on the euro and the consumer <sup>(1)</sup>,
- having regard to its resolution of 10 March 1998 on the practical aspects of the introduction of the euro <sup>(2)</sup>,
- having regard to Commission Recommendation 98/286/EC of 23 April 1998 on banking charges for conversion to the euro <sup>(3)</sup>,
- having regard to the public hearing of 16 February 1999 in its Subcommittee on Monetary Affairs,

<sup>(1)</sup> OJ C 34, 2.2.1998, p. 38.

<sup>(2)</sup> OJ C 104, 6.4.1998, p. 69.

<sup>(3)</sup> OJ L 130, 1.5.1998, p. 22.

Thursday 11 March 1999

- A. whereas one of the major arguments used to convince EU citizens of the benefits of the single currency has been the fact that the euro will reduce costs for travellers and enterprises doing cross-border trade,
  - B. whereas the elimination of exchange-rate risks between the currencies of Member States participating in the euro zone should result in a reduction of the costs involved in conversion transactions between those currencies,
  - C. whereas, despite this, charges for exchanging euro area currencies have remained high, as have bank charges for cross-border transfers,
  - D. whereas there is justified concern among economic players, especially consumers and small and medium-sized undertakings, which are more vulnerable in short-term commercial transactions, particularly in direct relations with European clients,
  - E. whereas Parliament has repeatedly insisted that compulsory conversions between national currency and the euro must be free and that charging for any transactions between participating currencies of the euro zone must be completely transparent,
  - F. whereas the Commission has established a deadline of 31 March 1999, by which time the banking and financial sector must ensure full transparency of bank charges,
  - G. whereas, in the light of the Commission Recommendation, it was not felt necessary for the banking and financial sector to draw up a code of conduct,
  - H. whereas action has been taken by DG IV of the Commission to discover whether there has been collusion between banks over euro transaction charges,
  - I. whereas the Directive on cross-border credit transfers has not, as promised, been implemented early by the industry,
1. Is concerned about the persistent level of bank charges for conversion transactions between currencies participating in the euro zone, including charges for cross-border payments;
  2. Urges the Commission to continuously monitor, assess and publish bank fees charged by the banking and financial sector, in the light of the provisions of its Recommendation 98/286/EC, for transactions covered by that Recommendation;
  3. Stresses that these data must take account of changes in the structure of bank charges and must allow direct comparisons between conversion costs before and after the introduction of the euro so that transparency can be maximised;
  4. Calls on the banking and financial sector to draw up a code of conduct so as to ensure that the provisions of the Commission Recommendation are followed;
  5. Agrees with the deadline set by the Commission for the banking and financial sector to ensure full transparency of bank charges, and the reduction of these charges, both for conversion transactions and for cross-border credit transfers;
  6. Believes that, failing results by this deadline, binding legislation has to be considered to ensure that consumers obtain the full benefits of European monetary union without any further delay;
  7. Is concerned that the action by DG IV has targeted only a small number of banks and urges the Commission to widen the scope of this action;
  8. Calls for the Directive on cross-border credit transfers to be implemented by the industry as soon as possible and calls on the Commission to be rigorous in monitoring the transposition and implementation of this Directive as soon as it officially enters into force;
  9. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the governments of the Member States.
-

Thursday 11 March 1999

## 19. 1999 Annual Economic Report

A4-0102/99

**Resolution on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, 'The EU economy at the arrival of the euro: promoting growth, employment and stability' (1999 annual economic report) (COM(99)0007 – C4-0043/99)**

*The European Parliament,*

- having regard to the communication from the Commission COM(99)0007 – C4-0043/99,
  - having regard to Articles 103 and 104c of the Treaty on European Union,
  - having regard to Council Regulation (EC) No 1466/97 of 7 July 1997 on the strengthening of the surveillance of budgetary positions and the surveillance and coordination of economic policies <sup>(1)</sup>,
  - having regard to Council Regulation (EC) No 1467/97 of 7 July 1997 on speeding up and clarifying the implementation of the excessive deficit procedure <sup>(2)</sup>,
  - having regard to the resolution of the European Council on the Stability and Growth Pact adopted at Amsterdam on 17 June 1997 <sup>(3)</sup>,
  - having regard to the resolution of the European Council on growth and employment adopted at Amsterdam on 16 June 1997 <sup>(4)</sup>,
  - having regard to the conclusions of the Presidency at the extraordinary summit in Luxembourg on 20 and 21 November 1997,
  - having regard to the conclusions of the Ecofin Council of 1 December 1997 concerning fiscal policy,
  - having regard to the resolution of the European Council of 12 and 13 December 1997 on the coordination of economic policies during the third stage of Economic and Monetary Union and Articles 109 and 109b of the Treaty,
  - having regard to its resolution of 3 December 1998 <sup>(5)</sup> on the world monetary and financial crisis and its effects on the economy of the EU,
  - having regard to the conclusions of the European Council on employment, economic growth and stability, and in particular on the development of a European Employment Pact, adopted in Vienna on 12 December 1998,
  - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Employment and Social Affairs (A4-0102/99),
- A. whereas the annual economic report by the Commission constitutes an indispensable contribution to the debate which must be held concerning the political options for the broad outlines of the economic and employment policies of the Member States and the Community, and in which the European Parliament, as the elected assembly representing the peoples of the Union, has a particular responsibility to bear,
- B. whereas, now that Economic and Monetary Union has entered its third stage, the 11 countries of the euro zone are engaged in a new process of intensified European cooperation that will require a delicate period of initiation, which will constitute a challenge for the economic and social future of the European Union and for the proper functioning of Monetary Union,

<sup>(1)</sup> OJ L 209, 2.8.1997, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 209, 2.8.1997, p. 6.

<sup>(3)</sup> OJ C 236, 2.8.1997, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ C 236, 2.8.1997, p. 3.

<sup>(5)</sup> Minutes of that date, Part II, Item 12.

Thursday 11 March 1999

- C. whereas, however, the Commission has failed to enhance the usefulness of its annual economic report through the inclusion of alternative growth scenarios for the European economy, as had been called for by Parliament in its resolution of 30 April 1998 on the (annual economic report) <sup>(1)</sup>,
- D. whereas monetary policy is pursued in the light of the general conditions prevailing in the euro zone and not those specific to certain countries, and whereas the Community budget is not sufficient to regulate economic trends, so that national economic policies and their coordination will be essential elements in Europe's economic strategy,
- E. whereas according to the Commission 20% of the world economy may be regarded as being in recession and 10% as close to it,
- F. whereas EMU reinforces the protection of the euro zone against external financial crises and turbulence, but does not completely eliminate the impact of external shocks, particularly as regards the European Union as a whole; whereas the European Union will continue to suffer adverse consequences in terms of external demand, the increased fragility of banks with liabilities in countries with emerging economies, and loss of confidence on the part of managers of undertakings,
- G. whereas external shocks will affect the Member States of the European Union in different ways, depending on their degree of dependence on the countries hardest hit by the crisis,
- H. whereas the European economy continues to reap the benefits of sound economic fundamentals: good returns on investment, historically low inflation and interest rates, and budget restructuring,
- I. whereas the countries which have good rates of public investment are those which, in general, have the smallest budget deficits,
- J. whereas despite the sustained growth enjoyed by the European Union in 1998, unemployment has not been reduced sufficiently and the European economy seems to have become used to functioning with an inadequate level of employment which clearly shows that new political measures have to be added to a pure growth-oriented policy,
- K. whereas, in order to reduce unemployment, growth which generates many jobs is needed,
- L. whereas a substantial and lasting reduction in unemployment will depend on substantial structural reforms in the field of economic and employment policy coordination differentiated according to the national situation, and must remain the main objective of European economic policy,
- M. whereas a substantial and lasting reduction in unemployment will only be possible through strong and sustained growth, as shown by Commission estimates indicating that a growth performance similar to that achieved in the United States in 1991/98 could have resulted in the creation of 10 million additional jobs in the European Union,
- N. whereas the synergy now sought between the broad outlines of economic policy and the guidelines for employment could constitute an effective strategy, on condition that priority is assigned to creating productive and lasting jobs,
- O. whereas likewise the introduction of the single currency ought to accelerate structural reforms through its numerous effects on financial markets and markets for goods, services and labour,
- P. whereas the Commission's 'Cardiff I' and 'Cardiff II' reports on structural policies, which are not yet available, will be taken into account only in the next resolution on the broad outlines of economic policy,

***as regards the development of the international financial and economic situation***

1. Is concerned about the trend in the world economic situation, the prospects as regards the associated financial risks and the difficulty of forecasting their extent;

<sup>(1)</sup> OJ C 152, 18.5.1998, p. 72.



Thursday 11 March 1999

2. Considers in particular that Asia is taking a long time to recover from the crisis which has afflicted it for nearly two years, due to the lack of determination on the part of the national authorities to complete the necessary structural reforms, and notes on the other hand that, according to the Commission, the economic crisis in Russia is likely to result in a further 10% fall in GDP and a risk of hyperinflation;
3. Is concerned at the persistent character of the financial crisis in Brazil and the risk of contagion throughout the Latin American bloc and even in the North American economy, and is astonished that a more thorough analysis has not been made of the latter risk;
4. Welcomes, on the other hand, the fact that the countries of Central and Eastern Europe are likely to continue to enjoy strong economic growth, together with a significant improvement in their fundamentals and increasing integration of trade with the European Union;
5. Considers that this development should encourage the Union firstly to support the efforts of these countries and secondly to pursue the accession negotiations effectively;
6. Recalls that the international financial crisis requires particular vigilance in the field of prudential supervision in order in particular to prevent contraction of the credit supply (a 'credit crunch'), and calls, therefore, on the competent European national authorities to cooperate closely in the field of banking supervision;
7. Is concerned at the tendencies towards overvaluation of stock markets, especially of the New York Stock Exchange, and the risk inherent in any associated asset price bubbles, which, combined with the risk of a reversal of the dissaving currently practised by consumers in the United States, raise the spectre of a collapse of equity prices dragging the real economy into deep recession worldwide;
8. Calls, in connection with the introduction of the single currency, for a new culture of political cooperation between those responsible for fiscal, monetary and wage-rate policy at European level in order to improve the efficiency of EU decision-making and ensure employment, growth and stability, and stresses that the burdens of adjustment arising from the risks inherent in trends in the world economy must be borne jointly on the basis of a coordinated macroeconomic strategy;

*as regards the economic situation and the prospects of the Union*

9. Considers that, although the euro zone now comprises a fully-fledged monetary entity, there is not enough convergence between the economies of the member countries for them to constitute a homogeneous economic bloc; considers therefore that an excessively general analysis of the situation of the European Union may mask contrasting national economic and social realities;
10. Stresses that, in addition to the Commission's annual economic report, the European institutions should also receive annual reports on the state of the European Union from recognised European economics institutes;
11. Stresses in particular the existence of institutions, structures, market characteristics and Regulations which remain specific to the Member States, despite the progress made towards creating the single market;
12. Observes that Europe itself should generate growth of a kind which creates employment by means of an adequate policy mix of budgetary and monetary policies and wage trends;
13. Considers that, although the consequences of the international financial crisis give cause for concern, it is important not to neglect the impact of domestic economic factors, particularly trends in business confidence, which could affect the level of productive investment, nor the long-term stagnation of private investment which persists despite the profitability of investment reaching levels unprecedented since the 1960s and even higher than those;
14. Stresses that, if the economy slows more abruptly, the impact of the automatic stabilisers will largely have to be accepted and a sound fiscal policy will have to reduce the structural budget deficit, but at the same time does not consider a short-term procyclical budgetary policy appropriate as it accentuates tendencies towards cyclical weakening through additional consolidation;

Thursday 11 March 1999

15. Stresses that the monetary conditions for macroeconomic strategy are particularly important; considers it necessary to pursue a monetary policy designed to promote growth, in view of the cyclical risks arising from international economic trends;
16. Shares the concern expressed by the Commission and the Ecofin Council at its meeting of 18 January 1999 that a better statistical system should be available, for the countries of the euro zone in particular, to monitor changes in the economic, budgetary and social situation quarterly;
17. Hopes, in this context, that the Commission's resources and capacities for analysis, as well as those of the European Parliament, will be enhanced so as to improve their contributions to economic proposals and debates;
18. Would indeed have liked to have at its disposal more precise and thorough analyses, country by country, sector by sector, or region by region, of medium-term prospects in order to be able to identify interdependences between Member States, so as to obtain a clearer picture of the dynamics of the European economy;
19. Welcomes the fact that the introduction of the euro is creating a European capital market which will accelerate the necessary reform of this market and improve businesses' access to finance; considers that, in this context, significant reforms should be introduced in the interests of growth and employment;
20. Would likewise have liked to have at its disposal analyses of the process of convergence between the pre-in countries and analyses of their monetary policies;
21. Is concerned at the current levels of public deficits and those forecast for 1999, which exceed or are equal to 2% of GDP in the three economically most important countries in the euro zone — Germany, France and Italy; in the event of a crisis, these countries might not have sufficient budgetary margin for manoeuvre to support economic activity, which, in view of their economic importance within the euro zone, would have serious consequences for their partners;
22. Calls on the European Council to pursue a policy based on rational macroeconomic principles combining a stable currency and effective budgetary consolidation with the need to guarantee adequate purchasing power;

*as regards economic policy responsibilities*

23. Recalls that the objective of the Stability and Growth Pact is to secure budgetary equilibrium in the medium term, and considers therefore that continuing efforts are needed to reduce public deficits, while taxes and other levies must not rise, and must if possible be reduced; shares the view expressed by the Commission that the fall in public investment expenditure which has occurred in recent years has to be reversed; urges, in this respect, the Commission to conform to its full Treaty obligation as formulated in Article 104c(3), when assessing national stability and convergence programmes;
24. Recognises, however, the need to pursue public investment, while ensuring that it is economically viable or socially justified; recalls the importance of investing in human resources, i.e. education and training, and in intra-Community infrastructure, in which context it draws attention to the importance of the Structural Funds and the trans-European networks;
25. Stresses the desirability of performing an analysis with a view to a harmonised and consistent definition of public investment throughout the European Union;
26. Stresses that rises in public investment may entail a reorganisation of public spending with the aim of simultaneously reducing the budget deficit;
27. Calls on the Commission to include in its presentation of the Member States' budgetary positions a consideration of the comparison between the levels of public deficits and of public investment expenditure, as it would for a report under Article 104c(3) of the Treaty on European Union, and a consideration of all other factors deemed relevant, including an analysis of the dynamics and the causal relationship between rises in deficits and the decline in public investment;

Thursday 11 March 1999

28. Considers the level of private investment inadequate and urges the private sector, in view of such favourable conditions as high returns on investment, large profits, low rates of inflation and low interest rates, to undertake productive investment and projects through public-private partnerships and thereby help to increase employment in Europe;
29. Urges Member States to work for the implementation of a substantial European Employment Pact, entailing benchmarking for employment policies;
30. Calls for better and systematic coordination of taxation of enterprises, capital and energy in order at long last to reduce taxation of labour;
31. Would have liked the report to contain more information about the economic policies arising from the introduction of the euro, and take greater account thereof in its analyses;
32. Welcomes the fact that, in its analysis, the Commission links reform of the labour market to reform of the markets for goods and services and financial markets;
33. Recognises that the competitive functioning of markets for goods and services could be improved by greater flexibility of prices, by modernising rules and regulations, by promoting the spirit of enterprise and by means of appropriate competition policies;
34. Calls on the Commission to pay greater attention to the need for greater adaptability on the part of businesses in order to cope with technological structural change; in this respect minimum standards of information and consultation at European and national level need to be ensured;
35. Believes that a reduction in consumption of non-renewable resources, the development of new services and the Third System offer considerable perspectives for additional job creation in the framework of the information society and the development of new technologies;
36. Regards support for the creation of new businesses and the provision of risk capital and new forms of financing, in particular for small and medium-sized businesses, as an appropriate means of substantially increasing jobs;
37. Deplores the conduct of banking and financial institutions in Europe with regard to bank charges within the euro zone since 1 January 1999, which is reducing the gains arising from the adoption of the single currency and eroding citizens' confidence in the euro; calls on the Commission, therefore, to take all necessary measures, if necessary including legislation, to remedy the situation;
38. Calls on the two sides of industry, when negotiating wages, to take account of likely productivity gains in order to create optimum conditions for job creation;
39. Calls for a more active labour market policy to give job-seekers the opportunity of retraining and upgrading their qualifications;
40. Repeats its call for implementation of the concept of lifelong learning in order to meet future requirements on the labour market and to improve the prospects for older workers;
41. Calls on the Member States and the European Union to coordinate adequate measures to facilitate the reintegration of the population groups exposed to social exclusion;
42. Calls for on-going and comprehensive monitoring of unit labour costs in the context of the annual economic report and quarterly statements in order to counter any undesirable developments which prevent an appropriate and balanced policy mix;
43. Draws attention, once again, to the need to reduce labour costs in the case of less skilled workers by reducing levies on their wages, without jeopardising the funding of social security systems and/or applying the reduced rate of VAT to labour-intensive services throughout the European Union, in order to promote growth and employment while ensuring that an adequate training policy is pursued to help them to become more skilled and productive;

Thursday 11 March 1999

44. Expects, therefore, the Member States, the European Union and the private sector to invest in the areas of education, vocational training and retraining and research and development in order to improve Europe's competitiveness on the world market;
  45. Endorses the commitment of the Member States to better coordination of fiscal policy in the interests of reducing economic distortions and perfecting the operation of the internal market;
  46. Considers that monetary policy is appropriate to the economic situation which currently prevails in Europe and internationally, but that it should, if necessary, be adjusted in the event of a significant deterioration in the economic situation in the euro zone or if a risk of deflation arises there;
  47. Considers also that the more appropriate the trends in wages and budgets are, the more monetary policy — in the context of a good policy mix — will favour growth and employment, while ensuring price stability;
  48. Stresses the need to analyse the transmission mechanisms for monetary policy in the various countries in the euro zone and to take account of them in implementing economic policies;
  49. Recalls that a twofold analysis needs to be carried out in order to optimise the broad guidelines of economic policy for the euro zone and the European Union; considers that it is therefore necessary to think about the formal or informal institutional framework which could meet this need; considers, at all events, that it would be appropriate to merge the procedures relating to the broad guidelines of economic policy and to the employment guidelines;
  50. Reiterates its proposal, made in its abovementioned resolution of 30 April 1998, to include an analysis of scenarios, if appropriate based on econometric instruments, in order more effectively to anticipate the risks and appropriate measures in the event of forecasts proving inaccurate due to changing economic trends;
  51. Considers that the uncertainties attendant upon the international economic situation should encourage the Commission to consider, both in procedural terms and with regard to substantive policy, establishing crisis management arrangements to make a rapid and coordinated response, particularly within the euro zone, to any severe slowing of economic growth and to the risks of an economic shock;
  52. Expects the Commission's recommendation on the broad outlines of economic policy to be based on a critical analysis, which must not be lenient, of the stability and convergence programmes, accompanied by recommendations country by country, and, in this context, reminds the Commission of its responsibilities under Article 103(3) of the Treaty on European Union;
  53. Regrets the delays in the formal adoption of the employment guidelines for 1999 and calls on the Commission to inform Parliament of the Council's amendments to its draft for the Jumbo Council of 1 December 1998;
  54. Calls on the Commission to ensure that the broad guidelines of economic policy are coordinated with employment strategy;
  55. Calls on the Council and Commission to remedy the democratic deficit with regard to economic and employment policy by means of an interinstitutional agreement which fully involves the European Parliament in decision-making on the outlines of economic policy and economic-policy guidelines;
  56. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the parliaments of the Member States.
-

Thursday 11 March 1999

## ATTENDANCE REGISTER

11 March 1999

The following signed:

d'Aboville, Adam, Aelvoet, Ahern, Ainardi, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Angelilli, Añoveros Trias de Bes, Antony, Aparicio Sánchez, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Azzolini, Baldarelli, Baldi, Balfe, Banotti, Bardong, Barón Crespo, Barros Moura, Barthet-Mayer, Barton, Barzanti, Bazin, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Berès, Berger, Bernardini, Bertens, Berthu, Bianco, Billingham, van Bladel, Blak, Bloch von Blotnitz, Blokland, Blot, Böge, Bösch, Bonde, Boniperti, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bowe, Breyer, Brinkhorst, Brok, Bru Purón, Burenstam Linder, Cabezón Alonso, Camisón Asensio, Campos, Campoy Zueco, Cardona, Carlotti, Carnero González, Carozzo, Cars, Casini Carlo, Cassidy, Castagnède, Castricum, Caudron, Cederschiöld, Chichester, Christodoulou, Coates, Coelho, Cohn-Bendit, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Gerard, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Corbett, Cornelissen, Correia, Corrie, Costa Neves, Cottigny, Cox, Crampton, Crawley, Crowley, Cunha, Cunningham, Cushnahan, van Dam, Damião, Danesin, Dankert, Darras, Dary, Daskalaki, David, De Coene, Decourrière, De Esteban Martin, De Giovanni, Delcroix, Dell'Alba, Deprez, Desama, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnay, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Dupuis, Dybkjær, Ebner, Eisma, Elchlepp, Elles, Elliott, Elmalan, Eriksson, Escolá Hernando, Escudero, Estevan Bolea, Ettl, Evans, Ewing, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Fassa, Fayot, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Fitzsimons, Flemming, Florenz, Fontaine, Fontana, Ford, Formentini, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Frischenschlager, Frutos Gama, Funk, Gahrton, Galeote Quecedo, Gallagher, García Arias, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garot, Garriga Polledo, de Gaulle, Gebhardt, Ghilardotti, Giansily, Gillis, Gil-Robles Gil-Delgado, Girão Pereira, Glante, Glase, Goedbloed, Goepel, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, Graefe zu Baringdorf, Graenitz, Graziani, Green, Gröner, Grosch, Grossetête, Günther, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Hänsch, Hager, Happart, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Hermange, Hoff, Holm, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hudghton, Hughes, Hulthén, Hume, Hyland, Ilaskivi, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jensen Kirsten M., Jöns, Jové Peres, Junker, Kaklamanis, Karamanou, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnock, Kittelmann, Klauf, Koch, Kofoed, Kokkola, Konrad, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kronberger, Kuhn, Kuhne, Lage, Lagendijk, Laignel, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Lang, Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, Larive, de Lassus Saint Geniès, Lataillade, Lhideux, Lehne, Lenz, Le Pen, Leperre-Verrier, Le Rachinel, Lienemann, Liese, Lindeperg, Lindholm, Lindqvist, Linkohr, Lomas, Lukas, Lulling, McAvan, McCartin, McGowan, McIntosh, McKenna, McMahan, McMillan-Scott, McNally, Maes, Malangré, Malerba, Malone, Manisco, Mann Erika, Mann Thomas, Marin, Marinucci, Marset Campos, Martens, Martin David W., Martin Philippe-Armand, Martinez, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Medina Ortega, Megahy, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Metten, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mohamed Ali, Mombaur, Monfils, Moniz, Morán López, Moreau, Moretti, Morgan, Morris, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Nassauer, Needle, Newens, Newman, Nicholson, Nordmann, Novo, Oddy, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Orlando, Otila, Paasilinna, Paasio, Pack, Palacio Vallelersundi, Palm, Papakryziadis, Parigi, Pasty, Peijs, Pérez Royo, Perry, Peter, Pettinari, Pex, Piecyk, Pimenta, Pinel, des Places, Plooi-j-van Gorsel, Podestà, Poettering, Poggiolini, Poisson, Pollack, Pomés Ruiz, Pompidou, Pons Grau, Porto, Posada González, Posselt, Pradier, Pronk, Provan, Puerta, van Putten, Querbes, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Raschhofer, Reding, Rehder, Ribeiro, Riis-Jørgensen, Rinsche, Ripa di Meana, Robles Piquer, Rocard, Rosado Fernandes, de Rose, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Rovsing, Rübige, Rynänen, Sainjon, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Samland, Sandberg-Fries, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Sauquillo Pérez del Arco, Scarbonchi, Schäfer, Schiedermeier, Schierhuber, Schifone, Schlechter, Schleicher, Schmidbauer, Schnellhardt, Schörling, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Seal, Secchi, Seillier, Seppänen, Sichrovsky, Sierra González, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Skinner, Smith, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Sornosa Martínez, Souchet, Spaak, Speciale, Spiers, Stenmarck, Stenzel, Stewart-Clark, Stirbois, Stockmann, Striby, Sturdy, Svensson, Swoboda, Tamino, Tannert, Tappin, Telkämper, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thors, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Trakatellis, Trizza, Truscott, Tsatsos, Ullmann, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Valverde López, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Vinci, Virgin, Virrankoski, Voggenhuber, Waddington, Walter, Watson, Watts, Weber, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiebenga, Wieland, Wiersma, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wurtz, Wynn, Zimmermann

Thursday 11 March 1999

## ANNEX

## Result of roll-call votes

- (+) = For  
 (−) = Against  
 (O) = Abstention

## 1. Corbett report – A4-0070/99

## Amendment 2

396

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Boogerd-Quaak, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**NI:** Amadeo, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Berend, Böge, Boniperti, Boulanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, David, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, Lomas, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Truscott, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Thursday 11 March 1999

27

(—)

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Konrad

**PSE:** Adam, Karamanou, Katiforis, Kokkola, Papakyriazis, Tsatsos

**V:** Lindholm

24

(O)

**ARE:** Ewing, Hudghton

**NI:** Féret, Formentini

**PPE:** Bianco

**PSE:** Roth-Behrendt

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Daskalaki, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

---

2. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 143

45

(+) )

**ELDR:** Nordmann

**I-EDN:** Berthu, Bonde, Buffetaut, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Moretti, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Bourlanges, Decourrière, Grossetête, Lehideux

**PSE:** Donner, Elchlepp, Iversen, Schulz

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

395

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, van Dam

**NI:** Amadeo, Hager, Kronberger, Lukas, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil,

Thursday 11 March 1999

Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, David, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, McAvan, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pollack, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Theorin, Titley, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Donnay

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfner, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

5

(O)

**NI:** Féret, Formentini

**PPE:** von Habsburg, Jean-Pierre

**PSE:** Roth-Behrendt

### 3. Corbett report – A4-0070/99

#### Amendment 11

453

(+)

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marsset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sjøstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Nicholson, Sandbæk, Seillier

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke



Thursday 11 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfé, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Bazin, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

13

(—)

**I-EDN:** Berthu, des Places, Souchet, Striby

**NI:** Formentini

**PPE:** Bourlanges, Decourrière, Fourçans, Grossetête, Konrad, Lehideux

**PSE:** Palm

**V:** Lindholm

5

(O)

**ARE:** Barthet-Mayer

**NI:** Féret

**PPE:** Jean-Pierre

**PSE:** Roth-Behrendt

**UPE:** van Bladel

Thursday 11 March 1999

## 4. Corbett report — A4-0070/99

## Amendment 152

48

(+)

**ELDR:** Kestelijn-Sierens, Nordmann**GUE/NGL:** Eriksson, Gutiérrez Díaz, Seppänen, Sjöstedt, Svensson**I-EDN:** Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Formentini, Moretti**PPE:** Bourlanges, Decourrière, Deprez, Filippi, Fourçans, Grossetête, von Habsburg, Jean-Pierre, Lehideux**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

421

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Sainjon, Weber**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith,

Thursday 11 March 1999

Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfner, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

3

(O)

**I-EDN:** Berthu, Nicholson

**NI:** Féret

5. *Corbett report – A4-0070/99*

*Amendment 120*

210

(+)

**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**NI:** Moretti

**PPE:** Brok, Cassidy, Chichester, Corrie, Elles, Jackson, Kellett-Bowman, McIntosh, McMillan-Scott, Mather, Perry, Provan, Stewart-Clark

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Titley, Tomlinson, Truscott, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

257

(-)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Lindqvist, Nordmann

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterrie, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez,

Thursday 11 March 1999

Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Balfé, Palm, Wibe

**UPE:** d' Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

8

(O)

**ELDR:** Väyrynen

**NI:** Féret, Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer

**PPE:** Donnelly Brendan Patrick

**PSE:** Roth-Behrendt

---

6. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 14

200

(+)

**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**NI:** Moretti

**PPE:** Ferrer

**PSE:** Adam, d' Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laïgnel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakiriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Thursday 11 March 1999

264

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Lindqvist, Nordmann

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Balfe, Palm, Wibe

**UPE:** Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

7

(O)

**ELDR:** Väyrynen

**NI:** Féret, Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer

**PPE:** Donnelly Brendan Patrick

---

7. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 180

56

(+) )

**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Eriksson, Manisco, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**NI:** Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Ford, Wibe**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

401

(—)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber**ELDR:** André-Léonard, Nordmann**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Moretti, Muscardini, Pinel, Stirbois, Trizza, Vanhecke**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bannasor Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, de Rose, Rovsing, Rübigen, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

2

(O)

**ELDR:** Väyrynen**NI:** Féret

Thursday 11 March 1999

## 8. Corbett report — A4-0070/99

## Amendment 16 (first part)

404

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, van Dam

**NI:** Amadeo, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grosseéte, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Read, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, White, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

58

(-)

**ARE:** Maes

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

Thursday 11 March 1999

**I-EDN:** Berthu, Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Moretti

**PSE:** Aparicio Sánchez, Blak, Colino Salamanca, Colom i Naval, Dührkop Dührkop, Frutos Gama, Iversen, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Lage, Lange, Mann Erika, Rapkay, Rehder, Sauquillo Pérez del Arco, Sindal, Wiersma

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Donnay, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Lindholm

13

(O)

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Jean-Pierre, Konrad

**PSE:** Wibe

**UPE:** Daskalaki

---

9. Corbett report – A4-0070/99

Amendment 147

258

(+)

**ELDR:** Wiebenga

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Coelho, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfe, Barton, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Campos, Colajanni, Corbett, Crampton, Cunningham, David, De Giovanni, Donnelly Alan John, Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Ford, Gebhardt, Glante, Görlach, Graenitz, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Jöns, Junker, Karamanou, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Mann Erika, Martin David W., Megahy, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Paasio, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Stockmann, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Truscott, Tsatsos, van Velzen Wim, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes



Thursday 11 March 1999

204

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Hager, Le Pen, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Boniperti, Bourlanges, Cassidy, Chichester, Corrie, Decourrière, Deprez, Elles, Fourçans, Garosci, Gomolka, Grossetête, Jackson, Kellett-Bowman, Konrad, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Mather, Perry, Santini, Stevens, Stewart-Clark

**PSE:** Adam, Andersson, Baldarelli, Barón Crespo, Barzanti, Berès, Cabezón Alonso, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colom i Naval, Cottigny, Dankert, Darras, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elliott, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Garot, Ghilardotti, Green, Happart, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Laignel, Lienemann, Lindeperg, Malone, Marinucci, Medina Ortega, Metten, Mutin, Myller, Oddy, Paasilinna, Palm, Pérez Royo, Rocard, Sauquillo Pérez del Arco, Seal, Skinner, Speciale, Spiers, Theorin, Vecchi, Verde i Aldea, Wibe, Willockx, Wilson

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

10

(O)

**ELDR:** Nordmann

**NI:** Féret, Kronberger

**PPE:** Donnelly Brendan Patrick, Provan

**PSE:** Correia, Katiforis, Kokkola, Papakyriazis, Swoboda

---

*10. Corbett report — A4-0070/99*

*Amendment 16 (second part)*

406

(+) )

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz

**NI:** Amadeo, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Billingham, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Donnay

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

60

(—)

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffétaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Konrad, de Rose

**PSE:** Blak, Iversen, Jensen Kirsten M., Sindal

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Breyer, Gahrton, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling

2

(O)

**NI:** Féret

**PSE:** Wibe

Thursday 11 March 1999

*11. Corbett report – A4-0070/99**Amendment 16 (third part)*

447

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sjøstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Boulranges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Koppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Cardona, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Marin

Thursday 11 March 1999

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

24

(—)

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Konrad

**PSE:** Blak, Iversen, Jensen Kirsten M., Sindal

**UPE:** d'Aboville, Bazin, Collins Gerard, Giansily, Girão Pereira, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

4

(O)

**ELDR:** Lindqvist

**NI:** Féret

**PSE:** Wibe

**V:** Lindholm

*12. Corbett report — A4-0070/99*

*Amendment 17 (first part)*

391

(+) )

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Haarder, Kestelijn-Sierens, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Ryyänen, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kelllett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Secchi, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Billingham, Bösch, Bontempi, Botz, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama,

Thursday 11 March 1999

García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Rojo, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Metten, Miller, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tsatsos, Vecchi, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Whitehead, Wiersma, Willockx

**UPE:** Daskalaki

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

35

(—)

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PSE:** Iversen, Jensen Kirsten M., Megahy

**UPE:** d'Aboville, Bazin, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Donnay, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

5

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist

**NI:** Féret, Formentini

**PSE:** Wibe

13. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 17 (second part)

442

(+)
 

---

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marseet Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis,

Thursday 11 March 1999

Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Cardona, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Girão Pereira, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Marin, Poisson, Pompidou

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

27

(—)

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PSE:** Blak, Iversen, Jensen Kirsten M., Sindal

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Collins Gerard, Giansily, Guinebertière, Killilea, Martin Philippe-Armand, Pasty, Rosado Fernandes

5

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad

**PSE:** Wibe

---

14. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 17 (third part)

448

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

Thursday 11 March 1999

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** van Bladel, Cardona, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Marin, Poisson, Pompidou

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**UPE:** d'Aboville, Bazin, Collins Gerard, Giansily, Hermange, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

Thursday 11 March 1999

5

(O)

**ELDR:** Lindqvist**NI:** Féret**PPE:** Konrad**PSE:** Wibe**UPE:** Martin Philippe-Armand*15. Corbett report – A4-0070/99**Amendment 17 (fifth part)*

448

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz**I-EDN:** Bonde, Sandbæk**NI:** Amadeo, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Roving, Rübig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau**PSE:** d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezon Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hapart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakriazis, Pérez Royo, Peter,



Thursday 11 March 1999

Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

25

(—)

**ARE:** Maes

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PSE:** Adam, Blak, Hänsch, Iversen, Jensen Kirsten M., Sindal

9

(O)

**ARE:** Ewing, Hudghton

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist

**NI:** Féret

**PPE:** Cassidy, Konrad

**PSE:** Görlach, Wibe

---

16. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 17 (sixth part)

441

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, van Dam

**NI:** Amadeo, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Herman,

Thursday 11 March 1999

Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Roving, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Andrews, van Bladel, Cardona, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Marin, Poisson, Pompidou

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

36

(—)

**I-EDN:** Berthu, Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Deprez

**PSE:** Blak, Iversen, Jensen Kirsten M., Sindal

**UPE:** d'Aboville, Bazin, Collins Gerard, Giansily, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling

7

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist

**NI:** Féret

**PPE:** von Habsburg, Konrad

**PSE:** Wibe

**UPE:** Martin Philippe-Armand

Thursday 11 March 1999

## 17. Corbett report – A4-0070/99

## Amendment 17 (seventh part)

414

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-jan Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marnet Campos, Miranda, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Amadeo, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Boniperti, Bourlanges, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grosselet, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hoff, Howitt, Hulthén, Hume, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakiriadis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Cardona, Daskalaki, Donnay, Kaklamanis, Marin, Poisson

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Thursday 11 March 1999

35

(—)

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Stirbois, Vanhecke**PSE:** Blak, Iversen, Jensen Kirsten M.**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Collins Gerard, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Killilea, Lataillade, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes

9

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist**I-EDN:** Bonde, Sandbæk**NI:** Féret**PPE:** von Habsburg, Konrad**PSE:** Wibe**UPE:** Martin Philippe-Armand*18. Corbett report — A4-0070/99**Amendment 20 (first part)*

417

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leparre-Verrier, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijssenbeek**GUE/NGL:** Eriksson, Gutiérrez Díaz, Seppänen, Sjöstedt, Svensson**I-EDN:** Bonde, Sandbæk**NI:** Amadeo, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterrie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Røvsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

64

(—)

**ARE:** Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Maes

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Konrad

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

4

(O)

**NI:** Féret

**PPE:** Cassidy, Liese

**UPE:** Martin Philippe-Armand

---

19. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 20 (second part)

344

(+)

**ELDR:** Nordmann

**GUE/NGL:** Eriksson, Gutiérrez Díaz, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**NI:** Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Raschhofer

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming,

Thursday 11 March 1999

Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Lulling, McIntosh, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Roving, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Bloch von Blottnitz, Graefe zu Baringdorf

127

(—)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Thors, Värynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Konrad, de Rose

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Thursday 11 March 1999

10

(O)

**ELDR:** Lindqvist**NI:** Blot, Dillen, Féret, Gollnisch, Le Pen, Pinel, Stirbois, Vanhecke**PPE:** Liese*20. Corbett report – A4-0070/99**Amendment 162*

89

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber**ELDR:** Lindqvist**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz**I-EDN:** Bonde, Sandbæk**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke**PPE:** Jean-Pierre, Lulling**PSE:** Cottigny**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes**V:** Gahrton, Holm, Kerr, Lannoye, Lindholm, McKenna, Schörling

384

(–)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Thors, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Roving, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

Thursday 11 March 1999

**PSE:** d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Legendijk, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

8

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Nordmann, Väyrynen

**GUE/NGL:** Gutiérrez Díaz

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad, Posselt

**UPE:** Martin Philippe-Armand

---

21. Corbett report — A4-0070/99

Amendments 163 to 165

71

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Ewing, Hudghton, Leperre-Verrier, Maes, Sainjon

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Marseet Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Ripa di Meana, Theonas, Wurtz

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Formentini, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza

**PPE:** von Habsburg, Jean-Pierre, Lulling

**PSE:** Cottigny, Lienemann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

402

(—)

**ARE:** Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Hory, de Lassus Saint Geniès, Posada González, Pradier, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson



Thursday 11 March 1999

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jackson, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, McMillan-Scott, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Billingham, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donnelly Alan John, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laïgnel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Tittley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Ahern, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

6

(O)

**ELDR:** Väyrynen

**GUE/NGL:** Gutiérrez Díaz

**NI:** Dillen, Féret, Vanhecke

**PPE:** Konrad

22. Corbett report – A4-0070/99

Amendment 172

116

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** Dybkjær, Larive, Lindqvist

Thursday 11 March 1999

**GUE/NGL:** Ainardi, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Hoppenstedt

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

351

(—)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**NI:** Formentini

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Ferri, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänisch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Thursday 11 March 1999

4

(O)

**GUE/NGL:** Gutiérrez Díaz**NI:** Féret**PPE:** Jean-Pierre, Konrad23. *Corbett report – A4-0070/99**Amendment 68 (first part)*

442

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**NI:** Amadeo, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourcans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Roving, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Thursday 11 March 1999

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

26

(—)

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

5

(O)

**NI:** Féret, Formentini

**PPE:** Konrad

**PSE:** Bru Purón, Wibe

---

24. Corbett report — A4-0070/99

*Amendment 68 (second part)*

415

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leparre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooiy-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**NI:** Amadeo, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Røvsing, Rübzig, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Daskalaki

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

53

(—)

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes

**V:** Holm, Lindholm

5

(O)

**ELDR:** Nordmann

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad

**PSE:** Roth-Behrendt, Wibe

---

25. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 130

414

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofod, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

Thursday 11 March 1999

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Wurtz

**NI:** Amadeo, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grosselet, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

53

(—)

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

2

(O)

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad

Thursday 11 March 1999

## 26. Corbett report – A4-0070/99

## Amendment 76 (first part)

441

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjaer, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Wurtz

**NI:** Amadeo, Formentini, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Røvsing, Rübig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Thursday 11 March 1999

25

(—)

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Pinel, Raschhofer, Stirbois, Vanhecke

2

(O)

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad

---

27. Corbett report — A4-0070/99

*Amendment 76 (second part)*

358

(+) )

**ARE:** Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Maes, Posada González, Weber

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**NI:** Moretti

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carrozzo, Castricum, Colajanni, Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, David, De Coene, De Giovanni, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newsens, Newman, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann



Thursday 11 March 1999

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

108

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Pradier, Sainjon, Scarbonchi

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PSE:** Berès, Carlotti, Caudron, Cottigny, Darras, Delcroix, Desama, Duhamel, Garot, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Mutin, Oddy, Rocard, Willockx

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

5

(O)

**ELDR:** Nordmann

**I-EDN:** Bonde, Sandbæk

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad

28. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 90 (first part)

258

(+)

**ARE:** Scarbonchi

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**PPE:** Casini Carlo, Dimitrakopoulos, Ferrer, Herman, Jean-Pierre, Kristoffersen, Lehideux, Mendonça, de Rose

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán

Thursday 11 March 1999

López, Morgan, Murphy, Mutin, Napolitano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

206

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Weber

**ELDR:** Lindqvist, Thors

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Palm, Roth-Behrendt, Theorin, Wibe

**UPE:** Martin Philippe-Armand

**V:** Lindholm

12

(O)

**NI:** Féret

**PPE:** Cassidy, Chichester, Corrie, Graziani, Kellett-Bowman, Mather, Oomen-Ruijten, Perry, Provan, Rübig

**V:** Gahrton

Thursday 11 March 1999

## 29. Corbett report – A4-0070/99

## Amendment 90 (second part)

200

(+)

**ARE:** Pradier

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**PPE:** García-Margallo y Marfil, Herman, Oostlander

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colino Salamanca, Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Korkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Guinebertière

252

(–)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist, Nordmann, Thors

**GUE/NGL:** Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Otila, Pack, Peijs, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Haug, Palm, Roth-Behrendt, Theorin, Wibe

**UPE:** d' Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

20

(O)

**I-EDN:** Berthu, Seillier

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Chichester, Corrie, Donnelly Brendan Patrick, Kellett-Bowman, Perry, Provan

**PSE:** Collins Kenneth D., Simpson

---

30. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 110

433

(+) )

**ARE:** Maes

**ELDR:** André-Léonard, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Paillet, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Hager, Kronberger, Lukas, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Junker, Karamanou, Katiforis,

Thursday 11 March 1999

Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

32

(—)

**ARE:** Barhet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**GUE/NGL:** Novo, Querbes, Ribeiro, Wurtz

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Moretti, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PSE:** Jöns, Wynn

4

(O)

**ARE:** Ewing, Hudghton

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad

---

31. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 111 (first part)

329

(+)

**ARE:** Ewing, Hudghton, Maes

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Paillet, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Dillen, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer, Vanhecke

**PPE:** Areitio Toledo, Argyros, Bardong, Bourlanges, Brok, Colombo Svevo, Deprez, Ebner, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Grosch, von Habsburg, Herman, Jean-Pierre, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Langen, Langenhagen, Lulling, Mayer, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Oostlander, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rovsing, Schröder, Sisó Cruellas, Tillich, Valdivielso de Cué, Wieland

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

29

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leparre-Verrier, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**NI:** Antony, Blot, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Trizza

**PPE:** Bianco

**PSE:** Happart

115

(O)

**ELDR:** Nordmann

**NI:** Amadeo, Féret

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Berend, Böge, Boniperti, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Donnelly Brendan Patrick, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Filippi, Flemming, Fraga Estévez, Friedrich, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Kittelmann, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mottola, Nassauer, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Provan, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Secchi, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, von Wogau

**PSE:** Correia

**UPE:** Marin

Thursday 11 March 1999

## 32. Corbett report – A4-0070/99

## Amendment 111 (second part)

110

(+)

**ARE:** Maes

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marselet Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Souchet, Striby

**NI:** Dillen, Hager, Kronberger, Raschhofer, Vanhecke

**PPE:** Boniperti, Garosci, Santini, Thyssen

**PSE:** Andersson, Baldarelli, Bowe, Dankert, Delcroix, Ford, Hulthén, Izquierdo Rojo, Kuhne, Metten, Paasilinna, Palm, Piccyk, Rehder, Sakellariou, Tannert

**UPE:** Pompidou

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

331

(–)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Hory, Lalmière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**NI:** Amadeo, Formentini, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Bourlanges, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterrie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grosselet, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Røvsing, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänisch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasio, Papakyriazis,

Thursday 11 March 1999

Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** van Bladel, Cardona, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Guinebertière, Hermange, Hyland, Killilea

31

(O)

**ARE:** Ewing, Hudghton

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Seillier

**NI:** Antony, Blot, Féret, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Pinel, Stirbois

**PPE:** Jean-Pierre, Konrad, Mendes Bota

**UPE:** d'Aboville, Bazin, Daskalaki, Donnay, Giansily, Girão Pereira, Kaklamanis, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Rosado Fernandes

---

### 33. Corbett report – A4-0070/99

#### Amendment 112

462

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Røvsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau



Thursday 11 March 1999

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Theorin, Thomas, Tittley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann

1

(—)

**NI:** Moretti

2

(O)

**NI:** Féret**PPE:** Konrad

---

34. Corbett report — A4-0070/99

Amendment 115

328

(+)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**NI:** Amadeo, Parigi

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Koppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Røvsing, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber,

Thursday 11 March 1999

Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Balfe, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Corbett, Cottigny, Crampton, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Marinucci, Martin David W., Megahy, Metten, Miller, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Marin

140

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffétaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PSE:** Aparicio Sánchez, Barón Crespo, Cabezón Alonso, Campos, Colino Salamanca, Correia, Damião, Frutos Gama, García Arias, Izquierdo Rojo, Karamanou, Katiforis, Kokkola, Lage, Lambraki, Medina Ortega, Miranda de Lage, Moniz, Papakyriazis, Pérez Royo, Pons Grau, Sauquillo Pérez del Arco, Tsatsos, Verde i Aldea

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

6

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Thors

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad

**PSE:** Baldarelli, Colom i Naval

Thursday 11 March 1999

## 35. Haug report – A4-0105/99

*Recital K (second part)*

367

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Haarder, Kestelijn-Sierens, Monfils, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Riis-Jørgensen, Spaak, Thors, Väyrynen, Watson, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Pailler

**NI:** Amadeo, Formentini, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Peijs, Pex, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Virgin, von Wogau

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napolitano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann

87

(–)

**ELDR:** Dybkjær, Goedbloed, Lindqvist, Mulder, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänen, Virrankoski, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

Thursday 11 March 1999

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Pinel, Raschhofer, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Cassidy, Chichester, Coelho, Corrie, Costa Neves, Elles, Fontaine, Hatzidakis, Kellett-Bowman, Konrad, Lambrias, Lenz, Liese, Lulling, Mendes Bota, Mendonça, Perry, Pimenta, Porto, Provan, de Rose, Sarlis, Trakatellis, Vaz da Silva, Wieland

**PSE:** Elliott, Palm, Theorin, Wibe

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

11

(O)

**NI:** Féret

**PPE:** Jean-Pierre, Mayer

**PSE:** Blak, Iversen, Jensen Kirsten M., Megahy, Sindal, Wilson

**V:** Hautala, McKenna

---

36. Haug report — A4-0105/99

Amendment 2

89

(+) )

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marselet Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**NI:** Formentini, Moretti

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Bennasar Tous, Bianco, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Christodoulou, Coelho, Costa Neves, De Esteban Martín, Dimitrakopoulos, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Fraga Estévez, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Lambrias, Mendes Bota, Mendonça, Mouskouri, Oostlander, Pimenta, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Robles Piquer, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sarlis, Sisó Cruellas, Stenmarck, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Campos, Correia, Damião, Lage, Lambraki, Moniz

**UPE:** Kaklamanis

**V:** Kreissl-Dörfler, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Ullmann

365

(—)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Azzolini, Baldi, Banotti, Berend, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushman, Danesin, Decourrière, Deprez, Ebner, Elles, Ferber, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Otila, Pack, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Poggiolini, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, de Rose, Rovsing, Rübiger, Santini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Valverde López, Vaz da Silva, von Wogau

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Cottigny, Crampton, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napolitano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Collins Gerard, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Tamino, Telkämper

9

(O)

**ELDR:** Dybkjær**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson**NI:** Féret**UPE:** Cardona, Girão Pereira**V:** Hautala

---

37. *Haug report* — A4-0105/99

*Paragraph 3 (third part)*

370

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Hory, Lalmière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Haarder, Kestelijn-Sierens, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Coates**NI:** Amadeo, Féret, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterrie, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Peijs, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Dührkop, Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

66

(—)

**ARE:** Ewing, Hudghton

**ELDR:** Goedbloed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Plooi-j-van Gorsel, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Eriksson, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffétaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Moretti, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Cassidy, Chichester, Corrie, Elles, Kellett-Bowman, Perry, Provan

**PSE:** Palm, Wibe

**UPE:** Fitzsimons

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

29

(O)

**ELDR:** Dybkjær

**GUE/NGL:** Ainardi, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marseet Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Theonas, Wurtz

Thursday 11 March 1999

**NI:** Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer

**PPE:** Kristoffersen, Mouskouri

**PSE:** Megahy

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

38. Haug report — A4-0105/99

Paragraph 8 (second part)

371

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Coates, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Mohamed Ali, Novo, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**NI:** Amadeo, Féret, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Boulanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Peijs, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bove, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Ullmann, Voggenhuber

Thursday 11 March 1999

88

(—)

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist, Thors**GUE/NGL:** Ainardi, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Miranda, Moreau, Pailler, Seppänen, Sjöstedt, Svensson**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Moretti, Pinel, Stirbois, Vanhecke**PPE:** Anastassopoulos, Cassidy, Chichester, Corrie, Elles, Hernandez Mollar, Kellett-Bowman, Lambrias, Lehideux, Lulling, Mather, Perry, Provan**PSE:** Blak, Desama, Happart, Iversen, Jensen Kirsten M., Palm, Sindal, Theorin, Wibe**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes**V:** Breyer, Cohn-Bendit, Lannoye, Orlando, Telkämper

11

(O)

**ELDR:** Haarder, Watson**NI:** Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer**PPE:** Cederschiöld, Goepel**PSE:** Megahy**V:** Gahrton, Holm*39. Haug report — A4-0105/99**Amendment 3*

175

(+)

**ARE:** Barthelet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber**ELDR:** Cars, Dybkjær, Haarder, Monfils, Nordmann, Olsson, Ryyänen, Spaak, Virrankoski**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marnet Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Svensson, Theonas, Wurtz**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Féret, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Baldi, Bannasar Tous, Bianco, Bourlanges, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Grosch, Grossetête, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Lambrias, Lehideux, Mendes Bota, Mendonça, Mouskouri, Pex, Pimenta, Pomés Ruiz, Reding, Robles Piquer, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sarlis, Sisó Cruellas, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna**PSE:** Berès, Blak, Carlotti, Caudron, Cottigny, Darras, Delcroix, Desama, Duhamel, Garot, Happart, Iversen, Jensen Kirsten M., Karamanou, Katiforis, Kokkola, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Mutin, Papakyrizias, Rocard, Sindal, Theorin, Tsatsos, Wibe



Thursday 11 March 1999

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes

**V:** Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf

286

(-)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Thors, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Seppänen

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Nicholson, Sandbæk

**NI:** Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Raschhofer

**PPE:** Azzolini, Banotti, Bardong, Berend, Böge, Boniperti, Brok, Casini Carlo, Cassidy, Chichester, Cornelissen, Corrie, Danesin, Deprez, Ebner, Elles, Ferber, Filippi, Flemming, Friedrich, Funk, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Günther, von Habsburg, Heinisch, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Peijs, Perry, Poettering, Poggiolini, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, de Rose, Røvsing, Rübige, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sonneveld, Stenzel, Theato, Tillich, Tindemans, Vaz da Silva, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Crampton, Cunningham, Dankert, David, De Giovanni, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Lange, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** van Bladel, Martin Philippe-Armand

**V:** Aelvoet, Ahern, Breyer, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Legendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

16

(O)

**ELDR:** Lindqvist

**PPE:** Burenstam Linder, Cederschiöld, Chanterrie, Garosci, Jean-Pierre, Porto, Schierhuber, Stenmarck, Virgin

**PSE:** Correia, Damião, De Coene, Lage, Moniz, Willockx

40. Haug report – A4-0105/99

Amendment 8

149

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** Monfils, Nordmann, Ryyänen, Spaak, Virrankoski

Thursday 11 March 1999

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Féret, Formentini, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Arias Cañete, Baldi, Bianco, Bourlanges, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Decourrière, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Fernández-Albor, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Galeote Quecedo, Graziani, Grosch, Grossetête, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Lambrias, Lehideux, Mottola, Mouskouri, Oostlander, Robles Piquer, de Rose, Sarlis, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López

**PSE:** Berès, Carlotti, Caudron, Cottigny, Darras, Delcroix, Desama, Duhamel, Garot, Happart, Karamanou, Katiforis, Kokkola, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Mutin, Papakyriazis, Rocard, Tsatsos

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, Schroedter

300

(—)

**ARE:** Escolá Hernando, Posada González

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Thors, Väyrynen, Watson, Wiebenga

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Svensson

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Nicholson, Sandbæk

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Azzolini, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Böge, Boniperti, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Deprez, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Filippi, Flemming, Friedrich, Funk, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Günther, von Habsburg, Heinisch, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Oomen-Ruijten, Otila, Pack, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Tillich, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carozzo, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, David, De Giovanni, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Kindermann, Kinnoek, Kuhn, Kuhne, Lage, Lange, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Ahern, Breyer, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Thursday 11 March 1999

27

(O)

**ELDR:** Cars, Dybkjær, Haarder, Lindqvist, Olsson, Wijsenbeek**NI:** Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer**PPE:** Cunha, Garosci, Jean-Pierre, Stenmarck, Valdivielso de Cué, Virgin**PSE:** Blak, De Coene, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Sindal, Theorin, Wibe, Willockx**UPE:** van Bladel, Marin*41. Haug report – A4-0105/99**Paragraph 13*

215

(+) )

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Plooi-j-van Gorsel, Thors, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Seppänen**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk**PPE:** Bardong, Berend, Böge, Boniperti, Brok, Burenstam Linder, Cederschiöld, Cushnahan, Ebner, Ferber, Friedrich, Funk, Garosci, Glase, Goepel, Gomolka, Günther, von Habsburg, Heinisch, Hoppenstedt, Jarzembowski, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Oostlander, Pack, Peijs, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Santini, Schiedermeier, Schnellhardt, Schröder, Sonneveld, Theato, Tillich, Wieland, von Wogau**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Barton, Barzanti, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Campos, Carrozzo, Castricum, Colajanni, Collins Kenneth D., Corbett, Crampton, Cunningham, Dankert, David, De Giovanni, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Jöns, Junker, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Lange, Linkohr, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Marinucci, Martin David W., Metten, Miller, Morgan, Murphy, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimmermann**V:** Aelvoet, Ahern, Breyer, Gahrton, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Ullmann, Voggenhuber

243

(–)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber**ELDR:** Cars, Dybkjær, Haarder, Lindqvist, Monfils, Nordmann, Olsson, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Virrankoski**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Féret, Formentini, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bannasar Tous, Bianco, Bourlanges, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Graziani, Grosch, Grossetête, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Lambrias, Lehideux, Mather, Matikainen-Kallström, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mottola, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Otila, Perry, Pex, Pimenta, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Provan, Rack, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Secchi, Sisó Cruellas, Stenzel, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva

**PSE:** Aparicio Sánchez, Barón Crespo, Berès, Blak, Bru Purón, Cabezón Alonso, Carlotti, Caudron, Colino Salamanca, Colom i Naval, Cottigny, Darras, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Happart, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Karamanou, Katiforis, Kokkola, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Löow, Medina Ortega, Miranda de Lage, Mutin, Papakyriazis, Pérez Royo, Pons Grau, Rocard, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Theorin, Tsatsos, Verde i Aldea, Wibe, Wilson

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Schroedter, Telkämper

18

(O)

**ARE:** Ewing

**PPE:** Jean-Pierre, Reding, Stenmarck, Virgin

**PSE:** Baldarelli, Correia, Damião, De Coene, Donner, Lage, Malone, Megahy, Moniz, Palm, Willockx

**UPE:** van Bladel, Marin

---

42. Haug report – A4-0105/99

Paragraph 14 (first part)

302

(+)

**ARE:** Barhet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Sandbæk, Seillier, Striby

**NI:** Amadeo, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Raschhofer, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Cornelissen, Cushnahan, Danesin, Decourrière, Deprez, Ferber, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, Garosci, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Peijs, Pex, Poettering, Poggiolini, Posselt, Pronk,

Thursday 11 March 1999

Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Rovsing, Rübzig, Santini, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Valverde López, Vaz da Silva, Wieland, von Wogau

**PSE:** Andersson, Baldarelli, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Cottigny, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Ettl, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hoff, Hulthén, Imbeni, Jöns, Junker, Kindermann, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Metten, Mutin, Myller, Napoletano, Paasilinna, Paasio, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Weiler, Wemheuer, Wiersma, Willockx, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Marin, Martin Philippe-Armand, Poisson

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

135

(—)

**ARE:** Escolá Hernando, Ewing, Hudghton

**ELDR:** Watson

**GUE/NGL:** Eriksson, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Nicholson

**NI:** Antony, Dillen, Gollnisch, Le Pen, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Bennasar Tous, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Cassidy, Chichester, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cunha, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Fraga Estévez, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Kellett-Bowman, Kristoffersen, Mather, Mendes Bota, Mendonça, Mottola, Perry, Pimenta, Pomés Ruiz, Porto, Provan, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Sisó Cruellas, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Adam, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Bowe, Bru Purón, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Cunningham, David, Elliott, Evans, Falconer, Ford, Frutos Gama, García Arias, Green, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Howitt, Hughes, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Karamanou, Katiforis, Kinnock, Kokkola, Lambraki, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Martin David W., Megahy, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Palm, Papakyriazis, Pollack, Pons Grau, Read, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Waddington, Watts, White, Whitehead, Wibe, Wilson

**UPE:** Rosado Fernandes

40

(O)

**I-EDN:** Berthu, des Places, Souchet

**NI:** Féret

**PPE:** Donnelly Brendan Patrick, de Rose, Stenmarck, Virgin

**PSE:** Blak, Correia, Crampton, Damião, Donner, Fayot, Iversen, Jensen Kirsten M., Lage, Moniz, Sindal

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Pasty, Pampidou

Thursday 11 March 1999

## 43. Haug report – A4-0105/99

## Paragraph 14 (second part)

214

(+)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Seppänen

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**NI:** Formentini

**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Azzolini, Bardong, Berend, Böge, Boniperti, Brok, Casini Carlo, Cederschiöld, Christodoulou, Cornelissen, Cushnahan, Danesin, Dimitrakopoulos, Ferber, Filippi, Flemming, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Günther, von Habsburg, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Peijs, Pex, Poettering, Poggiolini, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, de Rose, Røvsing, Rübzig, Santini, Schiedermeier, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sonneveld, Stenzel, Theato, Tillich, Tindemans, Wieland, von Wogau

**PSE:** Andersson, Barzanti, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Campos, Carrozzo, Castricum, Colajanni, Correia, Damião, Dankert, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Elchlepp, Ettl, Fayot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Gröner, Hänsch, Haug, Hawlicek, Hoff, Hulthén, Imbeni, Jöns, Junker, Kindermann, Kuhn, Kuhne, Lange, Linkohr, Malone, Mann Erika, Marinucci, Metten, Myller, Napoletano, Paasilinna, Paasio, Peter, Pettinari, Piecyk, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tongue, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Walter, Weiler, Wemheuer, Wiersma, Willockx, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

243

(-)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** Monfils, Nordmann, Spaak, Watson

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Féret, Gollnisch, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Baldi, Banotti, Bannasar Tous, Bianco, Boursanges, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zuero, Cassidy, Chanterie, Chichester, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cunha, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Graziani, Grosch, Grossetête, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Lehideux, Mather, Mendes Bota, Mendonça, Perry, Pimenta, Pomés Ruiz, Porto, Provan, Robles Piquer, Salafraña Sánchez-Neyra, Sarlis, Schleicher, Sisó Cruellas, Thyssen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Adam, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Berès, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Carlotti, Caudron, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Cottigny, Cunningham, Darras, David, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elliott, Evans, Falconer, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Green, Happart, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Howitt, Hughes, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Karamanou, Katiforis, Kinnock, Kokkola, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Mutin, Needle, Newens, Newman, Oddy, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Pollack, Pons Grau, Read, Rocard, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Truscott, Tsatsos, Verde i Aldea, Waddington, Watts, White, Whitehead, Wibe, Wilson

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

18

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Haarder

**PPE:** Reding, Stenmarck, Virgin

**PSE:** Blak, Crampton, Donner, Iversen, Jensen Kirsten M., Lage, Moniz, Sindal, Theorin

**UPE:** van Bladel, Marin

**V:** Holm, Lindholm

---

44. Haug report — A4-0105/99

Paragraph 14 (third part)

332

(+)

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Rynnänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Striby

**NI:** Amadeo, Formentini, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Argyros, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Brok, Camisón Asensio, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Fabra Vallés, Ferber, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, de Rose, Røvsing, Rübig, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Vaz da Silva, Wieland, von Wogau

**PSE:** Andersson, Baldarelli, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cottigny, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Duhamel, Elchlepp, Ettl, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hoff, Hulthén, Imbeni, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Malone, Mann Erika, Marinucci, Metten, Mutin, Myller,

Thursday 11 March 1999

Napoletano, Paasilinna, Paasio, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Walter, Weiler, Wemheuer, Wiersma, Willockx, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

109

(—)

**ARE:** Escolá Hernando, Ewing, Hudghton

**ELDR:** Lindqvist, Watson

**GUE/NGL:** Eriksson, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Bonde, Nicholson, Sandbæk

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Moretti, Pinel, Raschhofer, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Areitio Toledo, Arias Cañete, Bourlanges, Campoy Zueco, Cassidy, Chichester, Corrie, De Esteban Martín, Elles, Estevan Bolea, Fernández-Albor, Graziani, Hernandez Mollar, Kellett-Bowman, Mather, Perry, Pomés Ruiz, Provan, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Sisó Cruellas, Valdivielso de Cué, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Adam, Balfe, Barón Crespo, Barton, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Collins Kenneth D., Corbett, Cunningham, David, Elliott, Evans, Falconer, Ford, Green, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Howitt, Hughes, Izquierdo Collado, Kinnock, Kokkola, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Palm, Papakyrizis, Pollack, Pons Grau, Read, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Verde i Aldea, Waddington, Watts, White, Whitehead, Wibe

26

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Riis-Jørgensen

**I-EDN:** Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Seillier, Souchet

**NI:** Féret

**PPE:** Decourrière, Fourçans, Jean-Pierre, Stenmarck, Virgin

**PSE:** Aparicio Sánchez, Blak, Crampton, Damião, Donner, Dührkop Dührkop, Iversen, Jensen Kirsten M., Moniz, Sindal, Wilson, Wynn

**V:** Lindholm

---

45. Haug report — A4-0105/99

Paragraph 25

346

(+) )

**ARE:** Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Haarder, Kestelijn-Sierens, Monfils, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Seppänen



Thursday 11 March 1999

**NI:** Amadeo, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jarzembowski, Jean-Pierre, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Peijs, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Wieland, von Wogau

**PSE:** Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Barón Crespo, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Ettl, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hoff, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Metten, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Mutin, Myller, Napoletano, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tomlinson, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Weiler, Wemheuer, Wiersma, Willockx, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

103

(—)

**ELDR:** Dybkjær, Goedbloed, Larive, Lindqvist, Mulder, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Eriksson, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Moretti, Pinel, Raschhofer, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Burenstam Linder, Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan Patrick, Elles, Kellett-Bowman, Mather, Perry, Provan, Stenmarck, Virgin

**PSE:** Adam, Balfe, Barton, Bowe, Collins Kenneth D., Corbett, Cunningham, David, Elliott, Evans, Falconer, Ford, Hardstaff, Harrison, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Megahy, Miller, Morán López, Murphy, Newens, Newman, Oddy, Palm, Pollack, Read, Rehder, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Tappin, Theorin, Titley, Tongue, Truscott, Waddington, Watts, White, Whitehead, Wibe, Wilson

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling

Thursday 11 March 1999

25

(O)

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marsed Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**NI:** Féret

**PPE:** Cederschiöld, Lulling

**PSE:** Blak, Green, Iversen, Jensen Kirsten M., Sindal

**V:** Hautala

---

46. Haug report — A4-0105/99

Resolution

276

(+) )

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Pradier, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Kestelijn-Sierens, Monfils, Nordmann, Olsson, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski

**NI:** Amadeo, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Aretio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Bianco, Bourlanges, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Chanterie, Christodoulou, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Graziani, Grosch, Grossetête, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Jean-Pierre, Lambrias, Lehideux, Martens, Matikainen-Kallström, Mendes Bota, Mendonça, Mottola, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Otila, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schierhuber, Secchi, Sisó Cruellas, Stenzel, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Wieland, von Wogau

**PSE:** Aparicio Sánchez, Baldarelli, Barón Crespo, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bru Purón, Cabezón Alonso, Carlotti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Cottigny, Crampton, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Duhamel, Elchlepp, Ettl, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hoff, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Metten, Miranda de Lage, Morán López, Mutin, Myller, Napoletano, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Speciale, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Weiler, Wemheuer, Wiersma, Willockx, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Kerr, Kreissl-Dörfler, Legendijk, Lannoye, Müller, Orlando, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

154

(—)

**ARE:** Escolá Hernando, Posada González

**ELDR:** Haarder, Lindqvist, Riis-Jørgensen, Watson

Thursday 11 March 1999

**GUE/NGL:** Eriksson, Manisco, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Le Pen, Martinez, Moretti, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Arias Cañete, Berend, Böge, Boniperti, Brok, Burenstam Linder, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan Patrick, Elles, Ferber, Friedrich, Funk, Glase, Goepel, Gomolka, Günther, von Habsburg, Heinisch, Hoppenstedt, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Langen, Langenhagen, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Oostlander, Pack, Perry, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Stenmarck, Tillich, Virgin

**PSE:** Adam, Andersson, Balfe, Barton, Bowe, Collins Kenneth D., Corbett, Cunningham, David, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Ford, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Howitt, Hughes, Hulthén, Kinnock, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Martin David W., Megahy, Miller, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Palm, Pollack, Read, Sandberg-Fries, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Waddington, Watts, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn

**UPE:** Martin Philippe-Armand

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling, Soltwedel-Schäfer

47

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Goedbloed, Larive, Mulder, Plooi-j-van Gorsel, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Wurtz

**NI:** Féret, Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer

**PPE:** Cunha, Herman, Lehne, Pronk, Sonneveld

**PSE:** Blak, Campos, Carrozzo, Correia, Damião, Green, Gröner, Iversen, Jensen Kirsten M., Lage, Moniz, Schmidbauer, Sindal

**UPE:** van Bladel

**V:** Hautala

---

47. Lehne report – A4-0098/99

Amendment 7

98

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Pradier

**ELDR:** Monfils, Spaak

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Hager, Kronberger, Le Pen, Lukas, Martinez, Pinel, Raschhofer, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Cassidy, Coelho, Mendes Bota, Mendonça, Pimenta, Poggiolini, Porto, Vaz da Silva

**PSE:** Elchlepp, Karamanou, Katiforis, Lambraki, Randzio-Plath, Tsatsos

**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Poupidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Thursday 11 March 1999

347

(—)

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Amadeo, Formentini, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Boniperti, Boulanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Rapkay, Read, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

13

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu

**NI:** Féret

**PPE:** Cornelissen, Costa Neves

**PSE:** Peter, Rothley, Wibe

Thursday 11 March 1999

48. *Lehne report – A4-0098/99**Amendment 38 (first part)*

207

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Pradier**ELDR:** Monfils, Nordmann, Spaak**GUE/NGL:** Manisco, Pailler, Theonas**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Trizza, Vanhecke**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Boniperti, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Virgin, Wieland, von Wogau**PSE:** Karamanou, Katiforis, Kokkola, Lambraki, Papakyrizias, Tsatsos**UPE:** d'Aboville, Bazin, van Bladel, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Gallagher, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

243

(–)

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudgton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Wurtz**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby**PPE:** Bianco, Bourlanges, Coelho, Costa Neves, Deprez, von Habsburg, Lenz, Mendes Bota, Mendonça, Pimenta, Porto, Vaz da Silva**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W.,

Thursday 11 March 1999

Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Martin Philippe-Armand

**V:** Cohn-Bendit

13

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Lindqvist, Olsson

**NI:** Féret, Stirbois

**PPE:** Donnelly Brendan Patrick, Fraga Estévez

**PSE:** Peter, Rothley, Swoboda, Wibe

**UPE:** Cardona, Girão Pereira

---

*49. Lehne report — A4-0098/99*

*Amendment 38 (second part)*

200

(+)

**ARE:** Pradier

**ELDR:** Monfils, Nordmann, Spaak

**GUE/NGL:** Manisco, Pailler, Theonas

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Nicholson, Sandbæk

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Hager, Kronberger, Lukas, Martinez, Moretti, Pinel, Raschhofer, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Berend, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Karamanou, Katiforis, Kokkola, Papakyriazis

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Thursday 11 March 1999

250

(—)

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Formentini, Muscardini, Parigi, Schifone

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Baldi, Camisón Asensio, Coelho, Costa Neves, Cunha, Filippi, García-Margallo y Marfil, Mendes Bota, Mendonça, Pimenta, Porto, Vaz da Silva

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fayot, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Kinnoek, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

15

(O)

**ARE:** Barthet-Mayer

**NI:** Féret, Trizza

**PPE:** Bianco, Chichester, Donnelly Brendan Patrick, Fraga Estévez, Konrad

**PSE:** Dührkop Dührkop, Ford, Lambraki, Peter, Rothley, Swoboda

**UPE:** Cardona

---

50. Lehne report — A4-0098/99

Amendment 38 (fourth part)

203

(+) )

**ELDR:** André-Léonard, Monfils, Nordmann, Spaak

**GUE/NGL:** Manisco, Theonas

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Fabre-Aubrespy

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Martinez, Moretti, Parigi, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Trizza, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Danesin, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Fontaine, Fourçans,

Thursday 11 March 1999

Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Kokkola

**UPE:** d' Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

247

(—)

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Svensson, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Bonde, Buffetaut, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Muscardini

**PPE:** Coelho, Costa Neves, Cunha, Mendes Bota, Mendonça, Pimenta, Porto, Vaz da Silva

**PSE:** Adam, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Dessama, Donner, Dührkop, Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Lage, Laiguel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Martin Philippe-Armand

12

(O)

**ARE:** Barthet-Mayer

**GUE/NGL:** Eriksson, Sjöstedt

**NI:** Féret



Thursday 11 March 1999

**PPE:** Bianco, Chichester, Donnelly Brendan Patrick, Fraga Estévez

**PSE:** Lambraki, Peter, Roth-Behrendt, Swoboda

51. *Lehne report – A4-0098/99*

*Amendment 38 (fifth part)*

151

(+)

**ELDR:** Monfils, Spaak

**GUE/NGL:** Manisco, Pailler, Theonas

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Fabre-Aubrespy

**NI:** Formentini, Moretti

**PPE:** Anastassopoulos, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Böge, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cederschiöld, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübíg, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Karamanou, Katiforis, Kokkola, Lambraki, Tsatsos

**UPE:** Collins Gerard

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

288

(-)

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijssenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marsed Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Bonde, Buffetaut, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Bourlanges, Cassidy, Chichester, Coelho, Corrie, Costa Neves, Cunha, Fourçans, Grossetête, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Lehideux, Mather, Mendes Bota, Mendonça, Pimenta, Porto, Posselt, Provan, de Rose, Schierhuber, Vaz da Silva

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Lage,

Thursday 11 March 1999

Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

26

(O)

**ARE:** Barthelet-Mayer, Pradier

**ELDR:** Nordmann

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Hager, Kronberger, Lukas, Martinez, Pinel, Raschhofer, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Baldi, Bianco, Chanterie, Deprez, Donnelly Brendan Patrick, Fraga Estévez, Perry

**PSE:** Peter, Swoboda

**UPE:** Girão Pereira

**V:** Lindholm

---

52. *Lehne report – A4-0098/99*

*Amendment 41*

101

(+) )

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Manisco, Pailler, Theonas

**I-EDN:** Bonde, Fabre-Aubrespy

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Hager, Kronberger, Lukas, Martinez, Raschhofer, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Lehideux, Matikainen-Kallström, Poggiolini, Pronk, Secchi, Thyssen, von Wogau

**PSE:** Karamanou, Katiforis, Kokkola, Lambraki, Papakyrizias, Tsatsos

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Collins Gerard, Crowley, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

343

(–)

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** Virrankoski

**GUE/NGL:** Coates, Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Formentini, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happort, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Kinnoek, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tappin, Theorin, Thomas, Tittley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Martin Philippe-Armand

19

(O)

**ARE:** Barthet-Mayer

**GUE/NGL:** Ainardi, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marselet Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Querbes, Ribeiro, Wurtz

**NI:** Féret

**PPE:** Chanterie, Colombo Svevo

**UPE:** Cardona, Daskalaki

**V:** Holm

---

53. *Lehne report – A4-0098/99*

*Amendment 8*

69

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Pradier

**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Eisma, Larive, Monfils, Nordmann, Spaak

**GUE/NGL:** Manisco, Pailler, Theonas

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Hager, Kronberger, Lukas, Martinez, Raschhofer, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Coelho, Colombo Svevo, Cunha, Fourçans, Grossetête, Jean-Pierre, Lehideux, Mendes Bota, Mendonça, Pimenta, Poggiolini, Porto, de Rose, Thyssen, Tindemans, Vaz da Silva

**PSE:** Damião, Karamanou, Katiforis, Kokkola, Lambraki, Roth-Behrendt, Swoboda

Thursday 11 March 1999

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfner, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

374

(—)

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Cars, Cox, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänen, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Coates, Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Formentini, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone, Trizza

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Bianco, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Danesin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Kinnoek, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

16

(O)

**ELDR:** Riis-Jørgensen

**GUE/NGL:** Ainardi, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marselet Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Querbes, Ribeiro, Wurtz

**NI:** Féret

**PPE:** Costa Neves

**UPE:** Lataillade

Thursday 11 March 1999

54. *Lehne report – A4-0098/99**Amendment 31 (first part)*

263

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** Kofoed, Lindqvist, Nordmann

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Formentini, Moretti, Schifone

**PPE:** Baldi, Bennasar Tous, Bourlanges, Deprez, Florenz, Fraga Estévez, Garriga Polledo, Grossetête, Jean-Pierre, Lehideux, Pex, Reding, de Rose

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Gallagher, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Lataillade, Marin, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Müller, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann

175

(–)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooijs-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Eriksson, Manisco, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu

**NI:** Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Berend, Böge, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Flemming, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Robles Piquer, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Bowe, Karamanou, Katiforis, Kokkola, Tsatsos

**UPE:** Andrews, Cardona, Fitzsimons, Kaklamanis, Killilea

**V:** Graefe zu Baringdorf, Lagendijk, McKenna, Tamino, Voggenhuber

19

(O)

**ARE:** Ewing

**ELDR:** Dybkjær, Thors

**I-EDN:** Blokland, van Dam

**NI:** Amadeo, Dillen, Féret, Martinez, Muscardini, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Donnelly Brendan Patrick

**PSE:** Lambraki, Palm, Peter, Roth-Behrendt

**UPE:** Bazin

---

55. *Lehne report – A4-0098/99*

*Amendment 31 (second part)*

248

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** Boogerd-Quaak, Cars, Cox, Fassa, Frischenschlager, Haarder, Kofoed, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Thors, Väyrynen, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**PPE:** Baldi, Bennasar Tous, Bourlanges, Cushnahan, Deprez, Filippi, Fraga Estévez, Jean-Pierre, Palacio Vallelersundi, Pex, Reding

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Holm, Kerr, Schörling, Telkämper

186

(–)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Brinkhorst, Eisma, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Larive, Monfils, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Virrankoski, Watson, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Eriksson, Manisco, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

Thursday 11 March 1999

**I-EDN:** Berthu, Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Blot, Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Berend, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Danesin, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Florenz, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Peijs, Perry, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, de Rose, Røvsing, Rübigen, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Evans, Karamanou, Katiforis, Kokkola, Theorin, Tsatsos

**UPE:** Andrews, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Fitzsimons, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Marin

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Ullmann, Voggenhuber

16

(O)

**ELDR:** Dybkjær

**NI:** Amadeo, Antony, Dillen, Féret, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Donnelly Brendan Patrick, Schiedermeier

**PSE:** Hulthén, Lambraki, Palm, Peter

**UPE:** Bazin

56. *Lehne report – A4-0098/99*

*Amendment 31 (third part)*

83

(+)

**GUE/NGL:** González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer

**PPE:** Baldi, Filippi, Jean-Pierre, Posselt

**PSE:** Carlotti, Colino Salamanca, Cottigny, Darras, Delcroix, Duhamel, Elchlepp, Ettl, Ford, Garot, Ghilardotti, Graenitz, Haug, Karamanou, Kindermann, Kuhn, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Mann Erika, Mutin, Napoletano, Rocard, Roth-Behrendt, Schäfer, Stockmann, Walter, Weiler, Wemheuer

**UPE:** d'Aboville, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper

Thursday 11 March 1999

345

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Coates, Eriksson, Manisco, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Moretti, Muscardini, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Danesin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glase, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carozzo, Castricum, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Fayot, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, Görlach, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kinnock, Kokkola, Kuhne, Lage, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakiriakis, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Watts, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Andrews, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Marin, Pasty

**V:** Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Holm, Lindholm, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber

22

(O)

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Ainardi, Elmalan

**I-EDN:** Berthu, Sandbæk

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Féret, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Donnelly Brendan Patrick, Fraga Estévez, Schiedermeier

**PSE:** Palm, Peter, Rothley, Wibe

**UPE:** Bazin



Thursday 11 March 1999

57. *Lehne report – A4-0098/99**Amendment 31 (fourth part)*

235

(+)

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** Cox

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**PPE:** Bourlanges, Deprez, Fraga Estévez, Grosch, Pex, Thyssen

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Carozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Poisson

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Tamino, Telkämper

194

(-)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Eisma, Goedbloed, Haarder, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Nordmann, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Formentini, Hager, Kronberger, Lukas, Moretti, Muscardini, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cunha, Cushnahan, Danesin, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Peijs, Perry, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Karamanou, Katiforis, Swoboda, Wibe

Thursday 11 March 1999

**UPE:** d'Aboville, Andrews, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Lindholm, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Ullmann

28

(O)

**ARE:** Barthet-Mayer

**ELDR:** Cars, Dybkjær, Fassa, Frischenschlager, Kestelijn-Sierens, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Wiebenga

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Féret, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Baldi, Donnelly Brendan Patrick, Filippi, Schiedermeier

**PSE:** Palm, Peter

**UPE:** Bazin, Daskalaki, Martin Philippe-Armand

**V:** Voggenhuber

---

58. *Lehne report — A4-0098/99*

*Amendment 31 (fifth part)*

261

(+)

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Cars, Cox, Frischenschlager, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Neyts-Uyttebroeck, Olsson

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Bourlanges, Colombo Svevo, Cornelissen, Deprez, Ferrer, Filippi, Fraga Estévez, Grosch, Jean-Pierre, Oomen-Ruijten, Thyssen

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Campos, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Martin Philippe-Armand, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Thursday 11 March 1999

176

(—)

**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Eisma, Goedbloed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Nordmann, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**NI:** Formentini, Moretti, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Coelho, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, de Rose, Roving, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Katiforis, Swoboda

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Cardona, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pompidou

19

(O)

**ARE:** Barthet-Mayer

**ELDR:** Dybkjær, Fassa, Wiebenga

**I-EDN:** Berthu

**NI:** Amadeo, Féret, Martinez, Pinel

**PPE:** Baldi, Donnelly Brendan Patrick, Schiedermeier

**PSE:** Andersson, Kuhne, Palm, Peter, Rothley, Tsatsos, Wibe

---

59. *Lehne report — A4-0098/99*

*Amendment 31 (sixth part)*

237

(+) )

**ARE:** Castagnède, Dary, Dell'Alba, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Cars, Cox, Fassa, Frischenschlager, Haarder, Kofoed, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Plooi-j-van Gorsel, Thors, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marsed Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Hager, Kronberger, Lukas, Raschhofer, Stirbois

**PPE:** Bourlanges, Coelho, Costa Neves, Cunha, Deprez, Ebner, Ferrer, Filippi, Jean-Pierre, Mendes Bota, Mendonça, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pimenta, Porto, Posselt, Pronk, Reding, Schierhuber, Sonneveld, Thyssen, Tindemans, Vaz da Silva

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Berès, Berger, Blak, Bösch, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Campos, Carlotti, Castricum, Caudron, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahan, Malone, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Pérez Royo, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sandberg-Fries, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Daskalaki, Martin Philippe-Armand

**V:** Cohn-Bendit, Holm, Lindholm

185

(—)

**ELDR:** Boogerd-Quaak, Eisma, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Monfils, Nordmann, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Virrankoski, Watson, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Eriksson, Manisco, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**NI:** Formentini, Moretti, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Corrie, Cushnahan, Dimitrakopoulos, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Flemming, Florenz, Fontaine, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klab, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Robles Piquer, de Rose, Rovsing, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Wieland, von Wogau

**PSE:** Baldarelli, Barzanti, Bontempi, Carozzo, Colajanni, De Giovanni, Ghilardotti, Imbeni, Katiforis, Laignel, Lienemann, Marinucci, Mutin, Napoletano, Pettinari, Speciale, Spiers, Vecchi

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Bazin, van Bladel, Collins Gerard, Crowley, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kakkamanis, Killilea, Lataillade, Marin, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

27

(O)

**ARE:** Barthet-Mayer

**ELDR:** Dybkjær, Väyrynen

**I-EDN:** Berthu

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Féret, Martinez, Muscardini, Vanhecke

**PPE:** Colombo Svevo, Cornelissen, Donnelly Brendan Patrick, Fourçans, Fraga Estévez, Rübig, Schiedermeier, Virgin

**PSE:** Needle, Palm, Rothley, Thomas, Tsatsos, Wibe

**UPE:** Cardona

Thursday 11 March 1999

60. *Lehne report – A4-0098/99**Request for referral back to committee*

131

(+)

**GUE/NGL:** Seppänen**I-EDN:** Berthu, des Places, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Antony, Féret, Hager, Kronberger, Lukas, Martinez, Muscardini, Raschhofer, Schifone, Stirbois

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Böge, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Flemming, Florenz, Fontaine, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Peijs, Perry, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübíg, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Stenmarck, Theato, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** Palm, Peter, Rapkay, Samland, Sandberg-Fries**UPE:** Bazin, van Bladel, Crowley, Fitzsimons, Gallagher, Killilea, Rosado Fernandes**V:** Holm, Lindholm

289

(–)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Sandbæk**NI:** Blot, Dillen, Formentini, Moretti, Vanhecke

**PPE:** Areitio Toledo, Bourlanges, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Deprez, Filippi, Fraga Estévez, Grosch, Grossetête, Jean-Pierre, Lehideux, Oostlander, Pex, Poggiolini, Pronk, de Rose, Sonneveld, Thyssen

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Korkkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Read, Rehder, Rocard,

Thursday 11 March 1999

Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Collins Gerard, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

34

(O)

**I-EDN:** Nicholson

**NI:** Amadeo, Pinel

**PPE:** Baldi, Chanterrie, Coelho, Costa Neves, Cunha, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Fourçans, Ilaskivi, Matikainen-Kallström, Mendes Bota, Mendonça, Pimenta, Porto, Schiedermeier, Vaz da Silva

**PSE:** Andersson, Cabezón Alonso, Gröner, Junker, Löow, Pérez Royo, Roth-Behrendt, Schlechter, Schulz, Theorin, Tsatsos, Wibe

**UPE:** Cardona, Girão Pereira, Kaklamanis

---

61. *Lehne report – A4-0098/99*

*Commission proposal*

298

(+)

**ARE:** Barthelet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Bonde, Buffetaut, Sandbæk

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Moretti, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Areitio Toledo, Baldi, Banotti, Bourlanges, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Deprez, Elles, Ferrer, Filippi, Fourçans, Fraga Estévez, Grossetête, Jean-Pierre, Lehideux, Oostlander, Pex, Poggiolini, Pronk, de Rose, Sonneveld, Thyssen, Valdivielso de Cué

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Bru Purón, Cabezón Alonso, Carlotti, Carrozzo, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Cunningham, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Hänss, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, McAvan, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Napoletano, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Thursday 11 March 1999

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Collins Gerard, Daskalaki, Fitzsimons, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

100

(—)

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, van Dam, des Places, Souchet, Striby

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Bennasar Tous, Berend, Böge, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Dimitrakopoulos, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Flemming, Fontaine, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Gomolka, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Mombaur, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Pack, Perry, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schröder, Stenmarck, Stenzel, Tillich, Trakatellis, Valverde López, Virgin, Wieland

**PSE:** Roth-Behrendt, Wibe

**UPE:** Bazin, van Bladel, Crowley, Donnay, Killilea

52

(O)

**I-EDN:** Fabre-Aubrespy, Nicholson, Seillier

**NI:** Amadeo, Féret, Hager, Kronberger, Lukas, Martinez, Muscardini, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Chanterie, Coelho, Costa Neves, Cunha, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Florenz, Glase, Goepel, Grosch, Hoppenstedt, Ilaskivi, Langenhagen, Matikainen-Kallström, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Oomen-Ruijten, Peijs, Pimenta, Porto, Schiedermeier, Schnellhardt, Sisó Cruellas, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva

**PSE:** Andersson, Gröner, Junker, Löow, Palm, Peter, Rapkay, Sandberg-Fries, Schulz, Swoboda, Theorin

**UPE:** Cardona, Girão Pereira

**V:** Holm

---

62. *Lehne report* — A4-0098/99

*Legislative resolution*

293

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Sandbæk, Striby

**NI:** Dillen, Formentini, Martinez, Moretti, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Areitio Toledo, Banotti, Bourlanges, Colombo Svevo, Cushnahan, Deprez, Elles, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Fourçans, Fraga Estévez, Grossetête, Jean-Pierre, Langen, Lehideux, Oostlander, Pex, Poggiolini, Pronk, Sonneveld, Thyssen

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Carlotti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, McAvan, McCarthy, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Needle, News, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Collins Gerard, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Müller, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

98

(—)

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, van Dam

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Corrie, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Flemming, Fontaine, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Gomolka, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Lambrias, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Pack, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübzig, Santini, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Wieland, von Wogau

**PSE:** Wibe

**UPE:** Bazin, Crowley

51

(O)

**I-EDN:** Nicholson, Seillier, Souchet

**NI:** Amadeo, Antony, Féret, Hager, Kronberger, Lukas, Muscardini, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Baldi, Coelho, Cornelissen, Costa Neves, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Escudero, Goepel, Grosch, Ilaskivi, Kristoffersen, Langenhagen, Matikainen-Kallström, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Oomen-Ruijten, Peijs, Perry, Pimenta, Porto, de Rose, Salafraña Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Vaz da Silva, Virgin

**PSE:** Andersson, Cabezón Alonso, Löow, Palm, Peter, Sandberg-Fries, Swoboda, Theorin

**UPE:** van Bladel, Cardona, Girão Pereira

**V:** Holm, Lindholm



Thursday 11 March 1999

## 63. Joint resolution — Berlin European Council

## Amendment 24

184

(+)

**ELDR:** Cars, Lindqvist, Nordmann, Olsson**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz**I-EDN:** Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Hager, Lukas, Martinez, Muscardini, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Vanhecke**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Menrad, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Peijs, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau**UPE:** d'Aboville, Cardona, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Kakkamanis, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

226

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk**NI:** Formentini, Moretti**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Carlotti, Castricum, Caudron, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Thursday 11 March 1999

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Voggenhuber

6

(O)

**ARE:** Escolá Hernando

**I-EDN:** Berthu

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad, de Rose

**UPE:** van Bladel

*64. Joint resolution — Berlin European Council*

*Amendment 25*

75

(+) )

**ARE:** Escolá Hernando, Posada González

**ELDR:** Lindqvist, Nordmann, Olsson

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Martinez, Muscardini, Pinel, Schifone, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Anastassopoulos, Arias Cañete, Azzolini, Campoy Zueco, Cederschiöld, Dimitrakopoulos, Escudero, Fraga Estévez, Galeote Quecedo, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Lehne, Mendes Bota, Pack, Pimenta, Pronk, Rovsing, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Vaz da Silva

**UPE:** d'Aboville, Cardona, Daskalaki, Donnay, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Kaklamanis, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

220

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Ewing, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Neyts-Uyttebroeck, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**NI:** Formentini, Hager, Lukas, Moretti, Raschhofer

**PPE:** Deprez, Gomolka, Herman, Lenz, Liese, Lulling

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Carlotti, Castricum, Caudron, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newens,

Thursday 11 March 1999

Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper

104

(O)

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Nicholson

**NI:** Féret

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Casini Carlo, Cassidy, Chanterie, Chichester, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Friedrich, Funk, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Grosch, Heinisch, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendonça, Menrad, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Reding, Robles Piquer, de Rose, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Valdivielso de Cué, Varela Suanzes-Carpegna, Wieland, von Wogau

**UPE:** van Bladel

65. Joint resolution – Berlin European Council

Amendment 11

43

(+) )

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**GUE/NGL:** Coates, Manisco

**I-EDN:** Bonde, Sandbæk

**PPE:** Anastassopoulos, Areitio Toledo, Arias Cañete, Fernández-Albor, Pimenta

**PSE:** Duhamel

**UPE:** Kaklamanis

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Voggenhuber

236

(–)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Formentini, Hager, Lukas, Martinez, Moretti, Pinel, Raschhofer, Schifone, Stirbois, Vanhecke

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Deprez, Gomolka, von Habsburg, Herman, Kittelmann, Lenz, Lulling, Mendes Bota, Pronk, de Rose, Sonneveld, Thyssen, Tindemans

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfé, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Bowe, Cabezón Alonso, Carlotti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Cardona, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

127

(O)

**ARE:** Hory

**ELDR:** Frischenschlager

**GUE/NGL:** Ainardi, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**NI:** Féret

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Argyros, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Costa Neves, Cushnahan, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Filippi, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Grosch, Grossetête, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Liese, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendonça, Menrad, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Reding, Robles Piquer, Rowsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tillich, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

66. Joint resolution — Berlin European Council

Amendment 8

157

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Cars, Cox, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Monfils, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga

**GUE/NGL:** Eriksson, Mohamed Ali, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Baldi, Bennasar Tous, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Cassidy, Coelho, Corrie, Costa Neves, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Ferrer, Fraga Estévez, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Grossetête, von Habsburg, Herman, Hernandez Mollar, Kittelmann, Mendonça, Pex, Pimenta, Pomés Ruiz, Porto, de Rose, Sonneveld, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva

**PSE:** Barton, Bowe, Collins Kenneth D., Elliott, Evans, Falconer, Ford, Green, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, McMahon, Megahy, Miller, Morán López, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Pollack, van Putten, Read, Sanz Fernández, Simpson, Spiers, Tappin, Titley, Tongue, Truscott, Van Lancker, Watts, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Cardona, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling

218

(—)

**GUE/NGL:** Manisco

**I-EDN:** Blokland, van Dam

**NI:** Amadeo, Formentini, Hager, Lukas, Moretti, Muscardini, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Azzolini, Banotti, Bardong, Berend, Böge, Burenstam Linder, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Cornelissen, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Ferber, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Hatzidakis, Heinisch, Hoppenstedt, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Perry, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schröder, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Trakatellis, Wieland, von Wogau

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Cabezón Alonso, Carlotti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Donner, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Ettl, Fayot, Frutos Gama, Garot, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hoff, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Metten, Miranda de Lage, Moniz, Mutin, Myller, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pons Grau, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Smith, Stockmann, Swoboda, Tannert, Theorin, Tomlinson, Tsatsos, Vecchi, Waddington, Walter, Weiler, Wemheuer, Wiersma, Willockx, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Breyer, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Voggenhuber

33

(O)

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Moreau, Paillet, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Berthu, Nicholson, des Places

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Féret, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

**PPE:** Bourlanges, Jean-Pierre, Konrad, Mendes Bota, Provan, Schnellhardt

**V:** Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf

Thursday 11 March 1999

## 67. Joint resolution — Berlin European Council

## Amendment 23

96

(+)

**ARE:** Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, Eisma, Fassa, Kestelijn-Sierens, Monfils, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Väyrynen, Virrankoski

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas, Wurtz

**NI:** Amadeo, Antony, Blot, Dillen, Féret, Martinez, Moretti, Muscardini, Pinel, Schifone, Stirbois

**PPE:** Anastassopoulos, Arias Cañete, Colombo Svevo, Deprez, Dimitrakopoulos, von Habsburg, Hatzidakis, Lehideux, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pomés Ruiz, de Rose, Sisó Cruellas, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva

**PSE:** Barzanti

**UPE:** d'Aboville, Andrews, Cardona, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Lataillade, Martin Philippe-Armand, Pasty, Poisson, Rosado Fernandes

194

(-)

**ELDR:** Frischenschlager, Lindqvist

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Hager, Raschhofer

**PPE:** Cassidy, Ferrer, Herman, Kristoffersen, Posselt, Tindemans, Virgin

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezon Alonso, Carlotti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Voggenhuber

113

(O)

**ELDR:** Cars, Dybkjær, Goedbloed, Haarder, Kofoed, Larive, Mulder, Plooi-j-van Gorsel, Wiebenga

**I-EDN:** Bonde, Sandbæk

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Coelho, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Heinisch, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lulling, Malangré, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendonça, Menrad, Mouskouri, Oostlander, Pack, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Porto, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Reding, Robles Piquer, Roving, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Valverde López, Wieland, von Wogau

**PSE:** Hughes

**UPE:** van Bladel

68. Joint resolution — Berlin European Council

Amendment 14

49

(+)

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

**I-EDN:** Bonde, Sandbæk

**NI:** Amadeo, Muscardini, Schifone

**PPE:** Grosch, Lulling, Oomen-Ruijten, Pomés Ruiz, Sisó Cruellas, Varela Suanzes-Carpegna

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper

329

(—)

**ARE:** Barthelet-Mayer, Castagnède, Dary, Dupuis, Escolá Hernando, Ewing, Hory, Hudghton, Lalumière, Leparre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Sainjon, Scarbonchi, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, Eisma, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooiij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Spaak, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Souchet, Striby

**NI:** Antony, Blot, Dillen, Formentini, Moretti, Stirbois

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oostlander, Pack, Perry, Pex, Poettering, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Reding, Robles Piquer, Roving, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Vaz da Silva, Virgin, von Wogau

Thursday 11 March 1999

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Carlotti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** van Bladel, Cardona, Donnay, Giansily, Girão Pereira, Hermange, Kaklamanis, Lataillade, Pasty, Poisson, Pampidou, Rosado Fernandes

**V:** Voggenhuber

13

(O)

**ELDR:** Frischenschlager

**I-EDN:** des Places, Seillier

**NI:** Féret, Hager, Lukas, Martinez, Raschhofer

**PPE:** Keppelhoff-Wiechert, Pimenta, Rübiger, Wieland

**UPE:** Daskalaki

69. Joint resolution — Berlin European Council

Amendment 9

52

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Pradier

**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Fassa, Larive, Olsson, Ryyänen, Spaak, Thors, Virrankoski

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Theonas

**I-EDN:** van Dam

**NI:** Amadeo, Muscardini

**PPE:** Arias Cañete, Fraga Estévez, Galeote Quecedo, Valverde López

**PSE:** Wibe

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, McKenna, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper

306

(—)

**ARE:** Barthet-Mayer, Dell'Alba, Dupuis, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Sainjon

**ELDR:** André-Léonard, Cox, Dybkjær, Frischenschlager, Monfils, Neyts-Uyttbroeck, Riis-Jørgensen, Väyrynen

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Dillen, Hager, Lukas, Moretti, Raschhofer



Thursday 11 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Friedrich, Funk, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Carlotti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** van Bladel, Cardona, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

**V:** Breyer, Holm

14

(O)

**ELDR:** Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Mulder, Plooij-van Gorsel, Wiebenga

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Bonde, Sandbæk

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad

**PSE:** Van Lancker

*70. Joint resolution — Berlin European Council*

*Paragraph 18*

187

(+)

**ARE:** Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Pradier, Sainjon

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga

**GUE/NGL:** Eriksson, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Amadeo, Blot, Dillen, Hager, Lukas, Moretti, Muscardini, Pinel, Raschhofer, Schifone

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Langen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Perry, Pex, Poettering, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Reding, Robles Piquer, Rovsing, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**UPE:** Cardona, Daskalaki, Donnay, Gallagher, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

181

(—)

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Marset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfé, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Carlotti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, McAvan, McCarthy, McMahan, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyrizis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Orlando, Schörling, Schroedter, Tamino, Telkämper

9

(O)

**ELDR:** Dybkjær, Thors

**I-EDN:** Berthu, Bonde, Sandbæk

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad, Langenhagen, Pimenta

---

*71. Joint resolution — Berlin European Council*

*Resolution*

164

(+)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Monfils, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Thors, Väyrynen, Virrankoski

**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson

**NI:** Amadeo, Blot, Dillen, Martinez, Moretti, Muscardini, Pinel, Schifone

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Azzolini, Baldi, Banotti, Bennasar Tous, Böge, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Coelho, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Jean-Pierre, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Menrad, Mottola, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Perry, Pex, Pimenta, Poettering, Pomés Ruiz, Porto, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Reding, Robles Piquer, Røvsing, Rübzig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Virgin, Wieland, von Wogau

**UPE:** Cardona, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes

215

(—)

**ARE:** Dell'Alba, Dupuis, Escolá Hernando, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Pradier, Sainjon

**ELDR:** Goedbloed, Larive, Lindqvist, Mulder, Plooij-van Gorsel, Wiebenga

**GUE/NGL:** Ainardi, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Jové Peres, Manisco, Maset Campos, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, des Places, Seillier, Souchet, Striby

**NI:** Hager, Lukas, Raschhofer

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Carlotti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cottigny, Crampton, Damião, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happort, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Iversen, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lange, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, McAvan, McCarthy, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Papakyrizis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Swoboda, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** Daskalaki, Gallagher, Hyland

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Orlando, Schörling, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper

6

(O)

**ELDR:** Dybkjær

**I-EDN:** Bonde, Sandbæk

**NI:** Féret

**PPE:** Konrad

**UPE:** Kaklamanis

Thursday 11 March 1999

## 72. Robles Piquer report – A4-0085/99

## Amendment 29

40

(+)

**ELDR:** Lindqvist, Olsson**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas**I-EDN:** Blokland, van Dam, Sandbæk**NI:** Dillen, Hager, Lukas, Pinel, Raschhofer, Vanhecke**PSE:** Elchlepp, Ettl, Falconer, Graenitz, Gröner, Hawlicek, Jöns, Kuhn, Mann Erika, Palm, Rothe, Tannert, Van Lancker, Waddington, Wemheuer**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Graefe zu Baringdorf, Holm, Lagendijk, Lannoye, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann

164

(–)

**ARE:** Dupuis, Escolá Hernando, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Nordmann, Rynnänen, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Carnero González, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Querbes, Sornosa Martínez**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Souchet**NI:** Schifone**PPE:** Anastassopoulos, Baldi, Bardong, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Lehideux, Lenz, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Barzanti, Berès, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Evans, Ford, Ghilardotti, Green, Hardstaff, Katiforis, Kindermann, Lage, Lindeperg, McGowan, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Needle, Oddy, Paasilinna, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Simpson, Swoboda, Titley, Tomlinson, Truscott, Vecchi, White, Wibe, Wilson, Wynn**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

2

(O)

**GUE/NGL:** González Álvarez**NI:** Féret

Thursday 11 March 1999

73. *Bloch von Blottnitz report — A4-0084/99**Amendment 11*

125

(+)

**ARE:** Dupuis, Escolá Hernando, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Weber

**ELDR:** Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Rynnänen, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Carnero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Querbes, Sornosa Martínez, Theonas

**I-EDN:** Blokland, van Dam

**NI:** Dillen, Féret, Hager, Lukas, Pinel, Raschhofer, Vanhecke

**PPE:** Ferrer

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Ford, Ghilardotti, Graenitz, Green, Gröner, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kuhn, Lage, Lindeperg, McGowan, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Needle, Oddy, Paasilinna, Paasio, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, van Putten, Rehder, Rothe, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Simpson, Swoboda, Tannert, Titley, Tomlinson, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Wemheuer, White, Wilson, Wynn

**UPE:** Daskalaki, Kaklamanis

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann

93

(-)

**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Berthu, Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Sandbæk, Souchet

**NI:** Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bardong, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau

**PSE:** Palm

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Pasty

1

(O)

**PSE:** Wibe

74. *Trakatellis report — A4-0067/99**Amendment 1*

168

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Rynnänen, Wiebenga, Wijzenbeek

Thursday 11 March 1999

**GUE/NGL:** Carnero González, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Sornosa Martínez

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Striby

**NI:** Féret, Hager, Lukas, Pinel, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bardong, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Mottola, Oomen-Ruijten, Pex, Poettering, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Stenzel, Theato, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Falconer, Ghilardotti, Green, Hoff, Jöns, Kindermann, Kuhn, Lage, Lindeperg, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Paasio, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Simpson, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Wemheuer, Wilson

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Schörling, Schroedter, Telkämper, Ullmann

30

(—)

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** González Álvarez, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Nicholson, Sandbæk

**PPE:** von Habsburg, Schröder

**PSE:** Evans, Hardstaff, Hendrick, McGowan, Miller, Needle, Oddy, Paasilinna, Palm, van Putten, Titley, Tomlinson, Truscott, Waddington, White, Wibe, Wynn

6

(O)

**GUE/NGL:** Querbes

**NI:** Dillen, Vanhecke

**PSE:** Ettl, Graenitz, Hawlicek

---

75. *Trakatellis report* — A4-0067/99

*Amendment 10*

70

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Maes, Posada González, Pradier

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Olsson, Rynnänen, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**NI:** Hager, Lukas, Raschhofer

**PPE:** Ferrer, Ilaskivi, Matikainen-Kallström, Stenmarck

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Adam, Collins Kenneth D., Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Ford, Graenitz, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Kuhn, McGowan, Mann Erika, Miller, Needle, Paasilinna, Palm, van Putten, Simpson, Tannert, Titley, Tomlinson, Truscott, Waddington, Wibe, Wynn

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Telkämper, Ullmann

144

(—)

**ARE:** Dupuis, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Weber

**GUE/NGL:** Carnero González, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Querbes, Sornosa Martínez, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Souchet, Striby

**NI:** Féret, Pinel, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bardong, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Ghilardotti, Green, Gröner, Hoff, Jöns, Kindermann, Lage, Lindeperg, Martin David W., Medina Ortega, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Paasio, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Swoboda, Van Lancker, Vecchi, White, Wilson

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Killilea, Pasty, Rosado Fernandes

3

(O)

**GUE/NGL:** González Álvarez

**NI:** Dillen, Vanhecke

76. *Trakatellis report* — A4-0067/99

*Amendment 2*

133

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Ryynänen, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Carnero González, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Sornosa Martínez, Theonas

**I-EDN:** Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Souchet

**NI:** Féret, Hager, Lukas, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bardong, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau

Thursday 11 March 1999

**PSE:** Hoff, Tomlinson**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Graefe zu Baringdorf, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schroedter, Telkämper, Ullmann

79

(—)

**ELDR:** Lindqvist**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson**I-EDN:** Berthu, Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk**NI:** Pinel**PPE:** Hernandez Mollar**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Ford, Ghilardotti, Graenitz, Green, Gröner, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Jöns, Kindermann, Kuhn, Lage, Lindeperg, McGowan, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Needle, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, van Putten, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Simpson, Swoboda, Tannert, Titley, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waddington, White, Wibe, Wilson, Wynn**V:** Holm, Schörling

4

(O)

**GUE/NGL:** González Álvarez, Querbes**NI:** Dillen, Vanhecke*77. Trakatellis report — A4-0067/99**Amendment 3*

162

(+) )

**ARE:** Escolá Hernando, Maes, Posada González**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Ryyänen, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Carnero González, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Sornosa Martínez**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Souchet, Striby**NI:** Féret, Hager, Lukas, Pinel, Raschhofer, Schifone**PPE:** Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Baldi, Bannasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Robles Piquer, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Ford, Ghilardotti, Green, Gröner, Hendrick, Hoff, Kindermann, Lage, Lindeperg, Medina Ortega, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Paasio, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Wilson



Thursday 11 March 1999

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

**V:** Breyer, Kerr, Lannoye, Telkämper, Ullmann

37

(—)

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**PPE:** Mottola

**PSE:** Collins Kenneth D., Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Graenitz, Hardstaff, Hawlicek, Jöns, Kuhn, McGowan, Mann Erika, Martin David W., Miller, Needle, Paasilinna, Palm, van Putten, Schmidbauer, Simpson, Titley, Tomlinson, Truscott, Waddington, White, Wibe, Wynn

3

(O)

**GUE/NGL:** González Álvarez

**NI:** Dillen, Vanhecke

---

78. *Trakatellis report — A4-0067/99*

*Amendment 13*

77

(+) )

**ARE:** Dupuis, Escolá Hernando, Maes, Posada González, Pradier

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Ryyänen, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**NI:** Hager, Raschhofer

**PPE:** Ferrer, Ilaskivi, Matikainen-Kallström, Sonneveld, Stenmarck, Thyssen, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Adam, Barton, Collins Kenneth D., Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Ford, Graenitz, Gröner, Hardstaff, Hawlicek, Kuhn, McGowan, Mann Erika, Martin David W., Miller, Needle, Oddy, Palm, van Putten, Simpson, Titley, Tomlinson, Truscott, Waddington, White, Wibe, Wilson, Wynn

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Legendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann

136

(—)

**ARE:** Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Weber

**ELDR:** Kofoed, Nordmann

**GUE/NGL:** Carnero González, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Querbes, Sornosa Martínez, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Souchet, Striby

**NI:** Féret, Pinel, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Baldi, Bannasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Pack, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Theato, Tindemans, Trakatellis, Valverde López

Thursday 11 March 1999

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barzanti, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Correia, De Coene, Delcroix, Dührkop Dührkop, Ghilardotti, Green, Hendrick, Hoff, Jöns, Kindermann, Lage, Lindeperg, Medina Ortega, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Paasilinna, Paasio, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

3

(O)

**GUE/NGL:** González Álvarez

**NI:** Dillen, Vanhecke

---

79. *Trakatellis report* — A4-0067/99

*Amendment 7*

136

(+) )

**ARE:** Hory, Lalumière, Leperre-Verrier

**ELDR:** Kofoed, Nordmann

**GUE/NGL:** Carnero González, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Querbes, Sornosa Martínez, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Souchet, Striby

**NI:** Féret, Pinel, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klauf, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Robles Piquer, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Sisó Cruellas, Sonneveld, Theato, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau

**PSE:** Adam, Aparicio Sánchez, Barzanti, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Correia, Delcroix, Desama, Ford, Ghilardotti, Green, Gröner, Hendrick, Hoff, Katiforis, Kindermann, Lage, Lindeperg, Medina Ortega, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Paasio, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Wilson, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

77

(—)

**ARE:** Dupuis, Escolá Hernando, Maes, Posada González, Pradier, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Rynänen, Wiebenga, Wijzenbeek

**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson

**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk

**NI:** Hager, Lukas, Raschhofer

**PPE:** Ilaskivi, Matikainen-Kallström, Stenmarck, Thyssen

**PSE:** d'Ancona, Barton, Collins Kenneth D., De Coene, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Graenitz, Hardstaff, Hawlicek, Jöns, Kuhn, McGowan, Mann Erika, Martin David W., Miller, Needle, Oddy, Paasilinna, Palm, van Putten, Simpson, Titley, Tomlinson, Truscott, Waddington, White, Wibe, Wynn

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann

Thursday 11 March 1999

4

(O)

**GUE/NGL:** González Álvarez**NI:** Dillen, Vanhecke**PPE:** Konrad*80. Trakatellis report – A4-0067/99**Amendment 8*

139

(+)

**ARE:** Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Weber**ELDR:** Nordmann**GUE/NGL:** Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Querbes, Sornosa Martínez, Theonas**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Souchet, Striby**NI:** Féret, Pinel, Schifone

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Theato, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau

**PSE:** Barzanti, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Correia, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Ford, Ghilardotti, Green, Gröner, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Lage, Lindeperg, Medina Ortega, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Paasio, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

76

(–)

**ARE:** Dupuis, Escolá Hernando, Posada González, Pradier**ELDR:** Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Ryyänen, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk**NI:** Hager, Lukas, Raschhofer**PPE:** Ilaskivi, Matikainen-Kallström, Stenmarck, Thyssen

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Collins Kenneth D., De Coene, Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Graenitz, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Kuhn, McGowan, Mann Erika, Martin David W., Miller, Needle, Oddy, Paasilinna, Palm, van Putten, Simpson, Titley, Tomlinson, Truscott, Waddington, White, Wibe, Wilson, Wynn

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann

Thursday 11 March 1999

4

(O)

**GUE/NGL:** González Álvarez**NI:** Dillen, Vanhecke**PPE:** Konrad

---

*81. Trakatellis report – A4-0067/99**Amendment 9*

135

(+)

**ARE:** Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Weber**ELDR:** Kofoed, Nordmann**GUE/NGL:** Carnero González, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Querbes, Sornosa Martínez, Theonas**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Souchet, Striby**NI:** Féret, Schifone**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Theato, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau**PSE:** Barzanti, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Correia, Delcroix, Desama, Ford, Ghilardotti, Green, Gröner, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Lage, Lindeperg, Medina Ortega, Mutin, Myller, Paasio, Pérez Royo, Pettinari, Pons Grau, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Zimmermann**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

73

(–)

**ARE:** Escolá Hernando**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Olsson, Ryyänänen, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk**NI:** Hager, Lukas, Raschhofer**PPE:** Ilaskivi, Matikainen-Kallström, Stenmarck, Thyssen**PSE:** Adam, d'Ancona, Barton, Collins Kenneth D., De Coene, Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Graenitz, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Kuhn, McGowan, Martin David W., Miller, Needle, Oddy, Paasilinna, Palm, Peter, van Putten, Simpson, Titley, Tomlinson, Truscott, Waddington, White, Wibe, Wilson, Wynn**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann

3

(O)

**GUE/NGL:** González Álvarez**NI:** Dillen, Vanhecke

Thursday 11 March 1999

82. *Trakatellis report – A4-0067/99**Commission proposal*

169

(+)

**ARE:** Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Weber**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Rynänen, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Carnero González, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Querbes, Sornosa Martínez, Theonas**I-EDN:** Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Souchet, Striby**NI:** Dillen, Féret, Pinel, Schifone, Vanhecke**PPE:** Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Baldi, Bannasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau**PSE:** Aparicio Sánchez, Barzanti, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Ghilardotti, Green, Gröner, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Lage, Lindeperg, Mann Erika, Medina Ortega, Miranda de Lage, Mutin, Paasio, Pérez Royo, Pettinari, Pons Grau, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Wilson, Zimmermann**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schroedter, Tamino, Telkämper, Ullmann

51

(–)

**ARE:** Dupuis, Escolá Hernando, Posada González, Pradier**ELDR:** Lindqvist**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Sandbæk**NI:** Hager, Lukas, Raschhofer**PPE:** Ilaskivi, Matikainen-Kallström, Stenmarck**PSE:** Adam, d'Ancona, Barton, Collins Kenneth D., Elchlepp, Ettl, Evans, Falconer, Ford, Graenitz, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Kuhn, McGowan, Martin David W., Miller, Myller, Needle, Oddy, Paasilinna, Palm, van Putten, Simpson, Titley, Tomlinson, Truscott, Waddington, White, Wibe, Wynn**V:** Holm, Schörling

4

(O)

**ELDR:** Kestelijn-Sierens**GUE/NGL:** González Álvarez**PPE:** Rübig**PSE:** Peter

Thursday 11 March 1999

## 83. Sakellariou report — A4-0095/99

*Recommendation*

192

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Posada González, Pradier**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Rynänen, Wiebenga**GUE/NGL:** Carnero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Querbes, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson**NI:** Hager, Schifone**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bardong, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Colombo Svevo, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Gillis, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehieux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Berès, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Ettl, Evans, Falconer, Ford, Ghilardotti, Graenitz, Green, Gröner, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kuhn, Lage, Lindeperg, McGowan, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, van Putten, Rehder, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Simpson, Swoboda, Titley, Tomlinson, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Wemheuer, White, Wibe, Wilson, Wynn, Zimmermann**UPE:** d'Abouville, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Killilea, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Ullmann

10

(—)

**I-EDN:** Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Striby**NI:** Dillen, Féret, Pinel, Vanhecke

3

(O)

**I-EDN:** Berthu, Sandbæk, Souchet

## 84. Adam report — A4-0088/99

*Paragraph 2*

182

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Lalumière, Leperre-Verrier, Maes, Pradier, Weber**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Rynänen, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Carnero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Querbes, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson**I-EDN:** Blokland, Buffetaut, van Dam, Sandbæk, Striby**NI:** Dillen, Hager, Lukas, Pinel, Raschhofer, Vanhecke

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Costa Neves, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fourçans, Funk, Gillis, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Posselt, Pronk, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schröder, Sonneveld, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Vaz da Silva, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Berès, Botz, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Evans, Falconer, Ford, Green, Gröner, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kuhn, Lage, Lindeperg, McGowan, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Needle, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, van Putten, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Simpson, Tannert, Titley, Tomlinson, Truscott, Van Lancker, Walter, Wemheuer, White, Wibe, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Ullmann

4

(—)

**I-EDN:** Souchet

**PPE:** Herman, Mottola

**PSE:** Berger

1

(O)

**NI:** Féret

---

85. Adam report — A4-0088/99

Amendment 8

41

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Maes, Weber

**ELDR:** Lindqvist

**GUE/NGL:** Carnero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson

**I-EDN:** Sandbæk

**NI:** Dillen, Féret, Hager, Lukas, Pinel, Raschhofer, Schifone, Vanhecke

**PPE:** Cushnahan, Rübzig

**PSE:** Berger, Graenitz, Swoboda, Wilson

**UPE:** Daskalaki, Kaklamanis

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Ullmann

156

(—)

**ARE:** Lalumière, Leperre-Verrier, Pradier

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Rynänen, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Querbes, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Souchet, Striby

Thursday 11 March 1999

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bardong, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Costa Neves, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Gillis, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, von Wogau

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Berès, Botz, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Evans, Falconer, Ford, Green, Gröner, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Katiforis, Kindermann, Kuhn, Lage, Lindeperg, McGowan, Martin David W., Medina Ortega, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, van Putten, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Simpson, Titley, Tomlinson, Van Lancker, Walter, Wemheuer, White, Wibe, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Pasty

1

(O)

**PSE:** Tannert

---

*86. Adam report — A4-0088/99*

*Amendment 10*

44

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Maes, Pradier, Weber

**ELDR:** Lindqvist, Olsson

**GUE/NGL:** Carnero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson

**I-EDN:** Sandbæk

**NI:** Féret, Hager, Lukas, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Cushnahan, Rübzig

**PSE:** Berger, Ettl, Falconer, Graenitz, Hawlicek, Paasilinna, Rothe, Swoboda

**UPE:** Daskalaki, Kaklamanis

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Ullmann

154

(-)

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nordmann, Rynänen, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Querbes, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Souchet, Striby

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bardong, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Costa Neves, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Gillis, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau



Thursday 11 March 1999

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Berès, Cabezón Alonso, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Evans, Ford, Green, Gröner, Hardstaff, Hendrick, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kuhn, Lage, Lindeperg, McGowan, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Needle, Oddy, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, van Putten, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Simpson, Titley, Tomlinson, Van Lancker, Walter, White, Wibe, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

3

(O)

**NI:** Dillen, Pinel, Vanhecke

---

87. Adam report — A4-0088/99

Amendment 5

49

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Maes, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Ryyänen, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Carnero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson

**I-EDN:** Sandbæk

**NI:** Féret, Hager, Lukas, Raschhofer, Schifone

**PPE:** Cushnahan, Rübzig, Trakatellis

**PSE:** Falconer, Swoboda

**UPE:** Daskalaki, Kaklamanis

**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Ullmann

141

(—)

**ARE:** Lalumière, Leperre-Verrier, Pradier

**ELDR:** Nordmann

**GUE/NGL:** Querbes, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Souchet

**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Costa Neves, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Gillis, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klauf, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Salafraña Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva

**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Botz, Cabezón Alonso, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Evans, Ford, Green, Gröner, Hardstaff, Hendrick, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kuhn, Lage, Lindeperg, McGowan, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Needle, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, van Putten, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Simpson, Titley, Tomlinson, Van Lancker, Walter, White, Wibe, Wilson, Wynn, Zimmermann

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

Thursday 11 March 1999

10

(O)

**ELDR:** Kofoed**NI:** Dillen, Pinel, Vanhecke**PSE:** Berger, Ettl, Graenitz, Hawlicek, Rothe, Tannert

---

*88. Adam report – A4-0088/99**Amendment 15*

64

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Maes, Pradier, Weber**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Olsson, Ryyänänen, Wiebenga, Wijssenbeek**GUE/NGL:** Carnero González, Coates, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson**I-EDN:** Blokland, Buffetaut, van Dam, Sandbæk, Striby**NI:** Dillen, Féret, Hager, Lukas, Pinel, Raschhofer, Schifone, Vanhecke**PPE:** Cushnahan, Kittelmann, Rübzig**PSE:** Berger, Elchlepp, Ettl, Falconer, Graenitz, Hawlicek, Rothe, Swoboda, White, Wilson**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Ullmann

137

(–)

**ARE:** Lalumière, Leperre-Verrier**ELDR:** André-Léonard, Kofoed, Nordmann**GUE/NGL:** Theonas**I-EDN:** Fabre-Aubrespy, Nicholson**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bardong, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Costa Neves, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Funk, Gillis, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Botz, Cabezón Alonso, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Evans, Ford, Green, Gröner, Hardstaff, Hendrick, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kuhn, Lage, Lindeperg, McGowan, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Needle, Oddy, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, van Putten, Rehder, Sanz Fernández, Schlechter, Simpson, Tomlinson, Van Lancker, Walter, Wemheuer, Wibe, Wynn, Zimmermann**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

4

(O)

**GUE/NGL:** Querbes**I-EDN:** Berthu, Souchet**PSE:** Tannert

Thursday 11 March 1999

## 89. Adam report – A4-0088/99

## Amendment 16

41

(+)

**ARE:** Escolá Hernando, Maes, Weber**ELDR:** Lindqvist, Olsson**GUE/NGL:** Carnero González, Coates, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson**I-EDN:** Sandbæk**NI:** Dillen, Féret, Hager, Lukas, Pinel, Raschhofer, Schifone, Vanhecke**PPE:** Cushnahan, Rübig, Trakatellis**PSE:** Ettl, Graenitz, Rothe, Swoboda**UPE:** Kaklamanis**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Holm, Lagendijk, Lannoye, Schörling, Schroedter, Tamino, Ullmann

143

(–)

**ARE:** Pradier**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Fassa, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Ryyänen, Wiebenga**GUE/NGL:** Querbes, Theonas**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Nicholson, Souchet**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Costa Neves, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Fourçans, Gillis, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matikainen-Kallström, Mayer, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Posselt, Pronk, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Barton, Botz, Cabezón Alonso, Collins Kenneth D., Correia, De Coene, Delcroix, Desama, Dührkop Dührkop, Evans, Ford, Green, Gröner, Hardstaff, Hendrick, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kuhn, Lage, Lindeperg, McGowan, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Myller, Needle, Paasilinna, Paasio, Palm, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pons Grau, van Putten, Rehder, Schlechter, Simpson, Tomlinson, Van Lancker, Walter, Wemheuer, Wibe, Wynn, Zimmermann**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Lataillade, Pasty, Rosado Fernandes

2

(O)

**PSE:** Berger, Tannert

Friday 12 March 1999

**MINUTES OF THE SITTING OF FRIDAY 12 MARCH 1999**

(1999/C 175/05)

**PART I****Proceedings of the sitting**

IN THE CHAIR: Mr David W. MARTIN

*Vice-President**(The sitting opened at 09.00)***1. Approval of Minutes of previous sitting**

Mrs Pailler and Mr Hernández Mollar had informed the Chair that they had been present but that their names were not on the attendance register.

Mr Needle spoke in support of the remarks made by Mr Evans at the beginning of voting time in the evening (Part I, before Item 22).

The minutes of the previous sitting were approved.

**2. Documents received**

The President had received from the Council:

*(a) requests for opinions on:*

— Proposal for a Council Regulation fixing the monthly increases in the intervention price for cereals for the 1999/2000 marketing year (COM(99)0038 — C4-0077/99 — 99/0025(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation derogating from Regulation (EEC) No 1765/92 establishing a support system for producers of certain arable crops, as regards the ceiling for irrigated land (COM(99)0038 — C4-0078/99 — 99/0026(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

legal basis: Art. 42 and 43 EC

— Proposal for a Council Regulation fixing the monthly price increases for paddy rice for the 1999/2000 marketing year (COM(99)0038 — C4-0079/99 — 99/0027(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation fixing certain sugar prices and the standard quality of beet for the 1999/2000 marketing year (COM(99)0038 — C4-0080/99 — 99/0028(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation fixing the aid for fibre flax and hemp and the amount withheld to finance measures to promote the use of flax fibre for the 1999/2000 marketing year (COM(99)0038 — C4-0081/99 — 99/0029(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation fixing the aid in respect of silkworms for the 1999/2000 rearing year (COM(99)0038 — C4-0082/99 — 99/0030(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation fixing the guide prices for wine for the 1999/2000 wine year (COM(99)0038 — C4-0083/99 — 99/0031(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 822/87 on the common organisation of the market in wine (COM(99)0038 — C4-0084/99 — 99/0032(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

legal basis: Art. 43 EC

— Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 2332/92 as regards sparkling wines produced in the Community and Regulation (EEC) No 4252/88 on the preparation and marketing of liqueur wines produced in the Community (COM(99)0038 — C4-0085/99 — 99/0033(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

legal basis: Art. 43 EC

Friday 12 March 1999

— Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1442/88 on the granting, for the 1988/89 to 1998/99 wine years, of permanent abandonment premiums in respect of wine-growing areas (COM(99)0038 — C4-0086/99 — 99/0034(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE  
legal basis: Art. 42 and 43 EC

— Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 2358/71 on the common organisation of the market in seeds and fixing the aid granted in the seeds sector for the 2000/2001 and 2001/2002 marketing years (COM(99)0038 — C4-0087/99 — 99/0035(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE  
legal basis: Art. 43 EC

— Proposal for a Council Regulation fixing the target price for milk and the intervention prices for butter and skimmed-milk powder for the milk year 1999/2000 (COM(99)0038 — C4-0088/99 — 99/0036(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation fixing the intervention price for adult bovine animals for the period 1 July to 31 December 1999 (COM(99)0038 — C4-0089/99 — 99/0037(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation fixing the basic price and the seasonal adjustments to the basic price for sheepmeat for the 2000 marketing year (COM(99)0038 — C4-0090/99 — 99/0038(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation fixing the basic price and defining the standard quality for pig carcasses for the period 1 July 1999 to 30 June 2000 (COM(99)0038 — C4-0091/99 — 99/0039(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation fixing the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet and the amount of compensation for storage costs for the 1999/2000 marketing year (COM(99)0038 — C4-0093/99 — 99/0801(CNS))

referred to  
responsible: AGRI  
opinion: BUDG, RELA, ENVI, DEVE

— Proposal for a Council Regulation (EC) on measures to promote the conservation and sustainable management of tropical forests and other forests in developing countries (COM(99)0041 — C4-0129/99 — 99/0015(SYN))

referred to  
responsible: DEVE  
opinion: BUDG, ENVI  
legal basis: Art. 130s(1) EC

— Proposal for a Council Regulation (EC) on measures to promote the full integration of the environmental dimension in the development process of developing countries (COM(99)0036 — C4-0130/99 — 99/0020(SYN))

referred to  
responsible: DEVE  
opinion: BUDG, ENVI  
legal basis: Art. 130s and 130y EC

— Proposal for a Council Directive relating to limit values for benzene and carbon monoxide in ambient air (COM(98)0591 — C4-0135/99 — 98/0333(SYN))

referred to  
responsible: ENVI  
legal basis: Art. 130s(1) EC

— Proposal for a Council Regulation amending Council Regulation (EEC) No 3922/91 of 16 December 1991 on the harmonisation of technical requirements and administrative procedures in the field of civil aviation (COM(98)0759 — C4-0136/99 — 98/0349(SYN))

referred to  
responsible: TRAN  
opinion: ECON, LEGA  
legal basis: Art. 84(2) EC

— Proposal for a Council Regulation (EC) on coordination of social security systems (COM(98)0779 — C4-0137/99 — 98/0360(AVC))

referred to  
responsible: ESOC  
opinion: BUDG, LEGA, CIVI, PETI  
legal basis: Art. 8a, 51 and 235 EC

— Proposal for a Council Regulation (EC) establishing a list of types of behaviour which seriously infringe the rules of the common fisheries policy (COM(99)0070 — C4-0139/99 — 99/0050(CNS))

referred to  
responsible: FISH  
legal basis: Art. 43 EC

— Proposal for a Council Decision concluding the Additional Protocol to the EEC/Cyprus Association Agreement to associate Cyprus to the Fifth Framework Programme for research, technological development and demonstration (1998-2002) (COM(99)0057 — C4-0140/99 — 99/0049(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

Friday 12 March 1999

— Proposal for a Council Regulation (EC) on the common organisation of the markets in fishery and aquaculture products (COM(99)0055 — C4-0141/99 — 99/0047(CNS))

referred to  
responsible: FISH  
opinion: BUDG

legal basis: Art. 28, 42 and 43 EC

— Proposal for a Council Decision concluding the Agreement amending the Agreement for Scientific and Technical Cooperation between the European Community and Australia (COM(99)0024 — C4-0142/99 — 99/0009(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: BUDG, RELA

legal basis: Art. 130m, 228(2) and (3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the association of the Republic of Bulgaria to Community programmes in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) and to programmes for research and training activities (1998-2002) (COM(99)0084 — C4-0143/99 — 99/0060(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

legal basis: Art. 130m, 228(3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the association of Romania to Community programmes in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) and to programmes for research and training activities (1998-2002) (COM(99)0084 — C4-0144/99 — 99/0061(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

legal basis: Art. 130m, 228(3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the association of the Slovak Republic to Community programmes in the field of research, technological development and demonstration (1998-2002) and to programmes for research and training (1998-2002) (COM(99)0084 — C4-0145/99 — 99/0062(CNS))

referred to  
responsible: RTDE  
opinion: FASE, BUDG

legal basis: Art. 130m, 228(3), first subparagraph EC

(b) *opinions on proposed transfer of appropriations:*

— Opinion of the Council on transfer of appropriations No 01/99 between Chapters in Section III — Commission — Part A — of the General Budget for the European Union for the financial year 1999 (C4-0126/99)

referred to  
responsible: BUDG

(c) *the following documents:*

— Draft Convention on the Revision of the Brussels and Lugano Conventions (5202/99 — C4-0131/99)

referred for information to: CIVI, LEGA

— Mandate of the High-Level Asylum and Migration Group: preparation of action plans for the most important countries of origin and transit of asylum-seekers and migrants (5264/2/99 — C4-0133/99)

referred for information to: CIVI, FASE.

### 3. Application of Hughes procedure

The Hughes procedure was applied to the following reports:

Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy

— Communication from the Commission: a northern dimension for the policies of the Union (COM(98)0589 — C4-0067/99) — Minutes of 12.2.1999  
(asked for an opinion: REGI, ENVI)  
Hughes procedure between FASE and REGI

Committee on Agriculture and Rural Development

— Proposal for a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 91/68/EEC as regards scrapie (COM(98)0623 — C4-0026/99 — 98/0324(COD)) — Minutes of 28.1.1999  
(asked for an opinion: ENVI)  
Hughes procedure between AGRI and ENVI

Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

— Communication from the Commission on the Single Market in Pharmaceuticals (COM(98)0588 — C4-0127/99) — Minutes of 8.3.1999 — (Rule 99)  
(asked for an opinion: ENVI, ESOC)  
Hughes procedure between ECON and ENVI

Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights

— Proposal for a European Parliament and Council Directive on certain legal aspects of electronic commerce in the internal market (COM(98)0586 — C4-0020/99 — 98/0325(COD)) — Minutes of 15.1.1999  
(asked for an opinion: ECON, CULT, ENVI)  
Hughes procedure between LEGA, ECON and ENVI

Friday 12 March 1999

Committee on Employment and Social Affairs

- Proposal for a Council Directive concerning the organisation of working time for mobile workers performing road transport activities and for self-employed drivers (COM(98)0662 — C4-0716/98 — 98/0319/SYN)) — Minutes of 15.1.1999  
(asked for an opinion: ECON, TRAN)  
Hughes procedure between ESOC and TRAN
- Proposal for a Council Directive concerning the enforcement of seafarers' hours of work on board ships using Community ports (COM(98)0662 — C4-0717/98 — 98/0321(SYN)) — Minutes of 15.1.1999  
(asked for an opinion: ECON, TRAN, FISH)  
Hughes procedure between ESOC and TRAN

Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

- Proposal for a European Parliament and Council Regulation laying down rules for the prevention and control of certain transmissible spongiform encephalopathies (COM(98)0623 — C4-0025/99 — 98/0323 (COD)) — Minutes of 28.1.1999  
(asked for an opinion: AGRI)  
Hughes procedure between ENVI and AGRI

Committee on Women's Rights

- Amended proposal for a European Parliament and Council Decision adopting a programme of Community action (the Daphne programme) (2000-2004) on measures aimed to prevent violence against children, young persons and women (COM(99)0082 — C4-0099/99 — 98/0192(COD)) — Minutes of 25.2.1999  
(asked for an opinion: CIVI, BUDG)  
Hughes procedure between WOME and CIVI.

#### 4. Community Customs Code \*\*\*I (vote)

Paasilinna report — A4-0080/99  
(Simple majority)

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(98)0226 — C4-0370/98 — 98/0134(COD):

*Amendments adopted:* 1; 15 by EV (69 for, 44 against, 5 abstentions); 2; 3 by EV (72 for, 57 against, 2 abstentions); 14 by EV (83 for, 55 against, 2 abstentions); 4 to 6 collectively; 7 and 8 collectively by EV (135 for, 10 against, 8 abstentions); 13 by EV (91 for, 71 against, 2 abstentions); 10 and 11 collectively

*Amendment withdrawn:* 9

*Amendment cancelled:* 12

*The following spoke during the vote:*

- the rapporteur on ams. 13 and 9, in particular to announce that the latter had been withdrawn.

*Separate vote:* Art. 124(4) (rapporteur): approved by EV (82 for, 60 against, 4 abstentions)

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 1*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (PPE) (*Part II, Item 1*).

#### 5. Protection of inventions by utility model \*\*\*I (vote)

Añoveros Trias de Bes report — A4-0096/99  
(Simple majority)

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(97)0691 — C4-0676/97 — 97/0356(COD):

*Amendments adopted:* 1 to 4 collectively; 5; 6 and 2nd sentence of am. 35 (compromise am.); 34; 7 to 9 collectively; 10; 11, 12 and 14 to 19 collectively; 20; 21; 22 to 33 collectively

*Amendment fallen:* beginning of am. 35

*Amendment not put to the vote (Rule 125(1)(e)):* 13

*The following spoke during the vote:*

- the rapporteur proposed a compromise between ams 6 and 35 to add to the end of para. 1 of am. 6 a sentence from am. 35 so that am. 6 should read as follows: '1. In accordance with the provisions of this Directive, utility model protection ... a configuration, structure or mechanism which entails a practical or technical advantage for its use or manufacture or another benefit to the user, for example an educational advantage or an entertainment value'.

The President established that there was no opposition to voting on this oral amendment.

*Separate votes:* ams. 5, 20, 21 (V)

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 2*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 2*).

#### 6. Partnership and cooperation agreement with Uzbekistan \*\*\* — Relations with new independent states of Central Asia (vote)

André-Léonard recommendation — A4-0071/99 and Truscott report — A4-0069/99  
(Simple majority)

(a) A4-0071/99

DRAFT DECISION (assent procedure)

Parliament adopted the decision and thereby gave its assent (*Part II, Item 3(a)*).

Friday 12 March 1999

(b) A4-0069/99

MOTION FOR A RESOLUTION

*Amendments adopted:* 3; 1*Amendment rejected:* 2

The different parts of the text were adopted in order.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 3(b)*).**7. Social protection in Europe (vote)**

Pronk report — A4-0099/99

*(Simple majority)*

MOTION FOR A RESOLUTION

*Amendments rejected:* 1; 2

The different parts of the text were adopted in order.

*Separate votes:* recitals G, H, paras 5, 9 (UPE)*Split votes:*

para. 3 (UPE)

1st part: text without the 4th and 6th indents

2nd part: 4th indent

3rd part: 6th indent

para. 8 (UPE)

1st part: text without the words 'to press for the adoption ... pension funds and, on this basis'

2nd part: these words

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 4*).\*  
\* \**Explanations of vote were made by the following Members:*

Paasilinna report — A4-0080/99

— *in writing:* Souchet, on behalf of the I-EDN Group

Añoveros Trias de Bes report — A4-0096/99

— *in writing:* Svensson, Sjöstedt

Truscott report — A4-0069/99

— *orally:* Schroedter, on behalf of the V Group

Pronk report — A4-0098/99

— *in writing:* Vanhecke; Svensson, Sjöstedt; Theonas\*  
\* \**Corrections to votes — Members present but not voting:*

Paasilinna report — A4-0080/99

— draft legislative resolution

Intended to vote for: Zimmermann

**8. Maritime cabotage, manning conditions on passenger craft \*\*I (debate and vote)**

Mr Stenmarck, deputising for the rapporteur, introduced the report drawn up by Ms McIntosh on behalf of the Committee on Transport and Tourism, on: I. the proposal for a Council Regulation (EC) amending Council Regulation (EEC) No 3577/92 applying the principle of freedom to provide services to maritime transport within Member States (maritime cabotage) (COM(98)0251 — C4-0423/98 — 98/0158(SYN)) and II. the proposal for a Council Directive on manning conditions for regular passenger and ferry services operating between Member States (COM(98)0251 — C4-0424/98 — 98/0159(SYN)) (A4-0075/99).

The following spoke: Mr Simpson, on behalf of the PSE Group, Mr Hatzidakis, on behalf of the PPE Group, Mr Wijnsebeek, on behalf of the ELDR Group, Mr Theonas, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Van Dam, on behalf of the I-EDN Group, Mr Paasio, Mr Seppänen and Mr Monti, Member of the Commission.

The President closed the debate.

VOTE

*(Simple majority)*

I. PROPOSAL FOR A REGULATION COM(98)0251 — C4-0423/98 — 98/0158(SYN):

*Amendments adopted:* 1 to 4 collectivelyParliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 5*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 5*).

II. PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(98)0251 — C4-0424/98 — 98/0159(SYN):

*Amendments adopted:* 5 and 6 collectively; 7 by EV (33 for, 28 against, 1 abstention); 8; 9*Separate votes:* ams 7 (PPE); 8 (I-EDN)Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 5*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 5*).



Friday 12 March 1999

## 9. EU-India Enhanced Partnership (debate and vote)

Mrs André-Léonard introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy, on the communication from the Commission on EU-India Enhanced Partnership (COM(96)0275 — C4-0407/96) (A4-0066/99).

IN THE CHAIR: Mr GUTIÉRREZ DÍAZ,

*Vice-President*

The following spoke: Mrs Van Bladel, on behalf of the UPE Group, Mr Holm, on behalf of the V Group, Mr Dupuis, on behalf of the ARE Group, Mr Souchet, on behalf of the I-EDN Group, Mr Lukas, Non-attached Member, Mrs Hardstaff, Mrs Günther, Mr Mann and Mr Monti, Member of the Commission.

The President closed the debate.

*VOTE*

*(Simple majority)*

Mr Wibe called for a check on the quorum pursuant to Rule 112(3) but his request was not supported, as required by the Rules, by at least 28 other Members.

Mrs Oomen-Ruijten spoke on this request.

### MOTION FOR A RESOLUTION

*Amendments adopted:* 24; 2 by EV (43 for, 13 against, 0 abstentions); 15; 26; 3 by EV (44 for, 16 against, 0 abstentions); 4 by EV (38 for, 21 against, 1 abstention); 6; 7 by EV (36 for, 17 against, 4 abstentions); 12; 13; 10 by EV (43 for, 12 against, 8 abstentions); 11; 19

*Amendments rejected:* 1; 25; 5; 8; 9; 18 by EV (20 for, 36 against, 3 abstentions); 28; 17 by EV (31 for, 31 against, 0 abstentions); 14

*Amendments fallen:* 27; 16

*Amendments cancelled:* 20; 21; 22; 23

The different parts of the text were adopted in order.

*Explanations of vote were made by the following Members:*

— *in writing:* Lindqvist

Mr Gutiérrez Díaz, in the Chair, had not taken part in the votes.

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE) (*Part II, Item 6*).

## 10. Macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina \* (debate and vote)

Mr Schwaiger introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy, on the proposal for a Council Decision providing macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (COM(98)0652 — C4-0704/98 — 98/0311(CNS) (A4-0097/99).

The following spoke: Mrs Hardstaff, on behalf of the PSE Group, Mr von Habsburg, on behalf of the PPE Group, Mr Lindqvist, on behalf of the ELDR Group, Mr Posselt, Mr Monti, Member of the Commission, and Mr Schwaiger, rapporteur, who put a question to the Commission which Mr Monti answered.

The President closed the debate.

*VOTE*

*(Simple majority)*

PROPOSAL FOR A DECISION COM(98)0652 — C4-0704/98 — 98/0311(CNS):

*Amendments adopted:* 1 to 12 collectively

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 7*).

### DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 7*).

\*  
\*       \*  
\*       \*

The following spoke: Mr Rübig, who thanked the French authorities for their handling of the demonstrations that week, and Mrs Lulling on his remarks.

## 11. Written declarations (Rule 48)

Pursuant to Rule 48(3), the President announced the number of signatures to these declarations:

<i>Document No</i>	<i>Author</i>	<i>Signatures</i>
1/99	Mr Avgerinos	21
2/99	Mr Truscott	15
3/99	Mrs Maes, Mrs Van Lancker, Mrs Aelvoet, Mrs Thyssen, Mrs Neyts-Uyttebroeck	42

Friday 12 March 1999

**12. Forwarding of texts adopted during the sitting**

The President informed Parliament, pursuant to Rule 133(2), that the Minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for its approval at the beginning of its next sitting.

With Parliament's agreement, he stated that he would forward the texts that had just been adopted forthwith to the bodies named therein.

**13. Dates for next sittings**

The President announced that the next sittings would be held on 22 and 23 March 1999.

**14. Adjournment of session**

The session was adjourned.

*(The sitting closed at 11.30)*

---

Julian PRIESTLEY  
*Secretary-General*

José María GIL-ROBLES GIL-DELGADO  
*President*

---

Friday 12 March 1999

## PART II

## Texts adopted by the European Parliament

**1. Community Customs Code \*\*\*I**

A4-0080/99

**Proposal for a European Parliament and Council Regulation (EC) amending Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (COM(98)0226 – C4-0370/98 – 98/0134(COD))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION (*)	AMENDMENTS BY PARLIAMENT
	(Amendment 1)
	<i>ARTICLE 1(1)</i>
	<i>Article 5(2), second subparagraph (Regulation (EEC) No 2913/92)</i>
<p>1. <i>The second subparagraph of Article 5(2) is replaced by the following:</i></p> <p><i>'Member States may reserve the right, on their territory, to make customs declarations by indirect representation to customs agents.</i></p> <p><i>Implementing provisions may be laid down in accordance with the Committee procedure, in particular to ensure equitable conditions of access to the two types of representation.'</i></p>	<b>Deleted</b>
	(Amendment 15)
	<i>ARTICLE 1(1a) (new)</i>
	<i>Article 13 (Regulation (EEC) No 2913/92)</i>
	<b>1a. Article 13 is replaced by the following:</b>
	<b>'Article 13</b>
	<b>The customs authorities shall adopt, under the terms laid down by the provisions in force, the control measures which they consider necessary for the correct application of Community customs rules and procedures. They shall also introduce effective control measures which shall guarantee uniform application of those rules and facilitate the fight against fraud.'</b>

(\*) OJ C 228, 21.7.1998, p. 8.

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)

ARTICLE 1(4)

Article 62(3) (Regulation (EEC) No 2913/92)

4. The following paragraph is added to Article 62:

**Deleted**

'3. Exceptions to the requirement established in paragraph 2 may be laid down in accordance with the committee procedure, in particular where the declaration is made electronically.

However, the right of access without prior warning of the national authorities or, where appropriate, of Community authorities, together with the obligation on the part of the operator to keep the proof for a minimum period shall be guaranteed. Implementing measures shall also be defined in accordance with the committee procedure.'

(Amendments 3 and 14)

ARTICLE 1(4a) (new)

Article 77, second and third paragraphs (new) (Regulation (EEC) No 2913/92)

- 4a. The following paragraphs are added to Article 77:

**'Where the customs declaration is made by means of a data-processing technique, the customs authorities may allow required accompanying documents referred to in Article 62(2) to be made out and transmitted by electronic means, or kept at their disposal instead of accompanying the declaration, thereby enabling customs authorities to have access thereto without prior warning.**

**The right of free access without prior warning of the national authorities or, where appropriate, of Community authorities, together with the obligation on the part of the operator to keep the proof for a minimum period shall also be guaranteed. Implementing arrangements shall be defined in accordance with the committee procedure.'**

(Amendment 4)

ARTICLE 1(5)

Article 115(4) (Regulation (EEC) No 2913/92)

5. Article 115(4) is replaced by the following:

**Deleted**

'4. Specific provisions for the application of paragraph 1 may be adopted in accordance with the committee procedure.'

(Amendment 5)

ARTICLE 1(6)

Article 117(c) (Regulation (EEC) No 2913/92)

6. The following sentence is added to Article 117(c):

**Deleted**

'The cases in which the economic conditions are deemed to have been fulfilled may be determined in accordance with the committee procedure.'

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 6)

ARTICLE 1(7)

*Article 118(4) (Regulation (EEC) No 2913/92*7. *Article 118(4) is replaced by the following:***Deleted***'4. Specific time limits may be laid down in accordance with the committee procedure.'*

(Amendment 7)

ARTICLE 1(11)

*Article 133(e) (Regulation (EEC) No 2913/92)*11. *In point (e) of Article 133, the following sentence is added:***Deleted***'The cases in which the economic conditions are deemed to have been fulfilled may be determined in accordance with the committee procedure.'*

(Amendment 8)

ARTICLE 1(14)

*Article 152 (Regulation (EEC) No 2913/92)*14. *Article 152 is replaced by the following:***Deleted***'Article 152**By way of derogation from Article 151, the committee procedure may be used to determine the cases in which, and the specific conditions upon which, goods may be released for free circulation following an outward processing operation either with total relief from import duties, or by taking the cost of the processing operation as the basis for assessment for the purpose of applying the customs tariff of the European Communities.'*

(Amendment 13)

ARTICLE 1(21a) (new)

*Article 220(2)(b), new subparagraph (Regulation (EEC) No 2913/92)***21a. The following subparagraph is added to Article 220(2)(b):****'Where the preferential status of goods is established on the basis of administrative cooperation involving the authorities of a third country, the delivery of a certificate by these authorities which proves to be incorrect shall be considered as an error within the meaning of the preceding subparagraph which could not reasonably have been detected, unless the factual situation was incorrectly presented to the said authorities by the exporter.'**

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 10)

ARTICLE 1(22)(a)

Article 221(3) (Regulation (EEC) No 2913/92)

(a) paragraph 3 is replaced by the following:

**Deleted**

'3. Communication to the debtor shall not take place after the expiry of a period of two years from the date on which the customs debt was incurred. Calculation of this period shall be suspended from the time an appeal within the meaning of Article 243 is lodged, for the duration of the appeal proceedings.'

(Amendment 11)

ARTICLE 2, first two paragraphs

This Regulation shall enter into force on 1 January 1999.

This Regulation shall enter into force on 1 January **2000**.

Point 1 of Article 1 shall apply from 1 January 2002.

**Deleted**

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a European Parliament and Council Regulation (EC) amending Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (COM(98)0226 – C4-0370/98 – 98/0134(COD))**

(Codecision procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council, COM(98)0226 – 98/0134(COD) <sup>(1)</sup>,
  - having regard to Articles 189b(2) and 100a of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C4-0370/98),
  - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinions of the Committee on External Economic Relations and the Committee on Budgetary Control (A4-0080/99),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
  2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
  3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189b(2) of the EC Treaty;
  4. Points out that the Commission is required to submit to Parliament any modification it may intend to make to its proposal as amended by Parliament;
  5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

<sup>(1)</sup> OJ C 228, 21.7.1998, p. 8.

Friday 12 March 1999

**2. Protection of inventions by utility model \*\*\*I**

A4-0096/99

**Proposal for a European Parliament and Council Directive approximating the legal arrangements for the protection of inventions by utility model (COM(97)0691 – C4-0676/97 – 97/0356(COD))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

*Recital 10a (new)*

**Whereas in order to facilitate applications for utility models and reduce the time taken to grant these models in more than one Member State, a 'one-stop shopping' procedure should be introduced, without prejudice to the national provisions in force in each of the Member States concerned;**

(Amendment 2)

*Recital 13*

Whereas it is necessary to exclude from utility model protection not only those inventions which are normally excluded from patentability but also, *in order to meet the needs of the industries concerned*, inventions relating to *chemical or pharmaceutical substances or processes and inventions involving computer programs*;

Whereas it is necessary to exclude from utility model protection not only those inventions which are normally excluded from patentability but also inventions relating to substances or processes;

(Amendment 3)

*Recital 14*

Whereas a utility model application must satisfy requirements similar to those for patents; whereas, however, a utility model application gives rise only to a check to ensure that the formal conditions for protectability are satisfied without any preliminary examination to establish novelty or inventive step; whereas it may form the subject-matter of a search report on the state of the art only at the *applicant's* request;

Whereas a utility model application must satisfy requirements similar to those for patents; whereas, however, a utility model application gives rise only to a check to ensure that the formal conditions for protectability are satisfied without any preliminary examination to establish novelty or inventive step; whereas it may form the subject-matter of a search report on the state of the art only at the request **of the applicant or any interested third party**;

(Amendment 4)

*Recital 18a (new)*

**Whereas the application of this Directive should be monitored and it should be adapted in order to safeguard, in the context of utility models, the proper functioning of the internal market and innovation by Community enterprises; whereas the Commission should propose the measures necessary for this purpose, which should include specific steps to facilitate and reduce the cost of registering utility models in more than one Member State;**

(\*) OJ C 36, 3.2.1998, p. 13.

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 5)

*Article -1 (new)***Article -1**

**The provisions of this Directive shall be without prejudice to any legal provisions of the Community or of the Member States concerned relating to design rights, other distinctive signs, copyrights, patents, typefaces, civil liability, or unfair competition.**

(Amendments 6 and 35)

*Article 1*

*For the purposes of this Directive, 'utility model' means the registered right which confers exclusive protection for technical inventions and which is known in Member States by the following names:*

Germany:	Gebrauchsmuster
Austria:	Gebrauchsmuster
Belgium:	Brevet de courte durée/Octrooi van korte duur
Denmark:	Brugsmodel
Spain:	Modelo de utilidad
Finland:	Hyödyllisyysmalli/ Nyttighetsmodell
France:	Certificat d'utilité
Greece:	Πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας
Ireland:	Short-term patent
Italy:	Brevetto per modelli di utilità
Netherlands:	Zesjarig octrooi
Portugal:	Modelo de utilidade

**1. In accordance with the provisions of this Directive, utility model protection shall be extended to new inventions which, while involving an inventive step and being susceptible of industrial application, consist in giving an object or instrument, or a part thereof, a configuration, structure or mechanism which entails a practical or technical advantage for its use or manufacture or another benefit to the user, for example an educational advantage or an entertainment value.**

**2. It is known in Member States by the following names:**

Germany:	Gebrauchsmuster
Austria:	Gebrauchsmuster
Belgium:	Brevet de courte durée/Octrooi van korte duur
Denmark:	Brugsmodel
Spain:	Modelo de utilidad
Finland:	Hyödyllisyysmalli/ Nyttighetsmodell
France:	Certificat d'utilité
Greece:	Πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας
Ireland:	Short-term patent
Italy:	Brevetto per modelli di utilità
Netherlands:	Zesjarig octrooi
Portugal:	Modelo de utilidade

**3. 'One-stop shopping' procedure means a procedural arrangement facilitating the obtention of utility models in more than one Member State in a coordinated procedure and at a single location, without prejudice to national provisions applicable in each Member State concerned.**

(Amendment 34)

*Article 3(2)(c)*

(c) schemes, rules and methods for performing mental acts, *playing games*, or doing business;

(c) schemes, rules and methods for performing mental acts or doing business;



Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 7)

*Article 3(2a) (new)*

**2a. The provisions of the previous paragraph shall exclude from utility model protection the subject-matter or activities referred to therein only to the extent to which a utility model application or utility model relates to such subject-matter or activities as such.**

(Amendment 8)

*Article 4*

Utility models shall not be granted in respect of:

- (a) inventions the exploitation of which would be contrary to public policy or morality, provided that the exploitation shall not be deemed to be so contrary merely because it is prohibited by law or regulation in some or all Member States;
- (b) inventions relating to biological material;
- (c) inventions relating to *chemical or pharmaceutical* substances or processes;
- (d) *inventions involving computer programs.*

Utility models shall not be granted in respect of:

- (a) inventions the exploitation of which would be contrary to public policy or morality, provided that the exploitation shall not be deemed to be so contrary merely because it is prohibited by law or regulation in some or all Member States;
- (b) inventions relating to biological material;
- (c) inventions relating to substances or processes.

**Deleted**

(Amendment 9)

*Article 5(3)*

3. Additionally, the content of utility model applications as filed, of which the dates of filing are prior to the date referred to in paragraph 2 and which were published on or after that date, shall be considered as comprised in the state of the art.

3. Additionally, the content of utility model **and patent** applications as filed, of which the dates of filing are prior to the date referred to in paragraph 2 and which were published on or after that date, shall be considered as comprised in the state of the art.

(Amendment 10)

*Article 6*

For the purposes of this Directive, an invention shall be considered as involving an inventive step if, *in the utility model application, the applicant indicates clearly and convincingly that, compared with the state of the art, it exhibits either*

- (a) *particular effectiveness in terms of, for example, ease of application or use; or*
- (b) *a practical or industrial advantage.*

For the purposes of this Directive, an invention shall be considered as involving an inventive step if, **compared with the state of the art, it is not very obvious to an expert in the field.**

(Amendment 11)

*Article 8(1), introduction*

1. A utility model application shall contain:

1. A utility model application shall contain **only**:

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 12)

*Article 8(2)*

2. A utility model application shall be subject to the payment of a filing fee and, where appropriate, a search fee.

2. A utility model application shall be subject to the payment of a filing fee and, where appropriate, a search fee. **All fees shall include a reduction of 50% for small and medium-sized firms, individual inventors and universities.**

(Amendment 14)

*Article 13(2)*

2. The number of claims shall be limited to that which is strictly necessary having regard to the nature of the invention.

**Deleted**

(Amendment 15)

*Article 15(1)*

1. The competent authority with which a utility model application has been lodged shall examine whether the application satisfies the formal requirements of Articles 8 and 10 and shall check whether it contains a description and an abstract.

1. The competent authority with which a utility model application has been lodged shall examine whether the application satisfies the formal requirements of Articles 8, **9** and 10 and shall check whether it contains a description and an abstract. **It shall also consider whether any of the protection requirements laid down in Article 4 apply.**

(Amendment 16)

*Article 15(3)*

3. The competent authority referred to in paragraph 1 shall not carry out any examination to establish whether the requirements of Articles 5, 6 and 7 have been met.

3. The competent authority referred to in paragraph 1 shall not carry out any examination to establish whether **a practical or technical advantage exists or whether** the requirements of Articles 5, 6 and 7 have been met.

(Amendment 17)

*Article 15a (new)***Article 15a****'One-stop shopping' procedure**

1. When it sees fit, the Commission shall adopt the measures needed to introduce a 'one-stop shopping' procedure for granting utility models in one or more Member States. Information concerning the operation of this 'one-stop shopping' procedure shall be published in the Official Journal of the European Communities.

2. The 'one-stop shopping' procedure shall comply with the following conditions:

(a) it shall be open to all inventors who apply for a utility model in one or more Member States of the Community;

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

- (b) the bodies with which the applications are originally lodged shall forward them to the competent authorities within seven working days of their official receipt;
- (c) the competent authorities shall inform the applicant and the bodies with which the applications were originally lodged of their decision regarding the granting or rejection of the application within seven working days of the date on which the decision was taken;
- (d) Articles 17 and 18 shall apply to applications lodged under the 'one-stop shopping' procedure; the date of receipt to be taken into account for applications lodged under the 'one-stop shopping' procedure shall be the date on which the application was received by the bodies with which the application was originally lodged;
- (e) the bodies with which applications may be lodged shall keep the Commission regularly informed of the operation of the 'one-stop shopping' procedure, including information on applications which have been rejected.

(Amendment 18)

*Article 15b (new)***Article 15b****Opposition procedure**

1. Within three months following the publication of the notice granting the utility model, any person with a legitimate interest may give notice to the competent authority of opposition to the utility model. The grounds for opposition may refer to any of the conditions laid down for the granting of the model, including the lack of novelty or inventive step, or the inadequacy of the description. However, the grounds may not include any questioning of the legitimate right of the applicant to request utility model protection, a matter which should be referred to the courts.

2. The notice of opposition shall be accompanied by the relevant supporting documents. If the opposition is admissible, the competent authority shall set a deadline for the proprietor to remedy the formal defects.

(Amendment 19)

*Article 16(1)*

1. If a utility model application has been accorded a date of filing and is not deemed to be withdrawn, the competent authority with which the application has been lodged shall, *at the applicant's request*, draw up on the basis of the claims a search report covering the relevant state of the art, with due regard to the description and any drawings.

1. If a utility model application has been accorded a date of filing and is not deemed to be withdrawn, the competent authority with which the application has been lodged shall, **at the request of the applicant or any other interested party and at their own cost**, draw up on the basis of the claims a search report covering the relevant state of the art, with due regard to the description and any drawings.

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 20)

*Article 16(3)*

3. Immediately after it has been drawn up, the search report shall be transmitted to the applicant together with copies of any cited documents.

3. Immediately after it has been drawn up, the search report shall be transmitted to the applicant together with copies of any cited documents. **The search report shall be made available to the public as part of the documentation accompanying the granting of the utility model.**

(Amendment 21)

*Article 16(4)*

4. In the provisions which they adopt in order to comply with this Directive, Member States *may* provide that a search report is compulsory in the event of legal proceedings being brought to enforce the rights conferred by the utility model.

4. In the provisions which they adopt in order to comply with this Directive, Member States **shall** provide that a search report is compulsory in the event of legal proceedings being brought to enforce the rights conferred by the utility model, **unless it has already been the subject of a previous search report.**

(Amendment 22)

*Article 19(2)*

2. Six months before the period indicated in paragraph 1 elapses, the right-holder may submit to the competent authority an application for renewal of the utility model for a period of two years.

2. Six months before the period indicated in paragraph 1 elapses, the right-holder may submit to the competent authority an application for renewal of the utility model for a period of two years. **This renewal shall not be granted unless an application for a search report has been made in respect of the invention concerned.**

(Amendment 23)

*Article 20(2)*

2. Where the subject-matter of a registered utility model is a process, the utility model shall confer on its proprietor the right to prevent third parties not having his consent from using the process and from using, offering for sale, selling, or importing for these purposes at least the product obtained directly by that process.

**Deleted**

(Amendment 24)

*Article 20(3), introduction*

3. The rights conferred by a utility model in accordance with paragraphs 1 and 2 shall not extend to:

3. The rights conferred by a utility model in accordance with **paragraph 1** shall not extend to:

(Amendment 25)

*Article 20(4)*

4. The proprietor of a utility model shall have the right to *assign or transfer by succession*, the utility model and to conclude licensing agreements

4. The proprietor of a utility model shall have the right to **transfer** the utility model **by any legally recognised means** and to conclude licensing agreements

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 26)

*Article 20(6a) (new)***6a. The right conferred by the utility model shall take full effect at the time when the protection is granted.**

(Amendment 27)

*Article 22(2)*

2. *Member States may provide that* a utility model which has been granted *is* deemed to be ineffective where a patent relating to the same invention has been granted and published.

2. A utility model which has been granted **shall be** deemed to be ineffective where a patent relating to the same invention has been granted and published.

(Amendment 28)

*Article 22(3)*

3. Member States *which do not exercise the option referred to in the preceding paragraph* shall take appropriate measures to prevent the proprietor, in the event of his rights being infringed, from instituting successive proceedings under both sets of protection arrangements.

3. Member States shall take appropriate measures to prevent the proprietor, in the event of his rights being infringed, from instituting successive proceedings under both sets of protection arrangements.

(Amendment 29)

*Article 24(1)(a)*

(a) the subject-matter of the utility model is not protectable pursuant to Articles 3 to 7 of this Directive;

(a) the subject-matter of the utility model is not protectable pursuant to Articles **1(1) and** 3 to 7 of this Directive;

(Amendment 30)

*Article 24(1)(da) (new)***(da) the proprietor of the utility model is not entitled to obtain it pursuant to the provisions of Article 20(4).**

(Amendment 31)

*Article 24(2)*

2. If the grounds for revocation affect the utility model only partially, revocation shall be pronounced in the form of a corresponding limitation of the utility model. The limitation may be effected in the form of an amendment to the claims, the description or the drawings.

2. If the grounds for revocation affect the utility model only partially, revocation shall be pronounced in the form of a corresponding limitation of the utility model. **If the national law so allows**, the limitation may be effected in the form of an amendment to the claims, the description or the drawings.

(Amendment 32)

*Article 24a (new)***Article 24a****Secondary application****In the absence of specific provisions applicable to utility models, these shall be governed by the provisions laid down for patents for invention provided they are not incompatible with the specialty of utility models.**

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 33)

*Article 24b (new)***Article 24b**

**Within three years of the date laid down for adoption by the Member States of the provisions necessary to comply with this Directive, the Commission shall inform the European Parliament and the Council of the results of its application and whether it should be adapted in order to safeguard, in the context of utility models, the proper functioning of the internal market and innovation by Community undertakings. It shall also propose any measures it deems necessary to improve it.**

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a European Parliament and Council Directive approximating the legal arrangements for the protection of inventions by utility model (COM(97)0691 – C4-0676/97 – 97/0356 (COD))**

(Codecision procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council, COM(97)0691 – 97/0356 (COD) <sup>(1)</sup>,
- having regard to Articles 189b(2) and 100a of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C4-0676/97),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0096/99),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189b(2) of the EC Treaty;
4. Points out that the Commission is required to submit to Parliament any modification it may intend to make to its proposal as amended by Parliament;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

<sup>(1)</sup> OJ C 36, 3.2.1998, p. 13.

Friday 12 March 1999

### **3. Partnership and cooperation agreement with Uzbekistan \*\*\* – Relations with new independent states of Central Asia**

(a) **A4-0071/99**

**Decision on the proposal for a Council and Commission Decision on the conclusion of the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part (7652/96 – COM(96)0254 – C4-0418/96 – 96/0151(AVC))**

(Assent procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal for a Council and Commission decision (COM(96)0254 – 96/0151(AVC)),
  - having regard to the Council's request for Parliament's assent pursuant to Article 228(3), second subparagraph, of the EC Treaty (7652/96 – C4-0418/96),
  - having regard to the Interim Agreement between the European Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part, on trade and trade-related matters [COM(96)0466 – 10521/96 – C4-0082/97 – 96/0236(CNS)] <sup>(1)</sup>,
  - having regard to Rule 90(7) of its Rules of Procedure,
  - having regard to the recommendation of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations and the Committee on Research, Technological Development and Energy (A4-0071/99),
1. Gives its assent to the proposal for a Council and Commission decision;
  2. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission, and the governments and parliaments of the Member States and of Uzbekistan.

<sup>(1)</sup> See Council Decision 98/138/EC of 26.1.98, OJ L 43, 14.2.1998, p. 1.

(b) **A4-0069/99**

**Resolution on the Communication from the Commission – Towards a European Union strategy for relations with the Independent States of Central Asia (COM(95)0206 – C4-0256/96)**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission Communication, COM(95)0206 – C4-0256/96,
- having regard to its resolution of 30 November 1995 on the proposal for a Council and Commission Decision on the conclusion of the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Kyrgyz Republic, of the other part <sup>(1)</sup>,
- having regard to its decision of 13 March 1997 on the proposal for a Council and Commission Decision on the conclusion of the partnership and cooperation agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Kazakhstan, of the other part <sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> OJ C 339, 18.12.1995, p. 51.

<sup>(2)</sup> OJ C 115, 14.4.1997, p. 196.

Friday 12 March 1999

- having regard to its resolution of 19 April 1996 on the proposal for a Council Decision on the conclusion by the European Community of the interim agreement between the European Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Republic of Kazakhstan, of the other part, on trade-related matters <sup>(1)</sup>,
  - having regard to its resolution of 26 June 1997 on the proposal for a Council Decision on the conclusion by the European Community of the interim agreement between the European Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Krgyz Republic, of the other part, on trade and trade-related matters <sup>(2)</sup>,
  - having regard to its resolution of 19 December 1997 on the proposal for a Council Decision on the conclusion by the European Community of the Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part <sup>(3)</sup>,
  - having regard to its resolution of 11 February 1999 on presidential elections in Kazakhstan <sup>(4)</sup>,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy and the opinions of Committee on External Economic Relations and the Committee on Development and Cooperation (A4-0069/99),
- A. stressing that while human rights abuses are worse in some countries than others, the situation in all the Central Asian republics is far from satisfactory,
- B. whereas the new Independent States of Central Asia are situated in a region where the international rule of law is under pressure and is at risk,
- C. recalling that the European Parliament had delayed in the past ratification of the Partnership and Cooperation Agreements agreed with Kazakhstan and Uzbekistan owing to unsatisfactory human rights situations, and that it is not currently proceeding with ratification of the Partnership and Cooperation Agreement with Turkmenistan, awaiting improvements in human rights,
- D. having regard to the Council declaration of 21 January 1999 on the presidential elections in Kazakhstan and the statement by the OSCE to the effect that the way in which the elections were conducted represents a setback to the process of democratisation and the development of the rule of law in Kazakhstan,
- E. welcoming the moves made towards functioning democracy in Central Asian republics in the terms set out in the CSCE documents to which they are parties,
- F. noting the work of the TACIS Democracy Programmes in Central Asia and welcomes that an additional EUR 1 million project specifically for democratic issues in Uzbekistan has been agreed under the TACIS 1999 Action Programme, expressing satisfaction that large projects on the implementation of the Partnership and Cooperation Agreements have also been included into 1998/1999 Action Programmes for Uzbekistan, Kazakhstan and Kyrgyzstan,
- G. noting the importance of implementing the inter-Tadiczik Peace agreement concluded in Moscow in December 1997 and regretting severe measures taken by the Uzbek authorities against certain Islamic communities,
- H. stressing the importance of developing relations between the EU and the newly independent states of Central Asia bearing in mind the key strategic position of the region and its immense natural resources,
- I. noting that the Commission expects implementation of the Partnership and Cooperation Agreements with Uzbekistan, Kazakhstan and Kyrgyzstan expected to come into force in 1999, will allow the Union to exercise more leverage on economic and political reform in these countries,
- J. expressing concern over political friction between newly independent states which may impede regional cooperation and noting that disputes between Turkmenistan and Azerbaijan over the border decision in the Caspian Sea have been an obstacle for transcaspian pipelines, which the EU had planned to support (Inogate),

<sup>(1)</sup> OJ C 141, 13.5.1996, p. 276.

<sup>(2)</sup> OJ C 222, 21.7.1997, p. 53.

<sup>(3)</sup> OJ C 14, 19.1.1998, p. 412.

<sup>(4)</sup> Minutes of that Sitting, Part II, Item 8.



Friday 12 March 1999

- K. noting the threat to security in the region resulting from the continuing conflict in Afghanistan,
  - L. noting the concerns expressed by countries in the region following the nuclear tests carried out by India and Pakistan,
  - M. noting the importance of the Caspian pipeline projects in terms of bringing foreign investment into Central Asia and in increasing regional cooperation,
  - N. regretting the increasing environmental degradation and threats to the region, such as the drying up of the Aral sea due to re-routing water for cotton production and the high level of radioactivity around the Semipalatinsk region of Kazakhstan, which experienced years of Soviet nuclear tests and fall out,
  - O. regretting that the TACIS regulation does not foresee the use of technical assistance to repair nuclear damage in Semipalatinsk and expresses satisfaction over the role played by TACIS in the WARMAP project,
  - P. regretting the growing flow of narcotics originating from Afghanistan, and the associated problems of drug trafficking routed through Central Asia,
  - Q. noting that the region is exposed to potentially serious economic hardship following the Russian financial crisis,
1. Notes that the successful development of these countries undergoing change, and in particular stabilisation of the democratic structures, is of particular importance for the EU, and points out to the Commission that implementing democratic fundamental rights and human rights in those countries must be the priority for the EU;
  2. Welcomes the undertaking given by the Commission to the Foreign Affairs, Security and Defence Committee that human rights questions will be regularly and seriously raised with the authorities of the Central Asian republics and that the Foreign Affairs Committee will be kept fully informed of developments in this sphere;
  3. Welcomes the moratorium on capital punishment in Kyrgyzstan and Turkmenistan and calls on all Central Asian governments to further their efforts to abolish the death penalty;
  4. Calls on the Central Asian governments to overcome the setbacks in the democratisation process over the past year, in particular to free and fair elections, constraints on the freedom of expression and association, and the repression of minorities;
  5. Recognises the role that the EU's Partnership and Cooperation Agreements will play in mutual relations; regrets the slow pace of political and economic reform in some Central Asian republics;
  6. Welcomes the entry into force of the Interim Agreements with Kazakhstan, Kyrgyzstan and Uzbekistan which should enable the development of stronger economic ties and increased trade with these countries;
  7. Stresses the negative impact of the rouble crisis and the East Asia financial crisis on development prospects for the countries of this region; points to the possible social and political consequences of macro-economic instability in these countries;
  8. Underlines the crucial contribution by foreign capital (in particular from the EU) in developing the natural resources of the region; recognises however that political stability, both at State and regional level, is an essential factor in investment decisions;
  9. Calls upon the EU to support UN and OSCE initiatives in the field of conflict prevention and peacekeeping in the region, to promote peace and stability especially in Tajikistan and Afghanistan;
  10. Considers that it is necessary for the European Union to cooperate actively with the countries of the region, particularly Uzbekistan and Tajikistan, to prevent the extension of the conflict in Afghanistan and in neighbouring countries, with regard both to upholding religious tolerance and the rights of women and to providing humanitarian and political assistance in those areas of Afghanistan which are not under Taliban control;
  11. Invites the EU Member States to use their influence in the NATO Partnership for Peace to promote security and stability in the region;

Friday 12 March 1999

12. Invites the Commission to continue its cooperation with the countries of the region on third pillar issues;
13. Invites the EU to continue its dialogue with the US on regional issues within the Transatlantic Dialogue;
14. Stresses the role played by TACIS in promoting economic reform and transition to market economies; welcomes the TACIS project to facilitate investments in pipeline projects and transport and communications throughout the region and insists that increasing aid should be used to promote democracy in the region;
15. Considers that, in particular in the sectors of transports and oil and gas infrastructures, a regional approach should be sought by the Union in its relations with the Central Asian NIS; points to the Traceca and Inogate projects as, potentially, a key factor in economic development and integration of the region;
16. Calls for more support through the TACIS Democracy programme for non-governmental organisations (NGOs), so that they can monitor more effectively democracy and human rights, and for a suitable increase in appropriations for the democratisation process for the NIS, in particular for the partnership programmes which are of crucial importance in developing a civil society;
17. Calls for greater support from the EU in funding and technical assistance to help repair the environmental damage inflicted on Central Asia over the last 70 years;
18. Invites the EU to monitor carefully events related to upcoming elections in Central Asia;
19. Calls on the Commission and the Council to consider, together with the international finance institutions measures to help protect the population of the region against severe economic hardship resulting from the external effect of the Russian crisis;
20. Points out that, with regard to the important differences in economic situations and future prospects in the Central Asian NIS, the EU should implement individual approaches for each country, involving bilateral trade liberalisation, technical assistance and, where necessary, macro-economic and humanitarian aid;
21. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Presidents, the Governments and the Parliamentary institutions of Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan and Uzbekistan.

---

#### **4. Social protection in Europe**

**A4-0099/99**

**Resolution on the Commission report to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on 'Social protection in Europe 1997 – Executive summary' (COM(98)0243 – C4-0375/98)**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission report (COM(98)0243 – C4-0375/98),
- having regard to Articles 2, 3, 117 and 118 (future Articles 2, 3, 136 and 137) of the Treaty establishing the European Community,
- having regard to the Agreement on social policy concluded between the Member States of the European Community with the exception of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, in particular Articles 1 and 2 thereof, and to the declaration by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland at the Amsterdam Intergovernmental Conference that it would accede to this Agreement,

Friday 12 March 1999

- having regard to the Treaty of Amsterdam, in particular future Article 13 and Article 118 (future Article 137) of the EC Treaty,
  - having regard to the Community Charter of the Fundamental Social Rights of Workers,
  - having regard to Council Recommendation 92/441/EEC of 24 June 1992 on common criteria concerning sufficient resources and social assistance in social protection systems <sup>(1)</sup> and Council Recommendation 92/442/EEC of 27 July 1992 on the convergence of social protection objectives and policies <sup>(2)</sup> and to the Commission's report on the implementation of the first mentioned Council Recommendation (COM(98)0774),
  - having regard to the Council Resolution of 30 June 1993 on flexible retirement arrangements <sup>(3)</sup>,
  - having regard to the Commission Green Paper on Supplementary Pensions in the Single Market (COM(97)0283 — C4-0392/97),
  - having regard to its resolutions of 19 February 1997 on the Commission communication 'The future of social protection: a framework for a European debate' and on the report from the Commission on social protection in Europe 1995 <sup>(4)</sup> and of 6 November 1997 on the Commission communication on modernising and improving social protection in the European Union <sup>(5)</sup>,
  - having regard to its resolution of 12 March 1998 on the Commission report on the demographic situation in 1997 <sup>(6)</sup>,
  - having regard to its legislative resolution of 30 April 1998 embodying its opinion on the proposal for a Council Directive on safeguarding the supplementary pension rights of employed and self-employed persons moving within the European Union <sup>(7)</sup>,
  - having regard to the petitions addressed to the European Parliament concerning freedom of movement and recognition of social security entitlements in the European Union,
  - having regard to the report of the Committee on Employment and Social Affairs and the opinion of the Committee on Women's Rights (A4-0099/99),
- A. whereas the European model of social protection based on solidarity is crucial for the preservation of social peace, is a significant precondition for lasting economic development and has to be seen as a positive competitive factor,
- B. whereas current population trends require social protection systems to be adapted, although the fundamental principles on which they are based, particularly the principle of social solidarity, must not be restricted,
- C. whereas, if Member States encourage citizens to make their own supplementary pension arrangements in order to cover social risks, such arrangements must be voluntary and must not result in different degrees of social security or encroach upon the principle of solidarity; whereas in particular the strengthening of market mechanisms in the area of medical and hospital care must not result in a two-tier health service,
- D. whereas increasing the proportion of those in gainful employment, particularly women and older workers, is a key factor in guaranteeing the financing of social protection systems in the future and whereas the expansion of minding facilities and the modernisation of working arrangements can make a major contribution to attaining this objective,
- E. whereas an appropriate level of social protection must be guaranteed for atypical forms of work,
- F. whereas implementation of the single market and of economic and monetary union, the forthcoming enlargement of the European Union and the European employment strategy will in future require closer cooperation between Member States in the area of social protection,

<sup>(1)</sup> OJ L 245, 26.8.1992, p. 46.

<sup>(2)</sup> OJ L 245, 26.8.1992, p. 49.

<sup>(3)</sup> OJ C 188, 10.7.1993, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ C 85, 17.3.1997, p. 63.

<sup>(5)</sup> OJ C 358, 24.11.1997, p. 51.

<sup>(6)</sup> OJ C 104, 6.4.1998, p. 222.

<sup>(7)</sup> OJ C 152, 18.5.1998, p. 65.

Friday 12 March 1999

- G. whereas an individual approach to entitlements would enhance the independence and autonomy of the individual,
- H. whereas the trend towards employment-oriented social protection systems cannot disguise the fact that it is not possible to integrate all sections of the population through active labour market measures and that welfare safety nets, set at a high level, must therefore remain in place and/or be expanded, including for persons who are temporarily unable to find employment and for those permanently excluded from the labour market,
- I. whereas the abovementioned Commission's report on the implementation of Council Recommendation 92/441/EEC underlines the need to optimise the social protection given to the sections of the population most in need, to increase their access to employment and to develop their social and economic integration,

#### ***General remarks***

1. Takes note of the Commission report on social protection in Europe in 1997 and of the communication submitted at the same time and welcomes the Commission's intention to continue the political debate on the future of social protection by presenting a strategic communication in 1999 which should contain specific legislative proposals and also take account of the situation of the social protection systems in the Central and Eastern European applicant countries;

#### ***Social convergence***

2. Calls on the Commission to use the evaluation announced in its social action programme for 1998-2000 of the implementation of abovementioned Council Recommendation 92/442/EEC to set in motion a process of voluntary alignment of objectives and policies in the area of social protection modelled on the European employment strategy;
3. Calls on the Commission to present, by way of preparation for this process, an action plan on social protection in which:
- the effects of the different social protection systems in the Member States on competitiveness in the internal market and on the social conditions in which citizens live are analysed;
  - the correlation between increased productivity and the evolution of social protection systems is set out;
  - a figure is put on the economic damage arising from the evasion of social security contributions;
  - inconsistencies in the design of taxation and social protection systems are identified;
  - the criteria for a benchmarking process in the area of social protection are defined;
  - a code of conduct for avoiding harmful competition via social security systems is presented, through which closer cooperation between the Member States is ensured in these areas;
  - on the basis of Article 118 (future Article 137)(3) of the EC Treaty, minimum standards are proposed for certain areas of social protection;
  - on the basis of a uniform method and definition for determining the poverty line, guidelines are presented for determining an acceptable minimum level of subsistence in the Member States;

#### ***Social protection and employment***

4. Calls on the Commission to submit a proposal for a directive setting minimum standards of contractual social protection for all forms of atypical work;
5. Calls on the Commission to initiate consultation between the social partners on the issue of flexible transition to retirement with the aim of securing either a framework agreement or collective bargaining agreements at the appropriate level of social partners;
6. Calls on the Council to include in the employment policy guidelines specific targets for the expansion of child-minding facilities and facilities for relatives in need of care; calls on the Commission to look at the possibility of setting binding common minimum standards in this area;

Friday 12 March 1999

***Pension systems including aspects relating to equal treatment between men and women***

7. Calls on the Commission and Member States, within the limits of their competences, to attempt, in the medium term, to coordinate social and retirement pension schemes and eliminate inconsistencies between employment insurance and social insurance provisions; calls on the Member States, in particular, in this connection, to improve their work on ensuring mutual recognition of social and retirement pension schemes by implementing existing legislation;

8. Calls on the Commission to press for the adoption of a code of conduct on the tax treatment of pension contributions and pension schemes and on the taxation of the profits of pension funds and, on this basis, to put forward a proposal adapting Directive 98/49/EC of 29 June 1998 on safeguarding supplementary pension rights of employed and self-employed persons moving within the Community <sup>(1)</sup> by regulating the transferability of entitlements from supplementary pension schemes;

9. Calls on the Commission to look at the separate systems of social protection to see how an individual approach to entitlements can be implemented without persons who on family grounds interrupt or do not engage in gainful activity being placed at a disadvantage;

***Social exclusion***

10. Calls on the Commission to prepare proposals to combat discrimination and social exclusion on the basis of future Article 13 and Article 118 (future Article 137) of the EC Treaty in line with the results of its report on the implementation of abovementioned Council Recommendation 92/441/EEC and, as a matter of urgency, to present a coherent plan for drastically reducing the number of people in the European Union living below the poverty line;

\*  
\*      \*

11. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions.

<sup>(1)</sup> OJ L 209, 25.7.1998, p. 46.

**5. Maritime cabotage, manning conditions on passenger craft \*\*I**

A4-0075/99

**I.**

**Proposal for a Council Regulation amending Council Regulation (EEC) No 3577/92 applying the principle of freedom to provide services to maritime transport within Member States (maritime cabotage) (COM(98)0251 – C4-0423/98 – 98/0158(SYN))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

**ARTICLE 1**

*Article 3(1) (Regulation (EEC) No 3577/92)*

(1) For vessels carrying out cabotage services other than those referred to in paragraph 2, all matters related to

**Deleted**

(\*) OJ C 213, 9.7.1998, p. 16.

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

*manning shall be the responsibility of the State in which the vessel is registered (flag State), except for ships smaller than 650 gt, where the conditions in force in the State in which the vessel is performing its services (host State) may be applied.*

(Amendment 2)

## ARTICLE 1

Article 3(2) (Regulation (EEC) No 3577/92)

(2) *For vessels carrying out regular passenger and ferry services, including mixed passenger/cargo services and scheduled cruise services, the rules concerning the required proportion of Community nationals in the crew (namely all staff employed on board) as in force in the host State shall apply. All other matters relating to manning shall be the responsibility of the flag State.*

**Deleted**

(Amendment 3)

## ARTICLE 1

Article 3(3) (Regulation (EEC) No 3577/92)

(3) *Where host States allow third-country nationals to be employed on board ships carrying out cabotage services as referred to in paragraph 2, they shall require that those crew members shall be treated in the terms and conditions of their employment as residents of the Member State being the flag State. The host State shall apply its own terms and conditions of employment to non-member-country seafarers on board its national vessels carrying out such services.*

**Deleted**

(Amendment 4)

## ARTICLE 1

Article 3(3a) (new) (Regulation (EEC) No 3577/92)

**(3a) The Commission shall review the economic and social impact of the liberalisation of island cabotage and shall submit a report to the Council and the European Parliament before 1 January 2001 at the latest.**

**On the basis of this report, the Commission shall submit a proposal to the Council and the European Parliament with a view to setting up the definitive system which shall be approved by the Council and the Parliament in due time and before 1 January 2003.**

Friday 12 March 1999

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Regulation amending Council Regulation (EEC) No 3577/92 applying the principle of freedom to provide services to maritime transport within Member States (maritime cabotage) (COM(98)0251 – C4-0423/98 – 98/0158(SYN))**

(Cooperation procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0251 – 98/0158(SYN)(<sup>(1)</sup>),
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 189c and 84(2) of the EC Treaty (C4-0423/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Transport and Tourism and the opinion of the Committee on Employment and Social Affairs (A4-0075/99),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189c(a) of the EC Treaty;
4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

<sup>(1)</sup> OJ C 213, 9.7.1998, p. 16.

**II.**

**Proposal for a Council Directive on manning conditions for regular passenger and ferry services operating between Member States (COM(98)0251 – C4-0424/98 – 98/0159(SYN))**

The proposal was approved with following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 5)

*Article 1a (new)*

**Article 1a**

**This Directive shall not apply to exclusively cargo-carrying vessels engaged in trade between ports situated in different Member States.**

(\*) OJ C 213, 9.7.1998, p. 17.

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

The services referred to in Article 1(1) cover those carried out by passenger ships. A 'passenger ship' shall mean a sea-going vessel which carries more than 12 passengers. However, drivers or co-drivers of commercial road or rail vehicles who travel with their vehicles in their professional capacity, shall for the purpose of this Directive not be counted as passengers.

(Amendment 6)

*Article 2(1)(b)*

(b) by collective agreements or arbitration awards which have been declared universally applicable insofar as they apply to the activities referred to in Article 1(1),

(b) by collective agreements, **employment contracts** or arbitration awards which have been declared universally applicable insofar as they apply to the activities referred to in Article 1(1),

(Amendment 7)

*Article 2(3)(ga) (new)*

**(ga) a ban on seafarers residing permanently on board the vessels where they are employed, except for specific operational reasons.**

(Amendment 8)

*Article 3a (new)***Article 3a**

The Council and the European Parliament, acting in codecision on a proposal from the Commission, shall adopt before 31 December 1999 a decision establishing an action programme at European Union level for attracting young people to the maritime profession, including specific training targets, as well as the resources for funding that programme.

(Amendment 9)

*Article 6a (new)***Article 6a**

The Commission shall submit a report to the Council and the European Parliament on the implications which may result from the implementation of this Directive.



Friday 12 March 1999

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Directive on manning conditions for regular passenger and ferry services operating between Member States (COM(98)0251 – C4-0424/98 – 98/0159(SYN))**

(Cooperation procedure: first reading)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0251 – 98/0159(SYN) <sup>(1)</sup>,
  - having been consulted by the Council pursuant to Article 189c and Article 84(2) of the EC Treaty (C4-0424/98),
  - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Transport and Tourism and the opinion of the Committee on Employment and Social Affairs (A4-0075/99),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
  2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
  3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189c(a) of the EC Treaty;
  4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
  5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
  6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

---

<sup>(1)</sup> OJ C 213, 9.7.1998, p. 17.

---

## **6. EU-India Enhanced Partnership**

**A4-0066/99**

**Resolution on the communication from the Commission on EU-India Enhanced Partnership (COM(96)0275 – C4-0407/96)**

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission communication, COM(96)0275 – C4-0407/96,
- having regard to the conclusions of the Council of 6 December 1996 approving the Commission's recommendations on the EU-India Enhanced Partnership,
- having regard to the declaration by the European Union of 25 May 1998 on India's nuclear tests <sup>(1)</sup> and the declaration of the European Union of 9 June 1998 on India's and Pakistan's nuclear tests <sup>(2)</sup>,
- having regard to the common position on the EU's contribution to the promotion of non-proliferation and confidence-building in the South Asian region, adopted by the Council on 26 October 1998 <sup>(3)</sup>,

---

<sup>(1)</sup> Statement on the 2 097th Council meeting – General Affairs of 25 May 1998.

<sup>(2)</sup> Statement on the 2 104th Council meeting – General Affairs of 8-9 June 1998.

<sup>(3)</sup> OJ L 290, 29.10.1998, p. 1.

Friday 12 March 1999

- having regard to its resolution of 14 June 1995 on the Commission Communication 'Towards a New Asia Strategy' <sup>(1)</sup>,
  - having regard to its resolution of 16 May 1997 on the Commission Communication 'Europe-Asia Cooperation Strategy for Energy' <sup>(2)</sup>,
  - having regard to its resolution of 28 May 1998 on the role of the Union in the world: implementation of the CFSP <sup>(3)</sup>,
  - having regard to its resolution of 18 June 1998 on nuclear testing by India and Pakistan <sup>(4)</sup>,
  - having regard to its resolution of 19 November 1998 on the New Agenda Coalition for nuclear disarmament <sup>(5)</sup>,
  - having regard to its resolution of 11 February 1999 on religious freedom <sup>(6)</sup>,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy and the opinions of the Committee on External Economic Relations and the Committee on Development and Cooperation (A4-0066/99),
- A. whereas relations between India and the European institutions date back to 1962 and have always been based on a common commitment to democratic values,
- B. whereas, since independence, India has been one of the rare examples of democracies in the region,
- C. whereas India is a crucial factor for stability and the encouragement of democratic development throughout Asia,
- D. whereas 52% of the population still lives on an income of less than \$81 a year, only 69% of men and 43% of women are literate and life expectancy is under 60 years, despite the political determination of successive Indian governments to eradicate extreme poverty,
- E. recognising that poverty is a fundamental cause of illiteracy and poor standards of health,
- F. whereas the enormous economic strides India has made in recent years, the progressive and consistent opening of its market and the major improvements in the living standards of the people should nonetheless be emphasised,
- G. whereas it is essential for the European Union to consolidate its presence and to develop its links in Asia, and more particularly in the Indian subcontinent, in political as well as economic and commercial terms, not least because of the critical strategic interest for the EU in maintaining peaceful relations in the traditionally extremely tense triangular relationship between India, Pakistan and China,
- H. having regard to the work already accomplished within organisations such as ASEAN, SAARC, and the ASEM process,
- I. whereas there needs to be a marked improvement in relations between the Union and third countries through partnerships characterised by ongoing cooperation on political, security, economic and environmental strategies viewed as a whole,
- J. whereas cooperation between the EU and India, which is among the most long-standing arrangements, has evolved steadily and has been punctuated by three agreements, the last of which came into force in 1994, and needed updating to tackle the major challenges now facing the two sides,
- K. whereas India plays an increasingly prominent part as a partner to the EU, not least through its role within the G-77, in many multilateral and global bodies, notably the WTO and the UN (e.g. on climate change),

<sup>(1)</sup> OJ C 166, 3.7.1995, p. 64.

<sup>(2)</sup> OJ C 167, 2.6.1997, p. 234.

<sup>(3)</sup> OJ C 195, 22.6.1998, p. 35.

<sup>(4)</sup> OJ C 210, 6.7.1998, p. 205.

<sup>(5)</sup> Minutes of that Sitting, Part II, Item 5.

<sup>(6)</sup> Minutes of that Sitting, Part II, Item 10(c).

Friday 12 March 1999

- L. whereas the continuing reform programmes of successive Indian governments and the stable general economic conditions, despite financial crises in neighbouring states, have greatly facilitated development of the partnership,
- M. having regard to the external trade commitments made by India at the Uruguay Round and in the WTO,
- N. whereas the Union is determined to provide India with the technical assistance it requires to continue restructuring and reform in the areas of financial services and insurance, intellectual property and tariffs, to enable it to comply effectively with its obligations as a member of the WTO, and as a part of a balanced package of measures of mutual benefit to both the EU and India within the context of the next round of WTO negotiations, notably on agriculture, market access and the environment,
- O. noting that the Indian economy and banking system withstood the South East Asian crisis more effectively than others in the region;
- P. deeply concerned about all acts or incidents which appear to infringe the rights of religious or ethnic minorities and to give rise to tension and violence,
- Q. welcoming the recent talks between Indian and Pakistani leaders,
- R. noting the progress made by the Council and Commission in stepping up cooperation in the past year before India's nuclear tests, particularly in contacts between the Troika and India, within the EU-India Joint Committee and through ad hoc working parties,
- S. having regard to the joint press release after the EU/India Troika ministerial meeting on 13 November 1998 in New Delhi, in which the EU welcomed the statement by the Indian Prime Minister Vajpayee at the 53rd UN General Assembly on disarmament and the Comprehensive Test Ban Treaty (CTBT) and recalled developments following the Indian nuclear tests in May 1998,
- T. regretting, however, that joint action is the poor relation compared with the bilateral relations independently pursued by the Member States and very much hoping to see the partnership between the EU and India strengthened,
- U. welcoming, therefore, the publication by the Commission of a report on bilateral measures and hoping that the Member States will undertake, *inter alia* on the basis of this report, to ensure much greater consistency in measures relating to India, and urging them to give priority to joint R&D programmes, joint technology (notably environmental and renewable energy) application projects and joint promotion of technical and professional skills, particularly for the benefit of the developing and emerging economies,
- V. believing that greater dialogue between Indian and European think-tanks can help to define important issues and policy options and should therefore be strengthened; considering, therefore, that the budget line for cooperation with the developing countries of Asia (B7-301) should be renamed to clearly ensure the legal base that allows the EU to provide financial aid for this dialogue, including seminars on security, where appropriate,
- W. believing that a press and information unit should be set up within the European Commission delegation in New Delhi,

***EU/India: Bilateral institutional relations***

1. Believes that there is a considerable potential for an all-round bilateral relationship between the European Union and India, given India's values of democracy, cultural pluralism and a robust entrepreneurial spirit which are underpinned by free elections, an independent judiciary, a free national and regional press, active NGOs as well as an open and transparent civil society, and thus calls for the organisation of a comprehensive dialogue that covers all aspects of bilateral relations, including issues relating to the non-proliferation of nuclear weapons;
2. Believes therefore that India should become a privileged partner of the European Union and its Member States in both political and economic terms;

Friday 12 March 1999

3. Calls therefore on the Union to make the strengthening of its political and economic relations with India a priority of the common foreign and security policy;
4. Points out that the EU-India Enhanced Partnership Agreement is one of the new generation of agreements which seek to redefine the European Union's external action by giving it a clearer identity and political consistency;
5. Notes that the Commission's role in implementing the agreement is political as well as economic, which must be encouraged if the impact of the Union in its external action is not to suffer;
6. Calls on the Commission to strengthen significantly the staff and financial resources of its delegation in New Delhi;
7. Calls, consequently, on the Member States also to involve the Commission in their bilateral dialogue with the Indian authorities on the ground, a practice already introduced by some Nordic and Benelux countries;
8. Calls on the Council and Commission to propose to the Indian Government the holding of an annual Euro-Indian Summit;
9. Recognises that dialogue with the parliaments of Southern Asia, including India, is a crucial element of any real partnership in which the European Parliament must play an active role, which it is currently insufficiently resourced to undertake effectively;
10. Calls on the Council to support India's efforts to pursue the dialogue with ASEAN and within the ASEAN Regional Forum; further calls on the Council and Commission to help India to join the ASEM process, which can only benefit from the weight of Asia's largest democracy and economic potential;

*Consequences of the nuclear tests and cooperation in the region*

11. Recognises that India faces serious security problems, in particular that resulting from its border with the People's Republic of China, a country which recognises neither democracy nor the rule of law and which has a substantial nuclear arsenal;
12. Reiterates its condemnation of the nuclear tests conducted by India, as well as those subsequently carried out by Pakistan, in May 1998, and deplores the serious damage that these tests have caused both to regional stability and to global efforts at non-proliferation of nuclear arms;
13. Notes that the tests represent a departure from India's earlier policy of not exercising its nuclear option, and, on the other hand, is convinced that India can make considerable security and economic gains by reorienting its policies towards a determined pursuit of regional détente, increased economic and other cooperation at regional as well as global level and integration into the international non-proliferation regime;
14. Calls on India to sign and ratify the Comprehensive Test Ban Treaty (CTBT) and the nuclear Non-Proliferation Treaty (NPT), to support and actively contribute to the negotiations on a Fissile Material Cut-off Treaty (FMCT) and to prevent material, equipment and technology that can be used for the production of weapons of mass destruction being exported from India to other countries;
15. Urges the Indian government to commit itself not to assemble, further develop, test or deploy nuclear weapons if it genuinely wishes to see the five nuclear weapons powers as defined by the NPT commence meaningful negotiations towards honouring their 1995 NPT commitments towards the progressive elimination of all nuclear weapons;
16. Considers that the development of the EU-India partnership will depend on India's choices in relation to nuclear disarmament and India's commitment to the NPT;
17. Recognises that it is necessary both to obtain adherence by all states to the core treaties of the international non-proliferation regime and to ensure their effective implementation; considers India's call on the nuclear weapon states to negotiate the complete dismantling of nuclear arms as legitimate and recalls that the nuclear weapon states have undertaken, in Article VI of the NPT, to enter into negotiations on nuclear disarmament, with the ultimate aim of ridding the world of nuclear arms; stresses, however, that these commitments could be undermined by India and Pakistan if they continue to refuse to adhere to the NPT;

Friday 12 March 1999

18. Considers that genuine stability and security in the region cannot be achieved by means of nuclear deterrence, but require an end to the current arms race, the taking of a whole series of confidence-building measures, notably by China, whose nuclear weapons policy is a source of concern and, finally, firm undertakings on the part of India, Pakistan and China to remove all potential nuclear threats in the region, together with arrangements to ensure verification of compliance with these undertakings;
19. Regrets that India has not signed the Ottawa Convention banning anti-personnel mines;
20. Recalls the difficult relations between India's central government and the state of Kashmir and calls for the partial autonomy provided for by Article 370 of the Indian Constitution to be established and for human rights to be respected in the region;
21. Warmly welcomes and supports the recent initiatives taken by the Prime Ministers of India and Pakistan, especially the Lahore declaration of 21 February 1999, to build security and mutual confidence in South Asia and to establish a multi-structured bilateral dialogue to address all issues between them, including Jammu and Kashmir;
22. Stresses the importance for the two sides to continue talks on disarmament, peace-keeping and limiting the proliferation of nuclear, chemical and biological weapons and notes the steps taken by the Indian Government to restore trust in the region, particularly its commitment to renounce a first nuclear strike and the decision to take part in the negotiations on a Fissile Material Cut-off Treaty (FMCT) and to maintain strict controls on exports of nuclear technology and materials;
23. Commends the Indian authorities for the policy of accepting Tibetan refugees which they have followed over the past 40 years;
24. Urges India to continue the dialogue begun with Pakistan and welcomes India's efforts to strengthen regional cooperation between the member states of SAARC, in particular its efforts to promote the South Asian Free Trade Area, including the free trade agreement with Sri Lanka;
25. Encourages the Indian Government to continue its efforts to find a peaceful and lasting solution to the Nagaland question that guarantees the Naga people the greatest possible autonomy;
26. Urges India to redouble its efforts to develop SAARC (regional cooperation), SAFTA (free trade area) and SAPTA (preferential trade area),

#### ***Environment***

27. Calls on the two sides to cooperate in working towards the environmental objectives established at the Kyoto Conference, particularly those relating to the reduction of greenhouse gas emissions and projects to help preserve biodiversity;
28. Urges the Commission to investigate ways of helping India to tackle air pollution in urban areas;
29. In the context of protecting biological diversity and indigenous resources, deplores the appropriation of Indian plants, seeds and crops such as Basmati rice and products of the Neem tree which are then modified and patented under Northern intellectual property regimes without the involvement and consent of, or reward for, the local custodians of such genetic resources;
30. Calls on the Indian Government to increase efforts for the preservation of indigenous peoples' land rights;
31. Calls on the Commission and India to continue the debate on the social and environmental aspects of trade within the WTO framework and to include Parliament in this debate;

#### ***Democracy and human rights***

32. Calls on the Council to include the discussion of human rights and cooperation with a view to strengthening India's efforts in this area in all its bilateral and multilateral relations;

Friday 12 March 1999

33. Regrets that, although India is a democratic state whose constitution guarantees the protection of human rights and despite its legislation and the international conventions it has ratified, worrying tensions exist between religions, castes and ethnic groups and urges the authorities and all the parties involved to avoid courses of action likely to inflame opinions or lead to violence and to work for full respect for the rights and beliefs of all other communities;
34. Urges India, in recognition of India's unreserved commitment to democracy, to do more to foster the principles of democracy and tolerance among its people;
35. Notes that there has been an escalation in attacks on Christians in and around Gujarat in the past year;
36. Calls on India to make every effort to protect the freedom to practise religion and religious institutions of all faiths;
37. Considers that problems linked to police brutality arise to a large extent from an inherited institutional and legal system which is inappropriate for today's needs and should be reformed as soon as possible;
38. Urges India to set up an independent organisation to monitor the police, and to ratify the Convention against torture without delay;
39. Urges the Indian authorities to introduce a moratorium on executions and calls on the Indian Parliament to step up its efforts to secure the definitive abolition of the death penalty;
40. Calls on the Indian Government to sign the statute of the International Criminal Court adopted by the diplomatic conference in Rome on 18 July 1998;
41. Calls on the Council and Commission to take the measures necessary to ensure compliance with basic social legislation, particularly as regards measures to combat child labour;
42. Notes that higher than average standards of literacy, health, expectation and general well-being have already been achieved in some parts of India and urges a combined drive to eliminate poverty and raise average standards everywhere;
43. Calls attention to the hundreds of fishermen still held in South-East Asian prisons, among them many Indian citizens, on the grounds of having violated maritime borders they were not even aware of and calls on India to take the lead in negotiating with concerned neighbouring countries the release of all fishermen detained for unintended violations, to adopt policies to protect the rights of fishermen to earn a living and to amend the Maritime Zone Act of the respective countries in accordance with the UN Convention on the Law of the Sea;
44. Points out that the right to education is a fundamental right, recognises the increased efforts made by various Indian governments in this area and urges the authorities responsible to give priority to this fundamental right so that illiteracy can one day be totally eradicated in India;
45. Supports the opening of schools set up and run with the assistance of local communities;
46. Calls on the Commission to encourage the recruitment of Indian students to European universities under existing or new programmes;
47. Recognises the major efforts made by the Indian Government to eradicate the problem of child labour, but notes that the political and administrative circumstances at the grass roots' level in many places means that the laws are not being enforced and the problem persists;
48. Considers that the European Union can play an important role in combating the exploitation of children, in particular by helping the Indian authorities to establish a structure which will ensure that the parents are guaranteed a minimum income;
49. Urges the Indian Government to step up actions to stem the forced prostitution of girls from poor rural areas and neighbouring countries, for example Nepal;
50. Calls on the Commission to draw up a code of conduct for all European companies setting up in countries such as India, whereby producers voluntarily undertake to comply with minimum employment and wage criteria and not to employ children younger than the minimum school leaving age, in return for an appropriate incentive duly policed by independent inspectors;

Friday 12 March 1999

51. Draws attention to warnings that the encouragement of foreign capital investment in recent years, unless accompanied by adequate legislation in the field of environment and labour, creates conditions liable to cause disasters comparable with the Union Carbide accident in Bhopal;

52. Calls on the Commission to assist the Indian Government as far as possible in its struggle to cope with the practical as well as legal aftermath of the Bhopal disaster, which still severely affects the daily lives of approximately 150 000 survivors;

53. Notes that the current way in which development aid is funded is not suited to the real needs on the ground and suggests that it should be reviewed in order to shift towards diversification and multiannual perspectives, bearing in mind the limited capacity of local communities to absorb the funds available and their changing needs, and should take a more inclusive approach to civil society;

*Other aspects of the partnership*

54. Considers that education for girls is of crucial importance since the facts show that educated women are at less risk from maternal and infant mortality;

55. Approves the Commission's efforts to improve the situation of women, particularly by encouraging girls to enrol at school and improving primary health care, reform of which it is partially funding, so as to end the regrettable persistence of age-old inequalities;

56. Recognises the decisive importance of female entrepreneurship in the life of numerous local communities and welcomes the new government's intention of enforcing a 33% quota of seats for women in national and local assemblies;

57. Points out that health education, measures to control unwanted births and the decentralisation of health care are crucial government programmes for the rural population of India and calls on the Commission to channel more development aid into them;

58. Recognises the work done by the Commission in the fight against AIDS and urges it to step up its efforts;

59. Notes the efforts made by the two sides to settle the problem of free movement of persons, but hopes that more will be done for European citizens in difficulty in India, who do not appear to have access to appropriate legal advice or to a fund which would help them pay lawyers' fees if they are imprisoned; also suggests that the Member States should rationalise their respective consular services by bringing them together in a central location under the EU flag;

60. Regrets, in this respect, the near monopoly held by US universities and high technology firms in the recruitment of and collaboration with Indian scientific and technical experts and calls on the Commission, within the framework of the EU-India Partnership, to promote improved contacts between EU universities and high technology companies and their Indian counterparts;

61. Notes that, because it lies between the world's two main producers of illicit opium, Myanmar and Afghanistan, India has become a transit country for drug traffic; calls, therefore, on the EU and India to combine their recognised expertise in information and space technology in a joint effort to combat drug trafficking and money laundering;

62. Urges the European Space Agency (ESA), in this context, to pursue its discussions with India's ISRO with the aim of them collaborating on the application of space technology, inter alia for the purposes of environmental protection and the development of natural resources throughout the developing world;

63. Urges the Commission to develop the dialogue it has launched with civil society in India, particularly with representatives of the *panchayats* and NGOs; regrets, however, that at the behest of the Member States many of its projects have been reduced to their economic elements alone;

64. Regrets that, despite the efforts made to encourage mutual comprehension and facilitate trade and investment, non-tariff barriers continue to hamper access to the Indian market for Community products, particularly textile and clothing products;

Friday 12 March 1999

65. Approves the Commission's many initiatives to develop information, cooperation and exchange networks between Indian and European businesses, but considers that more effort should be made to develop social and economic sustainability and stresses the need to mention social objectives;
66. Recalls that the success of such initiatives cannot but facilitate the development of industrial and trade cooperation between India and the Union and help to iron out the remaining problems in the textiles, antibiotics and metal products sectors;
67. Welcomes the conclusion of the agreement on the gradual removal of tariff barriers;
68. Stresses, finally, the importance of ongoing cooperation between the two sides under the Research and Technological Development Programme, and urges the Commission to come forward with a list of priority projects yet to be covered by the Programme, particularly in fields such as high technology IT, telecommunications, environment, energy, medical and biotechnology research where they could complement existing EU programmes;
69. Expresses its wish to be involved in the review of the Enhanced Partnership Agreement scheduled for five years after it enters into force and any new form or mechanism of consultation between the Government of India and the European Commission;

\*  
\*        \*

70. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States, the Indian Government and Parliament and the SAARC.

## 7. Macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina \*

**A4-0097/99**

### **Proposal for a Council Decision providing macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (COM(98)0652 – C4-0704/98 – 98/0311(CNS))**

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSION (\*)

AMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

*Recital 2*

Whereas Bosnia and Herzegovina is undertaking fundamental institutional and political reforms to establish common institutions and policies; whereas Bosnia and Herzegovina is making substantial efforts to promote economic reform and establish an open market economy;

Whereas Bosnia and Herzegovina is undertaking fundamental institutional and political reforms to establish common institutions and policies; whereas Bosnia and Herzegovina is making substantial efforts to promote economic reform and establish an open market economy, **which is essential in order to create jobs, improve living conditions for the people and allow the return of refugees and displaced persons;**

(\*) OJ C 396, 19.12.1998, p. 16.



Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)

*Recital 9a (new)*

**Whereas the Commission will ensure that use of the financial assistance complies with the rules of strict Community budgetary control;**

(Amendment 3)

*Recital 10*

Whereas a Community macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina is an appropriate measure to help ease the country's external financial constraints, supporting the balance of payments and strengthening the reserve position;

Whereas a Community macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina is an appropriate measure to help ease the country's external financial constraints, supporting the balance of payments and strengthening the reserve position, **but particularly to ensure that the administration functions effectively and to satisfy the fundamental social needs of the population;**

(Amendment 4)

*Recital 10a (new)*

**Whereas the strengthening of Bosnia and Herzegovina's common institutions and reform of its economic system are two of the priorities identified by the Peace Implementation Conference held in Madrid in December 1998;**

(Amendment 5)

*Recital 10b (new)*

**Whereas the statement by the European Union on Bosnia and Herzegovina of 8 June 1998 recognises that the future of the country lies with Europe and whereas the EU and Bosnia and Herzegovina have decided to step up their cooperation through a joint advisory Task Force;**

(Amendment 6)

*Recital 10c (new)*

**Whereas the EU and Bosnia and Herzegovina should see their cooperation, using the various instruments available to them, in a long term context (2000-2006);**

(Amendment 7)

*Recital 12*

Whereas the inclusion of a grant component in this assistance is *without prejudice to the powers* of the budgetary authority;

Whereas the inclusion of a grant component in this assistance is **subject to the decision** of the budgetary authority;

(Amendment 8)

*Article 1(3)*

3. The grant component of this assistance shall amount to a maximum of *ECU* 30 million for the 1998-1999 period.

3. The grant component of this assistance shall amount to a maximum of **EUR** 30 million for the **1999-2000** period. **It shall be allocated by the budgetary authority as a complement to the loan, within the limits of the current financial perspective.**

Friday 12 March 1999

TEXT PROPOSED  
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS  
BY PARLIAMENT

(Amendment 9)

*Article 1(4)*

4. The Community financial assistance shall be managed by the Commission in close consultation with the Monetary Committee and in a manner consistent with any agreement reached between the IMF and Bosnia and Herzegovina.

4. The Community financial assistance shall be managed by the Commission in close consultation with the Monetary Committee **in accordance with the principles of sound and efficient management and the rules of strict budgetary control** and in a manner consistent with any agreement reached between the IMF and Bosnia and Herzegovina.

(Amendment 10)

*Article 2(2)*

2. The Commission shall verify at regular intervals, in collaboration with the Monetary Committee and in coordination with the IMF, that the *economic and institutional policy* in Bosnia and Herzegovina is in accordance with the objectives of this macro-financial assistance and that its conditions are being fulfilled.

2. The Commission shall verify at regular intervals, in collaboration with the Monetary Committee and in coordination with the IMF, **the Office of the High Representative and CAFAO**, that the **government institutions of Bosnia and Herzegovina are operating satisfactorily**, that the country's **economic policy** is in accordance with the objectives of this macro-financial assistance and that its conditions are being fulfilled.

(Amendment 11)

*Article 5(-1) (new)*

**The Commission shall inform the European Parliament before releasing the second tranche of the financial assistance.**

(Amendment 12)

*Article 5*

At least once a year the Commission shall address to the European Parliament and to the Council a report, which will include an evaluation on the implementation of this Decision.

At least once a year, **before 15 September**, the Commission shall address to the European Parliament and to the Council a report, which will include an evaluation on the implementation of this Decision.

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision providing macro-financial assistance to Bosnia and Herzegovina (COM(98)0652 – C4-0704/98 – 98/0311(CNS))**

(Consultation procedure)

*The European Parliament,*

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0652 – 98/0311(CNS) <sup>(1)</sup>,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the EC Treaty (C4-0704/98),

<sup>(1)</sup> OJ C 396, 19.12.1998, p. 16.

---

**Friday 12 March 1999**

- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
  - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on External Economic Relations (A4-0097/99),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
  2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
  3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
  4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.
-

Friday 12 March 1999

**ATTENDANCE REGISTER****12 March 1999**

The following signed:

d'Aboville, Adam, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, André-Léonard, Añoveros Trias de Bes, Aparicio Sánchez, Baldi, Bardong, Barhet-Mayer, Barton, Bébéar, Bennasar Tous, Berger, Bertens, Berthu, van Bladel, Bloch von Blottnitz, Blokland, Blot, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, Breyer, Buffetaut, Cabezón Alonso, Camisón Asensio, Carnero González, Coates, Coelho, Colajanni, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Correia, Corrie, Costa Neves, Cottigny, Cushnahan, van Dam, Daskalaki, Delcroix, Deprez, Desama, Dillen, Donnay, Dührkop Dührkop, Dupuis, Elchlepp, Escolá Hernando, Estevan Bolea, Ettl, Evans, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Fassa, Féret, Fernández-Albor, Ferrer, Fontaine, Formentini, Friedrich, Funk, Garosci, Gebhardt, Giansily, Gillis, Gil-Robles Gil-Delgado, Goedbloed, Goepel, Goerens, Gomolka, González Álvarez, Graefe zu Baringdorf, Graenitz, Green, Gröner, Grossetête, Günther, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, von Habsburg, Hager, Happart, Hardstaff, Hatzidakis, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Hermange, Hernandez Mollar, Hoff, Holm, Hory, Hughes, Hyland, Ilaskivi, Jean-Pierre, Jöns, Kaklamanis, Katiforis, Kellett-Bowman, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kittelmann, Klaß, Koch, Kofoed, Konrad, Kristoffersen, Kuhn, Lage, Lagendijk, Lambrias, Lang, Langenhagen, Lannoye, Larive, de Lassus Saint Geniès, Lataillade, Lehideux, Lenz, Leperre-Verrier, Lindeperg, Lindqvist, Lukas, Lulling, McMahon, Maes, Malangré, Mann Erika, Mann Thomas, Marinucci, Martens, Martin David W., Martin Philippe-Armand, Martinez, Matikainen-Kallström, Mayer, Medina Ortega, Mendes Bota, Miller, Miranda de Lage, Mohamed Ali, Mombaur, Moretti, Mosiek-Urbahn, Mottola, Mulder, Mutin, Myller, Nassauer, Needle, Nicholson, Nordmann, Oddy, Olsson, Oomen-Ruijten, Orlando, Paasilinna, Paasio, Pack, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Pex, Pinel, Poettering, Pons Grau, Posselt, Pradier, van Putten, Querbes, Quisthoudt-Rowohl, Raschhofer, Rehder, Robles Piquer, Rosado Fernandes, Rothley, Rübige, Ryyänen, Santini, Sanz Fernández, Schäfer, Schiedermeier, Schifone, Schmidbauer, Schörling, Schröder, Schroedter, Schwaiger, Seppänen, Simpson, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Sornosa Martínez, Souchet, Stenmarck, Striby, Svensson, Swoboda, Tannert, Telkämper, Theato, Theonas, Tindemans, Titley, Tomlinson, Torres Couto, Trakatellis, Truscott, Tsatsos, Ullmann, Valverde López, Vanhecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, Verwaerde, Waddington, Walter, Weber, Weiler, Wemheuer, White, Wibe, Wiebenga, Wieland, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wurtz, Wynn, Zimmermann

---

Friday 12 March 1999

## ANNEX

## Result of roll-call votes

(+) = For  
 (–) = Against  
 (O) = Abstention

## 1. Paasilinna report – A4-0080/99

## Legislative resolution

150

(+)

**ARE:** de Lassus Saint Geniès, Maes, Weber

**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Goedbloed, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Nordmann, Olsson, Ryyänen, Wiebenga, Wijsenbeek

**GUE/NGL:** Carnero González, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Souchet

**NI:** Hager

**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Baldi, Bardong, Bennasar Tous, Bourlanges, Camisón Asensio, Coelho, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, Deprez, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferrer, Fontaine, Funk, Gillis, Goepel, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lehideux, Lenz, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mendes Bota, Menrad, Mombaur, Mottola, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Pex, Poettering, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Robles Piquer, Rübig, Santini, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Theato, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Verwaerde, von Wogau

**PSE:** d'Ancona, Aparicio Sánchez, Berger, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cottigny, Elchlepp, Evans, Ford, Graenitz, Green, Hardstaff, Hawlicek, Hoff, Hughes, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kuhn, Lindeperg, McCarthy, McMahon, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Mutin, Myller, Needle, Paasilinna, Paasio, Pérez Royo, Peter, Rehder, Rothley, Sanz Fernández, Simpson, Swoboda, Tannert, Titley, Torres Couto, Tsatsos, Walter, Wemheuer, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn

**UPE:** Daskalaki, Kaklamanis

**V:** Bloch von Blottnitz, Holm, Kerr, Lagendijk, Lannoye, Orlando, Schroedter, Ullmann

7

(–)

**UPE:** d'Aboville, van Bladel, Giansily, Guinebertière, Killilea, Lataillade, Rosado Fernandes

8

(O)

**GUE/NGL:** González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Mohamed Ali, Sjöstedt, Svensson

**NI:** Dillen, Féret, Vanhecke

## 2. André-Léonard report – A4-0066/99

## Resolution

61

(+)

**ARE:** Dupuis, Escolá Hernando, Maes

**ELDR:** André-Léonard, Lindqvist

**GUE/NGL:** Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Theonas

**I-EDN:** Berthu, Blokland, van Dam, Souchet

Friday 12 March 1999

**PPE:** Bébéar, Bourlanges, Camisón Asensio, Colombo Svevo, Corrie, Deprez, Fabra Vallés, Ferrer, Garosci, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Heinisch, Hernandez Mollar, Ilaskivi, Kellett-Bowman, Kristoffersen, Lulling, Mann Thomas, Martens, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pex, Posselt, Robles Piquer, Rübiger, Schwaiger, Sisó Cruellas, Stenmarck, Tindemans

**PSE:** Aparicio Sánchez, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Ettl, Hardstaff, Medina Ortega, Oddy, Paasio, Tomlinson, Wemheuer, Wibe

**UPE:** van Bladel, Rosado Fernandes

**V:** Holm, Schöring, Schroedter, Soltwedel-Schäfer

---